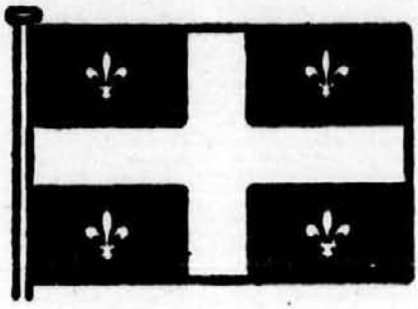


Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI, Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 14 JANVIER 1961

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, JANUARY 14TH, 1961

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Hôtel du Gouvernement, Québec.

2° Fournir le texte de l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est envoyée dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Parliament Buildings, Quebec.

2. Supply advertising copy in the two official languages. When same is supplied in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le ***mercredi*** à condition que ce jour de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans un tel cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine, avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces: Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: $1 la douzaine.

Abonnement: $7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
ROCH LEFEBVRE.

Hôtel du Gouvernement,
Québec, 5 décembre 1960. 53551 — 1-53-o

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on ***Wednesday***, providing that this day of the week is not a holiday. In such case, the ultimate delay expires at noon on Tuesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover, the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: $1 per dozen.

Subscriptions: $7 per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third to the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

ROCH LEFEBVRE,
Queen's Printer.

Parliament Buildings,
Quebec, December 5th, 1960. 53551 — 1-53-o

Lettres patentes

(P.G. 14977-60)

Harry Sloan & Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier décembre 1960, constituant en corporation: Harry L. Sloan, marchand, de Montréal, Alexander I. Popliger, de Westmount, et Arthur Bronstein, de Côte-St-Luc, ces deux derniers avocats, pour les objets suivants:

Confectionner des vêtements et toutes sortes et articles vestimentaires, en faire le commerce sous le nom de « Harry Sloan & Co. Inc. », avec un capital total de $5,000, divisé en 100 actions ordinaires de $10 chacune et 400 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4590 avenue Stanley Weir, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Letters Patent

(A.G. 14977-60)

Harry Sloan & Co. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of December, 1960, incorporating: Harry L. Sloan, merchant, of Montreal, Alexander I. Popliger, of Westmount, and Arthur Bronstein, of Côte-St-Luc, the latter two advocates, for the following purposes:

To manufacture and deal in clothing and wearing apparel of all kinds, under the name of "Harry Sloan & Co. Inc.", with a total capital stock of $5,000, divided into 100 common shares of $10 each and 400 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 4590 Stanley Weir Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14903-60)

Hilaire Lapointe Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente novembre 1960, constituant en corporation: Hilaire Lapointe, commerçant, Gilles Lapointe, gérant, et Denyse Lapointe, fille majeure, tous de Joliette, pour les objets suivants:

Commerce de camions, automobiles, tracteurs et de machines agricoles, sous le nom de « Hilaire Lapointe Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Joliette, district judiciaire de Joliette.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 14903-60)

Hilaire Lapointe Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of November, 1960, incorporating: Hilaire Lapointe, trader, Gilles Lapointe, manager, and Denyse Lapointe, fille majeure, all of Joliette, for the following purposes:

To deal in trucks, automobiles, tractors and farm machines, under the name of "Hilaire Lapointe Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Joliette, judicial district of Joliette.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 15183-60)

Jeanne d'Arc Construction Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente novembre 1960, constituant en corporation: Robert Tremblay, menuisier, de Pont-Viau, Lionel Eymard, avocat, et Mlle Louise Marcotte, scrétaire, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Jeanne d'Arc Construction Ltée », avec un capital total de $20,000, divisé en 1,000 actions de $20 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Pont-Viau, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 15183-60)

Jeanne d'Arc Construction Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of November, 1960, incorporating: Robert Tremblay, carpenter, of Pont-Viau, Lionel Eymard, lawyer, and Miss Louise Marcotte, secretary, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Jeanne d'Arc Construction Ltée", with a total capital stock of $20,000, divided into 1,000 shares of $20 each.

The head office of the company will be at Pont-Viau, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14544-60)

J. E. Laquerre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre octobre 1960, constituant en corporation: W. LeM. Owen Carter, Jules Frémont, tous deux avocats, de Sillery, et Agnes J. Gordon, secrétaire, veuve de Robert H. J. Gordon, de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de marchand général, sous le nom de « J. E. Laquerre Inc. », avec un capital total de $200,000, divisé en 200 actions communes de $10 chacune, 800 actions privilégiées « A » de $10 chacune et en 1,900 actions privilégiées « B » de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Édouard, comté de Lotbinière, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre octobre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 14544-60)

J. E. Laquerre Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of October, 1960, incorporating: W. LeM. Owen Carter, Jules Frémont, both advocates, of Sillery, and Agnes J. Gordon, secretary, widow of Robert H. J. Gordon, of Quebec, for the following purposes:

To carry on business as general merchants, under the name of "J. E. Laquerre Inc.", with a total capital stock of $200,000, divided into 200 common shares of $10 each, 800 preferred "A" shares of $10 each and 1,900 preferred "B" shares of $100 each.

The head office of the company will be at St-Edouard, county of Lotbinière, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of October, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 15107-60)

Joe & Louis Garage Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente novembre 1960, constituant en corporation: Joseph Gadomski, ouvrier à la réparation des carosseries d'automobiles, de Montréal, Ludwik Fafara, mécanicien, Adam Wrobel, et Jan Wojtowicz, bouchers, ces trois derniers d'Outremont, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'automobiles, véhicules-moteurs, et tous accessoires se rapportant à iceux, sous le nom de « Joe & Louis Garage Inc. », avec un capital total de $20,000, divisé en 400 actions ordinaires de $10 chacune et 160 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trentième jour de novembre 1960.

L'Assistant-procureur général ajdoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 15107-60)

Joe & Louis Garage Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing dtae the thirtieth day of November, 1960, incorporating: Joseph Gadomski, autobody repairman, of Montreal, Ludwik Fafara, mechanic, Adam Wrobel and Jan Wojtowicz, butchers, the latter three of Outremont, for the following purposes:

To deal in automobiles, motor vehicles and any appliances in connection therewith, under the name of "Joe & Louis Garage Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 400 common shares of $10 each and 160 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 15316-60)

Joli — Coeur Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq décembre 1960, constituant en corporation: Léonide Gauthier, vendeur, Fernande Plante Gauthier, marchande, épouse dudit Léonide Gauthier, et Adrienne Bellisle, secrétaire, fille majeure, tous de Québec, pour les objets suivants:

Commerce de chapeaux, vêtements, nouveautés, bijouterie et bibelots, sous le nom de « Joli — Coeur Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq décembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 15316-60)

Joli — Coeur Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of December, 1960, incorporating: Léonide Gauthier, salesman, Fernande Plante Gauthier, merchant, wife of the said Léonide Gauthier, and Adrienne Bellisle, secretary, spinster of the full age of majority, all of Quebec, for the following purposes:

To deal in hats, clothing, novelties, jewellery and knick-knacks, under the name of "Joli—Coeur Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of December, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14902-60)

Joliette Automotive Supply Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux décembre 1960, constituant en corporation: Lucien Robillard, marchand, de Montréal, Georges Robillard, marchand, et Bernard Laroche, gérant, ces deux derniers de Joliette, pour les objets suivants:

Manufacturer, acheter, vendre et faire le commerce de pièces de rechange d'automobiles et d'équipement mécanique, sous le nom de « Joliette Automotive Supply Ltd. », avec un capital total de $50,000, divisé en 10,000 actions communes de $1 chacune et en 800 actions privilégiées de $50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Joliette, district judiciaire de Joliette.

Daté du bureau du Procureur général, le deux décembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 14902-60)

Joliette Automotive Supply Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of December, 1960, incorporating: Lucien Robillard, merchant, of Montreal, Georges Robillard, merchant, and Bernard Laroche, manager, the two latter of Joliette, for the following purposes:

To manufacture, buy, sell and carry on business dealing in spare parts for automobiles and mechanical equipment; under the name of "Joliette Automotive Supply Ltd.", with a total capital stock of $50,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 800 preferred shares of $50 each.

The head office of the company will be at Joliette, judicial district of Joliette.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of December, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14874-60)

Joroda Enterprises Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix novembre 1960, constituant en corporation: Harold Lande, avocat, et conseil en loi de la Reine, de Westmount, Joseph Samuel Caplan, avocat, et Rita Mahoney, secrétaire, fille majeure, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'immeubles, sous le nom de « Joroda Enterprises Ltd. », avec un capital total de $1,000, divisé en 100 actions d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 14874-60)

Joroda Enterprises Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of November, 1960, incorporating: Harold Lande, advocate and Queen's Counsel, of Westmount, Joseph Samuel Caplan, advocate, and Rita Mahoney, secretary, fille majeure, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate, under the name of "Joroda Enterprises Ltd.", with a total capital stock of $1,000, divided into 100 shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14762-60)

Koussaya Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept novembre 1960, constituant en corporation: Michael Awada, George Bey, avocats, et Peter Milner, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « Koussaya Corporation », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune, 1,000 actions privilégiées, catégorie « A », d'une valeur au pair de $1 chacune et 1,900 actions privilégiées, catégorie « B », d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 7156 rue Berri, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 14762-60)

Koussaya Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of November, 1960, incorporating: Michael Awada, George Bey, advocates, and Peter Milner, student, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and construction company, under the name of "Koussaya Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of a par value of $10 each, 1,000 class "A" preferred shares of a par value of $1 each and 1,900 class "B" preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at 7156 Berri Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

La Corporation de l'Hôpital de St-Joseph-du-Lac

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de l'article 20 de la Loi des évêques catholiques romains, 14 George VI, chapitre 76, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du 2 décembre 1960, constituant en corporation « La Corporation de l'Hôpital de St-Joseph-du-Lac ».

Le siège social de la corporation ci-haut mentionnée est situé à Saint-Éleuthère, comté de Kamouraska.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le quatre janvier 1961.

Le Sous-secrétaire de la province,

56196-o RAYMOND DOUVILLE.

La Corporation de l'Hôpital de St-Joseph-du-Lac

Notice is given that under the provisions of section 20 of the Roman Catholic Bishops' Act, 14 George VI, chapter 76, letters patent have been granted by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated December 2, 1960, incorporating "La Corporation de l'Hôpital de St-Joseph-du-Lac".

The head office of the above-mentioned corporation is situated at Saint-Éleuthère, county of Kamouraska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this fourth day of January, 1961.

RAYMOND DOUVILLE,

56196 *Assistant Secretary of the Province.*

(P.G. 14937-60)

Lasalle Appliances Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date

(A.G. 14937-60)

Lasalle Appliances Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth

du quatorze novembre 1960, constituant en corporation: Boris J. Berbrier, avocat, Madeline Ferguson, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, Mark Edmund Gordon et Edward I. Auerback, ces deux derniers avocats, de Westmount, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes d'appareils, fournitures, accessoires, machinerie d'usage commercial et domestique, sous le nom de « Lasalle Appliances Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 251 est, rue Craig, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(P.G. 15037-60)

Lavomate Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit novembre 1960, constituant en corporation: Yves Pratte, de Sillery, Pierre Côté et Charles Tremblay, ces deux derniers de Québec, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer sous toutes ses formes et dans toutes ses spécialités le commerce de buandier, teinturier et/ou nettoyeur, sous le nom de « Lavomate Ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 660, rue St-Vallier, ouest, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14788-60)

Léo Hardy & Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1960, constituant en corporation: J. Richard Hyde, Bernard Tellier et Jean-Y. de Brabant, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de meubles et nouveautés de toutes descriptions en ameublement, sous le nom de « Léo Hardy & Co. Ltd. », avec un capital-actions divisé en 300 actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair et 150 actions privilégiées de $100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses activités sera de $3,000.

Le siège social de la compagnie sera 5330 avenue Royalmount, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(P.G. 14761-60)

Les Immeubles Galien Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

day of November, 1960, incorporating: Boris J. Berbrier, advocate, Madeline Ferguson, secretary, fille majeure, both of Montreal, Mark Edmund Gordon and Edward I. Auerback, the latter two advocates, of Westmount, for the following purposes:

To deal in domestic and commercial appliances, furniture, fixture and machinery of all kinds, under the name of "Lasalle Appliances Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 251 Craig Street East, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 15037-60)

Lavomate Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of November, 1960, incorporating: Yves Pratte, of Sillery, Pierre Côté and Charles Tremblay, the latter two of Quebec, all advocates, for the following purposes:

To carry on business in all its forms and all its specialties as laundrymen, dyers and/or cleaners, under the name of "Lavomate Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and 3,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at 660 St-Vallier St., west, Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14788-60)

Léo Hardy & Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1960, incorporating: J. Richard Hyde, Bernard Tellier and Jean-Y. de Brabant, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To deal in furniture and furniture novelties of every description, under the name of "Léo Hardy & Co. Ltd.", with a capital stock divided into 300 common shares having no nominal or par value and 150 preferred shares of $100 each, and the amount with which the company will commence its operations will be $3,000.

The head office of the company will be at 5330 Royalmount Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14761-60)

Les Immeubles Galien Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have

été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre novembre 1960, constituant en corporation: Claude Guérin, avocat, de Laval-sur-le-Lac, Laurence Ostiguy et Jeanne Le Sieur, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, de Montréal, pour les objets suivants:

Commerce d'immeubles et de construction, sous le nom de « Les Immeubles Galien Inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 20,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et en 80,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14959-60)

Les Placements Bel-Rive Inc.
Bel-Rive Investments Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier décembre 1960, constituant en corporation: Gaston Patenaude, entrepreneur-électricien, Joseph Bourcier, marchand, et Dr Guy Lavallée, médecin, tous de Salaberry-de-Valleyfield, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à fournir de l'amusement au public, sous le nom de « Les Placements Bel-Rive Inc.— Bel-Rive Investments Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions communes d'une valeur au pair de $10 chacune et en 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Salaberry-de-Valleyfield, district judiciaire de Beauharnois.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14094-60)

Les Protecteurs Routiers Inc.
Road Protectors Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf novembre 1960, constituant en corporation: Georges Cauchon, entrepreneur général, Raymond Joncas, agent, tous deux de Montréal, et André Breault, ingénieur professionnel, de Candiac, pour les objets suivants:

Commerce de produits métalliques ou de bois, sous le nom de « Les Protecteurs Routiers Inc.— Road Protectors Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3507, rue Berri, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 15085-60)

Lorraine Golf & Curling Club Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of November, 1960, incorporating: Claude Guérin, lawyer, of Laval-sur-le-Lac, Laurence Ostiguy and Jeanne Le Sieur, the two latter secretaries, spinsters of the full age of majority, of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate and construction, under the name of "Les Immeubles Galien Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 20,000 common shares of a par value of $1 each and 80,000 preferred shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14959-60)

Les Placements Bel-Rive Inc.
Bel-Rive Investments Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of December, 1960, incorporating: Gaston Patenaude, contractor-electrician, Joseph Bourcier, merchant, and Dr Guy Lavallée, physician, all of Salaberry-de-Valleyfield, for the following purposes:

To carry on business which deals in furnishing the public with amusement, under the name of "Les Placements Bel-Rive Inc.— Bel-Rive Investments Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of a par value of $10 each and 2,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Salaberry-de-Valleyfield, judicial district of Beauharnois.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14094-60)

Les Protecteurs Routiers Inc.
Road Protectors Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of November, 1960, incorporating: Georges Cauchon, general contractor, Raymond Joncas, agent, both of Montreal, and André Breault, professional engineer, of Candiac, for the following purposes:

To deal in metallic or wood products, under the name of "Les Protecteurs Routiers Inc. — Road Protectors Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at 3507 Berri St., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 15085-60)

Lorraine Golf & Curling Club Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have

été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois novembre 1960, constituant en corporation: Michel Côté, Charles-H. Cliche, tous deux avocats, de Ste-Thérèse, et Francine Ladouceur, secrétaire, fille majeure, de St-Eustache, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'un club champêtre et établir, organiser et exploiter un parcours de golf, un endroit délimité sur glace pour jeu de curling et autres accommodations pour activités sportives en général, sous le nom de « Lorraine Golf & Curling Club Inc. », avec un capital total de $50,000, divisé en 50 actions ordinaires de $100 chacune et 450 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 76 rue Turgeon, Sainte-Thérèse, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(P.G. 15161-60)

Magny & Fils Ltée — Magny & Sons Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre novembre 1960, constituant en corporation: Jacques-André Maranda, avocat, Mlle Priscille Robidoux, comptable, et Mlle Yolande Bernier, sténo-dactylo, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme commissionnaires en gros, agents ou représentants de maisons de commerce européennes, américaines ou canadiennes relativement à l'importation ou exportation de vins, liqueurs, spiritueux, eaux gazeuses, de bijoux, porcelaine et appareils photographiques, sous le nom de « Magny & Fils Ltée — Magny & Sons Ltd. », avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions communes de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14771-60)

Manoir Normandie Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1960, constituant en corporation: Jean-Paul Jobin, Louis-André Trudel, comptables, et Henri Chassé, notaire, tous de Ste-Foy, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges, camps et maisons de touristes, stations estivales ou des centres de ski et de sports d'hiver, sous le nom de « Manoir Normandie Inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 700 actions communes de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Rimouski-Est, district judiciaire de Rimouski.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of November, 1960, incorporating: Michel Côté, Charles-H. Cliche, both advocates, of Ste-Thérèse, and Francine Ladouceur, secretary, spinster, of St-Eustache, for the following purposes:

To carry on business as a country club and to erect, organize and operate a golf course, a curling rink and other accomodations for sports in general, under the name of "Lorraine Golf & Curling Club Inc.", with a total capital stock of $50,000, divided into 50 common shares of $100 each and 450 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 76 Turgeon Street, Sainte-Thérèse, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 15161-60)

Magny & Fils Ltée — Magny & Sons Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of November, 1960, incorporating: Jacques-André Maranda, advocate, Miss Priscille Robidoux, accountant, and Miss Yolande Bernier, steno-typist, all of Montreal, for the following purposes:

To act as wholesale commissioners, agents or representatives of European, American and Canadian business firms dealing in the importing and exporting of wines, liqueurs, spirits, sparkling drinks, jewels, porcelain and photographic apparatus, under the name of "Magny & Fils Ltée — Magny & Sons Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14771-60)

Manoir Normandie Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1960, incorporating: Jean-Paul Jobin, Louis-André Trudel, accountants, and Henri Chassé, notary, all of Ste-Foy, for the following purposes:

To direct hotels, taverns, inns, camps and tourist homes, summer settlements or ski and winter sports centers, under the name of "Manoir Normandie Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 700 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Rimouski-East, judicial district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 15000-60)

Marché Fortier Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux décembre 1960, constituant en corporation: Jean Brossard, notaire, Denyse Boyer, secrétaire, fille majeure, tous deux de St-Rémi, et David Fortier, épicier, de la ville de St-Eustache, pour les objets suivants:

Commerce de toutes espèces d'articles et marchandises qui font généralement l'objet d'un commerce d'épicerie, sous le nom de « Marché Fortier Ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions communes de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Eustache, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le deux décembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 15000-60)

Marché Fortier Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of December, 1960, incorporating: Jean Brossard, notary, Denyse Boyer, secretary, fille majeure, both of St-Rémi, and David Fortier, grocer, of the town of St-Eustache, for the following purposes:

To deal in all kinds of articles and merchandise in which a grocery store generally deals, under the name of "Marché Fortier Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Saint-Eustache, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of December, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14764-60)

Mechanical Research and Hydraulic Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre novembre 1960, constituant en corporation: Gérard Théroux, Patrice Jacques et Aldor Lefebvre, tous industriels, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme mécaniciens et ouvriers en métaux, sous le nom de « Mechanical Research and Hydraulic Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions communes de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 14764-60)

Mechanical Research and Hydraulic Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of November, 1960, incorporating: Gérard Théroux, Patrice Jacques and Aldor Lefebvre, all industrialists, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as mechanics and metal workers, under the name of "Mechanical Research and Hydraulic Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14891-60)

Merson Supply Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze novembre 1960, constituant en corporation: Martin P. Merson, marchand, Fanny Merson, ménagère, épouse commune en biens de Peter Merson, et dûment autorisée par ce dernier et Harry Carsley, marchand, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire la distribution d'accessoires motorisés, en gros, sous le nom de « Merson Supply Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 200 actions ordinaires de $10 chacune et 800 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 14891-60)

Merson Supply Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of November, 1960, incorporating: Martin P. Merson, merchant, Fanny Merson, housewife, wife common as to property of Peter Merson, and duly authorized by him, and Harry Carsley, merchant, all of Montreal, for the following purposes:

Wholesale distribution of automotive supplies, under the name of "Merson Supply Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 200 common shares of $10 each and 800 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14439-60)

Michel Construction Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

(A.G. 14439-60)

Michel Construction Incorporée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have

été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre novembre 1960, constituant en corporation: Maurice Beauregard, commis, Paul Lafleur, vendeur, et Marcelle Michel Beauregard, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Maurice Beauregard, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Commerce d'immeubles et de construction, sous le nom de « Michel Construction Incorporée", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera au numéro civique 7939, rue des Écores, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14710-60)

Montreal Electrical Accessories Sales & Service Inc.
Service et Vente d'Accessoires Électriques de Montréal Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux novembre 1960, constituant en corporation: Michael Awada, George Bey, avocats, et Peter Milner, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'accessoires électriques, sous le nom de « Montreal Electrical Accessories Sales & Service Inc.— Service et Vente d'Accessoires Électriques de Montréal Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1653 est, rue Beaubien, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(P.G. 14876-60)

Mt. Bruno Shopping Centre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix novembre 1960, constituant en corporation: Harold Lande, avocat et conseil en loi de la Reine, de Westmount, Joseph Samuel Caplan, avocat, et Rita Mahoney, secrétaire, fille majeure, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de « Mt. Bruno Shopping Centre Inc. », avec un capital total de $1,000, divisé en 100 actions d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

---

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of November, 1960, incorporating: Maurice Beauregard, clerk, Paul Lafleur, salesmand, and Marcelle Michel Beauregard, housewife, wife contractually separate as to property of the said Maurice Beauregard, all of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate and construction, under the name of "Michel Construction Incorporée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at civic number 7939 des Écores St., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14710-60)

Montreal Electrical Accessories Sales & Service Inc.
Service et Vente d'Accessoires Électriques de Montréal Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of November, 1960, incorporating: Michael Awada, George Bey, advocates, and Peter Milner, student, all of Montreal, for the following purposes:

To deal in electrical accessories, under the name of "Montreal Electrical Accessories Sales & Service Inc.— Service et Vente d'Accessoires Électriques de Montréal Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of the par value of $100 each and 300 preferred shares of the par value of $100 each.

The head office of the company will be at 1653 Beaubien Street East, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14876-60)

Mt. Bruno Shopping Centre Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of November, 1960, incorporating: Harold Lande, advocate and Queen's Counsel, of Westmount, Joseph Samuel Caplan, advocate, and Rita Mahoney, secretary, fille majeure, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate company, under the name of "Mt. Bruno Shopping Centre Inc.", with a total capital stock of $1,000, divided into 100 shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14420-60)

North Atlantic Realty Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize octobre 1960, constituant en corporation: Willy Peter Wirthman, Jack Lorber et Leon Scheres, tous agents d'immeubles, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'immeubles, sous le nom de « North Atlantic Realty Corporation », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize octobre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(P.G. 14873-60)

One Twenty Six St. Laurent Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix novembre 1960, constituant en corporation: Harold Lande, conseil en loi de la Reine, de Westmount, Joseph Samuel Caplan, tous deux avocats, et Rita Mahoney, secrétaire, fille majeure, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'immeubles, sous le nom de « One Twenty Six St. Laurent Inc. », avec un capital total de $1,000, divisé en 100 actions ayant une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(P.G. 15034-60)

Pyramid Tire Company Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit novembre 1960, constituant en corporation: John Rice, gérant de ventes, de St-Laurent, William Jackson, vendeur, et Normand Brault, marchand, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'automobiles et garder, maintenir, exploiter et gérer des garages, sous le nom de « Pyramid Tire Company Ltd. », avec un capital total de $30,000, divisé en 3,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(P.G. 15036-60)

Quebec Office Supply Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

(A.G. 14420-60)

North Atlantic Realty Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of October, 1960, incorporating: Willy Peter Wirthman, Jack Lorber and Leon Scheres, all realtors, of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate, under the name of "North Atlantic Realty Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and 3,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of October, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14873-60)

One Twenty Six St. Laurent Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of November, 1960, incorporating: Harold Lande, Queen's Counsel, of Westmount, Joseph Samuel Caplan, both advocates, and Rita Mahoney, secretary, fille majeure, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate, under the name of "One Twenty Six St. Laurent Inc.", with a total capital stock of $1,000, divided into 100 shares having a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 15034-60)

Pyramid Tire Company Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of November, 1960, incorporating: John Rice, sales manager, of St-Laurent, William Jackson, salesman, and Normand Brault, merchant, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To deal in automobiles and to keep, maintain, operate and manage garages, under the name of "Pyramid Tire Company Ltd.", with a total capital stock of $30,000, divided into 3,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 15036-60)

Quebec Office Supply Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have

été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit novembre 1960, constituant en corporation: Roger Savard, avocat, de St-Laurent, Laurette Quesnel et Françoise Savard, ces deux dernières secrétaires, filles majeures et usant de leurs droits, de Montréal, pour les objets suivants:

Commerce d'articles et ameublements de bureau, sous le nom de « Quebec Office Supply Company Limited », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions communes de $10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14905-60)

Ronelle Mfg. Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt et un novembre 1960, constituant en corporation: Joseph Helal, Royal Werry, conseil en loi de la Reine, et Samuel Berger, tous trois avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner des articles vestimentaires, mercéries, fournitures gants et mitaines, chaussures, marchandises en cuir et en caoutchouc, garnitures, fabriquer des draps, soies et autres tissus, nouveautés, ornements, bijouterie, montres, horloges, papeterie, quincaillerie, faïence, coutellerie, jouets et autres articles, utilités et accessoires de même nature, et en faire le commerce, sous le nom de « Ronelle Mfg. Co. Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 50 actions ordinaires de $100 chacune et 350 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(P.G. 14981-60)

Rosaire Lafleur Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-cinq novembre 1960, constituant en corporation: Rosaire Beaulé, de Montréal, Joseph-Bernard Carisse, de la Ville d'Anjou, tous deux avocats, et Rosaire Lafleur, commerçant de Montréal, pour les objets suivants:

Commerce de produits ou articles servant au revêtement de parquets, comptoirs, armoires, tables; exploiter des services de lavage et de cirage de parquets, sous le nom de « Rosaire Lafleur Ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 8,000 actions communes de $1 chacune et en 320 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-cinq novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of November, 1960, incorporating: Roger Savard, advocate, of St-Laurent, Laurette Quesnel and Françoise Savard, the latter two secretaries, spinsters and in use of their rights, of Montreal, for the following purposes:

To carry on a business dealing in articles and office furniture under the name of "Quebec Office Supply Company Limited", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and into 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14905-60)

Ronelle Mfg. Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-first day of November, 1960, incorporating: Joseph Helal, Royal Werry, Queen's Counsels, and Samuel Berger, all three advocates, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in wearing apparel, haberdashery, furnishings, gloves and mitts, shoes, leather and rubber goods, trimmings, cloths, silk and other fabric textures, novelties, ornaments, jewellery, watches, clocks, stationery, hardware, crockery, cultlery, toys and other articles, commodites and accessories of the same nature, under the name of "Ronelle Mfg. Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 50 common shares of $100 each and 350 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14981-60)

Rosaire Lafleur Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fifth day of November, 1960, incorporating: Rosaire Beaulé, of Montreal, Joseph-Bernard Carisse, of the town of Anjou, both advocates, and Rosaire Lafleur, tradesman of Montreal, for the following purposes:

To carry on a business dealing in products or articles used in the covering of floors, counters, cupboards, tables; to operate a washing and waxing service for floors, under the name of "Rosaire Lafleur Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 8,000 common shares of $1 each and into 320 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fifth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14319-60)

Salle des Roses (Sala della Rose) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quinze novembre 1960, constituant en corporation: James Gibb Stewart, de Como Est, Alexandre Raymond Crépault, de Montréal, et Thomas Justin McKenna, de Mont-Royal, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une salle d'accueil, sous le nom de « Salle des Roses (Sala della Rose) Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune et 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 14319-60)

Salle des Roses (Sala della Rose) Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of November, 1960, incorporating: James Gibb Stewart, of Como East, Alexandre Raymond Crépault, of Montreal, and Thomas Justin McKenna, of Mount Royal, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a reception hall, under the name of "Salle des Roses (Sala della Rose) Inc. », with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 preferred shares of a par value of $10 each and 10,000 common shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 15038-60)

S. D. Gameroff Estate Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit novembre 1960, constituant en corporation: Maxwell Shenker, Max M. Teitelbaum, Alfred Segall et Isidore Buller, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « S. D. Gameroff Estate Corporation », avec un capital total de $40,000, divisé en 12,000 actions ordinaires de $1 chacune et 28,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lachine, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 15038-60)

S. D. Gameroff Estate Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of November, 1960, incorporating: Maxwell Shenker, Max M. Teitelbaum, Alfred Segall and Isidore Buller, all advocates, of Montreal, for following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "S. D. Gameroff Estate Corporation ", with a total capital stock of $40,000, divided into 12,000 common shares of $1 each and 28,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Lachine, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14760-60)

Service & Promotion du Détail Inc.
Retail Service & Promotion Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept novembre 1960, constituant en corporation: Claude Guérin, avocat, de Laval-sur-le-Lac, Laurence Ostiguy et Jeanne Le Sieur, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, de Montréal, pour les objets suivants:

Commerce de textiles, vêtements et de meubles; faire de la réclame commerciale, sous le nom de « Service & Promotion du Détail Inc.— Retail Service & Promotion Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 30,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et en 10,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 14760-60)

Service & Promotion du Détail Inc.
Retail Service & Promotion Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of November, 1960, incorporating: Claude Guérin, advocate, of Laval-sur-le-Lac, Laurence Ostiguy and Jeanne Le Sieur, the latter two secretaries, spinsters, of Montreal, for the following purposes:

To carry on a business dealing in textiles, clothing and furniture; to carry on commercial advertising, under the name of "Service & Promotion du Détail Inc.— Retail Service & Promotion Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 30,000 common shares of a par value of $1 each and into 10,000 preferred shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14957-60)

Sharjol Realty Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq décembre 1960, constituant en corporation: Hugo Hartstein, Bernard Jolles et Morris Shatan, tous hommes d'affaires, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de « Sharjol Realty Co. Ltd. », avec un capital total de $2,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et 1,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 159 ouest, rue Craig, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq décembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 14957-60)

Sharjol Realty Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of December, 1960, incorporating: Hugo Hartstein, Bernard Jolles and Morris Shatan, all businessmen, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate company, under the name of "Sharjol Realty Co. Ltd.", with a total capital stock of $2,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and 1,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at 159 Craig Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of December, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 15106-60)

Sherwood Realties Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente novembre 1960, constituant en corporation: Jonathan J. Robinson, avocat, Ethel Yussem, secrétaire, et Jean McFarlane, teneuse de livres, ces deux dernières filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « Sherwood Realties Ltd. », avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 15106-60)

Sherwood Realties Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of November, 1960, incorporating: Jonathan J. Robinson, advocate, Ethel Yussem, secretary, and Jean McFarlane, book-keeper, the latter two filles majeures, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and construction company, under the name of "Sherwood Realties Ltd.", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14979-60)

Stendor Enterprises Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux novembre 1960, constituant en corporation: Morris Chaikelson, Seymour Maclovitch, tous deux de Montréal, Jack Shayne, de Dorval, tous trois avocats, et Morris Shuter, comptable, de St-Laurent, pour les objets suivants:

Entretenir et exploiter des taxis et postes de taxis, et acquérir, maintenir et exploiter des édifices, maisons d'entreposage et garages, sous le nom de « Stendor Enterprises Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deuxième jour de novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 14979-60)

Stendor Enterprises Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of November, 1960, incorporating: Morris Chaikelson, Seymour Machlovitch, both of Montreal, Jack Shayne, of Dorval, all three advocates, and Morris Shuter, accountant, of St-Laurent, for the following purposes:

To provide and operate taxicabs and taxicab stands, and to acquire, maintain and operate buildings, storage houses and garages, under the name of "Stendor Enterprises Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 15069-60)

Town & Country Jobbing Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1960, constituant en corporation: Ralph Abugov, Norman Clark et Maurice Bernard, tous marchands, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'articles vestimentaires de tous genres et descriptions, sous le nom de « Town & Country Jobbing Inc. », avec un capital total de $4,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $1 chacune et 2,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 15069-60)

Town & Country Jobbing Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1960, incorporating: Ralph Abugov, Norman Clark and Maurice Bernard, all merchants, of Montreal, for the following purposes:

To deal in wearing apparel of every nature and description, under the name of "Town & Country Jobbing Inc.", with a total capital stock of $4,000, divided into 2,000 common shares of $1 each and 2,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14014-60)

Tropicana Imports Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois novembre 1960, constituant en corporation: George Beverly Puddicombe, conseil en loi de la Reine, John Richard Hyde et Bernard Tellier, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Importer, exporter, acheter, vendre toutes sortes de produits, articles et marchandises fabriquées en tout ou en partie de cuir, caoutchouc, métal, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, textiles, verre, et sous-produits d'iceux et importer, exporter, acheter, vendre de la mercerie, des produits alimentaires, des animaux, des minéraux, pierres précieuses, boissons gazeuses, livres et revues périodiques, peintures, œuvres d'art, produits chimiques, produits de la terre, de la mer et de la forêt, produits de toilette, cosmétiques, articles de toilette, parfums, et en faire le commerce sous le nom de « Tropicana Imports Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1030 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183 P. FRENETTE.

(A.G. 14014-60)

Tropicana Imports Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of November, 1960, incorporating: George Beverly Puddicombe, Queen's Counsel, John Richard Hyde and Bernard Tellier, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To import, export, buy, sell and deal in all kinds of products, articles and merchandise made, in whole or in part, of leather, rubber, metal, wood, paper, nylon, plastic, fur, textiles, glass, and by-products of same, and to import, export, buy, sell and deal in haberdashery, food products, animals, minerals, precious stones, soft drinks, books and periodicals, paintings, works of art, chemical products, land, sea and forest products, beauty products, cosmetics, toilet articles and perfumes, under the name of "Tropicana Imports Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 1030 St. Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183-o *Assistant Deputy Attorney General.*

Lettres patentes supplémentaires

(P.G. 14795-60)

All Wonder Sportswear Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix-sept novembre 1960, à la compagnie « Wonderall Co. Ltd. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 18 mars 1960, changeant son nom en celui de « All Wonder Sportswear Co. Ltd. ».

Supplementary Letters Patent

(A.G. 14795-60)

All Wonder Sportswear Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the seventeenth day of November, 1960, to the company "Wonderall Co. Ltd.", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of March 18, 1960, changing its name to that of "All Wonder Sportswear Co. Ltd.".

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14694-60)

Boudreau & Forrest Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quinze novembre 1960, à la compagnie « Boudreau & Forrest Limitée », 1° augmentant son capital de $30,000 à $90,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 12,000 actions privilégiées de $5 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $90,000, divisé en 300 actions communes de $100 chacune et en 12,000 actions privilégiées de $5 chacune; 2° étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14916-60)

Bourque & Bourque Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-trois novembre 1960, à la compagnie « Immeubles Bourque & Bourque Inc. — Bourque & Bourque Realties Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 27 juillet 1960, changeant son nom en celui de « Bourque & Bourque Inc. ».

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14887-60)

British & Continental Motor Sales Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatorze novembre 1960, à la compagnie « British & Continental Motor Sales Ltd. », subdivisant et convertissant 200 de ses 300 actions privilégiées de $100 chacune en 400 actions privilégiées de $50 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, divisé en 100 actions sans valeur au pair, 100 actions privilégiées de $100 chacune et en 400 actions privilégiées de $50 chacune, le montant avec lequel ladite compagnie continuera ses opérations étant fixé à non moins de $3,500.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14915-60)

Chalifour, Couillard & Tessier Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14694-60)

Boudreau & Forrest Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fifteenth day of November, 1960, to the company "Boudreau & Forrest Limitée", 1. increasing its capital stock from $30,000 to $90,000, the additional capital stock being divided into 12,000 preferred shares of $5 each, so that the authorized capital stock of the said company shall be, in future, $90,000, divided into 300 common shares of $100 each and into 12,000 preferred shares of $5 each; 2. extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14916-60)

Bourque & Bourque Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-third day of November, 1960, to the company "Immeubles Bourque & Bourque Inc. — Bourque & Bourque Realties Inc.", incorporated under said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of July 27, 1960, changing its name to "Bourque & Bourque Inc.".

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14887-60)

British & Continental Motor Sales Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fourteenth day of November, 1960, to the company "British & Continental Motor Sales Ltd.", subdividing and converting 200 of its 300 preferred shares of $100 each into 400 preferred shares of $50 each, so that the authorized capital stock of the said company shall be, in future, divided into 100 shares of no par value, 100 preferred shares of $100 each and into 400 preferred shares of $50, each, the amount with which the said company shall continue its operations being fixed at not less than $3,500.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14915-60)

Chalifour, Couillard & Tessier Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieute-

province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quinze novembre 1960, à la compagnie « Chalifour & Couillard Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 1er février 1960, 1° changeant son nom en celui de « Chalifour, Couillard & Tessier Inc. »; 2° convertissant 50 de ses 350 actions privilégiées de $100 chacune en 50 actions communes de $100 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $40,000, divisé en 100 actions communes de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,
P. FRENETTE.

56183-o

(P.G. 12557-60)

Cloe Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du seize novembre 1960, à la compagnie « Cloe Corporation », modifiant certaine disposition de ses lettres patentes.

Daté du bureau du Procureur général, le seize novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,
P. FRENETTE.

56183-o

(P.G. 15059-60)

Domaine Gentilly Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt et un novembre 1960, à la compagnie « Domaine Gentilly Inc. », convertissant ses 4,000 actions sans valeur au pair en 4,000 actions de $5 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $20,000, divis en 4,000 actions de $5 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,
P. FRENETTE.

56183-o

(P.G. 14796-60)

Electricon Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt et un novembre 1960, à la compagnie « Electricon Ltd. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 6 juin 1960, changeant son nom en celui de « Electricon Limited ».

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,
P. FRENETTE.

56183-o

(P.G. 10313-60)

Fernhill Developments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

nant-Governor of the Province of Quebec, dated the fifteenth day of November, 1960, to the company "Chalifour & Couillard Inc.", incorporated under said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of February 1st, 1960, 1. changing its name to "Chalifour, Couillard & Tessier Inc."; 2. converting 50 of its 350 preferred shares of $100 each into 50 common shares of $100 each, so that, henceforth, the authorized share capital of said company will be $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,
Assistant Deputy Attorney General.

56183

(A.G. 12557-60)

Cloe Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixteenth day of November, 1960, to the company "Cloe Corporation", altering a certain provision of its letters patent.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,
Assistant Deputy Attorney General.

56183

(A.G. 15059-60)

Domaine Gentilly Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-first day of November, 1960, to the company "Domaine Gentilly Inc.", converting its 4,000 shares without par value into 4,000 shares of $5 each, so that the authorized capital stock of the said company shall be, in future, $20,000, divided into 4,000 shares of $5 each.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of November, 1960.

P. FRENETTE,
Assistant Deputy Attorney General.

56183

(A.G. 14796-60)

Electricon Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-first day of November, 1960, to the company "Electricon Ltd.", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of June 6, 1960, changing its name into that of "Electricon Limited".

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of November, 1960.

P. FRENETTE,
Assistant Deputy Attorney General.

56183

(A.G. 10313-60)

Fernhill Developments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary let-

été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix-sept novembre 1960, à la compagnie « Fernhill Developments Ltd. », modifiant les dispositions de ses lettres patentes.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14164-60)

Forbin Holdings Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatorze novembre 1960, à la compagnie « Forbin Holdings Limited », augmentant son capital de $300,000 à $450,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 15,000 actions privilégiées de $10 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $450,000, divisé en 30,000 actions communes de $10 chacune et en 15,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14725-60)

Greyhound Trailer Centre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du seize novembre 1960, à la compagnie « Greyhound Fleet Maintenance Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 17 septembre 1959, changeant son nom en celui de « Greyhound Trailer Centre Inc. ».

Daté du bureau du Procureur général, le seize novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 12660-60)

Herman Holdings Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatre novembre 1960, à la compagnie « Herman Holdings Inc. », subdivisant ses 650 actions privilégiées de $100 chacune en 6,500 actions privilégiées de $10 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $80,000, divisé en 1,500 actions communes de $10 chacune et en 6,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14473-60)

Hôpital Rosemont

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la

ters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the seventeenth day of November, 1960, to the company "Fernhill Developments Ltd.", altering the provisions of its letters patent.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14164-60)

Forbin Holdings Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fourteenth day of November, 1960, to the company "Forbin Holdings Limited", increasing its capital stock from $300,000 to $450,000, the additional share capital being divided into 15,000 preferred shares of $10 each, so that, henceforth, the authorized share capital of said company will be $450,000, divided into 30,000 common shares of $10 each and 15,000 preferred shares of $10 each.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14725-60)

Greyhound Trailer Centre Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixteenth day of November, 1960, to the company "Greyhound Fleet Maintenance Inc.", incorporated under said Part I of the Quebec companies Act, by letters patent of September 17, 1959, changing its name to "Greyhound Trailer Centre Inc.".

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 12660-60)

Herman Holdings Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fourth day of November, 1960, to the company "Herman Holdings Inc.", subdividing its 650 preferred shares of $100 each into 6,500 preferred shares of $10 each, so that the authorized capital stock of the said company shall be, in future, $80,000, divided into 1,500 common shares $10 each and into 6,500 preferred shares of $10 each.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14473-60)

Hôpital Rosemont

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the

province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-quatre novembre 1960, à la corporation « La Société Hospitalière de l'Hôpital de Rosemont », constituée en vertu de la troisième partie de ladite Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 20 janvier 1960, changeant son nom en celui de « Hôpital Rosemont ».

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14374-60)

Hugo Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix-huit novembre 1960, à la compagnie « Hugo Investment Corp. », augmentant son capital de $1,000 à $2,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,000 actions privilégiées de $1 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $2,000, divisé en 1,000 actions communes de $1 chacune et en 1,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14377-60)

Industrial Realty Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix novembre 1960, à la compagnie « Industrial Realty Corporation », augmentant son capital, le capital-actions additionnel étant divisé en 4,000 actions privilégiées de $100 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, divisé en 3,000 actions sans valeur au pair et en 6,000 actions privilégiées de $100 chacune, le montant avec lequel ladite compagnie continuera ses opérations étant fixé à non moins de $75,000.

Daté du bureau du Procureur général, le dix novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14672-60)

J. P. Desmarais, Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatorze novembre 1960, à la compagnie « Desmarais & Lemaire Ltée », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 8 novembre 1955, changeant son nom en celui de « J. P. Desmarais, Ltée ».

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-fourth day of November, 1960, to the company "La Société Hospitalière de l'Hôpital Rosemont", incorporated under Part III of the said Quebec Companies Act, by letters patent of January 20, 1960, changing its name to "Hôpital Rosemont".

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14374-60)

Hugo Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the eighteenth day of November, 1960, to the company "Hugo Investment Corp.", increasing its capital stock from $1,000 to $2,000, the additional capital stock being divided into 1,000 preferred shares of $1 each, so that the authorized capital stock of the said company shall be, in future, $2,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 1,000 preferred shares of $1 each.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14377-60)

Industrial Realty Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the tenth day of November, 1960, to the company "Industrial Realty Corporation", increasing its capital stock, the additional capital stock being divided into 4,000 preferred shares of $100 each, so that the authorized capital stock of the said company shall be in future, divided into 3,000 shares of no par value and into 6,000 preferred shares of $100 each, the amount with which the said company shall continue its operations being fixed to not less than $75,000.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14672-60)

J. P. Desmarais, Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fourteenth day of November, 1960, to the company "Desmarais & Lemaire Ltée", incorporated under said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of November 8, 1955, changing its name to "J. P. Desmarais, Ltée".

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 13500-60)

La Cie de Placements Chénier Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quinze novembre 1960, à « La Cie de Placements Chénier Limitée », subdivisant et changeant ses 15,000 actions communes de $10 chacune en 30,000 actions sans valeur au pair, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, divisé en 30,000 actions communes sans valeur au pair, le montant avec lequel ladite compagnie continuera ses opérations étant fixé à non moins de $150,000.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 13500-60)

La Cie de Placements Chénier Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fifteenth day of November, 1960, to the company "La Cie de Placements Chénier Limitée", subdividing its 15,000 common shares of $10 each into 30,000 shares of no par value, so that the authorized capital stock of the said company shall be, in future, divided into 30,000 common shares of no par value, the amount with which the said company shall continue its operations being fixed at not less than $150,000.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 6941-51)

La Cie du Marché Central Métropolitain Ltée (The Greater Montreal Central Market Co. Ltd.)

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-deux novembre 1960, à la compagnie « La Cie du Marché Central Métropolitain Ltée — (The Greater Montreal Central Market Co. Ltd.) », étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 6941-51)

La Cie du Marché Central Métropolitain Ltée (The Greater Montreal Central Market Co. Ltd.)

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-second day of November, 1960, to the company "La Cie du Marché Central Métropolitain Ltée — (The Greater Montreal Central Market Co. Ltd.", extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 12560-60)

Ledo Equipment & Supply Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du seize novembre 1960, à la compagnie « Ledo Equipment & Supply Corp. », modifiant certaine disposition de ses lettres patentes.

Daté du bureau du Procureur général, le seize novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 12560-60)

Ledo Equipment & Supply Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have peen issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixteenth day of November, 1960, to the company "Ledo Equipment & Supply Corp.", altering a certain provision of its letters patent.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 12558-60)

Meco Electric (1960) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du seize novembre 1960, à la compagnie « Meco Electric (1960) Inc. », modifiant certaine disposition de ses lettres patentes.

Daté du bureau du Procureur général, le seize novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 12558-60)

Meco Electric (1960) Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixteenth day of November, 1960, to the company "Meco Electric (1960) Inc.", altering a certain provision of its letters patent.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14510-60)

Metro-Rockland Ltd

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-sept octobre 1960, à la compagnie « Metro-Rockland Ltd », 1° convertissant ses 10,000 actions communes de $1 chacune en 5,000 actions communes classe « A » de $1 chacune et en 5,000 actions classe « B » de $1 chacune; 2° augmentant son capital de $40,000 à $45,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 5,000 actions classe « B » de $1 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $45,000, divisé en 5,000 actions communes classe « A » de $1 chacune, 10,000 actions classe « B » de $1 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept octobre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 14510-60)

Metro-Rockland Ltd

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-seventh day of October, 1960, to the company "Metro-Rockland Ltd", 1. converting its 10,000 common shares of $1 each into 5,000 common class "A" shares of $1 each and into 5,000 class "B" shares of $1 each; 2. increasing its capital stock from $40,000 to $45,000, the additional capital stock being divided into 5,000 class "B" shares of $1 each, so that the authorized capital stock shall be in future, $45,000 divided into 5,000 class "A" common shares of $1 each, 10,000 class "B" shares of $1 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-seventh day of October, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 13490-60)

Montreal Floor and Wall Tile Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du seize novembre 1960, à la compagnie « Montreal Floor and Wall Tile Ltd. », 1° réduisant son capital de $40,000 à $1,000, le capital-actions annulé étant divisé en 2,000 actions privilégiées classe « A » de $1 chacune et en 37,000 actions privilégiées classe « B » de $1 chacune; 2° augmentant son capital ainsi réduit de $1,000 à $1,000,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 239,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 760,000 actions privilégiées de $1 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $1,000,000, divisé en 240,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 760,000 actions privilégiées de $1 chacune; 3° augmentant le nombre des directeurs de trois (3) à six (6).

Daté du bureau du Procureur général, le seize novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 13490-60)

Montreal Floor and Wall Tile Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixteenth day of November, 1960, to the company "Montreal Floor and Wall Tile Ltd.", 1° reducing its capital stock from $40,000 to $1,000, the cancelled share capital being divided into 2,000 preferred class "A" shares of $1 each and into 37,000 preferred class "B" shares of $1 each; 2° increasing its capital stock thus reduced from $1,000 to $1,000,000, the additional share capital being divided into 239,000 common shares of $1 each and 760,000 preferred shares of $1 each, so that, henceforth, the authorized share capital of said company will be $1,000,000, divided into 240,000 common shares of $1 each and 760,000 preferred shares of $1 each; 3. increasing the number of its directors from three (3) to six (6).

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14486-60)

Murray Mining Corporation Limited
(No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du trente et un octobre 1960, à la compagnie « Murray Mining Corporation Limited » (No Personal Liability), augmentant son capital de $5,000,000 à $6,000,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,000,000 actions de $1 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $6,000,000, divisé en 6,000,000 actions de $1 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un octobre.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 14486-60)

Murray Mining Corporation Limited
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the Quebec Mining Companies Act and Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the thirty-first day of October, 1960, to the company "Murray Mining Corporation Limited" (No Personal Liability), increasing its capital stock from $5,000,000 to $6,000,000, the additional capital stock being divided into 1,000,000, shares of $1 each, so that the authorized capital stock of the said company shall be, in future, $6,000,000, divided into 6,000,000 shares of $1 each.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of October, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 14554-60)

National Blind & Window Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-trois novembre 1960, à la compagnie « National Venetian Blind Co. Ltd. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnie, de Québec, par lettres patentes du 24 septembre 1956, changeant son nom en celui de « National Blind & Window Co. Ltd. »

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14719-60)

Rosemount Golf & Country Clubs Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du huit novembre 1960, à la compagnie « Rosemount Golf & Country Clubs Inc. », augmentant son capital de $50,000 à $300,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 50,000 actions privilégiées de $5 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $300,000, divisé en 50,000 actions communes de $1 chacune et en 50,000 actions privilégiées de $5 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le huit novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 12040-60)

St. Jérôme Shopping Centre Inc.
Centre d'Achat St-Jérôme Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quinze novembre 1960, à la compagnie « St. Jérôme Shopping Centre Inc. — Centre d'Achat St-Jérôme Inc. », augmentant son capital de $2,000 à $202,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 20,000 actions privilégiées de $10 chacune, de sorte que le capital-actions autorisé de ladite compagnie sera, à l'avenir, de $202,000, divisé en 2,000 actions communes de $1 chacune et en 20,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(P.G. 14913-60)

Snowy Owl Motor Lodge Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-deux novembre 1960, à la compagnie « Sam Stipelman Co. Ltd. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 8 janvier 1959, changeant son nom en celui de « Snowy Owl Motor Lodge Inc. ».

(A.G. 14554-60)

National Blind & Window Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-third day of November, 1960, to the company "National Venetian Blind Co. Ltd.", incorporated under said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of September 24, 1956, changing its name to "National Blind & Window Co. Ltd.".

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14719-60)

Rosemount Golf & Country Clubs Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the eighth day of November, 1960, to the company "Rosemount Golf & Country Clubs Inc.", increasing its capital stock from $50,000 to $300,000, the additional share capital being divided into 50,000 preferred shares of $5 each, so that, henceforth, the authorized share capital of said company will be $300,000, divided into 50,000 common shares of $1 each and 50,000 preferred shares of $5 each.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 12040-60)

St. Jérôme Shopping Centre Inc.
Centre d'Achat St-Jérôme Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fifteenth day of November, 1960, to the company "St. Jérôme Shopping Centre Inc. — Centre d'Achat St-Jérôme Inc." increasing its capital stock from $2,000 to $202,000, the additional capital stock being divided into 20,000 preferred shares of $10 each, so that the authorized capital stock of the said company shall be, in future, $202,000, divided into 2,000 common shares of $1 each and into 20,000 preferred shares of $10 each.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(A.G. 14913-60)

Snowy Owl Motor Lodge Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-second day of November, 1960, to the company "Sam Stipelman Co. Ltd.", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of January 8, 1959, changing its name into that of "Snowy Owl Motor Lodge Inc.".

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux novembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of November, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

(P.G. 15317-60)

The Peoples Thrift & Investment Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du six décembre 1960, à la compagnie « The Peoples Thrift & Investment Company », modifiant les dispositions de ses lettres patentes.

Daté du bureau du Procureur général, le six décembre 1960.

L'Assistant-procureur général adjoint,

56183-o P. FRENETTE.

(A.G. 15317-60)

The Peoples Thrift & Investment Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixth day of December, 1960, to the company "The Peoples Thrift & Investment Company", amending the provisions of its letters patent.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of December, 1960.

P. FRENETTE,

56183 *Assistant Deputy Attorney General.*

Ventes pour taxes

Municipalité du comté de Laprairie

Je, soussigné, Gérard Péladeau, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Laprairie, donne avis, par les présentes, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, au lieu où le Conseil de comté tient ses sessions, en la ville de La Prairie, JEUDI le NEUVIÈME jour du mois de MARS prochain (1961), à DIX heures du matin, à défaut de paiement des taxes auxquelles ils sont affectés et des frais encourus pour la vente.

Sales for Taxes

Municipality of the county of Laprairie

I, the undersigned, Gérard Péladeau, secretary-treasurer of the Corporation of the county of Laprairie, hereby give notice that the immoveables hereunder described will be sold by public auction, at the place where the sittings of the county Council are held, in the town of La Prairie, on THURSDAY, the NINTH day of the month of March next (1961), at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred for the sale.

Municipalité de Notre-Dame — Municipality of Notre-Dame

Cadastre de la paroisse de Laprairie — Cadastre of the parish of Laprairie

Nom du propriétaire — Name of proprietor	Lot originaire — Original lot	Subdivision	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Bauvais, Raymond	131	61-63				
	132	14-16	$ 68.84	$ 77.78	$ 7.23	$153.85
Campbell, James	131	P. 270-271				
	132	P. 94-95	63.88	.....	3.20	67.08
Duberger Realties	129	506-507				
	130	P. 351-358	81.75	.....	4.09	85.84
Gauthier, Florian	128	209-211	76.40	1.13	3.88	82.41
Joly, Agans	133	244-245	55.45	89.92	7.27	152.64
Lafleur, Gaston	133	257	74.54	40.00	5.73	120.27
Latour, Hector	130	278-280				
	130	255-257	90.89	188.93	14.00	293.82
Leroyer, Gérard	128	148-149				
	129	227-228	121.93	160.01	14.10	296.04
Masse, Alexandre	129	p. 45-46	75.90	.....	3.80	79.70
Tremblay, André	128	160-p161				
	130	183-185	124.43	.....	6.23	130.66
Simard, Fernand	128	166-169	78.17	.....	3.91	92.08

Donné à La Prairie, ce vingt-neuf décembre mil neuf cent soixante.

Le Secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Laprairie,

56190-2-2-o GÉRARD PÉLADEAU.

Given at La Prairie, this twenty-ninth day of December, in the year nineteen hundred and sixty.

GÉRARD PÉLADEAU,

Secretary-treasurer of the Corporation of the county of Laprairie.

56190-2-2-o

Municipalité du comté de Lévis

Avis public est par les présentes donné par Antoine Gosselin, secrétaire-trésorier de la Corporation municipale du comté de Lévis, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus selon les dispositions du code municipal de Québec, en la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, au lieu ordinaire où le conseil municipal du comté de Lévis tient ses séances, dans la salle d'audience de l'hôtel de ville, JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS 1961, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et autres charges équivalentes pour les divers immeubles ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

Municipalité du village de Saint-Henri

Propriété de Jacques Morin, étant partie des lots 119 et 118 du cadastre pour la paroisse de Saint-Henri de Lévis, taxes municipales: $222.60; taxes scolaires: $252.25; taxe d'eau: $187.61; taxes de vidanges: $22.20; autres redevances: $18.31. Total: $702.97 et en plus les frais.

Municipalité de la paroisse de St-Henri de Lauzon

Propriété de Jacques Morin faisant partie du lot 51 du cadastre de la paroisse de St-Henri de Lauzon, taxes municipales: $111.57; taxes scolaires: $271.13; autres redevances: $14.52. Total: $397.22 et en plus les frais.

Propriété de Roland Joyal étant le lot 605-B du cadastre de la paroisse de St-Henri de Lauzon, taxes municipales: $35.28; taxes scolaires: $34.34; autres redevances: $5.38. Total: $75.00 et en plus les frais.

Municipalité de la paroisse de St-Romuald d'Etchemin

Propriété de Lévis Transport Co. ou Autobus Lévis-Québec Inc., étant les lots 328, 327 et 332-C du cadastre de la susdite municipalité, taxes municipales: $523.79; taxes d'eau: $370.57; taxes scolaires: $162.30. Total $1,056.66 et en plus les frais.

Propriétés de Lévis Transport Co. ou de Autobus Lévis-Québec Inc., faisant partie des lot 584, 570, 589 et les lots 591, 569, 586, 587, 588, 590, 592, 593-A, 593-B et 593-C du cadastre de la susdite municipalité, taxes municipales: $763.17; taxes scolaires: $267.00. Total: $1,030.17 et en plus les frais.

Propriété de Succession J. Boutin Bourassa, faisant partie du lot 302 du cadastre de la susdite municipalité borné au nord à Succession J. Boutin Bourassa ou représentants, au sud à le Communauté des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame, à l'Est à une rue publique et à l'ouest à la succession J. Boutin-Bourassa ou représentants, taxe municipales: $1.60, taxes scolaires: $2.00 et en plus les frais.

Propriété de J.-Marie Laflamme, étant les lots 133, 140 et p. 134 du cadastre de la susdite municipalité, taxes municipales: $47.28; taxes scolaires: $64.00; taxes d'eau: $56.71. Total: $167.99 et en plus les frais.

Propriété de Paul-Émile Huard étant le lot 117 du cadastre de la susdite municipalité, taxes municipales: $18.93; taxes scolaires: $32.90; taxes d'eau: $37.85. Total: $89.68 et en plus les frais.

Fait et donné à St-Romuald d'Etchemin, ce 2ème jour de janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier
de la Corporation du comté de Lévis,
ANTOINE GOSSELIN.

56191-2-2-o

Municipality of the county of Levis

Public notice is hereby given by Antoine Gosselin, secretary-treasurer for the Municipal Corporation of the county of Levis, that the immoveables hereinbelow mentioned will be sold according to the provisions of the Municipal Code of Quebec, in the parish of St-Romuald d'Etchemin, the usual place for the meetings of the Municipal Council of the county of Levis, in the assembly hall of the City Hall, on THURSDAY, the NINTH day of MARCH, 1961, at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other equivalent charges for the diverse immoveables hereinafter designated, unless they be paid with the costs before the sale, to wit:

Municipality of the village of Saint-Henri

The property of Jacques Morin, being a part of lots 119 and 118 in the cadaster for the parish of St-Henri de Lévis; municipal taxes: $222.60; school taxes: $252.25; water tax: $187.61; garbage tax: $22.20; other dues: $18.31; total: $702.97 plus the costs.

Municipality of the parish of St-Henri de Lauzon

The property of Jacques Morin, forming a part of lot 51 of the cadaster for the parish of St-Henri de Lauzon; municipal taxes: $111.57; school taxes: $271.13; other dues: $14.52. Total $397.22 plus the costs.

The property of Roland Joyal being the lot 605-B in the cadaster for the parish of St-Henri de Lauzon; municipal taxes: $35.28; school taxes: $34.34; other dues: $5.38. Total: $75.00 plus the costs.

Municipality of the parish of St-Romuald d'Etchemin

The property of the "Lévis Transport Co." or "Autobus Lévis-Québec Inc.", being lots 328, 327 and 332-C in the cadaster of the above-mentioned municipality; municipal taxes: $523.79; water tax: $370.57; school taxes: $162.30. Total: $1,056.66 plus the costs.

The property of the "Lévis Transport Co." or "Autobus Lévis-Québec Inc.", forming a part of lots 584, 570, 589 and lots 591, 569, 586, 587, 588, 590, 592, 593-A, 593-B, and 593-C in the cadaster of the above-mentioned municipality; municipal taxes: $763.17; school taxes: $267.00. Total: $1,030.17 plus the costs.

The property of the estate of J. Boutin Bourassa, forming a part of lot 302 in the cadaster of the above-mentioned municipality bounded on the north by the estate of J. Boutin Bourassa or representatives, on the south by the "Communauté des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame", on the east by a public street and on the west by the estate of J. Boutin-Bourassa or representatives; municipal taxes: $1.60; school taxes: $2.00 plus the costs.

The property of J. Marie Laflamme, being the lots 133, 140 and P. 134 in the cadaster of the above-mentioned municipality; municipal taxes: $47.28; school taxes: $64.00; water tax: $56.71. Total $167.99 plus the costs.

The property of Paul-Émile Huard being lot 117 in the cadaster of the above-mentioned municipality; municipal taxes: $18.93; school taxes: $32.90; water tax: $37.85. Total: $89.68 plus the costs.

Made and given at St-Romuald d'Etchemin, this 2nd day of January, 1961.

ANTOINE GOSSELIN,
Secretary-Treasurer for the
Corporation of the county of Levis.

56191-2-2

Municipalité du comté de Vaudreuil

Avis public est par les présentes donné par le soussigné F. Ed. Belliveau, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encan public, dans la salle des sessions dudit conseil, JEUDI, le NEUF MARS prochain 1961, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et d'église dues aux municipalités ci-après mentionnées, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente.

Municipality of the county of Vaudreuil

Public notice is hereby given by the undersigned F. Ed. Belliveau, Secretary-treasurer, that the lands hereinafter described shall be sold by public auction in the sitting hall of the said Council on THURSDAY, the NINTH of MARCH next, 1961, at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal, school and church-taxes due to the hereinafter mentioned municipalities unless the same be paid with the costs before the sale.

Corporation de / Corporation of	Propriétaires / Owners	Nos. officiels / Official Nos.	Cadastre	Taxes mun. / Mun. taxes	Taxes scol. / Sch. taxes	Église / church	Div. / Misc.	Total
Terrasse Vaudreuil	Amey, Elmer V.	182-413	Ile Perrot		$21.75		$ 2.60	$24.35
Terrasse Vaudreuil	Boileau, Mme-Mrs C. Charles	182-58	Ile Perrot		174.30		9.96	184.26
Terrasse Vaudreuil	Boileau, Maurice	182-93	Ile Perrot		96.60		5.75	102.35
Terrasse Vaudreuil	Bourbonnais, J. Marcel	182-24	Ile Perrot		142.80		8.25	151.05
Terrasse Vaudreuil	Cayer, Roger	182-102	Ile Perrot		212.10		11.71	223.81
Terrasse Vaudreuil	Côté, Roland	182-393, 182-394 182-395, 182-396,	Ile Perrot		52.50		3.35	55.85
Terrasse Vaudreuil	Côté, Mme-Mrs U. Prud'homme	182-199, 182-201	Ile Perrot		113.40		6.66	120.06
Terrasse Vaudreuil	Dupré, Mme-Mrs G. Lessard	180-68	Ile Perrot		90.30		5.40	95.70
Terrasse Vaudreuil	Girouard, Alphonse	182-308	Ile Perrot	$ 5.25			.72	5.97
Terrasse Vaudreuil	Guindon, Bernard	182-487	Ile Perrot		10.50		1.07	11.57
Terrasse Vaudreuil	Lamarre, Oscar	182-37	Ile Perrot		41.90		1.59	43.49
Terrasse Vaudreuil	Leclair, Réal	182-56	Ile Perrot		81.90		4.95	86.85
Terrasse Vaudreuil	Lefebvre, André	182-431	Ile Perrot	65.50	172.20		13.25	250.95
Terrasse Vaudreuil	Olivier, Dr. J.	182-114, 182-P. 115	Ile Perrot		133.10		7.73	140.83
Terrasse Vaudreuil	Piché, Roger	182-191, 182-277	Ile Perrot		441.95		44.86	486.81
Terrasse Vaudreuil	Raymond, Roland	182-485	Ile Perrot		52.50		3.35	55.85
Terrasse Vaudreuil	Robidoux, Benoît	182-466	Ile Perrot		94.50		5.63	100.13
Terrasse Vaudreuil	Tunney, J.	182-103	Ile Perrot	34.75	86.10		7.22	128.07
St-Lazare	Bouchard, Charles	23 et-and 24	St-Lazare	91.30	222.79	22.41		336.50
St-Lazare	Martel, Georges E.	349	St-Lazare	64.30	241.71	61.20		367.21
St-Lazare	Chartrand, John	131-33, 131-34	St-Lazare	3.50	7.60			11.10
St-Lazare	Wilson, Frank	P. 557 et-and P. 588	St-Lazare	101.90			6.99	108.89
St-Lazare	Castonguay, Pierre	P. 581	St-Lazare	4.08	10.62	2.92		17.62
St-Lazare	Castonguay, Arthur	P. 581	St-Lazare	4.08	10.62	2.93		17.63
Ste-Justine	Fournier, Alfred	P. 381, P. 382 et-and P. 384	Ste-Justine	12.23				12.23
Ste-Justine	Durocher, Marcel	480 et-and P. 481	Ste-Justine	20.29	66.70			86.99
Ste-Justine	Durocher, Léon	495	Ste-Justine		37.24			37.24
Par. Notre-Dame de of l'Ile Perrot	Mattinson, J.-A.	P. 63	Ile Perrot		302.52		18.65	321.17
Par. Notre-Dame de of l'Ile Perrot	Legault Mme-Mrs Jeannette	P. 29	Ile Perrot	16.90			1.60	18.50
Como	Como Inn Inc.	49, 50, 45	Como	206.20	2688.79			2894.99
Ste-Marthe	Succ.-est. D. Trépanier	407	Paroisse Ste-Marthe			25.85	2.05	27.90

Donné à Vaudreuil ce trente décembre 1960.

Le Secrétaire-trésorier,
Signé: F. Ed. Belliveau.

56192-2-2-o

Given at Vaudreuil, this thirtieth day of December 1960.

Signed: F. Ed. Belliveau,
Secretary-Treasurer.

56192-2-2-o

Municipalité du comté de Wolfe

Avis public est par les présentes donné par René Boucher, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après désignés, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le conseil de comté tient ses Sessions à Ham Sud, au bureau d'enregistrement, JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

Municipality of the county of Wolfe

Public notice is hereby given by René Boucher, secretary-treasurer, that the lands hereinafter described will be sold by public auction, at the place where the sittings of the county Councilare held at South Ham, in the Registry Office, THURSDAY, the NINTH day of the month of MARCH, at TEN o'clock, in the forenoon, for municipal and school taxes dues, unless those various sums and costs incurred be paid before the day above mentioned.

Municipalité des Sts-Martyrs Canadiens — Municipality of Sts-Martyrs Canadiens

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastre — Cadastral	Montant dû — Amount due
Émile Shank	½ S. E. 27	9	Wolfestown	$87.20
Maurice St-Louis	(1) P. G.	1 S.	Garthby	11.70

(1) Borné comme suit: à l'est par la route 34, au nord par un terrain vendu à Mme Dorothée G. Valcourt, à l'ouest par le résidu du même lot appartenant à Mme Irène Magnan, au sud par une autre partie du lot G vendue à M. Jos. Lamontagne.

(1) Bounded as follows: on the east by the highway 34, on the north by a piece of land sold to Mrs Dorothée G. Valcourt, on the west by the residue of the same lot belonging to Mrs Irène Magnan, on the south by an other part of lot G sold to Mr Jos. Lamontagne.

Municipalité du canton de Wotton — Municipality of the township of Wotton

André Dion	12	8	Wotton	$27.02
André Dion	(1) P. 10	8	"	1.17
André Dion	(1) P. 11	8	"	3.12
André Dion	(2) P. 10	C	"	1.56
André Dion	(2) P. 11	C	"	3.12

(1) La partie des lots numéros dix et onze du cadastre officiel du canton de Wotton, pour les lots du huitième rang, située au sud de la branche nord de la rivière Nicolet et comprise entre ladite rivière et le cordon d'entre le huitième rang et le rang C et le lot douze.

(2) Toute la partie des lots numéros dix et onze du rand C du cadastre du canton de Wotton, située au sud-ouest du chemin public traversant lesdits lots, sans bâtisse.

(1) The part of the lots numbers ten and eleven on the official cadastre of the township of Wotton, for the lots of the eighth range, situated to the south of the north branch of Nicolet River and being between the said river and the line of division between the eighth range and the range C and the lot twelve.

(2) All the part of lots numbers ten and eleven of the range C on the cadastre of the township of Wotton, situated on the south-west of the public road crossing the said lots, without building.

Municipalité du canton de Weedon — Municipality of the township of Weedon

Mme-Mrs. Rolland Pelletier	(1) P. 20a	4	Weedon	$ 89.59
Irenée Paré	3a	6	"	331.95
Rolland Paré	(2) 2c	6	"	163.02

(1) Chalet et terrain ayant une superficie de 12 perches, plus ou moins, borné au nord-est par partie du lot 20a, au nord-ouest par le Lac Louise, au sud-est par un chemin traversant ledit lot 20a, en arrière des chalets, au sud-est par partie du lot 20a.

Un autre terrain avec chalet dessus construit, étant la partie du lot 20a, ayant une superficie de 17 perches, plus ou moins, borné au nord-est par partie du lot 20a, au nord-ouest par un chemin traversant ledit lot 20a, au sud-est et au sud-ouest par partie du lot 20a.

(2) Lot 2c, rang six. À distraire un chemin de 25 pieds de largeur.

(1) Cottage and emplacement having 12 rods in superficies, more or less, bounded on the north-east by part of lot 20a, on the north-west by Louise Lake, on the south-east by a road crossing the said lot 20a, in rear of the cottages on the south-east by part of lot 20a.

An other emplacement with cottage above erected, being the part of lot 20a, having 17 rods in superficies, more or less, bounded on the north-east part of lot 20a, on the north-west by a road crossing the said lot 20a, on the south-east and on the south-west by part of lot 20a.

(2) Lot 2c, range six. To subtract a road of 25 feet in width.

Municipalité du village de Weedon Centre — Municipality of the village of Weedon Center

Elphège Laroche	(1) P. 33		Village de Weedon Centre	$142.51
Elphège Marcoux	114-4		"	26.26
Clément Lussier	(2) P. 87		"	7.15
J. C. Lecoudic	(3) P. 5		"	5.21

(1) Emplacement faisant partie du lot 33, mesurant 100 pieds de largeur par 110 pieds de profondeur, borné au nord et à l'ouest par partie du lot 33, propriété de Mathias Caron ou représentants, à l'est par une rue joignant la rue principale et au sud par partie du lot 33, propriété de Arthur Leroux ou représentant. Le tout à charge de servitude active et passive, apparente ou occulte.

(2) Emplacement connu comme faisant partie du lot 87, de la contenance de 50 pieds de front sur toute la profondeur qu'il peut y avoir depuis le chemin public qui le borne en front, jusqu'à l'emplacement de Roland Therrien ou représentant, borné d'un côté par le chemin public allant au 4e rang, en arrière au bout de la profondeur, au terrain de Roland Therrien oureprésentant et de l'autre côté au terrain de Jérémie Dansereau ou représentant.

(3) Emplacement situé sur partie du lot 5, d'une superficie de 20 perches, plus ou moins, borné au nord-est par le ruisseau Weedon et partie du lot 33 appartenant à Lumber Rousseau ou représentant, au sud-ouest par partie du lot 4 appartenant à Rousseau Lumber ou représentant.

(1) Emplacement forming part of lot 33, measuring 100 feet in width by 110 feet in depth, bounded on the north and on the west by part of lot 33, property of Mathias Caron or representatives, on the east by a street joining the main street and on the south by part of lot 33, property of Arthur Leroux or representative. Subject to the active and passive, apparent or unapparent servitude.

(2) Emplacement known as forming part of lot 87, measuring 50 feet in front on all the depth there may be since the public road which bounds in front to the emplacement of Roland Therrien or representative, bounded on one side by the public road going to fourth range, in rear to the end of the depth, to the emplacement of Roland Therrien or representative and on the other side by the emplacement of Jérémie Dansereau or representative.

(3) Emplacement situated on part of lot 5, measuring 20 rods in superficies, more or less, bounded on the north-east by the "ruisseau Weedon" and part of lot 33 belonging to Rousseau Lumber or representative, on the south-east by part of lot 4 belonging to Rousseau Lumber or representative.

Municipalité de Fontainebleau — Municipality of Fontainebleau

Lucien Bourque	20a	2	Weedon	$3.20

Municipalité du canton de Stratford — Municipality of the township of Stratford

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastre — Cadastral	Montant dû — Amount due
Rosaire Couture	(1) P. 6	4 S.OW.	Stratford	$ 9.49
Oscar et-and Maurice Dugrenier	(2) P. 13	1 S.OW.	"	14.61

(1) Un immeuble situé à St-Gabriel de Stratford, connu comme faisant partie du lot numéro 6 (P. 6) du quatrième rang sud-ouest au cadastre officiel du canton de Stratford, mesurant 210 pieds de largeur par 130 pieds de longueur, borné du côté nord-ouest par partie du terrain appartenant à l'acquéreur, Rosaire Couture, et partie du terrain appartenant à Léonidas Couture, d'un côté au sud-ouest par Lucien Bergeron et de l'autre côté au nord-est par le résidue du terrain appartenant au vendeur Joseph Côté, sans bâtisse.

(2) Un morceau de terrain sis à St-Gabriel de Stratford, connu comme faisant partie du lot numéro trezie (P. 13) du premier rang sud-ouest au cadastre officiel du canton de Stratford, mesurant 150 pieds de largeur par la profondeur qu'il peut y avoir entre le Lac Sylmer et le chemin public passant sur ledit numéro treize, borné des côtés nord-est et sud-ouest par partie du même numéro appartenant au vendeur, au nord-ouest par le Lac Aylmer et au sud-est par le chemin public susmentionné, avec circonstances et dépendances, servitudes actives et passives, apparantes ou occultes attachées audit immeuble, suivant titres enregistrés.

(1) An immoveable situated at St-Gabriel de Stratford, known as forming part of lot number 6 (P. 6) of the fourth south west range on the official cadastre of the township of Stratford, measuring 210 feet in width by 130 feet in lenght, bounded on the north-west side by part of the piece of land belonging to the purchaser, Rosaire Couture, and part of the piece of land belonging to Léonidas Couture, on one side on the south west by Lucien Bergeron and of the other side, on the north east by the residue of the piece of land belonging to Joseph Côté, without building.

(2) A piece of land situated at St-Gabriel de Stratford, known as forming part of lot number thirteen (P. 13) on the first south west range on the official cadastre of the township of Stratford, masuring 150 feet in width by the depth there may be between Aylmer Lake and the public road passing on the said number thirteen, bounded on the north east and south west sides by part of the same number belonging to the vendor, on the north west by Aylmer Lake and on the south east by the above public road, with circumstances and dependencies, the active and passive, apparent and unapparent servitudes.

Municipalité de St-Joseph de Ham-Sud — Municipality of St-Joseph of South Ham

J.-Bte Sevigny	2b	2	Ham Sud-Scuth	$107.16
J.-Bte Sevigny	2c	2	"	58.68
J.-Bte Sevigny	4h	3	"	34.05
Jean Gysel	(1) 13a	10	Ham	181.31

Lot 13a, rang 10, sauf et à distraire la coupe de bois vendue à Hormisdas Guay suivant contrat enregistré sous N° 65933.

Lot 13a, range 10, save and except the cut of wood sold to Hormisdas Guay according to the deed registered under No. 65933.

Léandre Couture	3b	3	Ham Sud-South	$179.49
Léandre Couture	(1) P. 3c	3	"	105.31
Raoul Bernier	(2) P. 8a	O.-W. C.G.	"	94.40

(1) Le lot 3c sauf et excepté la partie située au sud-est du cordon entre les rangs 3 et 4, borné d'un bout par le cordon, à l'autre bout par le lot 3a du rang ouest, d'un côté par le lot 3a du rang 4 et du côté nord-est par le lot 3e du rang 3 avec bâtisses et dépendance.

(2) Un terrain ou emplacement, avec les bâtisses y érigées, de forme irrégulière, connu au cadastre officiel du canton de Ham Sud, pour le rang ouest Chemin Gosford, comme faisant partie du lot numéro 8a, constitué des lopins de terre suivants: *a*) un terrain mesurant 180 pieds de largeur sur le sens du chemin public par 100 pieds de profondeur, borné comme suit: en front par le chemin public, du côté sud-ouest par le terrain décrit en troisième place, en arrière et du côté nord-est au terrain de Roméo Larrivée ou représentants; *b*) un terrain ayant 22 pieds de largeur par 118 pieds de profondeur borné comme suit: en front par le terrain ci-après décrit, du côté sud-ouest par le terrain de Georges Filiault ou représentants, en arrière et de l'autre côté au terrain de Patrice Lizotte ou représentants; *c*) un terrain contenant 68 pieds de front par 118 pieds de profondeur, tenant en front à l'est au chemin Gosford, au sud et à l'ouest par le terrain de Borromée Bissonnette ou représentants. Sauf et à distraire de cet emplacement la partie vendue à Edgar Boucher et pour laquelle aucun contrat n'a été signé.

(1) Lot 3c save and except the part situated on the south east of the line between the ranges 3 and 4, bounded on one end by the line, on the other end by lot 3a of the range west, on one side by the lot 3a of the range 4 and on the north east by lot 3e of the range three, with buildings and dependencies.

(2) A piece of land or emplacement with buildings thereon erected, of irregular form, known on the official cadastre of the township of South Ham, for the range west Gosford road, as forming part of lot number 8a (P. 8a) composed of the next pieces of land: *a*) A piece of land measuring 180 feet in width in the direction of the public road by 100 feet in depth, bounded as follows: in front by the public road, on the south west side by the land described in the third place, in rear and on the north east side by the land of Roméo Larrivée or representatives; *b*) a piece of land having 22 feet in width by 118 feet in depth, bounded as follows: in front by the land hereafter described, on the south west side by the land of Georges Filiault or representatives, in rear and on the other side to the land of Patrice Lizotte or representatives; *c*) a piece of land measuring 68 feet in front by 118 feet in depth being in front, on the est, to Gosford Road, on the south and on the west by the land of Borromée Bissonnette or representatives. Save and except of this emplacement the part sold to Edgar Boucher and for which none deed has been signed.

Municipalité du canton de Ham-Nord — Municipality of the township of North Ham

Cébald Aubert	14	10	Wolfestown	$47.40
Troysco Mines Ltd	(1) 20c	3	Ham	39.64
Troysco Mines Ltd	(1) 20b	3	"	22.66
Troysco Mines Ltd	(1) 21c	3	"	2.84
Troysco Mines Ltd	(1) 21b	3	"	45.31
Troysco Mines Ltd	(1) 20a	3	"	22.66
Troysco Mines Ltd	(1) 21a	3	"	11.28
Troysco Mines Ltd	(1) 22a	3	"	20.17

(1) Une terre située à Ham Nord, connue au cadastre officiel du canton de Ham, pour les lots du rang trois, comme faisant partie des lots numéros 20a, 21a, 22a

(1) A land situated at North Ham, known on the official cadastre of the township of Ham, for the lots of range three, as forming part of lots numbers 20a, 21a,

et comme étant les lots 20b et 21b, mesurant en tout sept arpents de largeur, plus ou moins, mesure anglaise, au sud-ouest de la route Victoriaville-Woburn, à prendre sur la largeur desdits lots, et onze arpents de largeur, plus ou moins, mesure anglaise, au nord-est de ladite route Victoriaville-Woburn, borné ledit terrain, du côté sud-est aux numéros 20c et 21c, du côté nord-est aux numéros 22b, 22c et 22d, du côté nord-ouest au terrain de Philippe Comtois, étant une partie desdits numéros 20a et 21a, et en arrière, au sud-ouest, au numéro 19b. Sauf et à distraire de l'immeuble ci-dessus décrit et plus spécialement des lots 21a et 21b: *a*) Un lopin de terre situé du côté sud-ouest de la route Victoriaville-Woburn, mesurant 980 pieds de largeur le long de ladite route et à partir de la ligne nord-ouest du terrain présentement vendu, par 150 pieds de profondeur en direction sud-ouest, le tout avec maison et autres bâtisses y érigées; *b*) Un autre lopin de terre situé au nord-est de la route Victoriaville-Woburn sur laquel se trouve construite la grange du vendeur et mesurant 1,750 pieds de largeur le long de ladite route, soit la largeur du vendeur à cet endroit, par 250 pieds de profondeur en direction nord-est, sauf une lisière ayant ladite profondeur de 250 pieds sur la distance comprise entre la route du troisième rang et une largeur de 50 pieds à l'extrémité sud-est du hangar sur laquelle lisière de terre se trouve la grange et autres dépendances. 2. Un terrain connu au cadastre officiel du canton de Ham pour les lots du troisième rang comme faisant partie des lots numéros 21a et 22a (P. 21a et P. 22a) mesurant deux arpents et demi de largeur le long de la route Victoriaville-Woburn, par la profondeur qu'il peut y avoir entre cette route et le lot 22b appartenant à Arsène Duchesne ou représentants; borné ledit terrain, au sud-ouest par la route Victoriaville-Woburn, au nord-ouest par la partie du lot 21a appartenant à Philippe Comtois, au nord-est par le lot 22b et au sud-est par la partie du lot 21a ci-dessus décrite en premier lieu. Le tout avec les droits de mines qui appartiennent au vendeur et avec les servitudes actives et passives, apparentes et occultes pouvant affecter les immeubles vendus.

22a and being the lots 20b and 21b, measuring in all seven arpents in width, more or less, English measure, on the south west of the highway Victoriaville-Woburn, to take on the width of the said lots and eleven arpents in width, more or less, English measure, on the north east of the said highway Victoriaville-Woburn, bounded the said land on the south east side to numbers 20c and 21c, on the north east side to numbers 22b, 22c and 22d, on the north west side to the land of Philippe Comtois, being a part of the said numbers 20a and 21a, and in rear, on the south-west, to number 19b. Save and except of the immoveable above described and more presicely of lots numbers 21a and 21b; *a*) a piece of land situated on the south west side of the highway Victoriaville-Woburn, measuring 980 feet in width along the said highway and to start from the north west line of the land now sold, by 150 feet in depth in the south west direction, the whole with house and buildings thereon erected; *b*) An other piece of land situated on the north east of the highway Victoriaville-Woburn, on which is erected the barn of the vendor and measuring 1,750 feet in width a long the said highway, the width of the vendor at this place, by 250 feet in depth in the north east direction, save a strip having the said depth of 250 feet on the distance between the road of the third range and a width of 50 feet to the south east end of the shed, on which strip of land are the barn and the other dependencies. 2. A piece of land known on the official cadastre of the township of Ham, for the third range, as forming part of numbers 21a and 22a, measuring about two arpents and a half in width along the highway Victoriaville-Woburn by the depth there may be between this highway and number 22b belonging to Arsène Duchesne or representatives, bounded the said piece of land, on the south west by the highway Victoriaville-Woburn, on the north west by the part of lot 21a belonging to Philippe Comtois, on the north east by lot number 22b and on the south east by the part of said lot 21a above described in the first place. The whole with the rights of mines which belong to the vendor and with the active, passive, apparent, unapparent servitudes.

Municipalité de St-Jacques le Majeur — Municipality of St-Jacques le Majeur

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastre — Cadastral	Montant dû — Amount due
Joseph Bergeron	23c	3	Wolfestown	$41.74
E. B. Greenshield	25	3	"	57.24

Municipalité de la partie sud-ouest de Ham — Municipality of the south-west part of Ham

Philippe Paré	(1) P. 8a	6	Ham	$402.60

(1) Un terrain à être pris et détaché du lot numéro huit « a » (P. 8a) du sixième rant du canton de Ham, mesurant quatre-vingts pieds de largeur sur la profondeur qu'il y a à partir du chemin qui passe en front dudit terrain à aller jusqu'au terrain de Raymond Gagné; tenant en front ledit chemin, en profondeur le terrain de Raymond Gagné, du côté nord-est partie au terrain Viateur Leroux et partie à celui de Raymond Gagné, du côté sud-ouest le terrain de J.-H. Dubois, avec et y compris le droit de prendre de l'eau sur le terrain de J.-H. Dubois, pour lui et ses successeurs, dans un puits situé à environ deux pieds de la ligne de division entre les emplacements de J.-H. Dubois et celui présentement décrit, avec réserve pour ledit J.-H. Dubois et ses successeurs du drcit de prendre de l'eau dans un puits situé sur le terrain présentement décrit, avec droit de passage pour effectuer les répartitions au puits et aux tuyaux; sujet aux droits existants en faveur de Hormisdas Guay du droit de passage avec les pipes pour l'eau, mentionnés dans un acte de vente de Hormisdas Guay à J.-H. Dubois, devant René Boucher, notaire, le 16 mars 1949, enregistré sous le N° 53778. Avec toutes les bâtisses.

(1) A piece of land to be taken and detached from lot number eight "a" (P. 8a) in the sixth range of the township of Ham, measuring eighty feet in width by the depth there may be to start from the road fronting the said piece of land to go to the land of Raymond Gagné; joining in front the said public road, in depth the land of Raymond Gagné, on the north east side part to the land of Viateur Leroux and part to Raymond Gagné, on the south west side the land of J.-H. Dubois, with and including the right to take water in the land of J.-H. Dubois, for himself and his successors, in a well situated to about two feet from the line of division between the land of J.-H. Dubois and the emplacement presently described with reserve for the said J.-H. Dubois and his successors of right to take water in a well situated in the piece of land presently described, with the right to pass to repair the well and pipes; subject to the rights in favour of Hormisdas Guay of the right to pass for the pipes, mentionned in a deed of Hormisdas Guay to J.-H. Dubois, before René Boucher, notary, 16 March, 1949, registered under No. 53778. With all the buildings.

Municipalité du village de Wottonville — Municipality of the village of Wottonville

Léon Ledoux	(1) P. 7	3	Village de-of Wottonville	$40.49

(1) Un terrain à être pris et détaché du lot numéro sept (P. 7) au cadastre officiel du canton de Wotton, pour les lots du troisième rangs des lots du village de St-

(1) A piece of land to be taken and detached from lot number seven (P. 7) to the official cadastre of the township of Wotton, for the lots of the third range of

Hippolyte de Wotton, mesurant 60 pieds de front sur toute la profondeur dudit lot, environ 273 pieds, tenant en front la route qui conduit au sixième rang, en profondeur le lot 6 dudit troisième rang des lots dudit village, d'un côté une rue projetée portant le numéro 26, de l'autre côté le reste dudit lot sept, avec les bâtisses; sauf et à distraire dudit terrain la partie vendue à Albert Toutant et décrite au long en l'acte de vente enregistré sous le N° 48818.

the lots of the village of St-Hippolyte de Wotton, measuring 60 feet in front by all the depth of the said lot, about 273 feet, fronting the road going to the sixth range, in depth the lot 6 of the third range of the lots of the said village, on one side a projected street number 26, on the other side the residue of said lot seven, with buildings, save and except from the said piece of land the part sold to Albert Toutant and described in the deed registered under number 48818.

Municipalité du canton de Dudswell — Municipality of the township of Dudswell

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastre — Cadastral	Montant dû — Amount due
Fred J. Hart	(1) P. 26b	9	Dudswell	$2.16
Fred J. Hart	26c	9	"	9.66

(1) Les sept acres de profondeur du lot numéro vingt-six «b» (P. 26b) du rang neuf du canton de Dudswell, bornés en front par la ligne entre les rangs 8 et 9, d'un côté au sud-ouest par le lot 26c, de l'autre côté au nord-est par le lot 27 et en profondeur par le reste dudit lot 26b.

(1) Seven acres in depth of lot number twenty-six "b" (P. 26b) of range nine in the township of Dudswell, boundeed in front by the line between the ranges 8 and 9, on one side on the south west by lot 26c, on the other side on the north east by lot 27 and in depth by the residue of said lot 26b.

Municipalité du village de St-Gérard — Municipality of the village of St-Gérard

Armand Roy	(1) P 135		Village de-of Lac Weedon	$235.35

(1) Un emplacement faisant partie du lot numéro 135 au cadastre officiel pour le village de Lac Weedon, contenant 100 pieds de front sur 180 pieds de profondeur, le tout plus ou moins, borné en front au grand chemin par derrière à Raoul Lussier, d'un côté à Paul Brunelle et de l'autre côté à Télesphore Morin, avec les bâtisses desus construites.

Les droits du Gouvernement sont réservés sur ces lots.

(1) An emplacement making part of lot number 135 on the official cadastre of the village de Lac Weedon, containing 100 feet in front by 180 feet in depth, more or less, bounded in front to the Highway, in rear to Raoul Lussier, on one side to Paul Brunelle and on the other side to Télesphore Morin, with buildings thereon erected.

The Government rights are reserved on these lots.

Donné à Wotton, ce troisième jour de janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,
RENÉ BOUCHER.

56193-2-2-o

Given at Wotton, this third day of January, 1961.

RENÉ BOUCHER,
Secretary-Treasurer.

56193-2-2-o

Municipalité du comté de Compton

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Compton, que les propriétés ci-après désignées seront vendues à l'enchère publique, au bureau du comté à Cookshire le JEUDI, NEUVIÈME jour de MARS 1961, à DIX heures de l'avant-midi pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêt plus les frais encourus subséquemment, à moins que ces taxes, intérêts et dépenses ne soient payés avant cette date.

Municipality of the county of Compton

Public notice is hereby given by the undersigned Secretary-treasurer of the municipal council of the county of Compton, that the properties, hereinafter described shall be sold by public auction at the office of the county in Cookshire, THURSDAY, the NINTH day of MARCH 1961, at TEN o'clock in the forenoon, in payment of Municipal and school taxes due, with interest, plus costs subsequently incurred, unless said taxes, interest and expenditures are paid prior to the sale.

Canton Auckland — Township of Auckland

Nom du propriétaire — Name of owner	Numéro du lot — Number of lot	Rang — R'ge	N° du cadastre — Cadastre No.	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Cotis. église — Church taxes	Charges	Total
Réginald Breton	½ ouest-west 19	7		106½	$40.00			$ 2.11	$42.11
Alphonse Cadorette	½ est-east 28	11		101½	16.22	22.00		3.50	41.72
Jean Noël DeLafontaine	½ ouest-west 13	11		103	20.00	20.00		2.14	42.14
Armand Desindes	½ est-east 26	11		101½	24.00	73.80		7.00	104.80
Marcel Houle	½ est-east 15	7		107½	44.00	44.00		2.64	90.64
Télespnore Houle	½ est-east 17	7		97					
Télesphore Houle	½ ouest-west 18	7		94	98.13	144.00		7.08	249.21
Aimé Petit	½ ouest-west 21	11		103	24.00	24.00		2.51	50.51
Edmond Royer	5	11		207					
	½ n. de-of ½ w. 6	11		51½					
	Pt 6 Ptie 6	11		13					
	½ sud-south 7	11		103	126.00	131.50		3.69	261.19
Laurent St-Pierre	½ est-east 23	10		113½	16.00	32.00		3.61	51.61
Ernest Vachon	½ est-east 16	7		107½	40.00	43.00		2.61	85.61

Canton du Bury — Township of Bury

Nom du propriétaire — Name of owner	Numéro du lot — Number of lot	Rang — R'ge	N° du cadastre — Cadastre No.	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Cotis. église — Church taxes	Charges	Total
Amable Giguère	Pt. 45 A	Victoria Road		½	2.70	5.15		1.10	8.95
Zéphirin Dussault	24 E	"		¼	12.50	41.00		1.10	54.60
Shirley Bennett	65A et-and 63E	"		60	6.75	15.25		1.10	23.10

Canton Clifton ouest — Township Clifton west

Lucien Blais	½ sud-south 17	6		100	53.53	61.68		1.10	116.31
Roland Cournoyer	11A et-and 12A	8		150	60.97	75.75		1.10	
	12C	9		50	4.65	5.86			148.33
Laurent Damboise	½ sud-south 14A	5		100	61.10	106.65		1.10	168.85

Canton Ditton — Township Ditton

Théodore Charron	Pt. ouest-west 34	1			31.49			1.10	32.59
Théodore Charron	Pt. ouest-west 39	2				47.40		1.10	48.50
Marcel Bélanger	49	2			58.78	37.25		1.10	97.13
Wellie Robert	Pt. sud-south 64	2			40.70			1.10	41.80
Gérard Langlois	133	4			17.68			1.10	18.78
Achille Blais	Pt. 424	5			24.55			1.10	25.65
Marcel Lambert	463	5			13.15			1.10	14.25
Léopold Dubreuil	479	6			31.60			1.10	32.70
Dame Julien Tessier	Pt. ouest-west 585	8			21.53			1.10	22.63
Paul St-Laurent	16	1		100		45.02		1.10	46.12
Edmond Spooner	Pt. sud-south 89		290	100					
	251		480	100					
	262-263					58.25		1.10	59.35
René Théroux	445		345			21.90		1.10	23.00
Léon Beliveau	655				27.62	58.07		1.10	86.79

Canton Emberton — Township of Emberton

Gérard Trépanier	5	2			47.63	63.96		1.10	112.69
Amédée Beaudreau	50	1			6.27	29.18		3.75	39.20
Phélicien Lafrenière	53	1			43.29	67.26		4.25	114.70

Canton de Eaton — Township of Eaton

Dame Dorothy Lecuyer	Pt. 21A au nord-north du chemin-of the road	7		50	49.20	89.90		1.10	140.20
Robert Harbinson	10B	5							
	Pt. nord-north 10A	5		60	66.00	153.56		1.10	220.66

Canton de Hampden — Township of Hampden

Adjutor Allaire	616		616		28.00	42.30		1.10	71.40
Roland Cadorette	32		32		59.00	85.50		1.10	145.60
Paul-E. Couture	267		267		11.00	41.28		1.10	53.38
Dame Joseph Duval	617-618		617-618		14.00	68.25		1.10	
Dame Joseph Duval	276		276		17.50	71.55			172.40
Lionel Duval	131		131		46.35	115.43		1.10	162.88
Narcisse Duval	155		155		38.75	53.33		1.10	93.18
J.-B. Godin	187		187		19.25			1.10	20.35
Denis Goudreau	34		34		14.00	79.40		1.10	94.50
Aurèle Guillette	43-44		43-44		80.25	114.58		1.10	195.93
Léonard Guillette	144-148	3	144-418		6.39	88.65			
						37.98		1.10	134.12
Lionel Guillette	51		51		27.43	104.59		1.10	133.12
Alfred Labonville	95.96		95.96		48.75	60.55		1.10	110.40
Joseph Lapointe	260		260		57.75	121.70		1.10	180.55
Victor Paquette	123		123		46.25	81.43		1.10	128.78
Wellie Robert	251		251		38.00	68.25		1.10	107.35
Ernest Rosby	Pt. 157		Pt. 157		23.39	32.47		1.10	56.96
Wilfrid Roy	52		52		68.50	98.80		1.10	168.40
Curt Lloyd	121		121		32.00	46.94		1.10	80.04

Canton Hereford — Township Hereford

Nom du propriétaire — Name of owner	Numéro du lot — Number of lot	Rang — R'ge	N° du cadastre — Cadastre No.	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Cotis. église — Church taxes	Charges	Total
Dame Élise Daigneault	1B Pt. 1C, 6C	6		6	1.15	.99		1.10	3.24
Jean Paul Dionne	Pt. 0. 12	B							
	12C	A		4¾	16.20	13.75		1.10	31.05
Roger Lachance	3	11		200	83.94	74.25		1.10	159.29

Canton Lingwick — Township Lingwick

Roger Rancourt	23	K		100	84.00	109.20		1.10	194.30
Eugène Proteau	25	1		108	17.10	45.15		1.10	63.35
Armand St-Laurent	23	1		86	9.00	23.50		1.10	33.60
Rosaire Bergeron	22	1		85	9.36	24.44		1.10	34.90
Denis Jacques	16	A		62		46.05		1.10	47.15
Succ.-est. A. G. MacKinnon	10A	B		50	25.20			1.10	26.30
Succ.-est. Effie MacKinnon	5	A		50	9.00			1.10	10.10

Canton Newport — Township Newport

Roger Burwash	½ est-east 17	4		100	30.33	159.14		1.10	190.57
Norbert Tanguay	12B	9		50					
Norbert Tanguay	10D	10		50					
Norbert Tanguay	11D	10		50	218.30			1.10	219.40
Arthur Lister	½ ouest-west 13	3		100	73.30	153.73		1.10	228.13
Hazen Walker	½ ouest-west 24	3		100	30.35	91.60		1.10	123.05
John Marshall	½ ouest-west 25	3		100	40.50	148.90		1.10	190.50
Charles Martin	½ est-east 27	3		100	38.60	98.01		1.10	137.71
James Marshall	½ est-east 15	4		100	48.85	117.88		1.10	167.83
Walter Young	½ est-east 21	4		100	31.67	110.46		1.10	143.23
William Walker	½ est-east 22	4		100	36.70	139.58		1.10	177.38
Everett Walker	½ ouest-west 23	4		100	41.63	108.64		1.10	151.37
Rosaire Pepin	¼ N. ouest-west et-and ½ est-east 18	9		150	44.60	75.25		1.10	120.95
Donaldo Tardif	½ ouest-west 22	9		100	11.40	57.57		1.10	70.07
Joseph Philippon	½ est-east 25	10		100	10.78	66.32		1.10	78.20
Alexandre Guinette	½ est-east 14	11		100	18.80	73.95		1.10	93.85
Wilfrid Guinette	½ est-east 15	11		100	36.15	71.30		1.10	108.55
Eddy Chartier	½ ouest-west 17	11		100	49.35	152.23		1.10	202.68
Antonio Yargeau	½ ouest-west 20	11		100	109.55	105.29		1.10	215.94
Albert Lecours	½ est-east 22	11		100	36.17	77.63		1.10	114.90
Jean-Paul Prince	½ est-east 24	11		100	21.35	44.25		1.10	66.70
Fernand Roy	½ ouest-west 27	11		100	10.78	35.80		1.10	47.68
Auguste Rouleau	1B - 1D	2				128.00		1.10	129.10

Village Sawyerville — Sawyerville village

Albert McDowell	Pt. 3B	3			8.23	22.64		1.10	31.97
Miss-Mlle Doris Lake	1A - 1E	4			72.20	132.68		1.10	205.98
Geo. Berwick	Pt. 1E	3			51.82	50.53		1.10	103.45
Léopold Veilleux	Pt. 2A	2							
Léopold Veilleux	Pt. 2C	2							
Léopold Veilleux	3A	2			82.00	91.76		1.10	174.86

Canton de Westbury — Township of Westbury

Dame Laura Miller	Pt. 11C et-and 11D	4			9.60	16.80		1.10	27.50

Mesurant 150 pieds de largeur sur 105 pieds de profondeur décrite dans l'acte numéro 59501.

Measuring 150 feet in width by 105 feet in depth described in deed number 59501.

Verdon Wilson	Pt 11A	2			20.20	93.48		1.10	114.78

Bornée à l'ouest et au sud par les lignes du lot au nord-est par un chemin et au sud-est par Ptie du même lot appartenant à Barratt.

Bounded to the west and south by the lot lines to the north-east by a road, to the south-east by part of same lot owned by Barratt.

Donné à Cookshire, ce quatrième jour de janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier de la Municipalité Comté de Compton,

56194-2-2-o J. A. BOURGAULT.

Given at Cookshire, this fourth day of January, 1961.

J. A. BOURGAULT,
Secretary-Treasurer of the Municipality County of Compton.

56194-2-2-o

Arrêtés en Conseil

Arrêté en conseil Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2280

Québec, le 9 décembre 1960.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT certaines modifications au Tarif des honoraires des notaires de la Province de Québec

ATTENDU QU'il y a lieu de corriger, préciser et ajuster quelques clauses du Tarif des honoraires des notaires de la Province de Québec, actuellement en vigueur depuis le 19 mai 1957;

ATTENDU QUE la Chambre des Notaires a approuvé les modifications audit Tarif à sa troisième session du XXXe Triennat tenu à Montréal les 16, 17 et 18 juin 1959;

ATTENDU QUE lesdites modifications sont faites en conformité de l'article 23 de la Loi du Notariat (1-2 Elizabeth II, chapitre 54).

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur la proposition de l'honorable Procureur général:

QUE les modifications au Tarif des Notaires de la Province de Québec approuvées par la Chambre des Notaires le 18 juin 1959 et dont copies certifiées du texte français et du texte anglais sont annexées à la recommandation sur laquelle est basé le présent arrêté en conseil, soient approuvées; et qu'à l'instance de la Chambre des notaires ledit Tarif, tel que modifié, soit publié dans ses versions françaises et anglaises dans deux numéros consécutifs de la *Gazette officielle de Québec*, et qu'il entre en vigueur quinze jours après la dernière publication dans ladite *Gazette officielle de Québec*.

L. DÉSILETS,
Greffier du Conseil Exécutif.

Modifications au Tarif des Notaires de la Province de Québec, approuvées par la Chambre des Notaires à sa troisième session du XXXe Triennat qui a été tenue à Montréal les 16, 17 et 18 juin 1959.

CHAPITRE I

Section II

3° Ajouter le mot « demi » avant le mot heure, de manière à ce que ce paragraphe se lise désormais comme suit:

Pour chaque demi-heure consacrée à la préparation des ajustements, si le notaire en est requis, ainsi qu'à la préparation de la déclaration statutaire dans le cas de la vente en bloc..... $ 5.00

CHAPITRE II

EXAMEN DES TITRES

Lire « *Honoraires supplémentaires* », au lieu de « Honoraiers supplémentaiers ».

CHAPITRE III

BAUX

Biffer les mots, au bas de la page 2, « période de renouvellement comprise. », de manière que cette ligne se lise maintenant comme suit:

Le tout basé sur le loyer total prévu.

De plus, à la page 4, le paragraphe « *d* » du même chapitre a été modifié, de manière à ce qu'il se lise maintenant comme suit:

d) Pour tous les baux de nature commerciale, tels que baux de magasin, de maison de chambres ou de maison de rapport, d'entrepôts et autres édifices commerciaux, les honoraires seront basés sur le loyer total prévu, savoir:

1° jusqu'à $50,000: $1.50 par $1,000, avec minimum de $25.00;
2° sur l'excédent de $50,000, jusqu'à $500,000: $1.00 par $1,000;
3° sur l'excédent de $500,000: 50 cents par $1,000;

Quand le bail comporte un privilège ou une option de renouvellement, des honoraires supplémentaires seront basés sur le loyer total prévu pour telle période de renouvellement, au tarif de 25 cents par $1,000, avec minimum de $10.00.

Pour les bordereaux, voir les honoraires prévus au Chapitre XVI.

Résiliation: de $5 à $25, selon l'importance du bail résilié.

Pour tout avis au locataire..... $ 2.00
Congé à un locataire..... 5.00
plus les frais de signification.

CHAPITRE IV

Ajouter comme titre à ce chapitre:

QUITTANCE, MAINLEVÉE

Biffer l'alinéa:

« S'il s'agit d'une simple mainlevée, l'honoraire sera de 50% de celui prévu pour une quittance du montant libéré, avec minimum de $5. », pour le remplacer par le suivant:

S'il s'agit d'une simple mainlevée, l'honoraire sera basé sur la valeur réelle de l'immeuble libéré, avec minimum de $5.

Orders in Council

Order in Council Executive Council Chamber

Number 2280

Quebec, December 9, 1960.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING certain amendments to the tariff of fees for notaries of the Province of Quebec

WHEREAS it is deemed expedient to correct, define and adjust certain clauses of the tariff of fees for notaries of the Province of Quebec, presently in force since May 19, 1957;

WHEREAS that, the Board of Notaries has approved the amendments to the said Tariff at its third session of the XXXieth Tricennial held in Montreal on June 16, 17 and 18, 1959;

WHEREAS the said amendments are made in accordance with article 23 of the Notarial Act (1-2 Elizabeth II, chapter 54).

IT IS THEREFORE ORDAINED that, upon the recommendation of the Honourable the Attorney General:

THAT the amendments to the tariff of fees for Notaries of the Province of Quebec approved by the Board of Notaries on June 18, 1959 and of which certified copies of the French text and the English text are annexed to the recommendation on which are based the present Order in Council be approved; and that, at the instance of the Board of Notaries, the said tariff, in its French and English versions, as amended, be published in two consecutive numbers of the *Quebec Official Gazette* and that it enters into force fifteen days after the last publication in the said *Quebec Official Gazette*.

L. DÉSILETS,
Clerk of the Executive Council.

Amendments to the tariff of fees for Notaries of the Province of Quebec, approved by the Board of Notaries at its third session of the XXXieth Tricennial which was held at Montreal on June 16, 17 and 18, 1959.

CHAPTER I

Section II

3. Add the word "half" before the word "hour", so that this paragraph will read as follows:

"For each half hour employed for the preparation of adjustments, if the Notary is so required, and for the preparation of the Statutory Declaration in the case of a bulk sale..... $5.00

CHAPTER II

EXAMINATION OF TITLE

Lire "*Honoraires supplémentaires*", au lieu de "Honoraiers supplémentaiers" (French version only)

CHAPTER III

LEASES

Erace the words at the bottom of Page 3, renewal period included, so that this line now reads as follows:

The whole based on the total rental stipulated.

Moreover, on page 4, paragraph "*d*" of the same chapter has been amended, so that it now reads as follows:

d) For all leases of a commercial nature, such as leases for stores, rooming houses or apartment houses, warehouses and other commercial buildings, fees shall be based on the total rental stipulated, namely:

1. Up to $50,000: $1.50 per $1,000, with a minimum of $25.00;
2. Over $50,000, up to $500,000: $1.00 per $1,000;
3. Over $500,000: 50 cents per $1,000.

When the lease carries a privilege or an option for renewal, supplementary fees shall be based on the total rental stipulated for such a renewal period, at a rate of 25 cents per $1,000, with a minimum of $10.00.

For statements, see fees stipulated in Chapter XVI.

Cancellation: from $5 to $25, according to importance of the cancelled lease.

For each notice to a lessee..... $2.00
Notice to leave to a lessee..... 5.00
plus notification fees.

CHAPTER IV

Add as title to this chapter:

"ACQUITTANCES, MAINLEVÉES.—"

Erase the paragraph:

"For a simple mainlevée, the fee shall be 50% of the fee for acquittance of the amount involved, with a minimum fee of $5.", to replace it by the following:

For a simple mainlevée, the fee shall be based on the real value of the released property, with a minimum of $5.

CHAPITRE IX

MARCHÉS ET DEVIS

Biffer les mots « seront les mêmes que ceux établis au Chapitre I, section 1 », ainsi que « En plus, les honoraires suivants », de même « Pour le préambule et exposé, selon leur importance ..... $ 10.00 à $ 50.00

de manière à lire maintenant ce qui suit:

Les honoraires, basés sur la considération stipulée dans l'acte, seront de $1.00 par $1,000. jusqu'à $500,000, et de 50 cents par $1,000 supplémentaires, avec un minimum de $25.00.

CHAPITRE X

Ajouter comme titre à ce chapitre:

« Notifications, sommations, mises en demeure, offres réelles »

La dernière ligne est remplacée par ce qui suit:

Pour chaque heure consacrée à la signification $10.00

CHAPITRE XIX

ACTES DE FIDUCIE (TRUST DEED) POUR L'ÉMISSION D'OBLIGATIONS

La dernière ligne de la subdivision « Procès-verbal de destruction d'obligations » est remplacée par la suivante:

Pour chaque heure de vacation $10.00

Au haut de la page 10, lire comme titre:

« Quittance ou mainlevée d'un acte de fiducie » au lieu de

« Quittance d'un acte de fiducie ».

Et de plus, à la suite de ce même titre, biffer la ligne suivante:

« 50 cents du $1,000, avec maximum de $1,500, », pour le remplacer par les suivantes:

« Pour la quittance, 50 cents du $1,000, avec minimum de $15.00.

S'il s'agit d'une mainlevée, l'honoraire sera basé sur la valeur réelle de l'immeuble libéré, avec minimum de $10.00

CHAPITRE XX

TUTELLES, CURATELLES, AUTORISATIONS, ETC.

La dernière ligne est remplacée par ce qui suit:

Pour chaque heure de vacation consacrée à la signification de l'avis $10.00

Si la tenue du Conseil de famille se prolonge au delà d'une heure, pour chaque heure ou fraction d'heure supplémentaire $10.00

CHAPITRE XXII

ACTES DE COMPOSITION, ATERMOIEMENTS ET AUTRES ACTES D'ARRANGEMENTS ENTRE CRÉANCIERS ET DÉBITEURS, NOMINATION DE SÉQUESTRE

Le chiffre de $5.00 au bout du dernier alinéa est remplacé par le chiffre. $10.00

CHAPITRE XXV

ACTES DE PARTAGE, DE LIQUIDATION, DE REDDITION DE COMPTES

Le chiffre de $5.00 au bout de la deuxième ligne est remplacé par le chiffre $10.00

CHAPITRE XXVII

INVENTAIRE, RAPPORT DE PRATICIENS, BÉNÉFICE D'INVENTAIRE

Le chiffre de $5.00, au bout des deuxième et cinquième lignes est remplacé par le chiffre... $10.00

CHAPITRE XXIX

IMPÔT SUR LE REVENU

La deuxième ligne est annulée et remplacée comme suit:

Pour chaque heure employée à la préparation, en plus de la première heure $10.00

CHAPITRE XXX

HONORAIRES SPÉCIAUX

à 2° *b*), biffer l'article « la » précédant le mot « requisition », de manière à lire désormais ce qui suit:

Pour tout acte préparé sur requisition et auquel il n'est pas donné suite, la moitié de l'honoraire prévu pour tel acte, avec minimum de ..... $ 5.00

à 4°, ajouter « s » au mot prévu, de manière à lire désormais ce qui suit:

Pour préparation des conventions ou documents sommaires, non autrement prévus, selon l'importance ..... $5.00 à $25.00

CHAPTER IX

CONSTRUCTION CONTRACTS AND SPECIFICATIONS

Erase the words "are the same as those established in Chapter I, section 1", as well as "as the following additional fees", as well as "For the preamble and statement, according to their importance ..... $10.00 to $50.00

so as to now read as follows:

The fees, based upon stipulations considered in the Act, shall be $1.00 per $1,000. up to $500,000, and 50 cents per each supplementary $1,000, with a minimum of $25.00.

CHAPTER X

Add as title to this chapter:

"Notifications, summons, putting in default, Legal Tenders"

The last line is replaced by the following:

For each hour required for the signification $10.00

CHAPTER XIX

TRUST DEEDS RELATIVE TO THE ISSUE OF BONDS

The last line of the subdivision "Procès-Verbal of Destruction of Bonds" is replaced by the following:

For each hour of attendance $10.00

At the top of Page 10, read as title:

"Acquittance or Mainlevée of a Trust Deed" instead of

"Acquittance of a Trust Deed".

And moreover, following this same title, erase the following line:

"50 cents per $1,000, with a maximum of $1,500", to replace it by the following:

"For the acquittance, 50 cents per $1,000, with a minimum of $15.00.

In the case of a mainlevée, the fee shall be based on the real value of the released property, with a minimum of $10.00

CHAPTER XX

TUTORSHIPS, CURATORSHIPS, AUTHORIZATIONS, ETC.

The last line is replaced by the following:

For each hour of attendance for the signification of notice $10.00

If the holding of the family council lasts more than one hour, for each additional hour or fraction thereof $10.00

CHAPTER XXII

DEEDS OF COMPOSITION, DEEDS OF SETTLEMENTS BETWEEN CREDITORS AND DEBTORS, APPOINTMENT OF TRUSTEE:

In the last line the figure $5.00 in the last paragraph is replaced by the figure $10.00

CHAPTER XXV

DEEDS OF PARTITION, LIQUIDATION, RENDERING OF ACCOUNTS

The figure $5. at the end of the second line is replaced by the figure $10.00

CHAPTER XXVII

INVENTORY, REPORT OF PRACTITIONER, BENEFIT OF INVENTORY

The figure $5.00 at the end of the second and fifth lines is replaced by figure $10.00

CHAPTER XXIX

INCOME TAX

The second line is cancelled and replaced as follows:

For each hour spent in preparation apart from the first hour $10.00

CHAPTER XXX

SPECIAL FEES

à 2° *b*), biffer l'article "la" précédant le mot "requisition", de manière à lire désormais ce qui suit: (French version only)

For any deed prepared on request and which is not signed, half of the fee provided for such deed, with a minimum of ..... $ 5.00

à 4° ajouter "s" au mot prévu, de manière à lire désormais ce qui suit: (French version only)

To prepare agreements or documents, not otherwise provided, according to the degree of importance ..... $5.00 to $25.00

L'article « 5° » est modifié et devra se lire comme suit:

5° *a*) Lorsqu'il y a plus de deux comparants à un acte ou que l'un des comparants y est représenté par un mandataire, il y aura un honoraire supplémentaire par comparant supplémentaire, de ..... $ 2.00

b) Dans tout acte, pour chaque désignation séparée de parties de lots, en sus de la première, pour chaque désignation de servitude 3.00

Enfin, les articles « 6° *a*), *b*) et *c*) » ont été complètement refondus et modifiés comme suit:

6° *a*) Pour toute vacation au bureau d'enregistrement, au Palais de Justice ou ailleurs, relative à l'enregistrement de tout acte ou document, ou à toute demande ou obtention d'un certificat, document ou copie quelconque 2.00
Le même honoraire s'applique si la chose est faite par correspondance.

b) Pour toute vacation, autre que celle prévue au sous-paragraphe *a*) ci-dessus, l'honoraire sera de $10. l'heure, avec minimum de $5. par vacation.
La vacation quotidienne est limitée à 10 heures, à moins que le notaire n'ait été expressément tenu de prêter ses services pendant un plus grand nombre d'heures.

13° Lire « exercice », au lieu d'« exercise ».

Pour copie conforme des modifications au Tarif des Honoraires des Notaires telles qu'elles ont été adoptées à la session annuelle de la Chambre des Notaires qui a été tenue à Montréal les 16, 17 et 18 juin 1959.

Le Secrétaire,
J. B. COUPAL.

56179-1-2-o

Article "5." is amended and shall read as follows:

5. *a*) When there are more than two witnesses to a deed or when one of the witnesses is represented by a proxy, there will be an additional fee per additional witness, of... $ 2.00

b) In any deed, for each part of a lot of land requiring special description apart from the first one: for each description of a servitude 3.00

Finally, article "6. *a*), *b*) and *c*)" have been completely revised and amended as follows:

6. *a*) For each attendance at the Registry Office, at the Court House or elsewhere, in connection with the registration of any deed or documents, or to ask for or obtain any certificate, document or copy whatsoever 2.00
The same fee is applicable if the matter is attended to by correspondance.

b) For each attendance other than the one above mentioned in sub-section *a*), the fee shall be $10. per hour with a minimum of $5. per attendance.
The daily attendance is limited to 10 hours unless the Notary has been expressly required to give his services for a greater number of hours.

13. Lire "execice", au lieu d'"exercise". (French version only).

True copy of the amendments to the Tariff of fees for Notaries as adopted at the annual meeting of the Board of Notaries which was held at Montreal on June 16, 17 and 18, 1959.

J. B. COUPAL,
Secretary.

56179-1-2

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2416

Section « A »

Québec, 28 décembre 1960.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie de la construction dans la région de Chicoutimi.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la construction dans la région de Chicoutimi, rendue obligatoire par le décret numéro 1743 du 11 juillet 1941 et amendements, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 22 octobre 1960;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2416

Section "A"

Quebec, December 28, 1960.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING some amendments to the decree relating to the construction industry in the region of Chicoutimi.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the construction industry in the region of Chicoutimi, rendered obligatory by decree number 1743 of July 11, 1941 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the said petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of October 22, 1960;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered as required by the Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

QUE ledit décret, numéro 1743, soit modifié comme suit:

1° Les parties contractantes suivantes sont ajoutées:

« D'UNE PART:

Le Syndicat National de la Construction de Hauterive;

ET, D'AUTRE PART:

M. Laurent Brisson, Grandes Bergeronnes; Cantin et Frères Enr., Hauterive; Michaud et Marcotte Enr., Hauterive; Julien et Jacob Inc., Baie-Comeau; Roland Tremblay et Fils Inc., Baie-Comeau; Roch Beaumont, Hauterive; Donat Delisle et Fils Ltée, Baie-Comeau; La Famille Développement Inc., Hauterive; Ernest Couture, Hauterive; Lionel Jacob, Hauterive; »

2° La dernière phrase du 1er alinéa de l'article II est remplacée par la suivante:

« Cette juridiction est divisée en zones économiques distinctes, de la façon suivante: ».

3° L'alinéa suivant est ajouté à la fin de l'article II:

« Le présent décret s'applique aussi au district électoral de Saguenay, à l'exclusion du territoire situé au nord du 50° degré de latitude nord, mais à l'est du 68° degré de longitude ouest seulement, ainsi que de la ville de Gagnon et du territoire compris dans un rayon de dix (10) milles de ses limites. »

4° Au paragraphe « *c* » de l'article VIII, les mots « Département du Bien-Être social et de la Jeunesse » sont remplacés par « Département de la Jeunesse ».

5° A l'article X, le dernier alinéa, est remplacé par le suivant:

« Les paragraphes « *g* », « *h* », « *i* » et « *j* » du présent article ne s'appliquent que dans les zones I et II. »

6° Le nouvel article XII suivant est ajouté:

« XII. *Dispositions particulières applicables dans le district électoral de Saguenay.*

a) Zonage: Aux fins d'application du présent article, la partie du district électoral de Saguenay assujettie au décret est divisée en deux (2) zones comme suit:

Zone « A »: La partie comprenant la municipalité de Ragueneau et tout le territoire s'étendant jusqu'aux limites est.

Zone « B »: Le territoire assujetti au décret, non compris dans la zone « A ».

Cependant, toute construction dont le coût excède $25,000.00, salaires et matériaux compris, est assujettie au taux de salaire de la zone « A ».

b) Taux de salaires minima: Les taux de salaires minima suivants doivent être payés:

THAT the said decree, number 1743, be amended as follows:

1. The following contracting parties are added:

"ON THE ONE PART:

Le Syndicat National de la Construction de Hauterive;

AND ON THE OTHER PART:

M. Laurent Brisson, Grandes Bergeronnes; Cantin & Frères Enr., Hauterive; Michaud et Marcotte Enr., Hauterive; Julien & Jacob Inc., Baie-Comeau; Roland Tremblay & Fils Inc., Baie-Comeau; Roch Beaumont, Hauterive; Donat Delisle et Fils Ltée, Baie-Comeau; La Famille Développement Inc., Hauterive; Ernest Couture, Hauterive; Lionel Jacob, Hauterive;"

2. The last sentence of the first sub-paragraph of article II is replaced by the following:

"This jurisdiction is divided into distinct economic zones as follows:".

3. The following sub-paragraph is added at the end of article II:

"The present decree applies also to the electoral district of Saguenay with the exception of the territory north of latitude 50° North but east of longitude 68° West only, and of the town of Gagnon and the territory comprised in a radius of ten (10) miles from its limits."

4. In article VIII, paragraph "*c*", the words "Social Welfare and Youth Department" are replaced by "Youth Department".

5. In article X, the last sub-paragraph is replaced by the following:

"Paragraphs "*g*", "*h*", "*i*" and "*j*" of the present article apply to zones I and II only."

6. The following article XII is added:

"XII. *Special provisions applying to the electoral district of Saguenay:*

a) Zones: For the purposes of enforcement of the present article, that part of the electoral district of Saguenay governed by the decree is divided into two (2) zones as follows:

Zone "A": The area comprising the municipality of Ragueneau and the entire territory extending to the eastern limits.

Zone "B": The territory governed by the decree, not comprised in zone "A".

However, the rates of zone "A" shall be paid in respect of construction contracts which cost more than $25,000.00, including wages and materials.

b) Minimum wage rates: The following minimum wage rates shall be paid:

Métiers — Trades:	*Salaires horaires — Hourly rates* *Zones* "A"	"B"
Briqueteur, maçon — Bricklayer, mason	$2.20	$2.00
Charpentier-menuisier, 1ère classe — Carpenter-joiner, 1st class	1.90	1.70
Charpentier-menuisier, 2ème classe — Carpenter-joiner, 2nd class	1.75	1.55
Chauffeur de camion, (trois tonnes et plus) — Truck driver (3 tons and over)	1.70	1.50
Couvreur (ardoise, tuile, composition d'amiante) Roofer (Slate, tile, asbestos composition)	1.80	1.60
Électricien — Electrician	2.00	1.80
Homme de ligne (courant sous tension) — Lineman (live wire)	2.00	1.80
Homme de ligne (courant hors tension) — Lineman (dead wire)	1.80	1.60
Faiseur de planchers — Floor maker	1.85	1.65
Finisseur de ciment — Cement finisher	1.80	1.60
Foreur — Driller	1.75	1.55
Forgeron (prépose aux machines « Drill Sharpener ») — Blacksmith (drill sharpener operator)	2.00	1.80

Salaires horaires

Hourly rates

Métiers — Trades:	*Zones* "A"	"B"
Forgeron — Blacksmith	$2.00	$1.80
Gardien et chauffeur de bouilloire — Watchman and boiler fireman	1.65	1.45
Gréeur — Rigger	1.80	1.60
Journalier — Common worker	1.50	1.30
Manoeuvre — Labourer	1.65	1.45
Mécanicien de machines fixes — Stationary engineman	1.90	1.70
Préposé aux béliers mécaniques — Bulldozer operator	1.75	1.55
Préposé aux compresseurs, malaxeurs de tous genres — Compressor, mixer (all kinds) operator	1.75	1.55
Préposé aux tracteurs — Tractor operator	1.90	1.70
Préposé aux grues, électricité, gazoline, huile, diésel — Gazoline, electric, crude oil, diesel crane operator	1.80	1.60
Préposé aux pompes de tous genres — Water pumps (all kinds) operator	1.80	1.60
Préposé aux pelles à vapeur, électricité, huile crue, gazoline, une verge cube et moins — Steam, electric, gasoline, crude oil shovel operator, 1 cubic yard or less	2.15	1.95
plus d'une verge cube — over 1 cubic yard	2.20	2.00
Ouvrier en fer et bronze d'ornementation — Ornemental iron and bronze worker	1.80	1.60
Peintre — Painter	1.80	1.60
Peintre préposé aux machines à asperger — Spray painter	1.80	1.60
Peintre travaillant à plus de quarante-cinq pieds à l'extérieur — Painter-work done outdoors at a height exceeding 45 ft	2.00	1.80
Doreur, décorateur — Decorator, gilder	2.00	1.80
Plâtrier — Plasterer	2.40	2.20
Plombier et poseur d'appareil de chauffage — Plumber, steamfitter	2.00	1.80
Compagnon junior — 1 an — Junior journeyman — 1 year	1.75	1.55
Poseur de gicleur — Sprinkler fitter	2.15	1.95
Poseur de lattes (bois et métal) — Lather (wood or metal)	1.75	1.55
Poseur de tuile, marbre, terrazzo — Tile, marble and terrazzo layer	1.85	1.65
Poseur et travailleur d'acier d'armature sur le chantier — Reinforcing steel erector and worker (field)	1.90	1.70
Préposé au chargement, au déchargement et à la manutention du ciment en vrac — Employee working at the loading, unloading and handling of cement in bulk	1.90	1.70
Poudrier — Blaster	1.90	1.70
Soudeur — Welder	2.00	1.80
Tailleur de granit — Granite cutter	1.95	1.75
Tailleur de pierre sur le chantier — Stone cutter (building site)	1.95	1.75
Tôlier — Tinsmith	1.90	1.70
Ferblantier-couvreur — Tinsmith-roofer	2.00	1.80

Par semaine
Maximum de 72 heures

Per week
Maximum of 72 hours

Gardien sur chantier — Watchman (on the job)	$75.00	$65.00
Pointeur — Timekeeper	80.00	70.00
Vérificateur de matériaux — Material checker	80.00	70.00

Tout salarié en charge d'une équipe de cinq (5) hommes ou plus aura droit à $0.10 l'heure de plus que le taux minimum fixé pour son métier.

Note: Le terme « charpentier-menuisier de 1ère classe » désigne tout salarié qui possède un certificat de qualification l'autorisant à travailler le bois sur les chantiers de construction.

Le terme « charpentier-menuisier de 2ème classe » désigne tout salarié qui prépare les formes à béton et agit comme aide du charpentier-menuisier de 1ère classe, mais qui ne possède pas de certificat de qualification.

Aucun employeur ne pourra employer plus d'un (1) charpentier-menuisier de 2ème classe par charpentier-menuisier de 1ère classe sur le chantier.

c) *Durée du travail:* Dans les deux zones, la durée maximum du travail au taux régulier est de cinquante-cinq (55) heures par semaine, réparties en périodes journalières de dix (10) heures, du lundi au vendredi inclusivement, et de cinq (5) heures le samedi avant-midi.

d) *Travail supplémentaire:* 1. Tout travail xécuté en plus du nombre d'heures fixées au

Every employee in charge of a gang of five (5) men or more shall be paid $0.10 more per hour than the minimum rate determined for his trade.

Note: The term "carpenter-joiner, 1st class" means any employee who owns a certificate of qualification authorizing him to work wood on a construction job.

The term "carpenter-joiner, 2nd class" means any employee who does cement forms and works as helper for the carpenter-joiner, 1st class, but does not own a certificate of qualification.

No employer shall employ more than one (1) carpenter-joiner, 2nd class, to each carpenter-joiner, 1st class, on the job.

c) *Duration of work:* In both zones, the maximum duration of work at the regular rate shall consist of fifty-five (55) hours per week, divided into daily periods of ten (10) hours, from Monday to Friday inclusive, and of five (5) hours on Saturday morning.

d) *Overtime:* 1. All time worked in excess of the number of hours determined in the foregoing

paragraphe précédent ainsi que le samedi après-midi est considéré comme du travail supplémentaire et doit être rémunéré au taux de salaire et demi par rapport au salaire régulier, excepté dans le cas des gardiens.

2. Le travail exécuté par l'équipe de jour entre six heures du soir et minuit, sera rémunéré à raison de salaire et demi. Le travail exécuté entre minuit et sept heures du matin sera rémunéré à raison de salaire double.

e) Deuxième équipe: L'employeur aura le droit de former une deuxième équipe, mais les travailleurs appelés à travailler sur cette deuxième équipe recevront un supplément de quinze sous ($0.15) l'heure de plus que leur salaire régulier.

f) Jours chômés: Il n'y aura pas de travail les dimanches, le 31 décembre, le Premier Jour de l'An, le 2 janvier, le Vendredi-Saint après-midi, le Samedi Saint, la Saint-Jean-Baptiste, la Fête du Travail, le 24 décembre et le Jour de Noël. En cas de nécessité, le travail exécuté ces jours-là doit être rémunéré à raison du double du salaire régulièrement payé.

g) Apprentissage: 1. La durée de l'apprentissage est celle établie par la coutume du métier auquel appartient l'apprenti et ce dernier ne peut travailler que sous la surveillance d'un compagnin du même métier.

2. Le nombre des apprentis doit être le suivant pour chacun des métiers ci-après.

Briqueteur, maçon, plâtrier: un apprenti par cinq (5) compagnons — toutefois, en aucun temps, un entrepreneur ne peut avoir plus que huit (8) tels apprentis à la fois;

Ferblantier-couvreur, mécanicien en amiante: un (1) apprenti par quatre (4) compagnons au travail ou fraction de ce nombre;

Charpentier-menuisier, peintre, poseur de tuile, marbre et terrazzo, finisseur de ciment: un (1) apprenti par cinq (5) compagnons ou fraction de ce nombre;

Méçanicien en fer et bronze d'ornementation: un (1) apprenti par trois (3) compagnons ou fraction de ce nombre;

Pour les ferblantiers-couvreurs, les compagnons juniors doivent être limités à un (1) par cinq (5) compagnons seniors.

3. Dans le cas où les opérations de gratteur, polisseur de plancher à la main ou à la machine sont exécutés par un menuisier qualifié, ce dernier doit recevoir le salaire établi pour sa catégorie dans le décret.

4. *Taux de salaires:* Les taux minima de salaires des apprentis ci-après énumérés seront les suivants:

paragraph or on Saturday afternoon shall be considered as overtime and shall be remunerated at the rate of time and one half based on the regular rates (except for watchmen).

2. All time worked by the day shift between 6.00 p.m. and midnight shall be remunerated at the rate of time and one half. All time worked between midnight and 7.00 a.m. shall be remunerated at the rate of double time.

e) Second shift: Employers shall have the right to set up a second shift but the workers constituting that second shift shall be paid an extra of fifteen ($0.15) cents per hour in excess of their regular wages.

f) Days kept as holidays: The following days shall not be worked: Sunday, December 31, New Year's Day: January 2, Good Friday afternoon: ooly Saturday, St. Jean Baptiste Day, Labour Day, December 24 and Christmas Day. For urgent work, time may be worked on these days but it shall be paid at the rate of double time based on the regular rate of pay.

g) Apprenticeship: 1. The duration of apprenticeship shall be as established by the custom of the trade plied by the apprentice and such apprentice must at all times work under the direction of a journeyman of the same trade.

2. The number of apprentices shall be as follows in the following trades:

Bricklayer, mason, plasterer: one apprentice to each five (5) journeymen — the contractor shall not have more than eight (8) such apprentices at the same time;

Tinsmith-roofer, asbestos mechanic: one (1) apprentice so each four (4) journeyman at work or fraction thereof;

Carpenter-joiner, painter, tile, terrazzo and marble layer, cement finisher: one (1) apprentice to each five (5) journeymen or fraction thereof;

Ornamental iron and bronze erector: one (1) apprentice to each three (3) journeymen or fraction thereof;

There shall not be more than one (1) junior journeyman tinsmith-roofer to each five (5) senior journeymen.

3. Should floor scraping and polishing, by hand or machine, be made by a skilled joiner, such joiner shall be paid the rate established for his category in the decree.

4. *Wage rates:* The minimum wage rates of apprentices shall be as follows:

Métiers — Trades:	*Taux horaires — Hourly rates Zone "A"* 1ère année — first year	2ème année — second year	3ème année — third year
Briqueteur — Bricklayer	$1.30	$1.50	$1.75
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	1.25	1.35	1.50
Peintre — Painter	1.25	1.35	1.50
Poseur de tuile, marbre, terrazzo — Tile, marble and terrazo layer	1.25	1.35	1.50
Finisseur de ciment — Cement finisher	1.25	1.35	1.50
Mécanicien en fer et bronze d'ornementation — Ornemental iron and bronze worker	1.25	1.35	1.50
Ferblantier, couvreur — Tinsmith, roofer	1.25	1.40	1.55
Électricien — Electrician	1.25	1.35	1.50
Plombier, poseur d'appareils de chauffage — Plumber, steamfitter	1.25	1.35	1.50

Dans la zone « B » les, taux de salaires sont réduits de $0.20 l'heure.

In zone B, wage rates shall be reduced by $0.20 per hour.

h) Déplacement et logement: Dans le cas des travaux exécutés en dehors du chantier habituel, le temps requis pour le déplacement sera payé à temps simple pour l'aller et retour de même que les frais de transport. Si à cause de ce déplacement l'employé doit prendre pension à l'extérieur, cette pension à l'extérieur sera à la charge de l'employeur pour l'excédent de $1.50 par jour.

i) Paiement du salaire: Les salaires doivent être payés régulièrement et intégralement chaque semaine.

j) Durée: Les dispositions du présent article demeureront en vigueur jusqu'au 31 mai de l'année 1962.

Toutefois, les parties contractantes ont convenu d'ouvrir les négociations sur la question des salaires minima, pendant la période comprise entre le 1er avril et le 1er mai de l'année 1961.

k) À moins d'incompatibilité, les autres dispositions de la « Première Partie » du décret s'appliqueront dans le territoire visé par le présent article.

L. DÉSILETS,
56195-o *Greffier du Conseil Exécutif.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2372

Québec, 20 décembre 1960.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT certains règlements relatifs à la préparation des plans et devis pour travaux publics, ou demandes de soumissions, et à l'adjudication de contrats.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable Ministre des travaux publics:

QUE les règlements concernant l'usage des marques de commerce dans la préparation des plans et devis pour des travaux publics, Annexe A des présentes, et les Règlements concernant les demandes de soumissions et l'adjudication des contrats pour des travaux publics, Annexe B des présentes, soient approuvés et entrent en vigueur le premier janvier 1961.

L. DÉSILETS,
Greffier du Conseil Exécutif.

ANNEXE A

Règlements concernant l'usage des marques de commerce dans la préparation des plans et devis pour des travaux publics.

1. Les présents règlements s'appliquent aux travaux publics dont le gouvernement de la province de Québec entreprend l'exécution. Toutefois, lorsqu'il s'agit de travaux qui doivent être exécutés en vertu d'une entente fédérale-provinciale, les clauses de cette entente qui sont inconciliables avec les dispositions des présents règlements prévaudront sur ces dernières.

2. Dans ces règlements, le mot « ministre » désigne le ministre ayant la responsabilité de l'exécution de travaux publics projetés.

3. Aucune marque de commerce ne doit être mentionnée dans les plans et devis pour l'exécution de travaux publics sous réserve des dispositions ci-après édictées.

4. Sans restreindre la portée générale de l'article 3, aucune marque de commerce ne doit être mentionnée dans les plans et devis lorsqu'il s'agit de produits et matériaux:

a) qui peuvent être décrits brièvement par leur caractéristique propre et leur utilisation générale;

h) Travelling and lodging: When operations are not carried out in the usual place or yard, travelling time to and from the job shall be paid straight time. Travelling expenses shall also be paid by the employer. Should the employee have to board outside because of the new site of operations, boarding expenses in excess of $1.50 per day shall be paid by the employer.

i) Payment of wages: Wages shall be paid regularly and entirely each week.

j) Duration: The provisions of the present article shall remain in force until May 31, 1962.

However, the contracting parties have agreed to open negotiations as regards minimum wages in the period extending between April 1, and May 1, 1961.

k) Barring incompatibility, the other provisions of "Part One" of the decree shall apply to the territory regulated by the present article."

L. DÉSILETS,
56195-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2372

Quebec, December 20, 1960.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING certain regulations relative to the preparation of plans and specifications for public works, or application for tenders, and for the adjudication of contracts.

IT IS ORDAINED, upon the proposition of the Honourable the Minister of Public Works:

THAT the regulations concerning the use of trade-marks, in the drawing-up of plans and specifications for public works, Annex A, of these presents, and the regulations concerning the application for tenders and the adjudication of contracts for public works, Annex B of these presents, be approved and enter into force on January first, 1961.

L. DÉSILETS,
Clerk of the Executive Council.

ANNEX A

Regulations concerning the use of trade-marks in the preparation of plans and specifications for public works.

1. The present regulations apply to public works undertaken by the government of the Province of Quebec. However, in the case of work to be executed under a Federal-Provincial agreement, the clauses of this agreement which are inconsistent with the provisions of the present regulations shall prevail over the latter.

2. In these regulations, the word "minister" means the minister who has the responsibility of carrying out the public works projected.

3. No trade-mark shall be mentioned in the plans and specifications in the execution of public works reserved under the provisions hereinafter enacted.

4. Without restricting the general scope of article 3, no trade-mark shall be mentioned in the plans and specifications in the case of products and materials

a) which may be described briefly by their own characteristics and their use in general;

b) qui peuvent être spécifiés par la mention d'une codification ou d'un standard qui s'y rapporte;

c) qui peuvent être décrits au moyen d'une appellation d'usage courant employée par les manufacturiers et les fournisseurs.

5. Lorsqu'il est impossible de décrire efficacement des produits et matériaux sans indiquer une marque de commerce particulière, les plans et devis doivent mentionner une ou deux marques de commerce alternatives, s'il en est, et reconnaître l'acceptation de produits et matériaux équivalents; dans chaque cas où il existe des produits ou matériaux fabriqués dans la province, la priorité doit leur être accordée pour toute mention de marques de commerce.

6. Toutefois lorsque, de l'avis de l'ingénieur ou de l'architecte ou des deux lorsqu'ils agissent ensemble, il est essentiel de n'utiliser qu'une seule marque de commerce, l'autorisation préalable du ministre est exigée pour pouvoir mentionner cette unique marque de commerce dans les plans et devis.

7. Lorsqu'il est nécessaire d'employer pour l'exécution des travaux des équipements, accessoires, appareils et aménagements hautement spécialisés, pour lesquels les manufacturiers ne fournissent pas de produits identiques mais plutôt des produits alternatifs remplissant substantiellement les mêmes fins, le ministre doit inviter au moins trois manufacturiers et fournisseurs à soumettre des offres à cet égard.

Les offres doivent indiquer les caractéristiques et le fonctionnement des produits concernés et les détails, plans et changements qui seront requis pour intégrer ces produits dans les travaux qui doivent être exécutés, ainsi que le prix de ces produits et le coût de leur installation.

Le ministre fait le choix de l'offre qui lui paraît la plus avantageuse et les plans et devis sont préparés en fonction de cette offre. Les formules de soumissions doivent indiquer le produit choisi ainsi que son prix et son coût d'installation. Dans ce cas, la soumission doit être basée sur ce prix et ce coût d'installation du produit.

Cependant, comme les améliorations à ces produits sont sujettes à de fréquentes modifications, inventions nouvelles, etc., le ministre, dans l'intérêt du bien public, aura l'autorité en tout temps de changer le produit déjà accepté par un autre offrant des caractéristiques nouvelles, et ceci sans préjudice à l'entrepreneur général à qui le contrat aura été octroyé.

ANNEXE B

Règlements concernant les demandes de soumissions et l'adjudication des contrats pour des travaux publics.

Application et définition

1. Les présents règlements régissent les demandes de soumissions et l'adjudication des contrats pour les travaux publics dont le gouvernement de la province de Québec entreprend l'exécution.

Toutefois, lorsqu'il s'agit de travaux entrepris en vertu d'une entente fédérale-provinciale, les clauses de cette entente qui sont inconciliables avec les dispositions des présents règlements prévaudront sur ces dernières.

2. Dans les présents règlements

a) les mots « coût estimatif » signifient le montant probable du coût des travaux publics projetés établi par le ministre d'après les estimés des officiers du département qu'il dirige;

b) which may be specified by the mention of a codification or standard pertaining thereto;

c) which may be described by means of a term in current use by manufacturers and suppliers.

5. Whenever products and materials cannot be described efficiently without naming a particular trade-mark, one or two alternative trade-marks, if any, shall be mentioned on the plans and specifications and acknowledge the acceptance of equivalent products and materials; regardless of any trade-mark, priority shall be given to any product or material that is manufactured in the Province of Quebec.

6. However, when the engineer or the architect, or both, should they be working together, decide it is essential to use but one trade-mark, previous authorization from the Minister is required in order to mention this single trade-mark in the plans and specifications.

7. When the nature of the work to be done requires the use of equipment, apparatus and highly specialized devices for which manufacturers do not supply identical products but use instead alternative products which substantially suit the purpose, the Minister shall invite at least three manufacturers and suppliers to submit offers in this respect.

Bids shall state the characteristics and the functioning of the products concerned and the details, plans and changes which shall be required in order to integrate these products in the works to be done as well as the price of the products involved and the cost of installation.

The Minister chooses the bid which he considers to be the most favorable and plans and specifications are drawn up accordingly. The product chosen shall be cited in the tender, as well as the price of same and the cost of installation. The tender shall, in this case, be based on said price and this cost of installation of the product.

However, as such products are subject to constant modifications, new inventions, etc., in the interest of public welfare, the Minister will have the authority at any time to change a product previously accepted for another which offers new characteristics and this without prejudice to the general contractor to whom the contract shall have been awarded.

ANNEX B

Regulations concerning the applications for tenders and the adjudication of contracts for public works.

Application and definition

1. The present regulations govern all applications for tenders and the adjudication of contracts for public works undertaken by the Province of Quebec.

However, in the case of work to be executed under a Federal-Provincial agreement, the clauses of this agreement which are inconsistent with the provisions of the present regulations shall prevail over the latter.

2. In the present regulations

a) the words "estimated cost" means the probable amount of cost on projected public works established by the Minister in accordance with the estimates of the officers of his Department;

b) le mot « département » désigne le département que dirige le ministre désigné dans le paragraphe « *c* »;

c) le mot « ministre » désigne le ministre ayant la responsabilité de l'exécution des travaux publics projetés;

d) le mot « région » désigne l'une des divisions de la province mentionnées au paragraphe « *a* » de l'article 3., et le mot « zone » désigne l'une des divisions de la province mentionnées au paragraphe « *b* » de l'article 3.

Entrepreneurs autorisés à soumissionner

3. Sont seules autorisées à soumissionner pour l'exécution de travaux publics les personnes, sociétés, compagnies et corporations agissant comme entrepreneurs généraux et

a) ayant leur principale place d'affaires dans la région de la province où les travaux doivent être entrepris s'il s'agit de travaux publics dont le coût estimatif est supérieur à VINGT-CINQ MILLE DOLLARS et inférieur à CENT CINQUANTE MILLE DOLLARS.

Dans le présent paragraphe « *a* », les mots « régions de la province » désignent l'une des dix-neuf régions de la province de Québec ci-après décrites, à savoir:

Nom des régions — District électoraux et autres territoires:

1. *Alléghanys:* Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup, Témiscouata.
2. *Bas St-Laurent:* Gaspé-Nord, Matapédia, Gaspé-Sud, Bonaventure, Iles-de-la-Madeleine.
3. *Rimouski — Côte Nord:* Matane, Rimouski, Saguenay, Duplessis.
4. *Saguenay — Lac St-Jean:* Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac St-Jean, Roberval.
5. *Chaudière:* Beauce, Dorchester, Frontenac, Mégantic.
6. *Jacques-Cartier:* Charlevoix, Montmorency, Portneuf.
7. *Québec-Métropolitain:* Lévis, Lotbinière, Québec-Centre, Québec-Comté, Québec-Est, Québec-Ouest, St-Sauveur.
8. *Mauricie:* Champlain, Laviolette, Maskinongé, St-Maurice, Trois-Rivières.
9. *Yamaska — St-François — Bois-Francs:* Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, St-Hyacinthe, Yamaska.
10. *Laurentide-Est:* Berthier, Joliette, L'Assomption, Montcalm.
11. *Laurentides-Nord:* Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil, Ile Jésus.
12. *Cantons de l'Est:* Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, Wolfe.
13. *Nord-Ouest Québécois:* Abitibi-est, Abitibi-ouest, Rouyn-Noranda, Témiscamingue.
14. *Ouest Québécois:* Gatineau, Hull, Papineau, Pontiac.
15. *Salaberry:* Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil, Soulanges.
16. *Montérégienne:* Chambly, Rouville, Verchères.
17. *Brôme-Missisquoi:* Brôme, Missisquoi, Shefford.
18. *Richelieu:* Iberville, Napierville-Laprairie, St-Jean.
19. *Montréal-Métropolitain:* Ile de Montréal.

(Le Ministre des Travaux Publics peut en tout temps et suivant l'évaluation économique et démographique ou toute autre raison valable modifier la formation des régions ci-dessus mentionnées en les augmentant, en les diminuant ou en les changeant de tout autre manière.)

b) the word "Department" means the Department directed by the Minister in paragraph "*c*";

c) the word "Minister" means the minister bearing the responsibility for the execution of the public works projected;

d) the word "region" means one of the divisions of the Province mentioned in paragraph "*a*" of article 3., and the word "zone" means one of the divisions of the Province mentioned in paragraph "*b*" of article 3.

Contractors authorized to submit tenders

3. The only people who are authorized to submit tenders for the execution of public works are persons, associations, companies and corporations acting in the capacity of general contractors and who have

a) their principal place of business in the region of the Province where work is to be undertaken in the case of public work where the estimated cost is over TWENTY-FIVE THOUSAND DOLLARS and less than ONE HUNDRED AND FIFTY THOUSAND DOLLARS.

In the present paragraph "*a*", the words "regions of the Province" mean one of the nineteen regions of the Province of Quebec hereinafter described, to wit:

Name of regions — Electoral districts and other territories:

1. *Alléghanys:* Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup, Témiscouata.
2. *Lower St-Lawrence:* Gaspé-North, Matapédia, Gaspé-South, Bonaventure, Magdelen Islands.
3. *Rimouski — North Shore:* Matane, Rimouski, Saguenay, Duplessis.
4. *Saguenay — Lake St-John:* Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lake St-John, Roberval.
5. *Chaudière:* Beauce, Dorchester, Frontenac, Mégantic.
6. *Jacques-Cartier:* Charlevoix, Montmorency, Portneuf.
7. *Quebec-Metropolitan:* Lévis, Lotbinière, Quebec-Center, Quebec County, Quebec-East, Quebec-West, St-Sauveur.
8. *Mauricie:* Champlain, Laviolette, Maskinongé, St-Maurice, Trois-Rivières.
9. *Yamaska — St-François — Bois-Francs:* Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, St-Hyacinthe, Yamaska.
10. *Laurentide-East:* Berthier, Joliette, L'Assomption, Montcalm.
11. *Laurentide-North:* Two-Mountains, Labelle, Terrebonne, Argenteuil, Ile Jésus.
12. *Eastern Townships:* Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, Wolfe.
13. *Quebec Northwest:* Abitibi-East, Abitibi-West, Rouyn-Noranda, Témiscamingue.
14. *Quebec West:* Gatineau, Hull, Papineau, Pontiac.
15. *Salaberry:* Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil, Soulanges.
16. *Montérégienne:* Chambly, Rouville, Verchères.
17. *Brôme — Missisquoi:* Brôme, Missisquoi, Shefford.
18. *Richelieu:* Iberville, Napierville-Laprairie, St-John.
19. *Montreal-Metropolitan:* Island of Montreal.

(The Minister of Public Works may at all times and in accordance with the economical and demographical valuation or for any other valid reason may modify the formation of the above mentioned regions by increasing or decreasing or changing them in any way whatsoever.)

b) ayant leur principale place d'affaires dans zone de la province où les travaux doivent être entrepris s'il s'agit de travaux publics autres que des édifices publics dont le coût estimatif est entre CENT CINQUANTE MILLE DOLLARS et CINQ CENT MILLE DOLLARS, et s'il s'agit d'édifices publics dont le coût estimatif est entre CENT CINQUANTE MILLE DOLLARS et SEPT CENT CINQUANTE MILLE DOLLARS.

Dans le présent paragraphe « *b* », les mots « zone de la province » désignent l'une des quatre zones de la province de Québec ci-après décrites, à savoir:

Nom des zones: — District électoraux et autres territoires:

1. *Zone de l'Est:* Les comtés à l'est des comtés d'Abitibi, Laviolette, Champlain, Nicolet, Arthabaska, Wolfe et Compton.

2. *Zone du Centre:* Les comtés de Bagot' Drummond, Rouville, St-Hyacinthe, Yamaska, Missisquoi, Verchères, Richelieu, Brôme, Shefford, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, Nicolet, Arthabaska, Wolfe, Compton, Trois-Rivières, St-Maurice, Maskinongé, Champlain et Laviolette.

3. *Zone de l'Ouest:* Les comtés au nord du comté de Laviolette et à l'ouest des comtés de St-Maurice, Trois-Rivières, Verchères, Rouville et Missisquoi à l'exception des comtés de l'Ile de Montréal.

4. *Zone de Montréal:* Tous les comtés de l'Ile de Montréal.

(Le Ministre des Travaux Publics peut en tout temps et suivant l'évaluation économique et démographique ou toute autre raison valable modifier la formation des zones ci-dessus mentionnées en les augmentant, en les diminuant ou en les changeant de tout autre manière.)

c) ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec s'il s'agit de travaux publics autres que des édifices publics dont le coût estimatif excède CINQ CENT MILLE DOLLARS, et lorsqu'il s'agit d'édifices publics dont le coût estimatif excède SEPT CENT CINQUANTE MILLE DOLLARS.

DEMANDES DE SOUMISSIONS

Annonces publiques

4. Les demandes de soumissions pour des travaux publics projetés doivent être faites par annonces publiques dans les journaux quotidiens ou, à défaut de journaux quotidiens, dans le journal hebdomadaire.

Ces demandes doivent être faites simultanément en français dans au moins un journal publié dans cette langue dans la région ou la zone concernée et en anglais dans au moins un journal publié dans cette langue dans cette région ou cette zone. S'il n'existe qu'un journal dans la région ou la zone concernée, ou que tous les journaux publiés dans cette région ou cette zone le sont dans la même langue, les demandes de soumissions doivent être faites dans les deux langues dans au moins un journal publié dans ladite région ou zone.

Pour les travaux publics prévus par le paragraphe « *c* » de l'article 3, les demandes de soumissions doivent être faites simultanément en français et en anglais dans au moins un journal de chaque langue publié dans chacune des zones décrites dans le paragraphe « *b* » de l'article 3.

b) having their head office in the zone of the Province where the work is to be undertaken in the case of public works, other than public buildings, where the estimated cost is between ONE HUNDRED and FIFTY THOUSAND DOLLARS and FIVE HUNDRED THOUSAND DOLLARS, and in the case of public buildings of an estimated cost between ONE HUNDRED and FIFTY THOUSAND DOLLARS and SEVEN HUNDRED and FIFTY THOUSAND DOLLARS.

In the present paragraph "*b*", the words "provincial zone" means one of the four zones of the Province of Quebec hereinafter described, to wit:

Name of Zones — Electoral districts and other territories:

1. *Eastern Zone:* The counties east of the counties of Abitibi, Laviolette, Champlain, Nicolet, Arthabaska, Wolfe and Compton.

2. *Center Zone:* Counties of Bagot, Drummond, Rouville, St-Hyacinthe, Yamaska, Missisquoi, Verchères, Richelieu, Brôme, Shefford, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, Nicolet, Arthabaska, Wolfe, Compton, Trois-Rivières, St-Maurice, Maskinongé, Champlain and Laviolette.

3. *Western Zone:* Counties north of the county of Laviolette and west of the counties of St-Maurice, Trois-Rivières, Verchères, Rouville and Missisquoi with the exception of the counties of the Island of Montreal.

4. *Montreal Zone:* All the counties of the Island of Montreal.

(The Minister of Public Works may at all times and in accordance with the economical and demographical valuation or for any other valid reason may modify the formation of the zones above mentioned by increasing, decreasing or changing them in any way whatsoever.)

c) having their principal place of business in the Province of Quebec in the case of public works other than public buildings, the estimated cost of which exceeds FIVE HUNDRED THOUSAND DOLLARS, and in the case of public buildings, the estimated cost of which exceeds SEVEN HUNDRED and FIFTY THOUSAND DOLLARS.

APPLICATIONS FOR TENDERS

Public notices

4. Applications for tenders for projected public works shall be made by public notices to appear in the daily newspapers or, in default of daily newspapers, in the weekly journals.

These requests shall be made simultaneously in French in at least one newspaper published in the region or zone concerned and in English in at least one newspaper published in this language in said region or zone. Should there be no newspaper in the region or zone concerned, or if all the newspapers published in this region or this zone are published in one language only, requests for tenders shall be made in the two languages in at least one newspaper published in the said region or zone.

For the public works provided for in paragraph "*c*" of article 3, requests for tenders shall be made simultaneously in French and in English in at least one newspaper for each language published in each of the zones described in paragraph "*b*" of article 3.

Contenu de la demande de soumissions

5. La demande de soumission doit indiquer ce qui suit:

1) La description sommaire des travaux projetés;

2) Le lieu où ils seront exécutés;

3) L'endroit où le soumissionnaire peut obtenir les documents et les informations nécessaires à la préparation de sa soumission;

4) Les conditions requises pour obtenir les documents nécessaires pour soumissionner;

5) Le lieu où les soumissions seront reçues;

6) La date et l'heure limites fixées pour la réception des soumissions;

7) L'indication de la région ou de la zone, suivant le cas, où les travaux projetés seront exécutés et où les soumissionnaires doivent avoir leur principale place d'affaires.

Délai minimum de réception des soumissions

6. Le délai pour la réception des soumissions est calculé à compter de la date de la première publication dans les journaux de la demande de soumission, et il ne doit pas être inférieur au délai suivant:

a) Quatre semaines pour les travaux dont le coût estimatif excède UN MILLION DE DOLLARS;

b) Trois semaines pour les travaux dont le coût estimatif est entre TROIS CENT MILLE DOLLARS et UN MILLION DE DOLLARS;

c) Deux semaines pour les travaux dont le coût estimatif est inférieur à TROIS CENT MILLE DOLLARS.

Documents devant être remis aux soumissionnaires

7. Sur demande faite au ministre, les documents suivants seront remis aux soumissionnaires:

1) La liste des documents requis pour soumissionner;

2) La copie de la demande de soumission publiée dans les journaux;

3) Les instructions aux soumissionnaires:

4) La formule de soumission;

5) Le questionnaire qui doit être complété par le soumissionnaire;

6) La formule de contrat;

7) La formule pour la police de garantie de soumission (bid bond);

8) La formule pour la police de garantie de l'exécution des travaux (performance bond);

9) Les conditions générales du contrat;

10) Les conditions spéciales du contrat;

11) Les spécifications techniques;

12) Les dessins.

Instructions aux soumissionnaires

8. Le document intitulé « instructions aux soumissionnaires » doit indiquer la manière de remplir la formule de soumission et les documents requis à l'appui d'icelle, ainsi que la procédure à suivre par les soumissionnaires.

De plus, ce document doit contenir les avis suivants:

a) Un avis à l'effet que le soumissionnaire doit fournir avec sa soumission soit un chèque visé à l'ordre du ministre des finances de la province pour une somme équivalente à 10% du montant total de la soumission, ou pour un montant forfaitaire fixé à l'avance par le ministre, soit une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire en vertu de la Loi des compagnies de garanties, ou toute autre forme

Content of the request for tenders

5. The request for tenders shall indicate the following:

1) A summary description of the work projected;

2) The place where such work will be carried out;

3) The place or office where the tenderer may obtain the necessary documents and information required to prepare his tender;

4) The conditions required to obtain the necessary documents in order to submit a tender;

5) The place where tenders shall be received;

6) The limit as to date and time for reception of tenders;

7) Indicate the region or zone, according to the case, where the projected work shall be carried out, and where the office of the tenderers is to be located.

Minimum delay for reception of tenders

6. The time allowed for reception of tenders is calculated from and after the date of the first publication in the newspapers of requests for tenders and the time extended shall not be less than the following:

a) Four weeks for work on which the estimated cost shall exceed ONE MILLION DOLLARS;

b) Three weeks for work on which the estimated cost is between THREE THOUSAND DOLLARS and ONE MILLION DOLLARS;

c) Two weeks for work on which the estimated cost is less than THREE HUNDRED THOUSAND DOLLARS.

Documents to be given to the tenderers

7. Upon request made to the Minister, the following documents shall be remitted to the tenderers:

1) The list of the documents required in order to submit a tender;

2) A copy of the request to submit a tender which was published in the newspapers;

3) Instructions to tenderers;

4) The form for tender;

5) The questionary which is to be completed by the tenderer;

6) The contract from;

7) The form for the policy of bid bond;

8) The form for the policy of the performance bond;

9) The general conditions of the contract;

10) The special conditions of the contract;

11) The technical specifications;

12) The plans.

Instructions to tenderers

8. The document entitled "Instructions to tenderers" shall indicate how to fill out the tender form and the documents required for endorsement of same, as well as the procedure to be followed by the tenderers.

Moreover, this documents should contain the following notices:

a) A notice to the effect that the bidder shall send with his tender an accepted cheque to the order of the Minister of Finance of the Province for an amount equal to 10% of the total amount of the bid or for a contractual amount fixed in advance by the Minister or give a policy of guarantee from a company authorized to provide judicial surety under the Guarantee Companies Act or any other form of guarantee determined

de garantie déterminée par le ministre et équivalente au montant du chèque visé mentionné plus haut;

b) Un avis à l'effet que le soumissionnaire doit fournir lors de l'exécution du contrat une police de garantie d'exécution du contrat concerné pour une somme équivalente au prix d'exécution de 50% de ce contrat émise par une compagnie visée au paragraphe « *a* » précédent, ou laisser en dépôt le chèque ou toute autre forme de garantie accompagnant sa soumission;

c) Un avis à l'effet que toute soumission qui ne sera pas complétée conformément aux instructions au soumissionnaire, ou qui ne sera pas accompagnée des documents requis, ou dont les documents requis ne seront pas dûment complétés, ne sera pas prise en considération;

d) Un avis à l'effet que le ministre n'est pas tenu d'accepter aucune soumission.

Genre de contrat

9. Les soumissions ne seront demandées et les contrats qui peuvent en découler ne seront accordés que suivant l'une ou l'autre des bases ci-après mentionnées:

1) À prix forfaitaire;

2) À prix unitaire, lorsque le nombre et l'importance de variations possibles dans l'exécution des travaux empêchent une estimation adéquate du coût desdits travaux;

3) À coût plus honoraires, lorsque les travaux sont de très grande envergure et que des prix unitaires ne peuvent être adéquatement déterminés ou lorsque l'urgence dans l'exécution des travaux est telle qu'il est préférable de commencer ces travaux avant que les plans et devis soient complétés.

Dans les cas prévus au paragraphe 3), le ministre verra à ce que la formule de soumission mentionne son estimation du coût des travaux.

L'emploi de ce genre de soumission est exceptionnel et ne saurait être suivi à moins d'une autorisation préalable du Conseil Exécutif qui doit également et préalablement ratifier l'octroi du contrat qui peut en découler.

Formule de soumission

10. Les formules de soumissions sont préparées par les officiers du département.

La formule de soumission doit être rédigée de manière que le soumissionnaire indique, dans sa soumission, les noms, spécialités et prix soumis par les sous-traitants sur lesquels il a basé sa soumission.

Elle doit de plus contenir une liste des prix unitaires pour les items susceptibles de varier.

Questionnaire que doit compléter le soumissionnaire

11. Le questionnaire doit exiger les informations suivantes:

a) Si l'entrepreneur-soumissionnaire est une personne, son nom, sa résidence et son domicile ou,

b) Si l'entrepreneur-soumissionnaire est une société, les noms, résidences et domiciles de tous les sociétaires ou,

c) Si l'entrepreneur est une compagnie ou une corporation, la loi en vertu de laquelle elle a été constituée ainsi que les noms, résidences et domiciles de ses directeurs. Dans ce cas, la soumission doit être accompagnée d'une résolution de la compagnie ou corporation autorisant une personne désignée à signer, pour et au nom

by the Minister and equal to the amount of the accepted cheque above mentioned;

b) A notice to the effect that, when the contract is drawn up, a policy of guarantee will be given that the contract concerned will be carried out for an amount equal to 50% of the contract price issued by a company as alluded to in the preceding paragraph "*a*" or leave the cheque or any other form of guarantee accompanying his bid, on deposit.

c) A notice to the effect that any bid which does not completely comply with instructions given by the party asking for tenders, or any bid not having all documents required attached thereto or, in cases where the required documents have not been duly completed, such a bid shall not be considered.

d) A notice to the effect that the Minister is not obliged to accept any bid.

Type of contract

9. Tenders and contracts to be derived therefrom shall be granted only on the basis of one of the following conditions:

1) At a contracted price;

2) At a unit price, in the case where the number and importance of possible variations in the execution of the work prevent an adequate estimate of the cost of the said work;

3) At a higher price, in the case where the work is on a broad scale and that the unit prices cannot be adequately determined or in a case where the extension of the work to be done is so urgent that it is preferable to start such work before the plans and specifications are completed.

In the cases provided for in paragraph 3) the Minister shall see that his estimate of the cost of the work to be done is mentioned on the tender form.

This form of tender is exceptional and can be used only after first having obtained authorization from the Executive Council which, in turn, shall have previously ratified the grant for the contract which is to be awarded.

Form of tender

10. The forms for tenders are prepared by officers of the Department.

The forms for tenders shall be drawn up in such a way that the bidder shall indicate in his bid the names, specialties and prices submitted by sub-contractors upon which he has based his bid.

They shall also contain a list of unit prices on items liable to fluctuation.

Questionary to be completed by the tenderer

11. The questionary shall call for the following information:

a) If the contractor submitting the tender is one individual, his name, residence and domicile or,

b) If the contractor submitting the tender is an association, the names, residences and domiciles of all its members, or,

c) If the contractor is a company or a corporation, the Act under which it has been incorporated as well as the names, residences and domiciles of its directors. In such a case, the tenders shall be accompanied by a resolution of the company or corporation authorizing a certain designated person to sign for, and in the name of

de la compagnie ou corporation, les soumissions et les documents qui y sont annexés;

d) Les références bancaires du soumissionnaire;

e) Un résumé de l'expérience générale du soumissionnaire et, en particulier, de son expérience relativement à des contrats semblables;

f) La description de l'équipement que le soumissionnaire entend utiliser pour l'exécution des travaux;

g) La liste des hommes-clefs que le soumissionnaire entend employer pour l'exécution des travaux, ainsi que leur expérience et leur compétence en cette matière;

h) La liste des travaux en voie d'exécution par le soumissionnaire au moment de la présentation de la soumission.

Sous-traitants

12. Il n'est pas permis à l'entrepreneur général de changer de sous-traitants ou de modifier les prix, termes et conditions que les sous-traitants lui ont soumis sauf s'il en est requis par le ministre.

Si le ministre requiert un changement du sous-traitant et que le prix de la soumission du sous-traitant qui doit remplacer le premier excède le prix de la soumission du sous-traitant remplacé, le prix global de la soumission de l'entrepreneur général sera majoré de la différence.

Lorsqu'il y a changement de sous-traitant, le remplaçant doit être le sous-traitant qui a soumis le plus bas prix parmi ceux dont les noms et les prix apparaissent dans les soumissions qui doivent être considérées pour l'adjudication des travaux.

Dépôt des soumissions des sous-traitants

13. Les dispositions du présent article s'appliquent aux travaux publics visés aux paragraphes « *b* » et « *c* » de l'article 3 pour les sous-traitants des spécialités suivantes:

a) plomberie;
b) chauffage;
c) ventilation;
d) tuyauterie industrielle;
e) électricité;
f) charpente métallique;
g) acier d'armature, sauf dans le cas où l'acier d'armature est installé par l'entrepreneur-général lui-même;
h) tous autres sous-traitants dont les corps de métier ne sont pas mentionnés ci-haut.

Les soumissions de ces sous-traitants sont régies par le système de dépôts de soumissions similaire à celui qu'applique présentement le « Bureau dépositaire des soumissions » organisé par les associations de constructeurs des grandes villes canadiennes.

Les sous-traitants doivent faire parvenir leur soumission en au moins double exemplaire au département qui agit à ces fins comme bureau dépositaire au moins quarante-huit heures avant le temps fixé pour l'ouverture des soumissions. L'un des exemplaires des soumissions est destiné au département et un autre peut être remis à l'entrepreneur général à qui elle est destinée.

Les entrepreneurs généraux peuvent se procurer au département les soumissions qui leur sont destinées, dans les quarante-huit heures précédant immédiatement le temps fixé pour l'ouverture des soumissions des entrepreneurs généraux, aux heures normales de bureau du département.

Les règlements et procédures présentement adoptées par le « Bureau dépositaire des soumissions » de Montréal sont applicables *mutatis*

the company or corporation, the bids and the documents annexed thereto;

d) The banking references of the bidder;

e) A summary of the general experience of the bidder and most especially, his experience relative to other similar contracts;

f) A description of the equipment that the bidder intends using in the execution of the work;

g) A list of the key-men to be employed for the execution of the work, as well as a history of their experience in this matter;

h) A list of whatever work is being carried on by the bidder at the time of presenting the tender.

Subcontractors

12. A general contractor is not allowed to change subcontractors or to modify prices, terms and conditions submitted to him by subcontractors unless required to do so by the Minister.

Should the Minister requires a change in subcontractors, and the bids which the new contractor submits exceed those of the subcontractor he is to replace, the aggregate bid of the general contractor shall be raised to cover the difference.

When there is a change in the subcontractors, the replacement should be the subcontractor who has submitted the lowest bid among those whose names and bids appear in the tenders which are to be considered in the adjudication of the work.

Deposit of bids for subcontractors

13. The provisions of the present article apply to public works alluded to in paragraphs "*b*" and "*c*" of article 3 for subcontractors in the following specialties:

a) plumbing;
b) heating;
c) ventilation;
d) industrial pipe-fitting;
e) electricity;
f) metallic framework;
g) reinforced steel framework, except in the case where reinforced steel framework is installed by the general contractor himself;
h) all other subcontractors whose trades are not above mentioned.

Subcontractors bids are governed by a deposit system similar to that presently in use by the "Tender Deposit Office" organized by the Builders' Association of large canadian cities.

Bids from subcontractors shall be made in duplicate and shall be in the deposit office of the Department concerned at least forty-eight hours before the time appointed for the opening of the bids. One copy of the bid is for the Department concerned and is to be given to the general contractor in charge of the work.

Bids intended for general contractors may be obtained from the Department within the forty-eight hours immediately preceding the time appointed for the opening of the tenders of the general contractors, during the regular office hours of the Department.

The regulations and procedures at present in force by the "Tender Deposit Office" of Montreal are applicable *mutatis mutandis* to the subcon-

mutandis aux sous-traitants et entrepreneurs généraux visés par le présent article.

Ouverture des soumissions et adjudication du contrat

14. Toutes les soumissions relatives à un même contrat doivent être ouvertes par le ministre, ou officier du ministère délégué à cette fin par le ministre, en présence d'au moins deux témoins, aux date, heure et lieu mentionnés dans la demande de soumissions pour le retour de ces dernières.

15. Tous les entrepreneurs généraux qui ont soumissionné peuvent assister à l'ouverture des soumissions.

16. Une liste des noms des soumissionnaires et de leur prix respectif est à la disposition des intéressés.

17. Sous réserve des dispositions de l'article 18, le ministre doit étudier et considérer, pour fins d'adjudication, toutes les soumissions présentées.

18. Toute soumissions qui n'est pas complétée conformément aux instructions aux soumissionnaires, ou qui n'est pas accompagnée des documents requis ou dont les documents requis ne sont pas régulièrement complétés ne doit pas être considérée pour les fins de l'adjudication du contrat.

19. Dès la date du choix du soumissionnaire par le ministre, le dépôt de garantie ou la police de garantie de soumission (bid bond), suivant le cas, doit être retourné à tous les autres soumissionnaires.

20. Le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée par le ministre doit en être informé dans les deux semaines qui suivant l'acceptation de sa soumission.

Retrait en certains cas d'une soumission

21. Dans un délai de trois mois de la date du choix du soumissionnaire par le ministre, celui-ci doit donner avis au soumissionnaire concerné de signer le contrat pour l'exécution des travaux projetés en indiquant dans l'avis les date, heure et lieu déterminés pour la signature de ce contrat.

Si un tel avis n'est pas donné au soumissionnaire dans ce délai, le soumissionnaire peut, à l'expiration de ce délai, donner un avis au ministre qu'il retire sa soumission et celle-ci dans ce cas est considérée nulle et de nul effet *ab initio*.

22. Après l'expiration du délai de trois mois visé à l'article 21 et en tout temps avant la réception par le ministre d'un avis donné par le soumissionnaire, conformément au second alinéa de l'article 21, le ministre peut inviter ce soumissionnaire à signer le contrat dont il lui transmet le projet et à le lui retourner dans les dix jours de la mise à la poste de telle demande.

A défaut par le soumissionnaire concerné de se rendre à cette demande du ministre dans le délai de dix jours ci-dessus prévu, la soumission de ce soumissionnaire est considérée nulle et de nul effet *ab initio*.

Dispositions spéciales pour des travaux exécutés dans plus d'une région ou d'une zone

23. Lorsque des travaux publics visés au paragraphe « *a* » et au paragraphe « *b* » de l'article 3 doivent être exécutés, selon le cas, dans plus d'une région ou plus d'une zone, les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans une des régions ou, selon le cas, dans une

tractors and general contractors concerned in the present article.

Opening of tenders and adjudication of the contract

14. All tenders relative to a same contract shall be opened by the Minister or officer of the Department delegated for this purpose by the Minister, in the presence of at least two witnesses, at the date, hour and place mentioned for the return of the latter.

15. All the general contractors who have submitted bids may attend the opening of the tenders.

16. A list of the names of the bidders and their respective prices is at the disposal of the interested parties.

17. Under the provisions of article 18, the Minister shall study and consider, for purposes of adjudication, all tenders submitted.

18. All tenders which do not completely comply with the instructions of the parties requesting tenders, or which do not have the required documents, or if such documents are not duly completed to meet with regulations, shall not be considered in the adjudication of the contract.

19. Whenever the Minister shall have made his choice of the tenderer, all deposits for guarantees or bond bids, whatever the case, shall be returned to all other tenderers.

20. The tenderer whose bid was accepted by the Minister shall be informed within the fortnight following acceptance of his bid.

Withdrawal of a tender, in certain cases

21. Within a delay of three months from the date of the choice of a bidder by the Minister, the latter shall notify the bidder concerned to sign the contract for the execution of the projected work by indicating in the notice the date, hour and place determined for the signing of this contract.

Should such a notice not be given to the bidder within this delay, the bidder may, upon expiry of this delay, give notice to the Minister that he withdraws his tender and the latter is, in this case, considered null and of no effect *ab initio*.

22. After the expiry of the three-months delay alluded to in article 21 and at any time before reception by the Minister of a notice given by the bidder in compliance with the second paragraph of article 21, the Minister may request the bidder to sign the contract in which he sets forth the project and to return it to him within ten days after the date of mailing the said request.

In default of the bidder concerned to comply with this request of the Minister within the ten-day delay above provided, the tender of this bidder is considered cancelled and of no effect *ab initio*.

Special provision for work executed in more than one region or one zone

23. Whenever a public work as alluded to in paragraph "*a*" and in paragraph *b*) of article 3 is to be carried out in more than one region or in more than one zone, as the case may be, general contractors, who have their head office in one of these regions or as the case may be, in one of

des zones où une partie de ces travaux seront exécutés sont autorisés à soumissionner pour l'exécution de tels travaux.

Les présents règlements ne s'appliquent pas aux travaux d'entretien des chemins d'hiver.
56219-o

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 18

Section « A »

Québec, 4 janvier 1961.
Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux établissements commerciaux dans la ville de Coaticook et un rayon de deux (2) miles de ses limites.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux établissements commerciaux dans la ville de Coaticook et un rayon de deux (2) milles de ses limites, rendue obligatoire par le décret numéro 102 du 10 février 1954 et amendements, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 29 octobre 1960;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 102, soit modifié comme suit:

1° Le paragraphe « *a* » de l'article I est remplacé par le suivant:

« *a*) Le terme « établissements commerciaux » désigne tous les commerces de détail, comprenant les épiceries, boucheries, meuneries, pharmacies, quincailleries, matériaux, de construction, accessoires électriques, meubles, instruments de musique, vêtements, tissus et chaussures.»

2° Les paragraphes « *a* » et « *c* » de l'article III sont remplacés par les suivants:

« *a*) La semaine régulière de travail est de quarante-huit (48) heures et les heures de début et de cessation de travail sont réparties comme suit:

Les lundi, mardi et jeudi: de 8.30 a.m. à 6.00 p.m.;
Le mercredi: de 8.30 a.m. à midi;
Le vendredi: de 8.30 a.m. à 9.30 p.m.
Le samedi: de 8.30 a.m. à 5.30 p.m.

Toutefois, dans les meuneries, les heures de début et de cessation de travail sont les suivantes:

Lundi, mardi, jeudi et vendredi: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.;
Mercredi: de 8.00 a.m. à midi;
Samedi: de 8.00 a.m. à 5.00 p.m.

c) Lorsqu'il y a un jour férié pendant la semaine, les heures régulières de travail sont de 8.30 a.m. à 6.00 p.m. le mercredi.

De plus, lorsque le vendredi est un jour férié, les heures régulières de travail sont de 8.30 a.m. à 9.30 p.m. le jeudi.»

3° L'article VI est remplacé par le suivant:

« VI. *Salaires minima: a*) Les salariés sont divisés en trois (3) classes et doivent être rémunérés d'après les minima suivants:

these zones where a part of this work shall be carried out, shall be authorized to bid for the execution of such work.

The present regulations do not apply to the maintenance of winter roads.
56219

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 18

Section "A"

Quebec, January 4, 1961.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments to the decree relating to commercial establishments in the town of Coaticook and a radius of two (2) miles from its limits.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to commercial establishments in the town of Coaticook and a radius of two (2) miles from its limits, rendered obligatory by the decree number 102 of February 10, 1954 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of October 29, 1960;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered, as required by the Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 102, be amended as follows:

1. Paragraph "*a*" of article I is replaced by the following:

"*a*) The term "commercial establishments" designates all retail trades comprising groceries, butcher shops, milling-trades drug stores, hardware, building materials, electrical appliances, furnitures, musical instruments, clothing, fabrics and shoes."

2. Paragraphs "*a*" and "*c*" of article are replaced by the following:

"*a*) The standard work week shall consist of forty-eight (48) hours and the starting and finishing times shall be as follows:

Monday, Tuesday and Thursday: 8.30 a.m. to 6.00 p.m.;
Wednesday: 8.30 a.m. to 12.00 (noon);
Friday: 8.30 a.m. to 9.30 p.m.;
Saturday: 8.30 a.m. to 5.30 p.m.

However, starting and finishing times for milling-trades shall be as follows:

Monday, Tuesday, Thursday and Friday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;
Wednesday: 8.00 a.m. to 12.00 (noon);
Saturday: 8.00 a.m. to 5.00 p.m.

c) When a holiday falls in a week, Wednesday is worked all day from 8.30 a.m. to 6.00 p.m.

Moreover, when a holiday falls on Friday, the hours of work on Thursday shall be from 8.30 a.m. to 9.30 p.m."

3. Article VI is replaced by the following:

"VI. *Minimum wages: a*) The employees are divided into three (3) classes and paid the following minimum wages:

Catégorie I	*par semaine*
Classe A — 10%	$48.00
Classe B — 45%	39.00
Classe C — 45%	31.00

b) Nonobstant les dispositions du paragraphe précédent, lorsque le personnel est en majorité féminin, les minima sont les suivants:

Catégorie II	*par semaine*
Classe A — 10%	$38.00
Classe B — 45%	33.00
Classe C — 45%	31.00

c) Tout travail supplémentaire doit être rémunéré au taux de salaire et demi.

d) Tout salarié dont les heures de travail dépassent quarante (40) heures par semaine doit être considéré comme un employé régulier et être rémunéré comme tel, suivant les dispositions du décret.

e) Les employés supplémentaires doivent recevoir au moins $0.64 cents l'heure.

f) Nonobstant les dispositions du paragraphe précédent, les employés ne travaillant qu'en fin de semaine, (et à certaines époques de l'année), mais régulièrement, chaque fin de semaine, la majeure partie de l'année, sont considérés comme des réguliers et appartiennent à la classe « C » de la catégorie I ou à la classe « C » de la catégorie II selon le cas.

g) Les employés surnuméraires doivent être payés au taux des employés réguliers, selon les dispositions du décret.

h) Les livreurs à bicyclettes doivent recevoir un salaire de $25.00 par semaine.

i) Dans tous les genres de commerces assujettis au décret, lorsque le logement, les repas ou la pension complète sont fournis au salarié par l'employeur, ce dernier ne peut déduire du salaire gagné plus que les prix suivants:

	par semaine
Repas	$5.00
Logement	2.00
Pension complète	7.00

j) Tout employé régulier faisant moins de trente (30) heures par semaine, par manque d'ouvrage dans l'établissement où ses services sont habituellement requis, est considéré comme supplémentaire et doit recevoir le salaire minimum de $0.64 cents l'heure ou le prorata de son salaire si celui-ci est plus élevé.

k) Les salaires actuellement payés s'ils sont supérieurs aux minima fixés par le présent décret demeurent en vigueur pendant toute sa durée. Toutefois, le présent paragraphe ne s'applique pas aux successeurs des employés bénéficiaires de tels salaires.

l) Tout travail doit être rémunéré en espèces.

m) Les jours chômés tels que déterminés à l'article V du présent décret, sont payés aux employés réguliers exclusivement. »

L. DÉSILETS,
56195-o *Greffier du Conseil Exécutif.*

Category I	*per week*
Class A — 10%	$48.00
Class B — 45%	39.00
Class C — 45%	31.00

b) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, when the staff comprises more female than male employees, the minimum wages shall be as follows:

Category II	*per week*
Class A — 10%	$38.00
Class B — 45%	33.00
Class C — 45%	31.00

c) All overtime work shall be paid for at the rate of time and a half.

d) Every employee whose hours of work exceed forty (40) per week is considered as a regular employee and remunerated as such, in accordance with the provisions of the present decree.

e) Extra employees shall receive a minimum of $0.64 cents per hour.

f) Notwithstanding the provisions of the foregoing paragraph, employees working only on week ends (and at certain periods of the year), but regularly every weekend for the greater part of the year, are considered as regular employees and belong to class "C" of Category I, or to class "C" of category II, as the case may be.

g) Supernumerary employees shall be paid at the rates set for regular employees, according to the provisions of the present decree.

h) Delivery boys using a bicycle shall receive a minimum wage of $25.00 per week.

i) In all trades subject to this decree, when lodging, meals, or board and the lodging are provided by the employer, the said employer shall not deduct more than the following from the wages earned:

	per week
For meals	$5.00
For lodging	2.00
Board and lodging	7.00

j) Regular employees working less than thirty (30) hours in a week due to lack of work in the establishment where they are usually employed shall be considered as extra employees and shall receive the minimum rate of $0.64 cents per hour or the prorata of their weekly wages, if higher.

k) Wages actually paid if higher than the minimum wages fixed by the present decree shall remain in force during its entire existence, but will not necessarily be paid to those replacing the employees who receive the said higher wages.

l) Wages shall be paid in cash.

m) As provided for in article V of the present decree, regular employees exclusively shall be paid on holidays."

L. DÉSILETS,
56195-o *Clerks of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 18

Section « B »

Québec, 4 Janvier 1961.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux barbiers, coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames dans les districts électoraux de Joliette, Berthier, l'Assomption et Montcalm.

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 18

Section « B »

Quebec, January 4, 1961.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments of the decree relating to the barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Joliette, Berthier, l'Assomption and Montcalm.

ATTENDU que, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux barbiers, coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames dans les districts électoraux de Joliette, Berthier, l'Assomption et Montcalm, rendue obligatoire par le décret numéro 343 du 17 avril 1958 et amendements, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil, certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 12 novembre 1960;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 343, soit modifié comme suit:

1° Les articles 113, 114 et 117 sont remplacés par les suivants:

« 113. *Durée régulière:* La semaine régulière de travail du barbier ou coiffeur pour hommes est de cinquante-deux (52) heures réparties comme suit:

Lundi: chômé;

Mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 7.00 p.m.;

Vendredi, samedi et veille des fêtes chômées: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.

Exception:

114. Toutefois, dans la cité de Joliette et les municipalités de Crabtree et Rawdon, le semaine de travail est de quarante-huit heures et demi (48½), réparties comme suit:

Lundi: chômé;

Mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 6.30 p.m.;

Vendredi et veille de Noël et du Premier Jour de l'An: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.;

Samedi et veille des autres fêtes chômées: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.

117. *a) L'Assomption* (Ville et Village):

Lundi: chômé:

Mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Vendredi et veille de Noël et du Premier jour de l'An: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.;

Samedi et veille des autres fêtes chômées: de 8.00 a.m. à 5.00 p.m.

b) Repentigny, Charlemagne et Saint-Barthélemy:

Lundi: chômé;

Mardi, mercredi et jeudi: 8.00 a.m. à 7.00 p.m.;

Vendredi: 8.00 a.m. à 9.00 p.m.;

Samedi et veille des fêtes chômées: 8.00 a.m. à 6.00 p.m.

c) Berthierville, Saint-Barthélemy, Saint-Cuthbert, Lanoraie et Lavaltrie: (Juillet et août seulement):

Lundi: chômé;

Mardi, mercredi et jeudi: 8.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Vendredi: 8.00 a.m. à 9.00 p.m.;

Samedi 8.00 a.m. à 6.00 p.m. »

2° L'article 133 est remplacé par le suivant:

« 133° Le présent décret est valable à compter de la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec* et demeure en vigueur jusqu'au 31 décembre 1962. Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire, dans un

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Joliette, Berthier, l'Assomption and Montcalm, rendered obligatory by decree number 343 of April 17, 1958 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of November 12, 1960;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 343, be amended as follows:

1. Article 113, 114 and 117 are replaced by the following:

"113. *Regular duration:* The standard work week of barbers or men's hairdressers shall consist of fifty-two (52) hours, distributed as follows:

Monday: no work;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 7.00 p.m.;

Friday, Saturday and holiday eves: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.

Exception:

114. However, in the city of Joliette and the municipalities of Crabtree and Rawdon, there shall be (48½) hours of work per week distributed as follows:

Monday: no work;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.30 p.m.;

Friday, Christmas Eve and New Year's Eve: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.;

Saturday and the eve of other holidays: 8.00 a.m. to 6.00. p.m.

117. *a) L'Assomption* (Town and Village):

Monday: no work;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Friday and eves of Christmas and of New Year's Day: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.;

Saturday and eves of other holidays: 8.00 a.m. to 5.00 p.m.

b) Repentigny, Charlemagne and Saint-Barthélemy:

Monday: no work;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 7.00 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.;

Saturday and holiday eves: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.

c) Berthierville, Saint-Barthélemy, Saint-Cuthbert, Lanoraie and Lavaltrie: (July and August only):

Monday: no work;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.;

Saturday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m."

2. Article 133 is replaced by the following:

"133. The ecree is effective from the date of its publication in the *Quebec Official Gazette* and remains in force until December 31, 1962. It then renews itself automatically from year to year, unless one of the contracting parties notifies the other party, in writing, to the contrary, within the period extending from the six-

délai qui ne doit pas être de plus de soixante (60) ni de moins de trente (30) jours avant le 31 décembre de l'année 1962 ou de toute année subséquente. Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail.»

L. DÉSILETS,
56195-o *Greffier du Conseil Exécutif.*

tieth (60th) to the thirtieth (30th) day prior to December 31, of the year 1962 or of any subsequent year. Such a notice shall also be forwarded to the Minister of Labour."

L. DÉSILETS,
56195-o *Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 18

Section « C »

Québec, 4 janvier 1961.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans la région de St-Hyacinthe.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications au décret numéro 1010 du 26 septembre 1956 et amendements relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans la région de St-Hyacinthe;

ATTENDU QUE ledit avis a été publié dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 5 novembre 1960;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 1010, soit modifié comme suit:

1° Les mots « Saint-Hubert » apparaissant au paragraphe « c » de l'article 101 sont biffés.

2° Les mots « Saint-Hubert » apparaissant au paragraphe intitulé « Zone II » de l'article 102 sont biffés.

L. DÉSILETS,
56195-o *Greffier du Conseil Exécutif.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 18

Section "C"

Quebec, January 4, 1961.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments to the decree relating to the barbering and hairdressing trades in the region of St-Hyacinthe.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour has given notice of his intention to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the decree number 1010 of September 26, 1956 and amendments, relating to the barbering and hairdressing trades in the region of St-Hyacinthe;

WHEREAS the said notice has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of November 5, 1960;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 1010, be amended as follows:

1. The words "Saint-Hubert" appearing in paragraph "c" of article 101 are deleted.

2. The words "Saint-Hubert" appearing in the paragraph headed "Zone II" of article 102 are deleted.

L. DÉSILETS,
56195-o *Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 18

Section "D"

Québec, 4 janvier, 1961.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie du camionnage dans l'Ile de Montréal.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie du camionnage dans l'Ile de Montréal, rendue obligatoire par le décret numéro 913 du 16 juin 1948 et amendements, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil, certaines modifications audit décret;

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 18

Section "D"

Quebec, January 4, 1961.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments to the decree relating to the cartage industry in the Island of Montreal.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the cartage industry in the Island of Montreal, rendered obligatory by the decree number 913 of June 16, 1948 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 5 novembre 1960;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 913, soit modifié comme suit:

1° Les articles I et II sont fondus en un seul article subdivisé en trois paragraphes comme suit:

« I. *a) Juridiction territoriale:* La juridiction territoriale du décret comprend la cité de Montréal et les cités, villes ou municipalités situées sur l'Ile de Montréal.

b) Juridiction industrielle: Sont assujettis aux dispositions du décret, les employeurs professionnels et artisans qui sont munis d'un permis de la Régie des Transports en vertu du chapitre 143 des Statuts refondus de Québec, 1941 et ses amendements, ou qui font du transport par camion pour autrui moyennant rémunération et sans permis de ladite Régie et qui ont leur place d'affaires ou d'activités dans la juridiction territoriale du présent décret.

Le présent décret s'applique également aux employeurs, employés ou artisans qui font usage de camions loués « Drive-Yourself » d'une tonne et plus, sauf si la durée totale de la location est faite sur une période de trente (30) jours ou moins pour une année de calendrier.

Le présent décret ne régit pas cependant le transport du lieu de l'exécution du contrat au lieu de décharge, des déblais ou de la pierre d'excavation et des matériaux enlevés ou démolis.

Le décret ne s'applique pas aux camionneurs publics et à leurs salariés faisant le transport sur une route régulière entre la cité de Montréal et tout endroit situé en dehors de l'Ile de Montréal.

Le décret ne s'applique pas aux opérations complétant le transport à longue distance, telles opérations comprenant la cueillette et la livraison des marchandises.

c) Juridiction professionnelle: Le présent décret s'applique aux chauffeurs de camions, aides-chauffeurs, artisans, pointeurs ou vérificateurs, manutenteurs de fret, hommes d'entrepôt, mais ne s'applique pas aux contremaîtres, aux employés de bureau, aux employés cléricaux et aux employés qui ont pouvoir d'embaucher et de congédier. »

2° L'article II-A devient l'article II.

3° Le paragraphe « *f* » suivant est ajouté à l'article IV:

« *f)* Le plan d'assurance-groupe prévu au présent paragraphe doit toujours être négocié dans un contrat unique couvrant tous les assujettis et être administré avec la collaboration du Comité paritaire. »

4° L'article XI est remplacé par le suivant:

« XI. *Durée du décret:* Le présent décret est valable à compter de la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec* et demeure en vigueur jusqu'au 31 mars 1961.

Il se renouvelle automatiquement d'année en année, par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire, dans un délai qui ne doit pas être de plus de soixante (60) ni de moins de trente (30) jours avant son expiration originale ou avant l'expiration de toute année subséquente. Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail. »

L. DÉSILETS,
56195-o *Greffier du Conseil Exécutif.*

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of November 5, 1960;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered as required by the Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 913, be amended as follows:

1. Articles I and II are combined to make but one article, divided into three paragraphs as follows:

"I. *a) Territorial Jurisdiction:* The territorial jurisdiction of the decree includes the city of Montreal and the cities, towns or municipalities situated on the Island of Montreal.

b) Industrial Jurisdiction: Are subject to the provisions of this decree, all professional employers and artisans who hold a permit from the Transportation Board under chapter 143 of the Revised Statutes of Quebec, 1941, as amended, or who are engaged in the trucking business for payment without a permit of the said Board and who have their place of business in the territorial jurisdiction of this decree.

The present decree applies also to employers, employees or artisans using Drive Yourself trucks (one ton or over) except when the total duration of the hiring is thirty (30) days or less per calendar year.

The present decree does not apply to the transport from the job to the dumping ground, of excavated material or stone and of demolished or cleared material.

The decree does not apply to those public truckers and their employees engaged in driving over a regular route between the city of Montreal and any point outside the Island of Montreal.

It does not extend to delivery or pick-up operations for the completion of highway transportation.

c) Professional Jurisdiction: The present decree applies to truck drivers (chauffeurs), drivers' helpers, artisans, freight handlers, checkers, warehousemen but shall not include foremen, office and clerical employees, or employees authorized to hire or discharge."

2. Article II-A becomes article II.

3. The following paragaph "*f*" is added to article IV:

"*f)* The group insurance plan referred to in the present paragraph shall always be negotiated through an individual contract covering all employees governed by the decree and shall be administered with the collaboration of the Parity Committee."

4. Article XI is replaced by the following:

"XI. *Duration of the decree:* The present decree comes into force on the date of its publication in *Quebec Official Gazette* and remains in force until March 31, 1961.

It then renews itself automatically from year to year, thereafter, unless one of the contracting parties notifies the other party, in writing, to the contary within the period extending from the sixtieth (60th) to the thirtieth (30th) day prior to the expiry of the original term or prior to the expiry of any subsequent year. Such a notice shall also be sent to the Minister of Labour."

L. DÉSILETS,
56195-o *Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 18

Section « E »

Québec, 4 janvier 1961.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT une modification au décret relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Hull.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la construction dans les districts électoraux de Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac et Témiscamingue, rendue obligatoire par le décret numéro 810 du 14 août 1957 et amendements, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil une modification audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 19 novembre 1960;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre ladite requête;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 810, soit modifié comme suit:

L'article V est remplacé par le suivant:

« V. *Taux de salaires minima: a)* Les taux de salaires minima suivants doivent être payés:

Métiers:	*Taux horaires Zones I*	*II*
Briqueteur	$ 2.40	$ 2.25
Calfat	1.50	1.25
Charpentier-menuisier	2.30	2.00
Chauffeur de bouilloire	1.75	1.50
Conducteur de camion	1.40	1.25
Conducteur de tracteur	1.60	1.60
Conducteur de tracteur à chenille	1.60	1.60
Dynamiteur	1.80	1.80
Finisseur de ciment	1.75	1.75
Foreur et casseur	1.50	1.50
Forgeron	2.25	2.25
Forgeron-aiguiseur de foreuse	2.10	2.00
Gréeur	2.50	2.25
Huileur	1.50	1.50
Journalier	1.30	1.15
Jointoyeur	1.75	1.75
Lettreur pour fins commerciales	1.85	1.55
Latteur	2.35	2.10
Maçon	2.40	2.25
Manoeuvre	1.50	1.40
Mécanicien (Millwright)	2.50	2.25
Mécanicien en construction	1.75	1.60
Peintre en fer structural	2.10	2.10
Peintre avec machine pneumatique	2.05	1.75
Peintre, décorateur	1.85	1.60
Plâtrier	2.35	2.10
Poseur d'asphalte	1.60	1.50
Plongeur	3.50	3.50
Poseur de coupe-froid	1.60	1.60
Poseur de marbre	2.25	2.25
Poseur de planchers en mastic	1.75	1.60
Poseur de terrazzo	2.00	1.75

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 18

Section "E"

Quebec, January 4, 1961.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING an amendment of the decree relating to the construction industry and trades in the region of Hull.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the construction industry and trades in the electoral districts of Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac and Témiscamingue, rendered obligatory by the decree number 810 of August 14, 1957 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council an amendment to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of November 19, 1960;

WHEREAS no objection has been made against the said petition;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 810, be amended as follows:

Article V will be replaced by the following:

"V. *Minimum wage rates: a)* The following rates of wages shall be paid:

Trades:	*Hourly rates Zones I*	*II*
Bricklayer	$ 2.40	$ 2.25
Caulker	1.50	1.25
Carpenter-Joiner	2.30	2.00
Boiler Fireman	1.75	1.50
Truck driver	1.40	1.25
Tractor operator	1.60	1.60
Caterpillar tractor operator	1.60	1.60
Blaster	1.80	1.80
Cement finisher	1.75	1.75
Driller, breaker	1.50	1.50
Blacksmith	2.25	2.25
Blacksmith — drill sharpener	2.10	2.00
Rigger	2.50	2.25
Oiler	1.50	1.50
Common worker	1.30	1.15
Jointer	1.75	1.75
Letterer for commercial purposes	1.85	1.55
Lather	2.35	2.10
Mason	2.40	2.25
Labourer	1.50	1.40
Mechanic (Millwright)	2.50	2.25
Mechanic (construction)	1.75	1.60
Painter, structural steel	2.10	2.10
Painter — spraying	2.05	1.75
Painter, decorator	1.85	1.60
Plasterer	2.35	2.10
Asphalt layer	1.60	1.50
Diver	3.50	3.50
Weatherstrip layer	1.60	1.60
Marble layer	2.25	2.25
Mastic floor layer	1.75	1.60
Terrazzo layer	2.00	1.75

Métiers:	Taux horaires Zones I	Zones II
Poseur de tuile céramique	$ 2.25	$ 1.85
Poseur de tuile autre que mortier et céramique	1.75	1.55
Préposé au monte-charge	1.90	1.75
Préposé au malaxeur	1.50	1.30
Préposé au boisage (Cribman)	2.25	2.00
Préposé au grues	2.50	2.50
Préposé aux pelles mécaniques	1.75	1.75
Préposé aux pompes	1.60	1.40
Préposé aux machines à polir le terrazzo (humide)	1.75	1.75
Préposé aux machines à polir le terrazzo (à sec)	1.85	1.85
Rateleur d'asphalte	1.50	1.50
Rouleur d'asphalte	1.50	1.50
Soudeur	2.00	2.00
Tailleur de pierre	2.40	2.25
Travailleur en armature de béton	1.60	1.40
Travailleur en fer ornemental	1.75	1.50
Surveillant (par semaine)	65.00	55.00
Vérificateur de matériel et pointeur (par mois)	185.00	160.00»

L. DÉSILETS,
Greffier du Conseil Exécutif.

56195-o

Trades:	Hourly rates Zones I	Zones II
Tile layer (ceramic)	$ 2.25	$ 1.85
Tile layer (excluding mortar and ceramic)	1.75	1.55
Elevator operator	1.90	1.75
Mixer operator	1.50	1.30
Cribman	2.25	2.00
Crane operator	2.50	2.50
Shovel operator	1.75	1.75
Pump operator	1.60	1.40
Terrazzo polishing machine operator (Wet)	1.75	1.75
Terrazzo polishing machine operator (Dry)	1.85	1.85
Asphalt raker	1.50	1.50
Asphalt roller operator	1.50	1.50
Welder	2.00	2.00
Stone cutter	2.40	2.25
Concrete reinforcement erector	1.60	1.40
Ornamental iron erector	1.75	1.50
Watchman (per week)	65.00	55.00
Material checker and time keeper (per month)	185.00	160.00"

L. DÉSILETS,
Clerk of the Executive Council.

56195-o

Département du Travail

Avis de prélèvement

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que le Comité paritaire, des barbiers et coiffeurs de St-Eustache, établi en exécution du décret numéro 140 du 27 février 1952, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 2416 du 28 décembre 1960, (section « B ») à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant les conditions ci-après décrites:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er janvier 1961 au 31 décembre 1961; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 140 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 140 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire moyen fixé par le Comité, soit $80.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 140 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels, des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit com-

Department of Labour

Notice of levy

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the Barbers' and Hairdressers' Parity Committee of St. Eustache, formed under decree number 140 of February 27, 1952, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 2416 of December 28, 1960, (Section "B"), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the following conditions:

1. *Assessments*

The period of levy extends from January 1, 1961, to December 31, 1961; the levy shall be laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, number 140 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree.

b) The artisans governed by the said decree, number 140 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of the average wage determined by the Committee, i.e. $80.00 per week.

c) The employees governed by the said decree, number 140 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all particulars required by the Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report and forward

pléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10ième jour du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés probables du Comité paritaire des Barbiers et Coiffeurs de St-Eustache, pour la période comprise entre le 1er janvier 1961 et le 31 décembre 1961.

LE COMITÉ PARITAIRE DES BARBIERS ET COIFFEURS DE ST-EUSTACHE
Siège social: St-Eustache

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er janvier 1961 et le 31 décembre 1961.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$ 1,200.00
Artisans	8,000.00
Salariés	1,200.00
Honoraires d'examens	1,000.00
Pénalités	500.00
	$11,900.00
Déboursés:	
Salaires:	
Secrétaire	$ 600.00
Trésorier	600.00
Inspecteur	600.00
Employés de bureau	800.00
Frais de déplacement — inspecteur	2,000.00
Frais de déplacement et de représentation du président et des membres	2,500.00
Bureau d'examinateurs	1,000.00
Jetons de présence	600.00
Administration, timbres, téléphone, papeterie	800.00
Frais de vérification	125.00
Frais légaux	2,000.00
Divers	275.00
	$11,900.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 14 janvier 1961. 56195-o

it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from their wages.

The professional employer shall submit his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employers and those of his employees. The Committee is empowered to exact sworn reports when deemed advisable.

The assessments laid by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisans and the employee, without notice.

Five (5) days' notice shall be given to any professional employer or artisan refusing to pay or to give the necessary information to the Parity Committee.

3. *Financial report*

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial activities on the following dates March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Barbers' and Hairdressers' Parity Committee of St. Eustache for the period between January 1, 1961 and December 31, 1961.

BARBERS' AND HAIRDRESSERS' PARITY COMMITTEE OF ST. EUSTACHE
Head office: St. Eustache

Estimate of the receipts and disbursements for the period between January 1, 1961 and December 31, 1961.

Receipts:	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	$ 1,200.00
Artisans	8,000.00
Employees	1,200.00
Examination fees	1,000.00
Various receipts	500.00
	$11,900.00
Disbursements:	
Salaries:	
Secretary	$ 600.00
Treasurer	600.00
Inspector	600.00
Office employees	800.00
Inspector's travelling expenses	2,000.00
Travelling and delegates expenses of president and members	2,500.00
Board of Examiners	1,000.00
Attendance fees	600.00
Administration: postage, telephone, printing, etc	800.00
Audition	125.00
Legal fees	2,000.00
Miscellaneous	275.00
	$11,900.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 14, 1961. 56195-o

Avis de prélèvement

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que le Comité paritaire de l'Industrie de la Sacoche de la province de Québec, établi en exécution du décret numéro 233 du 14 mars 1956, a été autorisée par règlement approuvé par l'arrêté en conseil 2368 du 20 décembre 1960, section « B », à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés régis par ledit décret suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er janvier 1961 au 31 décembre 1961; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 233 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret, qu'ils soient payés à l'heure, à la semaine, à la pièce ou selon tout autre mode permis par ledit décret.

b) Les salariés régis par ledit décret numéro 233 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération, qu'ils soient payés à la pièce, à l'heure, à la semaine, ou selon tout autre mode permis par ledit décret.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels, des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au bureau du Comité paritaire, dont l'adresse est indiquée sur la formule, à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration du mois précédant pour lequel il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité paritaire a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de

Notice of levy

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the Parity Committee of the Handbag Industry of the Province of Quebec, formed under decree number 233 of March 14, 1956, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 2368 of December 20, 1960, section "B", to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree according to the mode and rate hereafter mentioned:

1. *Assessments*

The period of levy extends from January 1, 1961, to December 31, 1961; it shall be laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, number 233 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree, whether paid on an hourly, weekly, piece-work or other basis permitted under the said decree.

b) The employees governed by the said decree, number 233 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration, whether paid on an hourly, weekly, piece-work or other basis permitted under the said decree.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall supply the professional employers with report forms on which they shall give all particulars required by the said Parity Committee. The professional employer shall complete and sign his report and forward it to the Parity Committee, to the address indicated on the said report from, each month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from the latter's wages.

The professional employer shall transmit his monthly report to the Parity Committee on or before the 15 of the month following that for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee by his employees. The Parity Committee is empowered to have the reports sworn to when deemed advisable.

The levy imposed by the present by-law is payable every month by the professional employer and the employee, without notice.

Upon refusal by a professional employer or an artisan to pay the levy or to give the necessary information, five (5) days' notice will be given to him to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. *Financial report*

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall transmit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial operations on the following dates, to wit: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is a statement of the receipts and disbursements of the Parity Committee of

la Sacoche de la province de Québec, pour la période comprise entre le 1er janvier 1961 et le 31 décembre 1961 inclusivement.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA SACOCHE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Siège social: Chambre 618,
1285 rue de l'Université, Montréal

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er janvier 1961 et le 31 décembre, 1961 inclusivement.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$ 9,750.00
Salariés	9,750.00
Recettes diverses	500.00
	$20,000.00
Déboursés:	
Salaires:	
Inspecteur en chef	$ 4,000.00
Inspecteurs (2 à temps partiel)	2,400.00
Dépenses de voyage	900.00
Dépréciation sur automobile — inspecteurs	300.00
Assurance chômage	80.00
Vérification	650.00
Loyer et électricité	1,475.00
Impressions et papeterie	400.00
Jetons de présence aux membres au taux de $5.00 par assemblée	720.00
Timbres-poste, téléphone et télégrammes	400.00
Assurance et obligations	100.00
Frais légaux et administration	8,000.00
Ameublement et équipement	200.00
Dépenses générales	375.00
	$20,000.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 14 janvier 1961. 56195-o

Avis de prélèvement

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire des Plombiers des Trois-Rivières et district, établi en exécution du décret numéro 338, du 11 mars 1948, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 2368 du 20 décembre 1960, section "C", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés.

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er janvier 1961 au 1er janvier 1962; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 338 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 338 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit $1.50 l'heure.

the Handbag Industry of the Province of Quebec for the period between January 1, 1961 and December 31, 1961 inclusive.

THE PARITY COMMITTEE OF THE HANDBAG INDUSTRY OF THE PROVINCE OF QUEBEC

Head office; Room 618,
1285 University Street, Montreal

Statement of estimated receipts and disbursements for the period between January 1, 1961 to December 31, 1961 inclusive.

Receipts:	
Levy (½ of 1%):	
Professional employers	$ 9,750.00
Employees	9,750.00
Sundry Receipts	500.00
	$20,000.00
Disbursements:	
Salaries:	
Chief Inspector	$ 4,000.00
Inspectors (2 at part time)	2,400.00
Travelling expenses	900.00
Automobile depreciation — inspectors	300.00
Unemployment insurance	80.00
Auditors	650.00
Rent and light	1,475.00
Printing and Stationery	400.00
Members' Indemnity at $5.00 per meeting	720.00
Postage, telephone and telegrams	400.00
Insurance and bonds	100.00
Legal and administration expenses	8,000.00
Furniture and fixtures	200.00
General expenses	375.00
	$20,000.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 14, 1961. 56195-o

Notice of levy

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notices that the Joint Committee of Plumbers for Three Rivers and District, formed under decree number 338 of March 11, 1948, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 2368 of December 20, 1960, Section "C", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act, to levy assessments from the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned.

1. *Assessments*

The period of levy extends from January 1, 1961 to January 1, 1962; it shall be laid in the following manner:

a) All professional employers governed by the said decree, number 338 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of their payroll for their employees governed by the decree.

b) All artisans governed by the said decree, number 338 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of the lowest wage rate set in the decree for journeymen, i.e., $1.50 per hour.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 338 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 12 mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la Convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire des Plombiers des Trois-Rivières et district, pour la période comprise entre le 1er janvier 1961 et le 1er janvier 1962.

LE COMITÉ PARITAIRE DES PLOMBIERS DES TROIS-RIVIÈRES ET DISTRICT

Siège social: Trois-Rivières, P.Q.

Estimé des recettes et des déboursés pour la période comprise entre le 1er janvier 1961 et le 1er janvier 1962.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$ 7,400.00
Artisans	500.00
Salariés	7,400.00
Honoraires d'examens	200.00
	$15,500.00
Déboursés:	
Jetons de présence, frais de déplacements et autres dépenses des membres du Comité	$ 2,000.00
Inspections:	
Salaire	3,860.00
Dépenses	3,000.00
Frais de représentation et délégations	2,000.00
Loyer de bureau et téléphone	300.00
Frais légaux	1,000.00

e) All employees governed by the said decree, number 338 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of their remuneration.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which shall be given all particulars required by the said Parity Committee. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from their wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 12th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and of his employees. The Committee has the right to exact sworn reports wheen deemed advisable.

The levy enacted by the present by-law is payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Upon refusal by a professional employer or an artisan to pay or to give the necessary information, five (5) days notice will be given to him to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. *Financial report*

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of Plumbers for Three Rivers and District for the period between January 1, 1961 to January 1, 1962.

THE JOINT COMMITTEE OF PLUMBERS FOR THREE RIVERS AND DISTRICT

Head office: Trois-Rivières, P.Q.

Estimate of receipts and disbursements for the period between January 1, 1961 to January 1, 1962.

Receipts:	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	$ 7,400.00
Artisans	500.00
Employees	7,400.00
Examination fees	200.00
	$15,500.00
Disbursements:	
Meeting expenses, travelling and other expenses of Committee members	$ 2,000.00
Inspection:	
Salary	3,860.00
Expenses	3,000.00
Representation and delegation expenses	2,000.00
Office rent and telephone	300.00
Legal fees	1,000.00

Vérification des livres	$ 60.00
Publicité	200.00
Papeterie	200.00
Souscription	400.00
Ameublement et divers	1,980.00
Bureau d'examinateurs	500.00
	$15,500.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 14 janvier 1961. 56195-o

Audition	$ 60.00
Publicity	200.00
Stationery	200.00
Subscription	400.00
Furniture and miscellaneous	1,980.00
Board of examiners	500.00
	$15,500.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 14, 1961. 56195-o

Avis de prélèvement

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements) que le Comité paritaire de l'Alimentation en Détail de Sherbrooke et région, établi en exécution du décret numéro 20 du 5 janvier 1955, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 18 du 4 janvier 1961, (section « F »), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés régis par ledit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 15 janvier 1961 au 15 janvier 1962; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 20 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 20 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire moyen fixé par le Comité à $20.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 20 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Notice of levy

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act, (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), as amended, that the Parity Committee of the Retail Food Trade of Sherbrooke and Vicinity, formed under decree number 20 of January 5, 1955, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 18 of January 4, 1961 (Section "F"), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the following method and rate:

1. *Assessments*

The period of levy extends from January 15, 1961, to January 15, 1962; such levy shall be applied as follows:

a) All professional employers governed by the said decree, number 20 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll for all employees governed by the said decree.

b) All artisans governed by the said decree, number 20 and amendments, shall pay to the Parity Committee and amount equivalent to ½ of 1% of the average wage rate fixed at $20.00 per week by the Committee.

c) All employees governed by the said decree, number 20 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which shall be given all particulars required by the said Parity Committee. The professional employer shall complete and sign his report and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from the latter's wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable. The said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The Committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The levy enacted by the present by-law is payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Alimentation en détail de Sherbrooke et région, pour la période comprise entre le 15 janvier 1961 et le 15 janvier 1962.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'ALIMENTATION EN DÉTAIL DE SHERBROOKE ET RÉGION

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 15 janvier 1961 et le 15 janvier 1962.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$1,435.00
Salariés	1,435.00
Artisans	250.00
Recettes diverses	100.00
	$3,220.00
Déboursés:	
Salaire — secrétaire	$ 800.00
Frais de déplacement:	
Inspections	555.00
Administration	100.00
Loyer du bureau	600.00
Frais légaux	150.00
Papeterie, impressions, timbres, etc.	100.00
Ameublement et accessoires de bureau	50.00
Vérification des livres	100.00
Frais de cautionnement	10.00
Frais de déplacement des membres	75.00
Jetons de présence aux membres du Comité	200.00
Taxes	30.00
Publicité	150.00
Dépenses diverses et imprévues	300.00
	$3,220.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 14 janvier 1961. 56195-o

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, he will be given five (5) day's notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. *Financial report*

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall make a quarterly report of its financial operations and file it with the Department of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Parity Committee of the Retail Food Trade of Sherbrooke and Vicinity, for the period between January 15, 1961 and January 15, 1962.

THE PARITY COMMITTEE OF THE RETAIL FOOD TRADE OF SHERBROOKE AND VICINITY

Estimate of the receipts and disbursements for the period between January 15, 1961 and January 15, 1962.

Receipts:	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	$1,435.00
Employees	1,435.00
Artisans	250.00
Miscellaneous	100.00
	$3,220.00
Disbursements:	
Wages — Secretary	$ 800.00
Travelling Expenses:	
Inspection	555.00
Administration	100.00
Office rent	600.00
Legal fees	150.00
Stationery, printing, postage, etc	100.00
Furniture and office equipment	50.00
Auditing	100.00
Fidelity bond	10.00
Travelling expenses of members	75.00
Committee members attendance fees	200.00
Taxes	30.00
Publicity	150.00
Miscellaneous and unforeseen expenses	300.00
	$3,220.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 14, 1961. 56195-o

Avis de modification

Institutions religieuses
Région de Saint-Hyacinthe

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux institutions religieuses, hôpitaux et maisons d'enseignement dans la région de Saint-Hyacinthe, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à la considération et à l'appréciation du lieutement gouverneur en conseil des amendements au décret numéro 491 du 10 février 1945, dans sa teneur modifiée.

Notice of amendment

Religious Institutions
Region of St. Hyacinthe

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the religious institutions, hospitals and educational establishments of the region of St. Hyacinthe have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the decree No. 491 of February 10, 1945, as amended.

CHAPITRE 3

Dispositions relatives aux salaires

1° Les salaires minima du paragraphe « 1 » de l'article VII, seront remplacés par les suivants:

	Salaires hebdomadaires — *Per week*
« 1. Sacristain ou bedeau — Sexton or verger:	
Zone I: Dans toutes les paroisses — In all parishes	$55.00
Zone II: Dans toutes les paroisses — In all parishes	50.00
Zone III: Dans les paroisses à population supérieure à 1,500 âmes — In parishes of more than 1,500 souls	38.00
ou, par heure — or, per hour	0.80
Dans les paroisses à population variant entre 1,250 et 1,500 âmes — In parishes of from 1,250 to 1,500 souls	34.00
ou, par heure — or, per hour	0.75
Dans les paroisses à population variant entre 1,000 et 1,250 âmes — In parishes of from 1,000 to 1,250 souls	34.00
ou, par heure — or, per hour	0.75
Dans les paroisses à population inférieure à 1,000 âmes — In parishes of less than 1,000 souls	30.00
ou, par heure — or, per hour	0.70»

Dispositions diverses

2° Les paragraphes *a*) et *f*) de l'article XV, seront remplacés par les suivants:

« *a*) Dans les zones I et II, le sacristain ou bedeau est employé à temps complet et doit recevoir le salaire hebdomadaire fixé à l'article VII, sauf dans des cas spéciaux qui doivent être soumis au Comité paritaire et approuvés par ledit Comité et alors il est rémunéré au taux de $1.10 l'heure dans la zone I et au taux de $1.00 l'heure dans la zone II et selon le nombre d'heures de travail qu'il accomplit habituellement par semaine. »

« *f*) *Enlèvement de la neige:* Dans toutes les zones, chaque fois que le curé le jugera nécessaire, un aide payé par la Fabrique sera fourni au sacristain ou bedeau, pour l'enlèvement de la neige. »

CHAPTER 3

Provisions concerning wages

1. The minimum wages of paragraph "1" of article VII, will be replaced by the following:

Miscellaneous provisions

2. Paragraphs *a*) and *f*) of article XV will be replaced by the following:

"*a*) In zones I and II, the sexton or the verger shall be employed on a full-time basis and shall receive the weekly wages established in article VII, except for special cases which shall be submitted to the Parity Committee and approved by the said Committee; then, he shall be remunerated on an hourly basis of $1.10 in zone I or $1.00 in zone II and according to the number of hours worked, habitually, per week."

"*f*) *Removal of the snow:* In all zones, whenever the parish priest so decides, a helper paid by the Church Council shall be given to the sexton or verger for the removal of the snow."

CHAPITRE 5

Dispositions relatives aux congés payés, aux jours chômés et aux vacances

3° Le sous-paragraphe *b*) du paragraphe « 7 » de l'article XXVIII, sera remplacé par le suivant:

« *b*) Cinq (5) heures de travail, pour la demi-journée.

Pour les fins du présent paragraphe et du paragraphe « *b* » de l'article XXIX, les taux horaires des zones I, II et III sont les suivants:

Zone I: $1.10.

Zone II: $1.00.

Zone III: ceux fixés au paragraphe « 1 » de l'article VII. »

4° Au sous-paragraphe « *c* » du paragraphe « 6 » de l'article XXX, les mots: « le préavis prévu à l'article XXIV », seront remplacés par: « le préavis prévu à l'article XXXIV ».

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle*

CHAPTER 5

Provisions respecting days off, observed holidays and vacations

3. Sub-paragraph *b*) of paragraph "7" of article XXVIII will be replaced by the following:

"*b*) Five (5) hours of work for the half day.

For the purposes of the present paragraph and of paragraph "*b*" of article XXIX, the hourly rates of zones I, II and III shall be as follows:

Zone I: $1.10.

Zone II: $1.00.

Zone III: rates fixed in paragraph "1" of article VII."

4. In sub-paragraph "*c*" of paragraph "6" of article XXX, the words "the notice referred to in article XXIV" will be replaced by the words "the notice referred to in article XXXIV".

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official*

de Québec, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 14 janvier 1961. 56195-o

Avis de modification

Cercueils — Province

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à la fabrication des cercueils dans la province, rendue obligatoire par le décret numéro 101 du 31 janvier 1957 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil la modification suivante audit décret.

Le paragraphe « *a* » de l'article III, (taux minima de salaires), sera biffé et remplacé par le suivant:

« III. *Taux minima de salaires: a)* Les taux de salaires minima des salariés, y compris les salariés du sexe féminin, travaillant à la fabrication des cercueils, définie dans la juridiction industrielle du décret, de même que ceux des chauffeurs de bouilloires, des gardiens-chauffeurs de bouilloires, des mécaniciens de machines fixes, des gardiens, des préposés à l'expédition, des préposés au transport, des préposés à l'entretien ou à la réparation des machines et des immeubles, sont les suivants:

Zone I: Le salaire moyen ne doit pas être inférieur à $1.20 l'heure. Aux fins de calcul de la moyenne, le total des salaires gagnés (primes pour temps supplémentaire étant exclues) est divisé par le total des heures de travail. Les salaires de chaque salarié assujetti au décret sont inclus dans la computation de telle moyenne excepté celui de toute personne occupant une position supérieure à celle de contremaître. Les salaires minima sont déterminés comme suit:

Salariés de 18 ans et plus:	*l'heure*
1er semestre	$0.77
2e semestre	0.82
Après 1 an	0.92
Après 2 ans	0.97

Salariés de moins de 18 ans: $0.10 de moins que les taux minima ci-haut mentionnés.

Les salaires minima suivants s'appliquent aux chefs-mécaniciens de 4e classe, gardiens et gardiens-chauffeurs seulement:

	l'heure
1ère année	$0.87
Après 1 an	0.92

Zone II: Le salaire moyen ne doit pas être inférieur à $1.10 l'heure. Aux fins de calcul de la moyenne, le total des salaires gagnés (primes pour temps supplémentaire étant exclues) est divisé par le total des heures de travail. Les salaires de chaque salarié assujetti au décret sont inclus dans la computation de telle moyenne, excepté celui de toute personne occupant une position supérieure à celle de contremaître. Les salaires minima sont déterminés comme suit:

Salariés de 18 ans et plus:	*l'heure*
1er semestre	$0.70
2e semestre	0.75
Après 1 an	0.85
Après 2 ans	0.90

Gazette, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 14, 1961. 56195-o

Notice of amendment

Caskets — Province

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the manufacturing of caskets in the Province, rendered obligatory by the decree number 101 of January 31, 1957 and amendments, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendment to the said decree:

Paragraph "*a*" of article III, (minimum wage rates), will be deleted and replaced by the following:

"III. *Minimum wage rates: a)* The minimum wage rates of male and female employees engaged in the manufacturing of caskets, as defined in the industrial jurisdiction of the decree, as well as those of boiler firemen, watchmen-firemen, stationary enginemen, watchmen and men whose work is concerned with the shipping, transport, maintenance or repair of machines and buildings, shall be as follows:

Zone I: The average wage rate shall not be less than $1.20 per hour. For the purpose of computing the average, the total wages earned (overtime premiums excluded) shall be divided by the total hours worked. The wages of every employee subject to the decree shall be included in such average, except that of any person holding a position above the rank of foreman. The minimum wages shall be as follows:

Employees of 18 years of age and over:	*per hour*
First six months	$0.77
Second six months	0.82
After 1 year	0.92
After 2 years	0.97

Employees under 18 years of age: $0.10 less than the minimum wage rates specified in the preceding paragraph.

The following minimum rates apply to chief stationary enginemen (4th class), watchmen-firemen and watchmen only:

	per hour
First year	$0.87
After 1 year	0.92

Zone II: The average wage rate shall not be less than $1.10 per hour. For the purpose of computing the average, the total wages earned (overtime premiums excluded) shall be divided by the total hours worked. The wages of every employee subject to the decree shall be included in such average, except that of any person holding a position above the rank of foreman. The minimum wages shall be as follows:

Employees of 18 years of age and over:	*per hour*
First six months	$0.70
Second six months	0.75
After 1 year	0.85
After 2 years	0.90

Salariés de moins de 18 ans: $0.10 de moins que les taux minima ci-haut mentionnés.

Les salaires minima suivants s'appliquent aux chefs-mécaniciens de 4e classe, gardiens et gardiens-chauffeurs seulement:

	l'heure
1ère année	$0.75
Après 1 an	0.80

Zone III: Le salaire moyen ne doit pas être inférieur à $1.00 l'heure. Aux fins de calcul de la moyenne, le total des salaires gagnés (primes pour temps supplémentaire étant exclues) est divisé par le total des heures de travail. Les salaires de chaque salarié assujetti au décret sont inclus dans la computation de telle moyenne, excepté celui de toute personne occupant une position supérieure à celle de contremaître. Les salaires minima sont déterminés comme suit:

Salariés de 18 ans et plus:	*l'heure*
1er semestre	$0.70
2e semestre	0.72
Après 1 an	0.80
Après 2 ans	0.85

Salariés de moins de 18 ans: $0.10 de moins que les taux minima ci-haut mentionnés.

Les salaires minima suivants s'appliquent aux chefs-mécaniciens de 4e classe, gardiens et gardiens-chauffeurs seulement:

	l'heure
1ère année	$0.70
Après 1 an	0.75»

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec.*

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 14 janvier 1961. 56195-o

Employees under 18 years of age: $0.10 less than the minimum wage rates mentioned in the preceding paragraph.

The following minimum rates apply to chief stationary enginemen (4th class) watchmen-firemen and watchmen only:

	per hour
First year	$0.75
After 1 year	0.80

Zone III: The average wage rate shall not be less than $1.00 per hour. For the purpose of computing the average, the total wages earned (overtime premiums excluded) shall be divided by the total hours worked. The wages of every employee subject to the decree shall be included in such average, except that of any person holding a position above the rank of foreman. The minimum wages shall be as follows:

Employees of 18 years of age and over:	*per hour*
First six months	$0.70
Second six months	0.72
After 1 year	0.80
After 2 years	0.85

Employees under 18 years of age: $0.10 less than the minimum wage rates mentioned in the preceding paragraph.

The following minimum rates apply to chief stationary enginemen (4th class), watchmen-firemen only:

	per hour
First year	$0.70
After 1 year	0.75"

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provision, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette.*

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 14, 1961. 56195-o

Action en séparation de biens

Brunet vs Gauthier

Canada, province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 525-888. Dame Bernadette Brunet, commis, et épouse commune en biens de Roméo Gauthier, domiciliée et demeurant au numéro 7025 Bordeau, cité et district de Montréal, demanderesse, *vs* Roméo Gauthier, commerçant des mêmes lieux, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, à Montréal, le 20 décembre 1960.

Montréal, ce 3 janvier 1961.

Les Procureurs de la demanderesse,
56220-o GABOURY HILL & PERRAS.

Action for separation as to property

Brunet vs Gauthier

Canada, Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 525-888. Dame Bernadette Brunet, clerk and wife common in property of Roméo Gauthier, residing and domiciled at number 7025 Bordeau, city and district of Montreal, plaintiff, *vs* Roméo Gauthier, merchant of the same place, defendant.

An action as to separation of property has been instituted in this case, against defendant, at Montreal, on December 20th, 1960.

Montreal, January 3, 1961.

GABOURY HILL & PERRAS,
56220-o *Attorney for plaintiff.*

Avis divers

L'Association Professionnelle des Distributeurs de Pain de la Région de Montréal

Avis est donné que le Secrétaire de la province a, le 27 décembre 1960, décrété la fin de l'existence corporative du syndicat professionnel « L'Association Professionnelle des Distributeurs de Pain de la Région de Montréal », dont la formation avait été autorisée le 7 décembre 1959, avec siège social à Montréal, et ce, conformément aux dispositions de l'article 20*a* de la Loi des syndicats professionnels (S.R.Q. 1941, chapitre 162).

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le quatre janvier 1961.

Le Sous-secrétaire de la province,
56183-o RAYMOND DOUVILLE.

(P.G. 43838-53)

M. & M. Auto Parts Inc.

(*Règlement N° 2 (régie interne)*

« Attendu que l'article 3 du règlement N° 1 (règlement de régie interne) stipule que le Bureau de Direction se composera de trois directeurs;

Il est résolu à l'unanimité que cet article soit modifié et que le nombre des directeurs soit porté de trois à quatre. »

Certifié vraie copie du règlement adopté par les directeurs et approuvé par les actionnaires le 15 novembre 1960.

Le Secrétaire,
56184-o JEAN-LOUIS DULAC.

(Sec. P. 405-52)

Cercle Paroissial de L'Ancienne-Lorette Inc.

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale des membres de « Le Cercle Paroissial des Chevaliers de Colomb de L'Ancienne-Lorette », constitué en corporation en vertu de la Loi des clubs de récréation, S.R.Q., 1941, chapitre 304, le nom dudit cercle a été changé en celui de « Cercle Paroissial de L'Ancienne-Lorette Inc. ».

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt-neuf décembre 1960.

Le Sous-secrétaire de la province,
56197-o RAYMOND DOUVILLE.

(P.G. 14166-60)

Club de Tir Mawcook Inc.
Mawcook Shooting Club Inc.

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a, le 27 décembre 1960, approuvé les règlements 1, 2 et 3 du « Club de Tir Mawcook Inc. — Mawcook Shooting Club Inc. », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le cinq janvier 1961.

Le Sous-secrétaire de la province,
56198-o RAYMOND DOUVILLE.

La Caisse Populaire de Lacadie

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du

Miscellaneous notices

L'Association Professionnelle des Distributeurs de Pain de la Région de Montréal

Notice is given that the Secretary of the Province, on December 27, 1960, has enacted the termination of the corporate existence of the professional syndicate "L'Association Professionnelle des Distributeurs de Pain de la Région de Montréal", whose formation has been authorized on December 7, 1959, with head office in Montreal, and such, pursuant to the provisions of section 20*a* of the Professional Syndicates' Act (R.S.Q., 1941, chapter 162).

Given at the office of the Provincial Secretary, this fourth day of January, 1961.

RAYMOND DOUVILLE,
56183 *Assistant Secretary of the Province.*

(A.G. 43838-53)

M. & M. Auto Parts Inc.

By-law No. 2 (inside administration)

"Whereas section 3 of by-law No. 1 (by-law of inside administration) stipulates that the board of directors would be composed of three directors;

It has been unanimously resolved that this section be altered and that the number of directors be increased from three to four."

Certified true copy of the by-law adopted by the directors and approved by the shareholders on November 15, 1960.

JEAN-LOUIS DULAC,
56184 *Secretary.*

(P. Sec. 405-52)

Cercle Paroissial de L'Ancienne-Lorette Inc.

Notice is given that, at a general meeting of the members of "Le Cercle Paroissial des Chevaliers de Colomb de L'Ancienne-Lorette", incorporated by virtue of the Amusement Clubs Act, R.S.Q., 1941, chapter 304, the name of said group has been changed to "Cercle Paroissial de L'Ancienne-Lorette Inc.".

Given at the office of the Provincial Secretary, this twenty-ninth day of December, 1960.

RAYMOND DOUVILLE,
56197 *Assistant Secretary of the Province.*

(P.G. 14166-60)

Club de Tir Mawcook Inc.
Mawcook Shooting Club Inc.

Notice is given that, upon the recommandation of the Assistant Attorney General, the Honourable the Provincial Secretary has, on December 27, 1960, approved by-laws 1, 2 and 3 of "Club de Tir Mawcook Inc. — Mawcook Shooting Club Inc.", and this pursuant to the provisions of article 225 of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, this January 5th, 1961.

RAYMOND DOUVILLE,
56198 *Assistant Secretary of the Province.*

La Caisse Populaire de Lacadie

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of

syndicat coopératif « La Caisse Populaire de Lacadie", en date du 11 décembre 1960, dont le siège social est situé à Lacadie, comté de Saint-Jean, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le dix-neuf décembre 1960.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

56208-o

Syndicat de Travail des Cultivateurs de Senneterre

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif « Syndicat de Travail des Cultivateurs de Senneterre », en date du 29 novembre 1960, dont le siège social est situé à Senneterre, comté d'Abitibi-Est, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt-deux décembre 1960.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

56209-o

Syndicat de Travail de Despinassy

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif « Syndicat de Travail de Despinassy », en date du 19 novembre 1960, dont le siège social est situé à Despinassy, comté d'Abitibi-Est, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le sept décembre 1960.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

56221-o

La Caisse Populaire de Douville

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif « La Caisse Populaire de Douville », en date du huit novembre 1960, dont le siège social est situé à Douville, district judiciaire de Saint-Hyacinthe, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt-huit décembre 1960.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

56222-o

(P.G. 15270-60)

Olympic Lanes Inc.

Règlement 7A

Augmentation du nombre de directeurs de trois (3) à six (6).

Les affaires de la compagnie seront administrées par un Conseil d'administration de six directeurs, chacun d'entre eux au moment de son élection et durant la période de sa fonction sera un actionnaire de la compagnie, au montant d'au moins une action et n'aura pas d'arrérages relativement à tous appels sur icelle.

Vraie copie certifiée.

Montréal, 25 novembre 1960.

Le Président,
ALEXANDER EHRMAN.

56233

foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de Lacadie", under date December 11, 1960, whereof the head office is at Lacadie, county of St. John, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this nineteenth day of December, 1960.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

56208

Syndicat de Travail des Cultivateurs de Senneterre

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Syndicat de Travail des Cultivateurs de Senneterre", under date November 29, 1960, whereof the head office is at Senneterre, county of Abitibi-East, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this twenty-second day of December, 1960.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

56209

Syndicat de Travail de Despinassy

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Syndicat de Travail de Despinassy", dated November 19, 1960, whereof the head office is at Despinassy, county of Abitibi-East, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this seventh day of December, 1960.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

56221

La Caisse Populaire de Douville

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de Douville", under date November eighth, 1960, whereof the head office is at Douville, judicial district of St. Hyacinthe, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this twenty-eighth day of December, 1960.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

56222

(A.G. 15270-60)

Olympic Lanes Inc.

By-law 7A

Increasing the number of directors from three (3) to six (6).

The affairs of the company shall be managed by a board of six directors, each of whom at the time of his election and throughout the term of his office shall be a shareholder in the company, to the amount of at least one share and not in arrears in respect to any calls thereon.

Certified true copy.

Montreal, November 25, 1960.

ALEXANDER EHRMAN,
President.

56233-o

Dornal Investment Ltd.

Sommaire du règlement 23

La Compagnie ayant cessé d'exercer son commerce, sauf aux fins de liquidation de ses affaires, et n'ayant pas de dettes ou obligtaions, dont paiement ou garantie n'ont pas été pourvu, est autorisée à disposer de ses biens, à distribuer son actif au pro rata entre ses actionnaires et par la suite, à s'adresser au Procureur général de la Province de Québec pour obtenir l'abandon de sa charte.

Sommaire véritable certifié.

Montréal, le 11 janvier, 1961.

Dornal Investment Ltd.,
Par le Vice-président,
ERNEST SABLOFF.

56268-o

Dornal Investment Ltd.

Summary of By-law 23

The Company, having ceased to do business except for the purpose of winding up its affairs, and having no debts or obligations that have not been provided for or protected, is authorized to dispose of its property, to distribute its assets rateably among its shareholders, and thereafter to apply to the Attorney General of the Province of Quebec for acceptance of surrender of the Company's Charter.

Certified true summary.

Montreal, January 11th, 1961.

Dornal Investment Ltd.,
Per: ERNEST SABLOFF,
Vice-President.

56268-o

(P.G. 14983-58)

L'Association des Courtiers en Bois de Pulpe de Québec
Quebec Pulpwood Brokers Association

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a, le vingt-deux juin 1960, approuvé les règlements généraux de « L'Association des Courtiers en Bois de Pulpe de Québec — Quebec Pulpwood Brokers Association », comprenant les articles I à XXVI inclusivement, et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt-sept juin 1960.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

56269-o

(A.G. 14983-58)

L'Association des Courtiers en Bois de Pulpe de Québec
Quebec Pulpwood Brokers Association

Notice is given that, upon the recommendation of the Deputy-Attorney General, the Honourable the Provincial Secretary has, on June twenty-second, 1960, approved the general by-laws of "L'Association des Courtiers en Bois de Pulpe de Québec — Quebec Pulpwood Brokers Association", comprising articles I to XXVI inclusively, and such pursuant to the provisions of article 225 of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary on June twenty-seventh, 1960.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

56089

Association des Instituteurs et Institutrices de Soulanges

(*Loi des syndicats professionnels*)

La formation d'une société, sous le nom de « Association des Instituteurs et Institutrices de Soulanges », pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux ee ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la province le vingt-sept octobre 1960.

Le siège social du syndicat professionnel ci-haut mentionné est situé à Saint-Polycarpe, comté de Soulanges.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

56270-o

Association des Instituteurs et Institutrices de Soulanges

(*Professional Syndicates' Act*)

The formation of an association under the name of "Association des Instituteurs et Institutrices de Soulanges" for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on the twenty-seventh day of October, 1960.

The principal place of business of the said professional syndicate is at St-Polycarpe, county of Soulanges.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

56270

Association des Professeurs Catholiques de Shawinigan

Avis est donné que le Secrétaire de la province a, le 27 décembre 1960, autorisé la constitution d'un syndicat professionnel sous le nom de « Association des Professeurs Catholiques de Shawinigan ».

Le siège social du syndicat professionnel ci-haut mentionné est situé à Shawinigan, comté de St-Maurice.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le vingt-neuf décembre 1960.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

56271-o

Association des Professeurs Catholiques de Shawinigan

Notice is given that the Provincial Secretary has, on December 27, 1960, authorized the incorporation of a professional syndicate under the name of "Association des Professeurs Catholiques de Shawinigan".

The head office of the professional syndicate above mentioned is situated at Shawinigan, county of St-Maurice.

Given at the office of the Provincial Secretary on December twenty-ninth, 1960.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

56271

La Compagnie d'Entretien des Chemins d'Hiver la Pérade

Avis est par les présentes donné que la susdite compagnie a adopté le règlement N° trois (3)

La Compagnie d'Entretien des Chemins d'Hiver la Pérade

Notice is hereby given that the abovesaid company has carried by-law No. three (3)

ordonnant la distribution de ses actifs entre ses actionnaires proportionnellement au nombre d'actions qu'ils détiennent dans la compagnie.

Ste-Anne-de-la-Pérade, ce sept janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,

56273-o PAUL CHAREST, *Notaire.*

(P.G. 3779-47)

Quebec Ready-Mix Inc.

Règlement N° 12

Il est par le présent règlement N° 12 de la compagnie ordonné:

1. Que le nombre des directeurs de la compagnie soit et il est en vertu du présent règlement, réduit de quatre (4) à trois (3), de manière à ce que le bureau de direction de la compagnie soit désormais composé de trois (3) directeurs;

2. Trois (3) directeurs constituent le quorum à toute assemblée du bureau de direction régulière et/ou spéciale.

Copie certifiée du règlement N° 12 dûment adopté à une assemblée des directeurs de « Quebec Ready-Mix Inc. », tenue le 22 juillet 1960, et approuvé à une assemblée générale spéciale des actionnaires de ladite compagnie, tenue le 22 juillet 1960, à laquelle étaient présents tous les actionnaires de ladite compagnie détenant 100% des actions émises de ladite compagnie.

Le Secrétaire,

56274-o (*Signé*) R. RONDEAU.

Transport Terminals' & Associates' Employees' Association
L'Association d'Employés de « Transport Terminals » & Associés

Avis est donné que le Secrétaire de la province a, le 22 décembre 1960, autorisé la constitution d'un syndicat professionnel sous le nom de « Transport Terminals' & Associates' Employees' Association — L'Association d'Employés de « Transport Terminals » & Associés ».

Le siège social du syndicat professionnel ci-haut mentionné est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le onze janvier 1961.

Le Sous-secrétaire de la province,

56275-o RAYMOND DOUVILLE.

enacting the distribution of its assets amongst its shareholders proportionnally to the number of shares that they hold in the company.

Ste. Anne de la Pérade, 7th January, 1961.

PAUL CHAREST, *Notary,*

56273-o *Secretary-Treasurer.*

(A.G. 3779-47)

Quebec Ready-Mix Inc.

By-law No. 12

It is by the present by-law No. 12 of the company enacted:

1. That the number of directors of the company be and it is pursuant to the present by-law, reduced from four (4) to three (3), so that the board of directors of the company shall thereafter be composed of three (3) directors;

2. Three (3) directors shall constitute a quorum at any meeting of the board of directors, either regular and or special.

Certified copy of by-law 12 duly adopted at a meeting of the directors of "Quebec Ready-Mix Inc.", held on July 22, 1960, and approved at a special general meeting of the shareholders of the said company, held on July 22 1960, at which were present all the shareholders of the said company holding 100% of the issued shares of the said company.

(*Signed*) R. RONDEAU,

56274 *Secretary.*

Transport Terminals' & Associates' Employees' Association
L'Association d'Employés de « Transport Terminals » & Associés

Notice is given that the Provincial Secretary, on December 22, 1960, has authorized the organizing of a professional syndicate under the name of "Transport Terminals' & Associates' Employees' Association — L'Association d'Employés de "Transport Terminals" & Associés".

The head office of the above-mentioned professional syndicate is situated in Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this eleventh day of January, 1961.

RAYMOND DOUVILLE,

56275 *Assistant Secretary of the Province.*

Charte — Abandon de

Au Foyer des Hirondelles Ltée

Avis est donné conformément à la Loi des compagnies que la compagnie « Au Foyer des Hirondelles Ltée » demandera la permission d'abandonner sa charte.

St-Césaire, Qué, le 3 janvier 1961.

Le Secrétaire,

56272-o P. G. OSTIGNY.

Charter — Surrender of

Au Foyer des Hirondelles Ltée

Notice is hereby given that under the Provision of the Quebec Companies Act, "Au Foyer des Hirondelles Ltée", will make application for leave to surrender its charter.

St-Césaire, Que., January 3rd, 1961.

P. G. OSTIGNY,

56272-o *Secretary.*

Demandes à la Législature

Ezra David Hazan

Avis publique est par les présentes donné que « Ezra David Hazan », bourgeois, de la cité de Westmount, demandera à la présente session de la Législature de Québec une loi pour ratifier l'acquisition par lui sous contrat exécuté devant Nathan Fish, notaire, le 30 mai 1960, des héritiers de feu Archibald Montgomery Russel, de son

Applications to Legislature

Ezra David Hazan

Public notice is hereby given that "Ezra David Hazan", gentleman, of the city of Westmount, will apply to the present session of the Quebec Legislature for an Act to ratify the acquisition by him under deed executed before Nathan Fish, notary, on the 30th of May 1960, from the heirs of the late Archibald Montgomery Russel,

vivant de la cité de Montréal, de cette certaine propriété immobilière comprenant la subdivision N° 105 et la moitié nord-est de la subdivi ion N° 104 du lot originaire N° 277 aux plan et livre de renvoi officiels pour la municipalité de la paroisse de Montréal, avec toutes les bâtisses dessus construites et la maison d'habitation portant le numéro civique 354 avenue Redfern, dans ladite cité de Westmount, laquelle dite propriété immobilière a été acquise par ledit feu Archivald Montgomery Russel sous contrat exécuté devant Armand Bélanger, notaire, le 1er février 1947, des curateurs sous un contrat de donation entre vifs exécuté par feu dame Honorine Leman, de ladite cité de Westmount, épouse contractuellement séparée de biens de François Benoit Mathys, devant ledit Armand Bélanger, notaire, le 15 avril 1939, en faveur de son dit mari et leurs deux enfants, Delle Louise Mathys et Joseph Mathys, tous de ladite cité de Westmount, et tous ces trois furent aussi nommés curateurs par ce même contrat.

Le Procureur du requérant,
LAWRENCE CORRIVEAU.

51 Desjardins, Québec, Qué. 56024-52-4

Cité de Dorval

Avis public est présentement donné que la « Cité de Dorval », dans la circonscription électorale de Jacques Cartier, pétitionnera les corps législatifs de la province de Québec, à leur présente session, en adoption d'une loi l'autorisant à réglementer ou à prohiber certains types d'enseignes lumineuses; à décréter que les rues et chemins ouverts à l'usage du public sont sensés publics et municipaux et propriété de la Cité sur toute leur superficie; à réglementer le zonage dans un secteur déterminé; et autres objets complètifs ou relatifs.

Montréal, 15 décembre 1960.

L'Avocat de la pétitionnaire,
GUY PAGER, C.R.

56025-52-4-o

Cité de Saint-Jérôme

Avis public est, par les présentes, donné que la « Cité de Saint-Jérôme » s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, pour l'adoption d'une loi amendant sa charte, la loi 14 George VI, chapitre 103 et amendements, sur les matières suivantes: le droit d'emprunter une somme de $500,000 dollars pour acquérir et construire des bâtiments devant servir à des fins municipales ou d'exploitation industrielle; le droit d'imposer et de prélever une taxe de 2% sur la vente des boissons alcooliques, vins et bière vendus dans les limites de la municipalité; le droit d'imposer et de prélever une taxe spéciale annuelle sur tout terrain vacant dans le territoire; et pour autres fins.

Saint-Jérôme, le 12 décembre 1960.

Les Procureurs de la cité de Saint-Jérôme,
LACROIX & RAYMOND.

56060-52-4

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Lachine

« Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Lachine », dans le comté de Jacques-Cartier donnent avis qu'ils soumettront un amendement au bill 110 qu'ils présenteront au cours de la présente session, pour déclarer que, pour l'année d'imposition commençant le 1er

in his lifetime of the city of Montreal, of that certain immoveable property comprising subdivision No. 105 and the northwest half of subdivision No. 104 of original lot No. 277 on the official plan and book of reference for the municipality of the parish of Montreal, with all buildings thereon erected and the dwelling house bearing civic number 354 Redfern Avenue, in the said city of Westmount, which said immoveable property had been acquired by the said late Archibald Montgomery Russel under deed executed before Armand Bélanger, notary, on the 1st of February 1947, from the trustees under a deed of donation entre vifs executed by the late Dame Honorine Leman, of the said city of Westmount, wife contractually separate as to property of François Benoit Mathys, before said Armand Bélanger, notary, on the 15th of April 1939, in favour of her said husband and their two children, Delle Louise Mathys and Joseph Mathys, all of the said city of Westmount, and all three of whom were also named as trustees thereunder.

LAWRENCE CORRIVEAU,
Attorney for the petitioner.

51 Desjardins, Québec, Qué. 56024-52-4-o

Cité of Dorval

Public notice is hereby given that the "City of Dorval", will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present session, to request the adoption of an act to regulate or to prohibit certain types of posters, billboards, placards and signs; decreeting that the streets and public roads opened for public use within the limits of the city shall be considered as public and municipal and as belonging to the city throughout their whole area; regulating the zoning in a particular sector; and for other purposes.

Montreal, December 15th, 1960.

GUY PAGER, Q.C.,
Attorney for the petitioner.

56025-52-4-o

City of Saint-Jérôme

Public notice is hereby given that the "City of Saint-Jérôme" will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the adoption of an act to amend its charter, the act 14 George VI, chapter 103 and amendments, on the following matters: the right to borrow an amount of $500,000 dollars to acquire and construct buildings to be used for municipal or industrial operations purposes; the right to impose and to levy a 2% sales tax on alcoholic beverages, wines and beer sold within the limits of the municipality; the right to impose and levy a special annual tax on all vacant land in the territory; and for other purposes.

Saint-Jérôme, December 12, 1960.

LACROIX & RAYMOND,
Attorneys for the city of Saint-Jérôme.

56060-52-4-o

The school commissioners for the municipality of the city of Lachine

"The school commissioners for the municipality of the city of Lachine", in the county of Jacques-Cartier, give notice that they shall submit an amendment to bill 110, which they shall present during the current Session to declare that for the taxation year commencing on the 1st of July

juilllet 1961, toutes les taxes scolaires dans les limites de la cité de Lachine seront imposées et prélevées suivant le rôle de la Cité de Lachine actuellement en voie de préparation, et qui deviendra en voie de préparation, et qui deviendra en vigueur le ou vers le 1er octobre 1961, et pour déclarer qu'à compter de et y compris l'année d'imposition commençant le 1er juillet 1961, les dispositions de la loi 11, George VI, chapitre 81, telle qu'amendée par les lois 4-5 Elizabeth II, chapitre 124, et 5-6 Elizabeth II, chapitre 129, cesseront de s'appliquer quant au territoire de la Cité de Lachine.

Lachine, le 19 décembre 1960.

Les Procureurs des requérants,

56077-52-4-o CARON, MCKAY & TRÉPANIER.

Les commissaires d'écoles protestantes pour la municipalité de St-Laurent

Avis public est, par les présentes, donné que « Les commissaires d'écoles protestantes pour la municipalité de St-Laurent », dans le comté de Jacques-Cartier, s'adresseront à la Législature de la province de Québec à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi qui augmente le nombre de leurs membres de (5) à six (6).

Montréal, 21 décembre 1960.

Le Procureur des requérants,

56088-52-4 ALFRED M. WEST.

Les Frères Maristes de Chicoutimi

Avis est par les présentes donné que MM. Louis Joseph Guay (Frère Aimé-Louis); J. Charles L. Potvin (Frère Eudore Joseph); Adélard Gagnon (Frère Pierre Ferdinand); A. Wilfrid Gauthier (Frère François Marie); et Paul-Émile Boulet (Frère Benoit-Régis); s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, aux fins d'obtenir une loi les constituant en corporation sous le nom de « Les Frères Maristes de Chicoutimi », avec les pouvoirs ordinaires d'une corporation, et spécialement les pouvoirs nécessaires pour fins religieuses et éducatives.

Québec, le 23 décembre 1960.

Le Procureur des requérants,

56100-53-4-o RAYNOLD BÉLANGER.

Ville de Schefferville

Avis est par les présentes donné que la « Ville de Schefferville », dans le territoire du Nouveau Québec, s'adressera à la Législature de la Province de Québec au cours de la présente session pour l'obtention d'une loi spéciale pour autoriser le prolongement, par le lieutenant-gouverneur en conseil, du terme du mandat du Maire et des Échevins nommés en vertu de l'article 8 de la loi organisant les villes minières au-delà de celui prévu par l'article 9 de cette loi, et autres fins.

Donné à Québec et Sept Iles, ce 23ème jour de décembre 1960.

Les Procureurs de la pétitionnaire,

56101-53-4-o ST-LAURENT & ST-LAURENT.

Cité de Québec

Nous donnons avis public que la cité de Québec adressera à la Législature, à sa présente session, pour demander que sa charte, la loi 19 Geo. V, chapitre 95, et les lois qui la modifient, soit amendé comme suit, savoir:

Pour que la cité de Québec soit autorisée à emprunter les sommes suivantes subordonnément à l'approbation de la Commission Municipale de Québec et du Ministre des Affaires Municipales:

1961, all school taxes in the limits of the city of Lachine will be imposed according to the rool of the city of Lachine actually in the course of preparation, and which will be come in force on or around the 1st of October 1961, and to declare that the dispositions of the act 11, George VI, chapter 81, as amended by the acts 4-5 Elizabeth II, chapter 124, and 5-6 Elizabeth II, chapter 129, will cease to apply to the territory of the city of Lachine.

Lachine, December the 19th, 1960.

CARON, MCKAY & TRÉPANIER,

56077-52-4-o *Attorneys for the petitioners.*

The Protestant school commissioners for the municipality of St-Laurent

Public notice is hereby given that "The Protestant school commissioners for the municipality of St-Laurent", in the county of Jacques-Cartier, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act to increase the number of their members from five (5) to six (6).

Montreal, December 21st, 1960.

ALFRED M. WEST,

56088-52-4-o *Attorney for the petitioners.*

Les Frères Maristes de Chicoutimi

Notice is hereby given that Mr. Louis Joseph Guay (Brother Aimé-Louis); J. Charles L. Potvin (Brother Eudore Joseph); Adélard Gagnon (Brother Pierre Ferdinand); A. Wilfrid Gauthier (Brother François Marie); and Paul-Émile Boulet (Brother Benoit-Régis); will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present session for the passing of an act constuting them into a corporation under the name of "Les Frères Maristes de Chicoutimi", with the powers of an ordinary corporation and especially with the powers necessary for religious and educational purposes.

Quebec, December 23, 1960.

RAYNOLD BÉLANGER,

56100-53-4-o *Attorney for the petitioners.*

Town of Schefferville

Notice is hereby given that the "Town of Schefferville", in the territory of New Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session for the passing of a special act to authorize the prolonging of the mandate of the Mayor and Alderman appointed under section 8 of the act to organize mining towns beyond that authorized by section 9 of the said act and for other purposes.

Given at Quebec and Seven Islands, this 23rd day of December, 1960.

ST-LAURENT & ST-LAURENT,

56101-53-4-o *Attorneys for the petitioner.*

City of Quebec

We give public notice that the city of Quebec will apply to the Legislature at its present session to request that its charter, the Act 19 Geo. V, chapter 95, and the acts which modify it, be amended as follows, to wit:

In order that the City of Quebec be authorized to borrow the following amounts subordinately under the approval of the Quebec Municipal Commission and of the Minister of the Municipal Affairs:

a) $300,000.00 à être dépensés annuellement pendant une période de trois ans, depuis le 1er mai 1961, pour la construction et le remplacement de pavages permanents;

b) $750,000.00 pour le parachèvement du Boulevard Charest, y compris l'acquisition des immeubles requis;

c) $500,000.00 pour le prolongement du Boulevard St-Cyrille, y compris l'acquisition des immeubles requis;

d) $400,000.00 pour la construction du Boulevard Champlain, le long du Fleuve St-Laurent, à la condition cependant qu'une entente ait lieu entre les Gouvernements fédéral, provincial et la Cité pour la réalisation de cette entreprise;

e) $500,000.00 pour la construction d'un immeuble destiné à servir de quartiers-généraux pour la Sûreté municipale de Québec;

Pour modifier la loi qui permet à la Cité d'utiliser à des fins autres que celles originairement prévues le solde de tous les emprunts qu'elle avait été autorisée à faire par la Législature ou par les électeurs propriétaires et dont la Cité n'a pas besoin pour l'objet auquel ces fins étaient destinées;

Pour modifier la licence imposable aux encanteurs d'articles de bijouterie ou d'horlogerie;

Pour modifier la licence imposable sur les distributeurs automatiques;

Pour permette, sur paiement d'une licence, et règlementer le commerce de vivres et/ou de breuvages dans des cantines mobiles dans les limites de la cité;

Pour modifier la loi régissant les fonds de pension et pensions de retraite des fonctionnaires du Service intérieur de la Cité de Québec;

Pour soustraire certains propriétaires à l'obligation de construire des trottoirs dans une zone où un centre d'achats a été construit à l'ouest du Parc de l'Exposition;

Pour demander l'autorisation d'établir et de constituer en corporation une Commission de stationnement qui aura juridiction pour administrer les terrains acquis par la Cité pour l'établissement de terrains de stationnement;

Pour réduire à quarante-cinq pieds la largeur de la rue Kirouac entre la rue Dieppe et la rue Verdun et céder à l'un ou l'autre des propriétaires riverains la lisière de terrain qui par la suite ne fera pas partie du domaine public;

Pour autoriser la Cité à garantir, jusqu'à concurrence d'une somme de $50,000.00, les dépenses à encourir pour la réalisation d'un spectacle lumineux et sonore connu sous le nom de « Son et Lumière » et qui sera évocateur de l'histoire de Québec ou se rapportera à des événements, manifestations ou fêtes qui lui sont propres;

Pour édicter une législation de nature à protéger contre toute pollution le territoire où se trouvent les sources d'alimentation d'aqueduc de la Cité de Québec;

Et tous autres amendements qui peuvent être dans l'intérêt de la Cité de Québec et de ses contribuables.

Les Avocats de la Cité de Québec,

PELLETIER, GODBOUT & LECLERC.

56267-2-4-o

a) $300,000.00 to be spent annually during a period of three years, from May 1st, 1961, for the construction and the replacement of permanent pavements;

b) $750,000.00 for the finishing of the Charest Boulevard, comprised therein the acquisition of the immoveables required;

c) $500,000.00 for the extension of the St-Cyrille Boulevard, comprised therein the acquisition of the immoveables required;

d) $400,000.00 for the construction of the Champlain Boulevard, along the St-Lawrence River, upon the condition however, that an understanding be made between the Federal, Provincial and City Governments for the realization of this undertaking;

e) $500,000.00 for the construction of an immoveable destined to serve as general headquarters for the Quebec Municipal Police;

To modify the Act allowing the City to use for purposes other than those originally provided for the balance of all the loans which it has been authorized to make by the Legislature or by the electors who are property owners and for which the City has no need for the purpose for which these funds were destined;

To modify the imposable licence to auctioneers of articles of jewellery or time-pieces;

To modify the imposable licence on automatic distributors;

To allow, upon the payment of a licence, and to regulate the business dealing in foodstuffs and/or in beverages in mobile canteens within the limits of the city;

To modify the act governing the pension funds and retirements pensions of the employees of the Interior Service of the City of Quebec;

To withdraw from certain property owners the obligation to construct sidewalks in a zone where a purchasing center has been erected at the west of the Exhibition Park;

To apply or the authorization to establish and to incorporate a Parking Commission which will have the jurisdiction to administrate the lot of land acquired by the City for the establishment of parking lots;

To reduce to forty-five feet the width of Kirouac Street between Dieppe Street and Verdun Street and to cede to one or the other of the riparian property owners the strip of land which afterwards will not form part of public property;

To authorize the City to guarantee, to the amount of $50,000.00, the expenses to be incurred for the realization of a luminous and sound spectacle to be known under the name of "Sound and Light" and which shall recall the history of Quebec or which shall pertain to such events, manifestations or festivals proper to its history of the City;

To enact a legislation of such nature as to protect against all pollution the territory where springs are to be found emptying into the aqueduct of the City of Quebec;

And all other amendments which may be in the interest of the City of Quebec and of its ratepayers.

PELLETIER, GODBOUT & LECLERC,

56267-2-4 *Advocates for the City of Quebec.*

Département de l'Instruction publique

N° 603-60.

Paroisse et village d'Hébertville

Demande est faite d'ériger une nouvelle municipalité scolaire qui comprendra le territoire actuel des municipalités scolaires de la paroisse et du village d'Hébertville, dans le comté du Lac St-Jean et qui sera connue et désignée sous le nom d'Hébertville.

Québec, le 28 décembre 1960.
Le Surintendant de l'Instruction publique,
56165-1-2-o O.-J. DESAULNIERS.

N° 1903-60.

St-François-Xavier-de-East-Farnham

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de St-François-Xavier-de-East-Farnham, dans le comté de Brôme, les lots 281, 282, 284, 289, 290 et 292 du cadastre officiel de la partie est du canton Farnham, pour les annexer à la municipalité scolaire catholique de St-François-Xavier-de-Shefford, dans le comté de Shefford.

Québec, le 28 décembre 1960.
Le Surintendant de l'Instruction publique,
56166-1-2-o O.-J. DESAULNIERS.

N° 1955-60.

Ville de Montmagny

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire de la ville de Montmagny, dans le comté de Montmagny, en celui de « Montmagny », même comté.

Québec, le 4 janvier 1961.
Le Surintendant de l'Instruction publique,
56206-2-2-o O.-J. DESAULNIERS.

N° 627-55.

Canton de Granby

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire protestante du canton de Granby, dans le comté de Shefford, les territoires ci-dessous décrits, pour les annexer, pour les contribuables protestants seulements, à la municipalité scolaire protestante de la cité de Granby, dans le même comté, savoir:

1° « Un territoire, situé dans le canton de Granby, comprenant en référence au cadastre officiel dudit canton, le lot 632 rang VII et une partie du lot 732 rang VIII et dont les limites se décrivent comme suit: à savoir: Partant du point d'intersection de la ligne séparant le lot 732 des lots 735 et 736 du rang VIII avec le côté sud-ouest d'un chemin public (route rurale N° 4); de là, ledit côté sud-ouest dudit chemin public en allant vers le sud-est sur une longueur de 620.3' pieds; puis dans le lot 732 rang VIII une perpendiculaire audit côté sud-ouest dudit chemin public jusqu'au prolongement de la ligne séparative des lots 631 et 632 rang VII; ledit prolongement et ladite ligne séparative des lots 631 et 632 rang VII; la ligne séparative des lots 630 et 632 et la ligne séparative des lots 632 et 633 rang VII et enfin ladite ligne séparant le lot 732 des lots 735 et 736 rang VIII jusqu'au point de départ. »

Department of Education

No. 603-60.

Parish and village of Hébertville

Application is made to erect into a new school municipality of which will comprise the present territory of the school municipalities of the parish and of the village of Hébertville, in the county of Lake St-John and which shall be known and designated under the name of Hébertville.

Quebec, December 28, 1960.
O.-J. DESAULNIERS,
56165-1-2 *Superintendent of Education.*

No. 1903-60.

St-François-Xavier-de-East-Farnham

Application is made to detach from the school municipality of St-François-Xavier-de-East-Farnham, in the county of Brôme, lots 281, 282, 284, 289, 290 and 292 of the official cadaster for the east part of the township of Farnham, to annex them to the Catholic school municipality of St-François-Xavier-de-Shefford, in the county of Shefford.

Quebec, December 28, 1960.
O.-J. DESAULNIERS,
56166-1-2 *Superintendent of Education.*

No. 1955-60.

Town of Montmagny

Application is made to change the name of the school municipality of the town of Montmagny in the county of Montmagny into that of "Montmagny", same county.

Quebec, January 4th, 1961.
O.-J. DESAULNIERS,
56206-2-2 *Superintendent of Education.*

No. 627-55.

Township of Granby

Application is made to detach from the Protestant school municipality of the township of Granby, in the county of Shefford, the territory described below, in order to annex them, for the benefit of Protestant tax-payers only, to the Protestant school municipality of the city of Granby, in the same county, to wit:

1. "A territory, situated in the township of Granby, comprising, with reference to the official cadaster of said township, lot 632 of rang VII and a part of lot 732 on range VIII and whose boundaries are described as follows: to wit: Starting at the point of intersection of the line separating lot 732 from lots 735 and 736 on range VIII with the south-west side of the public road (rural route No. 4); thence, said south-west side of said public road going towards the south-east to a distance of 620.3' feet; then, on lot 732, range VIII, a line perpendicular to the said south-west side of said public road as far as the lengthening of the line separating lot 631 from 632, range VII; said prolongation and said line separating lot 631 from 632, range VII; the line separating lot 630 and 632 and the line separating lot 632 from 633, range VII, and finally the said line separating lot 732 from lots 735 and 736 on range VIII as far as the point of departure."

2° « Un territoire, situé dans le canton de Granby, comprenant une partie du lot 726, du cadastre officiel du canton de Granby et dont les limites se décrivent comme suit, à savoir: Partant du point d'intersection de la ligne nord du lot 728 avec la ligne séparative des lots 726 et 727 du cadastre officiel du canton de Granby; de là, en référence au susdit cadastre officiel, successivement, les lignes suivantes; la ligne séparative entre les lots 726 et 727 jusqu'au côté sud du chemin public, au nord dudit lot 726; ledit côté sud du chemin public jusqu'à la ligne séparative des lots 725 et 726; cette dernière ligne jusqu'à un point distant de 102′ pieds au nord-ouest de la ligne séparative des lots 724 et 725, mesurés le long de ladite ligne séparative des lots 725 et 726; puis, suivant les limites actuelles de la cité de Granby, dans le lot 726, une ligne parallèle à la ligne séparative des lots 724 et 725 sur une longueur approximative de 129½′ pieds jusqu'au prolongement de la ligne séparative des lots de subdivision 728-54 et 728-55; ledit prolongement en allant vers le sud-ouest jusqu'à la ligne séparative des lots 728 et 726 et enfin, ladite ligne séparative des lots 728 et 726 en allant vers l'ouest jusqu'au point de départ ».

3° « Un territoire situé dans le canton de Granby, comprenant, en référence au cadastre officiel dudit canton, les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures, ainsi que les chemins, rues, ruelles, cours d'eau ou partie d'iceux renfermés dans les limites suivantes, à savoir: partant du sommet de l'angle nord-est du lot de subdivision 718-423; de là, suivant les limites actuelles de la cité de Granby, en passant successivement par les lignes suivantes: la ligne séparative des lots originaires 717 et 718, en allant vers le sud-ouest jusqu'au coin sud du lot de subdivision 718-382; la ligne sud des lots de subdivision 718-382, 718-381 (rue), 718-356, 718-355, 718-354 (rue), 718-341, 718-330, 718-329 (rue et 718-317; la ligne séparative des lots originaires 718 et 179 en allant vers le sud-ouest sur une longueur de 1,295 pieds; une ligne droite traversant le lot originaire 719 et une partie du lot originaire 720 jusqu'au coin sud du lot de subdivision 720-161; la ligne sud-ouest du lot de subdivision 720-161; la ligne nord-ouest des lots de subdivision 720-161; 720-160, 720-159, 720-158, 720-157, 720-156, 720-155, 720-154 et son prolongement dans le lot originaire 720 jusqu'à son intersection avec une ligne parallèle à la ligne séparative des lots 724 et 725 à une distance perpendiculaire de 100 pieds au nord-est d'icelle; ladite ligne parallèle en allant vers le nord-ouest jusqu'au côté nord-ouest de la rue Fréchette en un point distant de 14 pieds au nord-ouest de la ligne séparative des lots originaires 720 et 725 mesurés le long de ladite ligne parallèle; puis, laissant les limites actuelles de la cité de Granby, dans le lot originaire 725, ledit côté nord-ouest de la rue Fréchette sur une longueur de 1,600 pieds jusqu'au côté sud-ouest d'un chemin public en un point distant de 28 pieds de la ligne séparative des lots originaires 720 et 725 mesurés le long dudit côté sud-ouest du chemin public et enfin ledit côté sud-ouest du chemin public en allant vers le sud-est, traversant une partie du lot originaire 725 et les lots originaires 720, 719 et 718 jusqu'au point de départ ».

Québec, le 30 décembre 1960.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
56189-2-2-o O.-J. DESAULNIERS.

2. "A territory, situated in the township of Granby, comprising a part of lot 726, in the official cadaster of the township of Granby and whose boundaries are described as follows, to wit: From the point of intersection of the north line of lot 728 with the separative line between lots 726 and 727 in the official cadaster of the township of Granby; thence, with reference to the above-mentioned official cadaster, successively, the following boundaries; the separative line between lots 726 and 727 as far as the south side of the public road, to the north of lot 726; the said south side of the public road as far as the line separating lot 725 from 726; the latter boundary as far as a point 102′ feet distant to the north-west of the separative line between lots 724 and 725, measuring the lenhgt of said separative line between lots 725 and 726; then, following the present boundaries of the city of Granby, on lot 726, a line parallel to the line separating lots 724 and 725, to a distance of approximately 129½′ feet as far as the prolongation of the separative line between lots of the subdivision 728-54 and 728-55; said prolongation going towards the south-west as far as the line separating lots 728 and 726, and finally, the said line separating lots 728 and 726 going towards the west to the point of departure."

3. "A territory situated in the township of Granby, comprising, with reference to the official cadaster of said township, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions, as well as the roads, streets, lanes, water ways or parts of the same enclosed with the following boundaries, to wit: from the top of the north-east angle of the lot of subdivision 718-423; thence, following the present boundaries of the city of Granby, passing, successively, by the following boundary lines; the line separating the original lots 717 and 718, going towards the south-west as far as the south corner of the lot of subdivision 718-382; the south line of the lots of subdivision 718-382, 718-381 (street), 718-356, 718-355, 718-354 (street), 718-341, 718-330, 718-329 (street), and 718-317; the separative line between original lots 718 and 179 going towards the south-west to a distance of 1,295 feet; a straight line crossing the original lot 719 and a part of original lot 720 as far as the south corner of the lot of subdivision 720-161; the south-west boundary line of the lot of subdivision 720-161; the north-west line of the lots of the subdivision 720-161; 720-160, 720-159, 720-158, 720-157, 720-156, 720-155, 720-154 and its prolongation across original lot 720 as far as its intersection with a line parallel to the separative line between lots 724 and 725 to a perpendicular distance of 100 feet to the north-east of the latter; said parallel line going towards the north-west as far as the north-west side of Fréchette street to a point 14 feet distant to the north-west of the separative line between original lots 720 and 725 measured the length of said parallel line; then, leaving the present boundaries of the city of Granby, on original lot 725, said north-west side of Fréchette street to a length of 1,600 feet as far as the south-west side of a public road to a point 28 feet distant from the line separating original lots 720 and 725 measured the length of said south-west side of the public road and finally the south-west side of the public road going towards the south-east, crossing a part of original lot 725 and original lots 720, 719 and 718 as far as the point of departure."

Quebec, December 30, 1960.

O.-J. DESAULNIERS,
56189-2-2 *Superintendent of Education.*

Liquidation — Avis de

(P.G. 1481-52)

La Compagnie de Téléphone St-Donat, Limitée

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale spéciale des actionnaires de « La Compagnie de Téléphone St-Donat, Limitée », tenue le 28 novembre 1960, il a été resolu que les affaires de ladite compagnie soient liquidées volontairement, et que celle-ci soit dissoute, le tout conformément aux dispositions de la Loi de la liquidation volontaire des compagnies à fonds social (R.S.Q. 1941, chapitre 278), et que l'honorable Maurice Tellier, c.r., madame Lucienne Lauriault, présidente, et monsieur Hector Bilodeau, secrétaire, ont été nommés liquidateurs.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le neuf janvier 1961.

Le Sous-secrétaire de la province,

56223-o RAYMOND DOUVILLE.

Winding up Notices

(A.G. 1481-52)

La Compagnie de Téléphone St-Donat, Limitée

Notice is hereby given that at a special general meeting of the shareholders of the « La Compagnie de Téléphone St-Donat, Limitée", held on November 28, 1960, a resolution was adopted to the effect that the affairs of the said association be wound up voluntarily, and that it be dissolved, in accordance with the provisions of the Winding-up Act, (R.S.Q. 1941, chapter 278) and for such purposes, that the Honourable Maurice Tellier, Q.C., Mrs. Lucienne Lauriault, president, and Mr. Hector Bilodeau, secretary have been appointed liquidator.

Given at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of January, 1961.

RAYMOND DOUVILLE,

56223 *Assistant Secretary of the Province.*

Ministère des Finances
Assurances

Indemnity Insurance Company of North America

Avis d'annulation de permis et d'enregistrement

Attendu que « Indemnity Insurance Company of North America », dont le siège social est situé à Philadelphie, Pennsylvanie, États-Unis d'Amérique, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec auprès de « Insurance Company of North America », dont le siège social est situé à Philadelphie, Pennsylvanie, États-Unis d'Amérique, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 5 juillet 1960 et qui a pris effet le 1er janvier 1961;

Attendu que « Indemnity Insurance Company of North America » s'est conformée aux autres dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « Indemnity Insurance Company of North America » sont annulés à compter du 4 janvier 1961.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 4 janvier 1961.

Pour le Ministre des finances de la province,
Le Surintendant des assurances,

56205-2-2-o GUSTAVE-E. TREMBLAY.

Industrial Mutual Insurance Company

Avis d'annulation de permis et d'enregistrement

Attendu que « Industrial Mutual Insurance Company », dont le siège social est situé à Boston, état du Massachusetts, États-Unis d'Amérique, a été fusionnée par « Arkwright Mutual Insurance Company », dont le siège social est situé à Boston, état du Massachusetts, États-Unis d'Amérique, en vertu d'un acte de fusion intervenu entre ces deux compagnies le 13 juillet 1960 et qui a pris effet le 31 décembre 1960;

Department of Finance
Insurance

Indemnity Insurance Company of North America

Notice of cancellation of licence and registration

Whereas "Indemnity Insurance Company of North America" whose head office is situate in Philadelphia, Pennsylvania, United States of America, has reinsured all its business in the Province of Quebec with "Insurance Company of North America", whose head office is situate in Philadelphia, Pennsylvania, United States of America, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 5th of July, 1960, and which has taken effect on the 1st of January, 1961;

Whereas "Indemnity Insurance Company of North America" has otherwise complied with the provisions of section 103 of the Quebec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "Indemnity Insurance Company of North America" are cancelled as from the 4th of January, 1961.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 4th of January, 1961.

For the Minister of Finance of the Province,
GUSTAVE-E. TREMBLAY,

56205-2-2-o *Superintendent of Insurance.*

Industrial Mutual Insurance Company

Notice of cancellation of license and registration

Whereas "Industrial Mutual Insurance Company", whose head office is situate in Boston, State of Massachusetts, United States of America, has been marged into "Arkwright Mutual Insurance Company", whose head office is situate in Boston, State of Massachusetts, United States of America, according to an agreement of merger entered into by these two companies on the 13th of July 1960 and which has taken effect on the 31st of December, 1960;

Attendu que « Industrial Mutual Insurance Company » s'est conformée aux autres dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « Industrial Mutual Insurance Company » sont annulés à compter du 3 janvier 1961.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 3 janvier 1961.

Pour le Ministre des finances
de la province,
Le Surintendant des assurances,
GUSTAVE-E. TREMBLAY.

56205-2-2-o

Whereas "Industrial Mutual Insurance Company" has otherwise complied with the provisions of section 103 of the Quebec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "Industrial Mutual Insurance Company" are cancelled as from the 3rd of January, 1961.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 3rd of January, 1961.

For the Minister of Finance
of the Province,
GUSTAVE-E. TREMBLAY,
Superintendent of Insurance.

56205-2-2-o

The Liverpool-Manitoba Assurance Company

Avis d'annulation de permis et d'enregistrement

Attendu que « The Liverpool-Manitoba Assurance Company », dont le siège social est situé à Montréal, province de Québec, a été fusionnée par « The Hudson Bay Insurance Company », dont le siège social est situé à Montréal, province de Québec, en vertu d'un contrat de fusion en date du 4 octobre 1960 et qui a pris effet le 1er janvier 1961;

Attendu que « The Hudson Bay Insurance Company », la corporation subsistante, est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « The Liverpool-Manitoba Assurance Company » s'est conformée aux autres dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de « The Liverpool-Manitoba Assurance Company » sont annulés à compter du 3 janvier 1961.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 3 janvier 1961.

Pour le Ministre des finances
de la province,
Le Surintendant des assurances,
GUSTAVE-E. TREMBLAY.

56205-2-2-o

The Liverpool-Manitoba Assurance Company

Notice of cancellation of license and registration

Whereas "The Liverpool-Manitoba Assurance Company", whose head office is situate in Montreal, Province of Quebec, has been amalgamated into "The Hudson Bay Insurance Company", whose head office is situate in Montreal, Province of Quebec, under an amalgamation agreement dated October 4th, 1960, and that has taken effect on the 1st of January, 1961;

Whereas "The Hudson Bay Insurance Company", a company duly authorized to do business in this Province, is the resulting corporation;

Whereas "The Liverpool-Manitoba Assurance Company" has otherwise complied with the provisions of section 103 of the Quebec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "The Liverpool-Manitoba Assurance Company" are cancelled as from the 3rd of January, 1961.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, on the 3rd of January, 1961.

For the Minister of Finance
of the Province,
GUSTAVE-E. TREMBLAY,
Superintendent of Insurance.

56205-2-2-o

The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited

Avis d'annulation de permis et d'enregistrement

Attendu que « The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec auprès de « The Yorkshire Insurance Company Limited », dont le siège social est situé à York, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 15 décembre 1960 et qui a pris effet le 31 décembre 1960;

Attendu que « The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited », s'est conformée aux autres dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited » sont annulés à compter du 3 janvier 1961.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 3 janvier 1961.

Pour le Ministre des finances
de la province,
Le Surintendant des assurances,
GUSTAVE-E. TREMBLAY.

56205-2-2-o

The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited

Notice of Cancellation of license and registration

Whereas "The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited" whose head office is situate in London, England, has reinsured all its business in the Province of Quebec with "The Yorkshire Insurance Company Limited", whose head office is situate in York, England, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 13th of December 1960 and which has taken effect on the 31st of December 1960;

Whereas "The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited" has otherwise complied with the provisions of section 103 of the Quebec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited" are cancelled as from the 3rd of January 1961.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 3rd of January 1961.

For the Minister of Finance
of the Province,
GUSTAVE-E. TREMBLAY,
Superintendent of Insurance.

56205-2-2-o

L'Olympic, Compagnie d'Assurances Générales

Avis d'émission de permis et de certificat d'enregistrement

Avis est donné, par les présentes, que « L'Olympic, Compagnie d'Assurances Générales — The Olympic General Insurance Company », enregistrée sous le numéro 627, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 2499 qui l'autorise, à compter du 19 décembre 1960, à effectuer dans la province des contrats d'assurance relatifs aux genres suivants: Incendie, et accessoirement — agitation civile, choc de véhicules, chute d'aéronef, défectuosité d'extincteurs automatiques, exploision, fuite d'eau, grêle, tremblement de terre; Accident; Accident du travail; Automobile; Aviation; Bétail; Bris de glace; Bris de machine; Crédit; Dommage aux biens; Faux; Garantie (cautionnement et détournement); Industrielle; Intempéries; Loyer; Maladie; Navigation intérieure, et accessoirement — chaudière à vapeur, explosion; Navigation océanique, Ouragan; Responsabilité civile; Responsabilité de l'employeur; Vol.

Le siège social de la compagnie est situé à suites 550-552, 620, rue Cathcart, Montréal, province de Québec.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 3 janvier 1961.

Pour le Ministre des finances de la province,
Le Surintendant des assurances,
56205-2-2-o GUSTAVE-E. TREMBLAY.

The Olympic General Insurance Company

Notice of Issue of License and Certificate of Registration

Notice is hereby given that "The Olympic General Insurance Company — L'Olympic, Compagnie d'Assurances Générales", registered under number 627, has obtained the license and certificate of registry number 2499 authorizing it, as from the 19th of December 1960, to undertake in this Province contracts of insurance of the following classes: Fire, and supplementary thereto — civil commotion, earthquake, explosion, falling aircraft, hail, impact by vehicles sprinkker leakage, water damage; Inland marine, and supplementary thereto — boiler; explosion; Accident; Automobile; Aviation; Credit; Damage to property; Employers' liability; Forgery; Guarantee (fidelity and surety); Industrial; Live stock; Machinery; Ocean Marine; Plate glass; Public Liability; Rent; Sickness; Theft; Weather; Windstorm; Workmen's compensation.

The head office of the company is situate at Suites 550-552, 620 Cathcart Street, Montreal, Province of Quebec.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 3rd of January 1961.

For the Minister of Finance of the Province,
GUSTAVE-E. TREMBLAY,
56205-2-2-o *Superintendent of Insurance.*

Sièges sociaux

2100 Papineau Realties Inc.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « 2100 Papineau Realties Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 7e jour de juin 1957, et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'à ce jour son bureau était situé à 132 ouest, rue St-Jacques, chambre 320, l'a transporté à suite M-25, 1455 rue Peel, Montréal, P.Q.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie, comme étant son siège social.

(Sceau) *Le Secrétaire-trésorier,*
56185 NATHAN GESSER.

(P.G. 12491-55)

J. C. Hammond & Company, Inc.

Avis du changement d'adresse du siège social

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « J. C. Hammond & Company, Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes datées du 26 septembre 1955 a transporté son siège social de 5545 ouest, rue St-Jacques, en la cité de Montréal à 1455 rue Peel, en la cité de Montréal.

Montréal, 7 décembre 1960.

Le Secrétaire,
56186 R. E. DOSSETT.

R. L. Polk & Co., Ltd.

Avis est, par les présentes, donné que « R. L. Polk & Co., Ltd. », une compagnie constituée en

Head Offices

2100 Papineau Realties Inc.

Notice is hereby given that "2100 Papineau Realties Inc.", incorporated by letters patent on the 7th day of June, 1957, and having its head office in Montreal, where its office was situated up to today at 132 St. James Street West, Room 320, has moved it to Suite M-25, 1455 Peel Street, Montreal, P.Q.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

(Seal) NATHAN GESSER,
56185-o *Secretary-Treasurer.*

(A.G. 12491-55)

J. C. Hammond & Company, Inc.

Notice of change in street address of head office

Notice is hereby given that "J. C. Hammond & Company, Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated September 26th, 1955, has moved its head office from 5545 St. James Street West in the city of Montreal to 1455 Peel Street in the city of Montreal.

Montreal, December 7th, 1960.

R. E. DOSSETT,
56186-o *Secretary.*

R. L. Polk & Co., Ltd.

Notice is hereby given that "R. L. Polk & Co., Ltd.", a company incorporated by letters patent

corporation par lettres patentes émises le 3e jour de février 1955, et ayant son siège social en la cité de Québec, où jusqu'à ce jour, son bureau était situé à 580 est, Grande Allée, l'a transporté à 2485 boulevard Ste-Anne, cité de Québec, P.Q.

Daté le 3 janvier 1961.

R. L. Polk & Co., Ltd.,
Par le Secrétaire,
56187 EVERETT H. WELLS.

Sherwood Realties Ltd.

Avis est par les présentes donné que « Sherwood Realties Ltd. », constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec le 30e jour de novembre 1960, et ayant son siège social dans la cité de Montréal, dans ladite province, a établi son bureau au 132 ouest, rue St-Jacques, suite 905, Montréal, province de Québec.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant le siège social de la compagnie.

Daté à Montréal, ce 12e jour de décembre 1960.

(Sceau) *Le Président,*
56188 VERA SANDERS.

(P.G. 16744-59)

Bruneau Mines Ltd.
(No Personal Liability)

Avis est donné que la compagnie « Bruneau Mines Ltd. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, en date du 14e jour de décembre 1959, et ayant son bureau principal dans la cité de Montréal, où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au 5927 Des Écores, en la cité de Montréal, province de Québec, l'a transporté à 10202, rue Charton, Montréal, Qué.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Montréal, ce 13e jour de décembre 1960.

Bruneau Mines Ltd.,
Par le Président,
56199-o J.-M. LAFONTAINE.

(P.G. 16446-59)

Mic (Canada) Ltd.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Mic (Canada) Ltd. », constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes datées du 15 décembre 1958, et ayant son siège social à Québec, en ladite province, a établi son bureau à 1271 ouest, boulevard Charest, Québec.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Québec, 5 octobre 1960.

Le Secrétaire-trésorier,
56200 (*Signé*) F. DAVIS.

Carsten Corp.

Avis de changement d'adresse

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Carsten Corp. » constituée en corporation par lettres patentes datées du 9e jour de décembre 1947, et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'au 1er janvier 1961, son bureau était situé à 1665 avenue Trudel, l'a transporté à 775 ouest, boulevard Grémazie.

issued on the 3rd day of February, 1955, and having its head office in the city of Quebec, where its office was situated up to today at 580 Grande Allée Est, has moved it to 2485 Boulevard Ste. Anne, city of Quebec, P.Q.

Dated January 3, 1961.

R. L. Polk & Co., Ltd.,
By: EVERETT H. WELLS,
56187-o *Secretary.*

Sherwood Realties Ltd.

Notice is hereby given that "Sherwood Realties Ltd.", incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies Act on the 30th day of November 1960, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at 132 St. James Street West, Suite 905, Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 12th day of December, 1960.

(Seal) VERA SANDERS,
56188-o *President.*

(A.G. 16744-59)

Bruneau Mines Ltd.
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that "Bruneau Mines Ltd.", a company incorporated under the Quebec Mining Companies Act, on the 14th day of December, 1959, and having its head office in the city of Montreal, where its office was situated up to this date at 5927, Des Écores, in the city of Montreal, Province of Quebec, has moved it to 10202, Charton street, Montreal, Que.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Montreal, this 13th day of December, 1960.

Bruneau Mines Ltd.,
By: J.-M. LAFONTAINE,
56199 *President.*

(A.G. 16446-59)

Mic (Canada) Ltd.

Notice is hereby given that the company "Mic (Canada) Ltd.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated December 15, 1958, and having its head office at Quebec, in the said Province, has established its head office at 1271 Boulevard Charest West, Quebec.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Quebec, October 5, 1960.

(*Signed*) F. DAVIS,
56200-o *Secretary-Treasurer.*

Carsten Corp.

Notice of change of address

Notice is hereby given that "Carsten Corp.", incorporated by letters patent on the 9th day of December 1947, and having its head office in Montreal where its office was situated up to January 1st, 1961 at 1665 Trudel Avenue, has moved it to 775 Cremazie Boulevard West.

À compter du 1er janvier 1961 ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 6e jour de janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
56224 CHARLES CRELINSTEN.

Crelinsten Cartage Company

Avis de changement d'adresse

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Crelinsten Cartage Company » constituée en corporation par lettres patentes datées du 29e jour de septembre 1945, et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'au 1er janvier 1961, son bureau était situé à 1665 avenue Trudel, l'a transporté à 775 ouest, boulevard Crémazie.

À compter du 1er janvier 1961 ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 6e jour de janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
56225 CHARLES CRELINSTEN.

Crelinsten Inc.

Avis de changement d'adresse

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Crelinsten Inc. » constituée en corporation par lettres patentes datées du 29e jour de décembre 1954, et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'au 1er janvier 1961, son bureau était situé à 1665 avenue Trudel, l'a transporté à 775 ouest, boulevard Crémazie.

À compter du 1er janvier 1961, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 6e jour de janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
56226 CHARLES CRELINSTEN.

Crelinsten Realties Ltd.

Avis de changement d'adresse

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Crelinsten Realties Ltd. », constituée en corporation par lettres patentes datées du 19e jour de juin 1946 et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'au 1er janvier 1961, son bureau était situé à 1665 avenue Trudel, l'a transporté à 775 ouest, boulevard Crémazie.

À compter du 1er janvier 1961, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 6e jour de janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
56227 CHARLES CRELINSTEN.

Laurel Transport Ltd.

Avis de changement d'adresse

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Laurel Transport Ltd. » constituée en corporation par lettres patentes datées du 19e jour de décembre 1946, et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'au 1er janvier 1961, son bureau était situé à 1665 avenue Trudel, l'a transporté à 775 ouest, boulevard Grémazie.

From and after January 1st, 1961 the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal this 6th day of January, 1961.

(Seal) CHARLES CRELINSTEN.
56224-o *Secretary.*

Crelinsten Cartage Company

Notice of change of address

Notice is hereby given that "Crelinsten Cartage Company" incorporated by letters patent on the 29th day of September, 1945, and having its head office in Montreal where its office was situated up to January 1st, 1961 at 1665 Trudel Avenue, has moved it to 775 Cremazie Boulevard West.

From and after January 1st, 1961 the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal this 6th day of January, 1961.

(Seal) CHARLES CRELINSTEN,
56225-o *Secretary.*

Crelinsten Inc.

Notice of change of address

Notice is hereby given that "Crelinsten Inc.", incorporated by letters patent on the 29th day of November, 1954, and having its head office in Montreal where its office was situated up to January 1st, 1961 at 1665 Trudel Avenue, has moved it to 775 Cremazie Boulevard West.

From and after January 1st, 1961 the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal this 6th day of January, 1961.

(Seal) CHARLES CRELINSTEN,
56226-o *Secretary.*

Crelinsten Realties Ltd.

Notice of change of adress

Notice is hereby given that "Crelinsten Realties Ltd.", incorporated by letters patent on the 19th day of June, 1946, and having its head office in Montreal where its office was situated up to January 1st, 1961 at 1665 Trudel Avenue, has moved it to 775 Cremazie Boulevard West.

From and after January 1st, 1961 the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal this 6th day of January, 1961.

(Seal) CHARLES CRELINSTEN,
56227-o *Secretary.*

Laurel Transport Ltd.

Notice of change of address

Notice is hereby given that "Laurel Transport Ltd.", incorporated by letters patent on the 19th day of December, 1946, and having its head office in Montreal where its office was situated up to January 1st, 1961 at 1665 Trudel Avenue, has moved it to 775 Cremazie Boulevard West.

À compter du 1er janvier 1961, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 6e jour de janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
56228 ROGER ROY.

Peerless Foods Ltd.

Avis de changement d'adresse

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Peerless Foods Ltd. » constituée en corporation par lettres patentes datées du 31 juillet 1946, et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'au 1er janvier 1961, son bureau était situé à 1665 avenue Trudel, l'a transporté à 775 ouest, boulevard Grémazie.

À compter du 1er janvier 1961, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 6e jour de janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
56229 CHARLES CRELINSTEN.

Richmount Investment Co.

Avis de changement d'adresse

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Richmount Investment Co. », par lettres patentes datées du 9e jour de décembre 1947, et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'au 1er janvier 1961, son bureau était situé à 1665 avenue Trudel, l'a transporté à 775 ouest, boulevard Grémazie.

À compter du 1er janvier 1961, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 6e jour de janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
56230 CHARLES CRELINSTEN.

Crelinsten Fruit Company

Avis de changement d'adresse

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Crelinsten Fruit Company » par lettres patentes datées du 29e jour d'avril 1940 et ayant son siège social à Montréal, où jusqu'au 1er janvier 1961, son bureau était situé à 1665 avenue Trudel, l'a transporté à 775 ouest, boulevard Crémazie.

À compter du 1er janvier 1961, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 6e jour de janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
56231 CHARLES CRELINSTEN.

City Drive Yourself Inc

Prenez avis que la compagnie « City Drive Yourself Inc », incorporée par lettres patentes en date du 25ème jour d'août 1959, sous le nom de « St-Jean Drive Yourself Inc » et par lettres patentes supplémentaires sous le nom de « City Drive Yourself Inc », le 29ème jour d'août 1960, a établi son siège social au numéro 191 Chemin Ste-Foy, à Québec.

À compter du présent avis ledit siège social sera considéré comme bureau principal.

Québec, le 4ème jour de janvier 1961.

Le Secrétaire,
56232-o JEAN YVES HAMEL.

From and after January 1st, 1961 the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal this 6th day of January, 1961.

(Seal) ROGER ROY,
56228-o *Secretary.*

Peerless Foods Ltd.

Notice of change of address

Notice is hereby given that "Peerless Foods Ltd.", incorporated by letters patent on the 31st day of July, 1946, and having its head office in Montreal where its office was situated up to January 1st, 1961 at 1665 Trudel Avenue, has moved it to 775 Cremazie Boulevard West.

From and after January 1st, 1961 the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal this 6th day of January, 1961.

(Seal) CHARLES CRELINSTEN,
56229-o *Secretary.*

Richmount Investment Co.

Notice of change of address

Notice is hereby given that "Richmount Investment Co.", incorporated by letters patent on the 9th day of December, 1947, and having its head office in Montreal where its office was situated up to January 1st, 1961 at 1665 Trudel Avenue, has moved it to 775 Cremazie Boulevard West.

From and after January 1st, 1961 the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 6th day of January, 1961.

(Seal) CHARLES CRELINSTEN,
56230-o *Secretary.*

Crelinsten Fruit Company

Notice of change of address

Notice is hereby given that "Crelinsten Fruit Company" incorporated by letters patent on the 29th day of April, 1940, and having its head office in Montreal where its office was situated up to January 1st, 1961 at 1665 Trudel Avenue, has moved it to 775 Cremazie Boulevard West.

From and after January 1st, 1961 the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 6th day of January, 1961.

(Seal) CHARLES CRELINSTEN,
56231-o *Secretary.*

City Drive Yourself Inc

Take notice that the company "City Drive Yourself Inc", incorporated by letters patent dated the 25th day of August, 1959, under the name of "St-Jean Drive Yourself Inc" and by supplementary letters patent under the name of "City Drive Yourself Inc", on the 29th day of August, 1960, has established its head office at number 191 Ste-Foy Road, in Quebec.

From and after the date of the present notice, the said office will be considered as head office.

Quebec, January 4, 1961.

JEAN YVES HAMEL,
56232 *Secretary.*

Autobus Québec-Ouest Limitée

Avis est donné que la compagnie « Autobus Québec-Ouest Limitée », constituée en corporation par lettres patentes en date du 3e jour de mars, 1960, et ayant son bureau principal dans la cité de Québec-Ouest a établi son bureau aux numéros 67-69 Avenue Plante.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Québec, ce 26e jour de mars 1960.

La Secrétaire,
DENISE NADEAU.

56276-o

Autobus Québec-Ouest Limitée

Notice is hereby given that "Autobus Québec-Ouest Limitée", incorporated by letters patent on the 3rd day of March 1960, and having its head office in the city of Quebec-West, has established its office at numbers 67-69 Plante Avenue.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Given at Quebec, this 26th day of March, 1960.

DENISE NADEAU,
Secretary.

56276

Ponmar Inc.

La compagnie « Ponmar Inc. » constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes datées du 12 février 1954, a transporté son siège social de 6586 rue Papineau à 2101 boul. St-Laurent, 3ième étage, Montréal.

Montréal, 5 janvier 1961.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
ALLAN COLTON.

56277

Ponmar Inc.

« Ponmar Inc. », incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated February 12th 1954, has moved its head office from 6586 Papineau to 2101 St. Lawrence Blvd., 3rd Floor, Montreal.

Montreal, January 5th, 1961.

(Seal) ALLAN COLTON,
Secretary.

56277-o

Ventes pour taxes

Municipalité du comté de Pontiac

Avis public est par le présent, donné par le soussigné, Arthur Labelle, secrétaire-trésorier du conseil du comté de Pontiac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique au Palais de Justice de Campbells Bay, Québec, JEUDI, le NEUF MARS, 1961, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations et frais dus aux municipalités ci-après mentionnées, à moins que lesdites taxes avec les frais ne soient payées avant la vente, savoir:

Sales for Taxes

Municipality of the county of Pontiac

Public notice is hereby given by Arthur Labelle, secretary-treasurer of the municipality of the county of Pontiac, that the lands hereinafter mentioned will be sold by public auction at the Court House, Campbells Bay, Quebec, on THURSDAY the NINTH day of MARCH, 1961, at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and costs due the municipalities hereinafter described, unless they be paid to me with costs incurred, before the date of sale, to wit:

Canton de Aldfield — Township of Aldfield

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Proulx, Adélard	43 acres	P. 2B	8	$ 39.13	$	$ 39.13
Proulx, Heliodore	35 acres	4-B	8	20.65		20.65
Doherty, Andrew	55 acres	8-A	E	41.37	34.65	76.02
Gauthier, William	14 acres	P. 2-3	E	41.37		41.37
Pagé, Arthur	¼ acre	P. 2	E	66.16		66.16
Ramsay, Kenneth	52 acres	40-A	6			
Ramsay, Kenneth	52 acres	41-A	6	12.20	13.16	25.36
Ramsay, Kenneth	52 acres	42-A	6			
Ramsay, Kenneth	52 acres	43-A	6	12.20	13.17	25.37
Chartrand, Albert	9 acres	P. 9	E	36.22		36.22
Chartrand, Albert	55 acres	39-B	4	27.57		27.57

Canton de Alleyn — Township of Alleyn

Anderson, Sam G.	150 acres	N. H's 20, 21, 22	5	8.50	19.10	27.60
Anderson, Sam G.	100 acres	1	4	4.25		4.25
Dagenais, Léo	100 acres	46	2	4.50	4.45	8.95
Deunsh & Blankinagel, Frank Smith	¼ acre	P. 3	4	12.50	30.02	42.52
Smith, Frank	15 acres	P. 1, 2, 3	5	16.25	83.20	99.45
Lafleur, George	100 acres	44	2	8.50	8.65	17.15
Milford, Douglas	½ acre	P. 3-C	2	23.02	78.15	101.17
Milford, Douglas	200 acres	7, 8	5	12.96		12.96

Canton de Cawood — Township of Cawood

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Mullen, E.	½ acre	P. 7	5	8.50		8.50

Canton de Alleyn — Township of Alleyn

Stewart, Robert	5 acres	P. 2	3	20.50	26.00	46.50
Wilson, Elwood	¼ acre	P. 2-G	2	20.50	26.00	46.50
Heeney, Mme-Mrs. M. (Martin)	200 acres	1, P. 2	3		57.62	57.62
Heeney, Martin	100 acres	22	4	9.95	36.18	46.13
Howard, R. George	285 acres	P. 1, 2, 3	5		60.60	60.60
Wilson, Mme-Mrs Jake	200 acres	1, 2	6		28.07	28.07
Taylor, Cecil	¼ acre	P. 3	4		60.27	60.27

Canton de Allumette Island East — Township of Allumette Island East

Ryan J.		7	7	9.68	17.33	27.01

Canton de Allumette Island — Township of Allumette Island

x Chaput, Mme-Mrs Thos. succ.-est	25 acres	40-A	6	26.50	44.00	70.50
" " "	25 acres	40-B	6	58.30	44.00	102.30
x Collins, Ernest	18 acres	S. P. 29-A	5	72.88	29.66	102.54
" "	50 acres	S. P. 29-B	5	72.88	29.67	102.55
" "	32 acres	S.E. P. 30	5	72.88	29.67	102.55
x Harding, Len	10 acres	P. 33-B	5	76.40	37.00	113.40
" "	10 acres	P. 34-B	5	76.40	37.00	113.40
x Roy, Royal x Bâtisses-buildings	1 acre	N.E. P. 5	1	62.00	37.50	99.50

Canton de Bristol — Township of Bristol

Elliott, Thos. succ.-est	Lot et bât. Lot and bldg.	P. 26	1	19.81	26.25	46.06
Elliott, Thos. succ.-est	100 acres	24-B	2	56.59	73.45	130.04
Angus, Arnold	50 acres	10-C	2	67.91	75.45	143.36
Carswell, Robert	Vill. lot	10-113	1	4.25	4.60	8.85
Matte, Loyola	Lot et bât. Lot and bldg.	P. 26-A	1	28.85	43.00	71.85
Kelly, Mme-Mrs Fred	100 acres	3-A	9	7.00	33.70	40.70
Kelly, Mme-Mrs Fred	50 acres	½ 4-A	9	4.00	20.00	24.00

Village de Bryson — Village of Bryson

Gervais, Conrade		158		179.40	73.42	252.82
Piché, Wilfrid	Bâtisses seul. Bldgs only.	207		45.55	46.53	92.08
Pigeon, Mme-Mrs Alma		365-3		117.76	43.48	161.24

Village de Chapeau — Village of Chapeau

Gardyne, Lew succ.-est	app. 1/5 acre	P. 63	rue St. James st.	70.80	153.40	224.20
Gardyne, Lew succ.-est	app. 1/5 acre	P. 69	rue Chichester st.	3.65	21.50	25.15
Gardyne, Lew succ.-est	app. 1/5 acre	P. 70	rue Chichester st.	29.20	58.00	87.20

Canton de Clapham — Township of Clapham

Beauregard, Florimond	100 acres	11	3	7.33	16.00	23.33
Bérubé, Clifford	4 acres	Pt. 48	3	17.57	43.42	60.99
Beaudoin, Paddy	50 acres	16-B	2	1.84	7.88	9.72
Beaudoin, Paddy	100 acres	17	2	20.21	96.23	116.44
Beaudoin, David	75 acres	12	3	9.06	17.33	26.39
Beaudoin, David	75 acres	13	3	9.06	17.33	26.39
Beaudoin, David	100 acres	16	3	39.90	97.62	137.52
Beaudoin, David	100 acres	14	3	9.98	21.26	31.24
Beaudoin, David	100 acres	15	3	43.30	186.37	229.67
Dorzek, Alex	50 acres	42-A	3	3.41	7.88	11.29
Dorzek, Alex	50 acres	42-C	3	3.41	7.88	11.29

Canton de Clapham (suite) — Township of Clapham (Continued)

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Dorzek, Alex	50 acres	43-A	3	$ 3.41	$ 7.88	$ 11.29
Dorzek, Alex	50 acres	44-B	3	22.56	44.50	67.06
Dagenais, Léo	100 acres	6	1	6.83	15.75	22.58
Dagenais, Léo	100 acres	7	1	6.83	15.75	22.58
Dagenais, Léo	100 acres	8	1	44.38	102.38	146.76
Dagenais, Léo	50 acres	3-A	2	3.41	7.88	11.29
Dagenais, Léo	50 acres	3-B	2	3.41	7.88	11.29
Dagenais, Léo	50 acres	4-A	2	3.41	7.88	11.29
Gauthier, Mme-Mrs Frances	50 acres	46-A	4	1.84	7.88	9.72
Gauthier, Mme-Mrs Frances	50 acres	46-C	4	1.84	7.88	9.72
Gauthier, Mme-Mrs. Frances	50 acres	47	4	12.86	55.63	68.49
Kluke Mathias	100 acres	42	4	6.88	8.40	15.28
Kluke, Mathias	100 acres	43	4	6.88	8.90	15.78
Lafleur, Oswald	100 acres	8	3	9.98	23.60	33.58
Lafleur, Oswald	100 acres	8	2	51.69	132.93	184.62
Lafleur, George	100 acres	N. ½ 4, N. ½ 5	2	7.33	45.25	52.58
Lance, Gabriel	100 acres	22	1	48.19	107.88	156.07
Lance, Gabriel	50 acres	23-A	1	4.99	11.55	16.54
Lance, Gabriel	50 acres	24-A	1	4.99	11.55	16.54
Lance, Gabriel	50 acres	25-A	1	4.99	11.55	16.54
Lance, Gabriel	50 acres	26-A	1	4.99	11.55	16.54

Canton de Chichester — Township of Chichester

Venne, Cecil		P. 21-A	1	40.00	115.00	155.00
Venne, Cecil		18	3	80.00	230.00	310.00
Venne, Cecil		19	3	64.55	151.65	216.20
Nephin, Thady Jr		30	6	29.90	32.60	122.50
Nephin, Thady Jr		29	6	25.00	78.08	103.08
Nephin, Thady Jr		29	7	15.90	46.30	62.20
Nephin, Thady Jr		30	7	11.45	36.75	48.20
Gregory, Maxwell D		S. P. 18	1	70.00	187.40	257.40
Gagnon, Francis		P. 15	3	20.75	26.80	47.55
Hearty, Basil		S. P. 13	1	29.00	77.60	106.60
Gagnon, Joseph		P. 26	6	28.90	58.75	87.65
Ranger, Alex succ.-est		P. 24	4	31.85	70.60	102.45
Hearty, Thomas		S. P. 11-A	1	18.80	44.15	62.95
Belland, Russell		P. 9	1	20.00	92.87	112.87

Canton de Clarendon — Township of Clarendon

Carson, James C.	38 acres	P. 21-A	2	41.26	57.39	98.65

A l'ouest mesurant 620 pieds de largeur par plein profondeur nord au sud, borné au nord par le chemin public; ouest par lot 21-C rang 2; sud par partie du lot 21-D, rang 1; est par le résidu du lot 21-A, moins partie appartenant à Herbert C. Hobbs mesurant 240 pieds de largeur par 90 pieds de profondeur.
Borné au nord-ouest par chemin C. Bay-Otter Lake.

Westerly 620 feet in width by full depth from north to south of said lot bounded on north by public road; west by lot 21-C, range 2; south by part lot 21-D, range 1; east by remainder of lot 21-A, less part owned by Herbert C. Hobbs, mesuring 240 feet in width by 90 feet in depth.
Bounded on northwest by Campbells Bay-Otter Lake.

Village de Fort Coulonge — Village of Fort Coulonge

Labine, Laurent	Lot 89	13,998 p.c. sq. ft.		141.17	155.60	269.77
Ward, John James	Lot 398	6,534 p.c. sq.ft		8.82	10.80	19.62
Ward, John James	Lot 399	6,534 p.c. sq. ft		180.62	162.06	342.68

Commission scolaire de Fort Coulonge — School commission of Fort Coulonge
Village de Fort Coulonge — Village of Fort Coulonge

Jolicœur, Lionel		217-2		35.28	68.23	103.51

Canton de Pontefract — Township of Pontefract

Plascott, Harry succ.-est		4	8		155.60	155.60

Commission scolaire de Davidson — School Commission of Davidson
Canton de Mansfield — Township of Mansfield

Bertrand, George		P. 25-1	2	30.00	119.53	149.53
Lavigne, Hyacinthe	Bât. seul. sur Bldg only on		4	4.00	16.44	20.44
Lafrenière, Solomon et-and Laroche, David		26	5		36.22	36.22

Canton de Pontefract — Township of Pontefract

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Francœur, Horace		11-A	B	$ 2.00	$ 8.06	$10.06
Francœur, Horace		11-B	B	2.00	8.06	10.06
Francœur, Horace		12-A	B	3.00	11.91	14.91
Francœur, Horace		12-B	B	3.00	11.91	14.91
Francœur, Horace		13-A	B	2.00	8.06	10.06
Francœur, Horace		13-B	B	2.00	8.05	10.05
Laporte, Myles		14	B	10.00	40.00	50.00
Laporte, Myles		15	B	5.00	20.01	25.01
Pelletier, Edward		46	B		44.15	44.15

Canton de Grand Calumet — Township of Grand Calumet

Brazeau, Léon	¼ acre	P. 8	4	60.00	110.32	170.32
Dufault, Eugène	½ acre	P. 8	2	19.50	68.95	88.45
Dufault, Léonard	125 acres	2	8	75.60	326.12	401.72
Duval, Fernand	½ acre	P. 1	N	5.25	39.97	45.22
Gauthier, Joseph	¼ acre	14-N	1	116.10	609.43	725.53
Lachance, Richard	Bat. seul. Bldg. only	P. 26-B	6	19.20	37.55	56.75
Mitchell, Walter	1 acre	7-B	5	25.50	68.95	94.45
Chevrier, Yvan	¼ acre	P. 8	4	49.20	152.95	202.15

Canton de Leslie — Township of Leslie

Beauregard, Florimond	Bâtisse seul. Bldg only	P. 35	2	7.08	8.40	15.48
Beauregard, Rosario	App. ¼ acre	P. 30	3	17.57	79.88	97.45
Dubeau, Albert	1 acre	P. 33	4		39.88	39.88
Elliott, Gordon	100 acres	54	4	6.83	12.49	19.32
Elliott, Gordon	100 acres	55	4	6.83	12.49	19.32
Elliott, Gordon	100 acres	56	4	7.33	12.49	19.82
Godin, Mme-Mrs Eugène	½ acre	P. 30-A	2	24.40	65.21	89.61
Goyette, Gérard	105′ x 105′	P. 32	4	3.92	8.38	12.30
Halloway, Kenneth	420′ x 420′	P. 18	A	14.15	32.00	46.15
LaSalle, Maurice	App. ¼ acre	P. 31-A	2	22.69	13.09	35.78
Leach, Louis Sr	107 acres	43	1	13.12	63.63	76.75
Lepack, Mme-Mrs Andrew	App. ¼ acre	P. 34	2	5.62	12.31	17.93
Taylor, Arthur	1 acre	P. 35	5		24.15	24.15
Wallace, Ernest	¼ acre	P. 30	3	12.86	55.63	68.49

Canton de Lichfield — Township of Lichfield

Christopher, John	¼ acre	P. 21-B	5	17.40	26.60	44.00
Dagenais, Romain	110 acres	22-B	11	31.13	55.63	86.76
Ferrigan, Cecil	40 acres	P. 18-A	5	63.00	83.07	146.07
Ferrigan, Frank	33 acres	18-B	5	22.05	29.07	51.12
Henrie, Raymond	52 acres	½ 26-A	11	6.96	6.30	13.26
Henrie, Raymond	109 acres	26-B	11	22.97	21.00	43.97
Hearty, E. B. succ.-est	74 acres	½ 9	8	48.40	49.20	97.60
Hearty, E. B. succ.-est	100 acres	P. 9	9	8.60	12.30	20.90
Kennedy, John	111 acres	13	11	12.00	6.00	18.00
Kelly, Mme-Mrs Thomas	143 acres	11-B	8	44.00		44.00
Kelly, Mme-Mrs Thomas	94 acres	10-A	9	5.50		5.50
Lawn, Emmett	173 acres	5-B	1	235.85	459.20	695.05
Larue, Ambrose	55 acres	18-A	6	17.22	42.68	59.90
Larue, Ambrose	100 acres	18-C	6	19.37	48.01	67.38
McVeigh, Thomas	100 acres	21-A	1	104.32	163.68	268.00
McVeigh, Thomas	100 acres	P. 20	2	17.22	27.26	44.48
McVeigh, Thomas	100 acres	21-B	2	17.22	27.26	44.48
Quinn, Pat	101 acres	17-A	5	148.05	145.05	293.10
Racine, Paul	191 acres	P. 26-A	8	40.90	58.42	99.32
Racine, Paul et-and Arthur	147 acres	20-B	5	130.95	163.00	293.95
Stephens, Roy	50 acres	25-B	10	4.99	7.60	12.59
Stephens, Roy	96 acres	26-B	10	33.03	55.10	88.13
St. Aubin Dick	110 acres	23-A	11	21.40	23.88	45.28
St. Aubin Dick	110 acres	23-B	11	32.00	39.63	71.63

Canton de Mansfield — Township of Mansfield

Belec, Charles succ.-est		34-3	2	2.54		2.54
Belair, Emeril		22-1	5	10.00	19.25	29.25
Belair, Emeril		21-1	5	10.00	19.85	29.85
Belair, Emeril		P. 22	4	6.00	11.55	17.55
Belair, Emeril		P. 23	4	3.00	5.75	8.75
Belair, Emeril		P. 24	4	2.06	3.92	5.98
Belair, Hermas		P. 8	1	4.58	12.53	17.11
Richard, Mandoza		39	6	16.00	14.00	30.00
Richard, Mandoza		38	6	10.99	8.75	19.74
Marion, Maurice		27-7	2	59.59	50.75	110.34
Marion, Arthur		P. 26-1	2	1.00	2.20	3.20
Marion, Arthur		26-7	2	52.00	103.10	155.10
Marion, Arthur		26-9	2	4.55	6.28	10.83
Martin, Allan J.		48-58	2	56.00		56.00
Martin, Allan J.		48-57	2	2.56		2.56

Canton de Pontefract — Township of Pontefract

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Labine, Gérard		P. 34	B	$30.00	$59.75	$89.75
Labine, Gérard		35	B	13.29	24.08	37.37

Canton de Mansfield — Township of Mansfield

Paquette, Armand		P. 13-20	1	5.58	13.50	19.08
Hérault, Rhéal		P. 27-1	2	47.36	91.78	139.14
Gillis, Patrick succ.-est		8-2	3	12.77	32.40	45.17
Gervais, Méderic succ.-est		½ 20	5	12.77	24.32	37.09

Commission scolaire de Onslow — School Commission of Onslow

Bennett, S. Charles		P. 26-A	13	77.40	109.78	187.18

Village de Portage du Fort — Village of Portage du Fort

Archibald, Bernard et-and épouse-wife Lavina Beaudoin		P. 189-A		71.55	74.00	145.55
Archibald, Bernard et-and épouse-wife Lavina Beaudoin		189		19.43	24.67	44.10
Manary Mme-Mrs Wm, née-borned Mildred Cameron, et-and succ-est. Elizabeth Ross Cameron, *et al*		111		27.13	23.25	50.38
Shannon Bernard		165		47.41	74.26	121.67

Village de Quyon — Village of Quyon

Desebra, Dellard	Bât.-Bldgs	P. 341		26.50		26.50
Lebrun, Howard	Bât.-Bldgs	P. 7		34.25		34.25

Canton de Rapides des Joachims — Township of Rapides des Joachims

Beyore, Mme-Mrs Mable		186-B, 187		33.12	41.30	74.42
Beyore, Max		135		8.29	2.65	10.94
Brouse, Robert		128			2.95	2.95
Demell, H. R.		190. 193		19.96	38.42	58.38
Lance, Percy		P. 163, ½ 164		17.50	44.11	61.61
Latulippe, Frank		100-B, 101		15.97	5.26	21.23
Sauvé, Albert		171-B		15.51	16.29	31.80
Tait, Mervin		207			4.55	4.55
Martin, Mme-Mrs Lawrence	Bât.-House				32.74	32.74

Village de Shawville — Village of Shawville

Crawford, Wiliner	66′ x 99′	251-25				
Crawford, Wiliner	66′ x 99′	251-24		139.68	44.54	184.22

Canton de Sheen — Township of Sheen

Slattery, succ.-est		13	1	45.10	102.00	147.10
McCool, C. L. succ.-est		P. HA, HB	3	123.00	278.10	401.10

Canton de Thorne — Township of Thorne

Killorn, Pat	76 acres	4	1	26.86	26.62	53.48
Killorn, Pat	80 acres	5	1	26.63	26.62	53.25
Robert, Arthur	50 acres	½ 8	3	9.40	8.83	18.23
Robert, Arthur	50 acres	½ 9	3	9.15	8.83	17.98
Robert, Arthur	100 acres	8	4	18.29	17.67	35.96
Robert, Arthur	100 acres	9	4	18.30	17.67	35.97
Robert, Arthur	100 acres	10	4	18.29	17.67	35.96
Cole, Carl	1 acre	P. 57	2	13.09	8.61	21.70
Borné N. O. par chemin Campbells Bay-Otter Lake.		Bounded on N. W. by Campbells Bay-Otter Lake Road.				
Ruthlege, Thomas	100 acres	17	1	27.52	32.91	60.43
Ruthlege, Thomas	50 acres	9-A	2	9.09	10.96	20.05
Ruthlege, Thomas	50 acres	10-A	2	9.09	10.96	20.05
Papineau Maurice, Arthur et-and William	51 acres	38-A	2	9.51	26.62	36.13
Papineau Maurice, Arthur et-and William	51 acres	39-A	2	9.27	26.63	35.90

Canton de Waltham — Township of Waltham

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Denault, Sauriol	6,557 p.c. sq. ft.	5-14	A	$26.52	$50.46	$76.98
Durocher, Mme-Mrs Emily		S. pt 1, S. P. 2, S. P. 3, 4	1	26.45	50.31	76.76
Heaney, William		E. N. côté-side P. 6	1	21.88	44.00	65.88
Stewart, Mme-Mrs Jessie I.	6,237 p.c.-sq. ft.	6-14	A	15.62	33.00	48.62

Waltham, Québec, 2 janvier 1961.
Le Secrétaire-trésorier,
comté de Pontiac,
ARTHUR LABELLE.
56201-2-2-o

Waltham, Quebec, January 2nd, 1961.
ARTHUR LABELLE,
Secretary-Treasurer.
County of Pontiac.
56201-2-2-o

Municipalité du comté de Stanstead

Je, le soussigné, H. S. Sanderson, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Stanstead, donne, par les présentes, avis public que les lots ou parcelles de terrains ci-après mentionnés et décrits seront vendus à l'enchère publique JEUDI, le NEUVIÈME (9e) jour de MARS 1961, à DIX heures du matin, à l'édifice du comté, Ayer's Cliff, Qué., pour les taxes et charges dues aux quelques municipalités et corporations ci-après mentionnées, sur les différents lots ou parcelles de terrains ci-après décrits à moins que ces taxes et charges avec les frais de vente ne soient payés avant cette vente.

Municipality of the county of Stanstead

I, the undersigned, H. S. Sanderson, Secretary-Treasurer of the Corporation of the county of Stanstead, do hereby give public notice, that the lots or parcels of lands hereafter mentioned and described will be sold by public auction on THURSDAY, the NINTH (9th) day of MARCH 1961, at the hour of TEN o'clock in the forenoon, at the county building, Ayer's Cliff, Que., for the taxes and charges due the several municipalities and corporation hereinafter mentioned upon the several lots or parcels of lands hereinafter mentioned, unless such taxes and charges, together with the costs of this sale be paid to me before such sale.

Municipalité de Banston Ouest — Municipality of Barnston West

Occupants	sub-division	Lots cad. — Cad. lots	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Intérêt — Interest	Total
George Audet		P. 9B	10	3	$14.90			$14.90
Fred Brown, Succ.-Estate		2A	3	66	.60			.60
Moses St-Peters		P. 1E	2	50	7.13	8.19	.10	15.42

Paroisse de Sainte-Catherine de Hatley — Parish of Sainte-Catherine de Hatley

Wellie Lamontagne		P. 1357	9	6	52.40	105.90		158.30
Dollard Marchand	1 à-to 15 in. 1 et-							
	and 2	1136, 1376	7		108.45	219.30		327.75
Albert Bouchard		1240	8	51				
		1241	8	1	9.50	34.38		43.88
C. W. Hatch		P. 1146	7	90 x 90	26.70	48.69		75.39
Moe Levine		P. 898	6	10				
		P. 1143	7	22				
		P. 1143	7	250x140	94.50	353.84		448.34

Canton de Hatley — Township of Hatley

Frank Gray		P. 642	4		57.81	42.32		100.13
Larkin Realty Corp.		877						
		878						
		879	5		61.50			61.50
Robert Nugent		640						
		648	4		4.60			4.60
Directeur de la Loi de l'Établissement agricoles — Director of Veteran Land Act		P. 569						
(F. Provis)		P. 570						
		P. 571	3		16.17	24.61		40.78
Wolfe Miller		P. 262			14.00	38.36		52.36

Municipality of Ogden — Municipality of Ogden

Occupants	sub-division	Lots cad. — Cad. lots	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Intérêt — Interest	Total
Joseph Lachance		431		57				
		436A	6	26	$176.60		$ 1.20	$177.80
Louis Sevigny		P. 367	5		34.85	$41.18	.85	76.88
Ivan Wood		357	5	5				
		P. 141	3	250x500	72.00	56.09	1.20	129.29
Remith Woods		P. 609	8		7.06	26.47	.35	33.88

Village de North Hatley — Village of North Hatley

Craig Wylie *et al*	1-3-4	632						
	2	633			193.05	657.02		850.07
Directeur de la Loi de l'Établissement agricole des Vétérans — Director of Veteran Land Act (F. Provis)		P. 567						
		P. 568			95.36	160.51		255.87

Canton de Stanstead — Township of Stanstead

George Butler		688						
		689	9	190	132.00	141.00	7.80	280.80
A. R. Bissell		445	6	59	63.80	68.15	4.25	136.20
Napoléon Fontaine		P. 135						
		P. 132A	3	160	105.60		3.00	108.60

Canton de Magog (Hatley) — Township of Magog (Hatley)

Robert Benoit		8B						
		P. 8C	12		33.60	198.80	16.36	248.76
Raymond Pouliot		P. 3B	15		19.23	57.33	6.26	82.82

Canton de Magog (Bolton) — Township of Magog (Bolton)

Gertrude & Harry Sharkey		4B	14					
		2A						
		4B	15					
		P. 3C						
		P. 4E						
		P. 4D	16		289.58	295.20	41.27	626.05
Édouard St. Martin		P. 3B	15			25.20	3.69	28.89
Mme-Mrs. Beatrice Wade		P. 3B	17		24.12	64.32	4.41	92.85

Municipalité de Stanstead Est — Municipality of Stanstead East

Théophile Francoeur		1050						
		P. 1051						
		P. 1056	13					
		1110						
		1112						
		1109	14	50	102.80	103.34	4.60	210.74
Ozro Williamson		P. 808		100				
		809	10	56	80.40		3.10	83.50

Village d'Omerville — Village of Omerville

Omer Gaudreau	253			7,500 pi. car.-sp. feet.				
	254	1	20	8,350 pi. car.-sq. feet.	41.51		.95	42.46
Jos. Latulippe ou-or Clovis Hamel ou-or Edgar Bournival		P. 2A	19	8,775 pi. car.-sq. feet.				
		P. 2A	19	8,775 pi. car.-sq. feet.	14.54		.60	15.14
Omer Gaudreau	116	1	20	7,500 pi. car.-sq. feet.				
	125	1	20	7,500 pi. car.-sq. feet.	37.95		.95	38.90

Village d'Omerville (*suite*) — Village of Omerville (*Continued*)

Occupants	sub-division	Lots cad. — Cad. lots	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Intérêt — Interest	Total
George Harvey	P. 46	2C	19	5,000 pi. car.-sq. feet.	$2.04	$37.72	$ .60	$40.36
Joseph Jacques	18	2C	19	4,719 pi. car.-sq. feet.				
	38	2C	20	3,531 pi. car.-sq. feet.	6.40	15.53	.60	22.53
Lionel Roy		P. 2A	19	8,775 pi. car.-sq. feet.				
		P. 2A	19	8,775 pi. car.-sq. feet.				
		P. 2A	19	8,775 pi. car.-sq. feet.		16.99	.60	17.59
Masson Gauthier	206							
	207							
	218							
	219	1	20	7,500 pi. car.-sq. feet. dans chacun in each	51.90	155.02	1.65	208.57

Canton de Hatley Ouest — Township of West Hatley

Sidney Baldwin		P. 802						
		P. 809	5					
		P. 990						
		P. 991	6			28.44	1.40	29.84
Geo. Philbrick Succ.-Estate		P. 986						
		P. 987	6		12.11	37.44	5.69	55.24
Robert Roy		332	2					
		413						
		414						
		423	3		44.80	233.49	1.40	279.69
Arthur Bertrand		P. 974	6		75.09	17.15		92.24
Charles Keeble *et al*		P. 993	6		17.15	113.45		130.60

Paroisse de Saint-Herménégilde (Hereford)
Parish of Saint-Hermenegilde (Hereford)

Inconnu — Unknown	Lots originaire-Prim. lots No.							
	P. 23		1	100x128	6.75	3.60		10.35
Mme-Mrs. Harold Monkittrick	P. 23		1		34.88		.50	35.38
Émile Gosselin	P. 23		10		3.39	.90		4.29
Henri Beloin	28		1		18.00	14.40		32.40

Canton de Barnston — Township of Barnston

Léo Cutting		23A	3	53x24	207.00	56.92	10.26	274.18
Hiram Belknap		P. 15A	11		88.00	47.50	9.46	144.96
David Galvin	sub-division							
	24	28	11		95.00		9.03	104.03

Toutes les surfaces au autres dimensions indiquées ci-dessus sont données plus ou moins.

All acreage or other measurements given are given more or less.

Donné et daté à Ayer's Cliff, Qué., ce 29e jour de décembre 1960.

Le Secrétaire-trésorier,
Corporation du comté de Stanstead,
H. S. SANDERSON.

56202-2-2

Given and dated at Ayer's Cliff, Que., this 29th. day of December 1960.

H. S. SANDERSON,
Secretary-Treasurer,
Corporation of the County of Stanstead.

56202-2-2-o

Municipalité du comté de Matapédia

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les propriétés ci-dessous désignées, seront vendues à l'enchère publique dans la salle des sessions du conseil de la susdite municipalité, au chef-lieu, à Amqui, JEUDI, le NEUF MARS, mil neuf cent soixante et un, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut de paiement des taxes municipales, scolaires et frais encourus:

Municipality of the county of Matapédia

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the abovementioned municipality, that the properties hereinunder described shall be sold by public auction in the Council-room of the above municipality, at the County Seat, at Amqui, THURSDAY the NINTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-one, at TEN o'clock in the forenoon, failing payment of municipal and school taxes, plus cots incurred:

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
Amqui (village)	88-B-2-25	1	Lepage	François Dionne	$ 5.50	$ 8.40
"	17-1-2, 16-4, 15, 16-2-2	rue St-Benoit St.		Zénon Bellavance	121.00	167.33
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	11-5	rue Gagnon St.		Zénon Bellavance	9.30	29.83
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	88-B-3-60	1	Lepage	Paul-Émile Cimon	10.30	40.55
"	88-B-3-63	1	"	Patrick Clavet	41.15	83.08
"	56-A-88	4	Humqui	Julien Gagné	47.20	52.90
"	88-B-2-70	1	Lepage	Raymond Couturier	52.20	59.00
"	24-45, 24-46	rue Chamberland St.		Le Directeur, Loi sur Terres destinées aux Anciens Combattants, — Director Veteran Land Act. Omer Gagnon, occupant	68.60	39.90
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	1-50	rue Roy St.		Déseska Hudon	45.65	62.95
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	88-B-3-50	1	Lepage	André-Albert Lévesque (Chs.)	43.60	.....
"	89-3-16	1	"	Arthur Morin	85.00	54.60
"	89-3-59	1	"	Arthur Morin	5.00	14.38
"	32-27	rue St-Gérard St.		Paul-Émile Morneau	40.00	34.13
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	88-B-2-30	1	Lepage	Jean-Marie-Pelletier	5.00	8.40
"	24-43, 24-44	rue Chamberland St.		André Perron	64.00	108.38
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	24-62	rue Chamberland St.		Antonio Pineault	30.70	21.00
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	45-7, 45-6-2	rue Pelletier St.		Jos Rioux	77.60	104.05
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	152	rue de l'Église N. St.		Léopold St-Laurent	154.60	99.23
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		
Amqui (village)	158-4	rue Ste-Ursule St.		Léopold St-Laurent	9.80	8.40
Du cadastre officiel pour la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.				Of the official cadaster for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, with buildings thereon constructed.		

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
Amqui (village).....	P. 89-4-92, 89-4-2.....	1.....	Lepage.....	Chs-A. Viens.....	$820.00	$982.85
Avec bâtisses dessus construites.			With buildings thereon constructed.			
Amqui (village).....	88-B-3-21, 88-B-3-22....	1.....	Lepage.....	Chs-A. Viens.....	6.80	36.50
"	89-4-16.....	1.....	"	Chs-A. Viens.....	6.50	34.68
"	P. 89-4-11....	1.....	"	Chs-A. Viens.....	125.00	284.45
Un terrain faisant partie du lot 89-4-11, du cadastre officiel pour le rang un du canton Lepage, avec bâtisses dessus construites, ledit terrain mesurant 32 pieds de front au chemin et à l'arrière par 84.4 pieds de profondeur, borné en front par la rue St-Benoit, à l'arrière par la rue St-Rodrigue, d'un côté au lot numéro 89-4-20, et de l'autre côté par le reste du lot 89-4-11.			A lot of land forming a part of lot 89-4-11, in the official cadaster for the first range of the township of Lepage, with buildings thereon constructed; said terrain measuring 32 feet in front on the road and in the rear by 84.4 feet in depth, bounded in front by St-Benoit St., in the rear by St-Rodrigue St., on one side by lot number 89-4-20, and on the other side by the remainder of lot 89-4-11.			
Amqui (village).....	P. 89-4-11....	1.....	Lepage.....	Chs-A. Viens.....	219.40	559.77
Un terrain faisant partie du lot 89-4-11, du cadastre officiel pour le rang un du canton Lepage, avec bâtisses dessus construites, de forme irrégulière, mesurant en superficie 4,560 p.c. environ, et borné en front à la rue St-Benoit, à l'arrière par la rue St-Rodrigue, d'un côté par le reste du lot numéro 89-4-11, et de l'autre côté par le lot numéro 89-4-23.			A lot of land forming a part of lot 89-4-11, in the official cadaster for the first range of the township of Lepage, with buildings thereon constructed, irregular in shape, having an area of 4,560 s.f., approximately, and bounded in front by St-Benoit St., in the back by St-Rodrigue St., on one side by the remainder of lot number 89-4-11, and on the other side by lot number 89-4-23.			
Amqui (village).....	P. 89-4-92....	1.....	Lepage.....	Chs-A. Viens.....	59.20	103.75
Amqui (par.).....	85, 86, 87.....	1 o.-w....	S.L.M.....	Ernest Bérubé.....	95.55	170.50
Une terre ayant 98 arpents en superficie, avec bâtisses dessus construites, située au rang 1 ouest Seigneurie du Lac Matapédia.			A farm having an area of 98 arpents, with buildings thereon constructed, situated on range 1 west, Seigniory of Matapedia Lake.			
Amqui (par.).....	P. 87.....	1 o.-w....	S.L.M.....	Ernest Bérubé.....	1.12	3.15
Un terrain ayant 4 arpents en superficie, au rang 1 ouest Seigneurie du Lac Matapédia.			A lot of land having an area of 4 arpents, on range 1 west, Seigniory Matapedia Lake.			
Amqui (par.).....	94, 95.....	2 o.-w....	S.L.M.....	Adélard Lévesque.....	34.97	128.60
Une terre ayant 105 arpents en superficie, avec bâtisses dessus construites, située au rang 2 ouest, Seigneurie du Lac Matapédia.			A farm having an area of 105 arpents, with buildings thereon constructed, situated on range 2 west, Seigniory of Lake Matapedia.			
Amqui (par.).....	P. 56.....	5.....	Humqui....	Moïse Michaud.....	3.18	11.95
Un terrain ayant 14,500 pieds carrés en superficie, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par Maurice Boulianne, au sud par Jos. et Lucien Michaud, à l'est par rang 5 Humqui, à l'ouest par Maurice Boulianne.			A lot of land having an area of 14,500 square feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by Maurice Boulianne, on the south by Jos. and Lucien Michaud, on the east by range 5, Humqui, on the west by Maurice Boulianne.			
Amqui (par.).....	P. 56.....	5.....	Humqui....	Jos. Michaud.....	81.75	112.65
Un terrain ayant une superficie de 6,000 pieds carrés, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par Moïse Michaud, au sud par Moïse Michaud, à l'est au rang 5 Humqui, à l'ouest par Maurice Boulianne.			A lot of land having an area of 6,000 square feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by Moïse Michaud, on the south by Moïse Michaud, on the east by range 5, Humqui, on the west by Maurice Boulianne.			
Amqui (par.).....	P. 88-A.....	1.....	Lepage.....	Gérard Desrosiers.....	6.62	124.93
Un terrain ayant une superficie de 5,400 pieds carrés, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par Adrien Fortier, sud par J.-A. Michaud, est par Roland Viens, ouest par chemin.			A terrain having an area of 5,400 square feet, with buildings thereon constructed bounded on the north by Adrien Fortier, on the south by J.-A. Michaud, on the east by Roland Viens, on the west by the road.			
Amqui (par.).....	P. 88-A.....	1.....	Lepage.....	Lucien Cassista.....	36.82	104.50
Un terrain ayant une superficie de 7,500 pieds carrés, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par rue Viens, sud par Roland Viens, est par rue des Pompes, ouest par Roland Viens.			A lot of land having an area of 7,500 square feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by Viens St., on the south by Roland Viens, on the east by rue des Pompes, on the west by Roland Viens.			
Amqui (par.).....	P. 87-B.....	1.....	Lepage.....	Lucien Cassista.....	5.50	47.07
Un terrain ayant une superficie de 31,100 pieds carrés, borné au nord par Octave Cassista, sud par Philippe Bergeron, est par « Vaillancourt Auto, Inc. », ouest par rue Paradis.			A lot of land having an area of 31,100 square feet, bounded on the north by Octave Cassista, on the south by Philippe Bergeron, on the east by "Vaillancourt Auto Inc.", on the west by Paradis St.			
Amqui (par.).....	P. 88-A.....	1.....	Lepage	J.-Marie Martel.....	20.87	76.26
Un terrain ayant une superficie de 5,000 pieds carrés, avec bâtisses dessus construites. Ledit terrain borné au nord par Sylvio Belzile, sud par Alfred Caron, est par rue des Pompes, ouest par Roland Viens.			A terrain having an area of 5,000 square feet, with buildings thereon constructed. The said lot of land bounded on the north by Sylvio Belzile, on the south by Alfred Caron, on the east by rue des Pompes, on the west by Roland Viens.			
Amqui (par.).....	P. 84-AB....	1.....	Lepage.....	Léonard Joncas.....	28.27	167.01
Un terrain ayant une superficie de 2 arpents et 5,000 pieds carrés, avec bâtisses dessus construites. Ledit terrain borné au nord par la route numéro 6, et des trois autres côtés par Isaïe Joncas.			A lot of land having an area of 2 arpents and 5,000 square feet, with buildings thereon constructed. The said lot of land bounded on the north by highway number 6, and on the three other sides by Isaïe Joncas.			

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
Amqui (par.)	P. 47-A	3	Lepage	Gonzague Gagné	$ 5.46	$ 13.50
Un terrain ayant une superficie de 5,000 pieds carrés, avec bâtisses dessus construites.				A terrain having an area of 5,000 squatre feet, with buildings thereon constructed.		
St-Alexandre des Lacs	5	2	Lepage	Oscar Dubé	29.65	62.08
"	11	2	"	Sylvio Tremblay	50.01	64.30
"	2	3	"	Xavier Dubé	25.53	82.95
"	4	4	"	Maurice Bédard	28.70	107.98
"	5	4	"	Léonard Gagné	18.20	98.32
"	12	4	"	Léonard Lacasse	20.23	68.11
"	24-F	4	"	Gérard Dionne		72.75
"	14	1	Blais	Ferdinand Gagnon		96.89
St-Tharsicius	36	4 N.O.W.	Lepage	Omer Lefrançois	11.74	33.92
"	24	2	Blais	Adélard Chabot	6.80	29.58
"	43	2	"	Eugène Pâquet	13.65	189.65
"	25	3	"	Jos Imbault	17.94	24.60
"	36-A, 46-B	4	"	Joseph-Aimé Plourde	7.40	41.48
"	40	5	"	Ludger Bélanger	9.20	67.77
"	43	5	"	Paul-Émile Jean	17.80	92.25
"	44	5	"	Paul-Émile Jean	15.30	48.89
"	P. 48-A	3	"	Louis Durette		65.60
Un terrain faisant partie et à distraire du lot 48-A, rang 3 canton Blais, ledit terrain ayant 500 pieds de front par 100 pieds de profondeur, avec bâtisses dessus construites, borné au sud-ouest par le chemin de front des rangs 2 et 3 Blais et des autres côtés par le reste du lot numéro 48-A.				A lot of land forming a part and to be withdrawn from lot 48-A, range 3, township of Blais, the said terrain measuring 500 feet in front by 100 feet in depth, with buildings thereon constructed, bounded on the south-west by the road in front of ranges 2 and 3, Blais, and on the other sides by the remainder of lot number 48-A.		
Val-Brillant (village)	123	rue St-Raphaël St.		Séraphin Dumont	23.00	35.40
Un terrain ayant 59 pieds x 80 pieds, situé sur la rue St-Raphaël, avec bâtisses dessus construites, au Village de Val-Brillant.				A terrain measuring 59 feet x 80 feet, situated on St-Raphaël St., with buildings thereon constructed, in the village of Val-Brillant.		
Val-Brillant (village)	111	rue St-Pierre St.		Séraphin Dumont	8.75	71.30
Un terrain ayant 90 pieds x 36 pieds, situé sur la rue St-Pierre, avec bâtisses dessus construites, au village de Val-Brillant.				A lot of land measuring 90 feet x 36 feet, situated on St. Peter St., with buildings thereon constructed, in the village of Val-Brillant.		
St-Pierre du Lac	P. 193	1	S.L.M.	Nil Roy	2.45	7.58
Étant une bâtisse de 12 pieds x 20 pieds, construite sur une partie du lot numéro 193 du rang 1 Seigneurie du Lac Matapédia, aux abords de la route nationale, terrain non compris.				Being a building of 12 feet x 20 feet, constructed on a part of lot number 193, on range 1, Seigniory of Lake Matapedia, beside the national highway, the land not included.		
St-Pierre du Lac	66	7	Awantgish	Antoine Dubé	38.96	75.62
Lac-au-Saumon, (village)	39	1	Lepage	Raymond D'Amours	17.63	84.52
"	40	1	"	Lucien Lavoie	9.50	
"	P. 44	1	"	Nazaire Lavoie	15.79	36.35
Étant un terrain de 55 pieds x 55 pieds avec bâtisses dessus construites, borné au nord par Mme Phydime Gauthier, sud par Gérard Boudreau, est par Mme Phydime Gauthier et ouest par route numéro 6.				Being a lot of land of 55 feet x 55 feet with buildings thereon constructed, bounded on the north by Mrs. Phydime Gauthier, on the south by Gérard Boudreau, on the east by Mrs. Phydime Gauthier and on the west by highway number 6.		
Lac-au-Saumon, (village)	P. 50	1	Lepage	Jean-Marie Paradis	33.00	70.13
Étant une maison seule, située sur le lot 50 rang 1 canton Lepage, bornée des quatres côtés par Georges Cuyen.				Being only a house, situated on lot 50, range 1, township of Lepage, bounded on the four sides by Georges Cuyen.		
Lac-au-Saumon, (village)	P. 51	1	Lepage	Normand Bérubé	3.65	15.91
Étant un terrain ayant une superficie de 29,256 pieds carrés, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par lot 52, au sud par Route numéro 6, est par Gustave Briand, à l'ouest par le Lac.				Being a lot of land having an area of 29,256 square feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by lot 52, on the south by highway number 6, on the east by Gustave Briand, on the west by the lake.		
Lac-au-Saumon, (village)	P. 52	1	Lepage	Normand Bérubé	10.87	47.72
Étant un terrain de 600 pieds x 145 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par Chs E. Gaudreau, sud par Auguste Bérubé, est par Auguste Bérubé, ouest par la route numéro 6.				Being a terrain of 600 feet x 145 feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by Chs E. Gaudreau, on the south by Auguste Bérubé, on the east by Auguste Bérubé, on the west by highway number 6.		
Lac-au-Saumon, (village)	P. 29	1	Humqui	Joseph-Marie Pelletier	90.95	60.78
Étant un terrain de 50 pieds x 53 pieds et 34 pieds x 119 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par J. Bte. Pinel, sud par Jean-Marie Pelletier, est par la rue, ouest par G. Bérubé.				Being a lot of land of 50 feet x 53 feet and 34 feet x 119 feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by J.-Bte Pinel, on the south by Jean-Marie Pelletier, on the east by the street, on the west by G. Bérubé.		
Lac-au-Saumon, (village)	P. 31	1	Humqui	Philippe Leblanc	96.03	90.37
Étant un terrain de 84 pieds par 100 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par Gérard Anctil, sud par Antonio Turbide, est rue St-Edmond, à l'ouest par J. M. Landry.				Being a lot of land of 84 feet by 100 feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by Gérard Anctil, on the south by Antonio Turbide, on the east by St-Edmond St., on the west by J.-M. Landry.		

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
Lac-au-Saumon, (village)	P. 32	1	Humqui...	Mme-Mrs James Pitre	215.96	115.70
Étant un terrain de 90 pieds par 106 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par Ernest Rioux, au sud par Mme Edgar Bouchard, à l'est par Turbide & Frères, ouest par Honorius Jomphe.				Being a terrain of 90 feet by 106 feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by Ernest Rioux, on the south by Mrs. Edgar Bouchard, on the east by Turbide & Frères, on the west by Honorius Jomphe.		
Lac-au-Saumon, (village)	P. 32	1	Humqui...	Gérard Beaulieu	226.57	81.59
Étant un terrain de 75 pieds par 112 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par Honorius Jomphe, sud par rue de l'Église, est et ouest par chemin.				Being a lot of land of 75 feet by 112 feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by Honorius Jomphe, on the south by Church St., on the east and on the west by the road.		
Lac-au-Saumon, (village)	P. 33	1	Humqui...	Maurice Charest	149.70	155.18
Étant un terrain de 124 pieds par 88 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par André-A. Couillard, sud par rue de l'Oratoir, est par Johnny Malaison, ouest par rue du Rosaire.				Being a lot of land of 124 feet by 88 feet, with buildings thereon constructed, bounded on the north by André-A. Couillard, on the south by rue de l'Oratoir, on the east by Johnny Malaison, on the west by rue du Rosaire.		
Sayabec (village)	P. 17	A	S.L.M.	Joseph Gagnon	79.91	144.19
Étant un terrain de 90 x 100 pieds, avec bâtisses dessus construites. Du cadastre officiel du village de Saindon (Sayabec).				Being a lot of land of 90 x 100 feet, with buildings thereon constructed. In the official cadaster of the village of Saindon (Sayabec).		
Ste-Marie de Sayabec (par.)	P. S. 88, et-and 89	N.E.C.M.	Awantgish.	Elphège Pelletier	143.13	248.83
Comprenant toute la partie des susdits lots situés au sud-ouest du chemin de fer C.N.R.				Including all parts of the above-mentioned lots situated south-west of the C.N.R. Railroad.		
Ste-Marie de Sayabec (par.)	88	S.O.C.M.	Awantgish.	Gérard Leclerc	102.03	60.71
	P. 98	S.O.C.M.	"	Joseph Gaudreault	113.05	91.98
Étant le lot numéro 98, déductions faites des propriétés appartenant et occupées par Lorenzo Lévesque et par Georges Gaudreault.				Being the lot number 98, deductions made from the properties belonging to and occupied by Lorenzo Lévesque and Georges Gaudreault.		
Ste-Marie de Sayabec (par.)	P. 479	B		Eugène Audit	67.57	221.54
Au cadastre officiel pour la municipalité de la paroisse de Ste-Marie Sayabec.				In the official cadaster for the municipality of the parish of Ste-Marie Sayabec.		
Ste-Marie de Sayabec (par.)	509, 510	2	S.L.M.	Lucien Dubé	21.35	135.96
	27	12	McNeider	Joseph Marcoux	16.16	35.84
Causapscal (village)	P. 8	1 n.	Casupscull.	Dominique Audit	4.00	21.48
"	P. 9-1-9	A.	Matalik	Boulay & Frères	1.40	6.02
"	P. A-1-18	1	Casupscull.	Jean-Marie Lavoie	.....	92.74
"	P. 9-1-4	A.	Matalik	Philippe-C. Michaud	.....	55.23
"	P. 9-1-4	A.	"	Mme-Mrs. Philippe C. Michaud	.....	65.19
"	P. 9-1-4	A.	"	Roland Dubé	.....	46.82
"	P. 9-1-9	A.	"	André Landry	14.15	46.60
"	P. 7-3	A.	"	Edgar Dufour	58.05	172.19
"	P. 4-A-37	1 n.	Casupscull.	Georges Royer	97.81	.....
N.B. Les immeubles ci-haut désignés, comprennent que les bâtisses seulement.				N. B.— The above-designated immoveables include the buildings only.		
St-Jacques le Majeur	3	4 S.E.	Lepage	Bertrand Michaud	17.20	12.00
	54	O.C.K.	Casupscull.	Paul Pelletier	12.52	37.50
"	62	O.C.K.	"	Florian Lévesque	13.72	63.60
"	1	4	Casupscull, N.	Roger Trépanier	5.70	27.00
"	17	A.	Humqui	F.-X. Michaud	21.63	58.43
Ste-Florence	51-B	2	Matalik	Arsène Giasson	19.93	43.20
"	51-B	3	"	Arsène Giasson	1.59	8.85
"	29	1	"	Henri Larue	2.25	54.62
"	30	1	"	Henri Larue	15.47	202.68
Ste-Marguerite	P. 31	O.C.K.	Casupscull.	Mme-Mrs. Loretta Marquis, St-Ge'ais	64.00	283.09
Partie du lot numéro 31, rang ouest chemin Kempt, canton Casupscull, moins tous les terrains vendus ou autrement concédés par les propriétaires anciens et actuel dudit lot. La partie du lot numéro 31, ci-haut désignée représente environ 80 acres en superficie, avec bâtisses dessus construites.				Part of lot number 31, west range, Kempt road, township of Casupscull, minus all the lots sold or otherwise conceded by the former and present owners of sait lot. The part of lot number 31, above-designated, represents approximately 80 acres of surface, with buildings thereon constructed.		
Ste-Marguerite	4	O.C.K.	Casupscull.	Bernard Leblanc	30.48	63.00
"	30	O.C.K.	"	Louis Parent	9.30	91.00
"	10	8	Lavérendry	Nicholas Courty	13.72	57.88
"	9	10	"	Lucien Leblanc	26.10	98.52
St-Raphaël d'Albertville	P. 23	5	Matalik	Paul-Eugène Ruel	28.61	72.89
Ayant une superficie de 65 acres.				Having an area of 65 acres.		
St-Raphaël d'Albertville	P. 24	5	Matalik	Paul-Eugène Ruel	16.41	37.40
Ayant une superficie de 65 acres.				Having an area of 65 acres.		

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
St-Raphaël	9	8	Matalik	Georges Massé	47.13	179.32
d'Albertville	6	4	Humqui	Michel Lévesque	32.41	137.79
St-Moïse	42	N.E.C.K.	Cabot	Gérard Sirois	2.50	.....
"	50	S.O.C.K.	"	Pierre Boulianne	12.13	86.27
"	51	S.O.C.K.	"	Pierre Boulianne	18.22	129.25
"	53	S.O.C.K.	"	Pierre Boulianne	55.22	282.70
St-Noël	P. 1	9	McNider	Succ.-Est, Yvon Marin	10.02	45.80
"	P. 2	13	Cabot	Roland Perrault	20.40	36.46
"	P. 1-B	12	"	Joseph Robichaud	50.01	191.18
St-Cléophas	33	2	Awantgish	Joseph Gagné	.....	49.74
"	34	2	"	Émile Gagné	.....	85.54
"	35	2	"	Succ.-Est, Ernest Ouellet	.....	93.50
"	46	2	"	Lucien Leclerc	.....	92.45
"	47	2	"	Lucien Leclerc	.....	64.04
"	27	3	"	Antoine Plante	15.84	120.86
"	35	3	"	Albert Lévesque	31.56	36.24
"	36	3	"	Albert Lévesque	47.48	117.36
"	51	3	"	Herménégilde Castonguay	31.35	116.26
"	57	6	"	Adrien Caron	13.67	43.47
"	67	6	"	Roger Pelletier	14.62	155.34
St-Damase	1-A, 1-B	9	Cabot	Alexis Lévesque	39.25	58.55
Ste-Jeanne d'Arc	61	5	Massé	Antonio Ouellet	9.16	.....
"	62	5	"	Antonio Ouellet	5.79	.....
"	63-A	5	"	Antonio Ouellet	13.68	.....
Ste-Irène	15	3	Nemtayé	Joseph Thériault	.....	79.00
"	P. 31	3	"	J.-Marius Parent	.....	57.12
"	46	3	"	Eugène Charron	.....	13.83
"	47	4	"	Alexandre Voyer	.....	13.83
"	34	6	"	Alexandre Voyer	.....	60.06
"	47	5	"	Emmanuel Bélanger	.....	40.91
Ste-Paula,	P. 37-A	11	Matane	John Landry	11.80	.....
non-organisée —	35	13	"	Joseph Bérubé	16.90	.....
unorganized	23	11	"	Jean-Marie Bérubé	12.90	.....
"	P. 45	11	"	Edmond Bernier	5.70	.....
"	P. 45	11	"	Adéodat Bernier	10.60	.....
"	36	11	"	Émilien D'Amours	17.80	.....
"	41	12	"	Auguste Doiron	13.50	.....
"	47, 48	14	"	F.-X. Dumont	16.30	.....
"	44	11	"	Victor Fournier	9.20	.....
"	25	13	"	Alcide Jean	17.75	.....
"	37-B	11	"	Arthur Jean	7.70	.....
"	25	12	"	Cyrénus Landry	10.40	.....
"	27	12	"	François Lemieux	16.50	.....
"	52	12	"	François Lemieux	27.00	.....
"	51	12	"	François Lemieux	31.00	.....
"	28	12	"	Alphonse Lemieux	15.10	.....
"	21	14	"	Guy Lefrançois	15.80	.....
"	45	13	"	Thaddy Litalien	8.90	.....
"	28	14	"	Roland Lechasseur	15.00	.....
"	30	11	"	Johnny Landry	9.90	.....
"	29	11	"	Johnny Landry	18.30	.....
"	44	11	"	Valmond Landry	4.90	.....
"	54	12	"	Antoine Ouellet	20.70	.....
"	44	13	"	Charles Ouellet	12.10	.....
"	50	12	"	Paul Pelletier	19.30	.....
"	P. 37-A	12	"	Albert Canuel	6.40	.....
"	45	14	"	Paul Plourde	25.86	.....
"	46	14	"	Antonio Plourde	12.60	.....
"	27	13	"	Léonard Rousseau	12.80	.....
"	21	13	"	G.-H. Rousseau	34.70	.....
"	22	13	"	G.-H. Rousseau	20.80	.....
"	P. 45	11	"	Georges Robitaille	15.30	.....
"	P. 45	11	"	Édouard Simard	11.90	.....
"	P. 37-A	13	"	Ludger Tardif	6.50	.....
"	37	13	"	Ludger Tardif	14.00	.....
"	39	13	"	Léon Tremblay	11.05	.....
"	31	13	"	Léonard Therriault	17.10	.....
Territoires forestiers, non-organisés — Forestry terriroty unorganized	Bloc A		Lavérendry	Fraser Company Ltd	1,300.50	.....

Un territoire forestier, ayant une superficie de 14,720 acres, connu et désigné sous le nom de Bloc A, canton Lavérendry, dans le comté de Matapédia.

A forestry territory, having an area of 14,720 acres, known and designated under the name Block A, township of Lavérendry, in the county of Matapedia.

Territoires forestiers, non organisés — Forestry territory unorganized	Bloc A		Catalogne	Madawaska Corporation Ltd	2,062.00	.....

Un territoire forestier, ayant une superficie de 17,570 acres, connu et désigné sous le nom de Bloc A, canton Catalogne, dans le comté de Matapédia, avec bâtisses et chemins dessus construits.

A forestry territory, having an area of 17,570 acres, known and designated under the name Block A, township of Catalogne, in the county of Matapedia, with the buildings and roads thereon constructed.

Territoires forestiers, non organisés — Forestry territory unorganized	Bloc B		Lavérendry	Madawaska Corporation Ltd	138.00	.....

Un territoire forestier, ayant une superficie de 1,748 acres, connu et désigné sous le nom de Bloc B, canton Lavérendry, dans le comté de Matapédia.

A forestry territory, having an area of 1,748 acres, known and designated under the name Block B, township of Lavérendry, in the county of Matapedia.

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
Territoires forestiers, non organisés — Forestry territory unorganized	Voir désignations ci-après. See designations below.	.....	.....	New-Brunswick Int. Paper Co. Ltd	$814.50	.....

Une réserve forestière et forêt expérimental, ayant une superficie totale de 6,405 acres décrits comme suit: Les lots 9 à 17 inclusivement du rang 4 canton Casault; les lots 11 à 17 inclusivement du rang 5 canton Casault; parties des lots 1 à 5 inclusivement du rang 4 canton Casault; parties des lots 2, 3, 4, du rang 5 canton Blais, ainsi que le lot 12 et Blocs A, et B, du rang 5 canton Casault, le tout avec bâtisses et chemins dessus construits.

A forestry reserve and experimental forest, having a total area of 6,405 acres described as follows: Lots 9 to 17 inclusively on range 4, township of Casault; lots 11 to 17 inclusively on range 5, township of Casault; part of lots 1 to 5 inclusively on range 4, township of Casault; part of lots 2, 3, 4, on range 5, township of Blais, as well as the lot 12 and Blocks A and B on range 5, township of Casault, the whole with buildings and roads thereon constructed.

Donné à Amqui, ce 31 décembre, 1960.

Le Secrétaire-trésorier du Conseil de comté de Matapédia,
ANDRÉ-A. LÉVESQUE.

56203-2-2-o

Given at Amqui, this thirty-first day of December, 1960.

ANDRÉ-A. LÉVESQUE,
Secretary-treasurer Council for the county of Matapédia.

56203-2-2

Municipalité du comté de Chicoutimi

Avis aux habitants de ladite municipalité et au régistrateur de la division d'enregistrement de Chicoutimi.

Avis est par les présentes donné par le soussigné, Charles-Eusèbe Boivin, secrétaire-trésorier, que les propriétés ci-après mentionnées seront venduces à l'enchère publique à l'Hôtel-de-ville, en la cité de Chicoutimi, le NEUVIÈME jour de MARS mil neuf cent soixante et un, à DIX (10) heures de l'avant-midi pour les taxes municipales et autres dues aux municipalités ci-après mentionnées sur les différents terrains ci-après mentionnés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais encourus, avant la vente, savoir:

Municipalité de St-Honoré (village)

William Desbiens *alias* succ. Albert Mailloux. — Un terrain ou emplacement mesurant cinquante pieds (50′) de largeur par cent pieds (100′) de profondeur, formant partie du lot numéro un (Ptie 1), pour le septième rang au cadastre officiel du canton Simard, compris dans les bornes suivantes: vers le nord à Arthur Tremblay ou représentants, vers l'est à Dame Louis-John Larouche, vers le sud au chemin public et vers l'ouest à Louis-Georges Tremblay, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $51.72; taxes scolaires: $44.50. Total: $96.22.

Georges-Henri Tremblay.— Le lot numéro soixante-treize (73) pour le rang huit, au cadastre officiel du canton Tremblay, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes scolaires: $152.53, village St-Honoré; taxes scolaires: $10.45, paroisse St-Honoré; taxes municipales: $150.08, village St-Honoré. Total: $313.06.

Municipalité de St-Honoré (paroisse)

Marcel Allard.— Le lot soixante-trois-sept (63-7) pour le sixième rang au cadastre officiel du canton Tremblay, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances; borné au nord par le lot 63-8, à l'est par le lot 62-7, au sud par le chemin du 6ième rang, et à l'ouest

Municipality of the county of Chicoutimi

Notice to the inhabitants of said municipality and to the Registrar of the Registration Division of Chicoutimi.

Public notice is hereby given by the undersigned Charles-Eusèbe Boivin, Secretary-treasurer, that the properties hereinafter mentioned will be sold by public auction at the City Hall in the city of Chicoutimi, the NINTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-one at TEN (10) o'clock in the forenoon, for municipal and other taxes owing to the municipalities hereinafter mentioned on the various pieces of land mentioned, hereinunder, unless they shall have been paid, with costs incurred, before the sale, to wit:

Municipality of St-Honoré (village)

William Desbiens *alias* est. Albert Mailloux. — A lot of land or emplacement measuring fifty feet (50′) in width by one hundred feet (100′) in depth, forming a part of lot number one (P. 1), on the seventh range of the official cacaster of the township of Simard, enclosed within the following boundaries: on the north by Arthur Tremblay or representatives, on the east by Dame Louis-John Larouche, on the south by the public road and on the west by Louis-Georges Tremblay, the whole together with the buildings thereon erected and all the dependencies. Municipal taxes: $51.72; school taxes: $44.50; Total: $96.22.

Georges-Henri Tremblay.— Lot number seventy-three (73) on the eighth range, in the official cadaster of the township of Tremblay, the whole together with the buildings thereon erected and all the dependencies. School taxes: $152.53, village of St-Honoré; School taxes: $10.45, parish of St-Honoré; municipal taxes: $150.08, village of St-Honoré. Total: $313.06.

Municipality of St-Honoré (parish)

Marcel Allard.— Lot sixty-three-seven (63-7) on the sixth range in the official cadaster of the township of Tremblay, the whole together with the buildings thereon erected and all the dependencies; bounded on the north by lot 63-8, on the east by lot 62-7, on the south by the road of

par le lot 64-7. Taxes municipales: $119.83; taxes scolaires: $22.00. Total: $141.83.

Paul Boulianne.— Le lot soixante-deux-sept (62-7) pour le sixième rang, au cadastre officiel du canton Tremblay, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances; borné au nord par le lot 62-8, à l'est par le lot 61-7, au sud par le chemin du 6ième rang, à l'ouest par le lot 63-7. Taxes municipales: $110.97; taxes scolaires: $85.88. Total: $196.85.

Roger Brassard.— Parties des lots soixante-trois-B et soixante-quatre-D (63-B et 64-D) pour le huitième rang, borné au nord par les lots soixante-trois et soixante-quatre-A, à l'est par le lot soixante-deux-B, au sud par le chemin du rang sept, à l'ouest par le lot soixante-cinq-B, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $42.62; taxes scolaires: $40.04. Total: $82.66.

Paul-E. Desbiens.— Le lot dix-huit (18)-neuf (18-9) pour le neuvième rang, au cadastre officiel du canton Simard, compris dans les bornes suivantes; au nord par le premier rang canton Falardeau, à l'est par le lot dix-sept-neuvième rang Simard, au sud par le chemin du neuvième rang et à l'ouest par le lot dix-neuf mêmes rang et canton, le tout avec bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $132.93; taxes scolaires: $156.98. Total: $289.91.

William Desbiens.— Les lots seize et dix-sept (16 et 17) pour le neuvière rang, au cadastre officiel du canton Simard, compris dans les bornes suivantes; au nord par le premier rang canton Falardeau, à l'est par le lot quinze, neuvième rang, canton Simard, au sud par le chemin du neuvième rang et à l'ouest par le lot dix-huit mêmes rang et cadastre, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $219.96; taxes scolaires: $246.98. Total: $466.68.

Alfred Desrosiers.— Le lot cinquante-quatre (54) pour le dixième rang, au cadastre officiel du canton Tremblay, compris dans les bornes suivantes; au nord par le premier rang canton Falardeau, à l'est par le lot cinquante-trois, rang dix, canton Tremblay, au sud par le chemin du dixième rang, à l'ouest par le lot cinquante-cinq, mêmes rang et canton, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $209.72; taxes scolaires: $201.04. Total: $410.76.

J.-Léonce Fillion.— La demie nord du lot trente-quatre (½N34) pour le huitième rang, au cadastre officiel du canton Simard, et comprise dans les bornes suivantes; au nord par le chemin du huitième rang, à l'est par le lot trente-cinq, rang 8 canton Simard, au sud par la demie sud du lot 34, rang 7, canton Simard et à l'ouest par le lot 35 rang huit, canton Simard, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $55.69; taxes scolaires: $35.15. Total: $90.84.

Edgar Gravel.— Partie du lot cinquante-neuf (Ptie 59) pour le neuvième rang au cadastre officiel du canton Tremblay, et comprise dans les bornes suivantes: au nord par partie du lot 59 rang huit, canton Tremblay, à l'est par le lot 58, rang huit canton Tremblay, au sud par le chemin du 9ième rang, à l'ouest par le lot dix, rang huit,

the sixth range, and on the west by the lot 64-7. Municipal taxes: $119.83; school taxes: $22.00. Total: $141.83.

Paul Boulianne.— Lot sixty-two-seven (62-7) on the sixth range, in the official cadaster of the township of Tremblay, the whole together with the buildings thereon erected and all the dependencies; bounded on the north by the lot 62-8, on the east by the lot 61-7, on the south by the road of the sixth range, on the west by the lot 63-7. Municipal taxes: $110.97; school taxes: $85.88. Total: $196.85.

Roger Brassard.— Parts of lots sixty-three-B and sixty-four-D (63-B and 64-D) on the eighth range, bounded on the north by the lots sixty-three and sixty-four-A, on the east by the lot sixty-two-B, on the south by the road of the seventh range, on the west by the lot sixty-five-B, the whole together with the buildings thereon erected and all the dependencies. Municipal taxes: $42.62; school taxes: $40.04. Total: $82.66.

Paul-E. Desbiens.— The lot eighteen (18)-nine (18-9) on the ninth range, in the official cadaster for the township of Simard, enclosed within the following boundaries; on the north by the first range, township of Falardeau, on the east by the lot seventeen, ninth range, Simard, on the south by the road of the ninth range and on the west by the lot nineteen, on the same range and in the same township, the whole with buildings thereon erected and all the dependencies. Municipal taxes: $132.93; school taxes: $156.98. Total: $289.91.

William Desbiens.— The lots sixteen and seventeen (16 and 17), on the ninth range, in the official cadaster of the township of Simard, enclosed within the following boundaries; on the north by the first range, township of Falardeau, on the east by the lot fifteen, ninth range, township of Simard, on the south by the road of the ninth range and on the west by the lot eighteen on the same range and in the same cadaster, the whole together with the buildings thereon erected and with all the dependencies. Municipal taxes: $219.96; school taxes: $246.98. Total: $466.68.

Alfred Desrosiers.— The lot fifty-four (54) on the tenth range, in the official cadaster of the township of Tremblay, enclosed within the following boundaries; on the north, by the first range, township of Falardeau, on the east by the lot fifty-three, range ten, township of Tremblay, on the south by the road of the tenth range, on the west by the lot fifty-five, on the same range and in the same township, the whole together with the buildings thereon erected and with all the dependencies. Municipal taxes: $209.72; school taxes: $201.04. Total: $410.76.

J.-Léonce Fillion.— The north half of lot thirty-four (N.½ 34) on the eighth range in the official cadaster of township of Simard, enclosed within the following boundaries; on the north, by the road of the eihth range, on the east by the lot thirty-five, range 8, township of Simard, on the south by the south half of lot 34, range 7, township of Simard and on the west by the lot 35, range eight, township of Simard, the whole together with the buildings thereon erected and with all the dependencies. Municipal taxes: $55.69; school taxes: $35.15. Total: $90.84.

Edgar Gravel.— A part of the lot fifty-nine (P. 59) on the ninth range in the official cadaster of the township of Tremblay, and enclosed within the following boundaries; on the north by a part of lot 59, range eight, township of Tremblay, on the east by the lot 58, range eight, township of Tremblay, on the south by the road of the 9th

canton Tremblay, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $143.48; taxes scolaires: $57.02. Total: $200.50.

Madame Adrien Roy.— Partie du lot numéro trente (Ptie 30) pour le sixième rang, au cadastre officiel du canton Tremblay, le tout compris dans les bornes suivantes; au nord par la partie du lot 30 rang six, canton Tremblay, à l'est par le lot vingt-neuf, mêmes rang et cadastre, au sud par le chemin du sixième rang et à l'ouest par le lot 31 rang six, canton Tremblay, le tout avec bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $133.81; taxes scolaires: $61.44. Total: $195.25.

Adrien Tremblay.— La demie sud de partie du lot numéro six (½S6) pour la neuvième rang au cadastre officiel du canton Simard, comprise dans les bornes suivantes; au nord par la ½ partie nord du lot 6, rang neuf canton Simard, à l'est par le chemin du neuvième rang, au sud par le lot cinq, rang neuf, canton Simard et à l'ouest par le résidu du lot six, rang neuf, canton Simard, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $247.32; taxes scolaires: $47.23. Total: $294.55.

Hector Tremblay.— Le lot soixante-et-un (61) pour le sixième rang au cadastre officiel du canton Tremblay, le tout compris dans les bornes suivantes; au nord par le lot 61 rang huit canton Tremblay, à l'est par le lot 60, rang sept canton Tremblay, à l'ouest par le lot 62 rang sept canton Tremblay et au sud par le chemin du sixième rang, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $124.56; taxes scolaires: $41.12. Total: $165.68.

Robert Tremblay.— La demie des lots cinquante-trois et cinquante-quatre (53 et 54), pour le sixième rang, au cadastre officiel du canton Tremblay, compris dans les bornes suivantes; au nord par la demie des lots 53, 54 rang sept, canton Tremblay, au sud par le chemin du sixième rang, à l'est par le lot 52 rang sept, canton Tremblay, à l'ouest par le lot 55, mêmes rang et canton, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $118.48; taxes scolaires: $54.08. Total: $172.56.

Municipalité scolaire de St-Cyriac

Madame Marcel Boily.— Un camp situé sur le lot numéro un (1), rang sud, canton Kénogami. Taxes: $1.80. Total $1.80.

Mme Moïse Fitsmorris.— Une maison située sur le lot numéro sept (7), rang nord, cadastre officiel du canton Kénogami. Taxes: $7.00. Total: $7.00.

Mme J.-Eugène Rousseau.— Un camp situé sur le lot cinquante-neuf (59), rang sud, cadastre officiel du canton Kénogami. Taxes: $25.00. Total: $25.00.

Mme Jos. Émile Brassard.— Le lot vingt-six (26), rang huit, cadastre officiel du canton Kénogami. Taxes: $6.00. Total: $6.00.

St-Charles Borhomme (canton Bourget)

Joseph Bouchard.— Les lots trente et un et trente-deux (31 et 32) pour le troisième rang canton Bourget, d'une superficie d'environ deux

range, on the west by lot ten, range eight, township of Tremblay, the whole together with the buildings thereon erected and with all the dependencies. Municipal taxes: $143.48; school taxes: $57.02. Total: $200.50.

Mrs. Adrien Roy.— Part of lot number thirty (P. 30) on the sixth range, in the official cadaster of the township of Tremblay, the whole enclosed within the following boundaries; on the north by part of lot 30, range six, township of Tremblay, on the east by the lot twenty-nine, on the same range and in the same cadaster, on the south by the road of the sixth range and on the west by lot 31, range six, township of Tremblay, the whole with the buildings thereon erected and all dependencies. Municipal taxes: $133.81; school taxes: $61.44. Total: $195.25.

Adrien Tremblay.— The south half of part of lot number six (S.½ 6) on the ninth range in the official cadaster of the township of Simard, enclosed within the following boundaries; on the north by the north ½ of lot 6, range 9, township of Simard, on the east by the road of the ninth range, on the south by lot five, range nine, township of Simard and on the west by the remainder of lot six, range nine, township of Simard, the whole together with the buildings thereon erected and all dependencies. Municipal taxes: $247.32; school taxes: $47.23. Total: $294.55.

Hector Tremblay.— Lot sixty-one (61) on the sixth range in the official cadaster of the township of Tremblay, the whole enclosed within the following boundaries; on the north by lot 61, range eight, township of Tremblay, on the east by lot 60, range seven, township of Tremblay on the west by lot 62, range seven, township of Tremblay, and on the south by the road of the sixth range, the whole together with the buildings thereon erected and with all the dependencies. Municipal taxes: $124.56; school taxes: $41.12. Total: $165.68.

Robert Tremblay.— Half of the lots fifty-three and fifty-four (53 and 54) on the sixth range, in the official cadaster of the township of Tremblay, enclosed within the following boundaries; on the north by the half of lots 53, 54, on range seven, township of Tremblay, on the south by the road of the sixth range, on the east by the lot 52, range seven, township of Tremblay, on the west by the lot 55, on the same range and in the same township, the whole together with the buildings thereon erected and with all the dependencies. Municipal taxes: $118.48; school taxes: $54.08. Total: $172.56.

School municipality of St-Cyriac

Mrs. Marcel Boily.— A camp situated on lot number one (1), south range, township of Kénogami. Taxes: $1.80. Total: $1.80.

Mrs. Moïse Fitsmorris.— A house situated on lot number seven (7), north range, official cadaster of the township of Kénogami. Taxes: $7.00. Total: $7.00.

Mrs. J.-Eugène Rousseau.— A camp situated on lot fifty-nine (59), south range, official cadaster of the township of Kénogami. Taxes: $25.00. Total: $25.00.

Mrs. Jos. Émile Brassard.— Lot twenty-six (26), range eight, official cadaster of the township of Kénogami. Taxes: $6.00. Total: $6.00.

St- Charles Borhomme (township of Bourget)

Joseph Bouchard.— Lots thirty-one and thirty-two (31 and 32) on the third range of the township of Bourget, having an area of approximately

cents acres, le tout compris dans les bornes suivantes; vers l'est au lot numéro trente (30), vers l'ouest au lot numéro trente-trois (33), au sud et au nord par les chemins publics passant de ces côtés, le tout avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $71.78; taxes scolaires: $268.10. Total: $339.88.

Patrick Tremblay.— Le lot numéro quarante-deux (42) pour le troisième rang, canton Bourget d'une superficie d'environ cent acres, avec bâtisses y érigées et toutes dépendances, compris dans les bornes suivantes; à l'est au lot quarante-et-un (41), à l'ouest au lot numéro quarante-trois (43), au sud et au nord aux hemins publics passant de ces côtés. Taxes municipales: $30.90; taxes scolaires: $132.95. Total: $163.85.

Roméo Gilbert.— Un chalet situé sur le lot numéro seize (16) pour le rang un, canton Bourget, ce lot propriété du Ministère des Terres et Forêts, la partie de terrain où se trouve tel chalet est bornée au nord par le chemin public, à l'est au sud et à l'ouest par le résidu du lot numéro seize. Taxes municipales: $12.40; taxes scolaires: $31.95. Total: $44.35.

Hubert Gilbert.— Une maison située sur le lot numéro quinze (15) pour le rang un, canton Bourget, ce lot étant la propriété du Ministère des Terres et Forêts, ce terrain où se trouve cette maison est bornée au nord par le chemin public, à l'est au sud et à l'ouest par le résidu du lot numéro quinze. Taxes municipales: $20.50; taxes scolaires: $47.25. Total: $67.75.

Chicoutimi, ce 4 janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,
Conseil de comté de Chicoutimi,
56204-2-2-o C. E. Boivin.

two hundred acres, the whole enclosed within the following boundaries; on the east by lot number thirty (30), on the west by the lot number thirty-three (33), on the south and on the north by the public roads passing on these sides, the whole together with the buildings thereon erected and with all dependencies. Municipal taxes: $71.78; school taxes: $268.10. Total: $339.88.

Patrick Tremblay.—Lot number forty-two (42) on the third range, township of Bourget, having an area of approximately one hundred acres, with buildings thereon erected and with all dependencies, enclosed within the following boundaries; on the east by lot forty-one (41), on the west by lot number forty-three (43), on the south and on the north by the public roads passing on these sides. Municipal taxes: $30.90; school taxes: $132.95; Total: $163.85.

Roméo Gilbert.— A cottage situated on lot number sixteen (16) on range one, township of Bourget, this lot being the property of the Department of Lands and Forests; the part of the land where said cottage is found is bounded on the north by the public road, on the east and on the south and on the west by the remainder of lot number sixteen. Municipal taxes: $12.40; school taxes: $31.95. Total: $44.35.

Hubert Gilbert.— A hause situated on lot number fifteen (15) on range one, township of Bourget, this lot being the property of the Department of Lands and Forests; the terrain where said house is found is bounded on the north by the public road, on the east, on the south and on the west by the remainder of lot number fifteen. Municipal taxes: $20.50; school taxes: $47.25. Total: $67.75.

Chicoutimi, January 4, 1961.

C. E. Boivin,
Secretary-Treasurer,
56204-2-2 *Council of the county of Chicoutimi.*

Municipalité du comté de Bonaventure

Avis public est, par les présentes, donné par B. D. Law, le soussigné secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Bonaventure, que les propriétés immobilières décrites ci-dessous seront vendues à l'enchère publique, à la salle de comté, New Carlisle, JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS 1961, à DIX heures de de l'avant-midi, pour le montant des taxes municipales et scolaires dû sur icelles, avec ensemble les frais, à moins que lesdites taxes et frais ne soient payés avant la vente, à savoir:

Municipality of the county of Bonaventure

Public notice is hereby given by B. D. Law, the undersigned secretary-treasurer of the Corporation of the county of Bonaventure, that the following immovables will be sold at the county Hall, New Carlisle, on THURSDAY MARCH NINTH, 1961 at TEN o'clock in the morning, for the amount of municipal and school taxes due thereon, unless, the said taxes and costs are paid before the date of the sale, to wit:

Nom du propriétaire — Name of proprietor	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Canton — Township	Municipalité — Municipality	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Laurent Pitre	15	Portage	Matapédia	St. Alexis	$ 43.50	$165.66	$209.16
	14;15	1 R.Rest					
Georges Lagacé	3B Pt.	1 R.Rest	"	"	6.50	19.09	25.59
Sylvain Pitre	13A	5 R.Rest	"	"	39.50	66.44	105.94
André Dubé	7C; 8A; 8B; 9A	Portage	"	"	41.50	181.71	223.21
Philias Pitre	37	1 Matapédia	"	"	26.50	93.84	120.34
Succ.-estate Fred Warren	15 Pt. 16 Pt. et-and bâtisses-buildings	1 R.Rest	Restigouche	Rest. S.E.	14.69	.....	14.69
Nat. Rest. Salmon Fishing Club	P. 21, 22, 23 et-and bâtisses-buildings. droits riverains riparian rights	1 R.Rest	"	Matapédia	.....	389.78	389.78
James Casey	Pt. 15 et-and bât.-bldgs	1 Riv... Mat.	Matapédia	"	.....	49.48	49.48
S. Alex Delaney	Pt. 3 et-and bât.-bldgs	1 "	"	"	.....	24.83	24.83

Nom du propriétaire — Name of proprietor	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Canton — Township	Municipalité — Municipality	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Robert M. Irving	Pt. 13 et-and bât.-bldgs	1 "	"	"	$	$97.82	$97.82
Succ.-estate Émile Pitre .... Alphonse Roy, occup.	37	2 est-east R. du-of L.	Mann	Mann	4.90		4.90
Clarence Boudreau	19	B	"	"		33.06	33.06
Kean Chipman	P. A et-and Bât.-bldg	Rest	"	"	6.25		6.25
Émile E. Pitre, succ.-est.	P. A et-and bât.-bldgs	Rest	"	"	5.60		5.60
J.-Omer Gallant, occupant	27	B					
	16	A	"	"	7.95	18.90	26.85
James Gallant	21 et-and bât.-bldgs, P. 10	A E.R. du-Loup	"	"	16.20	14.16	30.36
Raymond Ratté	24	B	"	"	4.09	14.19	18.28
Pierre Bernard	13B (46 acres)	O.S.-O. W.S.W.	Nouvelle	Nouvelle	64.48	150.11	214.59
Peter McBrearty	14A (52 acres)	"	"	"			
Mme-Mrs J. A. A. Bélanger	14C (20 acres)	"	"	"			
Raymond McBrearty							
Léonard Gauthier	P. 16B (40 acres) 16C (48 acres) 16C (32 acres)	Sud du chemin south of Road	"	"	70.98	207.20	278.18
Honoré Parent	Da (31 acres)	Gore					
occupants: Geo Frenette	Db (31 acres)	"					
Eugène Soucy, Mathias Berthélot, Honoré Parent	Dc (10 acres) Ea (31 acres)	" "	"	"	36.63	95.30	131.93
Raymond Matte	P. 140 (1 acre et-and maison-house)	Shoolbred	"	"	48.89	62.35	111.24
Mme-Mrs Eva Théo. Landry	P. 140 (½ ac. et-and maison-house)	"	"	"	9.55	31.04	40.59
André Landry	Maison sur-house on 110	"	"	"	12.03	31.37	43.40
Soc. Coop. Agricole	P. 6-7-D (½ acre et-and maison-house	E. S.-E.	"	"	15.00	39.00	54.00
Candide LeBlanc	62	5	Dugal	Dugal	15.70	103.23	118.93
Pierre Levesque	61	5	"	"	15.48	105.93	121.41
William Maltais	49	1	"	"	12.30	123.23	135.53
A. R. Loggie Ltd	P.	Banc	Carleton	Car. sur Mer	5.35	16.53	21.88
Lionel Goulet	43A, 32	1	"	"	62.49	245.62	308.11
Dominic Alain	P. 52, C-52D	1	"	Carleton	24.15	140.06	170.19
Alphonse Degarie	P. 17B	1	"	"	43.53	169.98	213.51
Oliva Dion	P. 17B	1	"	"	23.84	272.89	296.73
Succ.-est. Jos. Thibodeau	P. 53C	1	"	"	8.95	84.70	93.65
Club Biron	6	8	Nouvelle	Biron	173.50	164.50	338.00
Antoine Caissy	P. 12 (50 acres)	1	"	St-Omer	3.25	12.00	15.25
Succ.-est. Jos. Loisel	P. 35 (60 x 90)	Shoolbred	"	St-Omer		4.00	4.00
Angelbert Boudreau	P. 155		New-Richmond	New-Richmond	9.40	68.92	78.32
Irenée Cyr	109, 758, 812, 29, 30, 382		"	"	170.06	895.69	1,065.75
Albert D. Cyr	625, 678, P. 684		"	"	22.57	136.16	158.73
A. B. Don Cyr	380, 529, 530, 531, 521		"	"	112.59	363.93	476.52
Médard Cyr	373, 374, 373		"	"	11.44	114.63	126.07
Jean Paul Cormier	P. 580, 726		"	"	56.35	196.08	252.43
Louis Ritchie	710, P. 816		"	"	44.08	131.27	175.35
Succ.-est Wilfrid Brière	53 (17 acres)	1	Hamilton	St. Chas de Caplan	32.58	81.44	114.02
	610 (48 acres)	2	"	"	5.76	14.40	20.16
	779 (60 acres)	3	"	"	9.32	23.32	32.64
	913 (50 acres)	4	"	"	.99	2.48	3.47
Eudore Poirier D	P. 208 et-and bât.-bldgs	1	"	St-Siméon	68.52	110.92	179.44
Roméo Bujold A	P. 242 et-and bât.-bldgs	1	"	"	79.67	63.95	143.62
Succ.-est. Daniel Poirier	708, 709 et-and bât.-bldgs (36 acres)		Cox	Bonaventure	23.70		23.70
Succ.-est. Alexandre Lebel	471.85 x 100 et-and bât.-bldgs		Hamilton	Bonaventure	20.79		20.79
Edmond Babin	1491		Cox	St-Elzéar		24.89	24.89
Paul Horth	P. 1097, 1098 (32 acres)	"		Paspebiac ouest-west	14.52		14.52
Edmond Lebrasseur (Abel) occupant	P. 1230		"	"	6.98		6.98
Succ.-est. Napoléon Joseph	1394 (58 acres)		"	"	3.28		3.28
Calixte Parisé	27 et-and bât.-bldgs		Hope	Hope O.-W.	5.74		5.74
Edgar Lebrasseur	569		"	"	4.19		4.19

Nom du propriétaire — Name of proprietor	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Canton — Township	Municipalité — Municipality	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Sidney McWhirter	51 et-and bât.-bldgs		"	"	$ 20.74	$	$ 20.74
Hastwell McGie	47 et-and bât.-bldgs		"	"	20.61		20.61
André Horth	127		"	"	3.25		3.25
Louis Chas LeBlanc	1		"	"	3.05		3.05
Noé Grenier	495 et-and bât.-bldgs		"	"	12.01		12.01
Albert Grenier	497 et-and bât.-bldgs		"	"	15.65		15.65
Edgard Duguay	518		"	"	2.52		2.52
Octave Grenier	496 et-and bât.-bldgs		"	"	10.10		10.10
Joseph Boudreau	517		"	"	6.81		6.81
Quenton McGie	47 et-and bât.-bldgs		"	"	31.75		31.75
Claudion Pellenière	538		"	"	20.03		20.03
John McRae	114		"	Hopetown	12.25	44.75	57.00
Howard Ross	75		"	"		22.80	22.80
Hastwell McGie	46, 742, 740, 788		"	"	32.90	125.33	158.23
Carl Benwell	P. 341 (2 acres)		Port Daniel	Shigawake Port Daniel		66.92	66.92
Keith Hottot	340 (10 acres)		"	"		105.31	105.31
Neil Wylie	P. 337, 339, 674, 839		"	"		152.13	152.13
Walton Wylie	P. 337 (10 acres)		"	"		15.12	15.12
George Carney	P. 13 et-and bât.-bldgs		"	Port Daniel ouest-west	7.65	36.83	44.48
Oaklend Day occup. Eldon Fitzgerald	P. 562		"	"	7.20	31.12	38.32
Léonard Dow	61 et-and bât.-bldgs		"	"		105.30	105.30
Earl Hottot	838, P. 816		Hope Port Daniel	"		60.90	60.90
Mme-Mrs Muriel Kerr	P. 562 et-and maison-house		"	"	3.96	12.16	16.12
Succ.-est Wm. Mann et-and Mrs-Mme Wm. Mann	Pt. 684, Pt. 10 et-and bât.-bldgs		"	"	5.54	51.22	56.76
Clavin Mann	bât.-bldgs on-sur 10		"	"	8.54	118.50	127.04
Alfred O. Ramier	52, 580, 581, 672, 916 et-and bat.-bldgs		"	"	241.42	279.69	521.11
Succ.-est. Hubert Ross	P. 816, 823 et-and bât.-bldgs		"	"	6.15	78.19	84.34
Gordon Walker	11 et-and bât.-bldgs		"	"	8.38	66.16	74.54
Meorges Michel	1231 (45 x 79) et-and bât.-bldgs		"	"	3.99	26.35	30.34
Succ.-est Eusèbe Castilloux Henri Castilloux occup.	797 et-and bât.-bldgs (11 acres)		"	"	7.88	28.00	35.88
Succ.-est. Jos. Langois, Alfred Langlois, occup.	782 (38 acres)		"	"	4.02	17.08	21.10
Succ.-est. Clément Briand, Joseph Briand, occup.	794 (15 acres)		"	"		10.17	10.17
Succ.-est Joseph Langlois	261-1-5 (½ acre) et-and bât.-bldgs		"	Port Daniel est-east	6.83	47.77	54.60
Succ.-est. Épiphane Langlois	P. 271 (¼ acre) et-and bât.-bldgs		"	"		25.38	25.38
Arthur Langlois, fils-son Oscar Aza	P. 279 (½ acre) et-and bât.-bldgs		"	"	18.83	74.27	93.09
Théodore Langlois	P. 271 (½ acre) et-and bât.-bldgs		"	"		23.50	23.50
Succ.-est. Christin Langlois	P. 279 (½ acre) et-and bât.-bldgs. P. 847 (1 acre)		"	"	5.00	25.00	30.00
Aurèle Blais	P. 284 (6 acres) et-and bât.-bldgs		"	"		29.25	29.25
Wilfrid Anglehart	485 (66 acres) et-and bât.-bldgs		"	Gascons	18.30	42.16	60.46
Ernest Lebrun	477 (¼ acre)		"	"	2.86	8.55	11.41
Mme-Mrs Vincent Dow	314 (65 acres) 316 (24 acres et-and maison-house)		"	"	24.28		24.28

Donné à New Carlisle, P.Q., ce 31e jour de décembre 1960.

Le Secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Bonaventure,

B. D. Law.

56207-2-2

Given at New Carlisle, P.Q., this 31st day of December 1960.

B. D. Law,

Secretary-Treasurer corporation of the county of Bonaventure.

56207-2-2-o

Municipalité du comté de Chambly

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Euclide Vézina, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Chambly, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, en la cité de Longueuil, au second étage du Bureau d'enregistrement du comté de Chambly, JEUDI le NEUVIÈME jour du mois de MARS prochain mil neuf cent soixante et un (1961) à DIX heures de l'avant-midi pour le paiement des cotisations municipales et scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées, si ces diverses cotisations et charges ne sont pas payées avec les frais et intérêts avant le jour fixé pour la vente.

Municipality of the county of Chambly

Public notice is hereby given by the undersigned, Euclide Vézina, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Chambly that on THURSDAY the NINTH day of month of MARCH, nineteen hundred and sixty-one (1961) at TEN o'clock in the forenoon, on the second floor of the registry office for the county of Chambly, in the city of Longueuil, shall be sold by public auction, hereafter described lots of land for the payment of the municipal and school taxes and other charges due to the municipalities hereafter mentioned unless the same be paid with costs and interest incurred before the day mentioned for the sale.

Municipalité de la paroisse de St-Joseph de Chambly — Municipality of the parish of St-Joseph de Chambly
Cadastre officiel de la paroisse de St-Joseph de Chambly — Official cadaster of the parish of St-Joseph de Chambly

Propriétaires — Owners	Numéro des lots — Lots number	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Thomas McGillin	132-1110 à-to 1114	$ 74.96	$ 47.22	$122.18
Merrill Montpetit	132-979 à-to 987, 131-770 à-to 775, 131-844 à-to 852	127.94	.....	127.94
Roland Ostiguy	313-138	45.67	.....	45.67
Georges Paquin	129-4 à-to 7, 129-16, 17	44.99	.....	44.99
Albert Raices	128-434, 435	7.20	.....	7.20
Joseph Paul Sénécal	129-117, 118, 128-15, 16	73.15	.....	73.15
William Whitterton	129-26 à-to 28	159.89	110.26	270.15
Arthur Deneault	127-383, 1453, 1931, 1932, 2073	2.57	.....	2.57

Municipalité de la paroisse de St-Joseph de Chambly — Municipality of the parish of St-Joseph de Chambly
Cadastre officiel de la paroisse de St-Hubert — Official cadaster of the parish of St-Hubert

Jacob Seneller	88-339, 88-½ s.-o.s.-w., P. 338	83.97	.....	83.97

88-½, sud-ouest p. 338. Bornée en front, au nord-ouest, par une rue (lot N° 88-18); en arrière, au sud-est par une partie du lot originaire N° 87; d'un côté, au sud-ouest par la subdivision du lot N° 88-339 et de l'autre côté, au nord-est, par le résidu dudit lot N° 88-338.

88-½, southwest p. 338. Bounded in front to the northwest by a street (lot No. 88-18); in the back, to the southeast by part of originary lot No. 87; on one side to the southwest by the subdivision of lot No. 88-339 and on the other side, to the northeast, by residue of said lot No. 88-338.

Charles Feldman	88-526, 527	9.72	.....	9.72
Alfred Horn	88-66 à-to 69	23.88	.....	23.88
Erno Onodi	88-336, 337, 489, 490	208.65	.....	208.65
Yvon D. M. Bujna et-and Dame-Mrs. Eugénie Janous	88-558 à-to 561	121.05	.....	121.05
Johannes Friedrich	88-469, P. s.-o.s.-w. 468	24.39	.....	24.39

88, ptie sud-ouest 468. Bornée en front, vers le nord-ouest, par la rue Lareau (N° 88-18); en arrière, par le lot originaire N° 87; vers le nord-est, par la partie nord-est dudit lot N° 88-468 et vers le sud-ouest, par ledit lot N° 88-469.

88, p. southwest 468. Bounded in front, to the northwest by Lareau Street (No. 88-18); in the back by originary lot No. 87; to the northeast, by northeast part of said lot No. 88-468 and to the southwest, by said lot No. 88-469.

Boucherville, 4 janvier 1961.
Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.C.,
56211-2-2-o E. VÉZINA.

Boucherville, January 4, 1961.
E. VÉZINA,
56211-2-2-o *Secretary-Treasurer, M.C.C.C.*

Municipalité du comté de Frontenac

Avis public est par les présentes donné par Luc-Lin Bourque, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Frontenac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique à l'Hôtel-de-Ville, en la ville de Lac-Mégantic, lieu où le conseil de comté tient ses séances, JEUDI, le NEUVIÈME jour du mois de MARS, mil neuf cent soixante et un (1961), à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales, scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées sur les divers lots ou morceaux de terrain ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, avec les frais.

Municipality of the county of Frontenac

Public notice is hereby given by Luc-Lin Bourque, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Frontenac, that the hereinafter mentioned lands will be sold at public auction, in the Town-Hall, in the town of Lac-Mégantic, place where the county council hold its sittings, THURSDAY, the NINTH day of the month of MARCH, nineteen sixty-one (1961) at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other charges due to the hereinafter municipalities upon the several lots or parcels of land hereinafter described unless the same be paid, with cost, before the sale.

Municipalité de Frontenac — Municipality of Frontenac

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos. of lots	N° du cadastre — Cadastral numbers	Rangs — Ranges	Cantons — Townships	Superficie — Area	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et frais — Int. and costs	Total
Côme Boisvert	P. 62		3	Spaulding		$ 2.86	$ 6.66		$ 9.52

Municipalité de la paroisse de Lambton (Lambton Canton) Municipality of the parish of Lambton (Lambton Township)

Ovide Bilodeau	P. 10		4	Aylmer			141.60		141.60
Ce lot, moins l'emplacement d'école appartenant aujourd'hui à Donat Duquette, selon ses titres.				This lot less the school property belonging today to Donat Duquette according to his titles.					
Ovide Bilodeau	5-A		5	Aylmer			71.70		71.70
Ovide Bilodeau	P. 6-A		5	"			80.50		80.50
Soit la partie en érablières dudit lot 6-A.				Being part of said lot 6-A growing maples trees.					
Ovide Bilodeau	P. 7-B et-and 8-A		5	Aylmer			29.40		29.40
Soit la partie défrichée desdits lots 7-B et 8-A.				Being parts of said lots 7-B and 8-A which are cleared.					
Ovide Bilodeau	13-A		5	Aylmer			16.50		16.50

Municipalité de Ste-Cécile de Whitton — Municipality of Ste-Cécile de Whitton

Henri Buteau	P. 17		10 s.e.	Whitton		66.00	22.80		88.80
Henri Buteau	P. s.e. 18		10 s.e.	"		99.00	34.20		133.20
Henri Buteau	P. 19		10 s.e.	"		16.50	5.70		22.20
Louis Philippe Carrier	83		1 O-B	"		35.00	31.50		66.50
Louis Philippe Carrier	97		1 O-B	"		52.75	47.35		100.10
Louis Philippe Carrier	104		1 O-B	"		51.00	41.75		92.75
Paul-Émile Grenier	94		2 O-B	"		27.50	19.00		46.50
Mme-Mrs Eddy Mercier	95		2 O-B	"		27.50	19.00		46.50
Mme-Mrs Eddy Mercier	96		2 O-B	"		33.00	22.80		55.80
Bernard Morin	P. 30		3 s.e.	"		11.00	7.60		18.60
Albert Bolduc	14-C		6 s.e.	"		275.00	190.00		465.00
Albert Bolduc	14-B		6 s.e.	"		16.50	11.40		27.90
Albert Bolduc	15-B		6 s.e.	"		3.30	2.28		5.58

Municipalité de St-Ludger-Village — Municipality of the village of St-Ludger

Léopold Couture	23-49	Sub. 49 orig.		Gayhurst			90.00	3.20	93.50
Lucien Cliche	P. 1-49 2-49	Sub. 49 orig.		"			236.00	6.40	242.40

Municipalité des Cantons Unis de Risborough et partie de Marlow Municipality of the United Townships of Risborough and part of Marlow

Odilon Gilbert	P. 8		8	Risborough			110.00	3.50	113.50

Municipalité de Val-Racine — Municipality of Val Racine

Joseph Audet	23 n		1	Chesham		13.37	10.15		23.52
Rosaire Breault	12		1	"		47.78	38.76		86.54
Rosaire Breault	13		1	"		94.82	80.68		175.50
Gérard Coulombe	½ s. 311	½ s. 311	7	Marston		34.20	60.15		94.35
Édouard Duval	½ s. 463	½ s. 463	11	"		53.29	42.10		95.39
Adrien Labbé	17-A, 17-B		1	Chesham		61.53	50.33		111.86
Adrien Labbé	18-A, 18-B		1	"		64.18	56.00		120.18
Adrien Labbé	19-A, 19-B		1	"		18.45	18.34		36.79
Aimé Martel	P. 12		1	"		2.50	3.41		5.91
Emplacement de 100 pieds du côté nord du chemin.				Property measuring 100 feet on the north side of the road.					
Ronaldo Quirion	½ n. 312	½ n. 312	7	Marston		44.15	39.71		83.86

Municipalité de Winslow-Sud — Municipality of South Winslow

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos. of lots	N° du cadastre — Cadastral numbers	Rangs — Ranges	Cantons — Townships	Superficie — Area	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et frais — Int. and costs	Total
Armand Bouffard	31		3 s.o.-w.	Winslow		$ 2.63	$ 6.13		$ 8.76
Aimé Rivard	½ n.e. 19-A		4 s.o.-w.	"		0.38	0.87		1.25
Aimé Rivard	½ n.e. 19-B		4 s.o.-w.	"		0.37	0.88		1.25
Aimé Rivard	½ n.e. 20-A		4 s.o.-w.	"		0.38	0.87		1.25
Aimé Rivard	½ n.e. 20-B		4 s.o.-w.	"		0.37	0.88		1.25
Aristide Bouffard	21		4 s.o.-w.	"		3.45	8.05		11.50
Aristide Bouffard	1		5 n.o.-w.	"		19.65	45.85		65.50
Norbert Goulet	P.n.o.-w 57		1 s.e.	"	20 acr		48.86		48.86

Contenant environ 20 acres borné au s.e. par résidu du lot 57.

Measuring about 20 acres bounded to the s.e. by the residue of lot 57.

Municipalité de Woburn — Municipality of Woburn

Hervé Carrier	3		2	Louise	100		27.31	0.25	27.56
Hervé Carrier	C		2	Clinton	80		17.16	0.25	17.41
Hervé Carrier	B		2	"	80		55.28	0.25	55.53
Aimé Robert	P. 5		4	"	36	28.62	104.94	1.00	134.56
Aimé Robert	P. e. lot E.		4	"	54	6.93	25.42	0.50	32.85
Delphis Roy	6		4	Woburn	100	10.80	19.80	0.75	31.35
Paul Turcotte	P.o.-w 6		1	Louise	1	0.54	0.99	0.75	2.28
Georges Vachon	2		3	Woburn	98		38.94	0.13	39.07
Georges Vachon	3		3	"	100		22.16	0.12	22.28

Donné à la ville de Lac-Mégantic, ce quatrième jour du mois de janvier, mil neuf cent soixante et un.

Vraie copie.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.F.,

56212-2-2-o LUC-LIN BOURQUE.

Given at the town of Lac-Mégantic, this fourth day of the month of January, nineteen hundred sixty-one.

True copy.

LUC-LIN BOURQUE,

56212-2-2-o *Secretary-Treasurer, M.C.C.F.*

Municipalité du comté de Lac St-Jean Ouest

Avis public est par les présentes donné, par Laval Marcotte, secrétaire-trésorier du comté Lac St-Jean Ouest, que les terrains ci-dessous mentionnés, y compris bâtisses et dépendances dessus construits, seront vendues à l'enchère publique, en la salle des sessions du conseil de comté, au chef-lieu, à Roberval, le JEUDI, NEUVIÈME jour de MARS, mil neuf cent soixante et un, à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes municipales, scolaires et autres, ainsi que les frais encourus.

Municipality of the county of Lake St. John West

Public notice is hereby given by Laval Marcotte, secretary-treasurer of the county of Lake St. John West, that the lands mentioned hereinunder, including the buildings and dependencies erected thereon, shall be sold by public auction in the Council-room of the county, at the county seat in Roberval, on THURSDAY, the NINTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-one at TEN o'clock in the morning, for non payment of municipal, school and other taxes, as well as costs incurred.

Municipalité de Saint-André, paroisse — Municipality of Saint-André, parish

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Saint-Hilaire	4	53-54-55	Succ. feu Armias Brassard et héritiers légaux — Estate of the late Armias Brassard and legal heirs	$19.15	$36.80
Dequen	3	36	Armias Bilodeau	3.70	6.40
Dequen	1	P. 37-f P. B.	Charles Gagné	89.39	208.50

Terrain mesurant 290 pieds de largeur sur 345 de profondeur et comprenant le lot de terre connu et désigné sous le numéro 37-f et une partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro 37-b, (Ptie 37-b du rang 1), borné en totalité vers le nord, et l'est par le chemin public, et vers le sud et l'ouest par le résidu du lot 37-b.

Land measuring 290 feet in width by 345 feet in depth including the lot of land known and designated under number 37-f and a part of the lot of land known and designated under number 37-b, (P. 37-b on range 1), bounded in its entirety on the north and on the east by the public road, and on the south and the west by the remainder of lot 37-b.

Municipalité de Saint-André, paroisse (*suite*) — Municipality of Saint-André, parish (*continued*)

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Dequen	1	37-d	Sylvio Provost Ltd.	$ 78.97	$ 196.90
(Acte réméré).			(Redeemed deed).		
Un terrain ou emplacement situé en la paroisse de St-André, mesurant 255 pieds de front sur toute la profondeur qu'il peut y avoir entre le chemin public et la rivière Métabetchouan comprenant la totalité du lot de terre, connu et désigné sous le numéro (37-d), et partie du lot de terre, connu et désigné sous le numéro 27-e (ptie 37-e) du rang 1. Borné: vers l'ouest par le chemin public, vers l'est par la rivière Métabetchouan, vers le nord par le lot 37-e desdits rangs et cantons et vers le sud par le résidu dudit lot numéro 37-e, sauf réserve en faveur de M. Charles Gagné du droit de maintenir et opérer ledit immeuble, un égout souterrain domestique.			A lot of land or emplacement situated in the parish of St-André, measuring 255 feet in front by the entire depth which there may be between the public road and the Metabetchouan river comprising the entire lot of land known and designated under the number 37-d, and a part of the lot of land, known and designated under the number 27-e (P. 37-e) on range 1. Bounded: on the west by the public road, on the east by the Metabetchouan river, on the north by lot 37-e on the same range and in the same township and on the south by the remainder of said lot number 37-e, save the reservation in favor of Mr. Charles Gagné with the right to maintain and use said immoveable, a subterranean domestic stream.		
Métabetchouan	3	½-7-E	Raym. Tremblay	8.49	15.20
Du canton Métabetchouan, rang 3, sauf ½ indivise à soustraire terrains vendus.			Of the township of Metabetchouan, range 3, save undivided ½ to be withdrawn from sold lands.		
Métabetchouan	4	14	Ls.-Geo. Simard	5.99	6.40
Sauf servitudes Saguenay Électrique.			Except the servitudes of Saguenay Electric.		
Métabetchouan	4	15	Ls.-Geo. Simard	.....	.....
(Les taxes servent pour les lots 14-15) sauf servitudes Saguenay Électrique.			(The taxes are used for lots 14-15) save for the servitudes of Saguenay Electric.		
Métabetchouan	4	10	Ls.-Geo. Simard	13.48	14.40
Métabetchouan	5	12/13/14	Ls.-Geo. Simard	77.00	116.60
Sauf servitudes de Saguenay Électrique.			Except the servitudes of Saguenay Electric.		
Métabetchouan	6	20-21	Ls.-Geo. Simard	59.52	70.40
Métabetchouan	5	10-11	Ls.-Geo. Simard	5.99	6.40
Métabetchouan	4	4	Succ. Ovila Tremblay et héritiers lég.— Estate of Ovila Tremblay and legal heirs	31.13	49.90
Métabetchouan	3	3-B/3C	Eug. Gauthier	40.90	.....
Métabetchouan	4	2	Eug. Gauthier	9.71	.....

Municipalité de Saint-André, village — Municipality of the village of Saint-André

Saint-Hilaire	1	P.-67	Armand Brassard	234.42	.....
Dequen	1	P.-39A	Rodolphe Gagné	24.76	.....
Un terrain ou emplacement de 175 pieds par 100 pieds faisant partie dudit lot de terre connu et désigné sous le numéro 39-A (ptie 39-A, rang 1). Bornes: En front ou largeur, vers l'est au chemin public, en arrière, vers l'ouest au résidu dudit lot appartenant à Henri Vendal, joignant au nord au terrain de Ildebert Potvin et au sud au résidu dudit lot soit au résidu du terrain appartenant au vendeur.			A terrain or emplacement 175 feet by 100 feet forming a part of the lot of land known and designated under number 39-A (P. 39-A, range 1). Bounded: in front, or in width, on the east by the public road, in the rear, on the west, by the remainder of said lot belonging to Henri Vendal, joining on the north with the land of Ildebert Potvin and on the south by the remainder of said lot, being the remainder of the land belonging to the vendor.		
Dequen	1	P.-39A	Sylvio Provost	53.14	76.80
Terrain mesurant mesure anglaise 200 pieds par 200 pieds: Bornes: du nord au sud, 200 pieds de profondeur, ou de l'ouest à l'est (1) faisant partie du lot 16 rang 6 au nord à une autre partie du lot 16, à l'est par une autre partie du lot 16, et à l'ouest au chemin public. (Sauf parties vendues à «Irving Oil» — hypothèque).			A lot of land measuring, English measure, 200 feet by 200 feet: Bounded: from the north to south, 200 feet in depth, or from west to east (1) forming a part of lot 16, range 6, on the north by another part of lot 16, on the east by another part of lot 16, and on the west by the public road. (Save the parts sold to "Oil Irving" — mortgage).		
Métabetchouan	6	P.-16	Sylvio Provost	425.61	256.00
(Garage seulement).			(Garage only).		
Dequen	1	P.-39A	J.-Chs. Potvin (Roland Bergeron)	44.64	79.90
Terrain ou emplacement situé en la paroisse de St-André, comté de Roberval, mesurant mesure anglaise (177 pieds par 100 pieds). 177 pieds de largeur ou du nord au sud sur 100 pieds de profondeur ou de l'est à l'ouest du lot 39-A (ptie 39-A, rang 1), du canton Dequen. Bornes: au sud à une partie dudit lot 39-a, appartenant à Jean-Charles Potvin ou représentants; à l'est au chemin public, au nord et à l'ouest, à une autre partie du lot 39-a appartenant à Henri Vendal ou représentants, sauf parties vendues à « Irving Oil », hypothèque.			A terrain or emplacement situated in the parish of St-André, county of Roberval, measuring, in English measure, (177 feet by 100 feet). 177 feet in width or from north to south, by 100 feet in depth or from east to west, of lot 39-A (P. 39-A, range 1), in the township of Dequen Bounded: on the south by a part of said lot 39-a, belonging to Jean-Charles Potvin, or representatives; on the east by the public road, on the north and on the west by another part of lot 39-a belonging to Henri Vendal or representatives, except the parts sold to "Irving Oil", mortgage.		

Municipalité du Lac Bouchette, paroisse — Municipality of the parish of Lac Bouchette

Dequen	15	9	Médiré Fortin	15.00	31.05
Bornes: Borné au nord par le lot de Rosaire Bérubé, au sud par le lot de Pierre Dubois, à l'ouest par le lot de Xavier Côté (9 rang 5 Dablon) et à l'est au chemin public.			Boundaries: Bounded on the north by the lot of Rosaire Bérubé, on the south by the lot belonging to Pierre Dubois, on the west by the lot of Xavier Côté (9 range 5, Dablon) and on the east by the public road.		

Municipalité de Lac Bouchette, paroisse (*suite*) — Municipality of the parish of Lac Bouchette (*continued*)

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Dablon	6	47	Benoit Desgagné	$ 5.00	$ 9.60
		9		217.75	

La (les) propriété (s) de feu Antonio Doyon et héritiers légaux, située (es) sur les parties de lot 9 dans le 5ième rang, du canton Dablon, borné comme suit: Au nord par Jean Gagnon, au sud par Laurent Gagnon, à l'est au chemin public, à l'ouest par Jean Gagnon le tout tel que clôturé.

The property of the late Antonio Doyon and legal heirs, situated on parts of lot 9, on the 5th range, in the township of Dablon, bounded as follows: On the north by Jean Gagnon, on the south by Laurent Gagnon, on the east by the public road, on the west by Jean Gagnon the whole as enclosed.

Municipalité de Saint-François de Sales — Municipality of Saint-François de Sales

Charlevoix	7	3	Succ.-Est. Joseph Thibeault	169.98	212.31
Dequen	1	3-i	Henri-Nil Bilodeau	11.55	66.81

(1) Terrain mesurant 50 pieds de largeur par 135 pieds de profondeur, borné au nord par le lot 3, à Arthur Cloutier, à l'est par le résidu du lot 3-a, au sud par le lot 3-H à M. Charles Tremblay, et à l'ouest par le chemin public.

(1) A lot of land measuring 50 feet in width by 135 feet in depth, bounded on the north by lot 3, belonging to Arthur Cloutier, on the east by the remainder of lot 3-a, on the south by lot 3-H belonging to Charles Tremblay, and on the west by the public road.

Dequen	1	11-A	Nil Martel	23.65	29.90

(Les lots de Nil Martel hypothéqués à l'Office du Crédit Agricole du Québec).

(The lots of Nil Martel mortgaged at the Quebec Farm Credit Bureau).

Dequen	1	11-b	Nil Martel	87.00	109.58
Dequen	2	10	Nil Martel	23.65	29.90
Dequen	2	11	Nil Martel	154.55	195.08
Dequen	2	½ E/18	Nil Martel	17.76	22.42

(2) Borné au nord par la ligne entre le 1er et le 2ième rang, canton Dequen, au sud par le chemin public au 3ième rang, à l'est au lot 19, à l'ouest à la ½ ouest du même lot, même rang et canton.

(2) Bounded on the north by the line between the 1st and 2nd range, township of Dequen, on the south by the public road of the third range, on the east by lot 19, on the west by the west ½ of the same lot, same range and township.

Dequen	2	19	Nil Martel	46.02	58.12

Corporation Scolaire et Syndic, Chambord — School Corporation and Trustees, Chambord

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Fab.
Métabetchouan			Ghislain Côté	$	$ 52.05	$

(Un chalet pour vente)

(A cottage for sale).

Métabetchouan	O.-W.	22	Victor Desmeules		19.44	
Métabetchouan	2	22	Roméo Desmeules		12.12	2.94
Métabetchouan	3	28/29	Gaston Poitras		324.14	78.40
Métabetchouan	5	49	Ernest Bouchard) (Ut.)	32.22	33.28	
Charlevoix	5	2	Jacques Blanchette	2.01	3.62	
Métabetchouan	1	P. 46-f	Ls-Geo. Bilodeau		136.64	17.92

(3) Maison et terrain.— Un emplacement dans le village de Chambord, mesurant 102 pieds de largeur sur le sens de la route dite du Lac à l'Ours, sur une profondeur de 105 pieds ou du nord au sud, faisant partie du lot de terre (46-f) du rang 1, borné au nord à la route dite du Lac à l'Ours, à l'ouest au terrain Roland Ouellet, au sud et à l'est au résidu dudit lot, le tout sans bâtisse.

(3) A house and lot of land — An emplacement in the Village of Chambord, measuring 102 feet in width in the direction of the said highway of Lac à l'Ours, by a depth of 105 feet or from north to south, forming a part of the lot of land (46-f) on range 1, bounded on the north by the said highway of Lac à l'Ours, on the west by the land of Roland Ouellet, on the south and on the east by the remainder of said lot, the whole without buildings.

Métabetchouan	1	P.-46-f	Benoit Ouellet		160.04	30.80

Maison et terrain — un emplacement situé dans ledit village de Chambord, faisant partie du lot de terre (ptie 46-f, du rang 1, canton Métabetchouan) mesurant 100 pieds par 100 pieds. Sans bâtisse, borné vers le nord par la route du lac à l'Ours, vers le sud et l'est par le résidu dudit lot 46-f, et vers l'est par la même partie du même lot, par M. Ls. Georges Bilodeau.

A house and terrain — an emplacement situated in the said village of Chambord, forming a part of the lot of land (P. 46-f, on range 1, township of Metachouan) measuring 100 feet by 100 feet. Without buildings, bounded on the north by the highway of Lac à l'Ours, on the south and on the east by the remainder of lot 46-f, and on the east by the same part of the same lot, by Mr. Ls. Georges Bilodeau.

Métabetchouan	1	P.-48-d	Antoine Ouellet		101.84	12.40
Charlevoix	5	1	Roland Girard	4.30	7.24	

Municipalité de Roberval, paroisse — Municipality of the parish of Roberval

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Roberval	4	279	Jean-Noël Boily	$ 41.62	$ 50.28
Roberval	4	292	Donat Brassard	117.02	119.64
Roberval	4	293	Donat Brassard	.....	.....
(Les taxes sont comprises dans la ligne précédente).			(The taxes are included in the preceding line).		
Roberval	A	25	Rosaire Corneau	57.61	135.10
Roberval	A	P.-27	Succ. feu René Gagnon, « Philippe » héritiers légaux — Estate of the late René Gagnon "Philippe", legal heirs	21.43	

Un emplacement situé en ladite paroisse de Roberval, faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro vingt-sept (ptie 27) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le rang « A » du canton Roberval, mesurant 110 pieds de front ou largeur, sur la profondeur qu'il y a entre le chemin de front dudit rang et le chemin de fer Canadien National, avec appartenance et dépendances, borné en front, vers le nord-est par le chemin public, en profondeur, vers le sud-ouest par le susdit chemin de fer, vers le sud-est par l'emplacement de M. Michel Savard, et vers le nord-ouest par le résidu dudit lot.

An emplacement situated in the said parish of Roberval, forming a part of the lot of land known and designated under number twenty-seven (P. 27) in the official plan and book of reference of the cadaster for range "A" in the township of Roberval, measuring 110 feet in front or in width, by the depth which there is between the road in front of the said range and the Canadian National railroad, with appurtenance and dependencies, bounded in front on the north east by the public road, in depth on the southwest by the abovementioned railroad, on the southeast by the emplacement of Mr. Michel Savard, and on the northwest by the remainder of said lot.

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Synd.
Roberval	A	P.-27	Parc Roberval Limitée	328.63	445.30	85.35

Un terrain de figure irrégulière faisant partie du lot connu et désigné sous le numéro (ptie 27) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le rang « A » du canton Roberval, d'une contenance non déterminée, mais mesuré, délimité et borné comme suit: partant d'un point localisé à l'extrémité sud-ouest du chemin privé de la « Société d'Agriculture du comté de Roberval » dans la ligne de division entre le chemin et le terrain déjà possédé par l'aquéreur et de là courant nord-ouest sur une distance de vingt-sept pieds où il fait un angle droit à gauche et court vers l'ouest sur une distance de quarante pieds, de là déviant vers le nord-ouest et courant dans cette direction sur une distance de 160 pieds; de là déviant vers l'ouest et courant dans cette direction sur une distance de 65 pieds; de là faisant un angle droit à gauche et courant vers le sud sur une distance de 25 pieds; de là courant sud-ouest sur une distance de 145 pieds; de là déviant à gauche vers le nord-est et courant dans cette direction sur une distance de 105 pieds jusqu'au point de départ; et borné vers le nord-est par le chemin privé de la «Société d'Agriculture» vers le nord-ouest et le nord par le terrain de ladite «Société d'Agriculture», vers l'ouest par le terrain de M. F.-X. Bouchard, et vers le sud-est et le sud-ouest par le terrain déjà possédé par l'acquéreur; sans bâtisse, mais avec appartenances et dépendances.

A terrain irregular in form, forming a part of the lot known and designated under the number (P. 27) in the official plan and book of reference of the cadaster for range "A" in the township of Roberval, of an undetermined area, but delineated and bounded as follows: starting at a localized point at the southwest extremity of the private road of the "Société d'Agriculture du Comté de Roberval" on the division line between the road and the terrain already in the possession of the acquirer and thence running northwest to a distance of twenty-seven feet where there is a right angle to the left and runs towards the west to a distance of forty feet; thence turning towards the northwest and running in that direction to a distance of 160 feet; thence, deviating towards the west and running in that direction to a distance of 65 feet; thence, forming a right angle to the left and running south to a distance of 25 feet; thence, going towards the southwest to a distance of 145 feet; thence, turning to the left towards the northeast and running in that direction to a distance of 105 feet as far as the point of departure; and bounded on the northeast by the private road of the "Société d'Agriculture", on the northwest and on the north by the land of the said "Société d'Agriculture", on the west by the land of Mr. F.-X. Bouchard, and on the southeast and southwest by the terrain already owned by the acquirer; without buildings, but with appurtenances and dependencies.

Municipalité de Sainte-Hedwidge — Municipality of Sainte-Hedwidge

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Ouiatchouan	7	21-1	Jean-Roch Archambault	$ 16.40	$ 75.88

Un emplacement de 50 pieds par 135 pieds appartenant à Jean-Roch Archambault, borné au nord par le résidu du lot 21-1, à l'est par Léon Langlais, à l'ouest par Paul Gagnon et le chemin public.

An emplacement of 50 feet by 135 feet belonging to Jean-Roch Archambault, bounded on the north by the remainder of lot 21-1, on the east by Léon Langlais, on the west by Paul Gagnon and the public road.

Ouiatchouan	7	21-1	Raymond Archambault	12.80	43.00

Un emplacement mesurant 50 pieds par 100 pieds appartenant à Raymond Archambault. Borné par le résidu du lot au nord, à l'est par Paul Gagnon, à l'ouest par résidu du lot, et le chemin public.

An emplacement measuring 50 feet by 100 feet belonging to Raymond Archambault, bounded by the remainder of the lot on the north, on the east by Paul Gagnon, on the west by the remainder of the lot, and the public road.

Municipalité de Sainte-Hedwidge (*suite*) — Municipality of Sainte-Hedwidge (*continued*)

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Ouiatchouan	7	15	Ls.-Jos. Archambault	$ .80	$ 1.88
Un emplacement de 1 acre de terrain plus ou moins, faisant partie du lot 15, rang 7, canton Ouiatchouan, appartenant à Ls.-Jos. Archambault, borné par le chemin public et le résidu du lot étant situé à 1 mille du village.			An emplacement of 1 acre of land, more or less, forming a part of lot 15, range 7, township of Ouiatchouan, belonging to Ls.-Jos. Archambault, bounded by the public road and the remainder of the lot situated 1 mile from the village.		
Roberval	6	351	J. Job Bonneau	13.10	30.75
Une maison appartenant à M. J. Job Bonneau, faisant partie du lot 351 du rang 6, canton Roberval, borné par le chemin public à l'est par Léonce Bilodeau et le résidu du lot.			A house belonging to J. Job Bonneau, forming a part of lot 351 on range 6, township of Roberval, bounded by the public road on the east, by Léonce Bilodeau and the remainder of the lot.		
Ouiatchouan	7	12	Robert Langlais	34.40	81.76
Roberval	6	340-p.	Ls.-Jos. St-Pierre	27.55	52.75
Roberval	6	346	Émile St-Pierre	58.30	96.64
Roberval	6	345	Émile St-Pierre	13.10	31.50

Municipalité de Notre-Dame-de-la-Doré — Municipality of Notre-Dame-de-la-Doré

Duffrain	2	14	Henri Simard	8.65	30.70
Desmeules	6	29	Albert Naud	11.15	12.25

Municipalité de Normandin, village — Municipality of the village of Normandin

Normandin (Revisé—Revised)	6	29-A-29	Succ. feu Elmen Cossette et héritiers légaux — Estate of the late Elmen Cossette and legal heirs	7.48	4.00
Une lisière de terrain mesurant 12 pieds de largeur par 44 de profondeur, faisant partie du lot 29-A du 6ième rang. Borné en front au nord-ouest à la rue débouchant de l'église, en profondeur au sud-est et du côté sud-ouest à l'emplacement dont il est parlé en premier lieu appartenant à M. Réal Vallée, et du nord-est à la propriété de M. Gervais.			A strip of land measuring 12 feet in width by 44 in depth, forming a part of lot 29-A on the 6th range. Bounded in front on the northwest by the street opening into the Church, in depth on the southeast and the south-west side by the emplacement which is mentioned in the first place belonging to Mr. Réal Vallée, ond on the northeast by the property of Mr. Gervais.		
Normandin	7	33-B-P.	Adélard Noël	54.40	223.05
Partie du lot 33-B, rang 7 canton Normandin, mesurant environ 100 pieds de front sur 120 pieds de profondeur, bornes: Côté sud-ouest au chemin public des rangs 6-7, au nord-ouest et au nord-est par le résidu du lot 33-B et au sud-est par la propriété de Théodore Duchesne.			A part of lot 33-B, range 7, township of Normandin, measuring approximately 100 feet in front by 120 feet in depth, bounded: on the southwest side by the public road of ranges 6-7, on the northwest and northeast by the remainder of lot 33-B and on the southeast by the property of Théodore Duchesne.		

Commission scolaire Sainte-Lucie d'Albanel — School Commission of Sainte-Lucie d'Albanel

Albanel	1	5/6	Ville de Dolbeau	14.30	96.75

Municipalité d'Albanel, village — Municipality of the village of Albanel

Albanel	6	P.-29-B	Chs.-Eug. Gaudreault	294.15	.....
Sauf emplacement déjà vendu. (à MM. D. Lambert, Bonneau, Servais) en plus, servitudes « The Bell Telephone Company of Canada Limited ».			Save the emplacement already sold. (to MM. D. Lambert, Bonneau, Servais) plus the servitudes of "The Bell Telephone Company of Canada Limited."		

Municipalité du canton Albanel — Municipality of the township of Albanel

Albanel	B	P.-O.-W. 4	Léon Ouellet	23.00	18.17
Terrain, emplacement faisant partie du lot connu (P-4) du rang B canton Albanel. Lequel terrain mesurant 200 pieds de front, par la profondeur, s'étendant de la route régionale actuelle au nord, jusqu'à la ligne de division, au sud, entre le lot ci-dessus mentionné, et le lot appartenant à Edmond Paradis, lequel terrain est borné au nord, à la route régionale, en profondeur au sud, au terrain de Edmond Paradis; à l'est ainsi qu'à l'ouest au résidu du terrain du vendeur, tel que ledit terrain se trouve actuellement vu et accepté par l'acquéreur. Sauf servitudes.			A lot of land, emplacement forming a part of the lot known as (P-4) on range B, township of Albanel. Which lot measures 200 feet in front, by the depth extending from the present regional highway on the north, as far as the division line, on the south, between the above-mentioned lot, and the lot belonging to Edmond Paradis, which land is bounded on the north by the regional highway, in depth on the south by the land of Edmond Paradis, on the east as well as on the west by the remainder of the land belonging to the vendor, as the said land is presently to be found, seen and accepted by the acquirer, save the servitudes.		
Albanel	6	29-B	Chs-Eugène Gaudreault	307.55	295.60

Commission scolaire de Saint-Thomas Didyme — School Commission of Saint-Thomas Didyme

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Girard	13	27	Arthur Bluteau	$ 28.95	$ 26.60
Girard	13	23/24	Cyrille Bluteau (fils—Jr.)	57.90	83.20
Girard	12	P.-12/13 N	Henri Laganière	112.40	230.55
Girard	9	21-28	Succ. Joseph Mathieu et héritiers légaux — Estate of Joseph Mathieu and legal heirs	45.58	122.75
Dumais	2	17	Jos. Vigneault	.....	104.85
Dumais	2	20-A	Vianney Vigneault	19.30	26.05
Girard	2	33	Léonidas Villeneuve	24.28	29.70
Dumais	3	19-20	Arthur Allard	.....	37.93

Municipalité de Saint-Edmond les Plaines — Municipality of Saint-Edmond les Plaines

Normandin	8	P.-N-48	Zoël Gaudreault	93.00	163.15
Normandin	7	P.-N-48	Zoël Gaudreault	6.50	15.40

Lot 48 — partie nord, rang 7-8: Une terre située à Normandin, mesurant 3 arpents de largeur sur environ 40 arpents de profondeur s'étendant du 9ième rang jusqu'à la Rivière Ticouapé, étant les 3 arpents nord-ouest du lot numéro 48 (3 arpents N.-O.-48) du 8ième rang et les 3 arpents nord-ouest du lot 48 (3 arpents N.-O.-48) du 7ième rang, au nord-est de la Rivière Ticouapé, le tout du cadastre officiel du canton Normandin. Borné comme suit: en front nord-est, au chemin de front entre les 8ième et 9ième rangs, au sud-ouest à la Rivière Ticouapé, tenant du côté nord-ouest, au lot numéro 49 du 8ième rang, et aussi à partir du lot 49-A, du 7ième rang, et au sud-est à la partie restante desdits lots numéro 48 des 7ième et 8ième rangs avec bâtisses dessus.

Lot 48 — north part, range 7-8: A farm situated in Normandin, measuring 3 arpents in width by approximately 40 arpents in depth extending from the 9th range as far as the Ticouapé River, being the 3 northwest arpents of lot number 48 (3 arpents N. W.— 48) on the 8th range and the 3 northwest arpents of lot 48 (3 arpents N.W.— 48) on the 7th range, northeast of the Ticouapé River, the whole in the official cadaster of the township of Normandin. Bounded as follows: in front on the northeast by the road in front between the 8th and 9th ranges, on the southwest by the Ticouapé River, the northwest side bordering on lot number 49 on the 8th range, and also on part of lot 49-A, on the 7th range, and on the southeast on the remaining part of said lots number 48 on the 7th and 8th ranges with buildings thereon.

Municipalité de Girardville — Municipality of Girardville

Girard	4	28	Eugène Minier	33.45	143.20
Girard	4	34	Wilfrid Légaré	50.05	185.70
Girard	4	26-2	Maurice Thibault	208.95	267.90
(Sauf parties).			(With the exception of parts).		
Girard	5	27-2 (27-28)	J. Chs Allard	205.55	115.50
(Sauf partie Léopold St. Laurent).			(With the exception of the part of Léopold St. Laurent).		
Girard	5	28-1	François Gosselin	150.65	111.75
Girard	4	5-2	Emery Provost	12.05	48.15
Girard	6	35	Telesphore Provost	8.65	11.50
Girard	6	33-P.-N	Édouard Fournier	11.05	22.00
Girard	5	26	Phil. Fournier	17.00	32.20

Le lot 26 du rang 5, canton Girard appartenant à M. Philippe Fournier, un terrain de 60 par 106, borné en front vers le nord-ouest à une rue du côté nord-est au terrain Armand Doré, en arrière au sud-est, et du côté sud-ouest au résidu dudit lot.

Lot 26 on range 5, township of Girard, belonging to Mr. Philippe Fournier, a terrain of 60 by 106, bounded in front on the northwest by a street, on the northeast side by the land of Armand Doré, in the back on the southeast and on the southwest side by the remainder of said lot.

Girard	6	P.-31-S	François Provost	6.00	14.10
Beaudet	3-B	59-B	Wellie Thibault	16.10	56.75

Municipalité de Sainte-Jeanne-d'Arc, village — Municipality of the village of Sainte-Jeanne-d'Arc

Dalmas	8	2	Mme Vve-Mrs Wid. Ludger Fraser	25.90	31.00
(Ratifié en faveur de M. Roméo Fraser).			(Ratified in favor of Roméo Fraser).		
Dalmas	8	P.-B	Adélard Hudon	22.98	19.40
(Sauf terrain vendu à M. Albert Lambert).			(With the exception of the terrain sold to Albert Lambert).		
Dolbeau	8	45	Philibert Savard	61.77	109.00
Proulx	5	5	Rosaire Girard (Arthur Girard)	13.10	29.75
Dolbeau	6	47	Maurice Dessurault	41.26	128.00

Municipalité de Sainte-Jeanne-d'Arc, paroisse — Municipality of the parish of Sainte-Jeanne-d'Arc

Dolbeau	5	10	Marcel Tremblay et (Germain Tremblay)	39.38	56.40
Dolbeau	5	11	Godefroy Tremblay (pour le montant inscrit plus haut — for amount written above)	.....	.....
Dolbeau	5	17	Succ. feu Lucien Villeneuve et héritiers légaux — Estate of the late Lucien Villeneuve, legal heirs	76.23	83.66

Municipalité de Péribonka — Municipality of Peribonka

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Synd.
Dalmas	5	P.-17	Mme-Mrs Edgar Tremblay	$ 16.60		
Dolbeau	1	P.-22 P.-23	Mme-Mrs. Edgar Tremblay	49.60	$230.25	$ 229.72

Municipalité de Saint-Ludger de Milot — Municipality of Saint-Ludger de Milot

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Milot	3	24-B	Conrad Jean (Isidore Perron)	$ 7.30	$ 11.00
Milot	3	12-13	Albert Blais	70.41	26.98
Milot	3	17-a ,22-a	Raoul Plourde		356.95

Le lot 17, rang 3, canton Milot, terrain ou emplacement de 440 pieds du sud au nord sur une profondeur de 225 pieds ou de l'ouest à l'est du lot 17 (Ptie 17) rang 3. Bornes: nord, terrain de René Boivin et Ovila Milot, au sud à Joseph Fortin, à l'est au résidu dudit lot restant au vendeur, à l'ouest au chemin public.

Lot 17, range 3, township of Milot, a lot of land or emplacement of 440 feet from south to north by a depth of 225 feet or from west to east of lot 17 (P. 17) range 3. Boundaries: on the north the land of René Boivin and Ovila Milot, on the south, that of Joseph Fortin, on the east, the remainder of said remaining lot of the vendor, on the west, the public road.

Commission scolaire de Notre-Dame de Lorette — School Commission of Notre-Dame de Lorette

Antoine	2	17	Alphonse Drapeau		141.50
Antoine	5	11	Georges Dubois		51.00
Antoine	3	11	Henri Grondin		79.20
Pelletier	R.R.	25	Roland Labilerté		101.00
Antoine	6	22	Treflé Laforest		55.00
Antoine	6	23	Treflé Laforest		20.00
Antoine	5	6	Treflé Laforest		114.00
Antoine	6	7	Gaston Lemieux		16.50

Corporation municipale de Saint-Michel, Mistassini — Municipal Corporation of Saint-Michel, Mistassini

Pelletier	P. N.-O. P. N.-W. P.-14		Gérard Fortin	32.75	59.76
Parent	13	P.-30	Gaston Lambert	45.20	8.75

Terrain situé dans la paroisse de Mistassini mesurant 100 pieds de front ou largeur sur toute la profondeur qu'il peut y avoir entre le chemin public et la Rivière Mistassini, Bornes: nord-ouest au chemin public vers le sud-ouest au terrain de J.-Élie Gagnon, vers le nord-est au terrain restant à la venderesse et vers le sud-est à la Rivière Mistassini.

A lot of land situated in the parish of Mistassini measuring 100 feet in front or in width by the entire depth which there is between the public road and the Mistassini River, Boundaries: on the northwest the public road, on the southwest the land of J.-Élie Gagnon, on the northeast the remaining land of the vendor and on the southeast the Mistassini River.

Dolbeau	13	44	Henri Tremblay	43.50	89.70
Dolbeau	11	44	Camille Belley	42.05	
Dolbeau	11	P.-47	Mme-Mrs. Ch. Bouchard	32.40	

Partie 47 du rang 11, canton Dolbeau appartenant à Mme Jean-Charles Bouchard. Un emplacement de 75 pieds par 100, bornes: nord-est à la séparation des lots 47-48, au sud-est à la route numéro 11, et des deux autres côtés par la balance du lot 47, sauf servitudes.

P. 47 on range 11, township of Dolbeau, belonging to Mrs. Jean-Charles Bouchard. An emplacement of 75 feet by 100, bounded: on the northeast by the line separating lots 47-48, on the southeast by highway number 11, and on the two other sides by the balance of lot 47, save the servitudes.

Dolbeau	10	33	Ch.-Émile Marcil	37.05	69.46
Dolbeau	10	19	Abraham Guillemette	35.92	114.15
Dolbeau	10	P.-14	Alfred Guillemette	32.20	87.40

Terrain mesurant 100 pieds par 270.

Lot of land measuring 100 feet by 270.

Dolbeau	10	P.-9	Lucien Bouchard	48.70	93.33
Dolbeau	10	P.-9	Paul Fraser	9.95	18.95

Terrain mesurant environ 200 x 100 pieds.

Terrain measuring approximately 200 x 100 feet.

Dolbeau	10	P.-9 (180)	Léopold Ouellet	7.70	15.15

Enplacement situé dans la paroisse de Mistassini, mesurant 80 pieds par 87 le tout plus ou moins du côté nord-est du lot 180 subdivision du numéro (9) du rang 10 (ptie N.-E.-9-180) rang 10. Borné au nord-est à la ligne séparative en profondeur au sud-est au lot numéro 185 au sud-ouest à la balance dudit lot 180 et en front au nord-ouest à la rue numéro 9-178 tel qu'élargie actuellement.

An emplacement situated in the parish of Mistassini, measuring 80 feet by 87, the whole more or less, on the northeast side of lot 180, subdivision of number 9 on range 10 (N. E. P. 9 — 180), range 10. Bounded on the northeast by the line separating in depth on the southeast of lot number 185, on the southwest by the remainder of said lot 180 and in front on the northwest by the street number 9-178 as presently enlarged.

Corporation municipale de Saint-Michel, Mistassini (*suite*)
Municipal Corportion of Saint-Michel, Mistassini (*continued*)

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Dolbeau	10	P.-9	Ch-Eug. Caron	$117.00	$ 199.25
Terrain mesurant 50 par 85 pieds.			Lot of land measuring 50 by 85 feet.		
Dolbeau	10	P.-9	Émile Pelletier	10.00	24.20
Terrain mesurant 50 par 100 pieds.			Lot of land measuring 50 by 100 feet.		
Dolbeau	9	9	Mme-Mrs J.-B. Perron	82.50	139.45
Racine	6	13	Fernand Guay	67.64	123.75
Racine	6	14	Phidyme Dufour	60.00	112.25
Racine	6	18	Louis Guay	47.15	99.34
Racine	6	27	Paul Corneau	49.85	93.25
Racine	7	P.-17 100 x 150	Mme veuve-Mrs. widow J.-B. Perron	98.10	166.20
Racine	8	16	Wilfrid Desgagné	67.45	144.37
Racine	8	19	Armand Lalancette	41.00	76.21
Racine	6	15	Wellie Guay	46.82	67.77
Racine	7	25	Marcel Charbonneau	42.00	238.04

Donné à Roberval, ce 4ième jour de janvier 1961, mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier du Conseil du Comté Lac St-Jean-Ouest,
LAVAL MARCOTTE.
56213-2-2-o

Given at Roberval, this 4th day of January, 1961, one thousand nine hundred and sixty-one.

LAVAL MARCOTTE,
Secretary-treasurer of the County Council of Lake St. John West.
56213-2-2

Municipalité du comté de St-Jean

Avis public est, par les présentes, donné par Albert O'Cain, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après décrits, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, à St-Jean, au numéro 191 de la rue Jacques-Cartier, JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

Municipality of the county of St. Johns

Public notice is, hereby given, by Albert O'Cain, secretary-treasurer, that the lands hereinafter described, will be sold by public auction at the place where the settings of the county council are held, at St. Johns, at 191 Jacques-Cartier, street, THURSDAY, the NINTH day of the month of MARCH, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes dues, unless those various sums and costs encured be paid before the day above mentioned.

Municipalité du village de Lacolle — Municipality of the village of Lacolle

Noms — Names	Lots	Adresse — Address	Taxes scol. — School taxes	Taxes munic. — Munic. taxes	Total
Mme-Mrs Réal Boulerice	243-15	Lacolle		$ 68.05	$ 68.05
Josephat Duteau	P-274	Lacolle		101.45	101.45
Lachine Cooperage	P-196	Lacolle		61.40	61.40
Mme-Mrs R. Ouimet	P-272	Lacolle 7830, Boyer Montréal		33.75	33.75
Pat. Ryan	219	Lacolle		37.00	37.00

Municipalité de St-Bernard de Lacolle — Municipality of St-Bernard of Lacolle

Mme-Mrs John Laroche	357-358-59-60	St-Bernard de Lacolle		143.90	143.90
Succ.-est. Johnathan Tyson	P. 637-638	St-Bernard de Lacolle	$ 49.47	28.20	77.67
Mme-Mrs John Napper	P. 638	St-Bernard de Lacolle	131.07	58.50	189.57

Donné à St-Jean, ce quatrième jour de janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de St-Jean,
ALBERT O'CAIN.
56216-2-2-o

Given at St. Johns, this fourth day of January 1961.

ALBERT O'CAIN,
Secretary-treasurer of the municipality of the county of St. Johns.
56216-2-2-o

Municipalité du comté de Missisquoi

Avis public est présentement donné par le soussigné, Yves Fortin, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Missisquoi, que les terrain ci-après décrits seront vendus à l'en-

Municipality of the county of Missisquoi

Public notice is hereby given by the undersigned, Yves Fortin, secretary-treasurer of the Municipal council of the county of Missisquoi, that on the NINTH day of MARCH, next,

chère publique au rabais, au bureau dudit conseil, en la ville de Bedford, JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS, prochain, 1961, à DIX heures de l'avant-midi, pour le paiement des taxes municipales, scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnés, sur les divers lots ou morceaux de terrain ci-après mentionnés, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, avec les frais.

1961, at TEN o'clock, a.m., in the office of said council, in the town of Bedford, shall be sold by public auction the lots of land thereafter described, for the payment of the municipal, school taxes and other charges due to the municipalities hereinafter mentioned, unless the same be paid with the costs before the sale.

Canton de Dunham — Township of Dunham

Noms des propriétaires Names of owners	Nos officiels Official Nos.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Int. et Frais Int. and Costs	Total
Barré, Georges Albert	P-581-582	$ 97.24	$152.44	.....	$249.68
Beattie, Walter, succ.-estate	136-136A-139-140-143	108.54	217.70	.....	326.24
Beauregard, Trèflé	44	41.13	60.13	.....	101.26
Laflamme, Rolland	P-39-40-41-P-35	68.67	.....	.....	68.67
Breault, Yvon	P-758-754-P-761-886	205.62	147.08	.....	352.70
Childerhouse, Lynn, succ.-estate	247-248-150-P-161	99.98	221.56	.....	321.54
Doe, Mme-Mrs. Stewart	P-249-259	36.27	130.40	.....	166.67
Foster, Delbert	2	37.96	46.80	.....	84.76
Holgate, Randolph	212	11.39	14.04	.....	25.43
Marcotte, André	415-417-494	93.65	.....	.....	93.65
Mishailuik, John	149-151-152-244-144A	297.30	368.15	.....	665.45
Parenteau, Théobald	24	52.97	38.87	.....	91.84
Popiel, André	391-394	173.62	122.10	.....	295.72
Pinnacle Lodge	P-552	188.51	552.99	.....	741.50
Kilbourne, L. A.	P-554	22.78	38.88	.....	61.66

Municipalité de St-Armand-Ouest — Municipality of St-Armand-West

Von Murscheidt, Mlle-Miss G.	Pt. 49	.....	10.51	.....	10.51
McGregor, E.	58	.....	54.34	.....	54.34

Municipalité de St-Armand-Est — Municipality of St-Armand-East

Titemore, Walter	436	18.96	.....	.....	18.96
Paquette, Romuald	P-340-379	159.10	.....	.....	159.10

Municipalité de Ste-Sabine — Municipality of Ste-Sabine

Donnely, William	514	16.45	.....	.....	16.45

Village de Frelighsburg — Village of Frelighsburg

Cavanagh, Lawrence	81	55.26	.....	.....	55.26
Corbeil, Maurice	P-34-P-40-P-51-59	104.58	.....	.....	104.58

Donné à Bedford, ce cinquième jour de janvier, mil neuf cent soixante et un (1961).

Le Secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Missisquoi,
YVES FORTIN.

56214-2-2-o

Given at Bedford, this 5th day of January, nineteen hundred and sixty-one (1961).

YVES FORTIN,
Secretary-Treasurer of the Corporation of the county of Missisquoi.

56214-2-2-o

Municipalité du comté de Rouville

Avis public est présentement donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Rouville que les terrains ci-après désignés, seront vendus à l'enchère publique, à Marieville, au Palais de Justice, dans la salle des sessions du conseil municipal dudit comté, JEUDI, le NEUF MARS mil neuf cent soixante et un (1961) à DIX heures de l'avant-midi, suivant les dispositions du code municipal, pour taxes municipales, scolaires et autres redevances, ci-après mentionnées, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant la vente savoir:

Municipality of the county of Rouville

Public notice is hereby given by the undersigned Secretary-Treasurer of the municipality of the county of Rouville, that the lands hereinafter designated shall be sold by public auction, at Marieville, in the Court House, in the Hall where the sittings of the municipal council of said county are held, on THURSDAY the NINTH day of MARCH, one thousend nine hundred and sixty-one (1961), at TEN o'clock in the forenoon, in accordance with the provisions of the Municipal Code, in payment of municipal and school taxes and other charges mentioned hereinafter, unless they shall have been paid, plus the costs, prior to the sale, to wit:

1° Un terrain connu sous les lots numéros soixante-quinze, quatre-vingt-dix et quatre-vingt-onze de la subdivision du lot originaire numéro cent quarante-six (N° 146-75, 90 et 91) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire, et réputé appartenir à William McCormick. Taxes municipales: $100.-33; taxes scolaires: $277.15. Montant total: $377.48.

2° Un terrain connu sous les lots numéros cinq cent trente, cinq cent trente-un, cinq cent trente-deux, cinq cent trente-trois, cinq cent quarante-neuf cinq cent cinquante, cinq cent cinquante et un et cinq cent cinquante-deux de la subdivision du lot originaire numéro cent quarante-trois (N° 143-530, 531, 532, 533, 549, 550, 551 et 552) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire, et réputés appartenir à Ludovic Martel. Taxes municipales: $5.63; taxes scolaires: $3.95. Montant total: $9.58.

3° Un terrain connu sous les lots numéros deux dent quarante-six, deux cent quarante-huit et deux cent cinquante (Nos 246, 248 et 250) de la subdivision du lot originaire numéro cent trente-neuf N° 139 des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire, et réputé appartenir à William Archambault. Taxes municipales: $109.32; taxes scolaires: $92.04. Montant total: $201.36.

4° Un terrain connu sous les lots numéros trois cent soixante-douze et trois cent soixante-treize de la subdivision du lot originaire numéro cent quarante-quatre (Nos 144-372 et 373) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire, et réputé appartenir à Mrs. G. Reilly. Taxes municipales: $49.31; taxes scolaires: $13.78. Montant total: $63.09.

5° Un terrain connu sous le lot numéro quatre-vingt-neuf de la subidivision du lot originaire numéro trois cent un (N° 301-89) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Irenée Charbonneau. Taxes municipales: $4.14; taxes scolaires: $11.32. Montant total: $15.46.

6° Un terrain connu sous les lots numéros trente-sept, trente-huit de la subdivision du lot originaire numéro trente-cinq (Nos 35-37, 38) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire, et réputé appartenir à Paul A. Duhamel. Taxes scolaires: $145.86.

7° Un terrain connu sous le lot numéro trente-six de la subdivision du lot originaire numéro trente-cinq (N° 35-36) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Dame Paul A. Duhamel. Taxes scolaires: $23.04.

8° Un terrain connu sous le lot numéro soixante (N° 60) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire, et réputé appartenir à Dame Félix Lapierre. Taxes scolaires: $122.70.

9° Un terrain connu sous le lot numéro soixante et un de la subdivision numéro dix du lot originaire numéro quatre-vingt-seize (N° 96-10-61) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse St-Hilaire, et réputé appartenir à Maurice Vachon. Taxes scolaires: $21.25.

10° Un terrain connu sous partie du numéro cent soixante-dix-huit (N° p. 178) du cadastre de la paroisse de St-Ange-Gardien de Rouville, et réputé appartenir à la succession Urbain

1. A lot of land known under the lots numbers seventy-five, ninety and ninety-one of the subdivision of original lot number one hundred and forty-six (No. 146-75, 90 and 91) of the official plan and in the book of reference of the cadaster for the parish of St-Hilaire and reputed to belong to William McCormick. Municipal taxes: $100.33; school taxes: $277.15. Total amount: $377.48.

2. A lot of land known under lots numbers five hundred and thirty, five hundred and thirty-one, five hundred and thirty-two, five hundre and thirty-three, five hundred and forty-nine, five hundred and fifty, five hundred and fifty-one and five hundred and fifty-two of the original subdivision lot number one hundred and forty-three (Nos 143-530, 531, 532, 533, 549, 550, 551 and 552) on the official plan and in the book of reference for the cadaster of the parish of St-Hilaire, and reputed to belong to Ludovic Martel. Municipal taxes: $5.63; school taxes: $3.95. Total amount: $9.58.

3. A lot of land known under lots numbers two hundred and forty-six, two hundred and forty-eight and two hundred and fifty (Nos. 246, 248, 250) of the original subdivision of lot number one hundred and thirty-nine No. 139 on the official plan and in the book of reference of the cadaster for the parish of St-Hilaire and reputed to belong to William Archambault. Municipal taxes: $109.32; school taxes: $92.04. Total amount: $201.36.

4. A lot of land known under lots numbers three hundred and seventy-two and three hundred and seventy-three of the original lot number one hundred and forty-four (Nos. 144-372 and 373) on the official plan and in the book of reference for the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Mrs. G. Reilly. Municipal taxes: $49.31; school taxes: $13.78. Total amount: $63.09.

5. A lot of land known under lot number eighty-nine of the subdivision of the original lot number three hundred and one (No. 301-89) on the official plan and in the book of reference of the cadaster for the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Irenée Charbonneau. Municipal taxes: $4.14; school taxes: $11.32. Total amount: $15.46.

6. A lot of land known under lot numbers thirty-seven, thirty-eight of the original subdivision of lot number thirty-five (Nos. 35-37, 38), on the official plan in the cadaster of the parish of St-Hilaire, and reputed to belong to Paul A. Duhamel. School taxes: $145.86.

7. A lot of land known under the lot number thirty-six of the original sub-division of lot number thirty-five (No. 35-36) on the official plan and in the book of reference for the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Dame Paul A. Duhamel. School taxes: $23.04.

8. A lot of land known under lot number sixty (No. 60) on the official plan and in the book of reference of the cadaster for the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Dame Félix Lapierre. School taxes: $122.70.

9. A lot of land known under lot number sixty-one of the subdivision of lot number ten of the original lot number ninety-six (No. 96-10-61) on the official plan and in the book of reference of the cadaster for the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Maurice Vachon. School taxes: $21.25.

10. A lot of land known under Part of number one hundred and seventy-eight (No. Pt. 178) of the cadaster of the parish of St-Ange-Gardien de Rouville, and reputed to belong to the Estate

Brochu. Taxes municipales: $6.54; taxes scolaires: $3.35; intérêts et frais: $0.25. Montant total $10.14.

11° Un terrain connu sous partie du lot numéro deux cent vingt (N° 220) du cadastre de la paroisse de St-Ange-Gardien de Rouville, et réputé appartenir à Sterling Humogene Corporation. Taxes municipales: $6.09; taxes scolaires: $1.55; intérêts et frais: $0.15. Montant total: $7.79.

12° Un terrain connu sous les lots numéros trois cent quatre-vingt-quinze et trois cent quatre-vingt-seize (Nos 395 et 396) du cadastre officiel de la paroisse de St-Ange-Gardien de Rouville, et réputé appartenir à Gaston Blais. Taxes municipales: $84.97; taxes scolaires: $112.00, intérêts et frais: $2.30, montant total: $199.27.

13° Un terrain connu sous les lots numéros cent treize, cent dix-neuf et partie du numéro cent dix-huit (Nos p. 118, 113 et 119) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de St-Ange-Gardien de Rouville, et réputé appartenir à Micelli Francesco. Taxes municipales: $36.05; taxes scolaires: $65.25; intérêts et frais: $2.30. Montant total: $103.60.

14° Un terrain connu sous les lots numéros quatre cent soixante-huit, quatre cent soixante-onze et quatre cent soixante-douze (Nos 468, 471 et 472) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de St-Ange-Gardien de Rouville, et réputé appartenir à Georges Henri Barabé. Taxes scolaires: $119.05; taxes municipales: $42.75; intérêts et frais: $4.35. Montant total: $166.15.

15° Un terrain connu sous partie des lots numéros quatre cent vingt-quatre, quatre cent vingt-cinq et quatre cent vingt-six (Nos p. 424, p. 425 et p. 426) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de St-Ange-Gardien de Rouville, et réputé appartenir à Ernest Lussier. Taxes municipales: $98.83; taxes scolaires: $141.60. Montant total: $240.43.

16° Un terrain connu sous partie du lot numéro quatre de la subdivision du lot originaire numéro trente-trois (No. 33-p. 4) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du village de Canrobert (village l'Ange-Gardien), et réputé appartenir à Léonard Fournier. Taxes municipales: $39.16; taxes scolaires: $20.30; intérêts et frais: $2.85. Montant total: $62.31.

Marieville, ce quatre janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier,
Corporation du comté de Rouville,
56217-2-2-o LOUIS VICTOR BENOIT.

Municipalité du comté de Maskinongé

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Jean-Paul Chevalier, notaire, secrétaire-trésorier de la corporation municipale du comté de Maskinongé, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, dans la Salle du Palais de Justice, en la ville de Louiseville, lieu où le conseil de comté tient ses sessions, JEUDI, le NEUVIÈME jour du mois de MARS prochain (9 mars 1961), à DIX heures (01) de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et frais dus aux municipalités dont il sera ci-après fait mention, sur les différents lots et parties de lots ci-après décrits, à moins que les taxes et frais encourus ne soient payés avant le jour fixé pour la vente.

Urbain Brochu. Municipal taxes: $6.54; school taxes: $3.35; interest and costs: $0.25. Total amount: $10.14.

11. A lot of land known under part of lot number two hundred and twenty (No. 220) of the cadaster of the parish of St-Ange-Gardien de Rouville, and reputed to belong to Sterling Humogene Corporation. Municipal taxes: $6.09; school taxes: $1.55; interest and costs: $0.15. Total amount: $7.79.

12. A lot of land known under lots numbers three hundred and ninety-five and three hundred and ninety-six (Nos. 395 and 396) of the official cadaster for the parish of St-Ange-Gardien de Rouville, and reputed belong to Gaston Blais. Municipal taxes: $84.97; school taxes: $112.00; interests and costs: $2.30. Total amount: $199.27.

13. A lot of land known under lots numbers one hundred and thirteen, one hundred and nineteen and part of number one hundred and eighteen (Nos. Pt. 118, 113 and 119) on the official plan and in the book of reference of the cadaster of St-Ange-Gardien de Rouville, and reputed to belong to Micelli Francesco. Municipal taxes: $36.05; school taxes: $65.25; interest and costs: $2.30. Total amount: $103.60.

14. A lot of land known under lots numbers four hundred and sixty-eight, four hundred and seventy-one and four hundred and seventy-two (Nos. 468, 471 and 472)on the official plan and in the book of reference of the cadaster of St-Ange-Gardien de Rouville, and reputed to belong to Georges Henri Barabé. School taxes: $119.05, municipal taxes: $42.75; interest and costs: $4.35. Total amount: $166.15.

15. A lot of land known under part of lots numbers four hundred and twenty-four four hundred and twenty-five and four hundred and twenty-six (Nos. Pt. 424, Pt. 425 and Pt. 426) on the official plan and in the book of reference for the cadaster of St-Ange-Gardien de Rouville, and reputed to belong to Ernest Lussier. Municipal taxes: $98.83; school taxes: $141.60. Total amount: $240.43.

16. A lot known under part of lot number four of the original subdivision of lot number thirty-three (No. 33-Pt. 4) on the official plan and in the book of reference of the cadaster of the village of Canrobert (village l'Ange-Gardien) and reputed to belong to Léonard Fournier. Municipal taxes: $39.16; school taxes: $20.30; interest and costs: $2.85. Total amount: $62.31.

Marieville, January the fourth, one thousand nine hundred and sixty-one.

LOUIS VICTOR BENOIT,
Secretary-Treasurer,
56217-2-2 *Corporation of the county of Rouville.*

Municipality of the county of Maskinongé

Public notice is hereby given by the undersigned, Jean-Paul Chevalier, notary, Secretary-treasurer of the municipal corporation of the county of Maskinongé, that the immoveables hereinafter mentioned shall be sold by public auction, in the court-room of the Court House, in the town of Louiseville, the place where the County Council holds its sittings, THURSDAY, NINTH day of the month of MARCH next (March 9, 1961), at TEN o'clock (10) in the forenoon, in payment of municipal and school taxes plus cots owing to municipalities mentioned hereinafter, concerning certain lot and parts thereof hereinafter described, unless said taxes and costs shall have been paid prior to the day fixed for the sale, to wit:

Municipalité de St-Joseph de Maskinongé — Municipality of St-Joseph of Maskinongé

Noms des propriétaires Names of owners	N° du lot Lot No.	Numéros du cadastre Cadastral numbers	Taxes munic. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes
Succ.-est. Joseph Farley	P. 805	St-Joseph-de-Maskinongé	.....	$ 54.21

Municipalité de St-Alexis-des-Monts — Municipality of St-Alexis-des-Monts

Philippe Brouillard	P. 206-S.E.R.L.	Hunterstown	.....	25.70
Roméo Soucy	P. 16-N.O.R.L.	Décalonnes	.....	75.80
Robert Ducharme	351-P. 3	Hunterstown	.....	6.80
Roger Gélinas	P. 354	Hunterstown	.....	50.90

Municipalité de la paroisse de St-Antoine de la Rivière-du-Loup (Louiseville)
Municipality of the parish of St-Antoine de la Rivière-du-Loup (Louiseville)

Angelbert Masson	P. 522-P. 523	Ville de Louiseville town of Louiseville	.....	31.26

Municipalité de la paroisse de St-Justin — Municipality of the parish of St-Justin

Horace Lafrenière	P. 231	St-Justin	$ 31.88	284.12
Joseph L. Thibodeau	675	"	31.74	121.87
Jérôme Branconnier	101	"	50.35	5.98
Edmond Leblanc	P. 325	"	6.11	2.86
Louis Rocheleau	597	"	12.68	1.80
Théodore Baril	625	"	27.63	22.47

Municipalité de la paroisse de St-Édouard — Municipality of the parish of St. Edward

Camille Alarie	565	St-Justin	6.56	5.23
Fleurette Cloutier	562	"	1.75	2.00
Benoît Bellemare	P. 545	"	4.66	3.74
Vianney Bellemare	557, 558, 542, 371	"	19.78	15.75
Wellie Branconnier	P. 569	"	3.72	5.23
Wilfrid Clément	367	"	11.49	11.88
Marcel Ladouceur	554	"	13.80	10.31
Gilles Laurent	368	"	7.89	8.19
Jules Lemire	370, 369	"	20.27	13.43
Joseph Capucelli	P. 503	Ste-Ursule	20.86	28.76
J. C. E. Deschenaux et-and Marc Paul	P. 534, 533	"		
	540	St-Justin	20.60	18.82
Léonard Noël	P. 581	Ste-Ursule	4.34	3.23
Alcide Longpré	P. 421	St-Didace	4.60	6.46

Signé à Louiseville, ce quatre janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier
de la corporation municipale
du comté de Maskinongé,
JEAN-PAUL CHEVALIER.

56218-2-2-o

Signed at Louiseville, this fourth day of January, one thousand nine hundred and sixty-one.

JEAN-PAUL CHEVALIER,
Secretary-treasurer
for the municipal corporation
of the county of Maskinongé.

56218-2-2

Municipalité du comté de Charlevoix-Ouest

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Roger Dufour, secrétaire-trésorier de la municipalité susdite, que JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS prochain (1961), à DIX heures de l'avant-midi, au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, au Palais de Justice de la Baie St-Paul, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique, à défaut de paiement des taxes municipales, scolaires et autres frais encourus sur iceux, à moins que le tout ne soit payé avant la vente, savoir:

Municipality of the county of Charlevoix-West

Public notice is hereby given by the undersigned, Roger Dufour, Secretary-Treasurer, of the said municipality, that THURSDAY, the NINTH day of MARCH next (1961), at TEN o'clock in the forenoon, at the place where the county council holds its sittings, at the Court House of Baie St-Paul, the following immoveables shall be sold at public auction, in default of the payment of municipal, school taxes and other costs entailed by the latter, unless they are paid before the sale, to wit:

Corporation du village de la Baie St-Paul — Corporation of the village of Baie St-Paul

Propriétaire — Owner	N° du lot — No. of lot	Dimensions	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Léon-J. Perron	Subd. 6-7-15-16-17 et-and 18		$633.89	$775.34	$1,409.23
Du lot originaire 663 du cadastre officiel de la Baie St-Paul.		Of the original lot 663 of the official cadaster of Baie St-Paul.			
Jean-Marie Gagnon	P. 775	42 x 83	121.40	97.83	219.23

Corporation de la Rivière-du-Gouffre — Corporation of the Rivière-du-Gouffre

Jules Desgagné et-and Jeffrey Bergeron	75 et-and 77		22.19	14.60	36.79
Du rang St-Ours, cadastre officiel de Baie St-Paul.		Of range St-Ours, official cadaster of Baie St-Paul.			

Corporation de St-Urbain — Corporation of St-Urbain

Propriétaire — Owner	N° du lot — No. iof lot	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Succ.-Estate Freddy Bouchard	P. 612	St-Jérôme	16.20	28.50	44.70
Adrien Bolduc	P. 610	"		32.80	32.80
Joachim Lajoie	P. 610	"	14.32	24.00	38.32
Succ.-Estate Anthyme Gagnon	P. 600	"	4.11	15.00	19.11
Adrien Duchesne	P. 392-25	"	25.32		25.32
Achille Tremblay	67A-41A-63A et-land *al* 210-212-213 et-and *al*	St-Georges	24.70	184.50	209.20

Donné à la Baie St-Paul, ce 4 janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier
du conseil de comté
de Charlevoix-Ouest,
ROGER DUFOUR.

56234-2-2-o

Given at Baie St-Paul, this 4th day of January, 1961.

ROGER DUFOUR,
Secretary-Treasurer,
Council for the county
of Charlevoix-West.

56234-2-2

Municipalité du comté de Châteauguay

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier du Conseil du comté de Châteauguay, que, JEUDI le NEUVIÈME jour de MARS 1961, en la salle du Conseil du comté de Châteauguay, à Ste-Martine, à DIX heures du matin, les immeubles suivants seront vendus pour taxes municipales et scolaires dues sur chacun de ces immeubles, avec les frais encourus, à moins que le tout ne soit payé avant la vente; savoir:

Municipality of the county of Châteauguay

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the Council of the county of Châteauguay, that THURSDAY, the NINTH day of MARCH, 1961, in the hall of the Council of the county of Châteauguay, at Ste-Martine, at TEN o'clock in the morning, the following immoveable properties will be sold for municipal and school taxes due on each of these properties, with cost incurred, unless paid in full before the sale; to wit:

Corporation municipale de la paroisse de Ste-Malachie d'Ormstown
Municipal Corporation of the parish of Ste-Malachie d'Ormstown

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Lepage, Gérard	P. 1195	$ 2.94	$ 15.85	$ 18.79
Crête, Herménégilde	1191, 1192, P. 1193-94	3.78	10.00	13.78
Emond, Hervé Mme-Mrs	1154, 55, 56	0.89	9.07	9.96
Baskin, Fred	P. 633	32.65	123.96	156.61
Berthiaume, Arthur	784	23.44	177.14	200.58
Chantigny, Alexandre	P. 1202	2.17	4.00	6.17
Crête, Lorenzo Mme-Mrs	1098, 1099	8.69	60.32	69.01
Hébert, Cléophas	903, P. 905-06, P. 908, 9, 10, P. 11, 914-15-16	23.05	149.28	172.33
Malo, J. E.	P. 632	15.64	114.20	129.84
Parent, Gérard	68-11	2.00	48.42	50.42
Usereau, Lucien	P. 721	1.45	7.67	9.12

Corporation du village d'Ormstown — Corporation of the village of Ormstown

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Vincent, Elzéar	632-18	$138.99	$144.04	$283.03
Allen, Albert	65-3	136.00	46.80	182.80

Corporation municipale de Ste-Clotilde de Châteauguay
Municipal Corporation of Ste-Clotilde de Châteauguay

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	rép. église — rep. church	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Parkdale, Rialties	140	$ 34.62	$124.61	$137.83	$ 297.06
Pouliot, Oliva	189 P. 32		3.03		3.03
Lavugueur, Alcide	P. 4, 5, 6, 7			143.98	143.98
Smith, Gordon	116			92.64	92.64

Ville de Châteauguay — Town of Châteauguay

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Auger, A.	261-42-43		$118.93	$ 118.93
Bourcier, A.	P. 295-277		3.55	3.55
Bellerive, Marcel	278-440-41		341.36	341.36
Benoit, Donat	254-630		2.94	2.94
Benoit, J. G.	5-P. 191-89-90		73.09	73.09
Bergevin, P.E.	P. 10-46		70.00	70.00
Bibeau, R.	49-101		8.43	8.43
Boisvert, L.	253-125-126		5.38	5.38
Bouchard, Z.	P. 3-120-121		59.43	59.43
Boucher, J. P.	P. 49-16-11		140.19	140.19
Bourcier, E. Morand	P. 276		3.55	3.55
Brault, René	278-40-41		238.67	238.67
Brunet, Alfred	278-522		7.82	7.82
Caron, L.	257-69		4.66	4.66
Chouinard, W.	254-538-39		3.56	3.56
Cyr, Roland	5 P. 157-158		5.99	5.99
Dagenais, Lucien Mme-Mrs	279-99		73.70	73.70
Becklebaum, Const.	P. 52-53-55		744.50	744.50
Douris, Robert J.	55-196		104.20	104.20
Drouin, J. V.	P. 52-51		21.50	21.50
Dumais, Robert	P. 13-70		4.80	4.80
Duquette, G.	47-10		10.80	10.80
Duquette, Omer	44-341-343		136.60	136.60
Forget, Armand	1-513-17		4.80	4.80
Fredette, Fernand	275-50-49		81.20	81.20
Fredette, R.	275-55, P. 54		87.20	87.20
Gagnon, J. A.	43-32a-35a		7.80	7.80
Gendreau, E.	237-38		5.40	5.40
Gingras, A.	257-75		4.20	4.20
Girouard, Adrien	55-235		104.20	104.20
Giroux, Claude	254-76		3.00	3.00
Goulet, J. P.	254-383-84		5.50	5.50
Groulx, Adrien	261-16		68.00	68.00
Guenther, H.	1-513-19		81.10	81.10
Haney, Réal.	254-603		3.00	3.00
Hébert, Gérard	289-1 (Srs Grises commune)		3.60	3.60
Hénault, R.	15-28		9.10	9.10
Kleinman, I.	P. 55		21.40	21.40
Kozlowski, J.	44-9-3		121.90	121.90
Laberge, R. R.	43-241-247		26.20	26.20
Lacoste, Paul	261-61-1		3.60	3.60
Laferrière, P. CF River-Drive Gardens	279-16		4.80	4.80
Lafleur, L.	1-32		39.20	39.20
Lalumière, René	288-P. 3		72.48	72.48
Laplante, J.	254-40		5.40	5.40
Larochelle, J.	261-68		87.12	87.12
Lavoie, Roger	254-41		5.40	5.40
Leblanc, Ed.	279 p. 279-81		91.40	91.40
Leblanc, N.	1 p. 513		4.80	4.80
Leclerc, F.	1 p. 503-504		75.23	75.23
Leclerc, J. G.	44-275-279		77.08	77.08
Leclerc, P.	254-23		4.80	4.80
Leduc, B.	P. 5 210		7.24	7.24
Lefebvre, M.	52-43		104.62	104.62

Ville de Châteauguay (*suite*) — Town of Châteauguay (*continued*)

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Légaré, R.	257-24		$ 5.40	$ 5.40
Lemay, A.	13-71		5.40	5.40
Léonard, M.	261-118		53.35	53.35
Létourneux, R.	253-95 253-68		4.80	4.80
Limoges, A.	44 p. 12-13		172.00	172.00
Lorion, R.	49.19		5.40	5.40
Mainville, R.	254-25-26-27-21-20		18.27	18.27
Martel, R.	278-P. 264-67-68		71.55	71.55
Massinette, M.	253-128-127		3.00	3.00
Mooncrest, Cons.	P. 53-55-38-55-26-55-12 P. 55, P. 53, 53-11-55-5		32.20	32.20
Modern, Construction	55-221		102.00	102.00
Modern, Construction	55-220		102.00	102.00
Montpetit, G. P.	PO-W 1 P. 469		100.00	100.00
Morin, R.	PO-W 288-6		75.23	75.23
Quebec Legion Memorial Housing	56-144, 56-145, 56-143, 56-142, 56-173, 56-172, 56-171, 56-169, 56-168, 56-167, 56-179, 56-178, 56-177, 56-176, 56-175, 56-141, 56-139, 56-150, 56-138, 56-137, 56-136		4,134.25	4,134.25
Nicolas, M.	254-91		2.95	2.95
Normandin, M.	P. 18		145.05	145.05
Olympus, Realty	P. 5 P. 6 à-to 75, P. 10 et-and 10 1 à-to 45, P. 11 et-and P. 11 160		328.46	328.46
Paquette, Ed.	254-93		2.40	2.40
Pel'zer, E.	261-24		83.80	83.80
Piché, L.	254-12		6.62	6.62
Pilon, J.	57-22-23-24-25-26		15.81	15.81
Poulin, Blanche	278-523		7.85	7.85
Provost, Roméo	44-211-212		9.00	9.00
Rabouan, Fernand	1-513-24-21-20		22.55	22.55
Rioux, H.	56-126		9.07	9.07
Robitaille, H.	P. 2-12		36.03	36.03
Rock, M.	P. 50		112.95	112.95
Rochefort, H.	3-123-122, 14-15-39-25, 15-24, 13-61-62-63-64-65-66, 13-14-67, 38-14, 37-14-15, 36-22, 15-41-40-39-38-37-36, 1-20, 1-17, 1-18 P. 1, 19 P. 125*a*, P. 513, 34-24A		426.29	426.29
Poirier, Gérard	PO-W 3-310		115.04	115.04
Rochon, Joseph	PO-W 20 P 371		62.98	62.98
Rossy, G. de-of Wooley B.	53-172		115.65	115.65
Roy, J. P.	15-23		10.30	10.30
Santerre, R. de-of Abbott H. F.	PO-W 280-19		71.55	71.55
Sénécal, C.	1-487-486		161.89	161.89
Tessier, B.	254-148		5.40	5.40
Yergeau, Gilles	PO-W 57-72-73-74-75		103.06	103.06
Douris, Robert	55-96		104.20	104.20
Gills, W. W.	51-129		9.10	9.10
Irwin, Y.	55-119		106.80	106.80
Kelly, J.	17-229-233		100.00	100.00
Moore, R. C.	52-37		6.60	6.60
McMahon, H.	44-47A-48A		7.85	7.85
Stevenson, L. E.	PO-W 55-173		104.63	104.63
River Drive Gardens Inc.	253-38		4.80	4.80
"	253-39		9.60	9.60
"	53-44		5.40	5.40
"	253-45		5.40	5.40
"	253-42		104.40	104.40
"	253-41		4.80	4.80
"	253-40		10.20	10.20
"	254-664-663-665		3.60	3.60
"	254-666-667-668		3.60	3.60
"	254-669-670-671-672		4.80	4.80
"	254-658		3.60	3.60
"	254-659		3.60	3.60
"	254-635-297		22.50	22.50
"	253-204-205-206-207		6.00	6.00
"	253-196-197-198-199-200-201		9.00	9.00
"	253-192-193-194-195		6.00	6.00
"	253-188-189-190-191		6.00	6.00
"	254-286-287-289-290		6.00	6.00
"	254-282-283-284-285		6.00	6.00
"	254-278-279-280-281		6.00	6.00
"	254-274-275-276-277		6.00	6.00
"	254-270-271-272-273		6.00	6.00
"	254-333-334-335-336-337-338		9.00	9.00
"	254-317-318-319-320		6.00	6.00
"	254-313-314-315-316		6.00	6.00
"	254-309-310-311-312		6.00	6.00
"	254-394-395-396-397-398-399		9.00	9.00
"	254-390-391-392-393		6.00	6.00
"	254-360-361-388-389		6.00	6.00
"	254-356-357-358-359		6.00	6.00
"	254-352-353-354-355		6.00	6.00
"	254-348-349-350-351		6.00	6.00
"	254-344-345-346-347		6.00	6.00
"	254-340-341-342-343		6.00	6.00
"	254-371-372-373-374		1.50	1.50

Ville de Châteauguay (*suite*) — Town of Châteauguay (*continued*)

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
River Drive Gardens Inc.	254-369-370-367-368	.....	$ 6.00	$ 6.00
"	254-363-364-365-366	.....	6.00	6.00
"	254-410-409-408-362	.....	6.00	6.00
"	254-414-413-412-411	.....	6.00	6.00
"	254-580	.....	12.00	12.00
"	254-135	.....	2.40	2.40
"	254-80-81	.....	3.60	3.60
"	257-72	.....	3.60	3.60
"	257-89-90, 254-608-607, 606-605	.....	9.00	9.00
"	254-623-622-621-620	.....	6.00	6.00
"	254-619-618-257-97-98	.....	4.50	4.50
"	257-160-159-P. 157-156	.....	4.80	4.80
"	257-155-154-153-152-151	.....	8.10	8.10
"	257-P. 193-190-191	.....	2.40	2.40
"	257-P. 136-135	.....	108.00	108.00

Ville de Châteauguay-Centre — Town of Châteauguay-Centre

Bonin, Jean-Guy et-and Georges	P. 211-39	.....	20.05	20.05
Brion, Roméo	P. 211-16	.....	107.28	107.28
Goulet, G.	P. 211-44	.....	6.90	6.90
Brien, Marcel	P. 203-5	.....	16.50	16.50
Bergeron, Robert B. (Adalbert Touchette)	P. 65-118	.....	9.05	9.05
Bastien, Gisèle	P. 248	.....	101.45	101.45
Chevrefils, Philémon	P. 223	.....	34.65	34.65
Charrette, Fernand	P. 199	.....	27.92	27.92
Charbonneau, Gérard	P. 179	.....	93.65	93.65
Caplette, André	P. 224-376	.....	17.35	17.35
Chateauguay Manor & Housing Corp.	P. 226-1013	.....	104.16	104.16
Dufort, Fernande (Mme-Mrs André Daigneault)	P. 58-56	.....	8.80	8.80
Daoust, Siméon	P. 167	.....	29.24	29.24
Denant, Étienne	P. 175-166	.....	34.94	34.94
Daniel, Lucien Mme-Mrs	P. 224-10-11	.....	108.90	108.90
Dorais, Théodore Mme-Mrs (Lucienne Lannan)	P. 152-39-41-43-45	.....	153.90	153.90
Dubuc, Adéodat	P. 226-1024-1025	.....	18.44	18.44
Dupras	P. 224-119-120	.....	34.94	34.94
Eisman, Lily Mlle-Miss	P. 226-377-378	.....	139.80	139.80
Grenier, Art	P. 141	.....	69.05	69.05
Gagnon, Roméo	P. 58-149-150	.....	123.46	123.46
Goudreau, Léonidas	P. 58-50	.....	25.70	25.70
Gervais, Roger	P. 112-23	.....	107.54	107.54
Gloutney, Yvon	P. 167	.....	26.18	26.18
Gauthier, Norman	P. 150-35	.....	25.85	25.85
Guimond, Léopold	P. 141-2-3-4-5	.....	69.90	69.90
Hogue, Maurice	P. 66-3	.....	250.35	250.35
Lefebvre, Rhéal	P. 86	.....	10.35	10.35
Leduc, Raymond	P. 150	.....	59.65	59.65
Leroy, Octave	P. 141-69	.....	17.45	17.45
Houle, Claude Mme-Mrs	P. 150-18-19-20	.....	44.25	44.25
Murphy, Thérèse	P. 150-17	.....	9.20	9.20
Murphy, Walter	L 50-P. 150-9	.....	226.12	226.12
Massé, Robert	P. 215	.....	18.25	18.25
Marcil, René	P. 58-130-131	.....	17.45	17.45
Orchard Homes Ltd	P. 97	.....	80.82	80.82
Pilon, Albert	P. 221-21	.....	84.48	84.48
Proulx, Émilien	P. 212	.....	8.40	8.40
Phillips, Roland	P. 58-134-135-136	.....	26.18	26.18
Renaud, Roméo Joseph	P. 212-23	.....	45.45	45.45
Reid, Jean B.	P. 248	.....	26.18	26.18
Springdale Mills Ltd	P. 111-22*a*-24-26*a*-29	.....	63.51	63.51
Séguin, Gérard	P. 58-64-65	.....	27.15	27.15
Savard, Marcellin	P. 226-1243-1244	.....	108.75	108.75
Viau, Hervé	P. 226-154-155	.....	17.45	17.45

Donné à Ste-Martine, ce 7 janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,

A. LANGIS.

56215-2-2-o

Given at Ste-Martine, January 7th, 1961.

A. LANGIS,

Secretary-Treasurer.

56215-2-2-o

Municipalité du comté de Montcalm

Avis public est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier, de la corporation du comté de Montcalm, que JEUDI, le NEUF MARS mil neuf cent soixante et un, à DIX heures de l'avant-midi, en la salle municipale du comté de Montcalm, à Ste-Julienne, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique, à défaut de paiement des taxes auxquelles ils sont

Municipality of the county of Montcalm

Public notice is hereby given by the undersigned secretary-treasurer of the corporation of the county of Montcalm, that on THURSDAY the NINTH day of MARCH nineteen hundred and sixty-one, at TEN o'clock in the forenoon, in the municipal hall of the county of Montcalm, at Ste-Julienne, the following immoveable properties will be sold at public auction in default

affectés et des frais encourus, sujets néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au Gouvernement provincial, pour le prix desdits lots, savoir:

of payment of taxes for which they are liable, and the costs incurred, subject however to the payment of what could be due to the Provincial Government for the price of said lots, to wit:

Municipalité de la paroisse de Notre-Dame-de-la-Merci, canton de Chilton
Municipality of the parish of Notre-Dame-de-la Merci, township of Chilton

Noms et prénoms — Names and surnames	Superficie — Area	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
David, Alexandre, 5670, Orléans, Montréal	50 acres	15B	7	$ 21.09	$ 19.67		$ 40.76
Lavoie, Henri, Notre-Dame-de-la-Merci		3 et-and 9	6	6.56	6.00		12.56
Inconnu-Unknown		15A-15B-15C	6	7.38	6.75		14.13

Municipalité de la paroisse de St-Émile, canton de Wexford
Municipality of the parish of St-Émile, township of Wexford

Archambault, Jean	P.	P. 45	X	8.40	7.45	0.50	16.35
Située du côté nord du chemin public, bornée en front par le chemin public et en arrière par le lac Brouillère, d'un côté par la décharge du lac Brouillère et de l'autre par la ligne de division qui sépare les lots Nos 45 et 46 dudit dixième rang.							
This part of lot is situated on the north side of the public highway and is bounded in front by the public highway and in rear by Lake Brouillère, on one side by the outlet of said Lake Brouillère and on the other side by the division line of lots 45 and 46 of said tenth range.							
Auger, G.		P. 49	X	6.39	6.65	0.50	13.54
Située en arrière de la propriété de M. Paul Archambault, désigné comme suit: 50 pieds de largeur en front et en arrière, à partir du côté nord-est de l'emplacement de Mme B. Bucy, par environ 100 pieds en profondeur à partir de la ligne nord de l'emplacement de M. Paul Archambault, mesure anglaise, en arrière borné par un chemin privé et de chaque côté par le résidu du terrain appartenant au vendeur.							
This part of lot is situated in rear of the property belonging to Mr. Paul Archambault, measuring 50 feet wide in front and in rear, starting from the north-east side of the emplacement belonging to Mrs. B. Bucy by an approximate width of 100 feet, English measure, starting from the north line of the emplacement of said Paul Archambault and bounded in rear by a private road and on both sides by the residue of said lot 49.							
Wilkinson G. A.		P. 47	X	34.17	28.75	0.50	63.42
Situé sur le côté nord du chemin public mesurant 75 pieds en largeur par 51 pieds en profondeur sur la ligne côté est, et 165 pieds en profondeur sur la ligne du côté ouest, une lisière de terrain du côté sud du chemin public mesurant 10 pieds de largeur par la profondeur contenue du chemin public au lac des Iles.							
This part of lot is situated on the north side of the public highway, measuring 75 feet wide by an irregular depth, its east line being 51 feet long and its west line being 165 feet; part of the same lot on the south side of the public road measures 10 feet wide by the depth which there is between the public road and Lac des Iles.							
Roy, Georges		P. 47	VIII IX	112.80	128.00	0.50	241.30
Mesurant 263 pieds de profondeur du côté est et 385 pieds de largeur en arrière du côté nord et 248 pieds de profondeur du côté ouest (superficie 122,555 pieds carrés) borné en front par le chemin public, en arrière par le lot N° 47, rang IX et d'un côté par la ligne du lot N° 58 et de l'autre par l'emplacement de M. Pinel situé dans le rang VIII canton Wexford; un terrain situé dans le rang IX canton Wexford sur le lot N° 47, mesurant 565 pieds de largeur du côté sud, 38 pieds du côté est et 565 pieds et six pouces du côté nord et 44 pieds du côté ouest borné par le lot N° 57, rang VIII et du côté est par le lot N° 58, rang IX et des autres côtés par le résidu du terrain appartenant au vendeur.							
Measuring 263 feet in depth on its east side, 385 feet in width in rear on the north side and 248 feet in width on its west side (122,555 square feet in superficies), bounded in front by the public road, in rear by lot No. 47, range IX, on one side by the division line of lot No. 58 and on the other side by the emplacement of Mr. Pinel; this piece of land is situated in the eighth range of the township of Wexford; a piece of land situated in the ninth range of the township of Wexford being part of lot 47, measuring 565 feet on its south side, 38 feet on its east side, 565 feet and six inches on its north side, the west side being 44 feet, bounded by lot 57, range VIII, on its east side by lot No. 58, range IX and on the two other sides by the remainder of said lot 47 of said IX range.							
Chicoine, Louis		P. 58	VIII	30.86	29.79	0.50	61.15
Un triangle de terre formant un arpent et demie en superficie plus ou moins, borné d'un côté par le lot 59 et les autres côtés par la rivière Jean-Venne et le lac St-Patrick. À distraire trois terrains vendus et enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Montcalm comme suit: Un terrain vendu à MM. J. Corbo, G. St-Laurent et N. Archambault, enregistré respectivement sous les Nos 69307, 70229 et 76104.							
A piece of land of triangular form having a superficies of 1 arpent and one half, more or less, bounded on one side by lot 59 and on the other sides by rivière Jean-Venne and Lac St. Patrick. To be distracted nevertheless 3 parts of the same lot sold to J. Corbo, G. St. Laurent and N. Archambault, as appears by deeds respectively registered under Nos. 69307, 70229 and 76104.							

Canton de Chertsey — Township of Chertsey

Latendresse, Paul		P. 7A	LX	23.40	24.10	0.50	48.00
Un terrain mesurant 220 pieds de largeur sur une profondeur de 90 pieds dans la ligne du terrain de M. R. Grégoire, de là, s'élargissant d'une largeur de 100 pieds sur environ 90 pieds de profondeur jusqu'à la « dam », et la ligne nord mesurant environ 438 pieds,							
A piece of land measuring 220 feet wide by 90 feet deep along the piece of land belonging to R. Grégoire, then widening 100 feet on a depth of approximately 90 feet as far as the "dam", the north line measuring about 438 feet bounded in front by Mr. Beaudoin and							

borné en front par M. Beaudoin et Dame W. Pauzé, d'un côté par M. R. Grégoire et partie par le chemin de la « dam », de l'autre côté au nord par un autre chemin d'une longueur de 20 pieds. La venderesse se réserve pour elle et ses successeurs un droit de passage à pieds pour aller puisser de l'eau à la « dam », un autre morceau de terrain situé au même lieu sur ledit lot 7A de forme triangulaire mesurant 237 pieds dans la ligne 157 dans une autre ligne et 180 pieds dans la ligne longeant le chemin de la « dam » mesurant 14 pieds de largeur avec droit de passage à pieds dans ledit chemin de la « dam ». A distraire 3 terrans vendus et enregistrés au bureau d'enregistrement au comté de Montcalm comme suit: Un terrain vendu à L. A. Chartrand, L. Chevalier et F. Morissette, enregistré respectivement sous les Nos 68196, 72121 et 76160.

Mrs. W. Pauzé, on one side by R. Grégoire and partly by the "dam" road and on the other side to the north by another road 20 feet long. Subject to a reserve made in the deed of sale of said part of lot, to go and take water near the "dam"; another piece of land being of the same lot 7A, being of triangular form measuring 237 feet on one line, 157 on the other line and 180 feet along the "dam" road measuring 14 feet wide and with right of passage in said road. To be distracted nevertheless from this above parts of lot three pieces of land, as sold to L. A. Chartrand, L. Chevalier and F. Morissette by deeds respectively registered under Nos. 68196, 72121 and 76160.

Municipalité de la paroisse du Lac Paré, canton de Chertsey
Municipality of the parish of Lac Paré, township of Chertsey

Noms et prénoms — Names and surnames	Superficie — Area	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
Cannon, Léo	50′ x 100′.	19-255	7	$ 3.50	$ 0.29	$ 1.50	$ 5.29
Bazinet, René	50′ x 100′.	24-91	7	6.75	0.37	1.00	8.12
Bazinet, René	50′ x 100′.	24-92					
Bazinet, René	7625′ p.c. sq. ft.	24-93					
Boulé, J. A.	50′ x 100′.	24-137	7	9.00	0.49	1.00	10.49
Boulé, J. A.	50′ x 100′.	24-138					
Boulé, J. A.	50′ x 100′.	24-149					
Boulé, J. A.	50′ x 100′.	24-150					
Brisson, Paul	5875 p.c. sq. ft.	19-427	7	4.50	0.29	1.00	5.79
Brisson, Paul	7140 p.c. sq. ft.	19-428					
Duguay, Alphonse	50′ x 100′.	24-430	7	5.00	0.25	0.50	5.75
Duguay, Alphonse	50′ x 100′.	24-431					
Ferré, Joseph	50′ x 100′.	24-491	7	5.00	0.25	0.50	5.75
Ferré, Joseph	50′ x 100′.	24-504					
Gratton, F.	50′ x 100′.	19-570	7	5.00	0.25	0.50	5.75
Gratton, F.	50′ x 100′.	19-571					
Grenier, René	50′ x 100′.	19-198	7	5.00	0.31	.....	5.31
Grenier, René	50′ x 100′.	19-229					
Jubinville, J.	50′ x 100′.	19-88	7	5.00	0.27	0.50	5.77
Jubinville, J.	50′ x 100′.	19-89					
Lepore, Georges	50′ x 100′.	24-38	7	24.50	0.99	1.00	26.49
Lepore, Georges	50′ x 100′.	24-39					
Lepore, Georges	50′ x 100′.	24-40					
Lepore, Georges	50′ x 100′.	24-41					
Martineau Royal	50′ x 100′.	19-280	7	2.25	0.14	1.00	3.39
Tremblay, Hector	50′ x 100′.	24-399	7	4.50	0.27	1.00	5.77
Tremblay, Hector	50′ x 100′.	24-400					
Paradis, Ed.	50′ x 100′.	19-134	7	3.50	0.28	.....	3.78
Paré, Albert	50′ x 100′.	19-130	7	3.50	0.27	1.50	5.27
Prince, Jacqueline	50′ x 100′.	19-87	7	2.25	0.08	1.00	3.33
St-Jean Jacques	50′ x 100′.	19-140	7	2.25	0.14	1.00	3.39
St-Jean Madeleine	50′ x 100′.	19-116	7	2.25	0.14	1.00	3.39
Voyer, Roland	50′ x 100′.	19-159	7	2.75	0.15	.....	2.90

Municipalité du village de St-Jacques — Municipality of the village of St-Jacques

Noms et prénoms — Names and surnames	N° du lot — Lot No.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Gaudet, Victor	782 sub. 38 P. 39	$230.48	$651.53	$ 882.01

La partie 39 est la juste moitié du N° 39, 25 pieds de largeur par 107 de profondeur. Bornée en front par la rue Beaudry, en profondeur par le lot N° 262, propriété de Ambroise Dupuis, au sud-ouest, par le lot subdivision 38 et au nord-est par l'autre moitié du lot 39, propriété de Mme Armand Richard numéro civique de la maison, 23 rue Beaudry.

That part of lot 39 is the half of said lot and measures 25 feet wide by 107 feet deep. Bounded in front by Beaudry St., at the rear by lot No. 262 owned by Ambroise Dupuis, towards the southwest by lot subdivision 38 and towards the north by the other half of said subdivision 39, with a house thereon erected bearing civic number 23 Beaudry St.

Therrien, Gérard	230 sub. 49	58.80	169.13	227.93
Lafontaine, Rolland	P. 551	33.72	92.50	126.22

P. 551, 70 pieds de largeur par 45 pieds de profondeur, Bornée en front par la rue Ste-Anne, en profondeur par le lot N° 524, au sud-ouest par le lot partie 550, propriété de Mme Donat Lafontaine, et au nord-est par le lot partie 551, propriété de Lucien Lafontaine. Numéro civique de la maison, 75 rue Ste-Anne.

P. 551, Being 70 feet wide by 45 feet deep. Bounded in front by Ste. Ann St., in rear by lot No. 524, towards the southwest by part of lot 550, owned by Mrs. Donat Lafontaine and towards the northeast by part of lot 551, owned by Lucien Lafontaine. With a house thereon bearing civic number 75 Ste. Ann St.

Donné à Ste-Julienne, ce septième jour du mois de janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.M.,

56235-2-2-o J.-A. BRISSETTE.

Given at Ste-Julienne, this seventh day of January, nineteen hundred and sixty-one.

J.-A. BRISSETTE,

56235-2-2-o *Secretary-Treasurer, M.C.M.C.*

Municipalité du comté de Richelieu

Avis public est, par le présent, donné par le soussigné J.-A. L'Heureux, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Richelieu, que JEUDI, le NEUF MARS mil neuf cent soixante-et-un, à DIX heures de l'avant-midi, en la salle du conseil de comté, au Palais de Justice, à Sorel, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique conformément aux dispositions du Code municipal, à défaut de paiement des taxes auxquelles ils sont affectés tel que ci-après indiqué et des frais encourus, savoir:

Municipality of the county of Richelieu

Public notice is hereby given by the undersigned J.-A. L'Heureux, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Richelieu, that THURSDAY, the NINTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-one, at TEN o'clock in the forenoon, in the Council-room of the county of Richelieu, at the Court House, in Sorel, the following immoveables shall be sold at public auction, in conformity with the provisions of the Municipal Code, for payment of taxes owing to the said municipality with costs incurred, to wit:

Municipalité du village de Massueville (St-Aimé) — Municipality of the village of Massueville (St-Aimé)

Nom du propriétaire — Name of owner	N° du cadastre — No. of cadastre	Taxes munic. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Vve-widow Henri St-Onge	376	$ 24.74	$ 43.21	$ 67.95
Municipalité de la paroisse de St-Aimé — Municipality of the parish of St-Aimé				
David Cadieux	60	9.50	.....	9.50
Municipalité de la paroisse de St-Robert — Municipality of the parish of St-Robert				
David Cadieux	508	74.89	93.22	168.11
Kazis Zecius	309	22.07	.....	22.07
J. N. Philippe Joyal Ltée	308	22.07	.....	22.07
Municipalité de la paroisse de Ste-Victoire — Municipality of the parish of Ste-Victoire				
Jean Cournoyer	96, P. 97, P. 192	49.61	26.62	76.23
Albert et-and Henri Côté	461, P. 451	10.85	4.85	15.70
Léon Dufault	500, P. 337	111.89	52.49	164.38
Lucien Nadeau	634, 710	69.62	30.37	99.99
Municipalité de la paroisse de St-Pierre-de-Sorel — Municipality of the parish of St-Pierre-de-Sorel				
Flore Chapdelaine	P. 111	27.46	.....	27.46

Sorel, ce cinq janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-A. L'HEUREUX.

56236-2-2-o

Sorel, this fifth day of January, one thousand nine hundred and sixty-one.

J.-A. L'HEUREUX,
Secretary-Treasurer.

56236-2-2

Municipalité du comté de Richmond

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Richmond, que les propriétés ci-après désignées, seront vendues à l'enchère, au bureau du soussigné, Palais de Justice, Richmond, Qué., le JEUDI, le NEUVIÈME jour du mois de MARS, 1961, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, avec intérêt et les frais encourus subséquemment, à moins que ces taxes, intérêts et frais, ne soient payés avant la vente.

Municipality of the county of Richmond

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Richmond, that the properties hereinafter described, shall be sold by public auction, at the office of the undersigned, Court House, Richmond, Que., on THURSDAY, the NINTH of the month of MARCH, 1961, at TEN o'clock in the forenoon, in payment of municipal and school taxes, with interest and costs subsequently incurred, unless said taxes, interest and expenses are paid prior to said sale.

Municipalité de St-Georges de Windsor — Municipality of St-Georges of Windsor

Nom du propriétaire — Name of Owner	Désignation — Description	Taxes mun. — Munic taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
St-Pierre, Maurice	Lot 292	$139.71	$150.24	$289.95

Municipalité de Ulverton — Municipality of Ulverton

Nom du propriétaire — Name of Owner	Désignation — Description	Taxes mun. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Lyster, Philip	Lot 514 moins un acre-less one acre	$ 34.85	$ 37.55	$ 72.40
Skillen, Lorne	Lot 539	24.60	26.51	51.11
Hall, Eugène	Lot 309 sous promesse de vente-under promise of sale	12.30	13.26	25.56
Massey, Harry	Lots 546, 547, et le coin-and the corner S. E. de-of 548	137.35	148.03	285.38

Municipalité de St-François-Xavier de Brompton — Municipality of St-François-Xavier of Brompton

Boisvert, Côme	19b, 19d, moins partie-less part, p. 19a, 18a, 18f, moins partie-less part, rg 3	39.89	37.05	76.94
Chabot, Henri	P. de-of 9a, rg 3	251.44	402.32	653.76
Leblond, Raoul	15a, 15b, les-the 25 acres S.O.W. de-of 14d, p. de-of 15c et-and 15d, p. S.O.W. de-of 15e, rg 3	294.90	483.19	778.09
Sirois, Joseph	1d, 2a, 13c-1, p. N.S. 13c, 13d-1, p. N.S. 13d, 14a, 14b, rg 4	472.71	398.47	871.18

Paroisse de St-Denis de Brompton — Parish of St-Denis of Brompton

Bélisle, Albert	P. 25a, rg IX	16.04	.....	16.04
Chase, Arthur	P. 27, 28, rg IX	10.60	24.91	35.51
Dionne, Gaston	P. 30, rg IX	7.75	19.42	27.17
Charland, Conrad	P. 30 N.S., rg IX	6.50	19.38	25.88

Municipalité de St-Claude — Municipality of St-Claude

Caron, Dame Arthur	Lot 667	5.25	27.37	32.62
Robitaille, William	Lot 379	89.20	189.85	279.05

Canton de Melbourne — Township of Melbourne

Cadorette, Arthur	26a, rg 4; 26a, rg 5	77.13	172.56	249.60
Dinelle, Idola	1c, 2b, 3b, rg 3	60.03	.....	60.03
Filion, Armand	P. N.E. de-of p. S.E. de-of 3a, rg 3, moins-less p.	8.66	.....	8.66
Garrett, Jeffrey	Lots 15a, et-and 16b, rg 7	113.45	104.02	217.47
Johnston, Gordon	P. 7a, rg 3; p. 8e, rg 4	103.31	93.50	196.81
Lyster, P. H.	1c, rg 7; p. 1a et-and 2a, rg 7	118.58	220.81	339.39
Murphy, Mme-Mrs Lucy	P. 13a, N.E. ½ de-of 14c, rg 6	150.04	348.78	498.82
Papineau, Jean	Lots 17c, et-and p. 18c, rg 7	54.74	60.91	115.65
Rhéaume, André	Lot 26a, rg 6	67.65	231.00	298.65
Roy, Napoléon	P. 18a, rg 6	54.99	122.40	177.39
Stalker, Frank	P. 14c, 15a, rg 5; p. 15, rg 6	79.95	145.74	225.69
Perreault, Aloysius	P. Ile-Island No 4, rg 7	3.50	8.93	12.43
Lemire, Léopold	P. 24a, p. 23b, rg 7; 24a, 24b, rg 8	47.47	226.13	273.60
Labrecque, Albert	1b, p. 2b, rg 2	76.83	.....	76.83
Lussier, Adrien	12G, rg 4; p. 13b, rg 3	70.55	.....	70.55
Plante, André	P. 9c, p. 9d, 10b, et droit de passage sur-and right of roadway on 9b, rg 3	64.14	.....	64.14

Canton de Cleveland — Township of Cleveland

Anderson, F. A.	3a, 3c, p. 3d, p. 3a et-and p. 2b, rg 14	10.10	108.04	118.14
St-Hilaire, Marcel	P. de-of 23a, rg 9	5.55	5.50	11.05
Labbé, Onil	P. 22b et-and d, rg 9	.....	37.58	37.58
Gagné, Jacques et-and Thérèse	N.E. ½ et-and S.O.-W. ½ de-of 16-H-5, rg 13	.....	5.65	5.65
Gray, Kenneth	Lots 20c, et-and 21b, rg 10	37.05	.....	37.05
Maurice, Siméon	9e, p. 10d, 10b, rg 9	6.50	13.75	20.25
Brown, W. A.	P. 15f, rg 13	.....	81.51	81.51
Crack, R. G.	12c, 12-1, 12-2, rg 14 et-and 15	.....	321.96	321.96
Smith, Wilbert	P. 16a, 15a, rg 12, 15c, rg 13	.....	54.74	54.74

Village de Danville — Village of Danville

Hill, Clarance K.	P. de-of 32	.....	638.77	638.77

Canton de Stoke — Township of Stoke

Nom du propriétaire — Name of Owner	Désignation — Description	Taxes mun. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Nadeau, Achille	P. du-of lot 4, rg 5	$ 8.50	.....	$ 8.50
Bergeron, Dame Roméo	P. du-of lot 13a, rg 6	10.60	.....	10.60
Coutu, Lionel et-and Pierre	P. du-of lot 19, rg 7	5.55	.....	5.55
Coutu, Pierre	9a, 3 arp. N.O.-W. 9b, rg 7, 1/3 S.O.-W. 9a, rg	46.50	.....	46.50
Gendron, Germain	8 P. de-of 14, rg 7	14.80	.....	14.80
Martel, Robert	Lot 12n, rg 7	20.35	.....	20.35
Olivier, Henri	¼ S.E. 19, ¼ N.O.-W. 20, rg 7	6.55	.....	6.55
Rivard, Alfred	P. de-of 15d, rg 4	5.50	$ 7.65	13.15
Roy, Gustave	14c, ½ N.O.-W. 15a, moins-less p. p. N.E. des-of 2/3 N.O.-W. 15b, rg 2	50.50	69.61	120.11
Ruel, Léon	12e et-and p. de-of 12d, rg 2	52.40	74.34	126.74
Laventure, Lucien	12m, rg 4	.....	28.64	28.64
Provencher, Émilien	10a, rg 8	.....	77.50	77.50
Vallée, J.-Paul *et al*	P. 14a, rg 6	.....	32.60	32.60

Canton de Shipton — Township of Shipton

Beaudoin, Oscar	P. de-of 20a, rg 3	17.42	19.60	37.02
Gagnon, Wilfrid	21a, et-and p. 21P, rg 3	61.32	160.65	221.97
Warwick Asbestos Corporation	19a-1, 20a-1, 19b-1, rg 3	24.80	32.75	57.55
Verville, Aurèle	P. de-of 13a-1-3, rg 3	74.20	104.88	179.08

Paroisse de St-Grégoire de Greenlay — Parish of St. Gregory of Greenlay

Tanguay, Romuald	10-F-2, rg 1	63.80	91.27	155.07
Sundberg, Charles	10-D, rg 1	38.60	124.40	163.00
Maurice, Edmond	P. de-of 11-V, rg 1	54.90	.....	54.90
Bernard, Langlois	P. de-of 10a et-and 10b, rg 1	166.10	541.89	707.99
Couture, Dame René	P. de-of 11-V, rg 1	62.10	167.70	229.80
Beaudin, Fernand	10-F-5, rg 1	25.50	127.00	152.50
Rouleau, Jean-Claude	P. 1 c, rg 2	.....	42.00	42.00
Boisvert, Côme	1 8a, rg 3	.....	31.17	31.17
Custeau, Ernest	4b, rg 2	.....	124.87	124.87

Donné à Richmond, Qué., ce sixième jour du mois de janvier, mil neuf cent soixante-et-un.

Le Secrétaire-trésorier,
municipalité du comté de Richmond,
CAMILLE DUPUIS.

56237-2-2-o

Given at Richmond, Que., this sixth day of January, nineteen hundred and sixty-one.

CAMILLE DUPUIS,
Secretary-Treasurer,
Municipality of county of Richmond.

56237-2-2-o

Municipalité du comté de Beauce

Je soussignée, Marie-Anna Bolduc, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Beauce, donne par les présentes avis public, que les terres ou immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus, par encan public, à Beauceville, lieu où se tiennent les sessions du conseil de comté, JEUDI, NEUVIÈME jour du mois de MARS prochain (1961) à DIX heures a.m. pour les cotisations et charges dues aux municipalités ci-dessous mentionnées, sur les divers lots plus bas désignés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant le jour ci-dessus indiqué.

Municipality of the county of Beauce

I undersigned, Marie-Anna Bolduc, Secretary-Treasurer of the Municipal council for the county of Beauce, give public notice that the lands or real estates hereinafter mentioned, will be sold by public auction at Beauceville, at the ordinary place of the sitting of the county council, on THURSDAY the NINTH day of MARCH next (1961) at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and charges due to the municipalities hereinafter mentioned upon the several lots hereinafter described, unless the same be paid, with cost, before the day of the sale aforesaid.

Municipalité de la paroisse St-Philibert — Municipality of St. Philibert parish

Noms des propriétaires — Names of Owners	Canton — Township	Rang — Range	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
Rainville, Hervé	Watford..	7.....	P. 19.....	$ 8.08	$ 31.47	.....	$ 39.55

Municipalité de St-René — Municipality of St. René

Doyon, Paul Arthur	Jersey....	2.....	25.....	.....	8.86	.....	8.86
Lessard, Ovila	Jersey....	2.....	16.....	.....	22.03	.....	22.03
Tawell, Charles	Jersey....	2.....	7 et-and 8.....	44.16	132.06	.....	176.22
Parent, Camille	.....	.....	P. 16, chalet-cottage...	2.35	5.58	.....	7.93

Municipalité de la paroisse St-Théophile — Municipality of St. Théophile parish

Noms des propriétaires — Names of Owners	Canton — Township	Rang — Range	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
Doyon, Émile	Marlow	2	23B	$30.20	$30.44	$1.20	$ 91.84
Boutin, Florian	Marlow	2	25B	40.90	84.53	1.50	126.93
Poulin, Honorius	Jersey	5	½ 67 s.	6.25	31.68	.....	37.93
Roy, Mme-Mrs Gertrude (épouse-wife de-of R. Bélanger)	Linière	1	P. 88 s.	1.95	6.75	0.30	9.00

Municipalité de St-Jean de la Lande — Municipality of St. Jean de la Lande

Doyon, Lionel	St-Jean	A	P. 185	60.84	100.80	.....	161.64
Labbé, Alcide	St-Jean	B	223	.....	67.80	.....	67.80
Labbé, Alcide	St-Jean	A	190	.....	76.26	.....	76.26

Municipalité de St-Martin — Municipality of St. Martin

Dulac, Laurent	Jersey	1	P. 47B et-and lot 48	100.95	72.00	.....	172.95

Municipalité de St-Benoit — Municipality of St. Benoit

Lessard, Léo	.....	7	21A	120.00	.....	.....	120.00

Municipalité de St-Simon les Mines — Municipality of St. Simon les Mines

Boulet, Simon	St-Gustave	.....	P. 789	14.00	.....	0.50	14.50
Fortin, Lucille	.....	5	P. 871 E P. 871 F	56.00	.....	0.50	56.50
Gilbert, Placide	Chaussegros	.....	772	26.00	.....	1.75	27.75
Paquet, Jean René	.....	4	899	26.00	13.00	1.50	40.50
Poulin, Arsène	DeLery	.....	683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690	83.33	.....	0.50	83.83
Poulin, Paul-Henri	.....	4	P. 866 et-and No. 867	106.00	86.50	4.00	296.50
Poulin, René Adolphe	St-Charles	.....	P. 435	6.70	.....	0.50	7.20
Poulin, René Adolphe	Chaussegros	.....	P. 712 et-and No. 714	63.00	.....	.....	63.00
Poulin, René Adolphe	St-Gustave	.....	P. 778	4.00	.....	.....	4.00
Poulin, Réal	Chaussegros	.....	P. 706 et-and Nos. 707-708	36.00	.....	0.50	36.50
Rodrigue, François	DeLery	.....	P. 673	5.50	.....	0.50	6.00
Rodrigue, François	DeLery	.....	621	21.50	.....	.....	21.50
Veilleux, Henri	DeLery	.....	569	18.00	.....	0.50	18.50

Municipalité de St-Alfred — Municipality of St. Alfred

Bolduc, Gaston	.....	.....	2059 et-and P. 2060	167.92	58.03	.....	225.95

Municipalité du village d'East Broughton — Municipality of East Broughton village

Doyon, Alphonse	.....	6	maison et dépendances sur lot 16-house and garage only on lot 16	163.62	129.04	.....	292.66

Municipalité du village d'East Broughton Station — Municipality of East Broughton Station Village

Lessard, Adrien	.....	.....	169	40.11	.....	.....	40.11
Vachon, Albert	.....	.....	226	39.83	.....	.....	39.83
Vachon, Joseph (Blanc)	.....	.....	271	7.26	.....	.....	7.26
Gagné, Roméo	.....	.....	322	24.04	.....	.....	24.04
Vachon, Oram	.....	.....	331	44.05	.....	.....	44.05
Groleau, Édouard	.....	.....	357	87.48	.....	.....	87.48

Municipalité de la paroisse du Sacré-Cœur de Jésus — Municipality of Sacré-Cœur de Jésus parish

Nom du propriétaire — Name of owner	Description	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Mun. de-of East Broughton	Système aqueduc réservoir et tuyauterie sur lot 12 et 8-9-10-11 et 12-System aqueduct and water pigeon lot 12 and 8, 9, 10, 11 and 12	1,277.40	1,580.11	2,857.51

Donné à Beauceville-Est, ce 7 janvier 1961.
Le Secrétaire-trésorier C.M.C.B.,
MARIE-ANNA BOLDUC.
56245-2-2-o

Given at Beauceville-East, January 7, 1961.
MARIE-ANNA BOLDUC,
Secretary-Treasurer, M.C.B.C.
56245-2-2-o

Municipalité du comté de Brôme

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Joseph P. Lefebvre, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Brôme, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encan public, au rabais, à quiconque offrira de payer les montants de deniers à prélever, y compris les frais encourus, pour la moindre partie de chacun desdits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement, avant la vente, des taxes municipales et scolaires et des frais encourus pour parvenir à ladite vente; au lieu où le conseil de comté tient ses séances, à l'édifice du comté à Knowlton, JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS prochain, mil neuf cent soixante-et-un, à DIX heures de l'avant-midi, à savoir:

Municipality of the county of Brôme

Public notice is hereby given by the undersigned, Joseph P. Lefebvre, secretary-treasurer of the Municipal Council of the county of Brôme, that the lands hereinafter described, will be sold, by public auction, in abating, to whomsoever will offer to pay the amount due on such lots, including costs, for the least part of any lot mentioned, the whole in default of previous payment of said amounts due, and the whole including costs incurred, leading to this sale hereby advertised for municipal and school taxes; at the County House, in the village of Knowlton, it being the place where the said council holds its sessions, the sale to be held on THURSDAY the NINTH day of MARCH next, nineteen hundred and sixty-one, at TEN o'clock in the forenoon, to wit:

Commission scolaire catholique d'Abercorn — Catholic school commission of Abercorn

Noms des propriétaires — Names of proprietors	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes
Rolland Pelletier	1, 3, 5	$ 94.84
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton, sauf partie du lot numéro 5 vendue par numéro 82914.	Of the official plan and book of reference of the township of Sutton, except part of lot number 5 sold by number 82914.	
Edward Driver	464, 465	17.40
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton, sauf les parties vendues.	Of the official plan and book of reference of the township of Sutton, except the parts sold.	

Commission scolaire catholique d'Eastman — Catholic school commission of Eastman

Breault, Victor et-and J.-A. Gauvin	P. 947, p. 1169	28.46
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, tel que décrit sous le numéro 83977.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described under number 83977.	
Galvin, Joseph-A.	P. 956, 959	36.80
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton décrit sous le numéro 77049.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described under number 77049.	
Lucien et-and Gilles Garré	P. 1377, p. 1378	318.31
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton décrit sous le numéro 83757.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton described under number 83757.	

Municipalité du village d'Eastman — Municipality of the village of Eastman

J.-L. Dupuis et-and Antonio Grandpré	P. 925, p. 926	421.67
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton décrit sous le numéro 80352.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton described under number 80352.	
Mme-Mrs. Elizabeth Armstrong	1068	83.84
J.-L. Dupuis *et uxor*	P. 998, p. 1000, 1001, p. 1002, p. 1003, 1010, p. 1011, p. 1012, p. 1013.	528.87
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton décrit sous le numéro 77812.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton described under number 77812.	
Maurice Aubé et-and Claude Côté	P. 1080, p. 1081	144.26
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton décrit sous le numéro 84102.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton described under number 84102.	
Mme-Mrs. John Oxley	P. 1369-21	89.73
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton décrite sous le numéro 51886, sauf la partie vendue par numéro 78555.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton described under number 51886, except the part sold by number 78555	

Municipalité du village de Sutton — Municipality of the village of Sutton

Hervé Forget	P. 932	111.98
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton décrite sous le numéro 65872.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Sutton described under number 65872.	
J.-B.-E. Poissant et-and Omer Larose	1001, 1002, p. 1010, 1010-17	289.34
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton décrit sous le numéro 82863.	Of the official plan and book of reference of the township of Sutton described under number 82863.	
Roger Bouvier Ltée-Ltd	P. 1024-3	982.25
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton décrite sous le numéro 83713.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Sutton described under number 83713.	

Municipalité du canton de Sutton — Municipality of the township of Sutton

Noms des propriétaires — Names of proprietors	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes
A. C. Hemmaway	467	$ 31.42
A. A. Winchester & Robinson of Canada Ltd	P. 1242	1.00
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton décrite sous le numéro 23005.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Sutton described under number 23005.	
John Ghiran *et al*	1362	321.07
Sumner Eastman	430	258.97

Municipalité du village de Foster — Municipality of the village of Foster

Hudson John	P. 1132	4.25
Parties dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brôme décrites sous les numéros 66236 et 66279.	Parts of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brôme as described under numbers 66236 and 66279.	
Manoir Brome Lake Inc.	P. 1142, 1385-9, 1388, p. 1389	244.44
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brôme décrit sous le numéro 83723.	Of the official plan and book of reference of the township of Brôme described under number 83723.	

Municipalité de Bolton Est — Municipality of East Bolton

Donald Bisson	P. 963	0.38
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, sauf les parties vendues.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, except the parts sold.	
B. Delafontaine et-and Peter Galvin	P. 1196, p. 1197	49.80
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrit sous le numéro 77035.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 77035.	
George Galvin	P. 956	320.56
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le numéro 75272.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 75272.	
Succ.-Est. J. J. Crawford	1185, 1187, 1188, 1189, p. 1630, p. 1631, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 1189, p. 949, 945, 951, 953, 958, p. 955, p. 961, 962, 986, 987, p. 988, p. 1166, p. 1169, 1181, 1184, 974.	999.14

Municipalité de la partie est du canton de Farnham — Municipality of the east part of the township of Farnham

Veterans' Land Act	4, 277	254.82

Municipalité de St-Étienne de Bolton — Municipality of St-Étienne de Bolton

Fred Bartlett	P. 563	41.25
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le numéro 82187.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 82187.	
Succ.-Est. Abbé-Revd J.-R. Archambault	615	9.65
Edmond Jolin	724, p. 728	39.10
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrit sous le numéro 83064.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 83064.	
Mme-Mrs. Normand Lavigne	P. 731-6	50.50
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le numéro 79536.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 79536.	
Raymond, Robert	689	148.30

Municipalité du canton de Brôme — Municipality of the township of Brôme

Dumas, Roger	821	26.25
Dalpé, succ.-est., Mme-Mrs.	P. 858	25.10
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brôme, décrite sous le numéro 28758.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brôme, described under number 28758.	
Boucher, Mme-Mrs Adélard	036-135	9.40
Veterans' Land Act	559, 670	328.27
Succ.-Est. G. W. Persons	59	89.52
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brôme, sauf la partie vendue par le numéro 70620.	Of the official plan and book of reference of the township of Brôme, except the part sold by number 70620.	

Municipalité d'Austin — Municipality of Austin

Noms des propriétaires — Names of proprietors	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes
Bombardier, Omer	1461-65, 1461-66	$ 57.83
Lavoie, Geo.-Étienne	P. 1461	6.01
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, tel que décrit sous le numéro 80100, sauf les parties vendues.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described under number 80100, except the parts sold.	
Maclure, Wilfrid	1580, 1581, 1582	334.28
Rosenbrier, Gilbert	1535-5-3	177.55
Tanguay, Joseph-H.	P. 1392	59.20
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le numéro 79871.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 79871.	
Tremblay, René	1380	15.20

Municipalité du canton de Potton — Municipality of the township of Potton

Duguay, Roméo	767, 769, 854, 856	144.98
Heckley, Wm	P. 549, p. 551, p. 697, p. 699	400.79
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, tel que décrit sous le numéro 66730, sauf et excepté le numéro 67738.	Of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described under number 66730, save and except number 67738.	
Holtz, Max	P. 813, p. 814, 815, 816	110.62
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, tel que décrit sous le numéro 78172.	Of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described under number 78172.	
Hudson, Wm	P. 939	47.15
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, décrite sous le numéro 80207.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton, described under number 80207.	
Ivaskevicius, K.	1068-4	31.40
McDonald, Succ.-Est., Mme Mrs. James	P. 890	5.84
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, décrite sous le numéro 61187.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton, described under number 61187.	
McDonald, Succ.-Est., Mme-Mrs James	503	72.35
Perkins, Succ.-Est. F.-N. *et al*	P. 1051, p. 1052, p. 1053, p. 1063	234.83
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, tel que mentionné à l'acte enregistré sous le numéro 82723.	Of the official plan and book of reference of the township of Potton, as mentioned in deed registered under number 82723.	
Ponipal, Irwin *et al*	918	14.95
Veterans' Land Act	P. 204	65.30
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, décrite sous le numéro 68421.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton, described under number 68421.	

Commission scolaire catholique d'Austin — Catholic school commission of Austin

R. D. Costley	1217	90.06
L.-N. Bourbeau	P. 1198	10.32
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le numéro 66636, sauf les parties vendues.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 66636, except the parts sold.	
Alfred Turgeon	P. 1182	75.99
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le numéro 68990.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 68990.	

Municipalité de Bolton Ouest — Municipality of West Bolton

Brassard, Jos.-H.	226	1.75
Côté, Nap., succ.-est.	P. 358	178.13
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le numéro 77053.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 77053.	
Laplaine, Mme-Mrs. Frances	P. 430	42.15
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le numéro 75100.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 75100.	
Young, Chas, succ.-est.	P. 65, p. 73	39.33
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrit sous le numéro 79150.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under number 79150.	

Municipalité du village de Knowlton — Municipality of the village of Knowlton

Noms des propriétaires — Names of proprietors	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes
Sharby, C.	P. 1354	$ 113.35
Rhicard, H.	P. 1034	212.63
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brôme, décrite sous le numéro 76310.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brôme, described under number 76310.	
Roberts, P.	P. 1034	133.09
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brôme, décrite sous le numéro 75875.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brôme, described under number 75875.	

Donné à Knowlton, P.Q., ce septième jour de janvier, mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Brôme.

J. P. LEFEBVRE.

56246-2-2-o

Given at Knowlton, P.Q., this seventh day of January, nineteen hundred and sixty-one.

J. P. LEFEBVRE,

Secretary-Treasurer of the Brôme County Municipal Council.

56246-2-2-o

Municipalité du comté de Labelle

Avis public est donné par le soussigné, à tous les contribuables et intéressés, dans la municipalité du comté de Labelle, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en la Salle du comté de Labelle, à Mont-Laurier, JEUDI, le NEUF MARS prochain (1961) à DIX heures de l'avant-midi, pour cotisations et taxes dues à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente.

Abréviations employées ci-dessous: N. Nord; S. Sud; E. Est.; O. Ouest; pr. propriétaire; rg. rang; bn. borné; p. partie; ch. chemin; pu. public; ru. résidu; pds. pieds; lr largeur; lg. longueur; prof. profondeur.

Municipality of the county of Labelle

Public notice is hereby given by the undersigned, to all tax-payers and interested parties in the municipality of the county of Labelle, that the immoveable properties here under mentionned, will be sold at public auction, at the place where the county Council holds its sittings, at Mont-Laurier Thursday the NINTH day of MARCH next (1961) at TEN o'clock in the forenoon for assessments and taxes due unless said taxes and assessments be paid, with costs, before said sale.

Abreviations used below: N. North; S. South; E. East; W. West; pr. Proprietor; rg. range; bd. bounded; p. part; rd. road; pc. public; ru. residue; ft. feet; wd. width; lt. lenth; dp. depth.

Canton Turgeon (Commission scolaire) — Turgeon Township (School Commission)

Propriétaires — Owners	Numéros de lot — Numbers of lot	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Wilbrod, Gravel	P. 8	3	$ 26.80	$ 18.45	$ 45.25
Mesurant 75 x 75 pds. Bn. E.: ch. de front du rg. 3; N.S. et O. par le ru. du dit lot 8. rg. 3.		Measuring 75 x 75 ft. bd. E.; by the rd. of the rg. 3; N.S. and W. by the ru. of the said lot 8, rg. 3.			
François Lalumière	P. 17-10	3	65.00	80.03	145.03
Suivant acte enregistré no. 46161.		According title regd. under no. 46161.			
Georges Cournoyer	13B	4	42.15	57.43	99.58
Georges Cournoyer	14	5	22.10	13.80	35.90
Arsène Granger	P. 2	7	15.30	18.45	33.75
Suivant acte enregistré no. 54844.		According title regd. no 54844.			
Henri Gravel	P. 3	7	17.45	25.40	42.85
Suivant acte enregistré no. 40225.		According title regd. no. 40225.			

Canton Loranger (Commission scolaire de Ste-Véronique)
Loranger Township (School commission of Ste-Véronique)

Dame René Aubin	P. 66B	2		56.40	56.40
Suivant acte enregistré no. 49426.		According title regd. no 49426.			

Canton Loranger (Municipalité du village de Nomininge)
Loranger Township (Municipality of village of Nomininge)

Maurice Côté	P. 41A	4	97.30	373.75	471.05
Bn. E: Grand Lac Nomininge (150') S: par une autre pt. du lot 41A. App. à G. Pelletier (900'); N.: par la rue Notre-Dame (150'); O.; par une autre pt. du lot 41A app. à Rolland Côté (900').		Bd. E.: Great Lake Nomininge (150'); S.: by an other pt. of the lot 41A belonging to Mr. G. Pelletier (900'); N.: by Notre-Dame Street (150'); W.: by an other part of the lot 41A belonging to Mr. Rolland Côté (900').			

Canton Loranger (Municipalité du village de Nominingue) (*suite*)
Loranger Township (Municipality of village of Nominingue) (*continued*)

Propriétaires — Owners	Numéros de lot — Numbers of lot	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Raymond Cool	P. 41A	4	$ 100.10	$ 136.08	$ 236.18
Bn. E.: Grand Lac Nominingue (125'); S.: par la rue Richard (300'); N.: par une autre partie du lot 41A appartenant à W. Maurice (125'); O.: par une autre partie du lot 41A, appartenant à M. Georges Pelletier (250').		Bd. E.: Great Lake Nominingue (125'); S.: by the Richard Street (300'); N.: by an other part of the lot 41A, belonging to Mr. W. Maurice (125'); W.: by an other part of the lot 41A, belonging to Mr. Georges Pelletier (250').			

Canton Mousseau (Municipalité de L'Ascension)
Mousseau Township (Municipality of L'Ascension)

Dame Madeleine Sarrazin	P. 25-1	2	145.69	186.67	332.36
Suivant acte enregistré no. 45376.		According title regd. no 45376.			
Succ.-est. Arthur Sarrazin	26, 27, 28	4	13.62		13.62

Canton La Minerve (Corporation municipale La Minerve)
La Minerve Township (Municipal Corporation of La Minerve)

Léo Sauriol	22, 23	7	302.64	98.40	401.04
Léo Sauriol	50A, 50B, 50C	12	115.22	31.00	146.22
Albert Sauriol	½ N. 28 et-and 29.	12	35.92	52.52	88.44
Henri Bigras	2	12	24.37	48.78	73.15
Georges Talbot	25	10	63.62	21.79	85.39

Canton Joly (Municipalité de Canton Joly)
Joly Township (Municipality of Joly Township)

André Brisson	P. 14B	G	16.28	50.63	66.91
Suivant acte enregistré no 48688.		According title registered 48688.			
André Chagnon	P. 18E et-and 18F.	G	6.76	28.04	34.80
Suivant acte enregistré no. 46133.		According title registered 46133.			
Gaston Girard	P. 25D	A		8.65	8.65
Suivant acte enregistré 47641.		According title registered 47641.			
J. Grove et-and Samuel McDowell.	P. 14A	G		17.72	17.72
Suivant actes enregistrés 47728 et 47729.		According titles registered 47728 and 47729.			
Antonio Nadon	16B et-and 16D	G		68.88	68.88
Peter Snyder	P. 23B	H		27.38	27.38
Léopold Brière	P. 25C	H		86.13	86.13
Mesurant 100 pds en front par 50 pds de profondeur. Bn. S.: par le ch. pu.; O.: par le lot 25D; N.E.: par le résidu du lot 25C.		Measuring 100 ft. in front by 50 ft. of depth. Bd. S.: by the public road; W.: by lot 25D; N.E.: by the residue of lot 25C.			

Village de Labelle — Village of Labelle

Alphonse Hamel	275	village	183.11	328.00	511.11
C. E. Charbonneau	17.46	village	20.97	74.63	95.53
Laurent Desjardins	182	village	60.09	115.63	175.72
Claude et-and Georges Viet	P. 141	village	7.01	22.96	29.97
Suivant acte enregistré 54249.		According title registered 54249.			
Walden Bobbins Ltd	245-2, 247-2	village	36.62	246.82	283.44
Ronald Redshaw	P. 271	village		28.70	28.70
Suivant acte enregistré 55976.		According title registered 55976.			
Marcel Gendron	4	R	1.76	8.61	10.37

Village de Ferme-Neuve — Village of Ferme-Neuve

Vianney Charbonneau	P. 40 et-and 41	village	446.95		446.95
Louis Crépeau	220	village	100.95		100.95

Canton Pope (Municipalité de la paroisse de Ferme-Neuve)
Pope Township (Municipality of the parish of Ferme-Neuve)

Armand Coursol	54B	2	12.95		12.95
Armand Coursol	54, 55	3	37.05		37.05

Canton Pope (Commission scolaire de Ferme-Neuve)
Pope Township (School commission of Ferme-Neuve)

Propriétaires — Owners	Numéros de lot — Numbers of lot	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Émile Prévost	33, 34	2	$ 44.05	$ 266.61	$ 310.66

Canton Pope (Municipalité de Robertson et Pope)
Pope Township (Municipality of Robertson and Pope)

Roland Grenier	14	4	11.26	.....	11.26
Andréas Poudrier	5	4	13.06	.....	13.06
Albiny Poudrier	4	4	18.84	.....	18.84
Robert Viger	½ est-east 3	4	18.50	.....	18.50

Canton Robertson (Municipalité de Robertson et Pope)
Robertson Township (Municipality of Robertson and Pope)

Georges Bélanger	38	3	64.93	.....	64.93
Georges Bélanger	38	4	6.80	.....	6.80
Elzéar Vincent	6	2	49.14	.....	49.14
J. Robert Archambault	P. 23	5	16.76	.....	16.76
Yvan Labelle	36	4	21.28	74.40	95.68
Alexis Ouimet	46	5	21.00	.....	21.00
Alexis Ouimet	47	5	20.74	.....	20.74
Alexis Ouimet	48, S.	5	4.30	.....	4.30
Rosaire Grenier	48	6	20.42	.....	20.42
Joseph Desnoyers	P. 49	6	10.96	.....	10.96
Mme-Mrs Lambert Fleurant	49	12	12.20	.....	12.20
Wilfrid Roy	45	10	10.50	.....	10.50
Succ.-est. Aimé Groulx	39	9	9.38	.....	9.38
Daniel Aubin, père-father	23	7	6.31	.....	6.31
Philippe Beaudoin	P. 51	6	20.55	.....	20.55
Robert Viger	54	13	16.08	.....	16.08

Canton Robertson (Commission scolaire de Lac des Iles)
Robertson Township (School commission of Lac des Iles)

Paul Sabourin	P. o.-w. du-of lot 1	rg 3	.....	56.82	56.82

Canton Wurtele (Municipalité de la paroisse de Ferme-Neuve)
Wurtele Township (Municipality of the parish of Ferme-Neuve)

Jean-Marie Coursol	13	5	55.38	53.02	108.40
Jean-Marie Coursol	11	6	13.77	33.77	47.54

Canton Wurtele (Municipalité de Brunet)
Wurtele Township (Municipality of Brunet)

Pierre Aubin	4	2	26.25	9.05	35.30

Canton Major (Municipalité de Ferme-Neuve)
Major Township (Municipality of Ferme-Neuve)

Léo Poudrier	3, 4	1	28.07	93.68	121.75

Canton Gravel (Commission scolaire de Ferme-Neuve)
Gravel Township (School commission of Ferme-Neuve)

Joseph Lachapelle	4A	3	70.07	341.35	411.42

Canton Gravel (Municipalité de Mont St-Michel)
Gravel Township (Municipality of Mont-St-Michel)

Antonio Villeneuve	P. s. 37	3	17.35	137.35	154.70
Antonio Villeneuve	32	4	37.63	19.80	57.43
Hervé Guindon	P. 41	3	.....	42.11	42.11

Canton Campbell (Municipalité de Brunet)
Campbell Township (Municipality of Brunet)

Propriétaires — Owners	Numéros de lot — Numbers of lot	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Laurent Blais	P. 22	2	$ 8.06	$ 30.90	$ 38.96
Mesurant 200 pds de côté. Bn. N.: route Nationale N° 11; O.S.: Résidu du lot appartenant à Ludger Desharnais ou représentants; E.: par partie de lot appartenant à Marcel Sigouin et Ludger Desharnais. Le tout tel que relaté dans une vente en date du 14-10-57.		Measuring 200 ft. of each side. Bd. N.: National road No. 11; W. S.: by residue of the same lot belonging to Ludger Desharnais or legal representatives; E.: partly by the emplacement belonging to Marcel Sigouin and also by the residue of the same lot belonging to Ludger Desharnais. As such described in the sale dated on 14th october 1957.			
Émile Thibault	48, 43	2, 4	49.02	167.48	216.50
Antoine Villemaire	7	3	9.14	43.77	52.91

Canton Wabassee (Municipalité de Notre-Dame de Pontmain)
Wabassee township (Municipality of Notre-Dame de Pontmain)

Dame Hervé Bondu et-and Succ.-est. Hervé Bondu	27A, 28	3, Nord-North	11.66	8.56	20.22
Pierre Prescott, père-senior	9B	1, Ouest-West	15.34	35.70	51.04

Canton Bouthillier (Municipalité de Notre-Dame de Pontmain)
Bouthillier township (Municipality of Notre-Dame de Pontmain)

Raymond, Wallace	46	9	7.24	30.39	37.63

Canton Moreau (Commission scolaire de Lac-St-Paul) — Moreau township (School commission of Lac-St-Paul)

Adrien Jeannotte	42	3	.....	14.49	14.49

Canton Moreau (Municipalité de Chute St-Philippe) — Moreau township (Municipality of Chute St-Philippe)

Jean-Baptiste Coursol	3	6	12.00	18.94	30.94
Kay Realties Inc.	4	6	9.00	28.37	37.37

Canton Rochon (Municipalité de Chute St-Philippe) — Rochon township (Municipality of Chute St-Philippe)

Paul Lachaine	34A	Sud-est-South-east Rivière-River Kiamika	20.00	110.22	130.22

Canton Pérodeau (Commission scolaire de Lac St-Paul)
Pérodeau township (School commission of Lac St-Paul)

Alfred Rousseau	14	3	.....	31.26	31.26

Canton Décarie (Municipalité de Mont-St-Michel)
Décarie township (Municipality of Mont-St-Michel)

Léo Chantillon	16	1	34.04	105.31	139.35
Dieudonné Lachaine	20	1	.....	15.67	15.67
Dieudonné Lachaine	21	1	.....	15.67	15.67

Canton Décarie (Corporation de canton Décarie) — Décarie township (Municipality of Décarie township)

Lucien Chalifoux	45B	6	9.95	8.88	18.83
Lucien Chalifoux	46B	6	9.95	8.88	18.83
Paul Daoust	P. 27A	8	21.50	34.36	55.76
Suivant acte enregistré 51610.		According title registred 51610.			
Paul Daoust	P. 28	8	28.80	34.68	63.48
Suivant acte enregistré 51610.		According title registered 51610.			
Paul Daoust	30	11	4.80	8.46	13.26
Kay Realties Inc.	56, 57	6	22.65	40.86	63.51
Kay Realties Inc.	P. N. 16	6	21.65	40.86	62.51
Suivant acte enregistré 35918.		According title registered 35918.			

Canton Décarie (Commission scolaire de Décarie) — Décarie township (School commission of Décarie)

Propriétaires — Owners	Numéros de lot — Numbers of lot	Rang — Range	Taxes mun. — Mun taxes	Taxes scol. — School taxes	Taxes église — Church taxes	Total
Étiennette Bélisle	P. 29	6	$ 2.25	$ 28.34	$ 6.30	$ 36.89
Suivant acte enregistré 50353.		According title registered 50353.				
Eddy Collin	34	9	70.20	560.31	111.32	741.83
Eddy Collin	35	9	4.50	64.04	20.79	89.33
Eddy Collin	36	9	3.75	58.94	20.63	83.32
Henri Doré	27-38	7		226.79		226.79
Suivant acte enregistré 39291.		According title registered 39291.				
Ferdinand Rocheleau	P. 27A	8	47.30	129.00	7.56	183.86
Suivant acte enregistré 29884.		According title registered 29884.				

Canton Décarie (Village de Ste-Anne du Lac) — Décarie township (Village of Ste-Anne du Lac)

Propriétaires — Owners	Numéros de lot — Numbers of lot	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Pierre Paul Baulne	27-127	7	$ 80.15	$ 65.72	$ 145.67
Suivant acte enregistré 44848.		According title registered 44848.			
Paul Daoust	P. 28A	8	193.50	242.20	435.70
Suivant acte enregistré 51610.		According title registered 51610.			
Conrad Daviault	P. 26R	7	28.80	57.14	85.94
Suivant acte enregistré 51019.		According title registered 51019.			
Jean-Marc Milette	27-14	7	26.00	56.52	82.52
Suivant acte enregistré 47478.		According title registered 47478.			
René Turgeon	27-122	7	79.89	19.74	99.63
Suivant acte enregistré 52391.		According title registered 52391.			
Kay Realties Inc.	27-30	7	12.34	28.33	40.67
Suivant acte enregistré 40275.		According title registered 40275.			
Kay Realties Inc.	27-108, 27-109	7	38.40	48.43	86.83
Suivant acte enregistré 42088.		According title registered 42088.			
Kay Realties Inc.	P. 28B	7	25.75	30.27	56.02
Suivant acte enregistre 26751.		According title registered 26751.			
Kay Realties Inc.	26-22	7	12.50	15.13	27.63
Suivant acte enregistré 47060.		According title registered 47060.			
Kay Realties Inc.	26-2	7	167.20	72.65	239.85
Suivant acte enregistré 39752.		According title registered 39752.			
René Proulx	26-13	7	70.50	56.94	127.44
Suivant acte enregistré 52229.		According title registered 52229.			

Canton Bouthillier (Municipalité de Saint-Aimé du Lac des Iles)
Bouthillier township (Municipality of Saint-Aimé of Lac des Iles)

Lucien Filion	½ Ouest-West, 28.	3	.40	7.43	7.83
Léopold Demers, fils-son	40A, 40B	6	7.04	143.07	150.11
Kay Realties Inc.	½ Est-East, 39	7	1.12	10.50	11.62
Joseph Grégoire	42	8	1.92	17.97	19.89
Aimé Bisaillon	10, 11	8	12.48	107.04	119.52
Armand Boisclair	6	4	2.08	19.53	22.61

Canton Dudley (Municipalité de Lac du Cerf) — Dudley township (Municipality of Lac du Cerf)

Origène Martel	P. 32	8	29.50	136.50	166.00
Mesurant 100x100 pds. Bn. N.: chemin; O.S.: par Patrice Bondu; E.: J.-A. Vachon.		Measuring 100x100 ft. Bd. N.: road; W.S.: by Patrice Bondu; E.: J.-A. Vachon.			
Origène Martel	P. ouest des lots—west of lots 34, 35 36, 37 et-and 38	10	27.48	89.12	116.60
Alphonse Desroches	P. 42	10	23.05	121.70	144.75
Mesurant 200 pds par 100 pds de profondeur. Bn. N.: par le chemin; E.: terrain de M. Lacroix; O.: terrain de M. D'Aragon; S.: Lac Lefebvre.		Measuring 200 ft. by 100 ft. of depth. Bd. N.: by the road; E.: by property belonging to Mr. Lacroix; W. by property belonging to Mr. D'Aragon; S.: Lac Lefebvre.			
Denis Ménard	P. 36	10	3.70	3.50	7.20
Mesurant 150x200 pds. Bn. E.: Lac Lefebvre; O.: Chemin; S.: Terrain de M. Martel; M.: Terrain de Hervé Courtemanche.		Measuring 150x200 ft. Bd. E.: Lac Lefebvre; W.: Road; S. property belonging to Mr. Martel; N.: Property belonging to Hervé Courtemanche.			

Canton McGill (Municipalité de Notre-Dame du Laus)
McGill township (Municipality of Notre-Dame du Laus)

Propriétaires — Owners	Numéros de lot — Numbers of lot	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Rosario Leclerc	18, 19	2	$ 54.30	$163.28	$ 217.58
Normand Lafond	P. A	5	32.60	100.61	133.21
Bn. en front: par la route; N.: Ouest: Résidu du lot A, rg. 5.	Ruisseau; Est et	Bd. in front: by the road; N.: brook; East and West: residue of the lot a, rg. 5.			
Mlle-Miss Lucie Lafontaine	P. 24	8		1.00	1.00
Suivant acte enregistré 51952.		According title registered 51952.			

Canton Wells (Municipalité de Notre-Dame du Laus)
Wells township (Municipality of Notre-Dame du Laus)

Laurier Rousselle	52 et-and P. 54	1	86.05	142.14	228.19
Mme-Mrs. Patrick Gravel	P. 50-10	A		1.00	1.00
Suivant acte enregistré 46507.		According title registered 46507.			

Canton Bigelow (Municipalité de Notre-Dame du Laus)
Bigelow township (Municipality of Notre-Dame du Laus)

Léo Cyr	P. Est-East 6, 7	1	27.35	53.20	80.55
Jean-Marc et-and Raymond Cyr	P. 49	3		1.00	1.00
Bn. en front: chemin Bigelow; E. et O.: résidu du lot 49 étant la propriété de Guy Brière. Ce lot mesure 100x125 pds de front.		Bd. in front: Bigelow road; E. and W.: residue of the lot 49 being the property on Mr. Guy Brière. This emplacement measures 100ft. in depth by 125 ft. in front.			

Donné à L'Annonciation, ce septième jour de janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier du comté de Labelle,
Me Lucien Cyr, notaire.

56247-2-2-o

Given at L'Annonciation, this seventh day of January, 1961.

Me Lucien Cyr, notary,
Secretary-Treasurer of the county of Labelle.

56247-2-2-o

Municipalité du comté de Rimouski

Avis public est, par le présent, donné par le soussigné, Émile Gagnon, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Rimouski, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en la ville de Rimouski, au Palais de Justice, au lieu ordinaire des sessions de ce conseil, JEUDI, le NEUF MARS, mil neuf cent soixante et un, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations scolaires, charges et taxes municipales dues sur ces immeubles, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente.

Désignation de tous les immeubles situés dans la municipalité du comté de Rimouski, à raison desquels il est dû des taxes municipales et scolaires, charges et frais; terrains et bâtisses comme appartenant à:

Municipality of the county of Rimouski

Public notice is hereby given by the undersigned, Émile Gagnon, secretary-treasurer of the Municipal Council of the county of Rimouski that the immoveables hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the town of Rimouski, in the Court House, at the ordinary place of the sittings of this council, THURSDAY the NINTH day of MARCH, nineteen hundred and sixty-one, at TEN o'clock in the morning for the school taxes, charges and municipal taxes due upon these immoveables, unless the same be paid with costs before the sale.

Description of all immoveables situated in the municipality of the county of Rimouski, on which municipal and school taxes, charges and costs are due; lands and buildings as belonging to:

Dans la municipalité scolaire de La Trinité des Monts
In the School municipality of La Trinité des Monts

Noms et prénoms — Names and surnames	Numéro du cadastre officiel — Number of the official cadastre	Intérêt — Interest	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Montant dû — Am't due
Duchesne, Wilfrid	Lot No 45, rang-range 4, canton-township LaRoche	$ 1.08		$ 86.62		$ 87.70
Roussel, Edmond	Lot No 44, rang-range 1, canton-township LaRoche	2.31		150.38		152.69
Dubé, Albert	Lot No 31, rang-range 10 et-and lot No 31, rang-range 11, canton-township Duquesne	1.60		122.35		123.95
Cormier, Paul		0.31		19.75		20.06

Partie du lot numéro 57 du cadastre officiel du canton Laroche, (rang I) étant un emplacement contenant 100 pieds de front par 150 pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au nord-ouest à la Route Nationale et des autres côtés à Jos. Miville.

A part of the lot number 57 of the official cadastre for the township Laroche (range I) being a piece of land containing 100 feet in front by 150 feet in depth, English measure, bounded on the north-west by the National Road, and on the other sides by Jos. Miville.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Guy
In the municipality of the parish of Saint-Guy

Noms et prénoms — Names and surnames	Numéro du cadastre officiel — Number of the official cadastre	Intérêt — Interest	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Montant dû — Am't due
Drapeau, David	Lot No 48, rang-range 4, canton-township Bédard		$ 9.50	$ 107.45		$116. 95
Beaulieu, Narcisse	Lot No 42, rang-range 2, canton-township Bédard		3.50	22.53		26.03
Ouellet, Roland	Lot No 44, rang-range 4, canton-township Bédard			43.51		43.51
Dumont, Alphonse	Lot No 45, rang-range 4, canton-township Bédard		10.00	69.28		79.28
Lafrance, Lucien	Lot No 21, rang-range 7, canton-township Bédard			33.77		33.77
Jean, Émile	Lot No 34, rang-range 7, canton-township Bédard		14.85	34.80		49.65

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Gabriel
In the municipality of the parish of Saint-Gabriel

Hallé, Adéodat			15.50	15.50		31.00

Partie du lot numéro 5 du cadastre officiel du canton Fleuriault, rang 4, étant un terrain contenant 100 pieds de front par 100 pieds de profondeur, plus ou moins borné au nord-ouest à Eugène Hallé, au sud-est à une fourche de chemins, au nord-est à un chemin et au sud-ouest au chemin Taché.

A part of the lot number 5 of the official cadastre for the township Fleuriault, range 4, being a piece of land containing 100 feet in front by 100 feet in depth, more or less, bounded on the north-west by Eugène Hallé, on the southeast by a forking, on the north-east by a road, and on the south-west by "Chemin Taché".

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Anaclet
In the municipality of the parish of Saint-Anaclet

Lavoie, Elzéar		2.00	8.38	50.58	1.85	62.81

Un terrain contenant environ 137 pieds de front au chemin et 144 pieds de front du côté sud, par 80 pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au nord au chemin public, au sud à Joseph Ruest (Abel), à l'est au terrain de la beurrerie, à l'ouest à Joseph Ruest (Abel), faisant partie du lot numéro 157 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Anaclet-de-Lessard, avec bâtisses.

A piece of land containing 137 feet in front on the road, and 144 feet in front, south side, by 80 feet in depth, English measure, bounded on the north by public road, on the south by Joseph Ruest (Abel), on the east by the butter-factory's land, on the west by Joseph Ruest (Abel) being a part of the lot number 157 of the official cadastre for the parish of Saint-Anaclet-de-Lessard, with buildings.

Bélanger, Albert		1.00	15.88	48.11	3.30	68.29

Partie du lot numéro 40 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Anaclet, étant un terrain mesurant environ 45 pieds nord et sud par 180 pieds est, ouest, borné au nord à Jean-Roch Lavoie, à l'est à la rue Banville, au sud à Omer Fournier et à l'ouest à Mme Léo St-Laurent, avec bâtisses. La mesure ci-dessus est la mesure anglaise.

A part of the lot number 40 of the official cadastre for the parish of Saint-Anaclet, being a piece of land measuring about 45 feet north and south by 180 feet east west, bounded on the north by Jean-Roch Lavoie, on the east by Banville Street, on the south by Omer Fournier and on the west by Mrs Léo St-Laurent, with buildings. The above measure is English measure.

Brisson, Philippe	Lot No 57, rang-range 1, canton-township Neigette	1.00	10.70	18.00	1.40	31.10
Brisson, Philippe		1.00	22.62	26.46	3.30	53.38

Partie du lot numéro 160 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Anaclet, rang 3, étant un terrain mesurant environ quarante pieds de front, est et ouest, par 50 pieds de profondeur nord et sud, mesure anglaise, borné au nord au chemin public, au sud et à l'est à Raymond Fournier et à l'ouest à Joseph M. Paquet, avec bâtisses.

A part of the lot number 160 of the official cadastre for the parish of Saint-Anaclet, range 3, being a piece of land measuring about forty feet in front, east and west by 50 feet in depth north and south, English measure, bounded on the north by public road, on the south and on the east by Raymond Fournier and on the west by Joseph M. Paquet, with buildings.

Dans la municipalité scolaire de L'Esprit-Saint
In the school municipality of L'Esprit-Saint

Tremblay, Gérard	Lot No 24, rang-range 3, canton-township LaRoche		2.58	79.87	10.52	92.97
St-Laurent, Charles	Lot No 29, rang-range 3, canton-township LaRoche		3.67	97.15	12.02	112.84

Dans la municipalité scolaire de la paroisse de Sainte-Blandine
In the school municipality of the parish of Sainte-Blandine

Fiola, Anthime	Lot No 42, rang-range 3, canton-township Neigette		91.50	248.20	13.77	353.47
Fiola, Anthime	Lot No 42, rang-range 2, canton-township Neigette			66.20	4.35	70.55

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-François Xavier des Hauteurs
In the municipality of the parish of Saint-François Xavier des Hauteurs

Cloutier, Edouard	Lot No 12B, rang-range 2, canton-township Massé		11.34	71.69		83.03

Dans la municipalité de la paroisse de La Nativité de Biencourt
In the municipality of the parish of La Nativité de Biencourt

Noms et prénoms — Names and surnames	Numéro du cadastre officiel — Number of the official cadastre	Intérêt — Interest	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Montant dû — Am't due
Lavoie, Johnney	Lot No 9, rang-range 3, canton-township Biencourt	$ 1.35	$ 9.10	$ 24.00	$ 2.00	$ 36.45
Bélanger, François	Lot No 10, rang-range 3, canton-township Biencourt	0.90	6.40	18.00	1.55	26.85
Richard, Lucien	Lot No 28, rang-range 6, canton-township Biencourt	.....	16.23	25.70	4.00	45.93
Jacques, Jules	Lot No 5, rang-range 7, canton-township Biencourt	0.60	7.69	24.00	2.03	34.32
Jacques, Paul-Émile	Lot No 14, rang-range 7, canton-township Biencourt	8.27	8.55	125.04	2.70	144.56
Dumond, Mme-Mrs Alcide	Lot No 22, rang-range 7, canton-township Biencourt	.....	36.00	84.79	4.00	124.79
Tardif, Robert	Lot No 48, rang-range 6, canton-township Biencourt	11.08	9.90	141.15	1.36	163.49
Desbiens, Jules-Henri	Lot No 4, rang-range 7, canton-township Biencourt	.60	.....	16.50	.....	17.10

Dans la municipalité de Fleuriault — In the municipality of Fleuriault

Desrosiers, Léopold	Lot No 14, rang-range 1, canton-township Ouimet	.....	39.80	65.00	7.67	112.47
Desrosiers, F. X.		.....	65.15	110.00	13.30	188.45

Lot numéro 15 du canton Ouimet, rang 1, étant les numéros 15A et 15B au cadastre officiel du canton Ouimet, rang 1.

Lot number 15 of the township Ouimet, range 1, being the lots number 15A and 15B of the official cadastre for the township Ouimet, range 1.

Dans la municipalité scolaire du village de Mont-Joli
In the school municipality of the village of Mont-Joli

Bérubé, Dame Malvina-Malvine		5.18	22.50	18.00	.....	45.68

Le lot numéro 501-24-28 au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli.

The lot number 501-24-28 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present town of Mont-Joli.

Boucher, Albert		4.78	38.25	38.25	.....	81.28

Le lot numéro 501-19-7 au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli.

The lot number 501-19-7 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present town of Mont-Joli.

Gendron, Adélard		21.01	155.31	234.01	.....	410.33

Les lots numéros 222-92, 93 au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli.

The lots numbers 222-92, 93 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present town of Mont-Joli.

Ouellette, Aurélien		1.81	8.26	16.52	.....	26.59

Le lot numéro 491-30-27 au cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli.

The lot number 491-30-27 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present town of Mont-Joli.

Dubé, Dame vve-widow Charles		10.85	32.00	67.50	.....	110.15

Le lot numéro 418-4 au cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli.

The lot number 418-4 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present town of Mont-Joli.

Thériault, L. L.		5.97	31.90	25.52	.....	63.39

Les lots numéros 491-8-4 et 491-30-2 au cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli.

The lots numbers 491-8-4 and 491-30-2 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present town of Mont-Joli.

Gendron, Louis		5.02	.....	80.49	.....	85.51

Le lot numéro 501-24-8 au cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli.

The lot number 501-24-8 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present town of Mont-Joli.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Marcellin
In the municipality of the parish of Saint-Marcellin

Lefrançois, Léon	Lot No 26-B, rang-range 10 canton-township Neigette	.....	13.95	19.85	.....	33.80
Lefrançois, Eugène	Lot No 27, rang-range 10, canton-township Neigette	.....	46.58	179.27	.....	225.85
Desrosiers, Arthur	Lot No 19, rang-range 10, canton-township Neigette	.....	3.72	48.03	.....	51.75
Desrosiers, Arthur	Lot No 20, rang-range 10, canton-township Neigette	.....	23.67	248.83	.....	272.50
Pineault, Louis-Philippe		.....	69.31	102.70	.....	172.01

Le lot numéro 26 du canton Neigette, rang 7, étant les lots numéros 26A et 26B au cadastre officiel du canton Neigette, rang 7.

The lot number 26 of the township Neigette, range 7, being the lots number 26A and 26B of the official cadastre for the township Neigette, range 7.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Marcellin (*suite*)
In the municipality of the parish of Saint-Marcellin (*continued*)

Noms et prénoms — Names and surnames	Numéro du cadastre officiel — Number of the official cadastre	Intérêt — Interest	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Montant dû — Am't due
Bouillon, El.	Lot No 20, rang-range 7, canton-township Neigette		$ 60.90	$ 98.00		$ 158.90
Pineault François X.	Lot No 23-A, rang-range 7, canton-township Neigette		33.88	98.44		132.32
St-Laurent, Réal			4.92	18.05		22.97
Partie du lot numéro 35 au cadastre officiel du canton Neigette, rang 6, contenant environ 69 pieds de front par 127 pieds de profondeur, borné au nord-ouest au chemin du rang 6 et à Réal St-Laurent, au nord-est à Réal St-Laurent et au Lac Noir, au sud-est et au sud-ouest à André Girard et au Lac Noir.						
St-Laurent, Réal			4.78	16.93		21.71
Partie du lot numéro 35 au cadastre officiel du Canton Neigette, rang 6, contenant environ 55 pieds de front par 137 pieds de profondeur, borné au nord-ouest à Eustache Canuel et au chemin du rang 6, au sud-est à Réal St-Laurent et au Lac Noir, au nord-est à Eustache Canuel et au Lac Noir, au sud-ouest à Réal St-Laurent et au chemin du rang 6.						

A part of the lot number 35 of the official cadastre for the township Neigette, range 6, containing about 69 feet in front by 127 feet in depth, bounded on the northwest by the road of the range 6 and by Réal St-Laurent, on the northeast by Réal St-Laurent and by the Lac Noir, on the southeast and on the southwest by André Girard and by the Lac Noir.

A part of the lot number 35 of the official cadastre for the township Neigette, range 6, containing about 55 feet in front by 137 feet in depth, bounded on the northwest by Eustache Canuel and by the road of the range 6, on the southeast by Réal St-Laurent and by the Lac Noir, on the northeast by Eustache Canuel and by the Lac Noir (Black Lake), on the southwest by Réal St-Laurent and by the road of the range 6.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Narcisse
In the municipality of the parish of Saint-Narcisse

Corbin, Léopold	Lot No 28, rang-range 7, canton-township Macpès		5.50	50.35		55.85
Thibault, Arger			47.16	206.68		253.84
Partie du lot numéro 18, rang 5, du canton Macpès, contenant environ quatre acres en superficie, borné au nord-ouest au fronteau du rang IV Macpès, au sud-est à Eustache Santerre et Doril Gagné, au nord-est à Eustache Santerre et Jean-Marie Thibault, au sud-ouest à Doril Gagné, faisant partie maintenant des lots 18A, 18B au cadastre officiel du canton Macpès, rang 5.						
Proulx, Léonard	Lot No 6, rang-range 7, canton-township Duquesne			115.55		115.55
Albert, Auguste, et-and succ.-est. de-of William Albert et-and Cédulie St-Laurent			3.69	14.16		17.85
Le lot numéro 5, rang 7, au cadastre officiel du canton Duquesne, à distraire une lisière de terre de 55 pieds de largeur tout le tour du Lac Sauvage comme appartenant à Philippe Roy.						
Landry, Gérard			36.25	108.06		144.31
Partie du lot numéro 12 au cadastre officiel du canton Duquesne, rang 7, contenant environ 30 acres en superficie, bornée au nord-ouest au fronteau du rang 6, au sud-est à environ mille pieds au sud du chemin de la Reine, au nord-est au lot numéro 11, au sud-ouest au lot numéro 13 du même cadastre.						

A part of the lot number 18, range 5, of the township Macpès, containing about four acres in area, bounded on the northwest by the frontlet of the range IV Macpès, on the southeast by Eustache Santerre and Doril Gagné, on the northeast by Eustache Santerre and Jean-Marie Thibault, on the southwest by Doril Gagné, being a part of the lots 18A, 18B of the official cadastre for the township Macpès, range 5.

The lot number 5, rang 7 of the official cadastre for the township Duquesne, except a part of land of 55 feet in width round and on the border of the Lac Sauvage (Sauvage Lake) as belonging to Philippe Roy.

A part of the lot number 12 of the official cadastre for the township Duquesne, range 7, containing about 30 acres in area, bounded on the northwest by the frontlet of the range 6, on the southeast by about one thousand feet south side of the public road on the northeast by the lot 11, on the southwest by the lot number 13 of the same cadastre.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Isidore du Lac des Aigles
In the municipality of the parish of Saint-Isidore du Lac des Aigles

Rodrigue, Rosario	Lot No 5, rang-range II, canton-township Bédard		8.75	25.28		34.03
Dufour, André	Lot No 11, rang-range I, canton-township Biencourt		19.50	51.74		71.24
Bossé, Lorenzo	Lot No 14, rang-range I, canton-township Biencourt		28.00	88.69		116.69
Bossé, Damase	Lot No 29, rang-range I, canton-township Biencourt		11.25	97.86		109.11
Charron, Emmanuel	Lot No 45, rang-range I, canton-township Biencourt		21.00	86.89		107.89
Lepage, Henri-Paul	Lot No 8, rang-range II, N.E. canton-township Biencourt			137.01		137.01
Rioux, Victorien			9.00	39.15		48.05
Le lot numéro 15, rang I, du canton Bédard, étant les lots numéros 15A, 15B, au cadastre officiel du canton Bédard, rang I.						

The lot number 15, range I, of the township Bédard, being the lots numbers 15A, 15B, of the official cadastre for the township Bédard, range I.

Dans la municipalité scolaire de Saint-Charles-Garnier
In the school municipality of Saint-Charles-Garnier

Fournier Adélard, 980, Notre-Dame, Mont-Joli	Lot No 14, rang-range 7 canton-township Massé	10.98		294.28		305.26
Bédard, Albert	Lot No 22, rang-range 7, canton-township Massé	6.25		152.43		158.68
Parent, Léonard	Lot No 15, rang-range 9, canton-township Massé	4.73		91.63		96.36
Gagné, Joseph	Lot No 12, rang-range 6, canton-township Ouimet	2.18		59.50		61.68

Dans la municipalité scolaire de Saint-Charles-Garnier (*suite*)
In the school municipality of Saint-Charles-Garnier (*continued*)

Noms et prénoms — Names and surnames	Numéro du cadastre officiel — Number of the official cadastre	Intérêt — Interest	Taxes municip. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Montant dû — Am't due
Lévesque Antoine	Lot No 18, rang-range 7, canton-township Ouimet	$ 4.63	.....	$109.79	.....	$114.42
Proulx, Paul-Alphonse	Lot No 11, rang-range 8, canton-township Massé	5.93	.....	195.50	.....	201.43

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Odile-sur-Rimouski
In the municipality of the parish of Sainte-Odile-sur-Rimouski

Bellavance, Joseph	.....	.....	433.51	81.75	.....	515.26

Partie du lot N° 238 au cadastre officiel de la paroisse de St-Germain de Rimouski, contenant environ un tiers d'arpent en superficie, borné au nord-ouest à Adrien Marquis, au sud-est à Arthur St-Laurent et Adélard Canuel, au nord-est à Philippe St-Laurent, au sud-ouest à Dame E. Lafrance.

A part of the lot No. 238 of the official cadastre for the parish of St-Germain de Rimouski, containing about a third of an arpent in area, bounded on the northwest by Adrien Marquis, on the southeast by Arthur St-Laurent and Adélard Canuel, on the northeast by Philippe St-Laurent, on the southwest by Dame E. Lafrance.

Donné au village du Bic, le cinq janvier, mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier,
C. M. C. Rimouski,
ÉMILE GAGNON.

56248-2-2-o

Given in the village of Bic, on the fifth day of January, nineteen hundred and sixty-one.

ÉMILE GAGNON,
Secretary-Treasurer,
M. C. C. Rimouski.

56248-2-2-o

Cité de Drummondville

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Gaston Montplaisir, greffier de la cité de Drummondville,que le conseil de la susdite municipalité, par une résolution en date du 27 décembre 1960, a ordonné au soussigné, conformément à l'article 549 et suivants de la Loi des Cités et Villes de vendre l'immeuble ci-dessous décrit, avec bâtisses, dépendances et circonstances, pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues à la cité de Drummondville ainsi qu'à la commission scolaire de la même municipalité, avec intérêts et frais; en conséquence, ledit immeuble sera vendu par encan public en la salle des délibérations de l'Hôtel de Ville, Drummondville, Qué., MERCREDI, le QUINZE FÉVRIER 1961 à DIX heures de l'avant-midi.

City of Drummondville

Public notice is hereby given by the undersigned, Gaston Montplaisir, city clerk of the city of Drummondville, that the council of the aforesaid municipality, by a resolution dated December 27th, 1960, has ordered the undersigned, in accordance with article 549 and following of the Cities and Towns Act, to sell the immoveable hereinbelow described, with all the buildings thereon erected, circumstances and dependencies in interest and costs, in payment of the tax arrears due to the city of Drummondville and the Drummondville school commission; consequently the said immoveable will be sold by public auction in the meeting Hall, City Hall, Drummondville, Que., WEDNESDAY, FEBRUARY FIFTEENTH, 1961, at TEN o'clock in the forenoon.

Nom — Name	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes municip. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
Fernand Grandmont	162B-180 du cadastre officiel du canton de Grantham, Co. Drummond.— 162B-180 of the official cadastral of the township of Grantham, Co. Drummond	$23.10 Plus intérêts et frais. Plus interests and cots.	$36.55

La vente de l'immeuble décrit dans le présent avis est faite, s'il y a lieu, sujette aux conditions des baux emphytéotiques pouvant affecter ledit immeuble.

Le prix d'adjudication de l'immeuble sera payable immédiatement.

Donné à Drummondville, ce cinquième jour de janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Greffier de la cité,
GASTON MONTPLAISIR.

56249-2-2-o

The sale of the above described immoveable is made, as the case may be, subject to the conditions of emphyteotic leases which may effect the said immoveable.

The purchase price of each of the said immoveable, will be payable immediately.

Given at Drummondville, P. Q., this 5th day of January one thousand nine hundred and sixty-one.

GASTON MONTPLAISIR,
City Clerk.

56249-2-2-o

Municipalité du comté de Drummond

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Me Marcel Marier, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après désignés, y compris les bâtisses dessus construites, seront vendues à l'encère publique au lieu où le Conseil de comté de Drummond tient ses sessions, à Drummondville, JEUDI, le NEUVIÈME (9) jours de MARS prochain (1961), à DIX (10) heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires, à moins que ces taxes et les frais encourus ne soient payés avant la vente, à savoir:

Municipality of the county of Drummond

Public notice is hereby given by the undersigned, Me Marcel Marier, secretary-treasurer of the aforesaid municipality, that the immoveables hereinafter described, including the buildings thereon erected, shall be sold by public auction at the place where the Council of the County of Drummond holds its sittings, at Drummondville, on THURSDAY, the NINTH (9) day of MARCH next (1961), at TEN (10) o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes, unless these taxes and the costs incurred be paid before the sale, to wit:

Dans la municipalité du village de Drummondville-Ouest
In the municipality of the village of Drummondville-West

Nom du propriétaire — Name of owner	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Brunelle, Jean-Louis		$342.08	$331.57	$673.65
La subdivision trente-cinq du lot cent trente-six (*a*) du canton de Grantham; (136-*a*-35 Gr.)	The subdivision thirty-five of lot one hundred and thirty-six (*a*) in the township of Grantham; (136-*a*-35 Gr.)			
Grenon, Laurier		168.81	159.01	327.82
La subdivision deux cent soixante-neuf du lot cent trente du canton de Grantham; (130-269 Gr.)	The subdivision two hundred and sixty-nine of lot one hundred and thirty in the township of Grantham; (130-269 Gr.)			
Pouliot, Frédéric		141.63	217.96	359.59
La subdivision deux cent soiante-treize du lot cent trente du canton de Grantham; (130-273 Gr.)	The subdivision two hundred and seventy-three of lot one hundred and thirty in the township of Grantham; (130-273 Gr.)			
Soucy, Élias		270.32	259.74	530.06
Les subdivision soixante-deux et partie soixante-trois du lot cent trente-six (*a*) du canton de Grantham; (136*a*-62, P. 63 Gr.)	The subdivisions sixty-two and part of sixty-three of lot one hundred and thirty-six (*a*) in the township of Grantham; (136-*a*-62, P. 63 Gr.)			

Dans la municipalité de St-Majorique — In the municipality of St-Majorique

Cusson, Léo-Paul		55.68	27.22	82.90
Le lot numéro deux cent trente-deux du canton de Grantham, (232 Gr.), dans le 4ième rang.	Lot number two hundred and thirty-two in the township of Grantham, (232 Gr.), on the 4th range.			

Dans la municipalité de St-Nicéphore — In the municipality of St-Nicéphore

Inconnu — Unknown		3.00	9.00	12.00
Partie du lot deux cent trente-cinq du canton de Wickham, mesurant environ 48 x 200; dans le 4e rang; (P. 235 Wickham).	Part of lot two hundred and thirty-five in the township of Wickham, measuring approximately 48 x 200, on the 4th range; (P. 235 Wickham).			
Nockle, Lucien		22.00	86.00	108.00
Partie du lot trois cent dix-neuf du canton de Wickham, dans le 6ième rang; mesurant environ 52 arpents; avec bâtisses; (P. 319 Wickham).	Part of lot three hundred and nineteen in the township of Wickham, on the 6th range; measuring approximately 52 arpents, with buildings; (P. 319 Wickham).			
Tourigny, Léo		11.00	42.00	53.00
Partie du lot trois cent vingt-six du canton de Wickham, dans le 6ième rang; mesurant environ 55 arpents; avec bâtisses; (P. 326 Wickham.)	Part of lot three hundred and twenty-six in the township of Wickham, on the 6th range; measuring approximately 55 arpents, with buildings; (P. 326 Wickham).			

Dans la municipalité du village de South-Durham — In the municipality of the village of South-Durham

Griffith, succession-estate		65.75	122.05	187.80
Partie du lot numéro huit cent quarante-neuf du canton de Durham; (P. 849 Durham.)	Part of lot number eight hundred and forty-nine in the township of Durham; (P. 849 Durham).			

Dans la municipalité de St-Eugène de Grantham — In the municipality of St-Eugène de Grantham

Desrosiers, Aurèle		20.80	25.26	46.06
Le lot numéro mille cent quatre-vingt-quinze (A) du canton de Grantham; (1195-A Gr.)	Lot number one thousand one hundred and ninety-five (A) in the township of Grantham; (1195-A Gr.)			

Dans la municipalité de la paroisse de L'Avenir — In the municipality of the parish of L'Avenir

Nom du propriétaire — Name of owner	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Inconnu — Unknown		$132.82	$ 84.50	$ 217.32
Partie du lot trois cent quatre-vingt du canton de Durham; 5e rang superficie 115 acres; (P. 380 Durham); bornée: au nord-ouest par le 5e rang; au sud-est par le lot 379; au sud-ouest par les lots 438, 437, 433; au nord-ouest par les lots P. 381 et P. 380.	Part of lot three hundred and eighty in the township of Durham, 5th range, area of 115 acres; (P. 380 Durham); bounded: on the north-west by the 5th range; on the south-east by lot 379; on the south-west by lots 438, 437, 433; on the north-west by lots P. 381 and P. 380.			

Dans la municipalité de la paroisse St-Germain — In the municipality of the parish St-Germain

Plante, succession-estate Pierre		2.58	10.86	13.44
Partie du lot numéro cinq cent cinquante-deux du canton de Grantham; environ un arpent de terre dans la municipalité de St-Germain de Grantham; (P. 552 Gr.)	Part of lot number five hundred and fifty-two in the township of Grantham; approximately one arpent of land in the municipality of St-Germain de Grantham; (P. 552 Gr.)			

Dans la municipalité du village St-Germain — In the municipality of the village St-Germain

Sénécal, succession-estate Adolphe			15.52	15.52
Le lot numéro six cent quatorze, mesurant 66 x 132 pieds, sur la rue St-Léon, dans la municipalité du village de St-Germain de Grantham; (614, Gr.)	Lot number six hundred and fourteen, measuring 66 x 132 feet, on St-Léon St., in the municipality of the village of St-Germain de Grantham; (614, Gr.)			

Dans la municipalité de la paroisse South-Durham — In the municipality of the parish South-Durham

Skillen, Lorne		282.90	592.50	875.40
Les lots six-cent quarante-quatre, six cent quarante-sept, six cent cinquante-deux, six cent cinquante-quatre du canton de Durham; (644-647-652-654 Durham.)	The lots six hundred and forty-four, six hundred and forty-seven, six hundred and fifty-two, six hundred and fifty-four in the township of Durham; (644-647-652-654 Durham.)			
Watt, Dame Wilfrid		216.35	270.32	486.67
Les lots neuf cent quatre-vingt-onze, neuf cent quatre-vingt-douze et neuf cent quatre-vingt-treize du canton de Durham; (991, 992, 993 Durham.)	The lots nine hundred and ninety-one, nine hundred and ninety-two and nine hundred and ninety-three in the township of Durham; (991, 992, 993 Durham.)			

Dans la municipalité de Grantham-Ouest — In the municipality of Grantham-West

Cardin, Dame Arsène			90.80	90.80
Partie du lot cent soixante-trezie et la subdivision soixante-quatre du lot cent soixante-trezie du canton de Grantham; (P. 173, et 173-64 Gr.)	Part of lot one hundred and seventy-three and the subdivision sxity-four of lot one hundred and seventy-three in the township of Grantham; (P. 173, and 173-64 Gr.)			
Guay, Joseph		63.29	75.55	138.84
La subdivision un de la subdivision dix-huit du lot cent vingt-sept du canton de Grantham; (127-1-18 Gr.)	The subdivision one of the subdivision eighteen of lot one hundred and twenty-seven in the township of Grantham; (127-1-18 Gr.)			
Morin, Dame Léo		23.05	31.62	54.67
Le lot numéro trois cent cinquante-et-un du canton de Grantham; (351 Gr.)	Lot number three hundred and fifty-one in the township of Grantham; (351 Gr.)			
Trottier, Gaston		24.70	84.62	109.32
La subdivision deux cent soixante-dix-neuf du lot cent soixante-douze du canton de Grantham; (172-279 Gr.)	Subdivision two hundred and seventy-nine of lot one hundred and seventy-two in the township of Grantham; (172-279 Gr.)			

Dans la municipalité de Drummondville-Sud — In the municipality of Drummondville-South

Blanchette, Dame Harrold		10.35	46.23	56.58
Partie du lot deux cent quarante-deux du canton de Wickham; (P. 242 Wickham); mesurant environ 75 x 260.	Part of lot two hundred and forty-two in the township of Wickham; (P. 242 Wickham); measuring approximately 75 x 260.			
Lacasse, Benoit		7.25	7.02	14.27
La subdivision trente-six du lot deux cent trente-huit du canton de Wickham; (238-36 Wickham); mesurant environ 60 x 120.	The subdivision thirty-six of lot two hundred and thirty-eight in the township of Wickham; (238-36 Wickham); measuring approximately 60 x 120.			

Drummondville, ce 9 janvier 1961.
Le Secrétaire-trésorier,
Municipalité du comté de Drummond,
MARCEL MARIER.

56256-2-2-o

Drummondville, January 9, 1961.
MARCEL MARIER,
Secretary-Treasurer,
Municipality of the county of Drummond.

56256-2-2

Municipalité du comté de Joliette

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, C. E. Hétu, secrétaire trésorier de la Corporation du comté de Joliette, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, au premier étage du Bureau d'Enregistrement, en la cité de Joliette, JEUDI le NEUF MARS prochain (1961) à DIX heures de l'avant-midi, à défaut de paiement des taxes auxquelles ils sont assujettis et des frais encourus, savoir:

Municipality of the county of Joliette

Public notice is hereby given by the undersigned, C. E. Hétu, secretary-treasurer of the Corporation of the county of Joliette, that the hereinafter mentioned immoveables shall be sold at public auction, on the first floor of the Registry Office, in the city of Joliette on THURSDAY, the NINTH day of MARCH (1961) at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable, and the costs occurred, namely:

Municipalité de la paroisse de St-Jean de Matha
Municipality of the parish of St-Jean de Matha

Noms — Names	N° du cadastre — Cadastral number	Rang — Range	Taxes munic. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Tota
Baktis, John	P-388	Abbott	$ 83.06	$ 73.80	$ 156.86
Berthelot, Jeannette	P-575	St-Joseph	30.30	41.65	71.95
Desmarais, Adélard	P-560	Ste-Catherine	13.77	25.13	38.90
Dionne, Lucien	P-67	VII Brandon	13.08	14.35	27.43
Drouin, Denis	P-569	St-Joseph	85.29	130.40	215.69
Langevin, Gérard	P-388	Abbott	15.62	21.55	37.17

Municipalité de la paroisse de Ste-Émélie de l'Énergie
Municipality of the parish of Ste-Émélie de l'Énergie

Boisvert, Raphaël	P-20	II Joliette	7.27	16.10	23.37
Dumais, Moïse	P-98	Belle-Montagne	18.90	29.34	48.24
Duval, Octave	26 et-and P-27	III Joliette	19.53	113.49	123.02
Loyer, Édouard	P-14	Ste-Marie	39.33	28.27	67.60

Municipalité de la paroisse de Ste-Élisabeth
Municipality of the parish of Ste-Élisabeth

Forget, Joseph succ.-est	P-243	Ste-Elisabeth	10.70	16.21	26.91

Municipalité de la paroisse de St-Félix de Valois
Municipality of the parish of St-Félix de Valois

Lépine, Joseph	P-474	Ste-Elisabeth	20.94	20.00	40.94

Municipalité de la paroisse de St-Ambroise de Kildare
Municipality of the parish of St-Ambroise de Kildare

Larochelle, Paul	101-102-103	IVème	193.10	.....	193.10
Simard, René	269-270-271	VIème	61.44	.....	61.44

Municipalité de la paroisse de Ste-Béatrix
Municipality of the parish of Ste-Béatrix

Beaulieu, Georges	P-147, P-148, P-149, 150, 156, 157	Ste-Agathe	210.13	281.42	491.55

Municipalité de la paroisse de Notre-Dame de Lourdes
Municipality of the parish of Notre-Dame de Lourdes

Dugas, Noël	P-378, 401	Ste-Émélie	31.05	31.15	62.20
Dugas, Jean	P-402, P-403	Ste-Émélie	13.18	21.70	34.88
Ducharme, Viateur	P-447, P-448	Ste-Émélie	10.39	20.25	30.54
Desroches, Maurice	P-55	Ste-Rose	4.89	3.50	8.39
Desroches, Mme-Mrs Maurice	P-447, P-448	Ste-Émélie	91.94	171.10	263.04
Guilbault, Adrienne	P-424, P-425	Ste-Émélie	1.70	5.40	7.10
Beaulieu, Nazaire	50, 51, 52, P-53	Ste-Rose	25.95	136.35	162.30

Municipalité de la paroisse de St-Alphonse de Rodriguez
Municipality of the parish of St-Alphonse de Rodriguez

Maheu, Armand et-and Guyon, Jeanne	P-22B	II Cathcart	19.80	23.90	43.70
Sofio, Frank	P-24B	I Cathcart	83.00	220.00	303.00
Trahan, Léopold	P-10	III Augmentations de Kildare	41.80	38.00	79.80
Lafond, Réal, succ.-est	P-17B	I Cathcart	3.00	2.50	5.50

Municipalité de la paroisse de St-Côme — Municipality of the parish of St-Côme

Noms — Names	N° du cadastre — Cadastral number	Rang — Range	Taxes munic. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Corbeil, Maurice	P-16	I	$ 35.00	$ 45.00	$ 80.00
La Cie A. Champeau & Fils	P-30A	II	425.00	550.00	975.00
Levtchuck, Georges	P-29	VIII	85.00	110.00	195.00
Maheu, André	17-40	III	8.50	11.00	19.50
Primeau, Maurice	P-17	I	11.63	.....	11.63
Richard, Marcel	P-25B	X	28.38	16.00	44.38
Rivard, Maurice	P-28	VIII	4.26	5.50	9.76

Municipalité de la paroisse de Ste-Mélanie
Municipality of the parish of Ste-Mélanie

Noms des propriétaires — Names of owners	N° du cadastre — Cadastral number	Taxes munic. — Mun. taxes	Total
Charland, Hector	118, P-133	$ 67.95	$ 67.95
Chevrette, Florimond	P-132, P-133, 119	143.93	143.93
Dussault, Georges	P-7	10.40	10.40
DeRoy, Lucien	P-276	9.10	9.10
Durand, Wilfrid	P-276	3.08	3.08
Schneider, Gérard	3	14.36	14.36
Lacourcière, Alcide	280	19.05	19.05
Lajeunesse, Jean-Marie	353	19.04	19.04
Lareau, Viateur	P-43, 44	8.10	8.10
Lachapelle, François	30	7.02	7.02
Lafortune, Jacques	P-1, P-2	16.35	16.35
Mireault, Pierrette	P-277	1.82	1.82
Ameublements Massicotte Ltée	P-166	16.20	16.20
Malo, Armand	P-75, 79	78.58	78.58
Pelletier, Eugène	270	15.31	15.31
Racette, Albert	134, 135, 136, 245	113.79	113.79
Soucy, Mme-Mrs Jean-Baptiste	343, 344, 350, 351	103.04	103.04
Roberge, Gilles	P-10	1.16	1.16
Roberge, Jean	P-10	1.16	1.16
Leroux, André	P-10	1.82	1.82
Larose, Philémon	P-7	6.20	6.20

Donné à Joliette ce neuvième jour de janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier,

C. E. HÉTU.

56257-2-2-o

Given at Joliette, this ninth day of January, one thousand nine hundred and sixty-one.

C. E. HÉTU,

Secretary-Treasurer.

56257-2-2-o

Municipalité du comté de Papineau

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Albert Boulais, Secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du comté de Papineau, que les propriétés suivantes seront vendues à l'enchère publique, en l'Hôtel de Ville du village de Papineauville, lieu ou le Conseil de comté tient ses sessions, JEUDI, le NEUF MARS, mil neuf cent soixante et un (1961), à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après énumérées, sur les divers lots de terre ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente.

Municipality of the county of Papineau

Public notice is hereby given, by the undersigned Albert Boulais, Secretary-Treasurer of the Municipal County of Papineau, that the lots of land hereinafter described, will be sold by public auction, in the town Hall of the village of Papineauville, place where the sessions of the County Council are held, on THURSDAY, the NINTH of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-one (1961), at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other charges due to the hereinafter mentioned, municipalities, on the lots of land hereinafter described, unless the same be paid, with the costs, before the sale.

Municipalité de Lochaber-Ouest — Municipality of Lochaber-West

Canton-township — Lots — Superficies	Rang — Range	Taxes	Propriétaires — Owners
Canton-Township — Lochaber, P. 19A, P. 19B, P. 18C	4	$ 11.74	Succ.-est. Mme-Mrs Thomas Maloney et-and Conrad Maloney
21 B	6	35.96	Victor Bédard

Municipalité scolaire de Chénéville — School municipality of Chénéville

Canton-township — Lots — Superficies	Rang — Range	Taxes	Propriétaires — Owners
Canton-Township — Hartwell,			
P. 4B 59 arpents	1	$ 43.50	Isidore Lacasse
P. 4B 59 arpents	1	10.00	
Canton-Township — Suffolk,			
D 100 arpents	4	79.85	Harry Chamaillard
D 100 arpents	6	27.60	"

Municipalité de Portland — Municipality of Portland

Canton-Township — Portland-Est-East,			
Un campement' camp sur-on lot 15	10	19.75	Ovila Fortin

Municipalité de Duhamel — Municipality of Duhamel

Canton-Township — Preston,			
P. 17A 100' x 100' pds-feet	2	15.95	Edmond Thompson
P. 42B 1 arpent	4	56.38	Émile Simon

Municipalité du canton de Ripon — Municipality of the township of Ripon

Canton-Township — Ripon,			
30	9	51.99	Raoul Amyot
29	9	91.45	Ernest Lavergne
46	4	318.71	Armand L. Larose

Municipalité des écoles protestantes de Poltimore — Protestant School Municipality of Poltimore

Canton-Township — Portland Ouest-West,			
P. 32	3	74.65	George Blake

Commission scolaire de St-Pierre de Wakefield — School municipality of St-Pierre of Wakefield

Canton-Township — Portland-Ouest-West,			
P. 28	3	5.57	Falconio Mathé
P. 29A	3	18.89	Falconio Mathé
P. 30A	3	83.05	Falconio Mathé
P. 31	3	20.39	Falconio Mathé
P. 31	3	43.56	Hubert Montsion
P. 31	3	7.72	Albert Casavant
P. 32	3	15.83	Maurice Poirier

Municipalité de Lochaber Nord — Municipality of Lochaber North

Canton-Township — Lochaber,			
12B, 13A	9	103.18	Arthur Touchette

Municipalité de Fassett — Municipality of Fassett

Paroisse-Parish — Notre-Dame de Bonsecours,			
26, 27		570.05	Philippe Cloutier

Municipalité du village de Papineauville — Municipality of the village of Papineauville

Paroisse-Parish — Ste-Angélique,			
P. 87		170.40	Albert Primeau

Municipalité de la paroisse de Ste-Angélique — Municipality of the parish of Ste-Angélique

Paroisse-Parish — Ste-Angélique,			
520, 521, 530		214.35	Remi Robinson
P. 78, P. 79		62.02	Guy Daigneault et-and Paul Émile Grandmaison
P. 485		12.10	Lucien Martin
486, 487, 536		311.54	René Gauthier
517, P. 516, P. 522, P. 523		155.39	Thomas Gauthier

Municipalité de Suffolk et Addington — Municipality of Suffolk and Addington

Canton-township — Lots — Superficies		Rang — Range	Taxes	Propriétaires — Owners
Canton-Township — Suffolk,				
E. F.	112 arpents	A	$ 37.24	Ulysse Mercier
P. 25	½ arpent	2	100.10	Mmé-Mrs A. M. Taylor
P. 26	50 arpents	3	14.20	Mme-Mrs A. M. Taylor
14	100 arpents	4	15.62	Lionel Paquette
P.S. 17	95 arpents	4	18.62	Lionel Paquette
16A, 16B	100 arpents	5	4.50	Télesphore Larose
24	100 aprents	4	32.08	Donat David
P. 26, P. 27	75 arpents	4	69.46	Joseph Frangetti
P. N. 33, P. N. 34	125 arpents	4	42.64	Jean Gaston Tremblay
P. 32A,	50′ x 200′ pds-feet	5	33.68	Gaston Roy
P. 32A	150′ x 150′ pds-feet	5	7.84	Gaston Roy
P. 33	100′ x 100′ pds-feet	6	26.40	Jean-Guy Corbeil
P. 34	½ arpent	7	69.24	Mme-Mrs Massé
45, 46	200 arpents	7	40.67	Scouts Catholiques de Montréal
Canton-Township — Addington,				
P. 45, Campement, camp seulement-only sur-on		9	3.20	J. P. Couture
"		9	9.72	J. P. Couture
"		9	5.76	J. P. Couture
"		9	7.60	J. P. Couture
"		9	8.64	J. P. Couture
"		9	11.52	J. P. Couture
"		9	1.50	J. P. Couture
P. 45, P. 46, 42 lots de-of	100′ x 100′ pds-feet sur le-on Lac Sacrerie	9	62.48	J. P. Couture

Commission scolaire de St-Émile de Suffolk — School Commission of St-Émile de Suffolk

Canton-Township — Suffolk,				
40	100 arpents	5	117.01	Romuald Bisson

Municipalité de Lac des Plages — Municipality of Lac des Plages

Canton-Township — Addington,				
P. 30	½ arpent	1	27.77	Roland Themens
33	89 arpents	1	19.92	Roland Themens
P. 41	100′ x 100′ pds-feet	1	25.70	Gilbert Bisson
P. 46	75′ x 100′ pds-feet	1	24.55	Hervé Leblond
48	70½ arpents	1	138.58	André E. Levesque
P. 33	200′ x 100′ pds-feet	2	12.89	Yvon Page
P. 33, 100′ pds-ft sur-on chemin-road, Lac des Plages		2	6.52	Joseph Poirier
P. 38, 150′ pds-ft. sur-on chemin-road, Lac des Plages		3	97.42	A. Payette
P. 34	60′ x 100′ pds-feet	2	36.44	André Bergeron
P. 34	100′ x 110′ pds-feet	2	7.22	Richard Maurice
P. 34	100′ x 100′ pds-feet	2	9.06	Robert Tanguay

Municipalité du canton d'Amherst — Municipality of the township of Amherst

Canton-Township — Amherst,				
P. 19		1	9.19	William Grace

Municipalité de Ponsonby — Municipality of Ponsonby

Canton-Township — Ponsonby,				
6.7		2	78.83	Frank Currie
8, 9		2	87.73	Frank Currie

Municipalité de Portland-Ouest — Municipality of Portland-West

Canton-Township — Portland-Ouest-West,				
P. 24		2	25.45	Pierre et-and Bernard Bourque
P. 24		2	19.43	Pierre et-and Bernard Bourque
25		2	12.91	Pierre et-and Bernard Bourque
P. 31		3	39.05	Mlle-Miss A. O'Reegan
14B		7	125.12	Lionel Woodstock
13B		7	29.75	Lionel Woodstock
P. 15A		7	12.74	Lionel Woodstock
S. ½ .13		8	22.28	Lionel Woodstock
S. ½ .14		8	22.28	Lionel Woodstock
12		8	15.93	Lionel Woodstock

Municipalité du canton de Lochaber — Municipality of the township of Lochaber

Canton-Township — Lochaber,				
5A		6	101.64	Arthur Labelle
½ ouest-west 3A		6	129.09	Arthur Labelle

Municipalité du village de Thurso — Municipality of the village of Thurso

Village Thurso,				
P. 307			105.02	Succ.-est. Joseph Binette.

Donné à Papineauville, ce 7 janvier 1961.
Le Secrétaire-trésorier,
ALBERT BOULAIS.
56258-2-2-o

Given at Papineauville, this 7th of January 1961.
ALBERT BOULAIS,
Secretary-Treasurer.
56258-2-2-o

Municipalité du comté de Soulanges

Avis public est, par les présentes donné que les terrains ci-après mentionnés seront vendus selon les dispositions du Code Municipal, JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS, 1961, à DIX heures de l'avant-midi, pour charges municipales, scolaires et autres redevances dues aux municipalités ci-après mentionnées à moins qu'elle ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

La Corporation du village de la Station du Coteau

a) Propriété de M. Arthur Starkey, Hudson, comté de Vaudreuil-Soulanges, étant le lot connu et désigné sous le numéro cent soixante-douze de la subdivision vingt-six, (172-26) du cadastre de la paroisse de St-Polycarpe, taxes municipales: treize dollars et soixante-quatre centins, ($13.64); taxes scolaires: cinq dollars et soixante-dix centins, ($5.70); formant un total de dix-neuf dollars et trente-quatre centins, ($19.34) et en plus des frais.

b) Propriété de Dame Clara Wilson, Coteau Station, comté de Soulanges, étant le lot six cent quatre-vingt-deux (682) du cadastre de la paroisse de St-Polycarpe avec bâtisses y érigées; taxes municipales: quatre-vingt-treize dollars et quarante-trois centins, ($93.43); taxes scolaires; cent cinq dollars et quatre-vingt-seize centins, ($105.96); formant un total de cent quatre-vingt-dix-neuf dollars et trente-neuf centins, ($199.39) et en plus des frais.

c) Propriété de M. Fernand Lacombe, Coteau Station, Qué., étant le lot connu et désigné sous le numéro cent soixante-dix de la subdivision dix (170-10) du cadastre de la paroisse de St-Polycarpe; taxes municipales: quatre cent treize dollars et quatre-vingt-onze centins, ($413.91); taxes scolaires: cent trente-neuf dollars et quatre-vingt-douze centins, ($139.92); formant un total de cinq cent cinquante-trois dollars et quatre-vingt-trois centins, ($553.83) et en plus des frais.

La Municipalité de la paroisse de St-Ignace de Coteau du Lac

a) Propriété de M. Georges Goulet, Coteau du Lac, comté de Soulanges, Qué., étant les lots parties de trois cent soixante-huit, (Ptie 368) trois cent soixante-neuf, (Ptie 369) trois cent soixante-dix, (Ptie 370) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Ignace de Coteau du Lac, borné en front par le chemin public, au nord par M. Edmond Forest, au sud par M. Télesphore Juillet, en profondeur par le lot trois cent trente-sept (337) du rang du Ruisseau; taxes municipales: vingt-quatre dollars et soixante-dix huit centins, ($24.78); taxes scolaires: cent dix-huit dollars et huit centins, ($118.08); formant un total de cent quarante-deux dollars et quatre-vingt-six centins, ($142.86) et en plus des frais.

b) Propriété de M. David Séguin, adresse inconnue, étant le lot partie de vingt-un, (Ptie 21) du cadastre de la paroisse de St-Ignace de Coteau du Lac, borné en front par le chemin public, à l'est par M. Charles Carignan, et à l'ouest par M. Edmond Reilly; taxes municipales: onze dollars et dix centins, ($11.10); taxes scolaires: vingt-sept dollars et vingt centins, ($27.20); formant un total de trente-huit dollars et trente centins, ($38.30) et en plus des frais.

c) Propriété de M. Lucien Vincent, Coteau du Lac, comté de Soulanges, étant les lots connus

Municipality of the county of Soulanges

Public notice is hereby given that the lands hereinafter mentioned shall be sold according to provisions of the Municipal Code, THURSDAY, NINTH day of MARCH, 1961 at TEN o'clock in the forenoon in payment of municipal and school taxes and other charges owing to the municipalities hereinafter designated unless they have been paid, plus costs, prior to the sale, to wit:

The corporation of the village of the Station of Coteau

a) The property of Mr. Arthur Starkey, Hudson, county of Vaudreuil-Soulanges, being the lot known and designated under the number one hundred and seventy-two of the subdivision twenty-six (172-26) in the cadaster of the parish of St-Polycarpe; municipal taxes: thirteen dollars and sixty-four cents ($13.64); school taxes: five dollars and seventy cents ($5.70), forming a total of nineteen dollars and thirty-four cents ($19.34) plus the costs.

b) The property of Dame Clara Wilson, Coteau Station, county of Soulanges, being the lot six hundred and eighty-two (682) in the cadaster of the parish of St-Polycarpe with buildings thereon erected; municipal taxes: ninety-three dollars and forty-three cents ($93.43); school taxes: one hundred and five dollars and ninety-six cents, ($105.96), making a total of one hundred and ninety-nine dollars and thirty-nine cents, ($199.39) plus the costs.

c) The property of Mr. Fernand Lacombe, Coteau Station, Que., being the lot known and designated under the number one hundred and seventy of the subdivision ten (170-10) in the cadaster of the parish of St-Polycarpe; municipal taxes: four hundred and thirteen dollars and ninety-one cents ($413.91); school taxes: one hundred and thirty-nine dollars and ninety-two cents ($139.92); forming a total of five hundred and fifty-three dollars and eighty-three cents, ($553.83) plus the costs.

The municipality of the parish of St-Ignace of Coteau du Lac

a) The property of Mr. Georges Goulet, Coteau du Lac, county of Soulanges, Que., being the parts of lots three hundred and sixty-eight (P. 368) and three hundred and sixty-nine (P. 369), three hundred and seventy, (P. 370) in the official plan and book of reference for the parish of St-Ignace of Coteau du Lac, bounded in front by the public road, on the north by Edmond Forest, on the south by Télesphore Juillet, in depth by the lot three hundred and thirty-seven (337) on the Brook range; municipal taxes: twenty-four dollars and seventy-eighty cents ($24.78); school taxes: one hundred and eighteen dollars and eight cents, ($118.08); making a total of one hundred and forty-two dollars and eighty-six cents ($142.86) plus the costs.

b) The property of Mr. David Séguin, address unknown, being a part of lot twenty-one (P. 21) in the cadaster of the parish of St-Ignace of Coteau du Lac, bounded in front by the public road, in the east by Charles Carignan, on the west by Edmond Reilly; municipal taxes: eleven dollars and ten cents ($11.10); school taxes: twenty-seven dollars and twenty-cents, ($27.20); forming a total of thirty-eight dollars and thirty cents, ($38.30) plus the costs.

c) The property of Lucien Vincent, Coteau du Lac, county of Soulanges, being the lots known

et désignés sous les numéros trois cent douze (312), trois cent treize (313), cent quatorze de la subdivision vingt-deux, vingt-trois, (114-22-23) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Ignace de Coteau du Lac; taxes municipales: trente dollars et cinquante-neuf centins, ($30.59); taxes scolaires: soixante-cinq dollars et soixante centins, ($65.60); formant un total de quatre-vingt-seize dollars et dix-neuf centins, ($96.19) et en plus des frais.

La Corporation municipale de Coteau du Lac Village

a) Propriété de M. Alfred Deguire, adresse inconnue, étant le lot connu et désigné sous le numéro cent vingt-six de la subdivision cinq (126-5) du cadastre de la paroisse de St-Ignace de Coteau du Lac; taxes municipales: cinq dollars et soixante-dix-huit centins, ($5.78); taxes scolaires: seize dollars et quarante centins, ($16.40); formant un total de vingt-deux dollars et dix-huit centins, ($22.18) et en plus des frais.

b) Propriété de Dame Omer Pharand, Coteau du Lac, comté de Soulanges, Qué., étant le lot connu et désigné sous le numéro cent vingt de la subdivision un (120-1) du cadastre de la paroisse de St-Ignace de Coteau du Lac; taxes municipales: cinquante-cinq dollars et trente-deux centins, ($55.32) et en plus des frais.

c) Propriété de M. Omer Pharand, Coteau du Lac, comté de Soulanges, Qué., étant connu et désigné sous le lot numéro 112-31 de la paroisse de St-Ignace de Coteau du Lac; de partie du lot numéro 30 de la subdivision du lot originaire numéro 112, (112-Ptie 30) de la paroisse de St-Ignace de Coteau du Lac, mesurant dix-huit pieds et demi de largeur dans la ligne ouest et vingt-deux pieds et demi de largeur dans la ligne est par cent pieds de profondeur, M. A. tenant en front, à l'est à la susdite rue portant le numéro 112-42, à l'ouest à partie du numéro 112-28, au sud au lot numéro 112-31 et au nord à une rue projetée; taxes municipales: cinq dollars et vingt-trois centins, ($5.23) et en plus des frais.

Municipalité scolaire du village de de St-Zotique

a) Propriété de M. Germain Charlebois, Coteau Station, comté de Soulanges, Qué., étant les lots connus et désignés sous les numéros cinq cent quatre-vingt-deux (582), cinq cent quatre-vingt-trois (583), du cadastre de la paroisse de St-Zotique; taxes scolaires: dix dollars, ($10.00); taxes municipales: vingt et un dollars et quatre-vingt-deux centins, ($21.82); formant un total de trente et un dollars et quatre-vingt-deux centins, ($31.82) et en plus des frais.

b) Un emplacement situé en la paroisse de St-Zotique, du côté nord du chemin public, connu et désigné comme formant partie du lot trente-trois (No. Ptie 33) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Zotique, mesurant un arpent de largeur par quatre-vingt-dix pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, sans garantie de mesure précise, tenant au chemin public, au nord et à l'est au résidu du même numéro appartenant au M. Régis dit Parr, et à l'ouest à une partie du numéro trente-quatre appartenant audit Régis Parr, avec toutes les bâtisses y érigées, et notamment une construction servant de local à un restaurant et salle à manger et appartenant à M. William R. Lafrance, St-Zotique, comté de Soulanges, Qué.,

and designated under the numbers three hundred and twelve (312), three hundred and thirteen, (313) one hundred and fourteen of the subdivision twenty-two and twenty-three (114-22-23) in the official plan and book of reference of the parish of St-Ignace of Coteau du Lac; municipal taxes: thirty dollars and fifty-nine cents ($30.59); school taxes: sixty-five dollars and sixty cents, ($65.60); forming a total of ninety-six dollars and nineteen cents, ($96.19) plus the costs.

The municipal corporation of the village of Coteau du Lac

a) The property of Mr. Alfred Deguire, address unknown, being the lot known and designated under the number one hundred and twenty-six of the subdivision five (126-5) in the cadaster of the parish of St-Ignace of Coteau du Lac; municipal taxes: five dollars and seventy-eight cents, ($5.78); school taxes: sixteen dollars and forty cents, ($16.40); forming a total of twenty-two dollars and eighteen cents, ($22.18) plus the costs.

b) The property of Dame Omer Pharand, Coteau du Lac, county of Soulanges, Qu., being known and designated under the number one hundred and twenty of the subdivision one (120-1) in the cadaster of the parish of St-Ignace of Coteau du Lac; municipal taxes: fifty-five dollars and thirty-two cents, ($55.32); plus the costs.

c) The property of Omer Pharand, Coteau du Lac, county of Soulanges, Que., being known and designated under lot number 112-31 in the parish of St-Ignace of Coteau du Lac; A part of lot number 30 of the subdivision of original lot number 112, (112-P. 30) in the parish of St-Ignace of Coteau du Lac, measuring eighteen and one-half feet in width on its west line and twenty-two and one-half feet in width on its east line by one hundred feet in depth, E.M. bordering in front, on the east on the above-mentioned street bearing number 112-42, on the west on part of number 112-28, on the south on lot number 112-31, and on the north on a projected street; municipal taxes: five dollars and twenty-three cents, ($5.23) plus the costs.

The school municipality of the village of St-Zotique

a) The property of Mr. Germain Charlebois, Coteau Station, county of Soulanges, Que., being the lots known and designated under the numbers five hundred and eighty-two, (582) five hundred and eighty-three, (583) in the cadaster of the parish of St-Zotique; school taxes: ten dollars, ($10.00); municipal taxes: twenty-one dollars and eighty-two cents, ($21.82); forming a total of thirty-one dollars and eighty-two cents, ($31.82) plus the costs.

b) An emplacement situated in the parish of St-Zotique, on the north side of the public road, known and designated as forming a part of lot thirty-three (P. No. 33) in the official plan and book of reference of the parish of St-Zotique, measuring one arpent in width by ninety feet in depth, English measure and more or less, with no guaranty of precise measure, bordering on the public road, on the north and on the east on the remainder of the same number belonging to Mr. Régis said Parr, and on the west on a part of number thirty-four belonging to the said Régis Parr, with all the buildings erected thereon, and notably a construction serving as a restaurant and dining hall and belonging to William R. Lafrance, St-Zotique, county of Soulanges, Que.;

taxes scolaires: quarante-six dollars et soixante-treize centins, ($46.73) et en plus des frais.

c) Propriété de M. Fernand Aubry, Rigaud, comté de Vaudreuil, Qué., étant le lot partie de six cent quatre-vingt-quatre de la subdivision six, sept, huit, neuf, dix et douze, (Ptie 684-6-7-8-9-10-12) du cadastre de la paroisse de St-Zotique avec bâtisses y érigées; taxes scolaires: deux cent dix-neuf dollars et trente-six centins, ($219.36) et en plus des frais.

La Municipalité scolaire du village de la Station du Coteau

a) Propriété de Jolly Realties, Pointe-Claire, Qué., Great Scott Realties, 650 rue Ste-Marguerite, Montréal, Qué., Kent Street Development, 650 rue Ste-Marguerite, Montréal, Qué., étant le lot connu et désigné sous le numéro six cent quatre-vingt-trois (683) du cadastre de la paroisse de St-Polycarpe; taxes scolaires: cent vingt-deux dollars et quatre-vingt-cinq centins, ($122.85) et en plus des frais.

b) 1. Un emplacement formant partie du lot numéro cent soixante-six (Ptie N° 166) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Polycarpe, tenant en front à une rue, d'un côté à F. Desforges ou représentants, de l'autre coté à l'emplacement en deuxième lieu décrit et en arrière à Elzéar Castonguay ou représentants et contenant trente pieds de largeur sur cent pieds de profondeur;

2. Un emplacement connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent soixante-six (Ptie N° 166) desdits plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Polycarpe, tenant en front à une rue, d'un côté à Adélard Deschamps ou représentants, en arrière à Alphonse Asselin ou représentants et de l'autre côté à l'emplacement en premier lieu décrit, contenant trente pieds de largeur sur cent pieds de profondeur, avec maison et autres bâtisses y érigées, et appartenant à M. Wilfrid Geneau, 4430 Sième avenue, Conwall, Ontario; taxes scolaires: soixante et un dollars et vingt et un centins, ($61.21) et en plus des frais.

La municipalité du village de Coteau Landing

a) MM. Joffre et Guy Dubois, Colbads Spring, Ontario, un emplacement tenu sous bail pour bâtisse seulement, situé au village de Coteau Landing, connu et désigné sous le numéro quarante-cinq, (45) des plan et livre de renvoi officiel du village de Coteau Landing; taxes municipales: quarante-six dollars et quarante-cinq centins, ($46.45); répartition d'église onze dollars et vingt-cinq centins, ($11.25); formant un total de cinquante-sept dollars et soixante-dix centins, ($57.70) et en plus des frais.

b) Un emplacement situé à Coteau Landing et formé d'une partie du lot désigné sous le numéro quatre-vingt-un, mesurant cinquante-cinq pieds de large sur cent huit pieds de profondeur, plus ou moins, mesure anglaise, borné en front par la rue Prieur, en arrière par l'emplacement d'Élie B. Prieur ou représentants, au sud par l'emplacement d'Ernest Gauthier, du côté nord par le lot numéro 80 appartenant à Dame Laurent Vernier ou représentants, et appartenant à Dame Fernand Beaulieu Joly; taxes municipales: soixante et un dollars et huit centins, ($61.08); taxes scolaires: trente dollars et dix-huit centins, ($30.18); formant un total de quatre-vingt-onze dollars et vingt-six centins, ($91.26) et en plus des frais.

school taxes: forty-six dollars and seventy-three cents, ($46.73) plus the costs.

c) The property of Fernand Aubry, Rigaud, county of Vaudreuil, Que., being a part of lot six hundred and eighty-four of the subdivision six, seven, eight, nine, ten and twelve, (P. 684-6-7-8-9-10-12) in the cadaster of the parish of St-Zotique with the buildings erected thereon; school taxes: two hundred and nineteen dollars and thirty-six cents, ($219.36) plus the costs.

The school municipality of the village of the Station of Coteau

a) The property of "Jolly Realties", Pointe-Claire, Que., "Great Scott Realties", 650 Ste-Marguerite St., Montreal, Que., "Kent Street Development", 650 Ste-Marguerite St., Montreal, Que., being the lot known and designated under the number six hundred and eighty-three (683) in the cadaster of the parish of St-Polycarpe; school taxes: one hundred and twenty-two dollars and eighty-five cents, ($122.85) plus the costs.

b) 1. An emplacement forming a part of lot number one hundred and sixty-six (P. No. 166) in the official plan and book of reference of the parish of St-Polycarpe, bordering in front on a street, on one side on the land of F. Desforges or representatives, on the other side on the emplacement described in the second place and in the back on the land of Elzéar Castonguay or representatives and measuring thirty feet in width by one hundred feet in depth;

2. An emplacement known and designated as forming a part of lot number one hundred and sixty-six (P. No. 166) in the said official plan and book of reference of the parish of St-Polycarpe, bordering in front on the street, on one side on the land of Adélard Deschamps or representatives, in the back on the land of Alphonse Asselin or representatives and on the other side on the emplacement described in the first place, measuring thirty feet in width by one hundred feet in depth, with a house and other buildings thereon erected, and belonging to Wilfrid Geneau, 4430 8th Avenue, Cornwall, Ontario; school taxes: sixty-one dollars and twenty-one cents, ($61.21) plus the costs.

The municipality of the village of Coteau Landing

a) Messers. Joffre and Guy Dubois, Colbads Spring, Ontario, an emplacement, the building only being held under lease, situated in the village of Coteau Landing, known and designated under the number forty-five, (45) in the official plan and book of reference for the village of Coteau Landing; municipal taxes: forty-six dollars and forty-five cents, ($46.45); Church dues: eleven dollars and twenty-five cents, ($11.25) forming a total of fifty-seven dollars and seventy cents, ($57.70) plus the costs.

b) An emplacement situated at Coteau Landing and formed by a part of the lot designated under the number eighty-one, measuring fifty-five feet in width by one hundred and eight feet in depth, more or less, English measure, bounded in front by Prieur St., in the back by the emplacement of Elie B. Prieur or representatives, on the south by the emplacement of Ernest Gauthier, on the north side by lot number 80 belonging to Dame Laurent Vernier or representatives, and belonging to Dame Fernand Beaulieu Joly; municipal taxes: sixty-one dollars and eight cents, ($61.08); school taxes: thirty dollars and eighteen cents, ($30.18) forming a total of ninety-one dollars and twenty-six cents, ($91.26) plus the costs.

c) M. Ernest Meloche, Chute à Blondeau, Ontario, étant le lot connu et désigné sous le numéro quatre-vingt-deux (82) du cadastre officiel pour le village de Coteau Landing, à distraire la partie vendue à M. Thomas J. Lafortune suivant acte enregistré à Soulanges sous le numéro 38152; taxes municipales: soixante-dix dollars et quatre-vingt centins, ($70.80); taxes scolaires: trente-sept dollars, ($37.00) et répartition d'église douze dollars et cinquante centins, ($12.50) et formant un total de cent vingt dollars et trente centins, ($120.30) et en plus des frais.

d) M. Omer Lalonde, Coteau Landing, comté de Soulanges, Qué., un emplacement tenu sous bail pour bâtisse seulement, situé au village de Coteau Landing, connu et désigné sous le numéro cent vingt et un, (121) des plan et livre de renvoi officiels du village de Coteau Landing; taxes municipales: quarante-neuf dollars et soixante centins, ($49.60); taxes scolaires: quarante-sept dollars et quarante-cinq centins, ($47.45); formant un total de quatre-vingt-dix-sept dollars et cinq centins, ($97.05) et en plus des frais.

e) M. Henri Dubois, 191 rue Visitation, Montréal, Qué., étant le lot connu et désigné sous le numéro cent trente-sept (137) du cadastre du village de Coteau Landing; taxes municipales: quarante dollars et quatre-vingt-dix centins, ($40.90); taxes scolaires: dix-neuf dollars et quarante-huit centins, ($19.48); formant un total de soixante dollars et trente-huit centins, ($60.38) et en plus des frais.

Fait et donné à Coteau Landing, ce cinquième jour de janvier mil neuf cent soixante et un.

(Sceau) *Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.S.,*
56259-2-2-o LAURIER LÉGER.

c) Ernest Meloche, Chute à Blondeau, Ontario, being the lot known and designated under the number eighty-two (82) in the official cadaster for the village of Coteau Landing, to be withdrawn, the part sold to Thomas J. Lafortune according to a deed registered at Soulanges under number 38152; municipal taxes: seventy dollars and eighty cents, ($70.80); school taxes: thirty-seven dollars, ($37.00) and Church dues: twelve dollars and fifty cents, ($12.50) forming a total of one hundred and twenty dollars and thirty cents, ($120.30) plus the costs.

d) Omer Lalonde, Coteau Landing, county of Soulanges, Que., an emplacement, the building only being held under lease, situated in the village of Coteau Landing, known and designated under the number one hundred and twenty-one, (121) in the official plan and book of reference of the village of Coteau Landing; municipal taxes: forty-nine dollars and sixty cents, ($49.60); school taxes: forty-seven dollars and forty-five cents, ($47.45), forming a total of ninety-seven dollars and five cents, ($97.05) plus the costs.

e) Henri Dubois, 191 Visitation, Montreal, Que., being the lot known and designated under the number one hundred and thirty-seven (137) in the cadaster of the village of Coteau Landing; municipal taxes: forty dollars and ninety cents, ($40.90); school taxes: nineteen dollars and forty-eight cents, ($19.48) forming a total of sixty dollars and thirty-eight cents, ($60.38) plus the the costs.

Made and given at Coteau Landing, this fifth day of January, one thousand nine hundred and sixty-one.

(Seal) LAURIER LÉGER,
56259-2-2 *Secretary-Treasurer, M.C.C.S.*

Municipalité du comté de Montmagny

Avis public est donné par Gonzague Bélanger, notaire à Montmagny, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Montmagny, que les immeubles suivants seront vendus, à l'enchère publique, selon le code municipal, JEUDI le NEUVIEME jour de MARS 1961, à DIX heures de l'avant-midi, à la salle du Conseil de la Corporation de la ville de Montmagny, à l'Hôtel de Ville, à Montmagny, pour taxes municipales, scolaires, rétributions mensuelles, rentes seigneuriales et répartitions d'église, et les autres frais encourus non payés.

Municipalité de Cap St-Ignace

Le lot numéro cinq cent quatre-vingt-dix-huit (598), contenant en superficie vingt-trois arpents et trente perches, appartenant à Wilfrid Coulombe. Taxes municipales $59.60. Taxes scolaires $122.00.

Le lot numéro cent quarante-deux (142), contenant en superficie trente-neuf perches, appartenant à Louis-Philippe Vézina. Taxes municipales $117.50. Taxes scolaires $101.40.

Le lot numéro quinze (15), rang quatre (4), canton de Bourdages, contenant en superficie quarante-six arpents et cinquante perches, appartenant à Albert Chamard. Taxes municipales $148.99. Taxes scolaires $49.20.

Municipalité de Ste-Apolline de Patton

Le lot numéro trente-six (36), rang un (1), canton Talon, appartenant à Roger Bilodeau. Taxes municipales $6.58. Taxes scolaires $9.21.

Le lot numéro trente-sept (37), rang un (1), canton de Talon, contenant cent acres en super-

Municipality of the county of Montmagny

Public notice is given by Gonzague Bélanger, notary, at Montmagny, secretary-treasurer of the Corporation of the county of Montmagny, that the following immoveables shall be sold, at public auction, in accordance with the Municipal Code, THURSDAY, the NINTH day of MARCH, 1961, at TEN o'clock in the forenoon, in the Council-Room of the Corporation of the town of Montmagny, at the City Hall, at Montmagny, for unpaid municipal and school taxes monthly payments, seignioral rents and church apportionments, and other costs incurred, not paid.

Municipality of Cap St-Ignace

Lot number five hundred and ninety-eight (598), containing an area of twenty-three arpents and thirty rods, belonging to Wilfrid Coulombe. Municipal taxes $59.60. School taxes $122.00.

Lot number one hundred and forty-two (142), containing in area thirty-nine rods, belonging to Louis-Philippe Vézina. Municipal taxes $117.50. School taxes $101.40.

Lot number fifteen (15), range four (4), township of Bourdages, containing in area forty-six arpents and fifty rods, belonging to Albert Chamard. Municipal taxes $148.99. School taxes $49.20.

Municipality of Ste-Apolline de Patton

Lot number thirty-six (36), range one (1), township of Talon, belonging to Roger Bilodeau. Municipal taxes $6.58. School taxes $9.21.

Lot number thirty-seven (37), range one (1), township of Talon, containing one hundred

ficie, appartenant à Georges-Henri Collin. Taxes municipales $18.03. Taxes scolaires $123.20.

Le lot numéro quinze (15), rang sept (7), canton Patton, appartenant à Georges-Henri Collin. Taxes municipales $0.84. Taxes scolaires $5.54.

Le lot numéro treize (13), rang deux (2), canton de Talon, contenant environ cent acres en superficie, appartenant à M. Georges-Henri Collin, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $8.40. Taxes scolaires $28.65.

Le lot numéro un (1), rang deux (2), canton Talon, contenant environ cent acres en superficie, appartenant à Fernand Desjardins, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $8.55. Taxes scolaires $18.60.

La demie ouest du lot numéro douze (½ O. 12), rang six (6), canton Patton, contenant environ cinquante acres en superficie, appartenant à Henri Desjardins. Taxes municipales $8.04. Taxes scolaires $15.55.

Le lot numéro trente et un (31), rang quatre (4), canton de Patton, contenant environ cent acres en superficie, appartenant à Henri Desjardins. Taxes municipales $5.41. Taxes scolaires $34.32.

Le lot numéro quarante (40), rang un (1), canton Talon, contenant cent acres en superficie, appartenant à Lucien Gagné, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $19.31. Taxes scolaires $65.87.

Le lot numéro quarante-six (46), rang cinq (5), canton Patton, contenant cent acres en superficie, appartenant à Joseph Langlois. Taxes municipales $33.12. Taxes scolaires $178.78.

Le lot numéro quarante-cinq (45), rang neuf (9), canton de Bourdages, appartenant à Joseph Langlois, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $3.08. Taxes scolaires $7.78.

Le lot numéro huit (8), rang dix (10), canton de Bourdages, appartenant à Edmond Marceau, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $6.44. Taxes scolaires $15.55.

Le lot numéro dix-neuf (19), rang sept (7), canton de Patton, appartenant à Edmond Marceau, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $15.43. Taxes scolaires $58.82.

Municipalité de St-Just de Bretenières

Le lot numéro vingt-sept (27), rang cinq (5), du canton de Panet, appartenant à Florian Nadeau, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $14.00.

Le lot numéro trente-deux (32), rang cinq (5), du canton de Panet, appartenant à Joseph Bertrand, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $12.00. Taxes scolaires $20.50.

Le lot numéro trente-quatre (34), rang cinq (5), du canton de Panet, appartenant à Louis Goupil, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $27.20. Taxes scolaires $56.50.

Le lot numéro trente-cinq (35), rang cinq (5), canton de Panet, appartenant à Louis Goupil. Taxes municipales $4.50. Taxes scolaires $10.50.

Une partie du lot numéro treize (ptie 13), rang sept (7), canton de Panet, mesurant un quart d'arpent en superficie, appartenant à Josaphat Mathieu. Taxes municipales $8.00. Taxes scolaires $12.50.

Le lot numéro trente-deux (32), rang sept (7), canton de Panet, appartenant à Camille Richard, sujet aux droits de la Couronne. Taxes municipales $18.00. Taxes scolaires $57.00.

acres in area, belonging to Georges-Henri Collin. Municipal taxes $18.03. School taxes $123.20.

Lot number fifteen (15), range seven (7), township of Patton, belonging to Georges-Henri Collin. Municipal taxes $0.84. School taxes $5.54.

Lot number thirteen (13), range two (2), township of Talon, containing about one hundred acres in area, belonging to Mr. Georges-Henri Collin, under reserve of the rights to the Crown. Municipal taxes $8.40. School taxes $28.65.

Lot number one (1), range two (2), township Talon, containing about one hundred acres in area, belonging to Fernand Desjardins, under reserve of the rights to the Crown. Municipal taxes $8.55. School taxes $18.60.

The west half of lot number twelve (½ W. 12), range six (6), township of Patton, containing about fifty acres in area, belonging to Henri Desjardins. Municipal taxes $8.04. School taxes $15.55.

Lot number thirty-one (31), range four (4), township of Patton, containing about one hundred acres in area, belonging to Henri Desjardins. Municipal taxes $5.41. School taxes $34.32.

Lot number forty (40), range one (1), township of Talon, containing one hundred acres in area, belonging to Lucien Gagné, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $19.31. School taxes $65.87.

Lot number forty-six (46), range five (5), township of Patton, containing one hundred acres in area, belonging to Joseph Langlois. Municipal taxes $33.12. School taxes $178.78.

Lot number forty-five (45), range nine (9), township of Bourdages, belonging to Joseph Langlois, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $3.08. School taxes $7.78.

Lot number eight (8), range ten (10), township of Bourdages, belonging to Edmond Marceau, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $6.44. School taxes $15.55.

Lot number nineteen (19), range seven (7), township of Patton, belonging to Edmond Marceau, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $15.43. School taxes $58.82.

Municipality of St-Just de Bretenières

Lot number twenty-seven (27), range five (5), of the township of Panet, belonging to Florian Nadeau, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $14.00.

Lot number thirty-two (32), range five (5), of the township of Panet, belonging to Joseph Bertrand, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $12.00. School taxes $20.50.

Lot number thirty-four (34), range five (5), of the township of Panet, belonging to Louis Goupil, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $27.20. School taxes $56.50.

Lot number thirty-five (35), range five (5), township of Panet, belonging to Louis Goupil. Municipal taxes $4.50. School taxes $10.50.

A part of lot number thirteen (pt. 13), range seven (7), township of Panet, measuring at quarter of an arpent in area, belonging to Josaphat Mathieu. Municipal taxes $8.00. School taxes $12.50.

Lot number thirty-two (32), range seven (7), township of Panet, belonging to Camille Richard, subject to the rights of the Crown. Municipal taxes $18.00. School taxes $57.00.

Le lot numéro vingt-cinq (25), rang cinq (5), canton de Panet, appartenant à Robert Fontaine. Taxes scolaires $12.50.

Une partie du lot numéro treize (ptie 13), rang six (6), canton de Panet, mesurant un quart d'arpent en superficie, appartenant à Madame Vve Aurore Breton. Taxes scolaires $24.50.

Municipalité du Lac Frontière

Le lot numéro trois (3), rang douze (12), du canton de Talon, appartenant à Darie Mercier, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $24.06. Taxes scolaires $58.70.

Le lot numéro quatre (4), rang douze (12), du canton de Talon, appartenant à Joseph Bolduc, sujet aux droits de la Couronne. Taxes scolaires $61.30.

Le lot numéro vingt-deux (22), rang neuf (9), canton de Talon, appartenant à Pierre-Albert Doyon. Taxes municipales $65.55. Taxes scolaires $192.31.

Le lot numéro vingt-cinq (25), rang dix (10), canton de Talon, appartenant à Pierre-Albert Doyon. Taxes municipales $6.28. Taxes scolaires $17.64.

Le lot numéro trois (3), rang onze (11), du canton de Talon, appartenant à Roméo Lafontaine. Taxes scolaires $78.24.

Le lot numéro onze (11), rang treize (13), du canton de Talon, appartenant à Omer Lajoie, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes scolaires $5.75.

Le lot numéro trois (3), rang treize (13), du canton de Talon, appartenant à Josaphat Mathieu, sous réserve des droits de la Couronne. Taxes municipales $100.79. Taxes scolaires $14.10.

Municipalité de St-François de Montmagny

Un terrain mesurant dix-sept perches de front, par quarante arpents de profondeur, borné au nord à la Rivière-du-Sud, sud au 2ième rang, nord-est à H. Boulet, et au sud-ouest à Harold Noël, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent quatre-vingt-cinq (ptie 185), de la paroisse de St-François de Montmagny.

Un terrain mesurant quinze perches de front, par trente arpents de profondeur, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro deux cent quatre-vingt-onze (ptie 291), au cadastre officiel de la paroisse de St-François de Montmagny, borné nord au premier rang, sud au troisième rang, nord-est à H. Boulet, et au sud-ouest à H. Noël.

Le lot numéro deux cent cinquante-quatre (254), au cadastre officiel de la paroisse de St-François de Montmagny.

Une partie du lot numéro trois cent quatre-vingt (ptie 380), au cadastre officiel de la paroisse de St-François de Montmagny, mesurant dix-huit arpents en superficie.

Le tout appartenant à Roch Boulet. Taxes scolaires $180.36.

Les lots numéros quinze et vingt-quatre (15 et 24), au cadastre officiel de la paroisse de St-François de Montmagny, contenant en superficie soixante-dix-neuf arpents, et appartenant à Alexandre Bernier. Taxes municipales $92.08.

Municipalité de St-Thomas de la Pointe à La Caille

Un terrain mesurant quatre-vingt-seize pieds (96') le long de la route neuve, par vingt-cinq

Lot number twenty-five (25), range five (5), township of Panet, belonging to Robert Fontaine. School taxes $12.50.

A part of lot number thirteen (Pt. 13), range six (6), township of Panet, measuring a quarter of an arpent in area, belonging to Mrs. Widow Aurore Breton. School taxes $24.50.

Municipality of Lake Frontière

Lot number three (3), range twelve (12), of the township of Talon, belonging to Darie Mercier, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $24.06. School taxes $58.70.

Lot number four (4), range twelve (12), of the township of Talon, belonging to Joseph Bolduc, subject to the rights of the Crown. School taxes $61.30.

Lot number twenty-two (22), range nine (9), township of Talon, belonging to Pierre-Albert Doyon. Municipal taxes $65.55. School taxes $192.31.

Lot number twenty-five (25), range ten (10), township of Talon, belonging to Pierre-Albert Doyon. Municipal taxes $6.28. School taxes $17.64.

Lot number three (3), range eleven (11), of the township of Talon, belonging to Roméo Lafontaine. School taxes $78.24.

Lot number eleven (11), range thirteen (13), of the township of Talon, belonging to Omer Lajoie, under reserve of the rights of the Crown. School taxes $5.75.

Lot number three (3), range thirteen (13), of the township of Talon, belonging to Josaphat Mathieu, under reserve of the rights of the Crown. Municipal taxes $100.79. School taxes $14.10.

Municipality of St-François de Montmagny

A lot of land measuring seventeen rods in frontage, by forty arpents in depth, bounded on the north by the Rivière-du-Sud, south of the 2nd range, northeast of H. Boulet, and on the southwest of Harold Noël, known and designated as forming part of lot number one hundred and eighty-five (Pt. 185), of the parish of St-François de Montmagny.

A lot of land measuring fifteen rods in frontage, by thirty arpents in depth, known and designated as forming part of lot number two hundred and ninety-one (Pt. 291) on the official cadaster of the parish of St-François de Montmagny, bounded north by the first range, south by the third range, northeast, by H. Boulet, and on the southwest by H. Noël.

Lot number two hundred and fifty-four (254), on the official cadaster of the parish of St-François de Montmagny.

A part of lot number three hundred and eighty (Pt. 380), on the official cadaster of the parish of St-François de Montmagny, measuring eighteen arpents in area.

The whole belonging to Roch Boulet. School taxes $180.36.

Lots numbers fifteen and twenty-four (15 and 24), of the official cadaster for the parish of St-François de Montmagny, containing in area seventy-nine arpents, and belonging to Alexandre Bernier. Municipal taxes $92.08.

Municipality of St-Thomas de la Pointe à La Caille

A lot of land measuring ninety-six feet (96') along the new road, by twenty-five feet (25')

pieds (25′) de largeur, par le côté nord, cent cinquante pieds (150′) de largeur par le côté sud, soixante-quinze pieds (75′) de profondeur, par le côté ouest, borné à l'est à la route neuve, sud et à l'ouest à Lucien Gaumond, avec maison dessus construite. Ce terrain appartient à Roland Boulet. Taxes scolaires $65.10.

Un terrain connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent cinquante-neuf (ptie 159), au cadastre de St-Thomas de Montmagny, appartenant à Napoléon Caron. Taxes scolaires $24.25.

Le lot numéro deux cent vingt-huit (228), au cadastre officiel de la paroisse de St-Thomas, avec bâtisses dessus construites, appartenant à Gilles Casault. Taxes scolaires $155.85.

Un terrain mesurant deux cents pieds (200′) de l'est à l'ouest par cinq cents pieds (500′) du nord au sud, borné à l'est à la route, sud et au nord à Philippe Proteau, ouest à H. Coulombe, connu et désigné comme faisant partie des lots mille quatre-vingt-seize et mille quatre-vingt-dix-sept (ptes 1096 et 1097), de la paroisse de St-Thomas de Montmagny, appartenant à Joseph Collin. Taxes municipales $120.10.

Une maison située sur le lot cent cinquante-neuf (159) de la paroisse de St-Thomas de Montmagny, appartenant à Roland D'Amour. Taxes scolaires $20.65.

Un terrain mesurant cent pieds (100′) de l'est à l'ouest, par cent pieds (100′) du nord au sud, borné ouest à la route, est à Henri Kirouac, sud à A. Gaudreau, au nord à J. Caron, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro quatre-vingt-onze (ptie 91), de la paroisse de St-Thomas de Montmagny. Taxes municipales $44.50. Taxes scolaires $51.30, appartenant à Alfred Fortin.

Le lot numéro cent quarante et un (141), de la paroisse de St-Thomas de Montmagny, appartenant à Léopold Fournier. Taxes municipales $39.75. Taxes scolaires $146.95.

Un terrain mesurant soixante-trois pieds (63′) de largeur, par quatre-vingts pieds (80′) de profondeur, borné au sud à la 5ième Rue, nord à Odilon Labbé, est au Bras St-Nicolas, ouest à Philippe Gaumond, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trois cent quatre-vingt-sept (ptie 387), de St-Thomas de Montmagny. Taxes scolaires $63.75, appartenant à Ernest Gagné.

Un terrain mesurant cent pieds (100′) de l'est à l'ouest, par cent soixante pieds (160′) du nord au sud, borné au nord, au sud et à l'ouest, à la Manufacture de Meubles de Montmagny, est partie au chemin public et partie au vendeur, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent dix-huit (ptie 118) de St-Thomas, appartenant à Robert Gaumond. Taxes scolaires $81.40. Taxes municipales $71.40.

Une maison située sur le lot numéro cent cinquante-neuf (159), au cadastre officiel de St-Thomas, appartenant à Jean-Marie Giasson. Taxes scolaires $18.85.

Un terrain mesurant quatre-vints pieds (80′) de largeur par soixante-dix pieds (70′) de profondeur, borné nord à L. Thibault, sud à Henri Kirquac, est à Charles Joncas, ouest à Adjutor Gendron, appartenant à Gérard Beaulieu dit Hudon. Taxes municipales $30.90. Taxes scolaires $45.40, ce terrain est connu et désigné comme faisant partie du lot numéro quatre-vingt-onze (ptie 91) de la paroisse St-Thomas de Montmagny.

in width, on the north side, one hundred and fifty feet (150′) in width by the south side, seventy-five feet (75′) in depth, on the west side, bounded on the east by the new road, south on the west, by Lucien Gaumond, with house thereon erected. This land belonging to Roland Boulet. School taxes $65.10.

A lot of land known and designated as forming part of lot number one hundred and fifty-nine (Pt. 159), on the cadaster of St-Thomas de Montmagny, belonging to Napoléon Caron. School taxes $24.25.

Lot number two hundred and twenty-eight (228), on the official cadaster of the parish of St-Thomas, with buildings thereon erected, belonging to Gilles Casault. School taxes $155.85.

A lot of land measuring two hundred feet (200′) from east to west by five hundred feet (500′) from north to south, bounded on the east by the road, south and on the north, by Philippe Proteau, west by H. Coulombe, known and designated as forming part of lots one thousand and ninety-six and one thousand and ninety-seven (Pts. 1096 and 1097), of the parish of St-Thomas de Montmagny, belonging to Joseph Collin. Municipal taxes $120.10.

A house situated on lot one hundred and fifty-nine (159) of the parish of St-Thomas de Montmagny, belonging to Roland D'Amour. School taxes $20.65.

A lot of land measuring one hundred feet (100′) from east to west, by one hundred feet (100′) from north to south, bounded west by the road, east by Henri Kirouac, south by A. Gaudreau, on the north by J. Caron, known and designated as forming part of lot number ninety-one (Pt. 91), of the parish of St-Thomas de Montmagny. Municipal taxes $44.50. School taxes $51.30, belonging to Alfred Fortin.

Lot number one hundred and forty-one (141), of the parish of St-Thomas de Montmagny, belonging to Léopold Fournier. Municipal taxes $39.75. School taxes $146.95.

A lot of land measuring sixty-three feet (63′) in width, by eighty feet (80′) in depth, bounded on the south by 5th Street, north by Odilon Labbé, east by the Bras St-Nicolas, west by Philippe Gaumond, known and designated as forming part of lot number three hundred and eighty-seven (Pt. 387), of St-Thomas de Montmagny. School taxes $63.75, belonging to Ernest Gagné.

A lot of land measuring one hundred feet (100′) from east to west, by one hundred and sixty feet (160′) from north to south, bounded on the north to south and on the west, to the Manufacture de Meubles de Montmagny, east, partly by the public road and partly by the vendor, known and designated as forming part of lot number one hundred and eighteen (Pt. 118) of St-Thomas, belonging to Robert Gaumond. School taxes $81.40. Municipal taxes $71.40.

A house situated on lot number one hundred and fifty-nine (159), on the official cadaster of St-Thomas, belonging to Jean-Marie Giasson. School taxes $18.85.

A lot of land measuring eighty feet (80′) in width by seventy feet (70′) in depth, bounded on the north by L. Thibault, south by Henri Kirouac, east by Charles Joncas, west by Adjutor Gendron, belonging to Gérard Beaulieu dit Hudon. Municipal taxes $30.90. School taxes $45.40, this lot of land is known and designated as forming part of lot number ninety-one (Pt. 91) of the parish of St-Thomas de Montmagny.

Un terrain borné au sud à un chemin réservé de seize pieds (16′) de largeur, pour aller à la route du Camp, ouest à Joseph Morneau et autres, nord à Henri Kirouac, est à M. Gendron et L. Côté, ce terrain est connu et désigné comme faisant partie du lot numéro quatre-vingt-onze (ptie 91), au cadastre officiel de la paroisse St-Thomas et appartient à M. Louis Deladurantaye, mais sujet à un réméré en faveur de Dame Léo Isabelle. Taxes scolaires $119.85.

Un terrain mesurant deux cent douze pieds (212′) du côté sud, deux cent onze pieds (211′) du côté ouest, trois cent vingt-sept pieds (327′) du côté est, borné nord à une rue, est à G. Mercier et E. Thibault, sud au chemin de fer, ouest à Madame Cyrille Chabot, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent trente-cinq (ptie 135), au cadastre officiel de St-Thomas, appartenant à Joseph Marois. Taxes municipales $127.60. Taxes scolaires $108.90.

Un terrain connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent treize (ptie 113), au cadastre de St-Thomas, appartenant à Roland Pellerin. Taxes scolaires $39.75.

Une maison située sur le lot numéro cent cinquante-neuf (159) au cadastre officiel de la paroisse de St-Thomas de Montmagny, appartenant à René Pelletier. Taxes municipales $20.90. Taxes scolaires $36.85.

Un terrain mesurant quarante pieds (40′) de largeur par sept perches et demie de profondeur, borné nord au chemin, est à C. Lanteigne, sud à Albert Joncas, ouest à U. Deschamps, faisant partie du lot numéro cinq cent soixante-neuf (ptie 569) du cadastre de St-Thomas, appartenant à Gérard Picard. Taxes scolaires $30.85.

Un terrain mesurant cent pieds (100′) de front, par cent pieds (100′) de profondeur, borné sud à Amédée Fortin, est à la route du Camp, nord et ouest à Henri Kirouac, faisant partie du lot numéro quatre-vingt-onze (ptie 91), de St-Thomas de Montmagny, appartenant à Roger Richard. Taxes scolaires $34.85.

Le lot numéro cent cinquante-quatre (154) de St-Thomas, appartenant à Robert Thibault. Taxes scolaires $71.50.

Un terrain connu et désigné comme faisant partie du lot numéro quatre-vingt-onze (ptie 91), au cadastre de St-Thomas, appartenant à Onésime Moreau. Taxes scolaires $61.90.

Un terrain mesurant cent vingt-cinq pieds (125′) de largeur de l'est à l'ouest, par cent cinquante pieds (150′) de profondeur, borné au sud au chemin du côteau, ouest à L. Langlois, nord et est à Léonce Collin, faisant partie du lot numéro cent cinquante-huit (ptie 158), de St-Thomas, appartenant à Lionel Normand. Taxes scolaires $191.05.

Un terrain connu et désigné comme faisant partie du lot numéro six cent quinze (ptie 615), au cadastre de St-Thomas, appartenant à Proculus Robin. Taxes scolaires $33.35.

Municipalité de Berthier-en-Bas

Un terrain compris entre le chemin public qui borne au sud et le fleuve St-Laurent qui borne au nord, borné à l'ouest par Aimé Bilodeau, à l'est à Camille Morency, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent quatre-vingt-dix-huit (ptie 198) au cadastre officiel de la paroisse de Berthier-en-Bas, avec bâtisses dessus

A lot of land bounded on the south by a reserved road of sixteen feet (16′) in width, to go to the Camp road, west by Joseph Morneau and others, north by Henri Kirouac east by Mr. Gendron and L. Côté, this lot of land is known and designated as forming part of lot number ninety-one (Pt. 91), in the official of the cadaster of the parish of St-Thomas and belonging to Mr. Louis Deladurantaye, but subject to a redemption in favor of Dame Léo Isabelle. School taxes $119.85.

A lot of land measuring two hundred and twelve feet (212′) on the south side two hundred and eleven feet (211′) on the west side, three hundred and twenty-seven feet (327′) on the east side, bounded on the north by a street, east by G. Mercier and E. Thibault, south by the railway, west by Mrs. Cyrille Chabot, known and designated as forming part of lot number one hundred and thirty-five (Pt. 135), on the official cadaster of St-Thomas, belonging to Joseph Marois. Municipal taxes $127.60. School taxes $108.90.

A lot of land known and designated as forming part of lot number one hundred and thirteen (Pt. 113), on the cadaster of St-Thomas, belonging to Roland Pellerin. School taxes $39.75.

A house situated on lot number one hundred and fifty-nine (159) on the official cadaster of the parish of St-Thomas de Montmagny, belonging to René Pelletier. Municipal taxes $20.90. School taxes $36.85.

A lot of land measuring forty feet (40′) in width by seven rods and one/half in depth, bounded on the north by the road, east by C. Lanteigne, south by Albert Joncas, west by U. Deschamps, forming part of lot number five hundred and sixty-nine (Pt. 569), on the cadaster of St-Thomas, belonging to Gérard Picard. School taxes $30.85.

A lot of land measuring one hundred feet (100′) in frontage, by one hundred feet (100′) in depth, bounded on the south by Amédée Fortin, east by the Camp Road, north and west by Henri Kirouac, forming part of lot number ninety-one (91), of St-Thomas de Montmagny, belonging to Roger Richard. School taxes $34.85.

Lot number one hundred and fifty-four (154) of St-Thomas, belonging to Robert G. Thibault. School taxes $71.50.

A lot of land known and designated as forming part of lot number ninety-one (Pt. 91), on the cadaster of St-Thomas, belonging to Onésime Moreau. School taxes $61.90.

A lot of land measuring one hundred and twenty-five feet (125′) in width from east to west, by one hundred and fifty feet (150′) in depth, bounded on the south by the "chemin du Côteau", west by L. Langlois, north and east by Léonce Collin, forming part of lot number one hundred and fifty-eight (158), of St-Thomas, belonging to Lionel Normand. School taxes $191.05.

A lot of land known and designated as forming part of lot number six hundred and fifteen (615), on the cadaster of St-Thomas, belonging to Proculus Robin. School taxes $33.35.

Municipality of Berthier-en-Bas

A lot of land comprised between the public road which bounds it on the south and the St-Lawrence river which bounds it on the north, bounded on the west by Aimé Bilodeau, on the east by Camille Morency, known and designated as forming part of lot number one hundred and ninety-eight (Pt. 198) in the official cadaster

construites, circonstances et dépendances. Taxes municipales $5.12. Taxes scolaires $12.40, appartenant à Madame J. E. Ruel.

Un terrain borné au nord au chemin public, au sud à un ruisseau, à l'ouest à la Succession Nazaire Lemelin, à l'est à Edmond Roy ou représentants, avec bâtisses dessus construites, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro soixante-douze (ptie 72), au cadastre de la paroisse de Berthier-en-Bas, appartenant à Léonard Boulet. Taxes scolaires $43.40. Taxes municipales $17.70.

Un terrain borné à l'est à Alexandre Blouin, au nord à la Commission scolaire, à l'ouest à Gérard Leclerc, au sud à la Route Trans-Canada, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro deux cent trente (ptie 230), de Berthier-en-Bas, appartenant à un inconnu. Taxes municipales $2.20.

Donné à Montmagny, P.Q., ce septième jour de janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire de la Corporation du comté de Montmagny,
GONZAGUE BÉLANGER.

56261-2-2-o

of the parish of Berthier-en-Bas, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Municipal taxes $5.12. School taxes $12.40, belonging to Mrs. J. E. Ruel.

A lot of land bounded on the north by the public road, on the south by a brook, on the west, by the estate of Nazaire Lemelin, on the east by Edmond Roy or representatives, with buildings thereon erected, known and designated as forming part of lot number seventy-two (Pt. 72), on the cadaster of the parish of Berthier-en-Bas, belonging to Léonard Boulet. School taxes $43.40. Municipal taxes $17.70.

A lot of land bounded on the east by Alexandre Blouin, on the north, by the School Commission, on the west, by Gérard Leclerc, on the south, by the Trans-Canada highway, known and designated as forming part of lot number two hundred and thirty (Pt. 230), of Berthier-en-Bas, belonging to an unknown person. Municipal taxes $2.20.

Given at Montmagny, P.Q., this seventh day of January, one thousand nine hundred and sixty-one.

GONZAGUE BÉLANGER,
Secretary of the Corporation of the county of Montmagny.

56261-2-2

Municipalité du comté de Nicolet

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, Romulus Roy, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Nicolet, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, en la salle publique, au village de Bécancour, JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS mil neuf cent soixante et un, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires dues aux municipalités ci-dessous, par les personnes dont le nom figure en regard de chaque immeuble, à moins qu'elles n'aient été payées avec les frais entre mes mains avant la vente, savoir:

Municipality of the county of Nicolet

Public notice is hereby given by the undersigned, Romulus Roy, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Nicolet, that the immoveables mentioned hereinunder shall be sold at public auction, in the public hall, at the village of Bécancour, THURSDAY, the NINTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-one, at TEN o'clock in the forenoon, in payment of municipal and school taxes owing to the municipalities hereinunder by persons whose names appear opposite each immoveables, unless they shall have been paid, plus the costs, to me prior to the sale, to wit:

Municipalité de la paroisse de Sainte-Sophie de Lévrard
Municipality of the parish of Sainte-Sophie de Lévrard

Propriétaires — Owners	Désignation — Description	Taxes dues — Taxes due
Léon Castonguay	P. s.-o.-s.-w. 692 cadastre-cadaster Sainte-Sophie, superficie-area 31.5 arpents	$ 32.03
Henri Laquerre	No 575, 45 arpents, No 576, 45 arpents, No 719, 90 arpents, cadastre-cadaster Sainte-Sophie de Lévrard	119.97

Municipalité de la paroisse de Sainte-Marie de Blandford
Municipality of the parish of Sainte-Marie de Blandford

Joseph-Eugène Poisson	Nos 853, 858 et-and 871	141.15

Municipalité de la paroisse de Sainte-Angèle de Laval
Municipality of the parish of Sainte-Angèle de Laval

Jacques Bergeron	No 67, cadastre-cadaster Sainte-Angèle de Laval	67.45
Anger Rouleau	No 68, cadastre-cadaster Sainte-Angèle de Laval	32.15

Municipalité de la paroisse de Sainte-Eulalie
Municipality of the parish of Sainte-Eulalie

Antonio Désilets	No 346, 6ième rang-6th range	31.80
Herman Jutras	1/3 C. 30, rang-range 12	16.99

Municipalité de la paroisse de Sainte-Monique
Municipality of the parish of Sainte-Monique

Propriétaires — Owners	Désignation — Description	Taxes dues — Taxes due
Octave Champagne	Nos 283 et-and 286 cadastre-cadaster Sainte-Monique	$ 193.19
Horace Auger	No 303 cadastre-cadaster Sainte-Monique	113.73

Municipalité de la paroisse de Saint-Léonard
Municipality of the parish of Saint-Léonard

Bernard Niquette	2/3 n.-o-n.-w. 160, cadastre-cadaster Saint-Léonard	287.15

Bureau du conseil municipal du comté de Nicolet, Saint-Léonard d'Aston, ce sept janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier,
ROMULUS ROY.

56263-2-2-o

Office of the Municipal Council of the county of Nicolet, Saint-Léonard d'Aston, this seventh day of January, one thousand nine hundred and sixty-one.

ROMULUS ROY,
Secretary-Treasurer.

56263-2-2

Municipalité du comté de Kamouraska

Avis public est, par les présentes donné, par le soussigné, Armand Martin, secrétaire-trésorier de la corporation municipale du comté de Kamouraska, que les immeubles ci-après décrits seront vendus par encan public, en la salle du conseil de comté, au chef-lieu de St-Pascal « Bureau d'enregistrement », JEUDI le NEUVIÈME jour du mois de MARS, prochain, mil neuf cent soixante et un (9 mars 1961), à DIX heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des arrérages des taxes municipales, scolaires, église, et autres taxes spéciales dues au comté de Kamouraska pour cours d'eau qui sont dues sur ces propriétés, à moins que lesdites taxes et les frais s'y rapportant en soient payés avant la vente, savoir:

Municipality of the county of Kamouraska

Public notice is hereby given by the undersigned, Armand Martin, secretary-treasurer, of the municipal corporation of the county of Kamouraska, that the immoveables hereinafter described shall be sold by public auction, in the county council-room, at St-Pascal, seat of said county Registry Office, THURSDAY, the NINTH day of MARCH next, one thousand nine hundred and sixty-one (March 9, 1961), at TEN o'clock in the forenoon, failing payment of municipal, school, church and special taxes owing the county of Kamouraska on water courses on said properties, unless the said taxes and costs connected therewith are paid prior to the sale, to wit:

Municipalité — Municipality	Propriétaires — Owners	Adresse — Address	N° du cadastre — No. of cadastral	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Taxes église — Church taxes	Taxes sp. d'eau — Sp. water taxes	Int. et avis — Int. and notices	Total dû — Total due
St-Onésime	Robert Soucy	St-Onésime	161, P-70	$ 4.80	$ 22.50			$ 2.69	$ 29.99
St-Onésime	J. Eugène Dery	Ste-Anne	263	2.92	7.95			2.70	13.57
St-Gabriel	Hervé Levesque	St-Gabriel	634, 636, 637P, 638P, 648, 649, 864P	90.77	78.55			5.80	175.12
St-Athanase	Réginald Michaud	St-Athanase	43 r. 4		15.50			2.95	18.45
St-Athanase	Jules Michaud	St-Athanase	50 r. 4		30.00			4.10	34.10
Mont-Carmel	J. T. St-Onge	M. Carmel	59-60, P-148	29.37	187.34			1.25	217.96
Mont-Carmel	Jos. D. Levesque	M. Carmel	84-93, 94	140.11	230.62				371.98
Mont-Carmel	Albert J. Dionne	M. Carmel	121, 127P, 200	111.41	136.71			1.25	249.37
Mont-Carmel	Alphonse Dionne	M. Carmel	P389	4.42	10.01			1.25	15.68
C. M. du comté M. C. of county	Anctil Antonio	M. Carmel	278, P-287 s.-o-w.				51.84	1.25	53.09
Canton-township Woodbridge. St-Bruno	Wilfrid Bouchard	St-Bruno	41B, 42A, 42B, 43A, 43B	59.92	152.83	53.74		8.30	274.79

Municipalité — Municipality	Propriétaires — Owners	Adresse — Address	N° du cadastre — No. of cadastral	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Taxes église — Church taxes	Taxes sp. d'eau — Sp. water taxes	Int. et avis — Int. and notices	Total dû — Total due
Corp. du comté Corp. of county	Wilfrid Bouchard	St-Bruno	41B, 42A, 42B, 43A, 43B				$161.28		$161.28
M. du comté M. C. of county	Louis Dionne	St-Louis	177A				36.46	$ 0.50	36.96
M. du comté M. C. of county	Aug. Dionne	St-Louis	181B, 181C, 182A				37.87	0.50	38.37
M. du comté M. C. of county	Bertrand Levesque		206				8.12	0.50	8.62
M. du comté M. C. of county	Jos. D. Langlais	St-Philippe, St-Denis, St-Paillippe	215P, 17P, 144P, 158, 159, 160				80.08	0.50	80.58

Donné à St-André, comté de Kamouraska, bureau du secrétaire, ce neuvième jour du mois de janvier, mil neuf cent soixante et un (9 janvier 1961).

Le Secrétaire,
de la corporation municipale
du comté de Kamouraska,
ARMAND MARTIN.

56262-2-2-o

Given at St. André, county of Kamouraska, in the Secretary's Office, this ninth day of the month of January, one thousand nine hundred and sixty-one (January 9, 1961).

ARMAND MARTIN,
Secretary
of the municipal corporation
of the county of Kamouraska.

56262-2-2

Municipalité du comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, J.-Ant. Lessard, secrétaire-trésorier, que JEUDI, le NEUVIÈME jour de MARS, mil neuf cent soixante et un, à DIX heures de l'avant-midi, au lieu où le conseil tient ses séances au Palais de Justice dans la cité de Saint-Jérôme, seront vendus à l'enchère publique selon la loi, les lots ci-après désignés, pour défaut de paiement des taxes mupicipales et scolaires ou autres impositions publiques dues sur ces immeubles, si ces taxes ne sont pas payées, avec les frais encourus, avant le jour fixé pour la vente.

Municipality of the county of Terrebonne

Public notice is hereby given by the undersigned, J.-Ant. Lessard, secretary-treasurer, that on THURSDAY, the NINTH day of MARCH one thousand nine hundred and sixty-one at TEN o'clock in the forenoon, at the place where the council holds its sittings, at the Court House, in the city of Saint-Jérôme, there shall be sold by public auction, in accordance with the law, those lots hereinafter designated, failing payment of municipal and school taxes or other public impositions owing on said immoveables, unless they shall have been paid, plus the costs incurred, prior to the day fixes for the sale.

Commission scolaire protestante de Sainte-Thérèse
Protestant school commission of Sainte-Thérèse
Ville de Rosemère — Town of Rosemère

Noms — Names	Numéros — Numbers	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Cyril Fisher	41-154, 155, 156		$109.17	$ 109.17
Arthur Gibbon	34-71, 70		76.74	76.74
Clarence Gibbon	29-25		51.04	51.04
Mme-Mrs A. Harbreaves	37-22-2, 23, 24		238.90	238.90
Mr. A. V. Hargreaves	31 Pt.		16.93	16.93
Julmark Corp.	66-53		14.82	14.82
B. Kogan	33-15, 16; 42-80, 81		40.09	40.09
Mr F. Waywell	237-110, 144, 145		17.35	17.35
Willowtree Inv.	P. 66; 66-54, 55, 58, 60, 61, 62, 68, 50, 58		710.58	710.58

Ville de Sainte-Thérèse — Town of Sainte-Thérèse

Mr L. E. Boisvert	209-93		79.25	79.25
Walter Kemp	67-23, 24, 48, 41		113.89	113.89

Municipalité de Sainte-Thérèse Ouest — Municipality of Sainte-Thérèse West

Noms — Names	Numéros — Numbers	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Max Scharf	166-65, 66, 67, 68, 69, 70	$ 3.90	$ 11.00	$ 14.90

Paroisse de Sainte-Thérèse — Parish of Sainte-Thérèse

Mr Philip Keys	P. 869, 870, 871, 872		134.53	134.53
Mr C. W. Smith	534-1-2	26.73	38.80	65.53
Mme-Mrs R. A. Gorden	222-9-1; 220-14	83.40	64.33	147.73
Mme-Mrs J. C. G. Mullins, a's-c'o de-of Max. Gordon	249-64	66.81	114.35	181.16
Roland Caron	219-P-52	2.59	2.73	5.32
René Lamothe	P-531	67.65	208.56	276.21

Lot mesurant 60 pieds de longueur le long du Blvd Labelle, par 270 pieds perpendiculaire à la route N° 11 et borné en front vers l'ouest par le Blvd Labelle, en arrière vers l'est par partie 531, d'un côté, vers le nord, par l'emplacement de J.-B. Lamothe et de l'autre côté vers le sud, par la subdivision J. Rudolphe.

A lot measuring 60 feet in length along Blvd Labelle, by 270 feet perpendicular to highway No. 11 and bounded in front on the west by Blvd Labelle, in the back on the east by part of 531, on one side on the north by the emplacement of J.-B. Lamothe and on the other side on the south by the subdivision of J. Rudolphe.

Arthur Goyette	P-545	71.12	149.14	220.26

Lot mesurant 60 pieds sur le chemin par 63 pieds, borné vers l'est par William Lavallée, vers l'ouest par Albert Beaudet, vers le sud par Gosselin, vers le nord par un chemin, avec les bâtisses.

A lot measuring 60 feet along the road by 63 feet, bounded on the east by William Lavallée, on the west by Albert Beaudet, on the south by Gosselin, on the north by a road, with buildings.

Albert Chapdelaine	821 et-and 822	56.55		56.55
J.-Alphonse Viau	823	20.97	69.13	90.10
Succ.-est. Jos. Lepointe	824	31.10	50.47	81.57
Mlle-Miss Irène Brazeau	P. 727, P. 728		718.21	718.21
Alphonse Courcelles	824		50.47	50.47
Gabriel Cardinal	P. 737	38.99	146.62	185.61

Lot mesurant 42 pieds de largeur par 108 pieds de profondeur et borné comme suit: en front vers l'est par la route N° 11, en arrière vers l'ouest par le lot 737 à Armand Lebrun, d'un côté vers le sud par une rue.

A lot measuring 42 feet in width by 108 feet in depth and bounded as follows: in front on the east by highway No. 11, in the back on the west by the lot 737 belonging to Armand Lebrun, on one side, on the south by a street.

Romuald Lamer	P. 772	13.63	33.75	47.38

Lot mesurant 100 pieds de largeur par 15 arpents de profondeur, mesure anglaise plus ou moins, borné en front vers l'est par la route N° 11, en arrière à l'ouest par le lot 771, d'un côté vers le sud par E. Xhignesse, de l'autre côté vers le nord par Ptie. 772.

A lot measuring 100 feet in width by 15 arpents in depth, English measure, more or less, bounded in front on the east by highway No. 11, in the back, on the west by the lot 771, on one side, on the south by E. Xhignesse, on the other side on the north by a part of 772.

Edmond Goyette	P. 772	391.72	1,484.30	1,876.02
Rosaire Charest	794-7, 794-8	39.76	80.50	120.26
Lucien Larose	794-6	53.13	136.64	189.77
Charles Charette	P. 789	37.65	126.75	164.40

Lot mesurant 70 pieds de largeur par 80 pieds de profondeur et borné comme suit: en front vers le nord par la rue St-Paul, en arrière vers le sud par le terrain de Jos. Gauthier, d'un côté vers l'est par l'emplacement de McNicol P. 789, de l'autre côté vers l'ouest par Arcade Lachaîne.

A lot measuring 70 feet in width by 80 feet in depth and bounded as follows: in front on the north by St. Paul St., in the back, on the south by the land of Jos. Gauthier, on one side, on the east by the emplacement of McNicol, P. 789, on the other side, on the west by Arcade Lachaîne.

Roger Morel	P. 789	28.58	186.93	215.51

Lot mesurant 100 pieds de largeur par 80 pieds de profondeur, borné comme suit: en front vers le sud par la rue St-Paul, en arrière vers le nord par le terrain de Maxime Paré, d'un côté à l'est par P. 789 à Aimé Paré, de l'autre côté à l'ouest par P. 789 à Georges Barnes.

A lot measuring 100 feet in width by 80 feet in depth, bounded as follows: in front on the south by St. Paul St., in the back, on the north by the land of Maxime Paré, on one side, on the east by P. 789 belonging to Aimé Paré, on the other side, on the west by P. 789 belonging to Georges Barnes.

Succ.-est. J. Cohen	777, 778	55.98	198.86	254.84

Corporation de Sainte-Thérèse-Ouest — Corporation of Sainte-Thérèse-West

Georges Goyette	108-P-1	122.20	69.52	191.72

Lot mesurant 69.5 pieds de largeur par 147 pieds de profondeur dans la ligne est, et approximativement 189 pieds de profondeur dans la ligne ouest, borné comme suit: à un bout vers le nord par les rues 108-2 et 108-23, à l'autre bout vers le sud par la rivière Jésus, d'un côté vers l'est par une rue portant le N° 108-43, et de l'autre côté vers l'ouest par le résidu du lot 108-P-1.

A lot measuring 69.5 feet in width by 147 feet in depth on its east line, and approximately 189 feet in depth on its west line, bounded as follows: at one end, on the north, by the streets 108-2 and 108-23, on the other end, on the south, by the "Rivière Jésus", on one side, on the est, by the street bearing the number 108-43, and on the other side, on the west, by the remainder of lot 108-P-1.

Mlle-Miss Mary Gosselin	108-127	16.65	16.06	32.71
Mme-Mrs Marie Kerecsen	P. 82	1,169.20	400.32	1,569.52

Lot mesurant 100 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, et borné comme suit: en front vers le nord

A lot measuring 100 feet in width by 100 feet in depth, and bounded as follows: in front, on the north

par le chemin public Grand'Côte, en arrière vers le sud par P. 82 à Laurent Desjardins, d'un côté vers l'est par P. 82 à M. Mineau, de l'autre côté vers l'ouest par P. 82 résiduaire.

by the public road Grand'Côte, in the back, on the south, by P. 82 belonging to Laurent Desjardins, on one side, on the east, by P. 82, belonging to Mr. Mineau, on the other side, on the west by P. 82, residuary.

Corporation de Sainte-Thérèse-Ouest (*suite*) — Corporation of Sainte-Thérèse-West (*continued*)

Noms — Names	Numéros — Numbers	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Succ.-est, Paul Préfontaine	79-49	$348.67	$223.60	$ 572.25
Succ.-est, Paul Préfontaine	79-P-37	365.44	196.03	561.47
Lot mesurant 47 pieds de largeur en front, 43 pieds de largeur en arrière, sur 144 pieds de profondeur dans la ligne sud-est et 145 pieds dans la ligne sud-ouest, avec 4 maisons d'été y érigées.	A lot measuring 47 feet in width in front, 43 feet in width in the back, by 144 feet in depth on its south-east line and 145 feet on its south-west line, with 4 summer homes erected thereon.			
Albert Marcel Schmith	79-14-2, 79-15-1	184.73	33.80	218.53
Gérard Constantineau	79-p. N.E. 55, 79-p. S.E. 56	130.80	58.30	189.10
1. Une pointe de terrain formant un triangle à prendre au coin nord-est du lot, 55, mesurant 8 pieds à sa base au bout est, par une prorondeur de 50 pieds jusqu'au point où le triangle finit sur la ligne de division entre les lots 79-55 et 56. 2. Une pointe de terrain situé au même endroit de forme triangulaire à prendre au coin sud-est du lot 56, mesurant à sa base 4 pieds de largeur le long de la 2e avenue pour finir en pointe au coin sud-ouest du terrain de Gérard Constantineau, la ligne nord-est mesurant environ 129 pieds et la ligne sud-ouest mesurant environ 130 pieds.	1. A piece of land forming a triangle in the north-east corner of lot 55, measuring 8 feet at its base on the east end, by a depth of 50 feet as far as the point where the tirnalge ends on the division line between lots 79-55 and 56. 2. A piece of land situated in the same place triangular in shape in the south-east corner of lot 56, measuring, at its base, 4 feet in width along the 2th Avenue to end in a point in the south-west corner of the land belonging to Gérard Constantineau, the north-east line measuring approximately 129 feet and the south-west line measuring approximately 130 feet.			
Guy Devault	P. 82	233.38	99.15	332.53
Lot mesurant 60 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur et borné: en front vers l'ouest par la 5e avenue, en arrière vers l'est par l'emplacement de M. Lapierre, d'un côté vers le nord par l'emplacement de Marcel Fournier, de l'autre côté vers le sud par l'emplacement de Eug. Robichaud.	A lot measuring 60 feet in width by 100 feet in depth and bounded: in front on the west by the 5th Avenue, in the back on the east by the emplacement of Mr. Lapierre, on one side, on the north by the emplacement of Marcel Fournier, on the other side, on the south, by the emplacement of Eug. Robichaud.			
Lucien Guilbault	79-36-67	97.92	.....	97.92
Kan-Sam Corporation	P. 117, P. 952	43.80	104.10	147.90
Bernard Grimault	117-19, 20, 21, 22, 23	173.07	92.95	266.02
Léo Paré	123-7	17.93	31.03	48.96
J.-Roméo Leroux	123-117, 118, 119, 124-12, 13	23.87	94.06	117.93
Christian Duelz	124-72	24.38	36.11	60.49
Succ.-est, Anselme Ouimet	P. 937 (part. ouest-west)	3.90	18.70	22.60
Hillsdale Heights	585-45	5.86	5.17	11.03

Village de Bois-des-Filion — Village of Bois-des-Filion

Mme-Mrs Camille Charbonneau	1-20, 1-132	59.75	24.85	84.60
Wilfrid Charest	14-264, 265, 266-1	167.35	152.70	320.05
Jean-Paul Gauthier	18-86	131.75	51.90	183.65
Mme-Mrs Rosaire Julien	11-94	29.86	7.65	37.51
Mme-Mrs Paul Loiselle, Succ.-est	11-194, 195, 196	186.93	54.35	241.28

Commission scolaire de Bois-des-Filion — School commission of Bois-des-Filion

Armand Asselin	1-10, 11	.....	67.75	67.75
Gilles Bergeron	10-15	.....	112.55	112.55
Gilles Bergeron	14-372	.....	85.00	85.00
Paul Bohémier	18-129	.....	137.49	137.49
Antoine Champagne	23-29, 30	.....	42.20	42.20
Mme-Mrs Rémi Charbonneau	11-71	.....	51.15	51.15
Roger Chouinard	18-179	.....	62.75	62.75
Mme-Mrs Gustave Dorais	1-48	.....	63.65	63.65
René Dubé	18-51	.....	67.00	67.00
Roger Dubé	1-177, 178	.....	44.30	44.30
Emmanuel Duquette	P. 23	.....	57.25	57.25
Borné par l'avenue Champagne, la 26e avenue, la Rivière des Mille-Iles et la propriété de Mme Jean-Louis Lachance.	Bounded by Champagne Avenue, 26th Avenue, Mille-Iles River and the property of Mrs. Jean-Louis Lachance.			
Joseph Fournier	11-173, 183	.....	40.65	40.65
Paul Fradette	1-89	.....	47.90	47.90
Paul Fulvi	11-107, 125	.....	79.06	79.06
Oliva Gagnon	2-37 à-to 40	.....	116.25	116.25
Wilfrid Gosselin	11-12 à-to 17	.....	143.25	143.25
Lucien Gratton	18-166	.....	42.65	42.65
Bernard Guerrin	14-82, 83	.....	82.70	82.70
Lionel Huet	6-15, 16	.....	70.00	70.00
Marcel Jolicoeur	20-55	.....	36.21	36.21
Claude Juteau	2-31, P. 32	.....	63.35	63.35
Albert Lacroix	1-29	.....	57.75	57.75
Jean-Marie Larivière	1-157	.....	6.90	6.90

Commission scolaire de Bois-des-Filion (*suite*) — School commission of Bois-des-Filion (*continued*)

Noms — Names	Numéros — Numbers	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Mme-Mrs Sheikry Laham	14-165	.....	$ 52.65	$ 52.65
Mme-Mrs André Lacerte	1-13	.....	54.25	54.25
Youville Lavergne	14-307 à-to 309	.....	48.90	48.90
Arthur Loiacono	6-43	.....	51.10	51.10
Gabriel Masse	14-14 à-to 17, 25 à-to 28	.....	119.45	119.45
Mme-Mrs F. G. Meagher	14-212 à-to 214	.....	77.25	77.25
Mlle-Miss Angéline Montpetit	18-127	.....	65.55	65.55
Mlle-Miss Angéline Montpetit	18-126	.....	57.79	57.79
Mlle-Miss Angéline Montpetit	18-59	.....	18.40	18.40
Mme-Mrs Roland Myette	11-19	.....	76.20	76.20
Robert Ouimet	23-6, 7, 12, 13	.....	158.25	158.25
Casveneau Constantin	14-157 à-to 160	.....	21.65	21.65
Gaston Piché	14-149 à-to 151	.....	12.25	12.25
Elphège Plouffe	14-161 à-to 164	.....	109.85	109.85
Léon Pelletier	11-10, 11	.....	112.00	112.00
Georges Roy	11-58	.....	78.20	78.20
Mme-Mrs Roger Trudeau	18-89	.....	80.90	80.90
J.-Jacques Vandet	P. 18	.....	135.15	135.15
Borné par la rue 18-65, l'Avenue Wilfrid, par partie du lot 18 et partie de la subdivision 279.	Bounded by the street 18-65, Wilfrid Avenue, a part of lot 18 and part of the subdivision 279.			
Gérard Veilleux	P. 11	.....	95.20	95.20
Borné par la route 29, le lot 11-331 et le lot numéro 6.	Bounded by highway 29, lot 11-331 and lot number 6.			
J.-C. et-and Raymond Gaudry	1-102	.....	9.60	9.60
Mme-Mrs Joseph Germain et-and Roland Thibault	1-90	.....	53.60	53.60
J.-Roméo Tremblay	18-78	.....	62.65	62.65
Michael Rossy	14-179 à-to 183	.....	31.30	31.30
Gérard Plouffe	11-57	.....	8.00	8.00
Claude Aubuchon	P. 345	$ 12.12	169.05	181.17
Gérard Bastien	P. 305, P. 306, P. 307	1.84	26.70	28.54
Georges Bélair	P. 341	2.94	40.45	43.39
Lionel Beaulne	37-21, 22	.....	55.95	55.95
Antoine Bergeron	P. 341	.....	19.05	19.05
Isabelle Dumont	P. 344	.....	99.80	99.80
Aldas Joly	P. 41	0.35	6.20	6.55
Wilfrid Lessard	2 parties-parts de-of 343	.....	80.35	80.35
Rolland Ouimet	P. 341 et-and P. 339	.....	56.25	56.25
Léo Aubuchon	410	.....	66.35	66.35
Alice Bacon	277-64	.....	18.60	18.60
Esthelle Desrosiers	301, 302	.....	62.90	62.90
Rolland Ferns	P. 301	.....	86.70	86.70
Jean Giraldeau	273-1	.....	60.65	60.65
Armand Gourd	277-22	.....	101.35	101.35
Germain Laplante	312	.....	84.35	84.35
Ernest et-and Fernand Léveillé	405	.....	131.05	131.05
Marcel Lebuis	P. 402	.....	101.30	101.30
Jos. Martonfi	P. 406	.....	85.65	85.65
Jos. Morrisson	P. 428, P. 429	.....	118.35	118.35
E. F. Schoeder	344	.....	40.65	40.65
Charles Veinish	393, 386	.....	32.25	32.25

Paroisse de St-Louis de Terrebonne — Parish of St-Louis de Terrebonne

Mme-Mrs. Jean Allaire	P. 96	.....	4.25	4.25
Arthur Altmann	P. 271	7.10	34.44	41.54
Archambault	P. 450	.....	7.56	7.56
Arrow Realties Corp.	P. 372, P. 380	.....	37.80	37.80
Norman Barns	P. 383, P. 385	5.46	15.54	21.00
Bedford Natjean Ltd	P. 570	.....	77.96	77.96
Jean-Richard Blais	381	.....	3.78	3.78
Gérard Boucher	P. 262	12.31	57.26	69.57
Paul Brodeur	P. 106	.....	11.34	11.34
J.-Sylvio Brousseau	P. 346	.....	34.92	34.92
Benoît Bastien	452, P. 479	5.29	.....	5.29
Albert Bazinet	P. 339, P. 341	2.94	.....	2.94
Omer Chayer	P. 381	0.73	8.84	9.57
David Cholette	P. 381	.....	7.56	7.56
Roger Courtemanche	P. 381	8.08	197.34	205.42
Gérard Decelles	P. 270, P. 268	.....	11.34	11.34
Desjardins, J.-P.	P. 357	.....	3.75	3.75
Inconnu-Unknown	P. 494	1.71	19.34	21.05
J.-Baptiste Forget	P. 272-8	7.09	55.26	62.35
Jean Forget	272-8	1.77	15.12	16.89
Donat Gagnon	P. 268	.....	15.12	15.12
Gérard Gignac	P. 268	.....	3.78	3.78
Émile Gougeon	P. 346	.....	15.12	15.12
G. Duberger	P. 60, P. 60	17.41	.....	17.41
J.-B. Charbonneau	P. 339-7, P. 341-7, P. 339-P. 1, P. 341-P. 1, P. 341-P. 1, 10, 11, 12, P. 342-11, 12, P. 343-11, 12, P. 345	45.39	.....	45.39
Claude Pelosse	P. 343, P. 344	5.77	.....	5.77
Gaston Chayer	P. 341	3.43	.....	3.43
Joseph Corbeil	P. 60, P. 60	56.46	.....	56.46

Paroisse de St-Louis de Terrebonne (*suite*) — Parish of St-Louis de Terrebonne (*continued*)

Noms — Names	Numéros — Numbers	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Fernand Cousineau	P. 381	$ 3.74	.....	$ 3.74
Maximilien Joly	P. 240, P. 241, P. 242	1.80	$ 4.74	6.54
Mme-Mrs. Phil. Lahaie	P. 268	1.47	11.34	12.81
Gérard Lalonde	P. 272-18	.....	7.55	7.55
Paul Lamarche	P. 381	19.00	82.08	101.08
Paul Larivière	P. 383	0.73	8.81	9.54
Georges Lefebvre	60-14, P. 15	48.89	46.72	95.61
Gilles Lepage	P. 413	0.37	4.40	4.77
Paul Limoges	P. 88, 168	4.41	17.01	21.42
Mme-Mrs. Achille Martin	P. 350, P. 353, 395	.....	94.82	94.82
J.-A. Martineau	P. 346	.....	11.34	11.34
André Mélançon	P. 120	.....	136.82	136.82
Jean-Paul Ménard	P. 413	.....	14.92	14.92
Lucien Ménard	P. 412	.....	14.92	14.92
V.-Emmanuel Pacuraru	P. 102	4.41	17.01	21.42
Mme-Mrs. Germaine Parent	398-7	0.73	8.88	9.61
Jacques Parent	P. 381	1.66	13.78	15.44
L. Proulx	399	.....	3.78	3.78
Jean-Louis Racicot	P. 381	.....	3.78	3.78
Michel Sauro	P. 316	8.44	26.46	34.90
Armand Tremblay	P. 381	4.77	30.48	35.25
Georges Vandelac, succ.-estate	376, 374	1.10	27.06	28.16
Robert Bélisle	P. 70	2.08	.....	2.08
M. Deschatelets	P. 381	2.05	.....	2.05
Léopold Desormeaux	P. 537	7.77	.....	7.77
Inconnu-Unknown	124-4	9.90	.....	9.90
Ferdinand Gareau	P. 537	2.20	.....	2.20
Lucien Handfield	P. 330, P. 331, P. 334, P. 335, P. 338, P. 339, P. 341 à-to 344	2.05	.....	2.05
Bernard Lamarche	P. 383, P. 385	0.73	.....	0.73
Léo Joly	P. 41	0.17	.....	0.17
Marcel Labelle	P. 537	6.61	.....	6.61
Mme-Mrs. R.-A. Laramée	P. 345	8.01	.....	8.01
Maurice Lebeau	P. 294, P. 295	11.55	.....	11.55
Wilfrid Lessard	P. 345	1.10	.....	1.10
Hubert Maisonneuve	P. 41	7.04	.....	7.04
Gaston Lesage	P. 58	2.20	.....	2.20
Archie Miller, succ.-estate	262-3, 263-4	2.20	.....	2.20
André Parmentier	36-50, 36-67	2.20	.....	2.20
Eugène Pelosse	P. 311, P. 312, P. 313, P. 314, P. 315	5.33	.....	5.33
Jos Pelosse	P. 284, P. 291, P. 297, P. 299, P. 300, P. 303, P. 304, P. 318, P. 319, P. 320, P. 321, P. 322, P. 323, P. 298, P. 339	38.24	.....	38.24
Marcel Phaneuf	P. 345	3.25	.....	3.25
René Tremblay	P. 544, P. 545	2.79	.....	2.79
René Vaillancourt	P. 108	8.37	.....	8.37

Paroisse de Sainte-Anne-des-Plaines — Parish of Sainte-Anne-des-Plaines

Succ.-Est. Sinaï Perron	P. 163	13.70	86.21	99.91

Un emplacement situé sur le côté sud du chemin du Bras-Nord, aujourd'hui 5ième avenue, mesurant 50 pieds de front, allant en rétrécissant et se terminant en pointe, borné d'un côté par le C.P.R., de l'autre côté par le terrain de Delphis Groulx ou représentants, en front par ledit rang Bras-Nord.

An emplacement situated on the south side of the road of Bras-Nord, now 5th Avenue, measuring 50 feet in front, narrowing and ending in a point, bounded on one side by the C.P.R., on the other side by the land of Delphis Groulx, or representatives, in front by the said Bras-Nord range.

Corporation de Saint-Janvier-de-Lacroix — Corporation of Saint-Janvier-de-Lacroix

André Ouellette	P. 280	23.88	.....	23.88

Lot mesurant 50 pieds par 200 pieds, avec bâtisses y érigées, borné comme suit: au sud par le chemin Bas de St-Janvier-sud, au nord et à l'est par la propriété de David Hoffman, à l'ouest par la propriété de Josaphat Jasmin.

A lot measuring 50 feet by 200 feet with buildings thereon erected, bounded as follows: on the south by the Lower road of St-Janvier-south, on the north and the est by the property of David Hoffman, on the west by the property of Josaphat Jasmin.

Samuel Abraham	P. 282	14.40	.....	14.40

Un terrain borné par le chemin public, par le plan Bouchard et parties des numéros 281 et 282.

A terrain bounded by the public road, the Bouchard plan and parts of number 281 and 282.

Paroisse de Saint-Antoine-des-Laurentides — Parish of Saint-Antoine-des-Laurentides

Kay Realties Inc.	P. 110, 57.45 arp.	197.80	633.70	831.50

Commission scolaire de Saint-Antoine-des-Laurentides — School commission of Saint-Antoine-des-Laurentides

Noms — Names	Numéros — Numbers	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Roland Gervais	P. 4		$121.54	$ 121.54
Paul-A. Choquette	P. 119		148.88	148.88
Imlac Realties Corp.	P. 452		54.81	54.81
J.-Claude Desjardins	199-47		135.78	135.78
Dame Bernard Fleury	197-12, 116		52.02	52.02
Gaston Helms	P. 445		5.35	5.35
Fernand Juteau	P. 180		88.67	88.67
Maral Investment	P. 50		271.93	271.93
Pierre-A. Parant	P. 116		442.28	442.28
Ugo Patagas	P. 445		13.61	13.61
J.-Paul Plouffe	P. 158		95.76	95.76
Rishon Inv. Corp.	11		438.63	438.63
Jacques Roy	P. 121, P. 126, P. 128, P. 129		70.94	70.94
St-Antoine Inv.	P. 163		806.32	806.32
St-Jérôme Inv. Ltd.	P. 168, P. 169, P. 171		735.38	735.38
Émile Tousignant	145		98.13	98.13
S. Goldfurs, S. Drazed	P. 113, P. 114, P. 115			
Deborah Kenay et-and Charles Vasseur	P. 5		399.93	399.93
Samuel Goldfurs et-and Charles Vasseur	P. 4 et-and P. 5		41.31	41.31
Léon Kenay	P. 90		45.36	45.36
S. Foldfurs Ltd	P. 3, P. 4, P. 5, P. 110		775.94	775.94

Commission scolaire protestante de Laurentia — Protestant school commission of Laurentia

René M. Falco	4-1, 2, 3, 5 et-and 6, 5-3 et-and 4, P. 4 et-and P. 5		180.56	180.56

Lesdits lots font partie des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Jérôme.

La partie non subdivisée des lots 4 et 5 dont Florent Fortin se trouve propriétaire, lesquelles parties desdits lots se trouvent bornées: vers le sud-est par Donat Aubin, vers le nord-est et le nord-ouest par Crémazie Investment et vers le sud-ouest par partie subdivisée des lots 4 et 5. À distraire une lisière de 133 pieds de largeur dans la ligne nord-ouest de l'emplacement s'étendant de la route nationale N° 11 au fonds de l'emplacement de F. Fortin, avec maison érigée.

The said lots form a part of the official plan and book of reference of the parish of St-Jérôme.

The non-subdivided part of lots 4 and 5 of which Florient Fortin is owner, which parts of said lots are bounded: on the south-east by Donat Aubin, on the north-east and the north-west by "Crémazie Investment", andon the south-west by the subdivided part of lots 4 and 5. To be withdrawn, a strip of 133 feet in width on the north-west line of the emplacement stretching from the No. 11 national highway to the dn of the emplacement of F. Fortin, with a house thereon erected.

Paroisse de Sainte-Anne-des-Lacs — Parish of Sainte-Anne-des-Lacs

Mme-Mrs. Germaine Chartrand, épouse de-wife of Douglas Myers	P. 173	61.55	199.25	260.80
	165-48	4.35	5.05	9.40
P. 173 mesure 125 pieds de largeur par la profondeur entre le chemin public et le lac St-Amour, avec bâtisses y érigées.		P. 173 measures 125 feet in width by the depth between the public road and St-Amour lake, with buildings thereon erected.		
F. J. Connor	P. 84	17.05	20.60	37.65
Emplacement mesurant 100 pieds par 100 pieds avec bâtisses y érigées.		Emplacement measuring 100 feet by 100 feet, with buildings thereon erected.		
Léopold Guilbault	167-27	13.80	15.60	29.40
À distraire dudit lot une partie carrée de 35 pieds de côté du centre de laquelle se trouve un puits.		To be withdrawn from said lot a piece 35 feet square at the center of which is to be found a well.		
Mlle-Miss M.-Anne Hausselman, épouse de-wife of W. Lapierre	167-34, 167-35, 167-36	26.90	30.00	56.90
Avec bâtisses y érigées.		With buildings thereon erected.		
Paul Michaud	P. 165	95.15	210.15	305.30
Partie du N° 165 de 140 pieds de largeur par 180 pieds de profondeur et partie du N° 165 de 140 pieds de largeur en front et en arrière sur une profondeur de 100 pieds à compter du chemin public dans sa ligne ouest et de 100 pieds dans sa ligne est, avec bâtisses y érigées.		A part of No. 165 measuring 140 feet in width by 180 in depth and a part of No. 165 measuring 140 feet in width in front and in the back by a depth of 100 feet from the public road on its west line and of 100 feet on its east line, with buildings thereon erected.		
Arthur Moore	P. 169, P. 170	24.80	27.75	52.55
Partie du N° 169 mesurant 180 pieds de largeur par 180 pieds de profondeur.		A part of No. 169 measuring 180 feet in width by 180 feet in depth.		
Lots 1, 2 et 3 et 5 à 32 du N° 169; lots 1, 2 et 3 et 11 à 32 du N° 170, moins les parties vendues.		Lots 1, 2 and 3 and 5 to 32 of No. 169; lots 1, 2 and 3 and 11 to 32 of No. 170, minus the parts sold.		
Robert Paquette	P. 98		40.05	40.05
Partie du N° 98, la profondeur entre le chemin public et le lac Guindon, avec bâtisses y érigées.		A part of No. 98, the depth between the public road and Guindon lake, with buildings thereon erected.		
Urbain Roussin	P. 91	10.00	12.00	22.00
Lot mesurant 75 pieds par 100 pieds avec bâtisses y érigées.		Lot measuring 75 feet by 100 feet, with buildings thereon erected.		
J.-Marcel Tousignant	P. 166	19.55	21.60	41.15
Lot mesurant 125 pieds de largeur en front le long du chemin public, 132 pieds de largeur en arrière par 160 pieds de longueur, plus ou moins, avec bâtisses y érigées.		A lot measuring 125 feet in width in front along the public road, 132 feet in width in back by 160 feet in length, more or less, with buildings thereon erected.		
George Rye Wm	189-11	35.50		35.50
Avec bâtisses y érigées.		With buildings thereon erected.		

Village de Saint-Sauveur-des-Monts — Village of Saint-Sauveur-des-Monts

Noms — Names	Numéros — Numbers	Taxes mun. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Léonard Baillé	338-31	$ 10.15	.....	$ 10.15
Roger Cormier	338-50	9.25	.....	9.25
Frank Deagan	335-14	36.90	.....	36.90
Paul Herman	335-31	7.15	.....	7.15
Paul Herman	335-23	9.45	.....	9.45
M. A. Vernec	335-55	9.70	.....	9.70
M. A. Vernec	335-56	9.70	.....	9.70

Paroisse de Saint-Joseph-de-Mont-Rolland — Parish of Saint-Joseph-de-Mont-Rolland

Noms — Names	Numéros — Numbers	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Alexandre Chevalier	9-2-5	IX	Abercrombie	$247.47	$177.97	$ 425.44
Superficie 10,000 p.c.		Area: 10,000 sq. ft.				
Yvan Harbus	P. 11	IV	Wexford	51.19	.....	51.19
Superficie: 69 arpents environ.		Area: approximately 69 arpents.				
Paul Vanasse	P. 17	X	Abercrombie	29.39	48.17	77.56
Superficie: 10,000 p.c.		Area: 10,000 sq. ft.				

Corporation de Val-Morin — Corporation of Val-Morin

Dame Jennie D. Bubula	2-9	6	Morin	6.13	9.27	15.40
Superficie: 27,273 p.c.		Area: 27,273 sq. ft.				
Roméo Germain	20A-14	10	Morin			
Superficie: 6,901 p.c.		Area: 6,901 sq. ft.				
Roméo Germain	20A-15	10	Morin			
Superficie: 7,035 p.c.		Area: 7,035 sq. ft.				
Roméo Germain	20A-16	10	Morin			
Superficie: 6,990 p.c.		Area: 6,990 sq. ft.				
Roméo Germain	20A-17	10	Morin			
Superficie: 6,900 p.c.		Area: 6,900 sq. ft.				
Roméo Germain	20A-19	10	Morin			
Superficie: 13,950 p.c.		Area: 13,950 sq. ft.				
Roméo Germain	20A-20	10	Morin	184.00	95.25	279.25
Superficie: 8,370 p.c.		Area: 8,370 sq. ft.				

Village de Val-David — Village of Val-David

Mme-Mrs Ovila Lacroix	P. 26	X	Morin	104.02	144.40	248.42
Lot mesurant 85 pieds de largeur du nord-ouest au sud-est sur 175 pieds de profondeur dans sa ligne sud-est et 202 pieds de profondeur dans sa ligne nord-ouest, borné comme suit: au sud-ouest par le chemin public, au nord-est et au nord-ouest par d'autres parties dudit lot 26 appartenant à Henri Ménard et au sud-est en partie par l'emplacement de Léo Ménard et en partie par le terrain d'Henri Ménard.		A lot measuring 85 feet in width from the north-west to south-east by 175 feet in depth on its south-east line and 202 feet in depth on its north-west line bounded as follows: on the south-west by the public road, on the north-east and on the north-west by other parts of said lot 26 belonging to Henri Ménard and on the south-east in part by the emplacement of Léo Ménard and in part by the land of Henri Ménard.				
Mlle Inge Simon	P. 32	X	Morin	48.10	26.65	74.75
Lot mesurant 100 pieds de largeur par 250 pieds de profondeur, borné au sud-ouest par la route N° 11, au nord-ouest par la propriété de B. Hedrich, au nord-est et au sud-est par les autres parties dudit lot numéro 32 appartenant à Alex et George Yarushevsky, avec bâtisses.		A lot measuring 100 feet in width by 250 feet in depth, bounded on the southwest by the highway No. 11, on the north-west by the property of B. Hedrich, on the north-east and on the south-east byother parts of sait lot number 32, belonging to Alex and George Yarushevsky, with buildings.				
Simon Markovitch et-and Eugène Gross	P. 40	X	Morin	54.20	15.95	70.15
Lot mesurant 100 pieds dans sa ligne nord-ouest, 125 pieds dans sa ligne sud-est, 190 pieds dans sa ligne nord-est et 200 pieds dans sa ligne sud-ouest, et borné comme suit: au nord-ouest par le lot numéro 41, au sud-ouest par l'emplacement faisant partie du même lot appartenant à Rosen ou représentants, au sud-est		A lot measuring 100 feet on its north-west line, 125 feet on its south-east line, 190 feet on its north-east line and 200 feet on its south-west line, and bounded as follows: on the north-west by lot number 41, on the south-west by the emplacement forming a part of the same lot belonging to Rosen or representatives, on the				

par une autre partie du lot numéro 40 appartenant à Resther et au nord-est par un chemin privé de 15 pieds de largeur, avec les servitudes de passage s'y rattachant.

south-east by another part of lot number 40 belonging to Resther and on the north-east by a private road 15 feet in width, with the servitudes of right of way pertaining thereto.

Village de Val-David (*suite*) — Village of Val-David (*continued*)

Noms — Names	Numéros — Numbers	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
D. P. Sykes	P. 26	XI	Morin	$ 90.83	$ 44.61	$ 135.44
Lot enrégistré sous le numéro 26-288 et 290.			Lot registered under number 26-288 and 290.			
Dame Léo Sourke (Rosenberg)	P. 40, P. 41 A A	XI	Morin	141.85	111.26	253.11
À distraire les emplacements vendus par actes enrégistrés.			To be withdrawn the emplacements sold by registered deeds.			
Hervé Marinier	P. 32	XI	Morin	41.30	58.90	100.20
Lot mesurant 90 pieds de largeur le long d'une rue portant le numéro 32-90, sur toute la profondeur qu'il y a de ladite rue à aller à la ligne de division des cantons Morin et Doncaster; borné au sud par la rue 32-90, au nord-est par la ligne de division des cantons Doncaster et Morin, à l'est par le lot 32-91, à l'ouest par une partie non subdivisée du lot 32 appartenant à Mme Exilia-Richard Mercier; avec droit de passage dans les rues portant les numéros 32-90 et 32-92, ainsi que dans le chemin de sortie sur la partie non subdivisée du lot 32, étant la continuation des rues 32-90 et 32-92.			A lot measuring 90 feet in width along a street bearing the No. 32-90, by the entire depth from the said street to the line dividing the townships of Morin and Doncaster; bounded on the south by the street 32-90, on the north-east by the line dividing the townships of Doncaster and Morin, on the east by the lot 32-91, on the west by a non-subdivided part of lot 32 belonging to Mrs. Exilia-Richard Mercier; with right of way on the streets bearing the numbers 32-90 and 32-92, as well as the road opening onto the non-subdivided part of lot 32, being the continuation of streets 32-90 and 32-92.			

Commission scolaire de Sainte-Adèle — School commission of Sainte-Adèle

Mme-Mis E. J. Pothier et-and Arthur Labre	P. 10-A	10	Abercrombie		68.50	68.50
J. Jacques Lefebvre	P. 10	10	Morin		12.55	12.55
Clifford Emblems, Mme-Mrs.	19-9	11	Abercrombie		453.50	453.50
DeGranpré, Dr R.	2B-1 et-and 2, 1C-2 et-and 3	2	Morin		423.00	423.00
Mme-Mrs Gilberte Meunier	P. 10-A	10	Abercrombie		137.00	137.00
Joseph Tozzi	3A-5	2	Morin		180.00	180.00
René Sarrazin	P. 16A	1	Morin		69.00	69.00

Paroisse de Sainte-Agathe-des-Monts — Parish of Sainte-Agathe-des-Monts

M. Freidman	P. 42	11	Morin	15.45	25.55	41.00
Terrain mesurant 156 pieds en front, 200 pieds de profondeur et 129 pieds en arrière, borné au sud-ouest par le chemin public, en arrière par la propriété de Joseph Cyr, au sud-est par la propriété du vendeur et au nord-ouest par la propriété de Joseph Cyr.			A terrain measuring 156 feet in front, 200 feet in depth and 129 feet in the back, bounded on the south-west by the public road, in the back by the property of Joseph Cyr, on the south-east by the property of the vendor, and on the north-west by the property of Joseph Cyr.			

Municipalité de Saint-Faustin — Municipality of Saint-Faustin

Laurier Dupuis	14A-1	1	Wolfe	112.10	116.55	228.65
Roger Desjardins	P. 17A et-and 18	1	Wolfe	65.40	65.40	130.80
Lot de 100 x 318 x 362, borné au nord-ouest par un chemin privé, au sud-est par le lac Caribou, au nord-est par le lot P17A et au sud-ouest par le lot P17A et 18.			Lot of 100 x 318 x 362, bounded on the north-west by a private road, on the south-east by Caribou lake, on theforth-east by lot P. 17A and on the south-west by the lot P17A and 18.			
Benoît Landry	10B-8	3	Wolfe	76.80	26.90	103.70
Eddie Amyotte	P. 37	4	Wolfe	37.85	44.45	82.30
Lot de 200 pieds x 850 pieds, borné à l'ouest par le chemin public, au nord par le lot appartenant à A. Desjardins, à l'est dans la ligne des lots 36 et 37 et au sud, par le lot P. 37A, propriété de E. Gott.			A lot of 200 feet x 850 feet, bounded on the west by the public road, on the north by the lot belonging to A. Desjardins, on the east by the boundary of lots 36 and 37 and on the south by the lot P. 37A, property of E. Gott.			
Eddie Amyotte	P. 37	4	Wolfe	11.45	15.65	27.10
Lot de 400 pieds x 200 pieds, borné à l'ouest par le chemin public, à l'est, au sud et au nord par le lot P. 37, propriété de E. Gott.			A lot of 400 feet x 200 feet, bounded on the west by the public road, on the east, on the south and on the north by the lot P. 37, property of E. Gott.			
Eddie Amyotte	P. 37	4	Wolfe		14.35	14.35
Lot de 400 pieds x 735 pieds, borné à l'est par le lot 36, à l'ouest par le lot P. 37, propriété de E. Amyotte, au nord et au sud par le lot P. 37.			A lot of 400 feet x 735 feet, bounded on the east by the lot 36,on the west by the lot P. 37, the property of E. Amyotte, on the north and the south by the lot P. 37.			
Mlle-Miss Gertrude Jane Garneys	P. 20	7	Wolfe	10.85		10.85
Lot borné au nord par la cour du C.P.R., à l'est par le lot de F. Athron, au sud par le lot de M. Levert, à l'ouest par le lot de M. Grenier.			A lot bounded on the north by the C.P.R. yard, on the east by the lot of F. Athron, on the south by the lot of Mr. Levert, on the west by the lot of M. Grenier.			

Municipalité du Lac-Supérieur — Municipality of Lake Superior

Noms — Names	Numéros — Numbers	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Vianny Schoeider	P. 19 est-east	14	Wolfe	$ 34.55	$ 69.10	$ 103.65
Lot de 100 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, borné au nord-ouest par la Rivière du Diable, au nord-est par un passage situé dans un chemin déjà existant séparant ledit lot du lot appartenant à James McMillan, et les autres côtés par les parties dudit lot 19 est.			A lot of 100 feet in width by 100 feet in depth, bounded on the north-west by the "Rivière du Diable", on the north-east by a passage-way situated on an already existing road separating said lot from the lot belonging to James McMillan, and on the other sides by the parts of said lot 19 east.			
Léo Brunette	42A et-and 42B	9	Wolfe	39.10	121.75	160.85

Paroisse de Saint-Jovite — Parish of Saint-Jovite

Mme-Mrs Annette Ladouceur Paquette	300		DeSalaberry	57.75		57.75
Paul Trudeau	P. 439		DeSalaberry	24.75		24.75

Commission scolaire de Saint-Jovite — School commission of Saint-Jovite

Thomas Marier	P. 171		DeSalaberry	81.26	26.00	107.26
Marie-José Sasseville	½ n. 116		DeSalaberry	102.44	44.05	146.49
La partie au sud du chemin des lots 120 et 121, moins l'emplacement de Dame Gédéon Paquette, contenant un arpent de superficie.			The part south of the road of lots 120 and 121, minus the emplacement of Dame Gédéon Paquette, having an area of one arpent.			
Oscar Lauzon	P. 504		DeSalaberry	41.28	16.00	57.28
Lot de 200 pieds de largeur par 200 pieds de profondeur, borné au nord par le chemin, au nord-ouest par le Ruisseau Noir, au sud et au sud-est par le résidu du lot.			A lot of 200 feet in width by 200 feet in depth, bounded on the north by the road, on the north-west by the "Ruisseau Noir", on the south and on the south-east by the remainder of the lot.			
Joseph Archambault, Louis Cadorette et-and Lionel Leroux	P. 442		DeSalaberry	25.91		25.91
Lot de 300 pieds en front et en arrière, 160 pieds du côté sud, 200 pieds du côté nord, et borné comme suit: à l'ouest par la Rivière-du-Diable, au sud par le terrain de Georges Maihot et Lucien Tardy, à l'est et au nord par le résidu du lot; avec droit de passage.			A lot of 300 feet in front and in the back, 160 feet on the south side, 200 feet on the north side, and bounded as follows: on the west by the "Rivière-du-Diable", on the south by the terrain of Georges Maihot and Lucien Tardy, on the east and on the north by the remainder of the lot; with right of way.			
Mme-Mrs Rachel Côté, épouse de-wife of Maurice Paquin	P. 471		DeSalaberry	212.62	177.73	390.40
Mme-Mrs Annette Ladouceur épouse de-wife of Gaston Paquette	P. 300		DeSalaberry	128.14	31.50	159.64
Lot de 60 pieds de largeur sur 200 pieds de profondeur, borné au nord par une rue, à l'ouest par le terrain de Maurice Charbonneau, au sud par le résidu et à l'est par le terrain de Émile Meilleur.			A lot of 60 feet in width by 200 feet in depth, bounded on the north by a street, on the west by the land of Maurice Charbonneau, on the south by the remainder and on the east by the land of Émile Meilleur.			
Paul Trudeau	P. 440		DeSalaberry	87.90	15.10	103.00
Lot de 75,888 pieds de superficie, de figure irrégulière et tel que décrit dans l'acte de vente, enrégistré sous le numéro 205,631.			A lot having an area of 75,888 feet, irregular in form, and as described in the Deed of sale, registered under the number 205,631.			
Manor Acres Co. Ltd.	205, 206, 207, 214		DeSalaberry	258.70	108.25	366.95

Municipalité du canton Doncaster — Municipality of the township of Doncaster

Azad Realties Inv. Estate Service Inc.	13	1	Doncaster	17.95		17.95
"	14	1	Doncaster	67.70		67.70

Municipalité de Saint-Agricole — Municipality of Saint-Agricole

A. Lacroix	P. 40-9	3	Archambault	5.15	2.63	7.78
Emplacement d'une largeur de 50 pieds sur une profondeur de 147.4 à l'ouest et 157.7 pieds à l'est, soit une superficie de 7,640 p.c., borné comme suit: au nord par le lac l'Orignal, au sud par la rue N° 40-16, à l'est par la partie 40-10 appartenant à Hervé Bélair et à l'ouest par la partie 40-8 appartenant à Fernand Bélanger.			An emplacement having a width of 50 feet by a depth of 147.4 feet on the west and 157.7 feet on the east, with an area of 7,640 sq. ft., bounded as follows: on the north by Moose lake, on the south by the street No. 40-16, on the east by the part 40-10 belonging to Hervé Bélair and on the west by the part 40-8 belonging to Fernand Bélanger.			
Georges Hamelin	P. 40-1, 41-1	3	Archambault	31.50	14.73	46.23
Emplacement d'environ 50 pieds par 170 pieds, borné comme suit: au nord par le Lac l'Orignal, à			An emplacement of approximately 50 feet by 170 feet, bounded as follows: on the north by Moose Lake,			

l'ouest par la propriété de Maurice Hébert, au sud et à l'est par les parties 41-3 et 40-2 appartenant à M. Hervé Bélair.

on the west by the property of Maurice Hébert, on the south and on the east by the parts 41-3 and 40-2 belonging to Hervé Bélair.

Municipalité de Saint-Agricole (*suite*) — Municipality of Saint-Agricole (*continued*)

Noms — Names	Numéros — Numbers	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Mme-Mrs Victor Payette et-and Jean Ménard	P. 41	3	Archambault	12.90	6.20	19.10
Emplacement de 50 pieds par 100 pieds, borné comme suit: au nord, par la propriété de M. H. Chénier; à l'est par la propriété de Mmes Larue, Perrier et Soucy; au sud et à l'ouest par d'autres parties du lot 41, appartenant à M. Hervé Bélair.						
An emplacement of 50 feet by 100 feet, bounded as follows: on the north by the property of Mr. H. Chénier, on the east by the property of Mrs. Larue, Perrier and Soucy, on the south and on the west by other parts of lot 41, belonging to Mr. Hervé Bélair.						
Arthur Villeneuve	P. 45, P. 45	3	Archambault	19.10	.....	19.10
1. Une partie mesurant 70 pieds de largeur par la profondeur du chemin privé au lac à l'Ile, borné comme suit: au nord par un chemin privé, au sud par le lac à l'Ile, à l'ouest par la propriété de M. Joyal et à l'est par un passage appartenant à Fortunat Lajeunesse.						
2. Une partie mesurant 60 pieds au chemin et 70 pieds au lac par la profondeur du chemin au lac à l'Ile, bornée comme suit: au nord par un chemin privé, au sud par le lac à l'Ile, à l'ouest par la propriété de Mme S. Mimoun et à l'est par la propriété de Roland Meunier.						
1. A part measuring 70 feet in width by the depth from the private road to Island lake, bounded as follows: on the north by the private road, on the south by Island Lake, on the west by the property of Mr. Joyal and on the east by a passage-way belonging to Fortunat Lajeunesse.						
2. A part measuring 60 feet on the road and 70 feet on the lake by the depth from the road to the Island Lake, bounded as follows: on the north by a private road, on the south by the Island Lake, on the west by the property of Mrs. S. Mimoun and on the east by the property of Roland Meunier.						
Henri Labelle	P. 4	11	Archambault	6.70	3.35	10.05
Lot de 85 acres environ, borné comme suit: au nord par une partie du lot 5, au sud par une partie du lot 3, à l'est par un ruisseau, à l'ouest par la ligne de division entre la paroisse de Ste-Agathe-des-Monts et la municipalité de St-Agricole.						
A lot of approximately 85 acres, bounded as follows: on the north by a part of lot 5, on the south by a part of lot 3, on the east by a brook, on the west by the division line between the parish of Ste-Agathe-des-Monts and the municipality of St-Agricole.						
Carl Dieter Leininger	P. 4	11	Archambault	22.20	10.46	32.66
Lot contenant environ 13 acres et borné comme suit: au nord-est par la ligne de division entre les 11e et 12e rangs; au sud-ouest par un ruisseau; au sud-est par une partie du lot 3; au nord-ouest, par une partie du lot 4 appartenant à Lucien Primeau.						
A lot containing approximately 13 acres and bounded as follows: on the north-east by the division line between the 11th and 12th ranges; on the south-west by a brook; on the south-east by a part of lot 3; on the north-west by a part of lot 4 belonging to Lucien Primeau.						
Joseph Dionne	51, P. 50	11	Archambault	74.90	34.66	109.56
La partie du lot 50 contient environ 80 acres, bornée comme suit: au nord par la ligne de division des lots 50 et 51, au sud par une partie du lot 49, propriété de Antoine Bruneau et le chemin public, à l'est par la ligne de division des rangs 11 et 12, à l'ouest par la ligne de division des cantons Wolfe et Archambault et la propriété de Antoine Bruneau.						
The part of lot 50 having an area of approximately 80 acres, bounded as follows: on the north by the division line between the lots 50 and 51, on the south by a part of lot 49, the property of Antoine Bruneau and the public road, on the east by the division line between ranges 11 and 12, on the west by the division line between the townships of Wolfe and Archambault and the property of Antoine Bruneau.						
Succ.-est. C. Séguin	P. 50	11	Archambault	62.50	28.97	91.47
Lot borné à l'ouest par la ligne de division des cantons Wolfe et Archambault, au sud par le lac Supérieur, au nord et à l'est par d'autres parties du numéro 50.						
A lot bounded on the west by the division line between the townships of Wolfe and Archambault, on the south by Lake Superior, on the north and on the east by other parts of No. 50.						
C. E. Langevin	P. 11	12	Archambault	62.50	28.97	91.47
Emplacement d'environ 75 pieds par 150 pieds, borné à l'est par le lac Gagnon, au nord par la propriété de J.-U. Paradis, à l'ouest et au sud par d'autres parties du lot numéro 11 appartenant à Mme Rosario Benoit.						
An emplacement of approximately 75 feet by 150 feet, bounded on the east by Lac Gagnon, on the north by the property of J.-U. Paradis, on the west and on the south by other parts of lot No. 11 belonging to Mrs. Rosario Benoit.						
Ducharme et-and Labadie	P. 13	12	Archambault	34.60	0.75	35.35
Emplacement d'environ 50 pieds par 100 pieds, borné au nord par le chemin public, au sud par le lac Gagnon, à l'ouest par la propriété de Laurette Huot, à l'est par une partie du numéro 11 appartenant à J.-L. Hébert.						
An emplacement of approximately 50 feet by 100 feet, bounded on the north by the public road, on the south by Lac Gagnon, on the west by the property of Laurette Huot, on the east by the part of No. 11 belonging to J.-L. Hébert.						
Maurice Héru	3, 5, ½ de-of No 4	13	Archambault	.....	30.39	30.39
La moitié nord-ouest du numéro 4 de 250 acres environ.						
The north-west half of number 4; approximately 200 acres.						
Raymond Lafontaine	P. 19	13	Archambault	5.50	14.73	20.23
Emplacement d'environ 50 pieds par 100 pieds, borné au nord par le chemin public, au sud par le lac à l'Ile, à l'est et à l'ouest par d'autres parties du lot 19 appartenant à Louis Gingras.						
An emplacement of approximately 50 feet by 100 feet, bounded on the north by the public road, on the south by the Island Lake, on the east and on the west by other parts of lot 19, belonging to Louis Gingras.						

Donné à Saint-Jérôme, au bureau de la corporation municipale du comté de Terrebonne, ce cinquième jour de janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-ANT. LESSARD.

56260-2-2-o

Given at St-Jérôme, in the office of the municipal corporation of the county of Terrebonne, this fifth day of January, one thousand nine hundred and sixty-one.

J.-ANT. LESSARD,
Secretary-Treasurer.

56260-2-2

Municipalité du comté de Shefford

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles mentionnés à la liste ci-attachée et faisant partie du cadastre du comté de Shefford et situés dans les municipalités suivantes, seront vendus à l'enchère publique à l'Hôtel de Ville de Waterloo, JEUDI, le NEUVIÈME jour du mois de MARS 1961, à DIX heures du matin, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts, plus les frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

Municipality of the county of Shefford

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the abovesaid municipality, that the immoveables mentioned on the attached list and forming part of the cadaster of the county of Shefford and situated in the following municipalities, shall be sold by public auction, in the City Hall of Waterloo, THURSDAY, the NINTH day of the month of MARCH, 1961, at TEN o'clock in the forenoon, to satisfy to the payment of municipal and school taxes with interest, plus the expenses subsequently incured, unless these taxes, interests and expenses are paid before the sale.

Municipalité du canton de Shefford — Municipality of the township of Shefford

Propriétaire — Proprior	Superficie — Area	Lots numéros — Lot numbers	Rang — Range	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Roy, Maurice	40 ac.	P-517-E		$ 59.46		$ 59.46
Borné à l'est par le lot 518, au sud par le lot 516, à l'ouest par la balance du lot 517, au nord par la municipalité de St-Joachim (lot à bois).		Bounded to the east by lot 518, to the south by lot 516, to the west by the balance of lot 517, to the north by the municipality of St. Joachim (wooden lot).				
Salls, Ephrem (avec bâtisse).	4½ ac.	P-1020 (with building).		9.00	$ 37.58	46.58
Fortin, Oscar	112 ac.	1087		60.50	52.25	112.75
Borné au nord par le lot 1086, à l'ouest par le lot 1084 et 1085, au sud par le lot 1317, à l'est par les lots 1088, 1089 et 1090 (avec bâtisse).		Bounded to the north by lot 1086, to the west by lot 1084 and 1085, to the south by lot 1317, to the east by lots 1088, 1089 and 1090 (with building).				
Laramé, Orient	99 ac.	499		127.03	115.50	242.53
Borné à l'ouest par les lots 497 et 500, au nord par le lot 498, au sud par le lot 500, à l'est par le chemin public (avec bâtisses).		Bounded to the west by lots 497 and 500, to the north by lot 498, to the south by lot 500, to the east by the public road (with buildings).				
Robitaille, Jean		P-1020		15.00	28.24	43.24
Borné au nord par le lot 1172, à l'est, à l'ouest et au sud par la balance du lot 1020 et le chemin public (avec bâtisses)		Bounded to the north by lot 1172, to the east, west and south by the balance of lot 1020 and the public road (with buildings).				
Royer, Claude	40 ac.	P-1165		30.50	35.37	65.87
Borné à l'est par les lots 1166 et 1167, au sud par le lot 1342, à l'ouest par la balance du lot 1165, au nord par le chemin public (avec bâtisse).		Bounded to the east by lots 1166 and 1167, to the south by lot 1342, to the west by the balance of lot 1165, to the north by the public road (with building).				
Bernard, René		P-1102			219.86	219.86
Champagne, Albert		P-978			17.87	17.87
Messier, Gérard		P-1102			47.85	47.85

Municipalité du canton d'Ély, Partie Ouest — Municipality of the township of Ély, West Part

Lacharité, Wilfrid		796	9	17.77		17.77
Lalime, Roger		908	11	51.57	66.50	118.07
Brien, Omer		751-752-786-911-912	9-10-11	122.75	158.65	281.40
Brien, Pierre		843-906	10-11	88.18	113.90	202.08
Harris, Albert		760-761	9	27.81		27.81
Plante, Gérard		P. 904	11	33.84		33.84

Municipalité du canton de Granby — Municipality of the township of Granby

Barriault, Léon	12,000 p.c.	793 Ptie	9	3.73	4.32	8.05
Carpentier, Fernand	50 x 180	424 G 1	5	8.15		8.15
Fournier, Edmour	11,250 p.c.	792 Ptie	9	3.95		3.95
Francoeur, Maurice	60 x 140 8,400 p.c.	735-P-90, 735-90-A	8	103.86		103.86
Gordon Motor Sales	245 x 145	735-5	8	163.84		163.84
Houle, Paul	75 x 180	425-A-2	5	2.16		2.16
Ménard, Réjean		539 Ptie-3	6	2.69		2.69
Pariseau, Alfred	211	217	3	71.52	229.77	301.29

Canton de Roxton — Township of Roxton

Viens, Gédéon	36 acres	375-482		38.05		38.05

Borné à l'ouest par le lot 374, à l'est par le lot 380, au nord par le chemin entre le 7e et le 8e rang, au sud par le lot 378 (avec bâtisses).

Bounded to the west by lot 374, to the east by lot 380, to the north by the road between the 7th and the 8th range, to the south by lot 378 (with buildings).

Canton de Roxton (*suite*) — Township of Roxton (*continued*)

Propriétaire — Proprior	Superficie — Area	Lots numéros — Lot numbers	Rang — Range	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Viens, Gédéon	67	380		$ 21.40		$ 21.40
Borné à l'ouest par le lot 375, à l'est par le lot 381, au nord par le chemin entre le 7e et le 8e rang, au sud par le lot 379.		Bounded to the west by lot 375, to the east by lot 381, to the north by the road between the 7th and the 8th range to the south by lot 379.				
Duchesneau, Hervé	124	155		17.25		17.25
Borné à l'ouest par le chemin de Shefford, à l'est par le lot 156, au nord par le lot 205, au sud par la ligne de séparation entre le canton de Roxton et St-Joachim de Shefford.		Bounded to the west by the Shefford road to the east by lot 156, to the north by lot 205, to the south dividing line between the township of Roxton and St-Joachim de Shefford.				
Ste-Anne-de-la-Rochelle — Ste-Anne-de-la-Rochelle						
Boissy, André		Ptie 632 A		129.14	662.76	791.90
Tétrault, Alfred		753-754-755-P. 756	9	77.59	225.42	303.01
St-Alphonse de Granby — St-Alphonse de Granby						
Létourneau, Donat, Mme-Mrs	¼	P. 76 G	1	14.13	42.19	56.32
Borné au nord par le lot 90, au sud par le lot ptie 93, à l'est par le lot 76F, à l'ouest par le chemin public (avec bâtisses).		Bounded to the north by lot 90, to the south by lot Pt. 93, to the east by lot 76F, to the west by the public road (with buildings).				
St-Joachim — St-Joachim						
Daigle, Jean-Claude		112-13-14-15		70.00	69.00	139.00
Daigle, Ernest		121-123		92.00	91.00	183.00
Grégoire, Joseph		109		34.00	33.00	67.00
Papineau, Aimé		40-41		71.00	71.00	142.00
Papineau, Lucien		411		77.00	62.00	139.00
Delisle, Florient		402		17.00	17.00	34.00
Hamel, Antonio		253-1378		2.50	48.00	50.50
Choinière, Alfred		P. S. E. 201		8.00	8.00	16.00
Fontaine, Joseph		164-165-168 P. 42-A		134.00	133.00	267.00
Stukely Sud village — Stukely South village						
Guyon, Alfred	6	P. 184		136.50		136.50
Stukely Nord, partie Est — Stukely North, Eastern part						
Adam, Gérard	188	979-982-983	10	139.97	82.13	222.10
Choinière, Paul	160	1,053-1,054, 1,055	11			
Choinière, Paul	150	985-986-1056	10	208.16	119.15	327.31
Gagnon, Maurice	108	851-854	9	97.42	57.50	154.92
Martin, Richard	108	853	9	75.38	44.45	119.83
Valcourt						
Abraham, Arsène	100x180	448-418	5	252.33	313.54	565.87
Stukely Sud canton — Township of Stukely South						
Asselin, Ovila	T et B — L. and B.	P. 233	2	52.25	34.50	86.75
Abdulrahim, Levian	T.-L.	P. 286-285 P. 288 289	3	90.08	29.72	119.80
Courtemanche, Adrien	T et B— L. and B.	332-335 P. 337	4	63.50	36.18	99.68
Galvin, Jack (Ré Crawford, Succ.-Est.)	B		2	34.63	21.63	56.26
Hauver, Charles	T.-L.	363	4	15.75	12.06	27.81
St-Jacques, Georges	T.-L.	360-7	4	5.45	3.30	8.75
Domaine d'Estrie Inc. Le coin du champs	T et B L. and B.	P. 132	1	257.75	18.00	275.75
Le Nid	T et B— L. and B.	P. 132	1		19.50	19.50

Stukely Sud canton (*suite*) — Township of Stukely South (*continued*)

Propriétaire — Proprior	Superficie — Area	Lots numéros — Lot numbers	Rang — Range	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
L'Éclaircie	B.	P. 132-27	1		$ 19.50	$ 19.50
La Charmotte	T et B—L. and B.	P. 132-26	1		13.50	13.50
La Boutique	T et B—L. and B.	P. 128-8	1		21.00	21.00
Le Terrain		P. 128-132	1		15.00	15.00
Bâtisses		122-126-127	1		187.50	187.50
Filion, L. et-and Racine, R. Re-A. Billet Auberge	T. et B.—L. and B.	P. 132	1	$195.75	130.50	326.25
Le Pré-Fleuri	T. et B.—L. and B.	P. 132-31	1	40.50	27.00	67.50
La Caravelle	B.	P. 132	1	18.00	12.00	30.00
Le Ravin	B.	P.-132	1	14.00	9.00	23.00

Municipalité de Warden — Municipality of Warden

Bédard, Clément		600			23.00	23.00

Ville de Waterloo — Town of Waterloo

Rover-Barette Mme-Mrs. Madeleine		961			10.05	10.05
Caron, Albini		P. 1039		1.70	2.47	4.17
Vallières, Mme-Mrs. Hector		P. 548 et and P. 549		58.92	157.47	216.39
Clark, Vernon		P. 923-924		50.22	189.47	239.69

Donné à Waterloo, ce cinquième jour de janvier mil neuf cent soixante et un.

Le Secrétaire-trésorier,

56264-2-2-o J.-A. RENAUD.

Given at Waterloo, this fifth day of January, nineteen hundred and sixty-one.

J.-A. RENAUD,

56264-2-2 *Secretary-Treasurer.*

Soumissions

La Commission des écoles catholiques de la cité de Jacques-Cartier

Comté de Chambly

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Fernand Labine, secrétaire-trésorier, 1877, rue Brébeuf, Jacques-Cartier, comté de Chambly, jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 31 janvier 1961, pour l'achat de $529,000.00 d'obligations de la commission des écoles catholiques de la cité de Jacques-Cartier, comté de Chambly, datées du 1er février 1961 et remboursables par séries du 1er février 1962 au 1er février 1981 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5% si supérieur à 6% par année, payable semi-annuellement, les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt, telle que modifiée: 31 août 1960: $529,000.00 — construction d'une école élémentaire de 15 classes, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er février 1961.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $529,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er février 1962	x$51,000.00
1er février 1963	x 54,000.00
1er février 1964	x 56,500.00
1er février 1965	x 60,000.00
1er février 1966	x 63,000.00

Tenders

The Catholic school commission of the city of Jacques-Cartier

County of Chambly

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Fernand Labine, secretary-treasurer, 1877, Brebeuf Street, Jacques Cartier, county of Chambly, until 8.00 o'clock p.m. Tuesday, January 31, 1961, for the purchase of an issue of $529,000.00 of bonds for the Catholic school commission of the city of Jacques-Cartier, county of Chambly, dated February 1st, 1961, and redeemable serially from February 1st, 1962 to February 1st 1981 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more than 6% per annum payable semi-annually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution as amended: August 31, 1960: $529,000.00 — construction of an elementary school of 15 classrooms, etc.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from February 1st, 1961.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $529,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
February 1st, 1962	x$51,000.00
February 1st, 1963	x 54,000.00
February 1st, 1964	x 56,500.00
February 1st, 1965	x 60,000.00
February 1st, 1966	x 63,000.00

1er février 1967	$11,000.00
1er février 1968	11,500.00
1er février 1969	12,000.00
1er février 1970	13,000.00
1er février 1971	13,500.00
1er février 1972	14,500.00
1er février 1973	15,000.00
1er février 1974	16,000.00
1er février 1975	17,000.00
1er février 1976	17,500.00
1er février 1977	18,500.00
1er février 1978	19,500.00
1er février 1979	20,500.00
1er février 1980	22,000.00
1er février 1981	23,000.00

Les « x » indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $278,631.00 accordé par le Gouvernement provincial, et payable en cinq versements annuels de $55,726.20 chacun, de 1962 à 1966 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des titres à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Jacques-Cartier.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec ainsi qu'au bureau principal à Toronto, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er février 1968 inclusivement, si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er février 1969 inclusivement, si elles sont émises à courte échéance quinze ans, ou avant le 1er février 1971 inclusivement, si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 31 janvier 1961, à 8.00 heures du soir, à 1877, rue Brébeuf, Jacques-Cartier, comté de Chambly.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Jacques-Cartier, (Comté de Chambly), ce 10 janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,
FERNAND LABINE.

1877, rue Brébeuf,
Jacques-Cartier, (Chambly), P.Q.
Téléphone: OR. 7-8911. 56278-o

February 1st, 1967	$11,000.00
February 1st, 1968	11,500.00
February 1st, 1969	12,000.00
February 1st, 1970	13,000.00
February 1st, 1971	13,500.00
February 1st, 1972	14,500.00
February 1st, 1973	15,000.00
February 1st, 1974	16,000.00
February 1st, 1975	17,000.00
February 1st, 1976	17,500.00
February 1st, 1977	18,500.00
February 1st, 1978	19,500.00
February 1st, 1979	20,500.00
February 1st, 1980	22,000.00
February 1st, 1981	23,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $278,631.00 granted by the Provincial government and payable in five annual instalments of $55,726.20 each, from 1962 to 1966 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Jacques-Cartier.

Capital and interest are payable at all the branches, in the Province of Quebec, as well as at the head office at Torontok of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to February 1st, 1968 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to February 1st, 1969 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to February 1st, 1971 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Catholic school commissioners to be held on Tuesday, January 31, 1961, at 8.00 o'clock p.m., at 1877 Brébeuf Street, Jacques-Cartier, county of Chambly.

The Catholic school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Jacques-Cartier, (County of Chambly) January 10, 1961.

FERNAND LABINE,
Secretary-Treasurer.

1877 Brébeuf Street,
Jacques-Cartier, (Chambly), P.Q.
Telephone: OR. 7-8911. 56278

Cité de St-Hyacinthe
Comté de St-Hyacinthe

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Sou-

City of St. Hyacinthe
County of St. Hyacinthe

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be

missions pour obligations « seront reçues par le soussigné Jean-Paul Brault, greffier, Hôtel de Ville, 700, rue de l'Hôtel de Ville, St-Hyacinthe, comté de St-Hyacinthe, mardi, le 31 janvier 1961, jusqu'à 8.00 heures du soir, pour l'achat de $61,000.00 d'obligations de la cité de St-Hyacinthe, comté de St-Hyacinthe, datées du 1er février 1961 et remboursables par séries du 1er février 1962 au 1er février 1981 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5% ni supérieur à 6% par année, payable semi-annuellement, les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt, tel que modifié: N° 785 — travaux d'hiver pour remédier au chômage.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er février 1961.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $61,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er février 1962	$2,000.00
1er février 1963	2,000.00
1er février 1964	2,000.00
1er février 1965	2,000.00
1er février 1966	2,000.00
1er février 1967	2,000.00
1er février 1968	2,000.00
1er février 1969	3,000.00
1er février 1970	3,000.00
1er février 1971	3,000.00
1er février 1972	3,000.00
1er février 1973	3,000.00
1er février 1974	3,000.00
1er février 1975	3,000.00
1er février 1976	4,000.00
1er février 1977	4,000.00
1er février 1978	4,000.00
1er février 1979	4,000.00
1er février 1980	5,000.00
1er février 1981	5,000.00

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des titres à vingt ans seulement et que les offres pour des titres à courte échéance ne seront pas considérées.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Hyacinthe.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec ainsi qu'au bureau principal à Toronto, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er février 1971 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 31 janvier 1961 à 8.00 heures du soir, à l'Hôtel de Ville, 700, rue de l'Hôtel de Ville, à St-Hyacinthe.

received by the undersigned Jean-Paul Brault, clerk, City Hall, 700 City Hall St., St. Hyacinthe, county of St. Hyacinthe, on Tuesday, January 31, 1961, until 8.00 o'clock p.m., for the purchase of an issue of $61,000.00 of bonds for the city of St. Hyacinthe, county of St. Hyacinthe, dated February 1st, 1961, and redeemable serially from February 1st, 1962 to February 1st, 1981 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more than 6% per annum, payable semi-annually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law, as modified: No. 785 — winter works to remedy unemployment.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from February 1st, 1961.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $61,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
February 1st, 1962	$2,000.00
February 1st, 1963	2,000.00
February 1st, 1964	2,000.00
February 1st, 1965	2,000.00
February 1st, 1966	2,000.00
February 1st, 1967	2,000.00
February 1st, 1968	2,000.00
February 1st, 1969	3,000.00
February 1st, 1970	3,000.00
February 1st, 1971	3,000.00
February 1st, 1972	3,000.00
February 1st, 1973	3,000.00
February 1st, 1974	3,000.00
February 1st, 1975	3,000.00
February 1st, 1976	4,000.00
February 1st, 1977	4,000.00
February 1st, 1978	4,000.00
February 1st, 1979	4,000.00
February 1st, 1980	5,000.00
February 1st, 1981	5,000.00

Please note that tenders are called for twenty-year terms only and that offers for short-term bonds shall not be considered.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St. Hyacinthe.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec, as well as at the head office in Toronto of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemably by anticipation prior to February 1st, 1971 inclusively, after which date the bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, January 31, 1961, at 8.00 o'clock p.m., in the City Hall, 700 City Hall St., in St. Hyacinthe.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Hyacinthe, (Comté de St-Hyacinthe), ce 10 janvier 1961.

Le Greffier,
JEAN-PAUL BRAULT.

Adresse postale: C.P. 10,
Hôtel de Ville, 700, rue de l'Hôtel de Ville,
St-Hyacinthe, (St-Hyacinthe), P.Q.
Téléphone: PR. 4-5341. 56279-o

La Commission des écoles catholiques des Trois-Rivières

Comté de Trois-Rivières

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné, Léo Carle, secrétaire-trésorier, 1243, rue Hart, Trois-Rivières, comté de Trois-Rivières, jusqu'à 7.30 heures du soir, lundi, le 30 janvier 1961, pour l'achat de $1,160,000.00 d'obligations de la commission des écoles catholiques des Trois-Rivières, comté de Trois-Rivières, datées du 1er février 1961 et remboursables par séries du 1er février 1962 au 1er février 1981 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5% ni supérieur à 6% par année, payable semi-annuellement, les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt, telle que modifiée: 31 octobre 1960 — $1,160,000.00 — construction d'une école pour garçons de langue anglaise et d'une école secondaire pour filles.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er février 1961.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement—$1,160,000.00—20 ans

Année		*Capital*
1er février 1962	x	$76,000.00
1er février 1963	x	81,000.00
1er février 1964	x	85,000.00
1er février 1965	x	90,000.00
1er février 1966	x	95,000.00
1er février 1967	x	77,000.00
1er février 1968	x	82,000.00
1er février 1969	x	86,000.00
1er février 1970		30,000.00
1er février 1971		31,000.00
1er février 1972		33,000.00
1er février 1973		35,000.00
1er février 1974		37,000.00
1er février 1975		39,000.00
1er février 1976		41,000.00
1er février 1977		43,000.00
1er février 1978		46,000.00
1er février 1979		48,000.00
1er février 1980		51,000.00
1er février 1981		54,000.00

Les « x » indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $601,347.45 accordé par le Gouvernement provincial et payable en huit versements dont un est au montant de $83,618.02, quatre sont aux montants respectifs de $83,617.94, et trois aux montants respectifs de $61,085.89, de 1962 à 1969 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des titres à vingt ans seulement et que les offres pour des titres à courte échéance ne seront pas considérées.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Trois-Rivières.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St. Hyacinthe, (County of St. Hyacinthe), January 10, 1961.

JEAN-PAUL BRAULT,
Clerk.

Postal address: P.O.B. 10,
City Hall, 700 City Hall St.,
St. Hyacinthe, (St. Hyacinthe), P.Q.
Telephone: PR. 4-5341. 56279

The Catholic school commission of Three Rivers

County of Trois-Rivières

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Léo Carle, Secretary-Treasurer, 1243, Hart Street, Trois-Rivières, county of Trois-Rivières, until 7.30 o'clock p.m. Monday, January 30, 1961, for the purchase of an issue of $1,160,000.00 of bonds for The Catholic School Commission of Three Rivers, county of Trois-Rivières, dated February 1st, 1961, and redeemable serially from February 1st, 1962 to February 1st 1981 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more than 6% per annum, payable semi-annually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution as amended: October 31, 1960 — $1,160,000.00 — construction of a boy's school for the English speaking element, and of a secondary school for girls.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from February 1st, 1961.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption—$1,160,000.00—20 years

Year		*Capital*
February 1st, 1962	x	$76,000.00
February 1st, 1963	x	81,000.00
February 1st, 1964	x	85,000.00
February 1st, 1965	x	90,000.00
February 1st, 1966	x	95,000.00
February 1st, 1967	x	77,000.00
February 1st, 1968	x	82,000.00
February 1st, 1969	x	86,000.00
February 1st, 1970		30,000.00
February 1st, 1971		31,000.00
February 1st, 1972		33,000.00
February 1st, 1973		35,000.00
February 1st, 1974		37,000.00
February 1st, 1975		39,000.00
February 1st, 1976		41,000.00
February 1st, 1977		43,000.00
February 1st, 1978		46,000.00
February 1st, 1979		48,000.00
February 1st, 1980		51,000.00
February 1st, 1981		54,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $601,347.45 granted by the Provincial Government and payable in eight instalments of which one is for an amount of $83,618.02, four for the respective amounts of $83,617.94 and three others for the respective amounts $61,085.89, from 1962 to 1969 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

Please note that tenders are called for twenty-year terms only and that tenders for short terms bonds shall not be considered.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Trois-Rivières.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec ainsi qu'au bureau principal à Toronto, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er février 1971 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 30 janvier 1961 à 7.30 heures p.m., à 1243, rue Hart, Trois-Rivières.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Trois-Rivières, (Comté de Trois-Rivières), ce 10 janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,
LÉO CARLE.

1243, rue Hart,
Trois-Rivières, (Trois-Rivières), P.Q.
Téléphone: FRontenac 4-3506. 56280-o

Le Bureau des commissaires d'écoles catholiques de la ville de Waterloo
Comté de Shefford

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Guy Genest, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures p.m., à l'Hôtel de Ville, Waterloo, comté de Shefford, et jusqu'à 8.00 heures p.m., à la salle des commissaires, École St-Bernardin, Waterloo, comté de Shefford, mardi, le 31 janvier 1961, pour l'achat de $349,000.00 d'obligations du Bureau des commissaires d'écoles catholiques de la ville de Waterloo, comté de Shefford, datées du 1er décembre 1960 et remboursables par séries du 1er décembre 1961 au 1er décembre 1980 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5% ni supérieur à 6% par année, payable semi-annuellement, les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt, telle que modifiée: 25 octobre 1960 — $349,000.00 — construction d'une école de 14 classes et réfections à la résidence des Soeurs.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er février 1961.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $349,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1961.....x	$37,000.00
1er décembre 1962.....x	39,000.00
1er décembre 1963.....x	41,500.00
1er décembre 1964.....x	43,500.00
1er décembre 1965.....x	46,000.00
1er décembre 1966.....	6,500.00
1er décembre 1967.....	6,500.00
1er décembre 1968.....	7,000.00

Capital and interest are payable at all the branches, in the Province of Quebec, as well as at the head office at Toronto, of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to February 1st, 1971 inclusively, after which dates the bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date: however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Catholic School Commissioners to be held on Monday, January 30, 1961, at 7.30 o'clock p.m., at 1243 Hart Street, Trois-Rivières.

The Catholic School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Trois-Rivières, (County of Trois-Rivières), January 10, 1961.

LÉO CARLE,
Secretary-Treasurer.

1243, Hart Street,
Trois-Rivières, (Trois-Rivières), P.Q.
Telephone: FRontenac 4-3506. 56280

The Roman catholic board of school commissioners of the town of Waterloo
County of Shefford

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Guy Genest, secretary-treasurer, until 7.30 o'clock p.m., at the Town Hall, Waterloo, county of Shefford, and until 8.00 o'clock p.m., at the commissioners room of the St-Bernardin School, Waterloo, on Tuesday, January 31st, 1961, for the purchase of an issue of $349,000.00 of bonds of the Roman Catholic Board of school commissioners of the town of Waterloo, county of Shefford, dated December 1st, 1960 and redeemable serially from December 1st, 1961 to December 1st, 1980 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more than 6% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution, as modified: October 25th, 1960 — $349,000.00 — construction of a fourteen-classroom school and renovation at the nuns' residence.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from February 1st, 1961.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $349,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
December 1st, 1961.....x	$37,000.00
December 1st, 1962.....x	39,000.00
December 1st, 1963.....x	41,500.00
December 1st, 1964.....x	43,500.00
December 1st, 1965.....x	46,000.00
December 1st, 1966.....	6,500.00
December 1st, 1967.....	6,500.00
December 1st, 1968.....	7,000.00

1er décembre 1969.....	$ 7,500.00
1er décembre 1970.....	8,000.00
1er décembre 1971.....	8,500.00
1er décembre 1972.....	8,500.00
1er décembre 1973.....	9,000.00
1er décembre 1974.....	9,500.00
1er décembre 1975.....	10,500.00
1er décembre 1976.....	11,000.00
1er décembre 1977.....	11,500.00
1er décembre 1978.....	12,000.00
1er décembre 1979.....	12,500.00
1er décembre 1980.....	13,500.00

Les « x » indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $211,080.00 accordé par le Gouvernement provincial, et payable en cinq versements annuels de $42,216.00 chacun, de 1961 à 1965 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des titres à vingt ans seulement et que les offres pour des titres à courte échéance ne seront pas considérées.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Waterloo.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec ainsi qu'au bureau principal à Toronto, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1970 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 31 janvier 1961 à 8.00 heures p.m., à la salle des commissaires, École St-Bernardin, à Waterloo, comté de Shefford.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Waterloo, (Comté de Shefford), ce 10 janvier 1961. *Le Secrétaire-trésorier,*
GUY GENEST.

Adresse postale: Hôtel de Ville, rue Court,
Waterloo, (Shefford), P.Q.
Téléphone: 776. 56281-o

Ville de Beloeil
Comté de Verchères

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Paul-R. Choquette, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, Boulevard Laurier, Beloeil, comté de Verchères, jusqu'à 8.00 heures du soir, lundi, le 30 janvier 1961, pour l'achat de $320,000.00 d'obligations de la ville de Beloeil, comté de Verchères, datées du 1er février 1961 et remboursables par séries du 1er février 1962 au 1er février 1981 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5% ni supérieur à 6% par année, payable semi-annuellement, les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

December 1st, 1969.....	$ 7,500.00
December 1st, 1970.....	8,000.00
December 1st, 1971.....	8,500.00
December 1st, 1972.....	8,500.00
December 1st, 1973.....	9,000.00
December 1st, 1974.....	9,500.00
December 1st, 1975.....	10,500.00
December 1st, 1976.....	11,000.00
December 1st, 1977.....	11,500.00
December 1st, 1978.....	12,000.00
December 1st, 1979.....	12,500.00
December 1st, 1980.....	13,500.00

The "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $211,080.00 granted by the Provincial Government and payable in five instalments of $42,216.00 each, from 1961 to 1965 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

Please note that tenders are called for twenty years only, and that offers for short-term bonds shall not be considered.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrue interest if any, by certified cheque payable at par at Waterloo.

Capital and interest are payable at all branches, in the Province of Quebec and at the main office in Toronto, of the bank whose name is mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1970 inclusively; after that date, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Tuesday, January 31st, 1961, at 8.00 o'clock p.m., at the commissioners room of the St-Bernardin School of Waterloo.

The school commissioners do not bind to accept the highest or any of the tenders.

Waterloo, (County of Shefford), this 10th day of January, 1961. GUY GENEST,
Secretary-Treasurer.

Postal address: Town Hall, Court Street,
Waterloo, (Shefford), P.Q.
Telephone: 776. 56281-o

Town of Beloeil
County of Verchères

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Paul-R. Choquette, secretary-treasurer, Town Hall, Laurier Blvd, Beloeil, county of Verchères, until 8.00 o'clock p.m. on Monday, January 30, 1961, for the purchase of an issue of $320,000.00 of bonds for the town of Beloeil, county of Verchères, dated February 1st, 1961, and redeemable serially from February 1st, 1962 to February 1st, 1981 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more than 6% per annum, payable semi-annually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Règlement d'emprunt, tel que modifié: N° 178 — $320,000.00 — aqueduc, pavage, trottoirs, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er février 1961.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $320,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er février 1962	$11,000.00
1er février 1963	11,000.00
1er février 1964	11,500.00
1er février 1965	12,000.00
1er février 1966	12,000.00
1er février 1967	12,500.00
1er février 1968	13,000.00
1er février 1969	13,500.00
1er février 1970	13,500.00
1er février 1971	16,000.00
1er février 1972	16,500.00
1er février 1973	17,000.00
1er février 1974	17,500.00
1er février 1975	18,500.00
1er février 1976	19,000.00
1er février 1977	19,500.00
1er février 1978	20,500.00
1er février 1979	21,500.00
1er février 1980	22,000.00
1er février 1981	22,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Beloeil.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec ainsi qu'au bureau principal à Toronto, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er février 1968 inclusivement, si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er février 1969 inclusivement, si elles sont émises à courte échéance quinze ans, ou avant le 1er février 1971 inclusivement, si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 30 janvier 1961 à 8.00 heures du soir, à l'Hôtel de Ville, Boulevard Laurier, Beloeil.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Beloeil, (Comté de Verchères), ce 11 janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,
PAUL-R. CHOQUETTE.

Adresse postale: Hôtel de Ville, C.P. 6,
Boulevard Laurier,
Beloeil, (Verchères), P.Q.
Téléphone: FOR. 7-4354. 56282-o

Loan by-law, as modified: No. 178 — $320,000.00 — aqueduct, paving, sidewalks, etc.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from February 1st, 1961.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $320,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
February 1st, 1962	$11,000.00
February 1st, 1963	11,000.00
February 1st, 1964	11,500.00
February 1st, 1965	12,000.00
February 1st, 1966	12,000.00
February 1st, 1967	12,500.00
February 1st, 1968	13,000.00
February 1st, 1969	13,500.00
February 1st, 1970	13,500.00
February 1st, 1971	16,000.00
February 1st, 1972	16,500.00
February 1st, 1973	17,000.00
February 1st, 1974	17,500.00
February 1st, 1975	18,500.00
February 1st, 1976	19,000.00
February 1st, 1977	19,500.00
February 1st, 1978	20,500.00
February 1st, 1979	21,500.00
February 1st, 1980	22,000.00
February 1st, 1981	22,000.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Beloeil.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec as well as at the head office in Toronto, of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemably by anticipation prior to February 1st, 1968 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to February 1st, 1969 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to February 1st, 1971 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Monday, January 30, 1961, at 8.00 o'clock p.m., in the Town Hall, Laurier Blvd, Beloeil.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Beloeil, (County of Verchères), January 11, 1961.

PAUL-R. CHOQUETTE,
Secretary-Treasurer.

Postal address: Town Hall, P.O.B. 6,
Laurier Blvd,
Beloeil, (Verchères), P.Q.
Telephone: FOR. 7-4354. 56282

Ville de St-Georges
Comté de Beauce

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné, Edmond Grenier, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 361, 2ième avenue, St-Georges, comté de Beauce, jusqu'à 7.30 heures du soir, mercredi, le 1er février 1961, pour l'achat de $527,000.00 d'obligations de la ville de St-Georges, comté de Beauce, datées du 1er janvier 1961 et remboursables par séries du 1er janvier 1962 au 1er janvier 1981 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5% ni supérieur à 6% par année, payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements d'emprunt, tels que modifiés: Nos: 104 — $305,000.00 — aqueduc; et 106 — $222,000.00 — aqueduc.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er février 1961.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $527,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er janvier 1962	$15,500.00
1er janvier 1963	15,500.00
1er janvier 1964	16,500.00
1er janvier 1965	18,000.00
1er janvier 1966	19,000.00
1er janvier 1967	20,000.00
1er janvier 1968	21,000.00
1er janvier 1969	21,500.00
1er janvier 1970	23,000.00
1er janvier 1971	24,500.00
1er janvier 1972	26,000.00
1er janvier 1973	27,500.00
1er janvier 1974	28,500.00
1er janvier 1975	30,500.00
1er janvier 1976	32,000.00
1er janvier 1977	33,500.00
1er janvier 1978	35,500.00
1er janvier 1979	38,000.00
1er janvier 1980	39,500.00
1er janvier 1981	41,500.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Georges.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec ainsi qu'au bureau principal à Toronto, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er janvier 1968 inclusivement, si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er janvier 1969 inclusivement, si elles sont émises à courte échéance quinze ans, ou avant le 1er janvier 1971 inclusivement, si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de

Town of St-Georges
County of Beauce

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Edmond Grenier, secretary-treasurer, Town Hall, 361 2nd Ave, St-Georges, county of Beauce, until 7.30 o'clock p.m. on Wednesday, February 1st, 1961, for the purchase of an issue of $527,000.00 of bonds for the town of St-Georges, county of Beauce, dated January 1st, 1961, and redeemable serially from January 1st, 1962 to January 1st, 1981 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more than 6% per annum, payable semi-annually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-laws, as modified : Nos. 104 — $305,000.00 — aqueduct; and 106 — $222,000.00 — aqueduct.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from February 1st, 1961.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $527,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
January 1st, 1962	$15,500.00
January 1st, 1963	15,500.00
January 1st, 1964	16,500.00
January 1st, 1965	18,000.00
January 1st, 1966	19,000.00
January 1st, 1967	20,000.00
January 1st, 1968	21,000.00
January 1st, 1969	21,500.00
January 1st, 1970	23,000.00
January 1st, 1971	24,500.00
January 1st, 1972	26,000.00
January 1st, 1973	27,500.00
January 1st, 1974	28,500.00
January 1st, 1975	30,500.00
January 1st, 1976	32,000.00
January 1st, 1977	33,500.00
January 1st, 1978	35,500.00
January 1st, 1979	38,000.00
January 1st, 1980	39,500.00
January 1st, 1981	41,500.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St-Georges.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec, as well as at the head office in Toronto, of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to January 1st, 1968 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to January 1st, 1969 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to January 1st, 1971 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present

l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 1er février 1961, à 7.30 heures du soir, à l'Hôtel de Ville, 361, 2ième avenue, St-Georges, comté de Beauce.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Georges, (Comté de Beauce), ce 11 janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,
EDMOND GRENIER.

Adresse postale: Hôtel de Ville, C.P. 663,
361, 2ième avenue,
St-Georges, (Beauce), P.Q.
Téléphone: 577. 56283-o

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Roch-de-l'Achigan
Comté de L'Assomption

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Lionel Beaucage, secrétaire-trésorier, St-Roch-de-l'Achigan, comté de L'Assomption, jusqu'à 8.30 heures du soir, lundi, le 30 janvier 1961, pour l'achat de $240,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Roch-de-l'Achigan, comté de L'Assomption, datées du 1er janvier 1961 et remboursables par séries du 1er janvier 1962 au 1er janvier 1981 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5% ni supérieur à 6% par année, payable semi-annuellement, les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt, telle que modifiée: 14 novembre 1960: $240,000.00 — construction d'une école de 14 classes au village.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er février 1961.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $240,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er janvier 1962	x$36,000.00
1er janvier 1963	x 38,000.00
1er janvier 1964	x 40,000.00
1er janvier 1965	x 42,500.00
1er janvier 1966	3,500.00
1er janvier 1967	3,500.00
1er janvier 1968	4,000.00
1er janvier 1969	4,000.00
1er janvier 1970	4,000.00
1er janvier 1971	4,500.00
1er janvier 1972	4,500.00
1er janvier 1973	5,000.00
1er janvier 1974	5,000.00
1er janvier 1975	5,500.00
1er janvier 1976	6,000.00
1er janvier 1977	6,000.00
1er janvier 1978	6,500.00
1er janvier 1979	7,000.00
1er janvier 1980	7,000.00
1er janvier 1981	7,500.00

Les « x » indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $165,648.00 accordé par le Gouvernement provincial, et payable en quatre versements annuels de $41,412.00 chacun, de 1962 à 1965 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council, to be held on Wednesday, February 1st, 1961, at 7.30 o'clock p.m., in the Town Hall, 361, 2nd Ave., St-Georges, county of Beauce.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St-Georges, (County of Beauce), January 11, 1961.

EDMOND GRENIER,
Secretary-Treasurer.

Postal address: City Hall, P.O.B. 663,
361, 2nd Ave,
St-Georges, (Beauce), P.Q.
Telephone: 577. 56283

The school commissioners for the municipality of St-Roch-de-l'Achigan
County of L'Assomption

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Lionel Beaucage, Secretary-Treasurer, St-Roch-de-l'Achigan, county of L'Assomption, until 8.30 o'clock p.m. Monday, January 30, 1961, for the purchase of an issue of $240,000.00 of bonds for the School Commissioners for the Municipality of St-Roch-de-l'Achigan, county of L'Assomption, dated January 1st, 1961, and redeemable serially from January 1st, 1962 to January 1st 1981 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more than 6% per annum payable semi-annually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution, as amended: November 14, 1960: $240,000.00 — construction of a 14-classroom school in the village.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from February 1st, 1961.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $240,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
January 1st, 1962	x$36,000.00
January 1st, 1963	x 38,000.00
January 1st, 1964	x 40,000.00
January 1st, 1965	x 42,500.00
January 1st, 1966	3,500.00
January 1st, 1967	3,500.00
January 1st, 1968	4,000.00
January 1st, 1969	4,000.00
January 1st, 1970	4,000.00
January 1st, 1971	4,500.00
January 1st, 1972	4,500.00
January 1st, 1973	5,000.00
January 1st, 1974	5,000.00
January 1st, 1975	5,500.00
January 1st, 1976	6,000.00
January 1st, 1977	6,000.00
January 1st, 1978	6,500.00
January 1st, 1979	7,000.00
January 1st, 1980	7,000.00
January 1st, 1981	7,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $165,648.00 granted by the Provincial Government and payable in four annual instalments of $41,412.00 each, from 1962 to 1965 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Roch-de-l'Achigan.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er janvier 1968 inclusivement, si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er janvier 1969 inclusivement, si elles sont émises à courte échéance quinze ans, ou avant le 1er janvier 1971 inclusivement, si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 30 janvier 1961 à 8.30 heures du soir, en la salle de l'école Notre-Dame, à St-Roch-de-l'Achigan.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Roch-de-l'Achigan (Comté de L'Assomption), ce 11 janvier 1961.

Le Secrétaire-trésorier,
LIONEL BEAUCAGE.

Adresse postale: C. P. 201,
St-Roch-de-l'Achigan, (L'Assomption), P.Q.
Téléphone: 832-3264. 56284-o

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tendered agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St-Roch-de-l'Achigan.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to January 1st, 1968 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to to January 1st, 1969 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to January 1st, 1971 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date: however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of matirity and serial number.

Each tender must be accompagnied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Monday, January 30, 1961, at 8.30 o'clock p. m., at the school Hall of Notre-Dame, at St-Roch-de-l'Achigan.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

St-Roch-de-l'Achigan (County of L'Assomption), January 11, 1961.

LIONEL BEAUCAGE,
Secretary-Treasurer.

Postal address: P.O.B. 201,
St-Roch-de-l'Achigan, (L'Assomption,) P.Q.
Telephone: 832-3264. 56284

Ventes par licitation

Whissell-Lacasse *et vir et al*
vs* Whissell *et al

Canada, province de Québec, district de Hull, Cour Supérieure N° 8189. Dame Laurette Whissel-Lacasse *et al*, demandeurs *vs* René Whissel *et al*, défendeurs.

Avis de licitation

Avis public est par le présent donné, que, par et en vertu du jugement de la Cour Supérieure, siégeant à Hull, dans le district de Hull, le 24 mai 1960 dans une cause dans laquelle Dame Laurette Whissel, épouse de Aldège Lacasse, demeurant à 331 rue Notre-Dame, Hull, dit district, et ledit Aldège Lacasse, son époux qui l'autorise, par les présentes, et, Dame Irène Whissel, épouse de Émile Rivard, demeurant à 160 rue Laval, Hull, dit district, et ledit Émile Rivard son époux, qui l'autorise par les présents sont demandeurs et Albini Whissel, journalier, demeurant à 123 rue Dollard, Hull, dit district

Sales by Licitation

Whissell-Lacasse *et vir et al*
vs* Whissell *et al

Canada, province of Quebec, district of Hull, Supérior Court No. 8189. Dame Laurette Whissel-Lacasse *et al*, plaintiffs *vs* René Whissel *et al*, defendants.

Notice of licitation

Notice is hereby given that under and by virtue of a judgment of the Superior Court sitting at Hull, in the district of Hull, on the 24th day of May 1960 in a cause in which: Dame Laurette Whissel, wife of Aldège Lacasse, residing at 331 Notre-Dame street, Hull, said district, and the said Aldège Lacasse, her husband who authorizes her, by these presents, and Dame Irene Whissel, wife of Émile Rivard, residing at 160 Laval street, Hull, said district, and the said Émile Rivard, her husband, who authorizes her, by these presents, are plaintiffs and Albini Whissel, labourer, residing at 123 Dollard street,

et René Whissel, journalier, demeurant à 123 rue Dollard, Hull dit district et Dame Fleurette Whissel épouse de Sam Alden, demeurant à 487 Chemin Weston, Toronto, Ontario et ledit Sam Alden, son époux qui l'autorise par les présentes sont défendeurs, ordonnant la licitation de certains immeubles désignés comme suit, savoir:

« Un immeuble situé en la cité de Hull, province de Québec, consistant en toute cette propriété connue et désignée comme étant la demie nord du lot quatre cent soixante-trois (½ N. 463) du quartier cinq, aux plan et livre de renvoi officiels de la cité de Hull, borné comme suit: au nord par le lot 456, à l'est par la rue Dollard, au sud par la demie sud dudit lot 463, et à l'ouest par partie du lot 462. Avec bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances; lesdites bâtisses portant le numéro civique 123 de la rue Dollard, cité de Hull;

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, VENDREDI, le DIXIÈME jour de FÉVRIER, 1961, à DIX heures et TRENTE, a.m., Cour tenante, dans la salle d'audience du Palais de Justice de la cité de Hull, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposées au greffe du Protonotaire de ladite Cour, et toute opposition afin d'annuler, afin de charge ou afin de distraire à ladite licitation, devra être déposée au greffe du Protonotaire de ladite Cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication et toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forcloses du droit de le faire. Un dépôt de deux mille dollars ($2,000.00) devra être fait par tout enchérisseur lors de son enchère.

Hull, 26 août 1960.

Les Procureurs des demandeurs,
56210-2-2-o CHEVALIER & FRENETTE.

Strecko *et al* vs Strecko *et al*

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 473 606, Anton Strecko *et al*, demandeurs *vs* John Strecko *et al*, défendeurs, et la Banque de Montréal *et al*, mis en cause.

Avis de licitation

Avis est par les présentes donné qu'en vertu du jugement de la Cour Supérieure siégeant à Montréal, dans le district de Montréal, et rendu par l'honorable juge Hector Perrier, le 10 mars 1960, et de celui rendu par l'honorable juge Charles-E. Ferland, le 17 octobre 1960, dans une cause dans laquelle Anton Strecko, menuisier, des cité et district de Montréal, et Dame Marie Strecko, ménagère, de Croydon, comté de Chambly, district de Montréal, épouse contractuellement séparée de biens de Joseph Lamarre, employé fédéral au département des douanes, des mêmes lieux, ce dernier ici présent pour autoriser son épouse au besoin, sont demandeurs, et John Strecko, Irene Strecko, fille majeure et usant de ses droits, Émile Strecko, tous trois de Chemin Chambly, St-Hubert, comté de Chambly, et Steve Strecko, des cité et district de Montréal, sont défendeurs, et La Banque de Montréal, corporation légalement constituée ayant sa principale place d'affaires en les cité et district de Montréal, La Banque Canadienne Nationale, corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires en les cité et district de Montréal,

Hull, said district and Dame Fleurette Whissel, wife of Sam Alden, residing at 487 Weston Road, Toronto, Ontario, and the said Sam Alden, her husband who authorizes her, by these presents, and René Whissel, labourer, residing at 123 Dollard street, Hull, said district, are defendants, ordering the licitation of the immoveable hereinafter described:

"That immoveable situate in the city of Hull, Province of Quebec, consisting of all that property known and described as the north half of lot four hundred and sixty-three (½ N. 463) of Ward Five, following the official plan and book of reference of the city of Hull and bounded as follows: to the north by lot 456, to the east by Dollard street, to the south by the south half of lot 463, to the West by part of lot 462. The whole with buildings thereon erected, dependences and appurtenances; said buildings bearing civic number 123 Dollard street, city of Hull;

The above property as described will be put up to auction and adjudged to the last and highest bidder, FRIDAY the TENTH day of the month of FEBRUARY, 1961, at HALF past TEN o'clock, a.m., sitting the Court, in the Court Room at the Court House in the city of Hull subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges deposited in the office of the Prothonotary in the said court; and that any opposition to annual, to secure charges, or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the Prothonotary of the said court at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication, and that any opposition for payment must be filed within six days after the adjudication; and failing the parties to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing. A deposit of two thousand dollars ($2,000.00) must be made by each bidder with every bid.

Hull, August 26, 1960.

CHEVALIER & FRENETTE,
56210-2-2-o *Attorneys for the plaintiffs.*

Strecko *et al* vs Strecko *et al*

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 473 606, Anton Strecko *et al*, plaintiffs *vs* John Strecko *et al*, defendants, and The Bank of Montreal *et al*, mis en cause.

Notice of licitation

Notice is hereby given that under a judgment of the Superior Court sitting at Montreal, in the district of Montreal, and rendered by the Honourable Judge Hector Perrier, on March 10, 1960, and the one passed by th Honourable Judge Charles-E. Ferland, on October 17, 1960, in a case in which Anton Strecko, carpenter, of the city and district of Montreal, and Dame Marie Strecko, housewife, of Croydon, county of Chambly, district of Montreal, wife contractually separate as to property of Joseph Lamarre, federal employee of the customs department, of the same places, the latter here present to authorize his wife in need, are plaintiffs, and John Strecko, Irene Strecko, fille majeure and in use of her rights, Émile Strecko, all three of Chambly Road, St. Hubert, county of Chambly, and Steve Strecko, of the city and district of Montreal, are defendants, and the Bank of Montreal, body legally incorporated, having its chief place of business in the city and district of Montreal, The Canadian National Bank, body legally constituted, having its chief place of business in the city and district of Montreal, are mis en

sont mis en cause, ordonnant la licitation des immeubles désignés comme suit:

1° Une terre sise et située en la paroisse de St-Hubert du côté nord-est du chemin de péage qui conduit de Longueuil à Chambly, contenant un arpent et demi de front sur quarante-deux arpents de profondeur, dans la ligne nord-ouest, et quarante et un arpents et six perches de profondeur dans la ligne sud-est; le tout plus ou moins, sans aucune garantie de mesure précise, le plus ou moins devant tourner au profit ou à la perte de l'acquéreur, et étant le lot connu et désigné sous le numéro officiel cinquante-huit (N° 58) sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert; tenant en front audit Chemin de péage; en profondeur à la ligne limitative nord-est de la paroisse; d'un côté au nord-ouest, à un chemin de route ou montée, et de l'autre côté, au sud-est, aux lots numéros officiels, cinquante-neuf et soixante, ci-après mentionnés, avec une maison, grange, étable, remise et autres bâtisses sus-érigées; à distraire de ladite terre numéro cinquante-huit, la partie vendue par ledit François Lizotte au gouvernement de la Province de Québec, Ministère de la Voirie, désignée et décrite audit acte de vente reçu devant le Notaire L.-J.-E. Brais, le onze avril mil neuf cent vingt-neuf (1929), et enregistré au bureau d'Enregistrement du comté de Chambly le dix-neuf avril mil neuf cent vingt-neuf (1929), sous le numéro 68596.

2° Une portion de terre sise et située en la paroisse de St-Hubert, du côté dudit Chemin de péage, contenant un arpent et demi en front sur environ quinze arpents de profondeur dans la ligne sud-est, dix-sept arpents de profondeur dans la ligne nord-est, le tout plus ou moins et sans garantie de mesure précise, le plus ou le moins devant tourner au profit ou à la perte de l'acquéreur, et étant le lot numéro officiel soixante (No. 60) sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert, tenant au bout sud-est au lot numéro cinquante-neuf, ci-après mentionné, à l'autre bout nord-est à la ligne limitative nord-est de la paroisse; du côté nord-ouest, à la terre ci-dessus mentionnée, numéro officiel cinquante-huit (58), et de l'autre côté, au sud-est à la portion de terre ci-après mentionnée, numéro officiel soixante et un (N° 61), circonstances etd épendances, sans bâtisses sus-érigées.

3° Une autre portion de terre sise et située du côté nord-ouest du Chemin de péage, contenant deux arpents en front par quinze arpents sept perches de profondeur le tout plus ou moins, et sans garantie de mesure précise, le plus ou le mins devant tourner au profit ou à la perte de l'acquéreur, et étant le lot numéro officiel soixante et un (N° 61) sur le plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert; tenant au bout sud-ouest par le lot numéro officiel soixante-trois, au bout nord-est, à la ligne limitative nord-est de la paroisse; du côté nord-ouest, au lot de terre numéro officiel soixante-trois, ci-dessus désigné en dernier lieu; de l'autre côté sud-est, par le lot numéro officiel soixante-deux, circonstances, sans bâtisses sus-érigées; moins la partie homologuée par la Commission Hydroélectrique de Québec.

4° Une terre sise et située en la paroisse de St-Hubert, ayant front sur le Chemin de Chambly, contenant quarante arpents en superficie, le tout plus ou moins et sans garantie de mesure précise, le plus ou le moins devant tourner au profit ou à la perte de l'acquéreur; étant le lot connu et désigné sous le numéro officiel cinquante-neuf (N° 59) sur le plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert,

cause, ordering the licitation of the designated immoveables as follow:

1. A farm situated in the parish of St. Hubert on the north-east side of the turnpike which goes from Longueuil to Chambly, measuring one arpent and a half in front by forty-two arpents in depth, on its north-west boundary, and forty-one arpents and six rods in depth on its south-east boundary; the whole more or less, with no guarantee of exact measure, the more or less adding to the profit or loss of the purchaser, and being the lot known and designated under the official number fifty-eight (No. 58) in the official plan and book of reference for the parish of St. Hubert; bordering in front on said turnpike; in depth on the limiting north-east line of the parish; on one side, on the north-west, on a highway or rise, and on the other side, to the south-east, on the official number lots, fifty-nine and sixty, hereinafter mentioned, with a house, barn, stable, a coach-house and other buildings thereon erected; to be subtracted from said farm number fifty-eight, the part sold by the said François Lizotte to the Government of the province of Quebec, Department of Roads, designated and described in said deed of sale drawn up before the notary L.-J.-E. Brais, on the eleventh day of April, nineteen hundred and twenty-nine (1929), and registered at the registry office for the county of Chambly on the nineteenth day of April nineteen hundred and twenty-nine (1929), under number 68596.

2. A portion of land situated in the parish of St. Hubert, on the side of said turnpike, measuring one and one half arpents in front by approximately fifteen arpents in depth on its south-east line, seventeen arpents in depth on its north-east line, the whole more or less and with no guarantee of precise measure, the more or less adding to the profit or loss of the acquirer, and being the official number lot sixty (No. 60) in the official plan and book of reference for the parish of St. Hubert, the south-east end bordering on lot number fifty-nine, hereinfater mentioned, the north-east end on the north-east limiting line of the parish; the north-west side, on the above-mentioned farm, official number fifty-eight (58), and the other side, to the south-east on the lot of land hereinafter mentioned, official number sixty-one (No. 61), circumstances and dependencies, without any buildings erected thereon.

3. Another parcel of land situated on the north-west side of the turnpike, measuring two arpents in front by fifteen arpents seven rods in depth, the whole more or less, and with no guarantee of exact measure, the more or less adding to the profit or loss of the purchaser, and being the official lot number sixty-one (No. 61) in the official plan and book of reference for the parish of St. Hubert; the south-west end bordering on official lot number sixty-three, the north-east end, on the north-east limiting line of the parish; the north-west side on the farm, official number sixty-three, designated above in the last place; and the other side, the south-east, on the lot, official number sixty-two, circumstances, without any buildings thereon erected; less the part homologated by the Quebec Hydro-Electric Commission.

4. A farm situated in the parish of St. Hubert, having frontage on the Chambly Road, having an area of forty arpents, the whole more or less and without any guarantee of precise measure, the more or less adding to the profit or loss of the purchaser; being the lot known and designated under official number fifty-nine (No. 59) in the official plan and book of reference for the parish of St. Hubert, in the county of Chambly; bound-

dans le comté de Chambly; borné en front par le Chemin de Chambly; en profondeur par le lot numéro soixante; d'un côté par le lot numéro cinquante-huit et de l'autre côté par le lot numéro soixante-trois, sans bâtisse susérigée; à distraire cependant de ladite terre numéro cinquante-neuf, une portion de terre de forme irrégulière, contenant environ un arpent et un tiers en superficie, sans garantie de mesure précise, et étant la partie dudit lot numéro officiel cinquante-neuf (59) renfermée dans les bornes suivantes: tenant en front au Chemin de Chambly; en profondeur et du côté nord-ouest à une décharge; et du côté sud-est à Antoine Dubuc, représenté par Joseph Dubuc, ou représentants; la distraire en outre des deux lots de terre numéros cinquante-huit et cinquante-neuf, les parties vendues par ledit François Lizotte, au Gouvernement de la Province de Québec, désignées et décrites à un acte de vente reçu devant le notaire L.-J.-E. Brais, le sept septembre mil neuf cent trente-sept, enregistré au Bureau d'Enregistrement du comté de Chambly, le sept septembre mil neuf cent trente-sept (1937) sous le numéro 78222.

Les immeubles ci-dessus désignés sont mis à l'enchère et adjugés « en bloc » au plus offrant et dernier enchérisseur, le QUATORZE FÉVRIER 1961, à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi, à la salle d'audience N° 31 au Palais de Justice de Montréal ou à toute autre salle, tel que requis par les circonstances, sujets aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de la Cour Supérieure, et toute opposition afin d'annuler, afin de charge ou afin de distraire à ladite licitation devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite Cour au moins 12 jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication et toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les 6 jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par les présentes, elles seront forcloses du droit de le faire.

Un dépôt de quatre mille dollars ($4,000) sera exigé avant la vente de tout offrant ou enchérisseur.

Montréal, le 10 janvier 1961.

Les Procureurs des demandeurs,

56265-2-2-o BRISSON & BRISSON.

ed in front by the Chambly Road; in depth by lot number sixty; on one side by lot number fifty-eight and on the other side by lot number sixty-three, without any buildings erected thereon; to be subtracted from said farm number fifty-nine, however, a strip of land, irregular in shape, having an area of about one and one-third arpents, with no guarantee of exact measure, and being the part of said lot official number fifty-nine (59) enclosed within the following boundaries; bordering in front on the Chambly Road; in depth and on the north-west side on a reservoir; and on the south-east side on the land of Antoine Dubuc, represented by Joseph Dubuc, or representatives; also to be withdrawn from the two lots of land number fifty-eight and fifty-nine, the parts sold by the said François Lizotte to the Government of the Province of Quebec, designated and described in a deed of sale drawn up before the notary L.-J.-E Brais on the seventh day of September, nineteen hundred and thirty-seven, registered in the Rebistry Office of the county of Chambly on the seventh day of September, nineteen hundred and thirty-seven (1937) under the number 78222.

The above-designated immoveables will be auctioned and allocated "en bloc" to the highest and last bidder, on the FOURTEENTH day of FEBRUARY, 1961, at TEN-THIRTY in the forenoon in the auditorium No. 31 in the Montreal Court House or in any other room, as required under the circumstances, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges deposited in the office of the prothonotary in the Superior Court, and that any opposition to annul, to secure charges, or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the prothonotary of the said court at least 12 days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication, and that any opposition for payment must be filed within six days after the adjudication; and the parties failing to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from doing so.

A deposit of four thousand dollars ($4,000) must be made before the sale by all bidders.

Montreal, January 10th, 1961.

BRISSON & BRISSON,

56265-2-2-o *Attorneys for the plaintiffs.*

Schneider *vs* Frajman et Schneider

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 522 495, Gedale Schneider, marchand, demandeur, *vs* Mordka Frajman et Hirsch Schneider, défendeurs.

Avis de licitation

Avis est par les présentes donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure siégeant à Montréal, dans le district de Montréal, et rendu par l'honorable juge G. B. Puddicombe, le 29 novembre 1960, dans la cause dans laquelle Gedale Schneider, marchand, des cité et district de Montréal est demandeur, et Mordka Frajman, marchand, des cité et district de Montréal, et Hirsch Schneider, marchand, de la cité de Boston, état du Massachusetts, un des États Unis d'Amérique, sont défendeurs, ordonnant la licitation des immeubles désignés comme suit:

« Un emplacement situé au coin sud-est des avenues Jean Talon et Querbes, mesurant cinquante-deux pieds de largeur sur l'avenue Querbes, par quatre-vingts pieds et huit pouces de profondeur sur l'avenue Jean Talon, composé comme suit:

Schneider *vs* Frajman and Schneider

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court No. 522 495. Gedale Schneider, merchant, plaintiff *vs* Mordka Frajman and Hirsch Schneider, defendants.

Notice of licitation

Notice is hereby given that in virtue of a judgement of the Superior Court sitting in Montreal, in the district of Montreal, and rendered by the Honourable Justice G. B. Puddicombe, on November 29, 1960, in the case in which Gedale Schneider, merchant, of the city and district of Montreal is plaintiff, and Mordka Frajman, merchant, of the city and district of Montreal, and Hirsch Schneider, merchant, of the city of Boston, State of Massachusetts, one of the United States of America, are defendants, ordering the licitation of the immoveables described as follows:

"An emplacement situated at the southeast corner of Jean Talon Avenue and Querbes Avenue, measuring fifty-two feet in width on Querbes Avenue, by eighty feet and eight inches in depth on Jean Talon Avenue, composed as follows:

La partie nord-ouest de la subdivision numéro deux cent six du lot officiel numéro six cent trente-huit (638-206 Pt. N.O.) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Laurent, mesurant vingt-deux pieds de largeur et quatre-vingts pieds et huit pouces de profondeur, bornée au sud-ouest par l'avenue Querbes, au nord-est par une partie du lot N° 638-248, au sud-est par la portion sud-est dudit lot 638-206 et au nord-ouest par le lot 638-207 ci-après décrit:

La subdivision numéro deux cent sept du lot officiel numéro six cent trente-huit (638-207) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Laurent, mesurant vingt-cinq pieds de largeur par quatre-vingts pieds et huit pouces de profondeur:

La partie sud-est de la subdivision numéro deux cent huit du lot officiel numéro six cent trente-huit (638-208 Pt. S.E.) audit plan officiel, mesurant cinq pieds de largeur par quatre-vingts pieds et huit pouces de profondeur, et bornée au sud-ouest par l'avenue Querbes, au nord-est par une partie dudit lot 638-248, au sud-est par ledit lot 638-207, et au nord-ouest par l'avenue Jean Talon. Les dimensions ci-haut sont toutes en mesure anglaise, et plus ou moins.

Avec la bâtisse de trois étages contenant cinq magasins et six logements portant les numéros civiques, 7129, 7131, 7133, 7135, et 7137 tous deux inclusivement de l'avenue Querbes et 468, 470, 472, 474, 476 et 478 tous deux inclusivement de l'avenue Jean Talon, dessus construite, les murs sud-est et nord-est d'icelle sont mitoyens et avec et sujet aux droits de vue et passage tel qu'établis dans un contrat passé devant N. Dickson, notaire, le dix-neuvième jour de mars, mil neuf cent vingt-huit et enregistré à Montréal sous le numéro 172857.

Les immeubles ci-haut décrits seront vendus à l'enchère et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur, le VINGT-HUITIÈME jour de FÉVRIER 1961, à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi, à la chambre N° 31, au Palais de Justice de Montréal, ou dans toute autre chambre, tel que les circonstances pourront requérir, ladite vente devant être faite sujette aux charges, clauses et conditions mentionnées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de la Cour Supérieure. Toute opposition afin d'annuler, afin de charges ou afin de distraire à ladite licitation devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite Cour au moins 12 jours ayant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication et toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les 6 jours suivant l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par les présentes, elles seront forecloses du droit de le faire.

Montréal, 9 janvier 1961.

Vraie copie. *Les Procureurs du défendeur*
Mordka Frajman,
56266-2-2 LOUIS & BERGER.

The northwest part of subdivision number two hundred and six of official lot number six hundred and thirty-eight (638-206 N.W. Pt.) on the official plan and book of reference of the parish of St. Laurent, measuring twenty-two feet in width and eighty feet and eight inches in depth, bounded to the southwest by Querbes Avenue, to the northeast by part of lot No. 638-248, to the southeast by the southeast portion of said lot 638-206 and to the northwest by lot 638-207 hereinafter described:

Subdivision number two hundred and seven of official lot number six hundred and thirty-eight (638-207) on the official plan and book of reference of the parish of St. Laurent measuring twenty-five feet in width by eighty feet and eight inches in depth:

The southeast part of subdivision number two hundred and eight of official lot number six hundred and thirty-eight (638-208 S.E. Pt.) on said official plan, measuring five feet in width by eighty feet and eight inches in depth, and bounded to the southwest by Querbes Avenue, to the northeast by part of said lot 638-248 to the southeast by said lot 638-207, and to the northwest by Jean Talon Avenue. The above measurements are all English measure, and more or less.

With the three-storey building containing five stores and six dwellings bearing civic numbers 7129, 7131, 7133, 7135, and 7137 both inclusive of Querbes Avenue and 468, 470, 472, 474, 476 and 478 both inclusive of Jean Talon Avenue, thereon erected, the southeast and northeast walls whereof are mitoyen and with and subject to the rights of view and passage as established in agreement passed before N. Dickson, Notary, on the nineteenth day of March, one thousand nine hundred and twenty-eight and registered at Montreal under number 172857;

The above described immoveables will be sold by auction and adjudged to the highest and last bidder, on the TWENTY-EIGHT day of FEBRUARY, 1961 at TEN THIRTY in the forenoon, in room No. 31, in the Court House of Montreal, or in any other room as circumstances may require, the said sale to be made subject to the charges, clauses and conditions mentioned in the list of charges filed in the office of the Prothonotary of the Superior Court. Any opposition to annul, to secure charges or to withdraw to be made to the said licitation must be filed in the office of the Prothonotary of the said Court at least 12 days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication and any opposition for payment must be filed within 6 days following the adjudication; and failing the interested parties to file the said opposition within the delays hereby limited, they shall be foreclosed from doing so.

Montreal, January 9th, 1961.

True Copy. LOUIS & BERGER,
Attorneys for defendant
56266-2-2-o *Mordka Frajman.*

Demande à la Législature

La Corporation de Montréal Métropolitain

Avis est, par les présentes, donné que « La Corporation de Montréal Métropolitain », constituée en corporation par la loi 7-8 Elizabeth II,

Application to Legislature

The Montreal Metropolitan Corporation

Notice is hereby given that "The Montreal Metropolitan Corporation", constituted as a corporation by the Act 7-8 Elizabeth II, chapter

chapitre 52, section II, ayant son siège social dans la cité de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi pour modifier les lois 11 George V, chapitre 140, 12 George V, chapitres 123 et 124, 13 George V, chapitre 105, 14 George V, chapitre 107, 15 George V, chapitre 115, 16 George V, chapitre 82, 18 George V, chapitre 120, 19 George V, chapitre 103, 20 George V, chapitre 147, 21 George V, chapitre 139, 22 George V, chapitre 129, 23 George V, chapitre 141, 13 George VI, chapitre 77, 14-15 George VI, chapitre 73, 1-2 Elizabeth II, chapitre 60, 3-4 Elizabeth II, chapitre 125, 7-8 Elizabeth II, chapitre 52, section II, et 8-9 Elizabeth II, chapitres 105 et 106, en vue:

1° D'insérer des dispositions interprétatives et des modifications de concordance;

2° De fixer un délai d'appel à la Commission Municipale de Québec relativement aux évaluations totales modifiées par la corporation;

3° D'amender les procédures d'emprunts et certaines dispositions concernant la perception des répartitions;

4° De changer certaines dispositions concernant l'homologation du plan directeur des routes métropolitaines;

5° D'autoriser la corporation à construire des routes métropolitaines;

6° D'autoriser la corporation à construire une voie, en tout ou en partie souterraine, en vue du transport en commun rapide;

7° D'autoriser la corporation à procéder à une planification métropolitaine;

8° D'obliger toutes les municipalités concernées faire un nouveau rôle d'évaluation pour l'année 1964;

9° D'autoriser la corporation à règlementer les taxis;

10° De permettre àl a corporation d'adopter un budget supplémentaire au cours de l'année 1961;

11° D'insérer des amendements touchant la perception des amendes;

12° D'augmenter les pénalités pour infractions aux dispositions du règlement concernant les heures d'ouverture et de fermeture des établissements commerciaux;

13° De définir les mots « établissements commerciaux »;

14° D'accorder à la corporation tous autres pouvoirs nécessaires pour mieux desservir les intérêts de la population de la région métropolitaine.

Montréal, ce 10ième jour de janvier 1961.

Le Conseiller Juridique de
La Corporation de Montréal Métropolitain,
GABRIEL DUPUIS, C.R.

56287-2-4-o

52, division II, having its head office and principal place of business in the city of Montreal, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, to obtain the adoption of an act to amend the Acts 11 George V, chapter 140, 12 George V, chapters 123 and 124, 13 George V, chapter 105, 14 George V, chapter 107, 15 George V, chapter 115, 16 George V, chapter 82, 18 George V, chapter 120, 19 George V, chapter 103, 20 George V, chapter 147, 21 George V, chapter 139, 22 George V, chapter 129, 23 George V, chapter 141, 13 George VI, chapter 77, 14-15 George VI, chapter 73, 1-2 Elizabeth II, chapter 60, 3-4 Elizabeth II, chapter 125, 7-8 Elizabeth II, chapter 52, division II, and 8-9 Elizabeth II, chapters 105 and 106, so as:

1. To insert therein certain interpretative provisions and certain amendments accordingly;

2. To set a delay in appeal to the Quebec Municipal Commission with regard to total appraisals modified by the corporation;

3. To amend borrowing procedures and certain provisions concerning the collection of apportionments;

4. To change certain provisions regarding the homologation of the master plan of metropolitan roads;

5. To authorize the corporation to build metropolitan roads;

6. To authorize the corporation to build a rapid mass transit system, in whole or in part underground;

7. To authorize the corporation to proceed with planning on a metropolitan basis;

8. To compel all the municipalities concerned to draw a new valuation roll for 1964;

9. To authorize the corporation to regulate taxis;

10. To permit the corporation to adopt a supplementary budget during 1961;

11. To insert amendments regarding the collection of fines;

12. To increase the penalties for infractions against the provisions of the by-law regulating the opening and closing hours of commercial establishments;

13. To define the words "commercial establishments";

14. To grant the corporation all other powers required so as to better serve the interests of the population of the metropolitan territory.

Montreal, this 10th day of January, 1961.

GABRIEL DUPUIS, Q.C.,
Legal Counsel of
The Montreal Metropolitan Corporation.

56287-2-4-o

Ventes par shérifs

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ABITIBI

Province de Québec
District d'Abitibi

Cour de Magistrat, N° 5458. { LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES DE LA MUNICIPALITÉ SCO-

Sheriffs' Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ABITIBI

Province of Quebec
District of Abitibi

Magistrate's Court, No. 5458. { THE SCHOOL COMMISSIONERS OF THE SCHOOL MUNICI-

LAIRE DE VAL PARADIS, corporation avec siège social à Val Paradis, district d'Abitibi, demandeurs, saisissants, *versus* ÉLOI BOUCHARD de Val Paradis, district d'Abitibi, défendeur, saisi.

Avis de vente

Les droits acquis sur un certain lot de terre connu et désigné comme étant le lot numéro 55 rang I, canton Boivin comté d'Abitibi-Ouest, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances;

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de Val Paradis, le VINGT-CINQUIÈME jour de JANVIER 1961 à DEUX heures p.m.

Le Shérif d'Abitibi,
J. A. GAUTHIER.

Bureau du Shérif,
Amos, 13 décembre 1960. 56043-52-2-o

Province de Québec
District d'Abitibi

Cour de l'Échiquier du Canada, N° 128,992. } DANS L'AFFAIRE DE LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU et amendements: et DANS L'AFFAIRE DE DONATION LAVALLÉE, de la ville de Malartic, province de Québec, négociant.

Avis de vente

Un certain lopin de terre ou emplacement étant la subdivision numéro 157 du bloc numéro 46 des plans et livres de renvoi officiels, canton Cadillac.

Borné en front, au nord-est par le lot N° 46-233 (une rue) au sud-est, par le lot N° 46-156, au sud-ouest, par le lot N° 46-179, au nord-ouest, par le lot N° 46-180 (une rue) mesurant soixante pieds (60 pi.) de largeur par cent pieds (100 pi.) de profondeur, formant une superficie de six mille pieds carrés (6000 pi. c.) moins cent trente-quatre pieds carrés (134 pi. c.) pour la courbe du coin nord-est.

Le tout avec bâtisses, circonstances et dépendances construites.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Cadillac JEUDI, le SEIZIÈME jour de FÉVRIER 1961 à ONZE (11) heures de l'avant-midi, heure normale.

Le Shérif,
J.-A. GAUTHIER.

Bureau du Shérif,
Amos, le 5 janvier 1961. 56250-2-2-o

Province de Québec
District d'Abitibi

Cour de l'Échiquier du Canada, N° 128,992. } DANS L'AFFAIRE DE LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU et amendements: et DANS L'AFFAIRE DE DONATIEN LAVALLÉE, de la ville de Malartic, province de Québec, négociant.

Avis de vente

Un certain emplacement situé dans le canton de Dubuisson, connu et désigné comme étant le lot quatorze (14) rang B, avec toutes bâtisses, circonstances et dépendances dessus construites.

Une lisière de terrain de forme irrégulière et située dans la municipalité du canton Dubuisson non organisé et prise à même le lot 14 rang B du cadastre officiel du canton Dubuisson, division d'enregistrement d'Abitibi est.

Cette lisière de terrain mesure une longueur moyenne de 882 pieds par une largeur de 18 pieds dans sa ligne est et 20 pieds dans sa ligne

PALITY OF VAL PARADIS, a corporation with head office at Val Paradis, district of Abitibi, seizing creditors, *versus* ÉLOI BOUCHARD, of Val Paradis, district of Abitibi, judgment debtor.

Notice of sale

The rights acquired on a certain lot of land known and designated as being lot number 55, range I, township Boivin, county of Abitibi West, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies;

To be sold at the parochial church door of Val Paradis on JANUARY TWENTY-FIFTH, 1961, at TWO o'clock in the afternoon.

J. A. GAUTHIER,
Sheriff of Abitibi.

Sheriff's Office,
Amos, December 13, 1960. 56043-52-2

Province of Quebec
District of Abitibi

The Echequer Court of Canada, No. 128,992. } IN THE MATTER OF THE INCOME TAX ACT and amendments: and IN THE MATTER OF DONATIEN LAVALLÉE, of the town of Malartic, Province of Quebec, tradesman.

Notice of sale

A certain strip of land or emplacement being subdivision number 157 og block number 46 on the official plan and in the book of reference, township of Cadillac.

Bounded in front on the north east by lot No. 46-233 (a street) on the south east by lot No. 46-156, on the south west by lot No. 46-179, on the north west by lot No. 46-180 (a street) measuring sixty feet (60 ft) in width by one hundred feet (100 ft) in depth forming an area of six thousand square feet (6000 sq. ft), less one hundred and thirty-four square feet (134 sq. ft) for curvature of the north east corner.

The whole with buildings, circumstances and dependencies erected thereon.

To be sold at the parochial church door of Cadillac, THURSDAY, FEBRUARY SIXTEENTH, 1961, at ELEVEN (11) o'clock in the forenoon, standard time.

J.-A. GAUTHIER,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, January 5, 1961. 56250-2-2

Province of Quebec
District of Abitibi

The Exchequer Court of Canada, No. 128,992. } IN THE MATTER OF THE INCOME TAX ACT and amendments and IN THE MATTER OF DONATIEN LAVALLÉE, of the town of Malartic, Province of Quebec, tradesman.

Notice of sale

A certain emplacement situated in the township of Dubuisson, known and designated as being lot fourteen (14) range B, with all the buildings, circumstances and dependencies thereon erected.

A strip of land of irregular form and situated in the municipality of the township of Dubuisson as yet non-organized and taken from lot 14 range B of the official cadaster of the township of Dubuisson, regitration division of Abitibi East.

This strip of land measures a medium length of 882 feet by a width of 18 feet in its east line and 20 feet in its west line; being bounded on the

ouest; Étant bornée au nord-est par l'ancienne route, à l'est par le lot 15, au sud-ouest par le résidu du lot 14 et à l'ouest par le lot 13.

Cette lisière de terrain contient une superficie de 16,758 pieds carrés équivalent à trois mille huit cent quarante-sept dix millièmes d'acres plus ou moins. Superficie 16,758 pi. car. ou 0.3847 acre.

À distraire de ce lot:

Une certaine partie de terrain situé dans la province de Québec à la partie ouest du lot connu et désigné aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton Dubuisson, sous le N° quatorze (ptie O. 14) rang B. mesurant, ladite partie de terrain deux cent huit pieds (208′) de largeur, de l'est à l'ouest, par deux mille cent quarante-cinq pieds (2145′) de longueur dans sa ligne ouest et mille neuf cent quatre-vingts pieds (1980′) dans sa ligne est, borné comme suit: au nord, en front, par le Chemin de Malartic-Val d'Or, à l'est par une ligne parallèle à la ligne ouest dudit lot, passant à deux cent huit pieds de cette dernière, au sud par une ligne droite étant le prolongement de la ligne séparative des rangs huit et neur dudit canton Dubuisson,et à l'ouest par le lot numéro treize du même rang, le tout avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. (Vente au Directeur des Terres aux anciens combattants)

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Dubuisson, MARDI, le QUATORZIÈME jour de FÉVRIER 1961 à ONZE (11) heures de l'avant-midi, heure normale.

Le Shérif,
J.-A. GAUTHIER.

Bureau du Shérif,
Amos, le 5 janvier 1961.

56251-2-2-o

Province de Québec
District d'Abitibi

Cour de l'Échiquier du Canada, N° 128,992.

DANS L'AFFAIRE DE LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU et amendements: et DANS L'AFFAIRE DE DONATIEN LAVALLÉE, de la ville de Malartic, province de Québec, négociant.

Avis de vente

Un certain emplacement situé en la ville de Malartic, connu comme étant le lot numéro 171 de la subdivision du bloc trois (3) canton Fournière.

Faisant partie du bloc N° 3 de l'arpentage primitif, borné vers le nord-est par le N° 177 (une ruelle) vers le sud-ouest par le N° 225 (une rue) vers le sud-est par le N° 170, vers le nord-ouest par le N° 172, mesurant une largeur de cinquante pieds sur une profondeur de cent pieds, comprenant une superficie cinq mille pieds carrés, mesure anglaise (5000).

Un certain emplacement situé dans la ville de Malartic connu comme étant le lot numéro 170 de la subdivision du bloc trois (3) canton Fournière.

Faisant partie du bloc N° 3 de l'arpentage primitif, borné vers le nord-est par le N° 177 (une ruelle) vers le sud-ouest par le No 225 (une rue), vers le sud-est par une partie du bloc N° 3 de l'arpentage primitif, vers le nord-ouest par le N° 171, mesurant une largeur de cinquante pieds sur une profondeur de cent pieds, comprenant une superficie de cinq mille pieds carrés, mesure anglaise (5000).

Un certain emplacement situé dans la ville de Malartic connu comme étant le lot numéro 63

northeast by the old road on the east by lot 15, on the southwest by the residue of lot 14 and on the west by lot 13.

This strip of land contains an area of 16,758 square feet equal to three thousand eight hundred and forty-seven ten thousandths of acres more or less. Area 16,758 square feet or 0.3847 acre.

To withdraw from this lot:

A certain part of land situated in the Province of Quebec on the west part of lot known and designated on the official plan and in the book of reference for the township of Dubuisson, under No. fourteen (Pt. W. 14) range B, measuring the said part of land two hundred and eight feet (208′) in width, from east to west, by two thousand one hundred and forty-five feet (2145′) in length in its westerly line and one thousand nine hundred and eighty feet (1980′) in its easterly line, bounded as follows: on the north, in front, by the Malartic-Val d'Or Road, on the east, by a line parallel to the westerly line of the said lot, passing at two hundred and eight feet from the latter, on the south, by a straight line being the extension of the dividing line of ranges eight and nine of the said township of Dubuisson, and on the west, by lot number thirteen of the same range, the whole with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. (Sale to Director of Veterans' Land).

To be sold at the parochial church door of Dubuisson, TUESDAY, on the FOURTEENTH day of FEBRUARY, 1961, at ELEVEN (11) o'clock in the forenoon, standard time.

J.-A. GAUTHIER,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, January 5, 1961.

56251-2-2

Province of Quebec
District of Abitibi

The Exchequer Court of Canada, No. 128,992.

IN THE MATTER OF THE INCOME TAX ACT and amendments: and IN THE MATTER OF DONATIEN LAVALLÉE, of the town of Malartic, Province of Quebec, tradesman.

Notice of sale

A certain emplacement situated in the town of Malartic, known as being lot number 171 of the subdivision of block three (3) township of Fournière.

Being part of block No. 3 of the primitive survey, bounded towards the north-east by No. 177 (a lane) towards the south-west by No. 225 (a street) towards the south east by No. 170, towards the north west by No. 172, measuring a width of fifty feet by a depth of one hundred feet, containing an area of five thousands square feet, English measure (5000).

A certain emplacement situated in the town of Malartic known as being lot number 170 of the subdivision of block three (3) township of Fournière.

Being part of bloc No. 3 of the primitive survey, bounded towards the north-east by No. 177 (a lane) towards the south-west by No. 225 (a street) towards the south-east by a part of block No. 3 of the primitive survey, towards the north-west by No. 171 measuring a width of fifty feet by a depth of one hundred feet, containing an area of five thousand square feet, English measure (5000).

A certain emplacement situated in the town of Malartic known as being lot number 63 of the

de la subdivision du bloc seize (16) canton Fournière.

Borné au nord par le N° 16-64, à l'est par le N° 16-66 (une ruelle) au sud par le N° 16-62, à l'ouest par le N° 16-150 (rue Royale) mesurant cinquante pieds de front par cent pieds de profondeur, contenant en superficie cinq mille pieds carrés, mesure anglaise (5000).

Le tout avec bâtisses, circonstances et dépendances ci-dessus construits.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de Malartic JEUDI, le SEIZIÈME jour de FÉVRIER 1961 à DIX heures (10) de l'avant-midi, heure normale.

Le Shérif,
J.-A. GAUTHIER.

Bureau du Shérif,
Amos, le 5 janvier 1961.

56252-2-2-o

Province de Québec — District d'Abitibi

Cour de l'Échiquier du Canada, N° 128,992.

DANS L'AFFAIRE DE LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU et amendements; et DANS L'AFFAIRE DE DONATIEN LAVALLÉE, de la ville de Malartic, province de Québec, négociant.

Avis de vente

L'immeuble connu et désigné comme étant le lot numéro 257 de la subdivision du lot originaire numéro 34 (34-257 pties).

Le lot 34-257 se décrit comme suit: de figure irrégulière borné vers le nord par le lot 34-403, une rue, vers l'est par le lot 34-258, vers le sud et l'ouest par le lot 34-405 une rue (boulevard) mesurant soixante-treize pieds et quatre-vingt-dix centièmes dans sa limite nord, quatre-vingt-douze pieds et trente-six centièmes (92.36′) dans sa limite est, cent dix pieds et vingt centièmes (110.20′) dans sa limite sud-ouest; les coins nord-ouest dudit lot est limité par un arc de cercle de dix pieds de rayon: la tangente correspondante aurait vingt-cinq pieds et quarante-quatre centièmes (25.44′) de longueur: les présentes dimensions diffèrent quelque peu du cadastre qui seront bientôt corrigées par un travail qui est présentement en cours. À distraire cependant dudit lot une parcelle de terrain de vingt-neuf pieds (29′) de largeur et cinquante-deux pieds et soixante-six centièmes (52.66′) de longueur située parallèlement aux limites nord et est du lot 34-257 et dont le coin nord-est est situé sur la limite nord du lot 34-257 et à deux pieds et quarante-deux centièmes (2.42′) du coin nord-est du lot 34-257.

Une partie du lot 258 de la subdivision du lot originaire 34 (34-258).

Étant une partie du lot 24-258, de forme irrégulière borné vers le nord par ce qui reste du lot 34-258, vers l'est par le lot 34-259, vers le sud et sud-ouest par le lot 34-405 une rue (boulevard) vers l'ouest par le lot 34,257. La présente partie du lot 34-258 comprend la partie sud du lot 34-258 et sera limitée dans sa ligne nord par une ligne devant être tracée de façon à ce qu'il reste un espace de sept pieds de largeur entre l'arrière de la bâtisse, étant connu aujourd'hui comme l'emplacement de la Commission des liqueurs, et la partie du lot 34,258 présentement vendue à monsieur Lavallée. La présente partie décrite du lot 34-258 et vendue à monsieur Lavallée aura donc les dimensions suivantes: cinquante pieds (50′) dans sa limite nord; soixante-sept pieds et dix-sept centièmes (67.17′) plus au moins dans sa limite est: soixante-huit pieds et

subdivision of block sixteen (16) township of Fournière.

Bounded on the north by No. 16-64, on the east, by No. 16-66 (a lane) on the south by No. 16-62, on the west, by No. 16-150 (Royale Street) measuring fifty feet, in front by one hundred feet in depth, containing in area five thousand square feet (English measure (5000).

The whole with buildings, circumstances and dependencies thereon erected.

To be sold at the parochial church door of Malartic, THURSDAY, the SIXTEENTH day of FEBRUARY, 1961, at TEN o'clock (10) in the forenoon, standard time.

J.-A. GAUTHIER,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, January 5, 1961.

56252-2-2

Province of Quebec — District of Abitibi

The Exchequer Court of Canada, No. 128,992.

IN THE MATTER OF THE INCOME TAX ACT and amendments and IN THE MATTER OF DONATIEN LAVALLÉE, of the town of Malartic, Province of Quebec, tradesman.

Notice of sale

The immoveable known and designated as being lot number 257 of the subdivision of the original lot number 34 (34-257 pts.)

Lot 34-257 is described as follows: or irregular figure bounded on the north by lot 34-403, a street, on the east, by lot 34-258, on the south and on the west by lot 34-405 a street (boulevard) measuring seventy-three feet and ninety-one/ hundreths in its northerly limit, ninety-two feet and thirty-six one/hundreths (92.36′)in its easterly limit, one hundred and ten feet and twenty one/ hundreths (110.20′) in its southwesterly limit; the northwesterly corners of the said lot is limited by the arc of a circle with a ten-feet radius: the corresponding tangent would have twenty-five feet and forty-four one/ hundreths (25.44′) in length: the present dimensions differ somewhat from the cadaster which shall soon be corrected by work presently underway. To withdraw, however, from the said lot a parcel of land of twenty-nine (29′) feet in width and fifty-two feet and sixty-six one/ hundreths (52.66′) in length, situated on the parallel limits north and east of lot 34-257 and of which the northeast corner is situated on the northerly limit of lot 34-257 and at two feet and at two feet and forty-two one/hundreths (2.42′) of the northeasterly corner of lot 34-257.

A part of lot 258 of the subdivision of original lot 34 (34-258).

Being a part of lot 24-258, of irregular form, bounded on the north by that which remains of lot 34-258, on the east, by lot 34-259, on the south and on the southwest by lot 34-405 a street (boulevard) on the west, by lot 34,257. The present part of lot 34-258 comprises the southerly part of lot 34-258 and shall be limited in its northerly line by a line which is to be traced so that there remains a space of seven feet in width between the rear of the building, being today known as the emplacement of the Liquor Commission, and of part of lot 34,258, presently sold to Mr. Lavallée. The present part of lot 34-258 and sold to Mr. Lavallée will then have the following dimensions: fifty feet (50′) in its northerly limit; sixty-seven feet and seventeen one/hundreths (67.17′) more or less in its easterly limit: seventy-eight feet and

vingt-sept centièmes (68.27') dans sa limite sud-ouest; vingt pieds et soixante-huit centièmes (20.68') plus ou moins dans sa limite ouest. Les présentes dimensions sont calculé d'après les dimensions du lot 34-258 montré au plan ci-annexée et diffèrent quelque peu des dimensions officielles.

Ces dimensions de la partie du lot 34-257 et 258 sont vendues à monsieur Lavallée sont tirées d'une description technique préparée par monsieur Victorien Sylvestre, A.G., de Bourlamaque, en date du 23 septembre 1954, dont une copie est demeurée ci-annexée après avoir été signée pour identification *ne varetur* par les parties à cet acte en présence du notaire soussigné, est demeurée également ci-annexé après avoir été pareillement identifié une copie de plan préparé par M. Sylvestre, le 25 septembre 1954.

Par la partie de terrain limitée par une ligne bleue concerné le terrain qui fait l'objet de la présente vente. Avec les bâtisses construites, sur les parties des lots 34-257 et 34-258 ci-dessus décrites, comme vendues à monsieur Lavallée, circonstances et dépendances. Sans exception ni réserve.

Un emplacement situé à Val d'Or faisant parti du lot de terre connu comme étant le lot numéro 257 de la subdivision du lot originaire du numéro 34.

Un emplacement situé à Val d'Or, faisant partie du lot de terre connu et désigné comme étant le lot numéro 257 de la subdivision du lot originaire N° 34, aux plan et livres de renvoi officiels pour le Canton Bourlamaque, mesurant vingt-neuf (29) pieds de largeur et cinquante-deux et soixante-six centièmes (52.66') de longueur et situé parallèlement aux limites nord et est dudit lot 34-257 et dont le coin nord-est est situé sur la limite nord du lot 34-257 et à deux pieds et quarante-deux centièmes du coin nord-est du lot 34-257, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, sans exception ni réserve.

La partie ouest d'un lot de terrain situé à Val d'Or, connu et désigné sous le numéro deux de la subdivision du lot originaire numéro 14 (14-2).

La partie ouest d'un lot de terrain situé à Val d'Or, connu et désigné sous le numéro deux de la subdivision du lot originaire quatorze (14-2) aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Bourlamaque, ladite partie mesurant vingt-cinq (25) pieds de largeur par cent dix (110) pieds de profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins, et bornée comme suit: Au nord, par une rue numéro 14-86, du côté est, par le résidu dudit lot N° 14-2, du côté ouest par le lot No 14-3, du côté sud, par le terrain numéro 14-42.

Le lot de terrain situé à Val d'Or, connu et désigné comme étant le lot numéro trois de la subdivision du lot originaire numéro quatorze (14-3) aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Bourlamaque, avec la bâtisse érigée sur ledit emplacement, circonstances et dépendances.

Le tout avec bâtisses, circonstances et dépendances construites.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de St-Sauveur de Val d'Or, MARDI, le QUATORZIÈME jour de FÉVRIER 1961 à DIX (10) heures de l'avant-midi, heure normale.

Le Shérif,
J.-A. GAUTHIER.

Bureau du Shérif,
Amos, le 5 janvier 1961.

56253-2-2-o

twenty-seven one/hundreths (68.27') in its southwest limit; twenty feet and sixty-eight one/hundreths (20.68') more or less in its westerly limit. The present dimensions are calculated from the dimensions of lot 34-258 shown on the plan hereto annexed and differs somewhat from the official dimensions.

These dimensions of the part of lot 34-257 and 258 sold to Mr. Lavallée are drawn from a technical description prepared by Mr. Victorien Sylvestre, surveyor, of Bourlamaque, dated September 23, 1954, of which a copy has remained annexed after having been signed for identification *ne varetur* by the parties to this deed in the presence of the undersigned notary, has also remained hereto annexed after having been identified as well a copy of the plan prepared by Mr. Sylvestre, on September 25, 1954.

By the part of land limited by a blue line concerning the land which forms the object of the present sale. With the buildings thereon erected, on the parts of lots 34-257 and 34-258 here above described, as sold to Mr. Lavallée, circumstances and dependencies. Without exception nor reserve.

An emplacement situated at Val d'Or forming part of lot of land known as being lot number 257 of the subdivision of the original lot number 34.

An emplacement situated at Val d'Or, forming part of lot of land known and designated as being lot number 257 of the subdivision of original lot No. 34, on the official plan and book of reference for the township of Bourlamaque, measuring twenty-nine (29) feet in width and fifty-two and sixty-six one/hundreths (52.66') feet in length and situated in parallel with the northerly and easterly limits of the said lot 34-257 and of which the northeast corner is situated on the northerly limit of lot 34-257 and at two feet and forty-two one/hundreths of the northeast corner of lot 34-257, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, without exception nor reserve.

The west part of a lot of land situated at Val d'Or, known and assignated under number two of the subdivision of the original lot number 14 (14-2).

The west part of a lot of land situated at Val d'Or, known and designated under number two of the subdivision of the original lot number fourteen (14-2) of the official plan and book of reference for the township of Bourlamaque, measuring the said part twenty-five (25) feet in width by one hundred and ten (110) feet in depth, English measure, more or less, and bounded as follows: on the north, by street number 14-86, on the east side by the residue of said lot No. 14-2, on the west side by lot number 14-3, on the south side by land number 14-42.

The lot of land situated at Val d'Or, known and designated as being lot number three of the subdivision of the original lot number fourteen (14-3) on the official plan and book of reference for the township of Bourlamaque, with the building erected on said emplacement circumstance and dependencies.

The whole with buildings, circumstances and dependencies erected.

To be sold at the door of the parish church of St-Sauveur de Val d'Or, TUESDAY, the FOURTEENTH day of FEBRUARY, 1961, at TEN o'clock (10) in the forenoon, regular time.

J.-A. GAUTHIER,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, January 5, 1961.

56253-2-2

ARTHABASKA

Fieri Facias de Terris
District d'Arthabaska

Cour Supérieure, N° 14958. { DAME ALBINA CHENNETTE, ménagère, d'Upton, district de St-Hyacinthe, veuve de Pierre Bienvenue, en son vivant du même lieu, demanderesse; *vs* DAME ÉVA BOISVERT, défenderesse et Me PAUL H. MOISAN, notaire de la cité de Drummondville, district d'Arthabaska, curateur au délaissement.

« Un lot ou emplacement connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton de Grantham, comté de Drummond, comme étant la partie nord-est de la subdivision numéro trois cent quatre-vingt-dix-huit du lot numéro cent quarante-neuf mesurant cinquante pieds de profondeur, situé à l'angle de la rue St-Damase, et de la seizième avenue, paroisse de St-Jean-Baptiste, avec toutes les bâtisses y dessus érigées. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Jean-Baptiste de Drummondville, le SEIZIÈME jour de FÉVRIER 1961 à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
FÉLIX HOULE.

Bureau du Shérif,
Arthabaska, 3 janvier 1961. 56238-2-2-o

ARTHABASKA

Fieri Facias de Terris
District of Arthabaska

Superior Court, No. 14958. { DAME ALBINA CHENNETTE, housewife, of Upton, district of St. Hyacinthe, widow of Pierre Bienvenue, in his lifetime of the same place, plaintiff; *vs* DAME ÉVA BOISVERT, defendant, and Me PAUL H. MOISAN, notary of the city of Drummondville, district of Arthabaska, curator to the surrender.

"A lot or emplacement known and designated in the official plan and book of reference for the township of Grantham, county of Drummond, as being the northeast part of the subdivision number three hundred and ninety-eight of lot number one hundred and forty-nine, measuring fifty feet in depth, situated at the corner of St-Damase and sixteenth avenue, in the parish of St-Jean-Baptiste, with all the buildings thereon erected."

To be sold at the door of the parochial church of St-Jean-Baptiste de Drummondville, on the SIXTEENTH day of FEBRUARY, 1961, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

FÉLIX HOULE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Arthabaska, January 3, 1961. 56238-2-2

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure — District de Beauce

St-Joseph de Beauce, N° 27-768. { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, contre MARCEL BERNARD ci-devant cultivateur et maintenant commerçant de bois de Beauceville-Est, comté de Beauce, et MAURICE DE COSTER, de la cité de Québec, en sa qualité de syndic à la faillite dudit Marcel Bernard, à savoir:

« Une terre située en la paroisse de Saint-François de Beauce, connue et désignée comme étant les lots de terre numéros sept « A », neuf, dix, douze et deux cent quatre-vingt-dix-huit (7 « A » 9, 10, 12 et 298) selon le cadastre officiel pour la paroisse de Saint-François, Beauce, avec bâtisses circonstances et dépendances, sujet aux servitudes actives et passives suivant titres. »

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale en la ville de Beauceville-Est, comté de Beauce, le QUINZIÈME jour de FÉVRIER 1961 à DIX (10) heures de l'avant-midi.

Le Député-Shérif,
ADOLPHE RENY.

Bureau du Shérif,
St-Joseph, Beauce, 3 janvier 1961. 56240-2-2-o
[Première insertion: 14 janvier 1961]
]Seconde insertion: 28 janvier 1961]

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
Superior Court — District of Beauce

St-Joseph de Beauce, No. 27-768. { THE QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic and corporate, having its head office at Quebec, against MARCEL BERNARD, heretofore farmer and presently lumber merchant of Beauceville-East, county of Beauce, and MAURICE DE COSTER, of the city of Quebec, in his quality of trustee in the bankruptcy of the said Marcel Bernard, to wit:

"A farm situated in the parish of Saint-François de Beauce, known and designated as being lots of land number seven "A", nine, ten, twelve and two hundred and ninety-eight (7 "A", 9, 10, 12 and 298), according to the official cadaster for the parish of Saint-François, Beauce, with buildings, circumstances and dependencies, subject to the active and passive servitudes, according to titles."

To be sold at the parochial church door in the town of Beauceville-East, county of Beauce, on the FIFTEENTH day of FEBRUARY, 1961, at TEN o'clock (10) in the forenoon.

ADOLPHE RENY,
Deputy-Sheriff.

Sheriff's Office,
St-Joseph de Beauce, January 3, 1961. 56240-2-2
[First insertion: January 14, 1961]
[Second insertion: January 28, 1961]

HULL

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, N° 9203. { AMYOT READY MIX LTD., corps politique et incorporé, ayant sa princi-

HULL

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 9203. { AMYOT READY MIX LTD., body politic and corporate, having its main

pale place d'affaires dans les cité et district de Hull, demanderesse, *vs* PAUL DÉRIGER, de Hull-sud, district de Hull, défendeur.

« Toute cette pièce ou morceau de terrain contenant un acre et demi en superficie, et faisant partie du lot numéro huit « A » (Pt. 8-A) dans le quatrième rang du canton de Hull et décrit comme suit: Commençant à un point sur le chemin de la Montagne et allant vers le sud le long de la ligne de la propriété de James Cox, une distance de cinq cent quarante-deux pieds et soixante-dix centièmes de pied (542.70)′ à un point; de là allant vers l'est deux cent trente-cinq pieds et soixante centièmes de pied (235.60′) à un point marqué par un poteau; de là vers le nord audit chemin de la Montagne, une distance de cent soixante et un pieds et soixante-dix centièmes de pied (161.70′) et de là le long dudit chemin de la Montagne une distance de trois cents pieds (300′) au point de départ. Avec les bâtisses dessus construites, membres et appartenances. »

Pour être vendu à mon bureau, au palais de justice, en la cité de Hull, le VINGT-SIXIÈME jour de JANVIER, 1961, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
R. St-Pierre.

Bureau du Shérif,
Hull, ce 12 décembre 1960. 56045-52-2

---

place of business in the city and district of Hull, plaintiff, *vs* PAUL DÉRIGER, of Hull-South, district of Hull, defendant,

"All that piece or parcel of land containing one acre and one half of an acre in superficies, and forming part of lot number eight "A" (pt. 8-A) in the fourth range of the township of Hull and described as follows: Starting from a point on the Mountain Road and going southerly alongside of the line of James Cox's property, a distance of five hundred and forty-two feet and seventy hundredths of a foot (542.70′) to a point; thence going easterly two hundred and thirty-five feet and sixty hundredths of a foot (235.60′) to a point marked by a post; thence northerly to the said Mountain Road, a distance of one hundred and sixty-one feet and seventy hundredths of a foot (161.70′) and thence alongside of said Mountain Road a distance of three hundred feet (300′) to the place of beginning. With buildings thereon erected, members and appurtenances."

To be sold at my office, Court House, in the city of Hull, the TWENTY-SIXTH day of JANUARY 1961, at THREE o'clock in the afternoon.

R. St-Pierre,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Hull, December 12, 1960. 56045-52-2

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour de Magistrat, N° 2659. { BILL CAMERON & DON CAMERON, garagistes, domiciliés à Buckingham, district de Hull, et y faisant affaires sous les nom et raison sociale de « Cameron Bros. », demandeurs, *vs* LOUIS LATOUR, des mêmes lieux, défendeur.

« Les cinquante-et-un centièmes indivis (51%) d'un lopin de terre connu et désigné comme étant la demie sud du lot numéro vingt-huit (28) du neuvième rang (rg. 9) du canton de Wakefield, contenant environ cent acres, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances ».

Pour être vendu à la porte de l'église St-Pierre de Wakefield, district de Hull, le VINGT-SEPTIÈME jour de JANVIER 1961, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
R. St-Pierre.

Bureau du Sherif,
Hull, 12 décembre 1960. 56046-52-2-o

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Magistrate's Court, No. 2659. { BILL CAMERON & DON CAMERON, garage-keepers, domiciled at Buckingham, district of Hull, and carrying on business under the name and style of "Cameron Bros.", plaintiffs, *vs* LOUIS LATOUR, of the same place, defendant.

"The undivided fifty-one one/hundredths (51%) of a strip of land known and designated as being the southerly half of lot number twenty-eight (28) of the ninth range (9th range) of the township of Wakefield, containing about one hundred acres, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the church door of St-Pierre de Wakefield, district of Hull, on the TWENTY-SEVENTH day of JANUARY, 1961, at THREE o'clock in the afternoon.

R. St-Pierre,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Hull, December 12, 1960. 56046-52-2

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, N° 7034. { ARTHUR LEQUIA, de la cité d'Ottawa, comté de Carleton et province d'Ontario, garçon de table, demandeur *vs* FAIRMOUNT GOLF AND COUNTRY CLUB INC., un corps politique et incorporé, ayant son siège social et sa principal place d'affaires dans le canton de Hull, district de Hull, défendeur.

« La construction connue comme étant le Fairmount Golf & Country Club érigée sur le lot 7A dans le quatrième rang des plan et livre de renvoi officiels du canton de Hull ».

Pour être vendue à mon bureau, au Palais de Justice, en la cité de Hull, le VINGT-CINQUIÈME jour de JANVIER, 1961, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
R. St-Pierre.

Bureau du Shérif,
Hull, ce 12 décembre 1960. 56047-52-2-o

Canada — Province of Quebec
District de Hull

Superior Court, No. 7034. { ARTHUR LEQUIA, of the city of Ottawa, in the county of Carleton and Province of Ontario, waiter, plaintiff, *vs* FAIRMOUNT GOLF AND COUNTRY CLUB INC., a body politic and corporate having its head office and principal place of business in the township of Hull, district of Hull, defendant.

"The building known as the Fairmount Golf & Country Club erected on lot 7A in the fourth range on the official plan and in the book of reference for the township of Hull".

To be sold at my office, Court House, in the city of Hull, the TWENTY-FIFTH day of JANUARY 1961, at THREE o'clock in the afternoon.

R. St-Pierre,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Hull, December 12, 1960. 56047-52-2

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, N° 8768. DR. PETER MACLACHLAN, médecin, domicilié à Buckingham, district de Hull, et ayant payé toutes ses cotisations au Collège des Médecins de la Province de Québec, demandeur, *versus* Dame PEARL SIMARD, veuve de Anatole Simard, en son vivant domicilié à Buckingham, district de Hull, et maintenant remariée à Moïse Lamoureux, et ce dernier tant personnellement que pour autoriser son épouse aux fins des présentes, tous deux domiciliés dans les cité et district de Hull, défendeurs.

« Un lopin de terre connu et désigné comme étant le lot numéro 9B-39, subdivision non officielle du rang cinq (R. V.) du canton de Buckingham, avec bâtisses dessus érigées ».

Pour être vendu à la porte de l'église St. Grégoire de Naziance, en la ville de Buckingham, district de Hull, le TRENTIÈME jour de JANVIER, 1961, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
R. St-Pierre.

Bureau du Shérif,
Hull, ce 12 décembre 1960.

56048-52-2-o

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 8768. DR. PETER MACLACHLAN, physician, domiciled in Buckingham, district of Hull, and having paid all his fees to the College of Doctors of the Province of Quebec, plaintiff, *versus* Dame PEARL SIMARD, widow of Anatole Simard, during his lifetime domiciled in Buckingham, district of Hull, and now re-married to Moïse Lamoureux, as much personally as to authorize his wife for these presents, both domiciled in the city and district of Hull, defendants.

"A strip of land known and designated as being lot number 9B-39, unofficial subdivision of range five (R. V) in the township of Buckingham, with the buildings thereon erected."

To be sold at the door of the church of St. Grégoire de Naziance, in the town of Buckingham, district of Hull, on the THIRTIETH day of JANUARY, 1961, at THREE o'clock in the afternoon.

R. St-Pierre,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Hull, December 12, 1960.

56048-52-2

JOLIETTE

Province de Québec — District de Joliette

Cour Supérieure, N° 15 726. LUDGER CHARBONNEAU, rentier, domicilié et demeurant à Saint-Félix de Valois, district de Joliette, demandeur *contre* LUCIEN COUTU, demeurant à Saint-Félix de Valois, district de Joliette, défendeur.

1° « Un terrain faisant partie du lot numéro trois cent soixante-deux (P. 362) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Félix de Valois, et borné comme suit: vers le sud par la partie dudit N° 362 vendue par M. Georges Dalcourt à la corporation municipale du village de Saint-Félix de Valois, et par la partie dudit lot N° 362 mesure en tout quatre arpents et demi, vers le nord par la partie du susdit lot N° 362 appartenant à Joseph Lareault Limitée, où ledit terrain mesure aussi quatre arpents et demi, vers le sud-ouest par le N° 383 et vers le nord-est, par le lot N° 360.

2° « Un terrain faisant partie du lot numéro trois cent soixante-trois (P. 363) auxdits plan et livre de renvoi officiels, et borné comme suit: en avant vers le sud par l'emplacement de M. Eugène Thibault (P. 363) où il mesure quatre cent quarante-cinq pieds; de là par l'emplacement de M. Fortunat Champagne (P. 363) où il mesure cinquante pieds, de là par l'ancien chemin jusqu'au numéro trois cent soixante-deux, vers le nord-est par ledit N° 362, vers le sud-ouest par une partie de l'emplacement de Dame Anna Brunelle, veuve d'Henri Dalcourt, fils, où il mesure cent trente pieds et vers le nord-ouest, par la partie dudit N° 363 appartenant à Jos Lareault Limitée, à l'endroit déterminé par une clôture, avec maison et deux garages privés.

À distraire de l'immeuble en second lieu décrit:

a) Un emplacement vendu par Dame Philomène Généreux, veuve d'Henri Dalcourt, père, à Lucien Parent, suivant acte devant Mtre J.-H. Lavallée, le 21 août 1948, et enregistré au bureau d'enrégistrement de Joliette, sous le N° 83571 et appartenant à J. Edmond Desmeules.

JOLIETTE

Province of Quebec — District of Joliette

Superior Court, No. 15 726. LUDGER CHARBONNEAU, annuitant, domiciled and residing at Saint-Félix de Valois, district of Joliette, plaintiff *against* LUCIEN COUTU, residing at Saint-Félix de Valois, district of Joliette, defendant.

1. "A lot of land forming part of lot number three hundred and sixty-two (P. 362) on the official plan and in the book of reference for the parish of Saint-Félix de Valois, and bounded as follows: on the south by that part of the said No. 362 sold by Mr. Georges Dalcourt to the municipal corporation of the village of Saint-Félix de Valois, and by the part of said lot No. 362 measuring in all four arpents and one/half, on the north by the part of the said lot No. 362 belonging to Joseph Lareault Limitée, where the said lot of land measures also four and one/half arpents, on the southwest by the No. 383 and on the northeast, by lot No. 360.

2. "A lot of land forming part of lot number three hundred and sixty-three (P. 363) on the said official plan and in the book of reference, and bounded as follows: in front on the south by the emplacement of Mr. Eugène Thibault (P. 363) where it measures four hundred and forty-five feet, thence by the emplacement of Mr. Fortunat Champagne (P. 363) where it measures fifty feet, thence, by the old road to number three hundred and sixty-two, on the northeast by lot No. 362, on the southwest by a part of the emplacement of Dame Anna Brunelle, widow of Henri Dalcourt, son, where it measures one hundred and thirty feet and on the northwest, by the part of the said No. 363 belonging to Jos. Lareault Limitée, at the place determined by a fence, with house and two privage garages.

To withdraw from the immoveable described in the second place:

a) An emplacement sold by Dame Philomène Généreux, widow of Henri Dalcourt, father, to Lucien Parent, according to deed before Mtre J.-H. Lavallée, on August 21, 1948, and registered at the registry office of Joliette, under No. 83571 and belonging to J. Edmond Desmeules.

b) Un emplacement vendu par ladite Philomène Généreux audit J. Edmond Desmeules suivant acte devant Mtre J.-H. Lavallée, notaire, le 30 décembre 1950, enregistré sous le N° 88947. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Félix de Valois, le JEUDI, SEIZIÈME jour du mois de FÉVRIER de l'année 1961, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif de Joliette,
ROLAND PERRAULT.

Bureau du Shérif,
Joliette, 5 janvier 1961. 56241-2-2-o

b) An emplacement sold by the said Philomène Généreux to the said J. Edmond Desmeules according to deed before Mtrs J.-H. Lavallée, on December 30, 1950, registered under N°. 88947."

To be sold at the parochial church door of Saint-Félix de Valois, on THURSDAY, the SIXTEENTH day of the month of FEBRURAY of the year 1961, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ROLAND PERRAULT,
Sheriff of Joliette.

Sheriff's Office,
Joliette, January 5, 1961. 56241-2-2

Canada — Province de Québec
District de Québec

Cour Supérieure, N° 103-727. ROLAND PICARD, opérateur, 554, rue Bagot, Québec, demandeur, *contre* OLIER BERTRAND, de Saint-Donat, comté de Montcalm, défendeur.

« Un emplacement situé à Saint-Donat, dans le troisième rang du canton Luccier, figurant au cadre officiel du canton Lussier sous le numéro cinquante-six de la re-subdivision du lot un de la subdivision du lot originaire numéro trente (30-1-56). Cet errain mesure soixante pieds (60') de largeur sur cent dix pieds (110') de profondeur, mesure anglaise, et a une superficie de six mille cinq cent cinquante-deux pieds carrés (6,552 P.C.) mesure anglaise. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Donat, comté de Montcalm, le VENDREDI, DIX-SEPTIÈME jour du mois de FÉVRIER de l'année 1961, à ONZE (11) heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
ROLAND PERRAULT.

Bureau du Shériff,
Joliette, ce 10 janvier 1961. 56285-2-2-o

Canada — Province of Quebec
District of Quebec

Superior Court, No. 103-727. ROLAND PICARD, operator, 554 Bagot St., Quebec, plaintiff, *versus* OLIER BERTRAND, of Saint-Donat, county of Montcalm, defendant.

"An emplacement at Saint-Donat, on the third range of the township of Lussier, known in the official cadaster of the township of Lussier under the number fifty-six of the re-subdivision of lot one of the subdivision of original lot number thirty (30-1-56). This land measures sixty feet (60') in width by one hundred and ten feet (110') in depth, English measure, and has an area of six thousand five hundred and fifty-two square feet (6,552 sq. ft.) English measure.

To be sold at the door of the parochial church of Saint-Donat, county of Montcalm, on FRIDAY, the SEVENTEENTH day of the month of FEBRUARY in the year 1961, at ELEVEN (11) o'clock in the forenoon.

ROLAND PERRAULT,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Joliette, January 10, 1961. 56285-2-

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, N° 21982. INTERPROVINCIAL BUILDING CREDITS LTD., demandeur *vs* PHILIPPE J. BOUCHER, défendeur.

« Un emplacement, situé en la cité de Rivière-du-Loup, ayant cinquante pieds de front sur cent quarante pieds de profondeur, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, tel que borné en front au sud-ouest à la rue Témiscouata, au nord-est au domaine seigneurial, au nord-ouest aux représentants de Ludger Laplante et au sud-est aux représentants de Réal Fournier; lequel emplacement est le lots numéro cinq cent quarante-quatre et fait partie du lot numéro cinq cent quatre-vingt-quatre (544 et ptie 584) du cadastre officiel de la ville de Fraserville.»

Pour être vendu à la porte de l'église de Saint-Ludger de Rivière-du-Loup le SIXIÈME jour de FÉVRIER 1961, à DEUX heures de l'après-midi, de cette localité, dans le temps et à la date indiqués.

Le Shérif,
MAURICE MORIN.

Bureau du Shérif,
Rivière-du-Loup,
le 17 décembre 1960. 56057-52-2-o
[Première insertion: le 24 décembre 1960]

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, No. 21982. INTERPROVINCIAL BUILDING CREDITS LTD., plaintiff, *vs* PHILIPPE J. BOUCHER, defendant.

"An emplacement situated in the city of Rivière-du-Loup, measuring fifty feet in front by one hundred and forty feet in depth, with the buildings thereon constructed, circumstances and dependencies; bounded in front on the south-west by Temiscouata street, on the north-east by the seigniorial domaine, on the north-west by the representatives of Ludger Laplante and on the south-east by the representatives of Réal Fournier; which emplacement is lot number five hundred and forty-four and forms a part of lot number five hundred and eighty-four (544 and P. 584) in the official cadaster of the town of Fraserville.

To be sold at the door of the church of Saint-Ludger de Rivière-du-Loup on the SIXTH day of FEBRUARY, 1961, at TWO o'clock in the afternoon, in this locality at the time and on the date indicated.

MAURICE MORIN,
Sheriff.

Sheriff's office,
Rivière-du-Loup,
December 17, 1960. 56057-52-2
[First insertion: December 24, 1960]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour de Magistrat, N° 4155. ROBERT BOMBENON, demandeur, *vs* ÉDOUARD DIONNE, défendeur.

« Un terrain ou emplacement mesurant le long du chemin de front entre les rangs cinq et six une largeur de cinquante pieds, par une profondeur de cent pieds, ledit terrain borné au sud-ouest au chemin de front, au nord-ouest à une rue, au nord-est et au sud-est à Omer Casistat; lequel terrain fait partie du lot numéro soixante-trois (63 ptie) du cadastre officiel du canton Estcourt, dans le sixième rang, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu à la porte de l'église de Rivière-Bleue, comté de Témiscouata, le VINGT et UNIÈME jour de FÉVRIER 1961, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Rivière-du-Loup, le 3 janvier 1961.
Le Shérif, MAURICE MORIN.
56242-2-2-o

[Première insertion le 14 janvier 1961]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Magistrate's Court, No. 4155. ROBERT BOMBENON, plaintiff, *vs* ÉDOUARD DIONNE, defendant.

"A terrain or emplacement measuring, along the road in front between ranges five and six, fifty feet in width, by one hundred feet in depth; said terrain bounded on the southwest by the road in front, on the northwest by a street, on the northeast and on the southeast by the land of Omer Casistat; which land forms a part of lot number sixty-three (P. 63) in the official cadaster of the township of Estcourt, on the sixty range, with the buildings thereon constructed, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the church of Rivière-Bleue, county of Temiscouata, on the TWENTY-FIRST day of FEBRUARY, 1961, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, Rivière-du-Loup, January 3, 1961.
MAURICE MORIN, *Sheriff*.
56242-2-2

[First insertion: January 14, 1961]

MÉGANTIC

Canada — Province de Québec
District de Mégantic et d'Arthabaska

Cour Supérieure, N° 15094. AUGER & FILS LIMITÉE, corps politique et incorporé ayant son siège social à Victoriaville, demandeur; *vs* DISTRIBUTION MODERNE ÉLECTRIQUE LIMITÉE, corps politique et incorporé ayant eut son siège social à Lyster et aujourd'hui sans adresse, ni place d'affaires connues.

« Un emplacement situé au village de Lyster, comté de Mégantic, du côté nord-ouest de l'Avenue des Bouleaux, mesurant soixante-douze pieds (72′) de largeur en front, par cent pieds (100′) de profondeur dans les deux lignes, connu au cadastre officiel canton de Nelson, comme étant une partie du lot numéro seize « D » (Pt. N° 16D) du cinquième rang (rg. 5), borné en front, au sud-est, à l'Avenue des Bouleaux, en arrière, au nord-ouest, au résidu du lot appartenant à la venderesse, d'un côté, au nord-est, à l'emplacement d'Albert Jalbert faisant partie du même lot et de l'autre côté, au sud-ouest, à l'emplacement de Raoul Labrecque, faisant aussi partie du même lot. Le tout avec circonstances et dépendances dessus construites, bâtisses comprises. »

Le tout pour être vendu à la porte de l'église de Ste-Anastasie, comté de Mégantic, le VINGT-HUITIÈME jour de JANVIER 1961 à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Thetford Mines, 16 décembre 1960.
Le Shérif, LOUIS CAMIRÉ.
56058-52-2-o

MEGANTIC

Canada — Province of Quebec
District of Megantic and Arthabaska

Superior Court, No. 15094. AUGER & FILS LIMITÉE, body politic and corporate having its head office in Victoriaville, plaintiff; *vs* DISTRIBUTION MODERNE ÉLECTRIQUE LIMITÉE, body politic and corporate having had its head office in Lyster and now of no known address of place of business.

"An emplacement situated in the village of Lyster, county of Megantic, on the northwest side of Birch Avenue, measuring seventy-two feet (72′) in width in front, by one hundred feet (100′) in dept on its both boundaries, known in the official cadaster of the township of Nelson, as being a part of lot number sixteen "D" (P. No. 16D) on the fifth range (Rg. 5), bounded in front, on the southeast by Birch Avenue, in the back, on the northwest by the remainder of the lot belonging to the vendor, on one side, on the northeast by the emplacement of Albert Jalbert forming a part of the same lot and on the other side, on the southwest, by the emplacement of Raoul Labrecque, also forming a part of the same lot. The whole with circumstances and dependencies thereon constructed, buildings included.

The whole to be sold at the door of the church of Ste-Anastasie, county of Megantic, on the TWENTY-EIGHTH day of JANUARY, 1961, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, Thetford Mines, December 16, 1960.
LOUIS CAMIRÉ, *Sheriff*.
56058-52-2

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, à savoir: N° 483 695. L'INDUSTRIELLE, COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE,

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
Superior Court — District of Montreal

Montreal, to wit: No. 483 695. INDUSTRIAL LIFE INSURANCE COMPANY, of the city of Sillery,

de la cité de Sillery, district de Québec, demanderesse, *vs* RAYMOND WATTS, défendeur.

Un emplacement situé à l'angle des rues Lauzon Crescent et Valois, en la ville de Dorion et ayant front sur la rue Valois, connu et désigné comme étant le lot numéro deux de la subdivision du lot originaire numéro mille cinq cent quatre-vingt-treize (1593-2) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Michel de Vaudreuil, mesurant cent pieds de largeur par soixante pieds de profondeur, mesure anglaise.

Avec la bâtisses y érigée portant le numéro civique 155 de la rue Valois.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Très Sainte-Trinité de Dorion, le VINGT-SIXIÈME jour de JANVIER 1961, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, CAISSE & LAURENCELLE.
Montréal, le 20 décembre 1960. 56086-52-2-o

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, à savoir: N° 513 764. CANADIAN ASBESTOS COMPANY, demanderesse, *vs* PHILIPPE VALLIÈRES, faisant affaires seul sous la raison sociale de « Valley Insulation Enrg. », défendeur.

« Un lot de terre désigné sous le numéro quatre-cent quatre-vingt-onze de la subdivision officielle du lot originaire quatre-vingt-onze (91-491) borné vers le nord-ouest par le lot numéro 91-475, (rue) vers le nord-est par le lot numéro 91-492, vers le sud-est par le lot numéro 92-424, vers le sud-ouest par le lot numéro 471-490, mesurant en largeur trente et un pieds (31) en profondeur dans la ligne nord-est trente-neuf pieds et neuf pouces (3'99") dans la ligne sud-ouestt trente-neuf pieds et huit pouces (39'8") et contenant en superficie douze cent trente-deux pieds (1232) mesure anglaise.

« Un lot de terre désigné sous le numéro quatre-cent quatre-vingt-douze de la subdivision du lot originaire quatre-vingt-onze (91-492) borné vers le nord-ouest par le lot numéro 91-475 (rue), vers le nord-est par le lot numéro 91-493, vers le sud-est par le lot numéro 92-425, vers le sud-ouest par le lot numéro 91-491; mesurant en largeur trente et un pieds (31) en profondeur dans la ligne nord-est trente-neuf pieds et onze pouces (39'11") dans la ligne sud-ouest trente-neuf pieds et neuf pouces (39'9") et contenant en superficie douze cent trente-six pieds (1236) mesure anglaise.

« Un lot de terre désigné sous le numéro quatre cent vingt-quatre de la subdivision du lot originaire numéro quatre-vingt-douze (92-424), borné vers le nord-ouest par le lot numéro 91-491, vers le nord-est par le lot numéro 92-425, vers le sud-est par le lot numéro 92-440, vers le sud-ouest par le lot numéro 92-423, mesurant en largeur trente et un pieds (31) en profondeur dans la ligne nord-est quarante-trois pieds et trois pouces (43'3") dans la ligne sud-ouest quarante-trois pieds et quatre pouces (43'4") contenant en superficie treize cent quarante et un pieds (1341) mesure anglaise.

« Un lot de terre désigné sous le numéro quatre cent vingt-cinq de la subdivision du lot originaire numéro quatre-vingt-douze (92-425) borné vers le nord-ouest par le lot numéro 91-492, vers le nord-est par le lot numéro 92-426, vers le sud-est par le lot numéro 92-439, vers le sud-ouest par le lot numéro 92-424, mesurant en largeur

district of Quebec, plaintiff; *vs* RAYMOND WATTS, defendant.

An emplacement situated at the corner of Lauzon Crescent and Valois streets, in the town of Dorion and having frontage on Valois street, known and designated as being lot number two in the subdivision of original lot number one thousand five hundred and ninety-three (1593-2) in the official plan and book of reference for the parish of St-Michel de Vaudreuil, measuring one hundred feet in width by sixty feet in depth, English measure.

With the building thereon erected bearing civic number 155 Valois street.

To be sold at the door of the parochial church for the parish of Très Sainte-Trinité de Dorion, on the TWENTY-SIXTH day of JANUARY, 1961, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CAISSE & LAURENCELLE,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Montreal, December 20, 1960. 56086-52-2

Fieri Facias de Terris
Superior Court — District of Montreal

Montreal, to wit: No. 513 764. CANADIAN ASBESTOS COMPANY, plaintiff, *vs* PHILIPPE VALLIÈRES, carrying on business alone under the style of "Valley Insulation Enrg.", defendant.

"A lot of land designated under number four hundred and ninety-one of the official subdivision of the original lot ninety-one (91-491) bounded on the northwest by lot number 91-475, (street) on the northeast by lot number 91-492, on the southeast by lot number 92-424, on the southwest by lot number 471-490, measuring in width thirty-one feet (31) in depth in the northeast line thirty-nine feet and nine inches (39'9") in the southwest line thirty-nine feet and eight inches (39'8") and containing in area twelve hundred and thirty-two feet (1232) English measure.

"A lot of land designated under number four hundred and ninety-two of the subdivision of the original lot ninety-one (91-492) bounded on the northwest by lot number 91-475 (street), on the northeast by lot number 91-493, on the southeast by lot number 92-425, on the southwest by lot number 91-491; measuring in width thirty-one (31) feet in depth in the northeast line thirty-nine feet and eleven inches (39'11") in the southwest line thirty-nine feet and nine inches (39'9") and containing in area twelve hundred and thirty-six feet (1236) English measure.

"A lot of land designated under the number four hundred and twenty-four of the subdivision of the original lot number ninety-two (92-424) bounded on the northeast by lot number 91-491, on the northeast by lot number 92-425, on the southeast by lot number 92-440, on the southwest, by lot number 92-423, measuring in width thirty-one feet (31) in depth in the northeast line forty-three feet and three inches (43'3") in the south-west line forty-three feet and four inches (43'4") containing in area thirteen hundred and forty-one feet (1341) English measure.

"A lot of land designated under number four hundred and twenty-five of the subdivision of the original lot number ninety-two (92-425) bounded on the northwest by lot number 91-492, on the northeast by lot number 92-426, on the southeast by lot number 92-439, on the southwest by lot number 92-424, measuring in

trente et un pieds (31) en profondeur dans la ligne nord-est quarante-trois pieds et un pouce (43'1") dans la ligne sud-ouest quarante-trois pieds et trois pouces (43'3") contenant en superficie treize cent trente-sept pieds (1337) mesure anglaise.»

Tous ces lots étant du cadastre de la Paroisse de St-Antoine de Longueuil, comté de Chambly, dans la paroisse de Sacré-Coeur de Ville de Jacques-Cartier.

Tel que le tout se trouve présentement avec tous droits y inhérents, servitudes y attachées, et les constructions dessus érigées.

Au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, à Longueuil, pour être vendus le SEIZIÈME jour du mois de FÉVRIER 1961, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, CAISSE & LAURENCELLE.
Montréal, le 10 janvier 1961. 56286-2-2-o

width thirty-one feet (31) in depth in the north-east line forty-three feet and one inch (43'1") in the southwest line forty-three feet and three inches (43'3") containing an area of thirteen hundred and thirty-seven (1337) feet English measure".

All these lots being from the cadaster of the parish of St-Antoine de Longueuil, county of Chambly, in the parish of Sacré-Coeur of the town of Jacques-Cartier.

As the shole is to be found presently with all rights thereto inherent, servitudes attached and the constructions thereon erected.

At the Registration Office of the county of Chambly, at Longueuil, to be sold on the SIXTEENTH day of the month of FEBRUARY 1961, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CAISSE & LAURENCELLE,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Montreal, January 10, 1961. 56286-2-2

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris
District de Richelieu

Cour Supérieure, N° 15-331. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DE QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, demandeur, *vs* ISIDORE BOISVERT, cultivateur, domicilié à St-David, comté d'Yamaska, défendeur.

1° « Une terre située en la paroisse de St-David, concession Vivian, de la contenance de cinq arpents, huit perches et neuf pieds de largeur par seize arpents de profondeur; connue et désignée au cadastre officiel d'enregistrement pour ladite paroisse de St-David comme étant les lots numéros huit cent quarante et un et huit cent quarante-deux (841 et 842);

2° « Une autre terre en les mêmes paroisses concession, de quatre arpents et demi de largeur par treize arpents de profondeur, plus ou moins; connue et désignée au susdit cadastre officiel pour ladite paroisse de St-David comme étant les numéros huit cent quarante-cinq et huit cent quarante-six (845 et 846);

3° « Une autre terre en la même paroisse, concession Arthur, de un arpent et demi de largeur par treize arpents de profondeur, plus ou moins; tenant d'un côté à Albert Brouillard (J. Bte Brouillard), et de l'autre côté, ouest, à Roger Nadeau (Phi. Nadeau), en avant au chemin de front de ladite concession, et en arrière, au cordon des terres de la concession Caroline; connue et désignée au susdit cadastre d'enregistrement pour ladite paroisse de St-David comme étant la partie centre du lot numéro huit cent cinquante-huit (Ptie C. N° 858); (la partie est, de un arpent de largeur appartenant dudit Albert Brouillard, et la partie ouest de un demi arpent de largeur appartenant audit Roger Nadeau).

« Avec les bâtisses sur lesdits immeubles. »

Pour être vendu « en bloc » à la porte de l'église paroissiale de St-David, comté d'Yamaska, le QUINZIÈME jour de FÉVRIER 1961, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, ADÉLARD GOULET.
Sorel, le 28 décembre 1960. 56243-2-2-o

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris
District of Richelieu

Superior Court, No. 15-331. THE QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Quebec, plaintiff, *vs* ISIDORE BOISVERT, farmer, domiciled at St-David, county of Yamaska, defendant.

1. "A farm situated in the parish of St-David, Vivian concession, having an area of five arpents, eight rods and nine feet in width by sixteen arpents in depth; known and designated in the official registry cadaster for said parish of St-David as being lots number eight hundred and forty-one and eight hundred and forty-two (841 and 842);

2. "Another farm in the same parish and same concession, measuring four and one-half arpents in width by thirteen arpents in depth, more or less; known and designated in the above-mentioned official cadaster for said parish of St-David as being the numbers eight hundred and forty-five and eight hundred and forty-six (845 and 846);

3. "Another farm in the same parish, Arthur concession, measuring one and one-half arpents in width by thirteen arpents in depth, more or less; bordering on one side on the land of Albert Brouillard (J. Bte Brouillard), and on the other side, on the west, on the land of Roger Nadeau (Phi. Nadeau), in front on the road in front of said concession, and in the back, on the border of the farms on Caroline concession; known and designated in the above-mentioned registry cadaster for said parish of St-David as being the center part of lot number eight hundred and fifty-eight (C. P. No. 858); (the east part, one arpent in width belonging to the said Albert Brouillard, and the west part, one-half arpent in width belonging to the said Roger Nadeau).

"With the buildings on the said immoveables."

To be sold "en bloc" at the door of the parochial church of St-David, county of Yamaska, on the FIFTEENTH day of FEBRUARY, 1961, at TWO o'clock in the afternoon.

ADÉLARD GOULET,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Sorel, December 28, 1960. 56243-2-2

ROUYN-NORANDA

Fieri Facias
District de Rouyn-Noranda

Cour Supérieure, N° 6168. { AUGER & LAQUERRE LTÉE, corporation légalement constituée, ayant son siège social à Rouyn, district de Rouyn-Noranda, demanderesse *versus* MARCEL DE LACHEVROTIÈRE, domicilié à 61, rue Des Oblats en la cité de Rouyn, district de Rouyn-Noranda, défendeur.

« Un certain lot de terre connu et désigné comme étant le lot numéro 375 bloc 202, canton Rouyn, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances ».

Pour être vendu à la porte de l'église de l'Immaculée-Conception de Rouyn, Qué., MERCREDI, le VINGT-CINQUIÈME jour de JANVIER 1961, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
J. H. CHARBONNEAU.

Bureau du Shérif,
Rouyn, le 16 décembre 1960. 56059-52-2-o

ROUYN-NORANDA

Fieri Facias
District of Rouyn-Noranda

Superior Court, No. 6168. { AUGER & LAQUERRE LTÉE, corporation legally constituted, having its head office at Rouyn, Qué., district of Rouyn-Noranda, plaintiff *versus* MARCEL DE LACHEVROTIÈRE, domiciled at 61 des Oblats street, city of Rouyn, district of Rouyn-Noranda, defendant.

"A certain lot of land known and designated as lot number 375 block 202 township of Rouyn with buildings thereon erected, circumstances and dependencies".

To be sold at the door of the church of Immaculée-Conception of Rouyn, Qué., on WEDNESDAY the TWENTY-FIFTH day of JANUARY, 1961, at TWO o'clock in the afternoon.

J. H. CHARBONNEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Rouyn, December 16th, 1960. 56059-52-2-o

SAINT-FRANÇOIS

District de Saint-François

Cour Supérieure, District de Québec, N° 105 958. { LES PRÉVOYANTS DU CANADA FONDS DE PENSION, corporation légalement constituée, ayant son siège social dans les cité et district de Québec, demanderesse, *vs* LUC BOLDUC, 128 rue Webb, Asbestos, défendeur, et INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED, 1320, Boulevard Graham, Montréal, et PHILIPPE ROY, en sa qualité de régistrateur pour la division d'enregistrement du comté de Richmond, mis-en-cause.

« Le lot N° deux cent soixante-dix de la subdivision officielle du lot primitif N° quatre-vingt (80-270) aux plan et livre de renvoi officiels pour le village d'Asbestos. Avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Aimé, Asbestos, le SEIZIÈME jour de FÉVRIER 1961, à DEUX heures p.m.

Le Député-Shérif,
J.-M. GRÉGOIRE.

Bureau du Shérif,
Sherbrooke, ce 7 janvier 1961. 56244-2-2-o

SAINT-FRANCIS

District of Saint-Francis

Superior Court, District of Quebec, No. 105 958. { LES PRÉVOYANTS DU CANADA FONDS DE PENSION, corporation legally constituted, having its corporate seat in the city and district of Quebec, plaintiff, *vs* LUC BOLDUC, 128 Webb street, Asbestos, defendant, and INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED, 1320 Boulevard Graham, Montreal, and PHILIPPE ROY, in his quality of registrar for the registry division of the county of Richmond, mis-en-cause.

"Lot No. two hundred and seventy of the official subdivision of original lot No. eighty (80-270) upon the official plan and book of reference for the town of Asbestos. With all the buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the parochial church of Saint-Aimé, Asbestos, the SIXTEENTH day of FEBRUARY 1961, at TWO o'clock in the afternoon.

J.-M. GRÉGOIRE,
Deputy-Sheriff.

Sheriff's Office,
Sherbrooke, this January 7th 1961. 56244-2-2-o

TERREBONNE

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, N° 31689. { HENRI CHARBONNEAU, commerçant, domicilié à Saint-Sauveur des Monts, district de Terrebonne, Province de Québec, demandeur, *vs* LES HÉRITIERS DE FEU EDGAR GAGNON, de son vivant domicilié à Morin Heights, dans le district de terrebonne, défendeurs.

Avis de vente

Les immeubles ci-après désignés;

1° Un emplacement connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trente-sept (P. N° 37) dans la troisième rang du canton Morin, au

TERREBONNE

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, No. 31689. { HENRI CHARBONNEAU, trader, domiciled at Saint-Sauveur des Monts, district of Terrebonne, province of Quebec, plaintiff, *vs* THE HEIRS OF THE LATE EDGAR GAGNON, in his lifetime domiciled at Morin Heights, in the district of Terrebonne, defendants.

Notice of sale

The immoveable hereunder designated;

1. An emplacement known and designated as forming part of lot number thirty-seven (P. No. 37) in the third range of the Morin township, on

plan et livre de renvoi officiels dudit canton dans le comté d'Argenteuil; mesurant ledit emplacement cent cinquante pieds (150′) en front sur la montée ou chemin de Morin Heights et cent pieds (100′) de profondeur sur le chemin de base ou chemin Saint-Alphonse; borné au nord-ouest par le chemin Saint-Alphonse; au sud-est par le chemin de Morin Heights au nord-ouest par l'emplacement en deuxième lieu décrit et au nord-est par le résidu du lot appartenant à William Watchorn ou représentants.

À distraire toutefois de cet emplacement, un emplacement vendu par Dame Fabiola St-Jacques à Hélène St-Jacques par acte devant Me Charlemagne Lussier, notaire, le cinq mars mil neuf cent quarante et un, enregistré au bureau d'enregistrement du comté d'Argenteuil sous le N° 53,160 cet emplacement mesurant cent douze pieds (112′) sur le chemin de Morin Heights par cent pieds (100′) de profondeur, moins une lisière de vingt-cinq pieds (25′) indiquée à un plan annexé à l'original N° 1,434 du notaire soussigné.

Avec maison dessus érigée.

2° Un emplacement situé à Morin Heights, comté d'Argenteuil, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trente-sept (P. N° 37) dans le troisième rang du canton Morin, aux susdits plan et livre de renvoi officiels.

Mesurant ledit emplacement dix-sept pieds (17′) de largeur en avant sur le chemin de front du troisième rang et en arrière sur cent pieds (100′) de profondeur dans les lignes sud-ouest et nord-est, plus ou moins, mesure anglaise.

Ledit emplacement étant borné comme suit; en front au nord-ouest audit chemin de front, en arrière au sud-est et d'un côté au nord-est au reste dudit lot N° 37 appartenant à William Watchorn ou représentants et de l'autre côté au sud-ouest à une autre partie du même lot N° 37 ci-dessus en premier lieu décrit.

Pour être vendus à la porte de l'église catholique de Morin-Heights, comté d'Argenteuil, JEUDI, le SEIZIÈME jour de FÉVRIER, 1961 à DEUX heures de l'après-midi (16/2/61 à 2.00 heures p.m.).

Le Shérif,
VILLENEUVE HUOT.

Bureau du Shérif,
St-Jérôme, le 9 janvier 1961. 56254-2-2-o

the official plan and book of reference of the said township in the county of Argenteuil; the said emplacement measuring one hundred and fifty feet (150′) in front on the hill or road to Morin Heights and one hundred feet (100′) in depth on the base road or Saint-Alphonse road; bounded to the north-west by the Saint-Alphonse road; to the south-east by the Morin Heights road, to the north-west by the emplacement in second place described and to the north-east by the residue of the lot belonging to William Watchorn or representatives.

To separate however from this emplacement, an emplacement sold by Dame Fabiola St-Jacques to Hélène St-Jacques by deed before Mr. Charlemagne Lussier, notary, on March fifth, nineteen hundred and forty-one, registered at the registrar's office of the county of Argenteuil under No. 53,160, this emplacement measuring one hundred and twelve feet (112′) on the Morin Heights road by one hundred feet (100′) in depth, less a tract of twenty-five feet (25′) marked on a plan annexed to the original No. 1,434 of the undersigned notary.

With building thereon erected.

2. An emplacement in Morin Heights, county of Argenteuil, known and designated as forming part of lot number thirty-seven (P. No. 37) in the third range of Morin township, on the abovesaid official plan and book of reference.

The said emplacement measuring seventeen feet (17′) in width in front on the front road of the third range and in the back by one hundred feet (100′) in depth in the north-east and south-west lines, more or less, english measure.

The said emplacement being bounded as follows: in front to the north-west to the said front road, in the back to the south-east and on one side to the north-east to the remainder of the said lot No. 37 belonging to William Watchorn or representatives and on the other side to the south-west to an other part of the said lot No. 37 hereabove described in the first place.

To be sold at the door of the catholic church of Morin Heights, county of Argenteuil, THURSDAY, the SIXTEENTH day of FEBRUARY 1961 at TWO o'clock in the afternoon (16/2/61 at 2.00 p.m.).

VILLENEUVE HUOT,
Sheriff.

Sheriff's Office,
St-Jérôme, January 9, 1961. 56254-2-2

TROIS-RIVIÈRES

Canada — Province de Québec
District de Trois-Rivières

Cour Supérieure, N° 18244. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, demandeur requérant, *vs* WILFRID HUBERT, cultivateur domicilié à 1368-A rue Aubuchon, Notre-Dame de la Paix, Trois-Rivières, et ci-devant de St-Stanislas, comté de Champlain, défendeur intimé.

« Les lots numéros quatre cent neuf, quatre cent dix, quatre cent onze et quatre cent douze (409-410-411-412), des plan et livre de renvoi faits pour la paroisse de St-Stanislas, dans le comté de Champlain, province de Québec, avec les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances. L'emprunteur déclarant qu'il y a une servitude établie sur lesdits lots, en faveur de Shawinigan Water & Power Company, consistant à l'établissement au maintien et à l'entretien

TROIS-RIVIÈRES

Canada — Province of Quebec
District of Trois-Rivières

Superior Court, No. 18244. QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic and incorporated, having its head office at Quebec, plaintiff petitioner, *vs* WILFRID HUBERT, farmer, domiciled at 1368-A Aubuchon Street, Notre-Dame-de-la-Paix, Trois-Rivières, and heretofore of St-Stanislas, county of Champlain, defendant-respondent.

"Lots numbers four hundred and nine, four hundred and ten, four hundred and eleven and four hundred and twelve (409-410-211-412), on the plan and book of reference for the parish of St-Stanislas, in the county of Champlain, Province of Quebec, with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. The borrower declares there is a servitude established on the said lots in favor of Shawinigan Water & Power Company consisting in the establishment

d'une ligne de transport d'énergie électrique, et ce suivant acte passé devant le notaire J. P. E. Tourigny, le 3 décembre 1947, dont copie a été enregistrée au bureau d'enregistrement du comté de Champlain, sous le N° 128,650. »

Pour être vendus en bloc, à la porte de l'église paroissiale de St-Stanislas, JEUDI, le VINGT-SIXIÈME jour du mois de JANVIER, mil neuf cent soixante et un, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
L. P. MERCIER.

Bureau du Shérif,
Trois-Rivières,
le 16 décembre 1960.

56084-52-2-o

of the maintenance and care of an electric power line and such pursuant to deed passed before notary J. P. E. Tourigny, on December 3, 1947, copy of which was registered with the Registry Office of the county of Champlain, under number 128,650."

To be sold "en bloc" at the parochial church door of St-Stanislas, THURSDAY, the TWENTY-SIXTH day of the month of JANUARY, one thousand nine hundred and sixty-one, at THREE o'clock in the afternoon.

L. P. MERCIER,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Trois-Rivières,
December 16, 1960.

56084-52-2

INDEX N° 2

Action en séparation de biens — ***Action for Separation as to Property***

Brunet *vs* Gauthier 161

Arrêtés en Conseil — ***Orders in Council***

18-A — Établissements commerciaux, ville de Coaticook 146
18-A — Commercial establishments, town of Coaticook 146
18-B — Barbiers, coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames, districts de Joliette *et al.* 147
18-B — Barbers and hairdressers, district of Joliette *et al* 147
18-C — Barbiers, coiffeurs et coiffeuses, région de St-Hyacinthe 149
18-C — Barbers and hairdressers, region of St. Hyacinthe 149
18-D — Camionnage, Ile de Montréal 149
18-D — Cartage, Island of Montreal 149
18-E — Construction, région de Hull 151
18-E — Construction, region of Hull 151
2372 — Règlements relatifs à la préparation des plans et devis pour travaux publics, ou demandes de soumissions, et à l'adjudication des contrats 138
2372 — Regulations relative to the preparation of plans and specifications for public works, or application for tenders, and for the adjudication of contracts 138
2416-A — Construction, région de Chicoutimi 134
2416-A — Construction, region of Chicoutimi 134
2280 — Modifications au tarif des honoraires des notaires de la province de Québec 130
2280 — Amendments to the Tariff of fees of notaries of the Province of Quebec 131

Avis divers — ***Miscellaneous Notices***

Association des Courtiers en Bois de Pulpe de Québec (Règlements) 164
Association des Instituteurs et Institutrices de Soulanges (Formation) 164
Association des Professeurs Catholiques de Shawinigan (Constitution) 164
Association d'Employés de "Transport Terminals" & Associés (L') (Constitution) 165
Association Professionnelle des Distributeurs de Pain de la Région de Montréal (L') (Existence terminée — Existence terminated) 162
Caisse Populaire de Douville (La) (Fondation — Foundation) 163
Caisse Populaire de Lacadie (La) — (Fondation — Foundation) 162
Cercle Paroissiale de L'Ancienne-Lorette Inc. (Nom changé — Name changed) 162
Club de Tir Mawcook Inc. (Règlements) 162
Compagnie d'Entretien des Chemins d'Hiver la Pérade (Dist. de l'actif — Dist. of assets) 164
Dornal Investment Ltd. (Dist. de l'actif — Dist. of assets) 164
Mawcook Shooting Club Inc. (By-laws) 162
M. & M. Auto Parts Inc. (Directeurs — Directors) 162
Olympic Lanes Inc. (Directeurs — Directors) 163
Quebec Pulpwood Brokers Association (By-laws) 164
Quebec Ready-Mix Inc. (Directeurs — Directors) 165
Syndicat de Travail de Despinassy (Fondation — Foundation) 163
Syndicat de Travail des Cultivateurs de Senneterre (Fondation — Foundation) 163
Transport Terminals' & Associates' Employees' Association (Constitution) 165

Charte — ***Charter***
Abandon de — ***Surrender of***

Au Foyer des Hirondelles Ltée 165

Demandes à la législature — ***Applications to Legislature***

Corporation de Montréal Métropolitain (La) 274
Dorval, cité — city 166
Frères Maristes de Chicoutimi (Les) 167
Hazan, Ezra David 165
Lachine, commissaires d'écoles — School commissioners 166
Montreal Metropolitan Corporation (The) 274
Québec, cité — city 167
Saint-Jérôme, cité — city 166
Schefferville, ville — town 167
St-Laurent, commissaires d'écoles protestantes — Protestant school commissioners 167

DÉPARTEMENTS *DEPARTMENTS*

Instruction publique *Education*

Municipalité scolaire de *School Municipality of*

Granby, canton — township (Demande — Application) 169
Hébertville, paroisse et village — parish and village (Demande — Application) 169
Montmagny, ville — town (Demande — Application) 169
St-François-Xavier-de-East-Farnham (Demande — Application) 169

Travail *Labour*

Industrie ou métiers de *Industry or Trades of*

Alimentation en détail de Sherbrooke (Prélèvement) 157
Barbers and hairdressers of St. Eustache (Levy) 152
Barbiers et coiffeurs de St-Eustache (Prélèvement) 152
Caskets, Province (Amendment) 160
Cercueil, Province (Modification) 160
Handbag, Province (Levy) 154
Institutions religieuses, hôpitaux et maisons d'enseignement, région de Saint-Hyacinthe (Modification) 158
Plombiers des Trois-Rivières (Prélèvement) 155
Plumbers for Three-Rivers (Levy) 155
Religious institutions, hospitals and educational establishments, region of St. Hyacinthe (Amendment) 158
Retail Food Trade of Sherbrooke (Levy) 157
Sacoche, Province (Prélèvement) 154

Lettres patentes *Letters Patent*

Bel-Rive Investments Inc. 105
Construction (Jeanne d'Arc) Ltée 101
Corporation de l'Hôpital de St-Joseph-du-Lac (La) 103
Gameroff (S. D.) Estate Corporation 111
Hardy (Léo) & Co. Ltd. 104
Harry Sloan & Co. Inc. 100
Immeubles Galien Inc. (Les) 104
Joe & Louis Garage Inc. 102
Joli — Coeur Inc. 102
Joliette Automotive Supply Ltd. 102
Joroda Enterprises Ltd. 103
Koussaya Corporation 103
Lapointe (Hilaire) Inc. 101
Laquerre (J. E.) Inc. 101
Lasalle Appliances Ltd. 103
Lavomate Ltée 104
Lorraine Golf & Curling Club Inc. 105
Magny & Fils Ltée 106
Magny & Sons Ltd. 106
Manoir Normandie Inc. 106
Marché Fortier Ltée 107
Mechanical Research and Hydraulic Ltd. 107
Merson Supply Inc. 107
Michel Construction Incorporée 107
Montreal Electrical Accessories Sales & Service Inc. 108
Mt. Bruno Shopping Centre Inc. 108
North Atlantic Realty Corporation 109
One Twenty Six St. Laurent Inc. 109
Placements Bel-Rive Inc. (Les) 105
Protecteurs Routiers Inc. (Les) 105
Pyramid Tire Company Ltd. 109
Quebec Office Supply Company Limited 109
Retail Service & Promotion Inc. 111
Road Protectors Inc. 105
Ronelle Mfg. Co. Ltd. 110
Rosaire Lafleur Ltée 110
Salle des Roses (Sala della Rose) Inc. 111
Service & Promotion du Détail Inc. 111
Service et Vente d'Accessoires Électriques de Montréal Inc. 108
Sharjol Realty Co. Ltd. 112
Sherwood Realties Ltd. 112
Stendor Enterprises Ltd. 112
Town & Country Jobbing Inc. 113
Tropicana Imports Ltd. 113

Lettres patentes supplémentaires *Supplementary Letters Patent*

All Wonder Sportswear Co. Ltd. 113
Boudreau & Forrest Limitée 114
Bourque & Bourque Inc. 114
British & Continental Motor Sales Ltd. 114
Centre d'Achat St-Jérôme Inc. 120
Chalifour, Couillard & Tessier Inc. 114
Cie de Placements Chénier Limitée (La) 118
Cie du Marché Central Métropolitain Ltée (La) 118
Cloe Corporation 115
Desmarais, (J. P.) Ltée 117
Domaine Gentilly Inc. 115
Electricon Limited 115
Fernhill Developments Ltd. 115
Forbin Holdings Limited 116
Greater Montreal Central Market Co. Ltd. (The) 118
Greyhound Trailer Centre Inc. 116
Herman Holdings Inc. 116
Hôpital Rosemont 116
Hugo Investment Corp. 117
Industrial Realty Corporation 117
Ledo Equipment & Supply Corp. 118
Meco Electric (1960) Inc. 118
Metro-Rockland Ltd 119
Montreal Floor and Wall Tile Ltd. 119
Murray Mining Corporation Limited 119
National Blind & Window Co. Ltd. 120
Peoples Thrift & Investment Company (The) 121
Rosemount Golf & Country Clubs Inc. 120
St. Jérôme Shopping Centre Inc. 120
Snowy Owl Motor Lodge Inc. 120

Liquidation avis de *Winding up Notices*

Compagnie de Téléphone St-Donat, Limitée (La) 171

Ministère des Finances *Department of Finance*

Assurances *Insurances*

Indemnity Insurance Company of North America 171
Industrial Mutual Insurance Company. 171
Liverpool-Manitoba Asssurance Company (The) 172
London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited (The) 172
Olympic, Compagnie d'Assurances Générales (L') 173
Olympic General Insurance Company (The) 173

Sièges sociaux *Head Offices*

Autobus Québec-Ouest Limitée 177
Bruneau Mines Ltd. 174
Carsten Corp. 174
City Drive Yourself Inc. 176
Crelinsten Cartage Company 175
Crelinsten Fruit Company 176
Crelinsten Inc. 175
Crelinsten Realties Ltd 175

Hammond (J. C.) & Company Inc. 173
Laurel Transport Ltd. 175
Mic (Canada) Ltd 174
Peerless Foods Ltd 176
Polk (R. L.) & Co., Ltd. 173
Ponmar Inc. 177
Richmount Investment Co. 176
Sherwood Realties Ltd. 174
2100 Papineau Realties Inc. 173

Soumissions *Tenders*

Beloeil, ville — town 266
Jacques-Cartier, comm. scol. ville — school comm. town 261
St-Georges, ville — town 268
St-Hyacinthe, cité — city 262
St-Roch-de-l'Achigan, comm. scol. — school comm. 269
Three Rivers, Cath. school comm. 264
Trois-Rivières, comm. scol. cath. 264
Waterloo, comm. scol. ville — school comm. town 265

VENTES *SALES*
Licitation *Licitation*

Schneider *vs* Frajman *et al* 273
Strecko *et al vs* Strecko *et al* 271
Whissell-Lacasse *et vir et al vs* Whissell *et al* 270

Taxes *Taxes*

Beauce, comté de — county of 218
Bonaventure, comté de — county of 193
Brôme, comté de — county of 220
Chambly, comté de — count of 196
Charlevoix-Ouest — West 209
Châteauguay, comté de — county of 210
Chicoutimi, comté de — county of 190
Compton, comté de — county of 127
Drummond, comté de — county of 233
Drummondville, cité — city 232
Frontenac, comté de — county of 196
Joliette, comté de — county of 235
Kamouraska, comté de — county of 248
Labelle, comté de — county of 223
Lac St-Jean-Ouest, comté de 198
Lake St. John West, county of 198
Laprairie, comté de — county of 121
Lévis, comté de — county of 122
Maskinongé, comté de — county of 208
Matapédia, comté de — county of 185
Missisquoi, comté de — county of 205
Montcalm, comté de — county of 213
Montmagny, comté de — county of 212
Nicolet, comté de — county of 217
Papineau, comté de — county of 236
Pontiac, comté de — county of 177
Richelieu, comté de — county of 216
Richmond, comté de — county of 216
Rimouski, comté de — county of 228
Rouville, comté de — county of 206
St-Jean, comté de 205
St. Johns, county of 205
Shefford, comté de — county of 259
Soulanges, comté de — county of 239
Stanstead, comté de — county of 182
Terrebonne, comté de — county of 249
Vaudreuil, comté de — county of 123
Wolfe, comté de — county of 123

SHÉRIFS *SHERIFFS'*
Abitibi *Abitibi*

Commissaires d'écoles de la municipalité scolaire de Val Paradis *vs* Bouchard 275
Income Tax Act *vs* Lavallée (Cadillac). 276
Income Tax Act *vs* Lavallée (Dubuisson) 276
Income Tax Act *vs* Lavallée (Malartic). 277
Income Tax Act *vs* Lavallée (Val d'Or). 278
Loi de l'impôt sur le revenu *vs* Lavallée (Cadillac) 276
Loi de l'impôt sur le revenu *vs* Lavallée (Dubuisson) 276
Loi de l'impôt sur le revenu *vs* Lavallée (Malartic) 277
Loi de l'impôt sur le revenu *vs* Lavallée (Val d'Or) 278
School commissioners of the school municipality of Val Paradis *vs* Bouchard. 275

Arthabaska *Arthabaska*

Chenette *vs* Boisvert 280

Beauce *Beauce*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Bernard 280
Quebec Farm Credit Bureau *vs* Bernard. 280

Hull *Hull*

Amyot Ready Mix Ltd *vs* Dériger 280
Cameron *et al vs* Latour 281
Lequia *vs* Fairmount Golf and Country Club Inc. 281
MacLachlan *vs* Simard *et vir* 282

Joliette *Joliette*

Charbonneau *vs* Coutu 282
Picard *vs* Bertrand 283

Kamouraska *Kamouraska*

Bombenon *vs* Dionne 284
Interprovincial Building Credits Ltd. *vs* Boucher 283

Mégantic *Megantic*

Auger & Fils Ltée *vs* Distribution Moderne Électrique Limitée 284

Montréal *Montreal*

Canadian Asbestos Company *vs* Vallières 285
Industrial Life Insurance Company *vs* Watts 284
Industrielle, Compagnie d'Assurance sur la vie (L') *vs* Watts 284

Richelieu *Richelieu*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Boisvert 286
Quebec Farm Credit Bureau *vs* Boisvert. 286

Rouyn-Noranda *Rouyn-Noranda*

Auger & Laquerre Ltée *vs* Lachevrotière 287

Saint-François *Saint Francis*

Prévoyants du Canada Fonds de Pension (Les) *vs* Bolduc 287

Terrebonne *Terrebonne*

Charbonneau *vs* Héritiers de — Heirs of Edgar Gagnon 287

Trois-Rivières *Trois-Rivières*

L'Office du Crédit Agricole du Québec *vs* Hubert 288
Quebec Farm Credit Bureau *vs* Hubert. 288

L'Imprimeur de la Reine, ROCH LEFEBVRE, *Queen's Printer* — Québec